BnF Gallica

Guide pratique de l'amateur de fruits : description et culture des variétés de fruits, classées par séries de mérite, [...]

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

{BnF Gallica

> Thomas, Octave (pépiniériste). Guide pratique de l'amateur de fruits : description et culture des variétés de fruits, classées par séries de mérite, composant les collections pomologiques de l'établissement horticole Simon-Louis frères à Plantières-lès-Metz (Lorraine annexée), suivi d'une table générale alphabétique de tous les s. 1895.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source.
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisationcommerciale@bnf.fr.

DÉPOT LÉGAL
MEURTHE-&-MOSELLE
N° 22
189

8207

GUIDE PRATIQUE

DE

L'AMATEUR DE FRUITS

DESCRIPTION ET CULTURE

DES

VARIÉTÉS DE FRUITS CLASSÉES PAR SÉRIES DE MÉRITE

COMPOSANT LES COLLECTIONS POMOLOGIQUES

DE L'ÉTABLISSEMENT HORTICOLE SIMON-LOUIS FRÈRES

A PLANTIÈRES-LÈS-METZ

(LORRAINE ANNEXÉE)

SUIVI D'UNE TABLE GÉNÉRALE ALPHABÉTIQUE

DE TOUS LES SYNONYMES CONNUS, FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

APPARTENANT A CHAQUE VARIÉTÉ

DEUXIÈME ÉDITION

Revue et corrigée par les Chefs de culture de l'Établissement

---

EN VENTE A L'ÉTABLISSEMENT

ET CHEZ BERGER-LEVRAULT ET Cie, LIBRAIRES-ÉDITEURS

PARIS	NANCY
5, rue des Beaux-Arts	18, rue des Glacis

Prix : 6 fr. — Franco par la poste : 6 fr. 50 c.

1895

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

L'Établissement publie annuellement les Catalogues et Prix-courants suivants, qui sont adressés, gratis et franco, aux personnes qui en font la demande :

En avril : Catalogue et Prix-courant des *Plantes de Serre chaude et de Serre froide, Plantes pour massifs d'été, Dahlias, Plantes vivaces de plein air, Pivoines herbacées, Glayeuls, Lys, etc.*

En septembre : Catalogue et Prix-courant des *Arbres fruitiers, Arbustes et Arbrisseaux à fruits, Fraisiers, Arbres et Arbustes d'ornement de plein air, Rosiers, Jeunes replants* fruitiers, forestiers et d'ornement, pour boisements, haies, clôtures, pépinières.

NOMENCLATURE DESCRIPTIVE

DES

ARBRES FRUITIERS

ARBUSTES ET ARBRISSEAUX A FRUITS, FRAISIERS

FRUITS LES PLUS RECOMMANDABLES PAR ORDRE DE MATURITÉ

NOMENCLATURE DESCRIPTIVE

DE LA

COLLECTION DES ROSIERS

NOMENCLATURE

DES

ARBRES ET ARBUSTES D'ORNEMENT CONIFÈRES

BIBLIOTHÈQUE IMPÉRIALE

GUIDE PRATIQUE

DE

L'AMATEUR DE FRUITS

2e ÉDITION

8° S
8886

Droit de traduction ou de reproduction formellement réservé.

GUIDE PRATIQUE

DE

L'AMATEUR DE FRUITS

DESCRIPTION ET CULTURE

DES

VARIÉTÉS DE FRUITS CLASSÉES PAR SÉRIES DE MÉRITE

COMPOSANT LES COLLECTIONS POMOLOGIQUES

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE IMPRIMÉS. R

DE L'ÉTABLISSEMENT HORTICOLE SIMON-LOUIS FRÈRES

A PLANTIÈRES-LÈS-METZ

(LORRAINE ANNEXÉE)

SUIVI D'UNE TABLE GÉNÉRALE ALPHABÉTIQUE

DE TOUS LES SYNONYMES CONNUS, FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

APPARTENANT A CHAQUE VARIÉTÉ

DEUXIÈME ÉDITION

Revue et corrigée par les Chefs de culture de l'Établissement

---

EN VENTE A L'ÉTABLISSEMENT

ET CHEZ BERGER-LEVRAULT ET Cie, LIBRAIRES-ÉDITEURS

PARIS	NANCY
5, rue des Beaux-Arts	18, rue des Glacis

Prix : 6 fr. — Franco par la poste : 6 fr. 50 c.

1895

©

Nous nous permettons de dédier cette deuxième édition au savant et dévoué Président de la Société Pomologique de France :

MONSIEUR DE LA BASTIE.

La Pomologie, c'est-à-dire l'étude des divers genres de végétaux à fruits comestibles, dans le but d'établir l'identité, la valeur respective, la dénomination exacte, la synonymie et la culture des variétés dont ils sont composés, est une science qui, dans sa modeste sphère, a réalisé en ces derniers temps des progrès considérables. De nombreuses et remarquables publications spéciales, quelques-unes très importantes, ont été produites, entre lesquelles il nous suffira de citer : pour la France, le *Verger*, la *Pomologie générale*, le *Vignoble*, la *Pomologie de la France*, le *Dictionnaire de Pomologie*, le *Jardin fruitier du Muséum* ; pour l'Allemagne, l'*Illustrirtes Handbuch der Obstkunde* ; en Belgique, l'*Album de Pomologie*, les *Annales de Pomologie* ; en Hollande, le *Jardin fruitier néerlandais* ; en Angleterre, *The Fruit Manual* et *The Orchardist* ; en Amérique, *The Fruits and Fruit-Trees of America* ; en Hongrie, l'ouvrage de M. Thomayer, en *Tscheke*, etc., etc. D'un autre côté, par suite de la facilité des communications, nombre de fruits dignes d'attention, qui, jusqu'alors, étaient restés localisés dans les contrées où ils avaient pris naissance, se répandent peu à peu dans les collections pomologiques des autres pays, pour lesquels, bien souvent, ils constituent de précieuses acquisitions. Enfin, grâce à la persévérance et aux soins patients de semeurs intelligents, une grande quantité, trop grande peut-être, de gains plus ou moins méritants, viennent annuellement en grossir le contingent.

Cette accumulation de variétés fruitières, qui menace de devenir innombrable, impose à ceux qui ont pour mission de propager celles d'entre ces variétés qui présentent des avantages réels, des devoirs dont ils ne sauraient s'affranchir, dans leur propre intérêt comme dans celui de leurs commettants. C'est ce que nous avons parfaitement compris, en cherchant à réunir dans les Écoles de l'Établissement, toutes les sortes de fruits, d'origines diverses, qui nous ont paru mériter l'attention à un titre quelconque, afin d'arriver, par l'étude et la comparaison, à tenir à la disposition de ses clients, tous les bons fruits connus et avec toute l'exactitude désirable. Lorsque, il y a un certain nombre d'années, nous avons entrepris cette tâche, nous ne nous sommes pas dissimulé le travail et les frais qu'elle occasionnerait ; mais aujourd'hui, que nous avons pu déjà nous rendre compte du succès qui couronnera nos efforts, nous avons lieu de nous applaudir de nous être engagés dans cette voie.

Cependant, nous ne pouvions nous en tenir là. Dans le cours de nos études et de nos recherches, nous n'avons pas tardé à reconnaître que, s'il y avait eu beaucoup de fait, il y avait encore considérablement à faire, surtout au point de vue pratique. En effet, la plupart des grands ouvrages cités plus haut ne laissent cer-

tainement rien à désirer, à quelques exceptions près ; quelques-uns même sont de véritables monuments élevés à la Pomologie des différents pays où ils ont été publiés : mais, d'une part, leur importance même, l'extension donnée à la partie purement scientifique ou historique, le luxe de l'exécution matérielle, sont autant d'obstacles à leur propagation dans le domaine de la pratique, où cependant, ils seraient appelés à modifier considérablement l'état des choses ; d'autre part, il n'a pas toujours été possible à leurs auteurs de les tenir au courant des progrès réalisés par l'obtention ou l'introduction de variétés nouvelles, d'une valeur réelle, dont la substitution, dans la culture, à d'autres jugées jusqu'alors comme les plus méritantes, serait vivement à désirer. Il nous a paru aussi qu'une des parties les plus importantes de la Pomologie, celle qui a pour but d'établir bien exactement la synonymie, c'est-à-dire la nomenclature des dénominations diverses, appliquées, dans la même langue aussi bien que dans les différentes langues, à une seule et même variété, n'y tenait généralement pas la place que son utilité immédiate lui assignait. Ce sont ces considérations qui nous ont engagés à entreprendre l'ouvrage que nous présentons au public pomologique, et dans lequel nous avons cherché à réunir, sous une forme aussi succincte que possible, les documents nombreux et inédits, mis en notre possession par de longues et patientes recherches, combinées avec des études suivies, dans des Écoles réunissant peut-être les plus importantes collections qui existent. La table synonymique surtout a été l'objet de tous nos soins : c'est un travail entièrement nouveau, où rien n'a été fait à la légère, aucun nom n'y ayant été admis sans contrôle.

Dans la partie descriptive, nous nous sommes arrêtés au plan qui nous a semblé le plus convenable pour mettre notre publication à la portée de tous. C'est ainsi que chaque genre de fruits y est tout d'abord partagé en deux grandes sections, comprenant : l'une *les variétés dont l'identité et le mérite relatif ne sont plus douteux pour nous*, dont, par conséquent, les descriptions nous appartiennent ; l'autre, les *variétés à l'étude*, n'ayant pas encore fructifié ici, et dont, par suite, *nous ne pouvons garantir les descriptions*, bien que nous les ayons prises aux sources les plus sûres, ou qui, bien qu'ayant fructifié ici, n'ont pas encore pu être bien jugées. Cette disposition permettra au planteur qui vise avant tout à la production et à la qualité, de borner son choix à la première de ces sections ; la seconde est destinée à l'amateur curieux et au pomologiste.

Pour chacun des principaux genres, à l'exception des *Poires*, la première de ces sections est divisée en deux *séries de mérite :* la première comprenant les variétés qui, d'une manière générale, ne doivent manquer dans aucune plantation comportant le nombre d'arbres qu'elles représentent ; la seconde comprenant celles qui, à un titre quelconque, méritent de faire partie des plantations plus étendues. Dans chacune de ces séries de mérite, les variétés sont rangées par *ordre de maturité*. Les genres chez lesquels une classification est possible et avantageuse, tels que les *Cerises*, les *Pêches*, etc., sont subdivisés, dans chaque série, suivant cette classification.

Enfin les genres tels que les *Coings*, *Framboises*, *Groseilles*, *Noisettes*, etc., chez lesquels il est difficile de ranger les variétés par ordre de maturité, ces dernières ont été classées suivant l'ordre alphabétique.

Parmi ces genres, les variétés précédées d'un astérisque sont les plus recommandables ; celles précédées de C. P. sont adoptées par le Congrès pomologique de France.

Quoique succinctes, les descriptions, surtout celles des variétés connues, sont suffisamment étendues et complètes pour qu'aucun détail n'y soit négligé concernant le volume, la forme la plus commune, le coloris au moment de la maturation, la nature et la qualité de la chair du fruit, l'époque de maturité, les avantages et les inconvénients que présente chaque variété. Quant aux renseignements sur le degré de vigueur, de rusticité, de fertilité et d'aptitude aux divers modes de culture de l'arbre, si importants à connaître pour la bonne exécution des plantations, on les trouvera indiqués avec soin. L'origine d'un grand nombre de variétés est également indiquée.

Dans la série des variétés à l'étude, l'indication du tome et de la page des ouvrages pomologiques où elles se trouvent décrites et mentionnées, permettra à l'amateur désirant de plus amples détails, d'y recourir.

Nous aurions voulu, avant de publier cette édition, connaître les nombreuses variétés qui se trouvent encore à l'étude, mais, pour répondre au désir d'un grand nombre de personnes, nous avons fait paraître l'ouvrage un peu hâtivement.

Sans l'hiver de 1879-1880 qui a détruit la plus grande partie de notre École, notre but aurait été atteint.

Mais nous avons dû, avec bien de la peine, refaire nos collections et nous procurer de nouveau un grand nombre de variétés détruites par la gelée.

De plus, vu le grand nombre de variétés, une classification définitive de celles-ci devient très difficile et ce n'est qu'après bien des études que l'on parvient à les classer.

Nous remercions le public pomologique de l'accueil fait à notre première édition et nous osons espérer que la présente sera accueillie aussi favorablement.

Plantières-lès-Metz, septembre 1895.

LISTE DES OUVRAGES CITÉS

Alb. de Pom. = Album de Pomologie, par Bivort.
Ann. de Pom. = Annales de Pomologie belge et étrangère.
Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg. = Bulletins du Cercle d'Arboriculture de Belgique.
Dict. de Pom. = Dictionnaire de Pomologie.
Fl. de l'Eur. = Flore des Serres et des Jardins de l'Europe.
Ill. hort. = L'Illustration horticole.
Ill. Handb. der Obstk. = Illustrirtes Handbuch der Obstkunde.
Ill. Monatsh. für O.- und W. = Illustrirte Monatshefte für Obst- und Weinbau.
Jard. fr. = Le Jardin fruitier, par Noisette, édition de 1833.
Journ. de vulg. de l'hort. = Journal de vulgarisation de l'Horticulture.
Les fr. à cult. = Les fruits à cultiver.
Les fr. du Jard. V. M. = Les fruits du Jardin Van Mons.
Les meill. fr. = Les Meilleurs fruits.
Le Verg. = Le Verger.
Le Vign. = Le Vignoble.
L'Hort. franç. = L'Horticulteur français.
Pom. gén. = Pomologie générale.
Pom. tourn. = Pomone tournaisienne.
Rev. de l'Arb. = Revue de l'arboriculture.
Rev. hort. = Revue horticole.
The Fr. and Fr.-Tr. of Am. = The Fruits and Fruit-Trees of America, édition de 1872.

CATALOGUE DESCRIPTIF DE FRUITS

Abricots

Nous greffons l'Abricotier sur Prunier. Sur ce sujet, il s'accommode de presque tous les terrains, à l'exception toutefois des sols absolument trop froids et trop humides, que cet arbre redoute plus que tous les autres arbres fruitiers.

Cultivées en espalier, toutes les variétés s'accommodent également bien des expositions du midi, du levant et du couchant; mais l'expérience ayant démontré que celle du couchant était particulièrement favorable à l'Abricotier, on la lui consacrera de préférence lorsqu'on sera limité par l'espace, pour réserver les autres au Pêcher, à la Vigne, etc. C'est la culture en espalier seule, qui, dans beaucoup de cas sous notre climat, peut donner quelque espoir de récoltes abondantes et un peu suivies. Malheureusement la chair du fruit de la plupart des variétés y perd beaucoup de sa saveur et de son sucre.

En plein vent, sans abris, la récolte des Abricots est bien souvent compromise par les gelées tardives, et il est assez rare de rencontrer des situations présentant quelques garanties de succès : mais aussi quelle différence dans la qualité des fruits ainsi récoltés avec celle des Abricots d'espalier !

La culture en contre-espalier offre l'avantage d'obvier à ces deux inconvénients : c'est-à-dire que le fruit y acquiert beaucoup plus de qualité qu'en espalier, et que les arbres peuvent être facilement abrités au moment de la floraison ; mais elle ne réussit que dans des conditions favorables de sol léger et sec et de bonne exposition.

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

P. **PRÉCOCE DE MONTPLAISIR**. Fruit gros, ovale-arrondi, sillon latéral profond séparant le fruit en deux parties fort inégales; peau jaune-orange pointillé de roux ; chair jaune-orange, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée. Arbre un peu délicat, de vigueur modérée et peu fertile. — Mis au commerce en 1865 par M. Jacquier de Montplaisir.

SOUVENIR D'AMIC. Fruit très gros, arrondi, orange-vif luisant, marbré de brun ; à chair fondante, juteuse, très bonne. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Variété d'obtention récente, d'un mérite réel.

P. **HATIF DU CLOS**. Fruit moyen ou assez gros, sphérique, parfois ovoïde, jaune pâle, nuancé de rouge du côté du soleil ; à chair jaune clair, transparente, fine, fondante, rappelant par son goût, l'Ab. *Pêche de Nancy*. Arbre fertile, rustique et de bonne vigueur. — Obtenu en 1854, par M. Luizet (G.), pépiniériste à Ecully-lès-Lyon.

GROS-PRÉCOCE. Très répandu dans l'est de la France, moins connu ailleurs. L'un des plus avantageux pour la culture de spéculation, employé de préférence à tout autre, dans nos environs, pour garnir les pignons de maisons à bonne exposition, où il donne presque toujours d'abondantes récoltes d'un très bon rapport.

C. P. **LUIZET.** Fruit gros, ovoïde, jaune-orange, lavé de cramoisi brillant ; à chair jaune foncé, ferme, sucrée, parfumée. Arbre vigoureux et très rustique, propre au plein vent, recommandé pour la culture de spéculation à cause de sa grande fertilité. — Variété obtenue par M. Luizet (G.), pépiniériste à Ecully-lès-Lyon.

GROS BLANC HATIF D'AUVERGNE. Fruit moyen ou gros, globuleux, jaune verdâtre; à chair très fine, bien sucrée. — Nous avons reçu, en 1857, cette excellente variété de MM. Jamin et Durand, de Bourg-la-Reine (Seine) ; elle est cultivée en Auvergne depuis très longtemps.

KAISHA. Fruit moyen, d'une jolie forme sphérique régulière, jaune terne unicolore ; à chair transparente, remarquablement fine et fondante ; de toute première qualité. Se recommande pour la culture en espalier, où, mieux que tout autre, il conserve sa succulence et son parfum. L'arbre, de vigueur modérée, peut cependant aussi bien supporter le plein vent que les autres variétés. — Originaire d'Asie.

SUCRÉ DE HOLUB. Fruit gros, oblong, jaune uniforme, un peu rougeâtre du côté du soleil ; à chair fine, peu sucrée mais sans âpreté. — Variété obtenue en Bohême par M. Holub, jardinier de M. le Comte Albert de Nostitz, et que nous devons à l'obligeance de M. le Baron Emmanuel de Trauttenberg, de Prague. Arbre vigoureux, rustique et fertile.

BLANCHET. Fruit très gros, ovoïde, jaune, rougeâtre du côté du soleil ; à chair fine, juteuse ; de toute première qualité. Arbre vigoureux, très productif.

C. P. **ABRICOT DE JOUY.** Intermédiaire dans toutes ses parties entre l'Ab. *Gros-précoce* et l'Ab. *Pêche de Nancy ;* son fruit est d'aussi bonne qualité que ce dernier, et il s'en distingue par sa forme plus allongée ; son arbre est plus vigoureux et plus rustique à haut vent. — Trouvé à Jouy-aux-Arches, près de Metz, par M. Gérardin, et mis au commerce par l'Établissement en 1863.

SAINT-AMBROISE. Variété à gros fruit, probablement originaire d'Italie, très estimée en Allemagne pour la culture en plein vent. Le fruit est gros, ovoïde arrondi, très sucré et de toute première qualité. Arbre vigoureux et très fertile.

LIABAUD. Fruit assez gros, jaune mat ; à chair transparente, fine, bien fondante et juteuse, sucrée et parfumée à la manière de l'Ab. *Pêche de Nancy*. Arbre rustique. — Récemment propagée dans le Lyonnais, cette variété s'est montrée fort méritante ; elle remplacera avantageusement l'Ab. *Pêche de Nancy* dans la culture en plein vent. Variété se distinguant facilement par ses fleurs d'un blanc presque pur, tandis que celles des autres sont blanc rosé.

C. P. **DESFARGES.** Fruit gros, sphérique, jaune orangé, lavé de pourpre du côté du soleil ; à chair fine, jaune orange, ferme, très sucrée et bien parfumée. Arbre demandant un sol peu humide, le fruit de cette variété étant sujet à se fendre. — Obtenu par M. Desfarges, pépiniériste à Saint-Cyr-au-Mont-d'Or.

C. P. **ROYAL.** Sous-variété du suivant, dont elle se distingue par son fruit de forme un peu plus allongée, et mûrissant un peu plus tôt ; elle ne lui est nullement inférieure. — Obtenu au Luxembourg à Paris.

C. P. **PÊCHE DE NANCY.** Bien connu et universellement apprécié comme le meilleur de tous. C'est à lui que l'on doit donner la préférence pour la culture en espalier, d'abord parce que son arbre s'y comporte le mieux, et ensuite parce que, comme l'Ab. *Kaisha,* la chair de son fruit y perd moins sa succulence et son parfum que la plupart des autres. On le cultive aussi en plein vent, mais il n'y réussit que dans les situations tout à fait favorables. L'arbre est bien vigoureux et très fertile. — Introduit en France par Stanislas de Lorraine, en 1709.

JACQUES. Fruit petit ou moyen, ovoïde, jaune verdâtre taché de rouge ; à chair jaune orange, très fine, bien fondante et juteuse, sucrée et richement parfumée ; de toute première qualité. L'un des plus rustiques ; spécial au plein vent. — Probablement obtenu par M. Jacques, de Chelles (Seine-et-Marne).

POURRET. Sous-variété de l'Ab. *Pêche de Nancy,* à fruit souvent plus gros, de mêmes qualités, et mûrissant un peu plus tard. — Obtenu en 1822, par M. Pourret, pépiniériste à Brunoy (Seine-et-Oise).

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

MOOR PARK HATIF. Fruit moyen, sphérique, à chair très sucrée. Variété très estimée en Angleterre, son pays d'origine. — Obtenu par M. Rivers, le célèbre pomologiste anglais, et mis au commerce par lui vers 1860.

MUSCH-MUSCH. Fruit petit, de jolie forme sphérique ; à chair transparente et d'une consistance spéciale ; se recommande par son exquise délicatesse et sa précocité. — Originaire de la Turquie d'Asie, cette variété, d'une constitution délicate, réclame un sol sec et une bonne exposition au mur.

PRÉCOCE D'ESPEREN. Variété d'origine belge, qui nous paraît recommandable par la précocité et le volume de son fruit, lequel est de toute première qualité. Arbre vigoureux, très fertile, rustique.

PRÉCOCE D'OULLINS. Fruit moyen ou assez gros, sphérique, jaune clair ; de bonne qualité ; maturité mi-précoce. Nous ignorons si ce nom est bien celui que doit porter cette variété, que nous avons reçue du Lyonnais en 1859.

ABRICOT DE SALUCES. Cette variété, que nous avons introduite d'Italie, nous paraît très recommandable par le volume de ses fruits et par l'époque de leur maturité, qui est intermédiaire entre celles de l'Ab. *Gros-précoce* et de l'Ab. *Pêche de Nancy*. — Fruit très gros, presque rond, bien coloré ; de première qualité.

LIEBALDT'S APRICOSE. Fruit moyen, presque rond ; à chair fine, très sucrée. — Cette variété est très estimée en Allemagne, d'où nous l'avons reçue.

GROS DE TYRNAU. Fruit moyen ou gros, bien coloré ; de bonne qualité. Arbre fertile et rustique. — Variété d'origine hongroise.

ANGOUMOIS D'OULLINS. Fruit moyen, de forme ovale, que sa fermeté et sa bonne conservation rendent propre au transport. — Trouvé à Oullins, près Lyon, où cette variété est très estimée.

ABRICOT DE COULANGE. Fruit moyen ou gros, rond, jaune uniforme ; à chair jaune foncé, très sucrée. Arbre de bonne vigueur, fertile.

TRIOMPHE DE TRÈVES. Variété trouvée dans le jardin de l'hôpital de Trèves et mise au commerce par MM. Haack et Müller. Le fruit de cette variété est presque aussi fin que celui de l'Ab. *Pêche*, d'un beau jaune clair ; mais de maturité plus précoce que ce dernier.

GLOIRE DE POURTALÈS. Fruit moyen, d'une jolie forme et d'un beau coloris ; à chair très juteuse, d'une saveur exquise. Arbre vigoureux, très fertile, rustique. — Mis au commerce par M. Napoléon Baumann, horticulteur à Bollwiller (Alsace).

DUR D'ECULLEY. Fruit gros, ressemblant un peu au *Gros-précoce,* mais moins aplati que ce dernier ; chair très fine, de première qualité.

SOUVENIR DE LA ROBERTSAU. Fruit très gros ; à chair très juteuse, de première qualité. Arbre vigoureux et fertile. — Mis au commerce par M. Napoléon Baumann, de Bollwiller.

MEXICO. Fruit moyen, ovoïde allongé, jaune verdâtre lavé de rouge brun ; à chair transparente, jaune pâle, fine, tendre, juteuse, sucrée, musquée ; de toute première qualité ; maturité courant de juillet. Arbre très fertile.

ABRICOT DE PROVENCE. Fruit petit, aplati, jaune, un peu coloré à l'insolation ; à chair blanchâtre, très juteuse, sucrée, savoureuse, ne se détachant pas bien du noyau. Arbre de bonne vigueur, fertile.

TRIOMPHE DE BUSSIERRE. Fruit très gros, sphérique, fortement duveteux ; de première qualité ; maturité fin juillet. Arbre très vigoureux et très fertile. — Mis au commerce par M. Napoléon Baumann, de Bollwiller.

ALBERGE. Ancienne variété à petit fruit estimé pour conserves ; propre au plein vent.

ANGOUMOIS. Ancienne variété à fruit moyen, fortement coloré ; moins estimée aujourd'hui qu'autrefois.

DI RIVIERA. Fruit très gros, presque rond, jaune foncé, lavé de rouge à l'insolation ; de première qualité ; maturité commencement d'août. — Variété très recommandable que nous avons reçue d'Italie.

GROS COMMUN. Ancienne variété, dont l'arbre, vigoureux et relativement très rustique, est spécial au plein vent, et dont le fruit, assez gros, mûrissant dans la première quinzaine d'août, est préféré pour confitures.

ABRICOT A TROCHETS. Fruit moyen, oblong, jaune safran légèrement ocracé ; à chair fondante, savoureuse, légèrement musquée ; maturité première quinzaine d'août. Arbre remarquablement fertile.

CLAUDE BIDAUT. Fruit gros, jaune orange foncé, taché de rouge brun, aplati dans le sens de la hauteur ; maturité première quinzaine d'août. Arbre vigoureux, fertile. — Variété d'origine belge.

MOOR PARK. Fruit assez gros, arrondi-déprimé ; de bonne qualité ; maturité première quinzaine d'août. — Reçu du pépiniériste anglais Rivers.

DE SCHIRAS. Fruit moyen, un peu allongé, blanc verdâtre ; à chair blanche, molle, très fondante, mielleuse, exquise. Les boutons résistent assez bien à la gelée. Arbre rustique. — Variété distincte de toutes celles connues, introduite de Perse.

FROGMORE. Fruit moyen, rond, très juteux et sucré. Arbre fertile et rustique.

PÊCHE D'OULLINS. Beau fruit, ayant beaucoup de ressemblance avec l'Ab. *Pêche de Nancy*.

BEAUGÉ. Fruit moyen ou gros, jaune paille, rouge du côté du soleil ; à chair fondante, juteuse, de bonne qualité. Arbre vigoureux et assez fertile. — Obtenu vers 1830, par M. Beaugé, propriétaire à Versailles.

BLENHEIM. Fruit assez gros, un peu aplati ; de première qualité. — Variété très estimée en Angleterre pour la rusticité et la fertilité de son arbre, moins sujet à la gomme que celui des autres variétés.

HENGELII. Fruit très gros et bon, dont le seul défaut est de se fendre facilement. Arbre très vigoureux. — A placer à une exposition sèche et peu battue par les pluies.

D'ORAN. Fruit gros, jaune unicolore ; chair jaune, bien sucrée. Arbre très fertile. — Variété algérienne.
DELPONTE. Sous-variété de l'Ab. *Pêche de Nancy*, à fruit moyen ou gros ; de bonne qualité.
VIARD. Excellente sous-variété de l'Ab. *Pêche de Nancy*, à laquelle on ne peut reprocher que de mûrir imparfaitement ses fruits.

ESPÈCE JAPONAISE

ARMENIACA Mume. Remarquable par son excessive vigueur, sa floraison très précoce, et ses jolis petits fruits, employés, au Japon, pour confitures. Cette espèce a de nombreuses variétés, dont quelques-unes à fleurs doubles, très jolies, odorantes.

Variété à l'étude.

Belle de Toulouse. Reçu sous ce nom d'Angleterre, où on le dit à gros fruit ovale, très tardif, bon seulement lorsqu'il est ridé.

Variétés nouvelles.

Alexandre. Fruit gros, jaune taché de rouge, doux, délicieux. Variété originaire de Crimée. Arbre fertile et très rustique pour la culture à haute tige. Maturité juillet.
Alexis. Fruit jaune, avec un côté rouge, gros et très doux. Originaire de Crimée. Arbre fertile et très rustique pour la culture à haute tige. Maturité juillet.
J. L. Budd. Variété russe, à fruit gros, blanc, coloré rouge sur les côtés, doux, juteux ; chair fine. Arbre vigoureux donnant des fruits à profusion.
Catherine. Fruit moyen, jaune, doux, bon, un peu acide. Originaire de Crimée. Arbre fertile et très rustique pour la culture à haute tige. Maturité juillet-août.
Abricot de Russie. Originaire de Crimée ; fertile et très rustique pour la culture à haute tige.
Abricot du Chancelier. Fruit gros, uniformément coloré d'une teinte orange ; de première qualité. Maturité fin juillet. Arbre vigoureux et très fertile. Variété reconnue excellente par la commission permanente des études pomologiques, à Lyon.
Gibb. Variété russe. Fruit de grosseur moyenne, jaune, acidulé, juteux. Variété dite très précoce.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

Abricotin.
Aubert.
Dijonni.
Jamucet.
Nouveau gros-précoce.
Orange.
Pêche tardif.
Précoce de Boulbon.
Précoce doré de Dubois.
Tardif de Deegen.

Amandes

L'Amandier est un arbre de la nature du Pêcher, à floraison plus précoce encore, et pour lequel les conditions nécessaires de situation très abritée pour la culture en plein vent se rencontrent assez rarement sous notre climat. Il redoute les terrains froids et humides.

On peut à la rigueur le cultiver en espalier, mais avec peu d'avantages. L'exposition de l'ouest parait lui convenir. Notre collection, placée à cette exposition, donne chaque année de très bons fruits. Nous greffons l'Amandier sur Prunier.

AMANDE A COQUE TENDRE. Fruit moyen, à coque très tendre ; amande douce ; de première qualité ; maturité précoce.
AMANDE PRINCESSE. Fruit gros, à coque très tendre ; amande blanche, douce et agréable ; maturité précoce.
AMANDE EN GRAPPES. Fruit moyen, oblong, à coque dure. Arbre très fertile.

GROSSE A COQUE DURE. Amande douce, d'une saveur agréable.
AMANDE-PÊCHE. Fruit souvent charnu comme la pêche.
RONDE-FINE. Fruit moyen, arrondi ; amande rappelant la noisette ; de première qualité.

A COQUE DEMI-DURE SURFINE. Reçue d'Italie.
GROSSE TENDRE RUGUEUSE. Fruit gros, ovoïde, recouvert de bosselures, à coque mince et très tendre ; de toute première qualité.
HÉTÉROPHYLLE A COQUE TENDRE. Fruit gros, arrondi-bosselé, à coque très mince ; amande grosse, douce, sucrée ; de toute première qualité fraîche. Arbre vigoureux, très fertile, à feuillage singulier.
MARIE DUPUYS. Fruit gros, à coque dure ; de première qualité. Arbre à floraison tardive.

Variété nouvelle.

Hatch. Nouvelle variété précoce, à fruit très gros et doux.

Cerises

Le genre Cerisier, dans la pratique, peut être divisé en six races assez bien caractérisées, qui sont :

1° Les **Guignes** ou Cerises douces à chair ordinairement molle ou tendre. C'est cette race qui fournit les Cerises très précoces, les premières qui apparaissent sur les marchés.

2° Les **Bigarreaux** ou Cerises douces à chair plus ou moins ferme, préférées par certaines personnes aux précédentes, mais d'une consommation moins hygiénique.

3° Les **Merises** que l'on reconnaît à leur saveur ordinairement mielleuse et relevée d'une légère amertume, et à l'aspect de l'arbre qui se rapproche du Merisier sauvage des bois.

4° Les Cerises **Anglaises** ou aigres-douces ou **Cerises** proprement dites, les plus généralement estimées comme fruits de table, et se distinguant par le port de leurs arbres, la plupart aux branches fortes et dressées, prenant moins d'extension que les précédents, et se prêtant beaucoup mieux aux formes soumises à la taille.

5° Les **Amarelles** ou Cerises aigres, connues de tout le monde par leur chair aqueuse, leur saveur acidulée rafraîchissante, et par les dimensions réduites de leurs arbres au petit feuillage, se formant naturellement en buissons ou en têtes arrondies.

6° Les **Griottes** ou Cerises très acides, généralement peu estimées comme fruits de table, que l'on consacre plus particulièrement aux usages du ménage, et dont les arbres ressemblent à ceux de la race précédente.

Très rustique de sa nature, le Cerisier s'accommode de toutes sortes de situations et de terrains, pourvu que ces derniers ne soient pas trop humides. On le greffe sur Merisier pour haut-vent, et sur Sainte-Lucie ou Mahaleb pour les formes basses.

Le haut-vent est la forme la plus communément employée pour le Cerisier, et toutes les variétés s'en accommodent bien. Cependant il en est quelques-unes dont la culture sous cette forme est peu avantageuse. Par contre, le mode de végétation des **Guigniers**, **Bigarreautiers** et **Merisiers** indique la préférence à lui donner pour presque toutes les variétés de ces races.

Les formes basses, auxquelles se prêtent parfaitement les variétés des races **Anglaises**, **Amarelles** et **Griottes**, sont en général trop peu employées dans les jardins, et nous ne saurions trop attirer l'attention des planteurs sur ce point. Indépendamment du parti que peut en tirer l'ornementation, elles offrent l'avantage d'une cueillette facile et d'une fertilité souvent plus abondante. Par leur port, les variétés de Cerises **Anglaises** à branches dressées sont on ne peut mieux appropriées à la pyramide et au vase ; les autres, ainsi que les **Amarelles** et les **Griottes**, se forment sans beaucoup de soins en jolis buissons.

Le Cerisier est l'arbre qui nous paraît le plus convenable pour occuper les murs à l'exposition du nord. Les variétés à gros fruit, et surtout celles de la race des **Anglaises**, auront naturellement la préférence : mais c'est, avant toutes autres, aux variétés tardives que devra être réservée cette place, où elles conservent leurs fruits jusque la fin de l'été et même jusqu'en automne. Dans les grands jardins, on pourra consacrer quelques places à l'exposition du midi aux variétés les plus précoces de **Guignes** et d'**Anglaises.**

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

GUIGNES

GUIGNE DE LAMAURIE. Fruit moyen, cordiforme-aplati, rouge-brun marbré; à chair assez ferme, bien sucrée; de première qualité; maturité fin mai. Arbre vigoureux, très fertile. — C'est, de toutes les cerises que nous connaissons, la première qui arrive à maturité. Très bonne variété pour kirsch.

GUIGNE D'ANNONAY. Fruit assez gros, cordiforme régulier, rouge clair passant au rouge brun unicolore; à chair très tendre, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité fin mai et commencement de juin. Arbre vigoureux, très fertile. — Cette variété, l'une des plus méritantes parmi les cerises très précoces, nous a été envoyée en 1860 par MM. Jacquemet-Bonnefont, pépiniéristes à Annonay, sous le nom de *Guigne marbrée précoce*. Nous avons cru devoir changer cette dénomination, d'abord parce que la peau du fruit n'est pas plus marbrée que celle de la plupart des cerises, et ensuite pour éviter la confusion avec les différentes autres variétés répandues sous ce dernier nom, et en particulier celle décrite dans le *Verger* (t. VIII, nº 56, p. 115).

C. P. **GUIGNE POURPRE HATIVE.** Fruit assez gros ou gros, à longue queue, cordiforme obtus irrégulier, rouge-brun noirâtre; à chair tendre, juteuse, d'une saveur rafraîchissante; de première qualité; maturité commencement de juin. Arbre moyen, à branches horizontales et à feuilles pendantes, plissées; propre au petit verger et au jardin fruitier. — L'une des plus belles et des meilleures cerises précoces, plus convenable toutefois pour l'amateur que pour la culture de spéculation.

GUIGNE BRUNE DE LIEFELD. Fruit gros, cordiforme, brun marbré; à chair rouge, douce, sucrée; de toute première qualité; maturité commencement de juin. Arbre moyen, très vigoureux et fertile. — Nous avons reçu cette bonne variété, l'une des plus belles cerises précoces, du célèbre pomologiste allemand Oberdieck.

GUIGNE PRECOCE DE MATHÈRE. Fruit moyen, à queue courte, presque rond, rouge; à chair rouge, adhérente au noyau, très bonne; maturité commencement de juin. — Variété précoce très recommandable, que nous avons reçue de M. de Mortillet en 1872.

GUIGNE DE FROMMS. Fruit gros, cordiforme-obtus, rouge sombre; à chair demi-tendre, d'une saveur excellente; maturité mi-juin. Grand arbre, vigoureux et très fertile. — Belle et bonne cerise de seconde saison, originaire d'Allemagne.

C. P. **GUIGNE GARCINE.** Fruit gros, ovoïde, noir brillant; à chair assez ferme, très colorée, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité mi-juin. Arbre très vigoureux et fertile. — Obtenue d'un semis, par M. Garcin, près de Grenoble, vers 1808.

GUIGNE DE KRUGER. Fruit gros, cordiforme-arrondi, à queue grosse et courte, rouge noirâtre; à chair tendre; de toute première qualité; maturité mi-juin. Arbre vigoureux et fertile, à végétation élancée. — Variété allemande, très recommandable.

TRANSPARENTE DE CŒ. Fruit assez gros, cordiforme sphérique, blanc jaunâtre et rose-carmin; à chair tendre, juteuse, sucrée et d'une saveur agréable; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux et fertile. — Guigne d'amateur, impropre à la culture de spéculation à cause de la mollesse de sa chair. Obtenue par M. Curtis Cœ, de Middletown (Connecticut).

BEAUTÉ DE L'OHIO. Fruit gros, cordiforme-obtus, ambre et rouge vif, très joli; à chair assez ferme, juteuse, sucrée, relevée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre très vigoureux et très fertile. — L'une des plus remarquables parmi les variétés de guignes introduites d'Amérique. Obtenue par le docteur Kirtland, de Cleveland (Ohio).

BEAUFROTTE. Fruit assez gros, presque cylindrique, d'un joli coloris rouge-cerise brillant marbré sur fond ambre pâle; à chair blanc jaunâtre, demi-tendre, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Grand arbre, à branches horizontales, formant une tête élargie, d'une très grande fertilité.

Variété de *GUIGNE* particulièrement propre à la culture de spéculation, son fruit supportant parfaitement le transport, et étant d'une apparence engageante. Elle est abondamment cultivée dans les contrées fruitières de nos environs, d'où elle est sans doute originaire et d'où elle est apportée en quantités considérables sur le marché de Metz. — On suppose que le nom qu'elle porte est une altération de l'expression *beau flot*, allusion à son abondante fertilité.

C. P. **GUIGNE NOIRE DE TARTARIE.** Fruit gros, de forme arrondie anguleuse, noir brillant; à chair tendre, bien douce, d'une saveur agréable; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre fertile. — Cerise d'amateur, d'origine incertaine, particulièrement convenable aux estomacs délicats.

SEMIS DE BURR. Fruit gros, cordiforme, rouge vif; à chair blanche un peu ferme, bien sucrée et parfumée; de toute première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre d'une végétation régulière, au large feuillage, devenant fertile. — Belle et excellente guigne, originaire de Perrinton, comté de Monroë (New-York).

GROSSE GUIGNE NOIRE LUISANTE. Fruit gros, noir foncé brillant; à chair ferme et fondante, très colorée, juteuse, mais peu sucrée; maturité seconde quinzaine de juin. Grand arbre, vigoureux, tardif au rapport. — Excellente variété pour kirsch; mais de seconde qualité pour la table, vu le peu de saveur de son fruit.

GUIGNE DE WINKLER. Fruit très gros, cordiforme régulier, ambre pâle et rose vif; à chair tendre, juteuse; de première qualité; maturité fin de juin. Arbre vigoureux, d'un beau port, fertile. — Variété d'origine allemande, remarquable par la beauté de son fruit.

P. **ELTON.** Fruit gros ou très gros, cordiforme-pointu, jaune pâle et rose; à chair tendre, bien douce, sucrée et d'une saveur agréable: de première qualité; maturité fin juin et commencement de juillet. Grand arbre, d'une fertilité extraordinaire, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent dans le grand verger. — Très avantageuse pour la culture de spéculation. Obtenue vers 1806, par M. Knight, en Angleterre.

CHOQUE. Fruit assez gros, d'un beau rouge-brun; à chair blanc rosé, ferme sans être croquante, juteuse et très sucrée; maturité fin juin et commencement de juillet. Très grand arbre, vigoureux, d'un beau port, d'une fertilité abondante et bien soutenue. — Le principal mérite de cette guigne (qui est cultivée en grandes quantités dans la contrée fruitière située entre Metz et Thionville, et dont elle est originaire) consiste dans l'abondance du principe sucré que contient sa chair, qualité qui la rend éminemment propre à la confection des confitures; aussi est-elle très recherchée pour cet usage sur les marchés de Metz.

GUIGNE VILLENEUVE. Fruit très gros, de forme quadrangulaire, rose vif sur fond blanchâtre; maturité fin juin et commencement de juillet. Arbre à branches fortes, très allongées. Variété très distincte et à fruit superbe, que nous ne trouvons mentionnée dans aucune publication pomologique; nous la croyons originaire de l'Auvergne.

AIGLE NOIR. Fruit moyen, cordiforme-obtus, brun-noir; à chair tendre, juteuse, bien sucrée et d'une saveur agréable; de toute première qualité; maturité fin juin et commencement de juillet. Arbre vigoureux dans sa jeunesse, devenant très fertile, d'un beau port; propre à la culture en buisson et en haut-vent dans le petit verger. — L'une des meilleures Guignes d'amateur, obtenue, vers 1806, par M. Knight, à Downton-Castle (Angleterre).

BELLE DE COUCHEY. Fruit gros, cordiforme-arrondi, d'un beau rouge pointillé; à chair blanche, tendre; maturité fin juin et commencement de juillet. Arbre vigoureux, d'un beau port, fertile. L'une des plus belles Guignes de la saison. — Trouvée, en 1715, par un vigneron nommé Raton, à Couchey, près Dijon (Côte-d'Or).

BIGARREAUX

P. **BIGARREAU JABOULAY.** Fruit gros, cordiforme, rouge foncé noirâtre; à chair peu ferme; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre très vigoureux et fertile. — Variété classée peut-être à tort parmi les Bigarreaux; l'une des plus belles parmi les cerises précoces; très appropriée à la culture de spéculation. Obtenue par M. Jaboulay, pépiniériste à Oullins, près Lyon.

BLACK HAWK. Fruit assez gros, cordiforme-obtus, noir luisant; à chair ferme, bien sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre de bonne vigueur, précoce au rapport et bien fertile. — Véritable Bigarreau noir, d'origine américaine.

BIGARREAU NOIR DE WINKLER. Fruit très gros, cordiforme-élargi, brun-noir; à chair ferme, bien douce; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux, souvent peu fertile. — Très beau fruit d'amateur, obtenu par la société pomologique de Guben (Allemagne).

P. **BIGARREAU DE MÉZEL.** Fruit très gros, cordiforme, pourpre-brun noirâtre; à chair ferme, croquante, sucrée, d'une saveur agréable; de première qualité; maturité fin de juin. Grand arbre, à large feuillage, de bonne fertilité. — Variété trouvée, avant 1846, par M. Ligier de Laprade, à Mézel, près Clermont-Ferrand.

P. **BIGARREAU MARJOLET.** Fruit assez gros, allongé, un peu cordiforme, rouge violacé veiné de pourpre; à chair assez tendre, rouge, juteuse; à jus colorant; à saveur sucrée et vineuse, agréablement relevée. Maturité fin de juin. Arbre vigoureux et fertile. — Variété obtenue par M. Marjolet, propriétaire, à Couchey (Côte-d'Or).

BIGARREAU NOIR DE GUBEN. Fruit gros, cordiforme-tronqué, brun-noir luisant; à chair ferme, bien sucrée et d'une saveur agréable; maturité fin de juin. Arbre très fertile. — D'origine allemande.

BIGARREAU COMMUN. Fruit moyen, cordiforme, rouge marbré; à chair croquante, blanche, bien sucrée; de première qualité; maturité fin de juin. Grand arbre, aux branches divergentes, à feuillage plissé, pendant; très fertile. — Répandue dans les contrées fruitières de nos environs, et estimée sur le marché de Metz, sous le nom de *Royale*.

GÉANTE D'HEDELFINGEN. Fruit très gros, noir marbré; à chair assez ferme, rouge foncé; de toute première qualité; maturité fin juin et commencement de juillet. Grand arbre, fertile. — Remarquable variété d'origine allemande.

C. P. **BIGARREAU D'ESPEREN.** Fruit gros, cordiforme, panaché de rouge vif sur fond jaunâtre; à chair ferme, croquante, jaunâtre, bien sucrée et savoureuse; de première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Grand arbre, vigoureux et très fertile. — Le meilleur, le plus beau et le plus avantageux des Bigarreaux.

C. P. **BIGARREAU REVERCHON.** Fruit très gros, exactement cordiforme, rouge-brun pointillé; à chair très ferme, croquante, rougeâtre; de deuxième qualité. Maturité première quinzaine de juillet. Arbre à rameaux droits et courts, à feuilles crispées, peu fertile. — Distincte variété, remarquable par le volume de son fruit, et que tout amateur voudra posséder comme objet de curiosité et d'ornement. Introduite d'Italie par M. Paul Reverchon, de Lyon.

POWHATTAN. Fruit moyen ou assez gros, presque quadrangulaire, brun-noir; à chair assez ferme, juteuse; de première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, excessivement fertile. — Variété américaine, précieuse pour la culture de spéculation étant très propre au transport.

C. P. **BIGARREAU GROS CŒURET.** Fruit gros, cordiforme-pointu, rouge; à chair blanc jaunâtre, assez ferme, sucrée-acidulée, rafraîchissante; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile.

C. P. **WALPURGIS.** Fruit gros, cordiforme-épais, pourpre intense; à chair ferme; de première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Arbre très vigoureux, précoce au rapport, très rustique et très fertile. — Propre à la culture de spéculation. Variété obtenue à Walpurgis, près Cologne, vers 1846.

BIGARREAU JAUNE DE DŒNISSEN. Fruit gros, cordiforme-arrondi, jaune-paille brillant; à chair ferme, douce, sucrée, d'une saveur agréable; de première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, d'une belle végétation et d'une bonne fertilité. — Variété très recherchée pour conserves.

C. P. **BIGARREAU JAUNE DE BUTTNER.** Fruit assez gros, cordiforme régulier, beau jaune brillant; à chair ferme, juteuse; de première qualité; maturité mi-juillet. Arbre très fertile. Variété obtenue par M. Buttner, à Halle-sur-Saale (Saxe), vers 1798.

Ces deux variétés, d'origine allemande, sont de charmantes acquisitions, que le joli coloris de leurs fruits et leurs qualités engageront à se procurer. Ces derniers offrent l'avantage de se conserver longtemps sur l'arbre, étant, grâce à leur couleur, très rarement attaqués par les oiseaux.

C. P. **GROS BIGARREAU ROUGE.** Fruit gros, cordiforme-anguleux bosselé, rouge-pourpre foncé; à chair blanchâtre, teintée de rouge sous la peau et vers le noyau, très ferme, très consistante; de toute première qualité; maturité mi-juillet. Arbre de vigueur et fertilité moyennes.

BIGARREAU EMPEREUR FRANÇOIS. Fruit gros, cordiforme-obtus, rouge-marbré; à chair ferme, croquante, sucrée; de première qualité; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux, d'une belle végétation et de bonne fertilité; très rustique. — Nous ignorons l'origine de cette remarquable variété, qui se recommande par la beauté et la qualité de son fruit parmi les Cerises de dernière saison.

ANGLAISES

C. P. **MAY DUKE.** Fruit assez gros, arrondi, rouge-brun; à chair tendre, juteuse, sucrée, et d'une saveur très agréable; de toute première qualité; maturité commencement de juin. Arbre de vigueur modérée, très fertile, propre à toutes formes. — Pour éviter la confusion inextricable qui existe au sujet des variétés connues sous les différents noms de *Royale hâtive, Anglaise, Royale d'Angleterre hâtive, Anglaise hâtive, Cerise de mai*, etc., nous nous sommes procuré en Angleterre la véritable *May Duke*, que nous multiplierons désormais sous cette dénomination.

C. P. **IMPÉRATRICE EUGÉNIE.** Fruit gros, de forme arrondie, rouge-cramoisi, à chair tendre, juteuse, sucrée, acidulée; de première qualité. Arbre fertile, d'une croissance trapue, particulièrement propre à la culture en pyramide et aux mi-vents de jardins. — Se distingue de la précédente par son fruit un peu plus gros, et par le port plus ramassé de son arbre. Variété trouvée dans une vigne, par M. Varenne, à Belleville, près Paris, et propagée par M. Armand Gontier.

DUKE DE JEFFREY. Fruit assez gros, de forme sphérique un peu allongée et le plus souvent muni d'une pointe à son extrémité, rouge-brun nuancé; à chair très tendre, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité fin juin et commencement de juillet. Petit arbre, à branches courtes, formant un buisson compacte; approprié aux petits jardins et à la culture en formes basses. — Variété d'origine anglaise, très peu connue et confondue avec d'autres par beaucoup d'auteurs.

ARCHDUKE. Fruit gros, à sillon profond, d'un beau rouge-brun ; à chair tendre, juteuse, sucrée et finement acidulée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de juin et commencement de juillet. Arbre d'un beau port, très fertile. — Variété d'origine anglaise, presque inconnue sur le continent, et généralement confondue avec d'autres.

P, **BELLE DE CHOISY.** Fruit moyen, sphérique, à peau ferme, rouge nuancé d'ambre ; à chair fondante, bien sucrée et très agréable ; de toute première qualité ; maturité fin de juin et commencement de juillet. Arbre peu fertile, propre seulement au jardin fruitier ou au petit verger, et à cultiver de préférence en vase ou buisson. — On croit que cette variété a été trouvée par Gondouin, jardinier de Louis XV.

CERISE DE FOLGER. Fruit gros, sphérique-tronqué, rouge-pourpre foncé ; à chair tendre, légèrement acidulée ; de première qualité ; maturité courant de juillet. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport, très fertile, propre à toutes formes, mais principalement à la pyramide. — Remarquable par la maturation successive et très prolongée de ses fruits.

SYLVA DE PALLUAU. Fruit gros ou très gros, noirâtre luisant ; à chair rose, juteuse, sucrée et finement acidulée ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre de vigueur moyenne, à végétation pyramidale ; propre à toutes formes, mais surtout aux formes basses. — Nous ne connaissons pas l'origine de cette superbe variété, sans contredit la meilleure de la série des *Anglaises*.

P, **REINE-HORTENSE.** Fruit gros ou très gros, sphérico-ovoïde, rouge brillant ; à chair tendre, jaunâtre, fine, très juteuse, sucrée, acidulée ; de première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre d'une belle végétation, peu élevé, de fertilité variable, assez souvent insuffisante ; propre à toutes formes, mais surtout à l'espalier et aux formes basses ; préférant les terrains secs. — La plus belle et l'une des meilleures Cerises d'amateur.

TRANSPARENTE DE RIVERS. Fruit gros, de forme sphérique déprimée, rose-carminé pointillé ; à chair assez ferme, très fine, juteuse, bien sucrée et légèrement acidulée ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre de fertilité moyenne, présentant une certaine analogie avec le précédent. — Nous avons introduit d'Angleterre, en 1865, cette remarquable Cerise d'amateur, qui se recommande par sa beauté, ses caractères distinctifs, la délicatesse de sa chair et sa maturité tardive.

DE PRUSSE. Fruit moyen ou gros, cordiforme raccourci, rouge-brun foncé mat ; à chair tendre, très juteuse, acidulée, rafraîchissante ; jus un peu coloré ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine allemande.

BONNEMAIN. Sous-variété de la *Belle de Choisy*, mais plus tardive que cette dernière. Fruit gros, aplati, rouge-brun brillant ; à chair rose ; de première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre peu fertile.

NOUVELLE ROYALE. Fruit très gros, de forme irrégulière et caractéristique, souvent anguleux et comme carré, d'un beau rouge changeant et nuancé ; à chair rosée, acidulée ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre à branches courtes, érigées, formant une tête conique régulière ; propre à toutes formes, mais principalement à l'espalier et aux formes basses. — Rivale de la *Reine Hortense* par sa beauté, cette Cerise, encore fort peu connue, mérite une place dans tous les jardins.

P. **BELLE DE CHATENAY.** Fruit gros, cordiforme-arrondi, rouge vif passant au rouge-brun ; à chair fondante, douce, acidulée, rafraîchissante, de première qualité ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre de bonne vigueur et de fertilité suffisante, l'un des plus grands parmi ceux de sa classe ; propre à toutes formes, mais surtout à la culture en espalier à l'exposition du nord. — Ne devrait manquer dans aucun jardin et dans aucun verger. Variété obtenue, vers 1795, par Chatenay, dit le Magnifique, pépiniériste à Vitry, près Paris.

AMARELLES

HATIVE DE LOUVAIN. Fruit assez gros, de forme sphérique déprimée, d'un beau rouge-brun ; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux, d'une bonne fertilité. — L'origine de cette remarquable variété est très obscure ; elle se recommande à l'amateur par sa précocité parmi les Cerises aigres et par la beauté et la qualité de son fruit.

P. **MONTMORENCY.** Fruit moyen, sphérique, rouge vif ; de première qualité à parfaite maturité, fin de juin. Arbre de vigueur modérée, très peu élevé, formant une tête sphérique, bien fertile. — Ancienne variété, toujours recherchée.

P. **GROS-GOBET.** Fruit assez gros ou gros, sphérique-déprimé, rouge vif brillant, à queue très courte ; de qualité variable ; maturité fin de juin et première quinzaine de juillet. Arbre de petites dimensions, peu fertile, à cultiver seulement à basse tige, et de préférence en espalier.

GROSSE TARDIVE. Précieuse variété, originaire des environs de Paris, dont le fruit, beau et bon, n'arrive à maturité qu'à une époque où toutes les autres Cerises aigres sont passées et où cette sorte de Cerise plaît précisément le plus : la première quinzaine d'août. L'arbre ressemble à celui de *Montmorency*.

GRIOTTES

DOUBLE-NATTE. Fruit assez gros, presque sphérique, brun-noir brillant; à chair molle, juteuse, acidulée; maturité fin juin et commencement de juillet. Petit arbre d'un beau port, sain et de bonne fertilité. L'une des plus belles et des meilleures Griottes précoces; d'origine hollandaise.

GRIOTTE IMPÉRIALE. Fruit gros ou très gros, de forme ovale, à queue très courte, pourpre foncé presque noir; chair rouge-sang foncé, à jus très coloré, fortement acidulé; maturité première quinzaine de juillet. Arbre fertile, peu élevé, propre à toutes formes.

C. P. **GRIOTTE DU NORD**. Fruit assez gros, de forme sphérique, à longue queue; à chair un peu ferme, pourpre foncé, juteuse, vineuse, acidulée; maturité fin juillet. Arbre très fertile, propre à toutes formes, mais dont la véritable destination est l'espalier au nord, où son fruit se conserve très tard en automne, et où il peut alors être consommé cru.

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ.)

GUIGNES

GUIGNE PRÉCOCE DE MAI. Fruit moyen, cordiforme-obtus, pourpre-brun noirâtre; à chair tendre; de deuxième qualité; maturité fin mai et commencement de juin. Arbre très fertile. — Estimée pour sa précocité là où ne sont pas connues les variétés très précoces de notre première série, qui lui sont bien préférables sous tous les rapports.

GUIGNE HATIVE DE WERDER. Fruit assez gros, régulièrement cordiforme, pourpre-noir; à chair tendre, fondante; maturité commencement de juin. Arbre de vigueur moyenne, très fertile.

GUIGNE HATIVE DE BOWYER. Fruit moyen, cordiforme-obtus, beau rouge-cerise sur fond jaune; à chair tendre, d'une saveur sucrée et relevée très agréable; maturité commencement de juin. Arbre vigoureux et très fertile, propre au grand verger.

GUIGNE HATIVE DE SCHNEIDER. Fruit gros, cordiforme-tronqué, brun-noir brillant; à chair consistante; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine allemande.

GUIGNE D'ADAM. Fruit moyen, cordiforme-obtus, rouge pâle; à chair tendre, sucrée; maturité première quinzaine de juin. Grand arbre, vigoureux, à branches dressées, précoce au rapport et d'une prodigieuse fertilité; propre au grand verger. — Probablement d'origine anglaise.

MAGÈSE. Fruit gros, ovoïde, rose marbré, jaunâtre à l'ombre; à chair demi-tendre, blanche, de bonne qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre assez vigoureux, fertile.

GUIGNE DE TILGENER. Fruit gros, cordiforme pointu, beau rouge sur fond jaune; à chair tendre, juteuse; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre fertile. — Cette variété a une certaine ressemblance avec la *Guigne de Winkler*, mais cette dernière est moins précoce. Obtenue par M. Tilgener, de Guben (Allemagne).

BELLE D'ORLÉANS. Fruit moyen, cordiforme-arrondi, ambre pâle et rose vif; à chair tendre, juteuse, bien sucrée; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre très vigoureux, formant une tête élargie, à feuilles grandes, d'un vert clair. C'est la meilleure des Guignes très précoces, parmi lesquelles elle tranche par son coloris et sa jolie apparence; elle offre en outre l'avantage d'être rarement attaquée par les oiseaux, que sa couleur trompe. — Nous avons rejeté cette variété de la 1re série de mérite parce qu'elle est sensible à la gelée dans nos pays.

GUIGNE DE BORDAN. Fruit gros, jaunâtre et rouge; à chair molle; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre très fertile, précoce au rapport. — Variété allemande, recommandable pour la culture de spéculation, trouvée par un nommé Bordan, à Guben.

BRANT. Fruit gros, presque noir; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre vigoureux, rustique et fertile; d'origine américaine. — Les fruits de cette variété mûrissent successivement.

GUIGNE LUCIEN. Fruit gros, régulièrement cordiforme, blanc jaunâtre et rouge clair pointillé; à chair blanche, de première qualité; maturité mi-juin. Arbre très fertile. — Fruit de marché trouvé aux environs de Brême, par M. Nellner, intendant des terres de Alt-Lüneburg (Duché de Brême).

LOGAN. Fruit assez gros, cordiforme-obtus, noir; à chair assez ferme; de première qualité; maturité mi-juin. Arbre vigoureux et très fertile, obtenu par le professeur Kirtland, de Cleveland (Obio).

GUIGNE DE NICE. Fruit très gros, allongé, rouge clair; maturité mi-juin. Peut-être la plus belle cerise précoce dans les années chaudes. — Cette variété, placée à tort parmi les guignes, est très sensible sous notre climat.

GUIGNE DE TARASCON. Fruit assez gros, cordiforme-allongé, pourpre noirâtre; à chair pourpre foncé, un peu ferme, juteuse, sucrée et d'une saveur rafraîchissante agréable; maturité mi-juin. Arbre moyen, de vigueur modérée, précoce au rapport. — Jolie cerise d'amateur.

GUIGNE BELLE DE SAINT-TRONC. Fruit moyen, arrondi, fortement déprimé; à courte queue; peau brun noirâtre; à chair rouge foncé, juteuse; de première qualité; maturité mi-juin. Arbre vigoureux, précoce au rapport et très fertile. — Variété mise au commerce en 1873, par M. Antoine, horticulteur, à Marseille.

GUIGNE DE SPITZ. Fruit assez gros, cordiforme-obtus, brun-noir; à chair presque fondante, juteuse; de toute première qualité; maturité mi-juin. Arbre fertile. — Variété très recommandable, obtenue par M. Spitz, de Guben (Allemagne).

BEDFORD PROLIFIC. Fruit gros, cordiforme, brun foncé; à chair tendre, rouge; maturité deuxième quinzaine de juin. Variété ressemblant à la *Guigne noire de Tartarie*, mais dont l'arbre est plus robuste. — Originaire d'Angleterre.

PONTIAC. Fruit gros, arrondi, rouge marbré; à chair rose, douce, bonne; maturité seconde quinzaine de juin. — Variété obtenue en 1842 par le professeur Kirtland, de Cleveland (Ohio).

GUIGNE GUINDOLE. Fruit assez gros, cordiforme-allongé, rouge vif et marbré carmin sur fond jaune; à chair tendre, molle, très sucrée; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux, très fertile, particulièrement propre au grand verger pour le marché.

SUCRÉE D'ESPAGNE. Fruit assez gros, cordiforme-obtus, jaune terne ponctué de rouge; à chair fondante, remarquablement sucrée; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux et sain. — La peau de cette cerise étant très mince, la rend sensible et au moindre choc elle se tache.

GUIGNE DE LUDWIG. Fruit gros, cordiforme, ambre pâle et rouge pâle marbré; à chair tendre, bien sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux, très fertile. — Obtention du pépiniériste anglais Rivers, qui ne figure plus à son catalogue, et qui nous paraît cependant méritante et bien distincte.

P. **GUIGNE COURTE-QUEUE D'OULLINS.** Fruit assez gros, ovoïde, à queue assez grosse et courte; peau rouge-brun brillant; à chair tendre, rouge, d'une saveur agréable; maturité deuxième quinzaine de juin. Arbre très vigoureux et très fertile.

RED JACKET. Fruit assez gros, cordiforme, jaune blanchâtre et rouge vif; à chair tendre, bien sucrée; de première qualité; maturité fin de juin. Arbre à branches horizontales, précoce au rapport et très fertile. — Distinguée parmi les variétés de Guignes introduites d'Amérique, et propre à la culture de spéculation.

GUIGNE TOUPIE. Fruit gros, de forme allongée-pointue toute particulière, brun-noir; à chair tendre, juteuse, douce et d'une saveur très agréable; maturité fin de juin. Arbre très peu fertile. — Variété à admettre dans les grandes collections pour la singularité de son fruit. Obtenue par M. Henrard, horticulteur-démonstrateur du cours d'agriculture de l'université de Liège (Belgique).

TRANSPARENTE DE SIEBENFREUD. Belle et bonne guigne, mûrissant fin juin. Variété hongroise, gain de M. Siebenfreud, pharmacien à Tyrnau, à qui la pomologie est redevable de plusieurs fruits d'un mérite réel. Nous la devons à l'obligeance de M. le baron E. Trautten-berg.

TURKISCHE GROSSE. Fruit gros, terminé en pointe, rose pointillé, carmin au soleil; à chair blanche, sucrée; de première qualité; maturité fin juin et commencement de juillet. Variété ressemblant un peu à *Elton*. Originaire d'Allemagne.

GUIGNE MARIE BESNARD. Fruit gros, cordiforme-allongé, rouge sur fond blanc jaunâtre; à chair tendre, juteuse; de première qualité; maturité commencement de juillet. Arbre très fertile. — Belle et bonne guigne tardive, que nous avons reçue de M. Baudriller, horticulteur à Gennes (Maine-et-Loire).

DOWNTON. Fruit assez gros, cordiforme-arrondi, jaune et rouge pâle; à chair tendre, douce, très sucrée; de première qualité; maturité commencement de juillet. Arbre vigoureux, fertile et rustique, propre au haut-vent. — Obtenue par M. Knight, au château de Downton, d'un semis de *Waterloo* ou d'*Elton*.

GUIGNE JAUNE. Fruit petit ou moyen, cordiforme-allongé, jaune clair transparent; à chair demi-tendre; assez bon à parfaite maturité, commencement de juillet. — Ancienne variété, curieuse par la couleur de son fruit, qui est rarement attaqué par les oiseaux.

GUIGNE DE L'ESCALIER. Fruit gros, bosselé et aplati au sommet, brun-noir; à chair rouge, sucrée, douce, un peu cassante; de première qualité; maturité commencement de juillet. Arbre fertile. — Nous avons reçu cette variété de MM. Jacquemet-Bonnefont, pépiniéristes à Annonay.

GUIGNE TARDIVE DE DOWNER. Fruit moyen, cordiforme-arrondi, rouge sur fond jaunâtre; à chair jaunâtre, fine, bien juteuse, très sucrée et parfumée; de toute première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Arbre moyen. — Cerise d'amateur, originaire d'Amérique.

GUIGNE OLIVE. Fruit gros, très allongé, pourpre foncé; à chair tendre; maturité première quinzaine de juillet. — Reçue d'Italie.

GUIGNE ROYALE. Fruit cordiforme, à sillon profond, rouge foncé; à chair ferme, sucrée; maturité fin juillet. Arbre assez vigoureux et fertile. — Reçue de MM. Jacquemet-Bonnefont, horticulteurs à Annonay.

Guignes recommandables pour kirsch.

MARSOTTE. Fruit moyen, à queue demi-longue, noir; à chair juteuse, très sucrée. Il faut, dit-on, 17 livres et demie de cerises *MARSOTTE* pour faire un litre de kirsch. Arbre vigoureux, rustique, très fertile.

ROUGE DES VOSGES. Fruit rouge. Variété de mêmes qualités que la précédente.

— Les deux variétés ci-dessus sont les meilleures pour kirsch; mais la plupart des Guignes et Merises peuvent servir à cet usage. On peut citer les suivantes comme étant très bonnes pour la confection du kirschwasser, et qui ont déjà été décrites précédemment : *Grosse guigne noire luisante, Grosse merise noire, Guigne de Lamaurie.*

MERISES

DANKELMANN'S KIRSCHE. Fruit petit, jaune et rouge, transparent; à chair molle, très sucrée; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre vigoureux et fertile. — Recommandée aux amateurs de Cerises très douces.

SUCRÉE LÉON-LECLERC. Fruit petit ou moyen, cordiforme-ovoïde, rose carmin vif; à chair demi-tendre, blanche, très sucrée; maturité fin juin et commencement juillet. Petit arbre, très fertile. — Se recommande à l'amateur par sa qualité. Obtenue par M. Léon Leclerc, de Laval (Mayenne).

GROSSE MERISE NOIRE. Fruit gros, cordiforme, noir foncé brillant; à chair tendre et à jus abondant, fortement coloré; maturité commencement de juillet. Grand arbre, très fertile. — C'est avec ce fruit que, dans certaines contrées, on fait la *soupe de Cerise*; il est particulièrement propre à la confection du kirsch, et on peut s'en servir pour colorer les ratafias.

BIGARREAUX

BIGARREAU ROCKPORT. Fruit gros, cordiforme-obtus bosselé, ambre pâle et rose vif; à chair demi-ferme, adhérente au noyau qui est gros, bien sucrée et d'une saveur agréable; maturité mi-juin. Arbre vigoureux et fertile. — Beau et bon fruit, obtenu par le docteur Kirtland, à Cleveland (Ohio).

BIGARREAU DE SCHRECKEN. Fruit gros, cordiforme-obtus, brun-noir luisant; à chair demi-ferme; de première qualité; maturité mi-juin. Arbre vigoureux et très fertile. — Variété allemande, très recommandable.

SPECKKIRSCHE. Fruit moyen ou assez gros, rouge marbré; à chair blanche, peu juteuse, sucrée; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre à rameaux droits, fertile. — Variété d'origine allemande.

CŒURET ROUGE DE ROBERTS. Fruit moyen, cordiforme-tronqué, rouge-cramoisi pointillé; à chair demi-ferme, parfois tendre; de première qualité; maturité fin de juin. Arbre rustique et très fertile. — Variété américaine de grande culture, obtenue par le chevalier David Roberts, de Salem, Massachusetts (États-Unis).

BIGARREAU BLANC D'ESPAGNE. Fruit assez gros, cordiforme arrondi, beau rouge-cerise sur fond jaune clair; à chair ferme; de première qualité; maturité fin de juin. Arbre moyen, fertile.

BIGARREAU DE SCHLEIHAHN. Fruit gros, cordiforme-obtus, brun-noir luisant; à chair assez ferme; de première qualité; maturité fin de juin. Arbre vigoureux et très fertile. — Variété trouvée dans le jardin de M. Schleihahn, hôtelier, à Drachenhause près Potsdam (Allemagne).

MARIE DE KIRTLAND. Fruit gros, cordiforme-obtus, blanc rosé et rouge vif brillant; à chair croquante, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité commencement de juillet. Arbre très vigoureux, à grand feuillage. — Variété américaine, obtenue par le docteur Kirtland, de Cleveland (Ohio).

BIGARREAU DE MUNSTER. Fruit gros, cordiforme-arrondi, jaune blanchâtre et rose pâle; à chair ferme, croquante, fine, juteuse; de première qualité; maturité première quinzaine de juillet. Arbre fertile. — Cette variété, que nous avons reçue du Hanovre, n'est pas dépourvue de mérites.

GÉANTE DE BADACSON. Fruit très gros, rouge ; à chair sucrée, assez bonne ; maturité première quinzaine de juillet. — L'une des plus grosses Cerises connues. Nous l'avons reçue d'Allemagne en 1872.

BIGARREAU DE L'ONCE. Fruit très gros, cordiforme-allongé, rouge sur fond jaunâtre ; à chair ferme, croquante, jaunâtre ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre très fertile. — Peut-être la plus grosse de toutes les Cerises ; originaire des environs de Nice, d'où elle nous a été communiquée par M. le marquis de Châteauneuf.

BIGARREAU NOIR DE KRUGER. Fruit gros ou très gros, brun-noir ; à chair demi-ferme, bien douce, quoique relevée ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, précoce au rapport. — Variété d'origine allemande, recommandable pour la beauté et la qualité de son fruit et la fertilité de son arbre ; elle a une grande ressemblance avec le *Bigarreau noir de Winkler*.

BIGARREAU JAUNE DE GROTH. Fruit assez gros, cordiforme-tronqué, jaune brillant transparent ; à chair consistante, très sucrée, d'une saveur agréable ; de bonne qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile. — Variété obtenue à Guben (Allemagne).

BIGARREAU POURPRÉ. Fruit gros, cordiforme-arrondi, rouge-brun foncé ; à chair assez ferme ; de première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile.

BIGARREAU NOIR D'ESPAGNE. Fruit gros, brun-noir ; à chair noire, demi-ferme ; de première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile.

BIGARREAU JAUNE DE DROGAN. Fruit gros ou très gros, cordiforme-obtus, jaune clair ; à chair assez ferme ; maturité mi-juillet. Arbre rustique, précoce au rapport. — A cultiver pour le marché, où son joli coloris le fera rechercher. Obtenu à Guben, par M. Drogan.

BIGARREAU NOIR DE KNIGHT. Fruit gros, cordiforme-obtus, brun foncé ; à chair ferme ; maturité mi-juillet. — Beau fruit, de qualité inférieure. Reçue d'Angleterre.

BIGARREAU NOIR A CHAIR TRÈS FERME. Fruit gros, brun-noir ; à chair très ferme, très sucrée ; de première qualité à parfaite maturité, mi-juillet. Arbre vigoureux et très fertile.

WILHELMINE KLEINDIENST. Fruit gros, rouge-brun brillant ; à chair assez ferme, d'une saveur douce agréable ; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux et fertile. — Variété allemande très recommandable.

BIGARREAU NOIR DE HEINTZEN. Beau et bon Bigarreau noir, que nous avons reçu du célèbre pomologiste allemand Oberdieck. Maturité mi-juillet. Arbre très fertile.

BIGARREAU NOIR DE TILGNER. Fruit très gros, cordiforme, noir luisant ; à chair peu ferme ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux, précoce au rapport. — D'origine allemande ; très recommandable.

BELLE DE KIS-ŒRS. Fruit moyen, allongé, rouge marbré ; à chair blanche, sucrée ; maturité mi-juillet. Arbre de bonne vigueur. — Variété hongroise que nous devons à l'obligeance de M. le baron Emmanuel Trauttenberg, de Prague.

BIGARREAU DE NAPLES. Fruit gros ou très gros, rouge-brun passant au noir ; à chair assez ferme ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux, précoce au rapport, fertile.

BIGARREAU DE CAYENNE. Fruit gros, cordiforme-allongé ; rouge pâle marbré ; à chair ferme, croquante ; maturité seconde quinzaine de juillet.

RIVAL. Fruit moyen, de forme ovale bosselée, brun-noir ; à chair ferme, sucrée, agréable ; maturité très tardive. — Très appréciée dans certains endroits, cette Cerise a, dans d'autres, le défaut d'être souvent attaquée par les vers.

BIGARREAU TARDIF DE LIEKE. Fruit assez gros, cordiforme-arrondi, strié et ponctué de rouge sur fond jaune ; à chair demi-ferme ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre très vigoureux et très fertile. — L'un des meilleurs Bigarreaux tardifs, obtenu par M. Lieke, pépiniériste à Hildesheim (Hanovre).

BIGARREAU TARDIF DE MEININGEN. Fruit assez gros, cordiforme, jaune mat et cramoisi foncé ; à chair très ferme ; de première qualité ; maturité fin juillet et courant d'août. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive. — Variété allemande, propre à la culture de spéculation, et qui remplacera peut-être avantageusement la variété *Belle Agathe* pour la culture en espalier au nord.

BIGARREAU TARDIF DE HILDESHEIM. Fruit moyen, cordiforme, rose foncé ou rouge ; à chair très ferme, blanche, douce, croquante ; maturité deuxième quinzaine d'août. Le fruit est plus gros que celui de la variété *Belle Agathe*.

BELLE AGATHE. Fruit petit, de forme ovale arrondie, rouge clair marbré ; à chair ferme ; maturité très tardive. — Placé en espalier au nord, l'arbre y conserve ses fruits jusque la fin de septembre, et alors ils plaisent : c'est là le seul mérite de cette variété. Obtenue par le capitaine Thierry, de Hælen (Limbourg belge).

ANGLAISES

REINE-HORTENSE HATIVE. Obtenue d'un noyau de la *Reine-Hortense,* et mise au commerce en 1873 par l'auteur des *Meilleurs fruits,* cette variété a conservé tous les signes extérieurs de son ascendant ; l'arbre a le feuillage large et étoffé, le bois mince et tombant ; le fruit est très gros, oblong aplati sur une face ; mais celui-ci se distingue par sa chair rouge et par sa maturité plus hâtive de quinze jours à trois semaines ; il a d'ailleurs toutes les qualités de celui de la *Reine-Hortense,* et l'arbre s'annonce infiniment plus fertile que celui de cette dernière. — Cette variété étant encore trop nouvelle pour pouvoir être bien jugée, nous la laissons, provisoirement, dans la 2e série de mérite.

DUCHESSE DE PALLUAU. Fruit assez gros, sphérique, pourpre foncé nuancé et brillant ; à chair tendre, transparente, juteuse, d'une saveur rafraîchissante ; de toute première qualité ; maturité courant de juin. Arbre moyen, propre à toutes formes, mais surtout à la pyramide et à l'espalier. — Variété de premier ordre, obtenue par le docteur Bretonneau, de Tours.

CERISE POMME D'AMOUR. Fruit gros, de forme sphérique déprimée irrégulière, rouge pâle ; à chair jaunâtre, sucrée, acidulée ; maturité première quinzaine de juillet. — Originaire d'Espagne ; intéressante par la forme de son fruit, qui a quelque ressemblance avec celui de la Tomate.

ABBESSE D'OIGNIES. Fruit assez gros, de forme sphérique, rose carminé ; à chair jaunâtre, juteuse, douce acidulée : maturité mi-juillet.

TRANSPARENTE DE BETTENBOURG. Fruit gros, cordiforme-obtus, pourpre foncé ; à chair fine, juteuse, bien sucrée et d'une saveur agréable ; de toute première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre rustique et d'une bonne fertilité, propre surtout aux formes basses. — Variété très recommandable, obtenue, vers la fin du siècle dernier, par M. Truchsess, à Bettenbourg (Luxembourg).

GALOPIN. Fruit gros, rouge pâle ; de toute première qualité ; maturité juillet. — Variété distincte et méritante, probablement obtenue par l'honorable pépiniériste belge dont elle porte le nom.

CARNATION. Fruit gros, d'un beau rouge vif ; à chair bien sucrée, très peu acidulée ; de toute première qualité ; maturité juillet. Arbre peu vigoureux, de fertilité moyenne.

ROYALE TARDIVE. Fruit gros, cordiforme-obtus, pourpre noirâtre ; à chair tendre, juteuse, sucrée acidulée ; de première qualité ; maturité juillet. Arbre vigoureux et fertile, à très beau port.

AMARELLES

GOBET HATIF. Fruit moyen, sphérique, à peau très mince, rouge vif ; finement acidulé ; maturité fin de juin. Arbre moyen, peu fertile. — Cerise d'amateur, recommandable par sa qualité.

MONTMORENCY DE BOURGUEIL. Fruit gros, de forme sphérique déprimée, pourpre foncé à la maturité ; à chair relativement douce ; de toute première qualité ; maturité fin de juin. Arbre vigoureux. — Très estimée par certains auteurs, cette variété nous paraît laisser un peu à désirer sous le rapport de la fertilité ; c'est, toutefois, l'une des meilleures Cerises aigres.

AMARELLE A BOUQUET. Fruits petits, de forme sphérique, souvent réunis par deux ou trois sur la même queue, rouge pâle ; à chair fine, acidulée ; de première qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Petit arbre, très fertile.

MONTMORENCY BRETONNEAU. Sous-variété de *Montmorency,* à fruit plus gros et plus tardif.

MADELEINE. Fruit moyen, sphérique déprimé, rouge clair passant au rouge-brun ; à chair aqueuse, toujours acide ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre très fertile. — Variété tardive, propre à la culture de spéculation.

GRIOTTES

GRIOTTE DOUCE PRÉCOCE. Fruit petit, presque sphérique, brun foncé ; à chair très tendre, finement acidulée ; maturité seconde quinzaine de juin. Arbre très fertile et rustique.

GRIOTTE PRÉCOCE D'ESPAGNE. Fruit moyen, de forme sphérique un peu allongée, pourpre brun ; à chair tendre, délicate ; de première qualité ; maturité fin de juin. Arbre très rustique, de bonne fertilité, propre au haut-vent.

GROSSE GRIOTTE A VIN. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, rouge noirâtre ; à chair tendre, très juteuse ; maturité fin de juin. Arbre vigoureux et fertile. — Estimée dans le Hanovre pour conserves, et employée par les marchands de vin pour colorer les vins rouges.

TRANSPARENTE D'ESPAGNE. Fruit assez gros, sphérico-cylindrique, pourpre vif ; à chair aqueuse, vineuse ; maturité fin de juin. Arbre de fertilité moyenne.

GRIOTTE DE FRAUENDORF. Fruit moyen, presque sphérique, rouge-brun ; à chair très tendre, très juteuse, acide ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre extraordinairement fertile. — Obtenue à Frauendorf (Bavière).

GRIOTTE D'OSTHEIM. Fruit moyen, sphérique, pourpre noir; à chair tendre, bien juteuse; de première qualité à parfaite maturité, courant de juillet. Petit arbre, extraordinairement fertile. — Estimée en Allemagne, où on la propage de drageons, pour la cultiver en buisson.

GRIOTTE DE KLEPAROW. Fruit petit ou moyen, noir; à chair rouge foncé, acidulée sucrée; maturité courant de juillet. Arbre sain, vigoureux et fertile. — Variété originaire de la province de Posen, où elle est très estimée.

GRIOTTE DE BETTENBOURG. Fruit gros, rouge-brun; à chair assez consistante, d'un acidulé agréable lorsqu'il est bien mûr, vers la mi-juillet. Arbre peu fertile. — Obtenue par M. Truchsess, d'un noyau de « Gros Gobet ».

PLUMSTONE. Fruit gros, de forme ovale, rouge vif; à chair tendre, d'une saveur agréable à parfaite maturité, mi-juillet. — Distincte et méritante variété, d'origine américaine.

GRIOTTE ACHER. Fruit gros, cordiforme-raccourci, pourpre noir; à chair très rouge, très acide; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre excessivement fertile.

GRIOTTE DE JÉRUSALEM. Fruit assez gros, brun noirâtre luisant; à chair tendre, juteuse; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, pyramidal dans sa jeunesse, peu fertile.

GRIOTTE TARDIVE DE BUTTNER. Fruit moyen, cordiforme-ovoïde, pourpre brun; à chair ferme, très acide; ne pouvant être consommé que lorsqu'il est quelque peu desséché. Arbre à branches déliées et pendantes. — La plus tardive de toutes les Cerises. Obtenue par M. Buttner, de Halle (Prusse).

Variétés à l'étude.

1° CERISES DOUCES

(GUIGNES ET BIGARREAUX)

American Amber (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 451). Fruit moyen, cordiforme-arrondi, ambre pâle et rouge brillant; à chair tendre, juteuse; maturité fin de juin. Arbre vigoureux et fertile. — Variété de Guigne introduite directement d'Amérique par l'Établissement.

American Heart (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 451). Fruit assez gros, cordiforme, ambre et rouge vif; à chair demi-tendre; maturité commencement de juin. — Variété de Guigne américaine, introduite directement par l'Établissement en 1874.

Bigarreau à trochets (*Rev. hort.*, 1869, p. 357). Variété extrêmement productive, répandue dans le Châlonnais et le Charollais. Gros fruit rouge, à chair cassante, mûrissant dans la seconde quinzaine de juin.

Bigarreau de Kronberg (**Wildling von Kronberg**) (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 124, p. 29). Fruit moyen, noir brillant; à chair ferme; de première qualité; maturité commencement de juin. Arbre très fertile.

Bigarreau d'Italie (*Les meill. fr.*, t. II, n° 21, p. 102). Reçu directement de M. de Mortillet.

Bigarreau doré. Fruit jaune, rond.

Bigarreau Grand. Fruit gros, cordiforme-arrondi, cramoisi foncé; à chair teintée de rose, surtout vers le noyau; de première qualité; maturité première quinzaine de juin. Arbre fertile, de vigueur moyenne. — Cette variété ne nous semble pas différer beaucoup du *Bigarreau Jaboulay*; elle a été introduite en 1849, dans le Lyonnais, par M. Grand, propriétaire à Menton (Alpes-Maritimes).

Bigarreau monstrueux de Baltava. Reçu avec recommandation de M. le baron Trauttenberg.

Bigarreau noir d'Écully. Obtenu de semis par M. Luizet, qui le dit méritant, tardif.

Bigarreau noir tardif. (*Les meill. fr.*, t. II, n° 25, p. 112). Reçu directement de M. de Mortillet.

Bigarreau tardif de Ladé. Reçu de M. Ladé, amateur allemand. Beau et bon Bigarreau noir, mûrissant mi-octobre.

Blasse Johanni Kirsche. Reçue, avec recommandation, de M. le baron Emmanuel Trauttenberg, de Prague.

Champagne (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 458). Fruit moyen, cordiforme-arrondi, rouge-brique vif; à chair d'une saveur particulière très riche; de toute première qualité; maturité fin de juin. Arbre fertile. — Variété de Guigne, introduite directement d'Amérique par l'Établissement en 1874.

Early Black Bigarreau. Fruit gros, noir; de première qualité; maturité juin. Très recommandé.

Frogmore Late Bigarreau. Fruit très tardif et gros.

Frühe Bernsteinkirsche (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 136, p. 53). Fruit gros, de forme particulière, ponctué de rouge sur fond jaune de cire; à chair ferme; de première qualité; maturité fin de juin. — Variété allemande, très recommandée.

Guigne noire ancienne (*Les meill. fr.*, t. II, n° 7, p. 66). Reçue directement de M. de Mortillet.

Mückelberger Grosse. Reçue, avec recommandation spéciale, du célèbre pomologiste allemand Oberdieck. Originaire de Guben.

Podiebrad. Remarquable variété hongroise, que nous devons à l'obligeance de M. le baron Trauttenberg, qui l'a reçue de M. Glocker, jardinier du prince Bathiany, lequel la devait à M. Braul, jardinier en chef du parc royal de Bubentsch-lez-Prague.

Rothe Molkenkirsche (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 79, p. 483). Fruit moyen, sphérique-déprimé, rouge brillant; à chair très tendre, de première qualité à parfaite maturité, mi-juin. Arbre très fertile.

Tecumseh (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 474). Fruit assez gros, cordiforme-obtus, pourpre rougeâtre; à chair demi-tendre, d'une vive saveur vineuse; de toute première qualité; maturité fin juillet. Arbre de vigueur modérée, fertile. — Gain du professeur Kirtland, introduit directement d'Amérique par l'Établissement en 1874.

Uhlhorns Trauerkirsche. Cerisier pleureur reçu d'Allemagne, où on le dit remarquable par ses branches franchement retombantes jusqu'au sol, et son fruit gros et très bon.

Wilkinson. Variété de Guigne, très estimée en Amérique, d'où l'Établissement l'a introduite en 1872. Fruit moyen, noir; à chair tendre, juteuse et riche; maturité tardive. Arbre vigoureux. droit, fertile.

2° CERISES ACIDULÉES

(ANGLAISES, AMARELLES ET GRIOTTES)

Amarelle royale (*Les meill. fr.*, t. II, n° 53, p. 191). Fruit moyen, rouge clair; maturité mi-juin. Reçue directement de M. de Mortillet.

Amarelle tardive (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 108, p. 541). Fruit moyen, rouge vif; à chair blanche; maturité seconde quinzaine de juin. Reçue directement de M. Oberdieck.

Amarelle très fertile (*Les meill. fr.*, t. II, n° 56, p. 201). Fruit petit, rouge clair; maturité seconde quinzaine de juin. Reçue directement de M. de Mortillet.

Belle de Montreuil. Fruit très gros, rond, rouge marbré; à chair ferme, rouge foncé, sucrée, parfumée; maturité courant de juillet. Se rapproche de la *Reine-Hortense*, mais est plus fertile.

Belle de Sauvigny. Variété très répandue dans les environs d'Épernay. Fruit gros, rond, rouge, de bonne qualité. Sa maturité, qui vient aussitôt après l'*Anglaise hâtive*, fait qu'elle est très recherchée pour les marchés de Paris.

Cerise de Kent. Reçue directement de son lieu d'origine, cette variété ne nous paraît pas suffisamment distincte de notre *Montmorency*.

Cerise d'Olivet. Variété précoce à gros fruit rond, rouge foncé; chair rouge, à jus rosé, sucré, très finement acidulé, d'excellente qualité; maturité commencement de juin, se prolongeant jusqu'en juillet, sans perdre de sa qualité. Cette variété a la fertilité des meilleures cerises anglaises, et elle est certainement la plus grosse de cette série. — Trouvée à Olivet, près Orléans (Loiret).

Frogmore Morello. Sous-variété anglaise, dite perfectionnée, de la *Griotte du Nord*.

Griotte de Léopold (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 199, p. 383). Fruit assez gros, noirâtre luisant; à chair colorée; maturité première quinzaine de juillet. Reçue directement de M. Oberdieck.

Griotte Louis-Philippe. (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 196, p. 377). Fruit assez gros, brun foncé, à chair rouge, rafraîchissante; maturité fin juin.

Grosse Morelle (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 95, p. 515). Fruit assez gros, presque sphérique, brun-noir; à chair tendre, juteuse; maturité fin de juin. Arbre très vigoureux et fertile. — Variété de Griotte.

Henneberger Grafenkirsche (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 93, p. 511). Fruit assez gros, brun-noir, d'une saveur agréable; maturité fin de juin. — Variété allemande de Griotte.

Morelle von Wilhelmshöhe. Très bon fruit de table de la septième semaine de l'époque des cerises.

Neue Englische Weichsel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 151, p. 83). Fruit assez gros, noirâtre luisant; à chair rouge foncé, tendre; maturité fin juin. Reçue directement de M. Oberdieck.

Straussweichsel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 150, p. 81). Fruit assez gros, brun noirâtre; à chair tendre, très juteuse; de première qualité; maturité mi-juin.

Tardive d'Avignon (*Les meill. fr.*, t. II, n° 39, p. 153). Fruit gros, de forme arrondie mucronée, écarlate foncé brillant; à chair tendre, juteuse; maturité mi-juillet. Arbre très vigoureux.

Transparente de Meylan. Obtenue et mise au commerce en 1873, par M. de Mortillet, cette variété, qu'il dit très recommandable, appartient à sa race des grands cerisiers acides et à son groupe des cerises transparentes. Elle se rapproche de son *Anglaise hâtive* et de son *Impératrice Eugénie*, mais elle est plus précoce que la première et plus grosse que la seconde. Fruit gros, arrondi, transparent; à chair délicate, sucrée, relevée d'un principe acide très fin; maturité très hâtive, fin mai.

Wohltragende holländische Kirsche (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VI, n° 201, p. 387). Fruit assez gros, sphérique-aplati, brun-noir; maturité fin juillet. — Variété de Griotte.

Variétés nouvelles.

Bigarreau grosse Gomballoise. Très beau et excellent fruit à peau noire ou sombre; jus coloré.

Délices d'Erfurt. Variété tardive très recommandable, dont les fruits commencent à mûrir dans le courant de septembre, moment où les autres variétés ont déjà disparu du marché. Le fruit est d'un coloris rouge sombre, de bonne grosseur et de bonne qualité, légèrement acidulé.

Hâtive de Prin. Le fruit de cette variété est de la forme de la cerise *Montmorency*; peau fine, d'une belle couleur rouge-cerise foncé, uniforme; à chair rose foncé, bien transparente et pointillée; à saveur franche, acidulée et sucrée à la fois; eau abondante et relevée. Beau et bon fruit qui jusqu'ici n'a pas encore été décrit.

Montmorency pleureur. Bel arbre à branches franchement retombantes. Fruit analogue à celui de la variété *Montmorency*. Planté isolément sur une pelouse, cet arbre est très beau et produit un bel effet.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

Albertine Millet.
Baseler Herzkirsche.
Bigarreau Early Rivers.
Bigarreau hâtif de Champagne.
Dunkelrothe Knorpelkirsche.
Griotte commune.
Griotte du Nord améliorée.
Griotte noire.
Gros Bigarreau blanc.
Guigne hâtive d'Elsdorf.
Holme's late Duke.
Précoce de Marest.
Romaine.
Sauerjotte.
Waterloo.

Variétés reconnues analogues à d'autres.

Admirable de Soissons,
Alfred Wesmael, } analogues à **Montmorency.**
Ambrée de Guben, analogue à **Bigarreau d'Esperen.**
Anglaise hâtive, analogue à **Duchesse de Palluau.**
Belle allemande, analogue à **Transparente de Bettenbourg.**
Belle de Bruxelles, analogue à **Belle d'Orléans.**
Belle de Caux, analogue à **Duchesse de Palluau.**
Belle de Marienhöhe, analogue à **Grosse merise noire.**
Belle de Ribeaucourt, analogue à **Archduke.**
Belle de Voisery, analogue à **Duchesse de Palluau.**
Bigarreau blanc de Groll,
Bigarreau blanc rosé de Piémont,
Bigarreau de Champvans,
Bigarreau Graffion, } analogues à **Bigarreau d'Esperen.**
Bigarreau rouge de Buttner, analogue à **Bigarreau de Mezel.**
Bocage, analogue à **Carnation.**
Constance Maisin, analogue à **Montmorency.**
De l'Ardèche, analogue à **Duchesse de Palluau.**
Délicate, analogue à **Bigarreau d'Esperen.**
De Vaux, analogue à **Duchesse de Palluau.**
Duchesse d'Angoulême, analogue à **Carnation.**
Early Red Bigarreau,
Early Red Guigne, } analogues à **Elton.**

Early Strassen, analogue à **Belle d'Orléans.**
Épiscopale, analogue à **Montmorency.**
Eugène Furst, analogue à **May Duke.**
Flamentine, analogue à **Guigne Guindole.**
Frogmore Early Bigarreau, analogue à **Transparente de Coë.**
Gottorper Kirsche, analogue à **Bigarreau d'Esperen.**
Gros Bigarreau noir, analogue à **Bigarreau Reverchon.**
Grosse cerise transparente, analogue à **Carnation.**
Grosse de Verrières, analogue à **Montmorency.**
Grosse merise blanche, analogue à **Guigne jaune.**
Grosse Nonnenkirsche, analogue à **Griotte douce précoce.**
Guigne de fer, analogue à **Belle Agathe.**
Guigne de Provence, analogue à **Transparente de Coë.**
Guigne précoce de Tarascon, analogue à **Guigne d'Annonay.**
Guigne reinette noire, analogue à **Bigarreau de Mezel.**
Howey, analogue à **Bigarreau d'Esperen.**
Late Black Bigarreau, analogue à **Bigarreau noir de Guben.**
Late Duke, analogue à **Belle de Chatenay.**
Madame Grégoire, analogue à **Reine-Hortense.**
Monstrueuse, analogue à **Montmorency.**
Noire hâtive de Knight, analogue à **Guigne noire de Tartarie.**
Précoce Lemercier, **Rothe Muskateller**, } analogues à **Duchesse de Palluau.**
St. Margaret's, analogue à **Géante d'Hedelfingen.**
Sood Amarelle, analogue à **Montmorency.**
White Bigarreau, analogue à **Bigarreau de Munster.**

Chalef

A fruit comestible (Goumi du Japon). Joli arbuste ou arbrisseau, produisant des fruits rouges de la grosseur d'une cornouille. Ces fruits ont une saveur aigrelette très agréable quand ils sont arrivés à complète maturité. Un amateur de nos contrées en fait une eau-de-vie très fine ; on peut aussi en faire des confitures.

Châtaignes

C'est à tort que beaucoup de personnes considèrent la culture de ce fruit comme trop peu avantageuse pour notre climat. Nous avons les preuves du contraire, et le Châtaignier commun ne croit-il pas, au reste, à l'état sauvage, dans les bois montagneux de la rive gauche de la Moselle, en terrain calcaire, incliné à l'est ? Il s'accommode d'ailleurs de presque tous les sols qui ne sont pas trop humides.

COMMUNE. Fruit petit, bon. Arbre ornemental de premier ordre.
***MARRON DE LYON.** La plus estimée et la plus convenable pour nos contrées. Fruit gros, très bon. Arbre à grand et beau feuillage.

Variétés nouvelles.

Du Japon. Arbre de proportion moyenne, à feuilles brillantes, irrégulièrement dentées, très distinct par son aspect; bien plus rustique que le Châtaignier d'Europe (a supporté 25° en dessous de zéro). — Cette variété est de fertilité excessive.
Numbo. Variété très rustique et très productive, fructifiant de bonne heure. Fruit gros et bon, mûrissant en septembre.
Paragon. Variété très productive, à fruit très gros et d'excellente qualité.

Coings

Quoique originaire des contrées méridionales de l'Europe, le Coignassier est assez rustique pour être cultivé avec succès sous notre climat. Il préfère les sols de consistance moyenne, substantiels et un peu frais. On le cultive à haute tige dans le verger, et en buisson dans le jardin fruitier.

***CHAMPION.** Originaire du Connecticut. Fruit plus gros que celui du *Portugal,* très beau, brillant, de bonne qualité et se conservant longtemps. Arbre productif.
D'ALGER. Fruit assez gros, presque piriforme.
***DE BOURGEAUT.** Variété intermédiaire entre le *C. commun* et le *C. de Portugal,* originaire de l'Asie Mineure. Fruit très beau et très gros, piriforme. Arbre très vigoureux.
***DE CONSTANTINOPLE.** Fruit gros, piriforme. Arbre très fertile.
DE LA CHINE. Variété distincte, à fruit très gros, mais dont l'arbre craint les hivers rigoureux et ne fructifie, sous notre climat, qu'en espalier.
DE PERSE. Variété reçue du Caucase, recommandée comme excellente.
P. ***DE PORTUGAL.** Le plus généralement estimé. Fruit gros, piriforme. Arbre fertile.
GROS D'ANGERS. Fruit moyen, beau. Arbre fertile.
***MAMMOUTH.** Variété obtenue en Amérique, par M. Joseph Rea, Coxsackie, Greene Co. (État de New-York). C'est un superbe fruit, un tiers plus gros que le *Coing-Orange,* de mêmes forme et couleur, et de qualité supérieure.
MEECH PROLIFIC.
MUSQUÉ.
ORANGE. Très estimé en Amérique, où on le nomme aussi *Coing-Pomme.* Fruit d'une couleur orange brillant.
P. ***POIRE.** Fruit moyen, piriforme.

Cornouilles

Le Cornouiller mâle (CORNUS *Mas Lin.*) est un petit arbre indigène, très rustique, dont le fruit plaît à beaucoup de personnes lorsque l'extrême maturité a amolli sa pulpe et diminué son astringence.

On peut l'élever à haute tige ou le livrer à lui-même sur le bord des grands massifs, où il contribuera en même temps à l'ornementation.

Indépendamment du type sauvage à fruit rouge, on en connaît plusieurs variétés, dont voici les principales :

CORNOUILLE COMMUNE. Fruit moyen, rouge.
CORNOUILLE DOMESTIQUE. Très gros fruit, côtelé.
CORNOUILLE JAUNE. Fruit moyen, jaune.
CORNOUILLE VIOLETTE. Fruit moyen, violacé.

Figues

Dans nos contrées, la place la plus favorable au Figuier est un angle de mur, à l'exposition la plus chaude.

En hiver il doit être garanti contre les grands froids, soit en l'enfouissant complètement sous terre, soit en le recouvrant d'une bonne couche de paille après en avoir réuni les branches.

BLANCHE D'ARGENTEUIL. Fruit petit, jaune verdâtre ; à chair rose saumoné, adhérente à la peau, très sucrée. Bonne à sécher.
CRAVÉ. Fruit gros, allongé, marron ; à chair sucrée, bonne.

D'ADAM.
C. P. **DAUPHINE.** Fruit violet foncé, de première qualité.
C. P. **D'OR.** Fruit très gros, presque aussi large que haut, marron-vineux du côté de la fleur, devenant jaunâtre près de la queue ; chair bonne, douce, savoureuse.
DU CHATEAU DE KENNEDY. Obtenue en Écosse. Fruit très gros, brun pâle verdâtre ; à chair très fondante, d'une excellente saveur ; mûrissant quinze jours avant la F. *Blanche d'Argenteuil.*
HIRTA. Espèce japonaise introduite par M. de Siebold, qui la dit beaucoup plus rustique que les variétés du *Ficus carica* ou Figuier d'Europe ; cette espèce, très recherchée au Japon pour ses fruits, qui sont d'un goût très agréable, se distinguerait en outre par la propriété qu'aurait l'arbrisseau de fructifier en très jeunes sujets.
POTENZIANI. Fruit moyen, blanc verdâtre ; à chair très sucrée et très bonne.
VIOLETTE DE LA FRETTE. Fruit gros, bien allongé, violet-rougeâtre foncé. Variété rustique et très fertile. La meilleure pour notre climat.

Variété nouvelle.

De Dalmatie. Fruit gros, de première qualité. Variété fertile.

Framboises

Le Framboisier ne craint que les sols trop brûlants, mais il préfère les terrains frais et substantiels. Il aime l'air, mais se plaît surtout à l'exposition du nord, derrière les murs ou les palissades. Il demande à être souvent replanté et changé de place.

Si on le cultive en touffes, plantées à 1 mètre de distance en tous sens, il faut avoir soin de ne laisser à chacune que cinq ou six brins. Il y a avantage à palisser les rameaux à un treillage en fil de fer.

Les variétés de Framboises peuvent être divisées en deux catégories, caractérisées par leur mode de fructification : *estivale,* c'est-à-dire ne produisant qu'une seule fois, sur les rameaux de l'année précédente ; ou *automnale,* c'est-à-dire à l'extrémité des jets de l'année. Ces dernières fructifient également sur les rameaux de l'année, mais il est préférable de s'en tenir à la fructification automnale : on les nomme *bifères.*

L'Établissement a eu l'avantage de faire subir à ce genre de fruits une véritable transformation par le bon nombre de variétés d'un mérite réel qu'il a successivement obtenues et livrées au commerce.

VARIÉTÉS NON BIFÈRES

FRUITS ROUGES

CLARKE. Fruit gros, de forme conique régulière, cramoisi brillant ; de toute première qualité ; maturité tardive. — Variété américaine, obtenue par M. Clarke, de New Haven (Connecticut).
C. P. **FALSTOFF.** Fruit gros. Plante peu vigoureuse, parfois bifère. Variété d'origine anglaise.
FERTILE DE CARTER. Fruit assez gros, rond, tardif.
***FILLBASKET.** Fruit gros, sphérique, rouge foncé ; de première qualité ; maturité tardive.
C. P. ***HORNET.** Fruit très gros, ovoïde ; de toute première qualité ; maturité tardive. — La plus belle et l'une des meilleures Framboises.
PRINCESSE ALICE. Fruit très gros, un peu allongé, rouge ; de première qualité ; maturité tardive. Variété très fertile.
ROUGE DE HOLLANDE. Fruit gros, ovoïde ; de première qualité.

ROYALE DE HERRENHAUSEN. Fruit gros, de forme très allongée, rouge foncé, de belle apparence; à chair ferme, d'un goût particulier. — Variété allemande très recommandable.

***SUPERBE D'ANGLETERRE.** Fruit très gros. Variété très fertile.

FRUITS JAUNES

COLONEL WILDER. Fruit gros, arrondi, blanc jaunâtre ou couleur crème transparente, d'une saveur agréable. — Variété américaine, obtenue par le docteur Brinckle, de Philadelphie.

JAUNE DE HOLLANDE. Fruit gros, jaune orangé; de première qualité.

ORANGE DE BRINCKLE. Fruit assez gros, d'une couleur orange très vif, tranchant agréablement avec les autres Framboises; de toute première qualité.

SEMIS DE SIEDHOFF. Obtenue par le pomologiste américain Dr Siedhoff, et mise au commerce en 1874 par MM. Schiebler et fils, de Celle (Hanovre). Gros et beau fruit de couleur ambrée, très aromatisé. Plante très vigoureuse et fertile.

VARIÉTÉS BIFÈRES

FRUITS ROUGES

BELLE DE FONTENAY. Fruit gros. Plante naine, ne fructifiant bien qu'à l'automne.

FERTILE DE GLŒDE. Fruit moyen, allongé.

MERVEILLE ROUGE. Fruit moyen, de première qualité; maturité hâtive à la fructification estivale. Plante d'une fertilité abondante et pouvant donner des fruits durant presque toute la belle saison, jusqu'aux gelées. — Obtenue et mise au commerce par l'Établissement en 1849.

***PERPÉTUELLE DE BILLIARD.** Fruit très gros, rond; de première qualité. Variété très productive.

***SURPASSE FALSTOFF.** Fruit gros, presque sphérique; de toute première qualité. Plante fertile, à pousses d'un rouge vif. — De toutes les variétés de Framboises la plus avantageuse pour les personnes qui voudraient l'utiliser à une double fructification. Elle a été mise au commerce par l'Établissement.

FRUITS JAUNES

LARGE ORANGE. Fruit très gros, bon.

MERVEILLE BLANCHE. Fruit moyen, de première qualité; maturité hâtive à la fructification estivale. Plante d'une fertilité abondante et pouvant donner des fruits durant presque toute la belle saison, jusqu'aux gelées. — Obtenue et mise au commerce par l'Établissement en 1854.

***SUCRÉE DE METZ.** Fruit gros, allongé, jaune-blanchâtre mat; à chair délicate, bien fondante, remarquablement sucrée et d'une saveur fine; de toute première qualité. — Obtenue et mise au commerce par l'Établissement en 1866.

***SURPASSE MERVEILLE.** Fruit gros, presque sphérique, jaune pâle; de première qualité. Plante très fertile. — Supérieure à la *Merveille blanche*; obtenue et mise au commerce par l'Établissement en 1864.

***SURPRISE D'AUTOMNE.** Fruit très gros, ovale-pointu, d'un beau jaune d'or. Plante robuste et très fertile. — La plus belle des Framboises bifères; elle a été obtenue et mise au commerce par l'Établissement en 1865.

Variétés à l'étude.

Magnum bonum blanc. Dite la plus productive des variétés à fruit blanc.
Queen of the Market. Fruit rouge. Variété rustique et productive.
Sans épines à fruits jaunes.

Variétés nouvelles.

Child's grosse japanische Weinbeere. Variété vigoureuse et rustique, à feuille verte en dessus et blanche en dessous. Les jeunes pousses sont recouvertes de poils rouges. Les fruits sont rouge écarlate, très bons et réunis en grappes, sur lesquelles il y en a souvent 75 à 100. La maturité commence en juillet et se prolonge longtemps. Nous avons reçu cette variété d'Allemagne.

Cuthbert. Fruit très gros, rouge brillant. Une des meilleures variétés tardives.

Superlative. Fruit conique, gros, rouge, doux, bien parfumé. Plante peu délicate et fertile, à tiges fortes et se tenant bien.

The Victor. Variété bien remontante et très fertile.

Groseilles

Considéré comme Arbuste fruitier, le genre Groseillier se divise en trois races distinctes, qui sont :
1° Les GROSEILLIERS A GRAPPES.
2° Les GROSEILLIERS CASSIS.
3° Les GROSEILLIERS A MAQUEREAUX.

Tous sont rustiques, de culture facile, prospérant dans tous les terrains et dans toutes les situations et manquant rarement à la récolte.

La meilleure forme à leur donner est la cépée ou touffe, que l'on rajeunit successivement et partiellement.

Les Groseilliers à grappes sont très estimés en Allemagne, où on en plante beaucoup pour la préparation de la boisson dite *vin de Groseilles*.

GROSEILLES EN GRAPPES

FRUITS ROUGES

*__BELLE DE FONTENAY.__ Grain gros, très bon. Très bonne variété.
*__BELLE DE SAINT-GILLES.__ Grain très gros, assez bon. Grappe forte.
C. P. *__CERISE.__ Grain très gros, acidulé.
__CERISE GOLIATH.__ Grain gros, bon.
__CERISE INCOMPARABLE.__ Grain très gros.
__CERISE MERVEILLEUSE.__ Grain très gros.
__CERISE PROGRÈS.__ Grain très gros.
__CERISE SÉRAPHINE.__ Grain gros.
__CHENONCEAU.__ Grain très gros, acidulé.
__COULEUR DE CHAIR.__ Grain moyen, très bon. — Curieuse variété par sa couleur.
__DU CAUCASE.__ Grain très gros.
__EYATTS NOVA.__ Grain petit, bien sucré et légèrement acidulé.
__FERTILE D'ANGERS.__ Grain gros ; très belle grappe.
__FERTILE DE BERTIN.__ Grain moyen.
__FERTILE DE PALLUAU.__ Grain rouge ; de première qualité. Grappe assez forte.
__FOX'S NEW RED.__ Fruit très gros ; de première qualité.
__GLOIRE DES SABLONS.__ Grain petit, strié de rouge, très acide. — Variété de fantaisie.
C. P. *__GONDOUIN ROUGE.__ Grain assez gros, rouge. Grappe bien garnie.
*__GROSSE ROUGE ANCIENNE.__ Grain moyen. La moins acide et l'une des meilleures variétés à fruit rouge.
*__GROSSE ROUGE DE BOULOGNE.__ Grain très gros, très bon. Variété de premier mérite.
__GROSSE ROUGE DE KNIGHT.__ Grain gros, rouge. Variété tardive.
C. P. *__HATIVE DE BERTIN.__ Grain moyen, rouge foncé.
*__IMPÉRIALE ROUGE.__ Belle grappe. Grain très gros ; moins acide que celui de la *Groseille-Cerise*.

LA TURINAISE. Grain gros, bon.
P. *__LA VERSAILLAISE.__ Belle grappe. Grain gros ; de première qualité.
*__PRINCE ALBERT.__ Grain très gros, bon. Très longue et forte grappe.
ROUGE-CLAIR DE BUDDEUS. Grappe longue, bien garnie. Grain moyen, de couleur particulière, très acide. D'origine allemande.
P. *__ROUGE DE HOLLANDE.__ Grain assez gros, rouge clair. Grappe longue, étroite et peu serrée.
ROUGE DE WILLMOTT. Grain moyen, rouge clair. Grappe très longue.
*__ROUGE DOUCE DE KNIGHT.__ Grain moyen, bon. Variété hâtive.
RUHM VON HAARLEM. Grain gros, rouge.
P. *__VICTORIA.__ Grain assez gros, rouge clair ; de première qualité. Grappe longue. La plus tardive.
WARNER'S GRAPE. Grain moyen, rouge. Grappe très longue. Variété très recommandée en Angleterre.

FRUITS BLANCS

ATTRACTOR. Grain très gros, blanc. Feuillage allongé, lacinié.
P. **BLANCHE DE HOLLANDE.** Grain gros, blanc, doux. Grappe longue, peu serrée.
*__BLANCHE TRANSPARENTE.__ Grain gros, blanc transparent, doux.
DE LA ROCHEPOZÉ. Grain gros, blanc.
*__GROSSE BLANCHE ANCIENNE.__ La moins acide et la meilleure des blanches.
GROSSE BLANCHE DE BOULOGNE. Grappe longue. Grain gros, de première qualité.
GROSSE WEISSE DESSERTBEERE. Grain moyen, blanc.
*__IMPÉRIALE BLANCHE.__ Belle grappe. Grain très gros.
JAUNE ALLEMANDE. Fruit très gros, doux, bon.
*__LA VERSAILLAISE BLANCHE.__ Variété de même valeur que la *Versaillaise rouge*, mais à fruit blanc.
PERLE BLANCHE. Grain gros, très transparent.

Variétés à l'étude.

Blanche de Verrières.
Red Houghton Castle.
Rouge de Pitmaston. Variété anglaise à beau et bon fruit.

Variétés nouvelles.

Cerise de Geppert. Grain un peu plus petit que celui de la *Groseille-Cerise* ; mais l'arbuste est plus fertile.
Fay's new prolific. Variété nouvelle originaire d'Amérique. Fruit rouge, énorme. Grappe longue. C'est la plus fertile et la plus grosse de toutes les variétés connues.

GROSEILLES CASSIS

P. *__CASSIS DE NAPLES.__ Grappe courte. Grain gros. Le plus beau des Cassis.
CASSIS D'OGDEN. Grain assez gros, de première qualité.
CASSIS JAUNE. Grain moyen, vert-brun jaunâtre.
P. **CASSIS ORDINAIRE.** Grain moyen, noir.
FERTILE DE LEE. Grain assez gros, noir, sucré. Variété hâtive.
MERVEILLE DE LA GIRONDE.

Variétés reconnues analogues à d'autres.

Bang-up,
Cassis de Frauendorf, } analogues au **Cassis de Naples.**

GROSEILLES A MAQUEREAU

Variétés anglaises.

Collection très complète, comprenant toutes les meilleures variétés, à fruits gros ou très gros, ronds ou oblongs, de couleurs rouge, brune, jaune, blanche, verte ; lisses ou hérissés.

Variétés à fruits jaunâtres.

Bankers Hill.
Bear white.
Bird-lime.
Britannia.
Briton.
Broom Girl.
Brougham.
Champagne.
Early Sulphur.
Freecost.
Golden Crown.
Golden Drop.
Golden gourd.
Green Prince.
Highvagman.
Huntsman.
Husbandman.
Needhams Delight.
Ostrich.
Regulator.
Ringer.
Rockwood.
Smuggler.
Two to One.
Viper.
Yellow Champagne.

Variétés à fruits rougeâtres ou rouges.

Achilles.
Alicant.
Atlas.
Bank of England.
Bates' Favorite.
Billiard ou sans épines.
Bloodhound.
British Crown.
Cleworth's white Lion.
Conquering hero.
Crown Bob.
Defiance.
Dobson's Seedling.
Golden purce.
Guido.
Ironmonger.
Ironsides.
Keen's Seeding.
Leader.
Leigh's Rifleman.
Liberty.
Magnet.
Mistake.
Prince Régent.
Printer.
Queen Mab.
Red Rohin.
Richemont Hill.
Righley's Honeyman.
Roaring Lion.
Rob Roy.
Royal Forrester.
Slanghterman.
Sportsman.
Triumphant.
Victory.
Warrington Red.
Water House.
Wellington's glory.
Wilmot's Early Red.

Variétés à fruits verdâtres.

Aaron.
Apollo.
Bank's Dublin.
Drill.
Duck Wing.
Favourite.
Fleur de Lis.
Golden Chain.
Great Britain.
Gunner.
Jolly Anglers.
Lancashire Lad.
Lord Byron.
Maid of the mill.
Marigold.
Napoléon-le-Grand.
Océan.
Peru.
Pilot.
Princess Royal.
Profit.
Queen Ann.
Queen Caroline.
Riley's Tallyho.
Riley's Thumper.
Shanon.
Shuttle yellow.
Snowdrop.
Sparcklet.
Toper.
Wandering Girl.
White Muslin.
White Swan.

Variété nouvelle.

Whinham's Industry. Nouvelle variété anglaise extrêmement productive, à fruit très gros, rouge vif, hérissé.

Mûre

Le Mûrier noir, le seul qui puisse être considéré comme Arbre fruitier, est un assez grand arbre, au port et au feuillage élégants, et dont le fruit, gros et de couleur noire, plaît à beaucoup de personnes par sa saveur acidulée rafraîchissante.

On le place ordinairement dans les basses-cours, en terre légère, où il se plaît parfaitement ; les volailles sont très friandes de son fruit. Il aime la chaleur et craint les hivers très rigoureux. Il reprend assez difficilement ; les meilleurs moments pour le planter sont : de bonne heure en automne ou bien à son entrée en végétation.

GROSSE NOIRE D'ESPAGNE.

Nèfles

Si ce fruit est bien connu et apprécié de tout le monde, il n'en est pas de même de la valeur ornementale de l'arbre qui le produit. Et bien que cela soit hors de propos ici, nous ne pouvons nous empêcher de faire remarquer que son port, lorsqu'il est bien venu, la beauté de son feuillage d'une couleur tranchée, enfin ses nombreuses et larges fleurs, sont autant de titres à l'attention du planteur qui veut joindre l'agréable à l'utile.

COMMUNE. Fruit moyen.
P. ***GROSSE ANCIENNE**. Fruit gros, très bon. Arbre vigoureux.
***MONSTRUEUSE DE HOLLANDE**. Fruit plus gros que la *Grosse ancienne*. Arbre moins vigoureux.
NOTTINGHAM. Fruit petit, sphérique, d'un goût relevé très agréable. — Estimée en Angleterre.
ROYALE. Fruit plus gros que le précédent, et de même goût.
SANS OSSELETS. Fruit petit, d'assez bonne qualité.

Noisettes

Le Noisetier est peu difficile sur la nature du sol : cependant, il préfère les terrains légers et un peu frais, et redoute ceux qui sont trop compacts ou marécageux.

On le fait ordinairement concourir à la formation des dessous de grands massifs ou des lisières dans les parcs. Sa place favorite est derrière les murs ou grandes palissades, à l'exposition du nord.

Sa croissance est en général très rapide ; aussi pour obtenir une belle végétation et une bonne fructification, est-il avantageux de le rajeunir de temps à autre en le rabattant.

ABEL'S RIESEN-NUSS. Fruit moyen, allongé. D'origine allemande.
APOLDA. Fruit gros, un peu allongé, aplati. D'origine allemande.
***ATLAS**. Fruit gros, arrondi-aplati. Maturité hâtive. Variété d'origine anglaise.
AVELINE A FEUILLE LACINIÉE. Fruit petit, comme celui du noisetier des bois. Feuillage lacinié très ornemental.
AVELINE COMMUNE (Noisetier des bois). Fruit petit ou moyen. Arbrisseau très commun dans les bois.
***AVELINE D'ANGLETERRE**. Fruit très gros, arrondi-bosselé. Arbrisseau très vigoureux, au large feuillage, atteignant de grandes dimensions.

*AVELINE DE BARCELONNE. Fruit gros, arrondi, à involucre luisant et peu développé.
AVELINE DE MEHL. Fruit gros, arrondi, terminé en pointe. Arbrisseau fertile.
C. P. *AVELINE DE PIÉMONT. Fruit gros, se distinguant de l'*Aveline d'Angleterre* par sa forme plus allongée et son involucre plus développé.
BELLE DE GIUBILINO. Fruit assez gros, rond.
COSFORD. Fruit assez gros, allongé. Coque très tendre, bien pleine.
*DE BEYNE. Variété méritante, à très gros fruit, allongé. Originaire des environs de Liège.
EMPEROR. Fruit gros, allongé. D'origine anglaise.
EUGÉNIE. Fruit assez gros, allongé, à coque tendre. D'origine anglaise.
FERTILE DE NOTTINGHAM. Fruit moyen, allongé-comprimé ; maturité précoce. Arbrisseau très fertile.
FERTILE DE PEARSON. Remarquable variété anglaise, formant un buisson nain, très fertile, à fruit petit, allongé, bon.
*FRANCHE BLANCHE. Fruit assez gros, oblong, à pellicule recouvrant l'amande blanche ; de première qualité ; maturité précoce. Arbrisseau fertile.
*FRANCHE POURPRE. Bien connue et l'une des plus avantageuses sous tous les rapports. Arbrisseau fertile, très ornemental par son magnifique feuillage pourpre. Fruit gros et très bon.
*FRANCHE ROUGE. Analogue à *Franche blanche,* sauf que la pellicule est rouge.
*FRIZZLED. Fruit moyen, presque sphérique ; maturité précoce. Arbrisseau très fertile.
*GÉANTE DE HALLE. Fruit gros, arrondi, terminé en pointe ; maturité hâtive.
*GIANT COB. Fruit énorme, allongé, irrégulier. La plus grosse de toutes les noisettes. Arbrisseau fertile.
*GUNSLEBER. Fruit gros, allongé, bien plein, à coque tendre. Variété très productive.
*IMPÉRIALE DE TRÉBIZONDE. Remarquable variété à très gros fruit et à involucre curieux par son développement ; introduite de la Turquie d'Asie. Arbrisseau relativement nain quoique vigoureux, précoce au rapport et très fertile.
LAMBERT FILBERT. Fruit gros, allongé, à involucre deux fois plus long que le fruit. D'origine anglaise.
*LOUIS BERGER. Fruit très gros, allongé, très bon. Mise au commerce par la maison Jacob-Makoy et C^ie^, de Liège.
C. P. *MERVEILLE DE BOLLWILLER. Fruit très gros, arrondi, peu allongé et aplati ; à coque dure. Arbrisseau très vigoureux et fertile, facile à distinguer des autres variétés par ses yeux rouges.
*PRÉCOCE DE GRUGLIASCO. Fruit très gros, allongé, très bon. Une des plus grosses et des meilleures noisettes. Arbrisseau vigoureux et fertile.
PROLIFIQUE A COQUE SERREE. Fruit gros, allongé, à coque tendre. Variété fertile.
WALLY'S. Fruit gros, allongé, aplati. Variété fertile et vigoureuse.
WEBB'S PRICE COB FILBERT. Fruit gros, très allongé. Variété anglaise remarquable par sa fertilité.

Variété à l'étude.

Cornu.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

A fruits striés.
Burchardt's.
Daveana Cob.
Downton.
Gubener Barzelloner.
Précoce de Frauendorf.

Noix

Le Noyer est un arbre d'un excellent rapport, par son fruit d'abord, mais surtout par son bois. Aussi est-il, à notre avis, généralement trop peu employé à la plantation des avenues, des routes, des chemins de grande communication, des promenades, aux alentours des grandes villes, etc. Il aime un terrain profond, perméable, à base calcaire ou granitique.

Les variétés ornementales ne sauraient être trop recommandées comme arbres à isoler dans les parcs, où elles joindront l'utile à l'agréable.

A BIJOUX. Fruit très gros, à coque souvent peu garnie, de deuxième qualité.

P. *__CHABERTE__. Fruit moyen, arrondi, à coque assez tendre. Arbre très vigoureux, à végétation tardive, très régulièrement fertile. La plus recherchée pour la fabrication de l'huile. — Variété obtenue, au siècle dernier, par un nommé Chabert, dans l'Isère.

*__NOYER COMMUN__. Le plus avantageux sous le rapport du produit, et pour les grandes plantations.

P. *__DE BARTHÈRE__. Fruit gros, très allongé, se terminant en pointe ; à coque demi-dure, bien pleine. — Obtenue par les frères Barthère, pépiniéristes à Toulouse.

*__DE VOUREY__. Fruit moyen, un peu allongé, bien plein. Arbre vigoureux, tardif, très fertile. — Très bonne pour huile.

*__FERTILE DE CHATENAY__. Fruit moyen, très bon, à coque tendre, bien pleine. Arbre vigoureux, très fertile, précoce au rapport. Maturité hâtive.

P. *__FRANQUETTE__. Fruit gros, très allongé, pointu au sommet, plein, à coque demi-dure. Arbre très vigoureux, tardif et d'une bonne fertilité. — Une des plus belles variétés pour dessert. Trouvée il y a environ 70 ans, près de Notre-Dame-de-l'Ozier (Isère), par un nommé Franquet.

P. *__MAYETTE__. Fruit gros, assez allongé, aplati à la base, atténué au sommet, à coque demi-dure. Arbre très vigoureux, à végétation tardive, très productif. — La plus recherchée pour dessert. Obtenue dans l'Isère, au siècle dernier, par un nommé Mayet.

P. *__PARISIENNE__. Fruit gros, oblong, presque aussi large au sommet qu'à la base, bien plein; à coque fine, demi-dure. Arbre vigoureux et productif. — Variété obtenue dans l'Isère.

VARIÉTÉS ORNEMENTALES

NOYER A FEUILLE ENTIÈRE. Très curieux par son feuillage et ses petits fruits ressemblant à des noisettes.

*__NOYER A FEUILLE LACINIÉE__. Joli fruit, gros, bien plein, d'un goût particulier et de toute première qualité. Arbre magnifique par son feuillage des plus élégants.

NOYER HÉTÉROPHYLLE. Fruit gros, à coque tendre, souvent ouvert au sommet. Feuilles irrégulièrement et diversement conformées.

*__NOYER PLEUREUR__. Cet arbre, rare encore, sera très recherché lorsqu'il sera mieux connu. Par son port majestueux et son large feuillage, il constitue certainement l'un des plus beaux arbres à rameaux pendants. Il produit de beaux et bons fruits.

Variétés à l'étude.

Mésange.

Meylanaise. Fruit gros ou très gros, arrondi; à coque tendre. Arbre très vigoureux et très productif, à végétation tardive.

Pourman. Mise au commerce en 1874 par M. Lartay, horticulteur à Bordeaux, qui la dit aussi grosse que la *Noix à bijoux*, à coque dure, pleine, sans rivale. Arbre vigoureux, très productif, d'une belle végétation, se reproduisant de semis.

Tardive de la Saint-Jean. Fruit moyen. Végétation tardive.

Variété inédite.

EN GRAPPES DE BORNY. Cette variété, que nous avons trouvée à Borny, près Metz, est remarquable par sa fructification en sortes de grappes, composées de 10 à 12 et quelquefois même 18 fruits. L'arbre est très fertile, s'élève peu et forme une tête arrondie.

Pêches

On greffe le Pêcher sur prunier et sur amandier. Les sujets greffés sur amandier ne sont réellement avantageux, pour nos contrées, que dans les sols absolument trop légers, secs et profonds. Ceux sur prunier sont plus rustiques et beaucoup moins difficiles sur la nature du sol, qui, cependant, doit être assaini lorsqu'il est trop humide et trop froid.

Sous notre climat, on ne peut guère cultiver le Pêcher qu'en espalier, et les expositions qui lui conviennent le mieux sont celles qui se rapprochent le plus du sud-est. Cependant, dans certaines localités privilégiées, et aux expositions abritées des vents froids du nord-est, en terrain calcaire incliné à l'ouest, la culture en plein vent peut donner de bons résultats, surtout lorsqu'une série d'hivers rigoureux ne fatigue pas trop les arbres. Ne voit-on pas, en effet, dans quelques vignobles, certaines races de Pêches propagées par semis, produire des fruits appréciés et d'une vente lucrative sur nos marchés? Mais ce que l'on ignore généralement, c'est que la plupart des bonnes variétés greffées sont aussi susceptibles de réussir dans cette culture, et donnent alors des produits bien supérieurs.

L'époque de maturité des Pêches, plus encore que celle des autres fruits, varie suivant l'âge et la vigueur des arbres, la nature du sol, l'exposition, la température de l'année, etc. La moyenne que nous donnons est celle de notre École, exposée au sud-est.

Le genre Pêcher se partage en deux races bien tranchées, qui sont :

1° Les **PÊCHES** proprement dites, c'est-à-dire à peau duveteuse.

2° Les **NECTARINES** ou Pêches à peau lisse, appelées par beaucoup de personnes *Brugnons,* dénomination qui doit être réservée à celles d'entre elles dont la chair adhère au noyau.

Cette sorte de Pêche, très estimée et avec raison en Angleterre, l'est beaucoup moins sur le continent, et cela parce qu'on n'y connait que très superficiellement et fort incomplètement les belles et excellentes variétés d'origines anglaise et belge dont nous possédons une collection très complète, et qui n'ont rien de commun dans le volume et la qualité des fruits avec les quelques variétés anciennement connues en France et ailleurs. Beaucoup de personnes auxquelles nous avons fait goûter de ces fruits dans de bonnes conditions de maturation, ont, comme nous, manifesté leur étonnement qu'ils soient si peu répandus. Nous engageons donc vivement les amateurs disposés à sacrifier un peu le volume à la qualité, à essayer quelques-unes des variétés de premier ordre que nous leur offrons ci-dessous : ils s'en trouveront bien.

Les *Pavies,* ou Pêches à chair adhérente au noyau, méritent peu la culture dans nos contrées : aussi le nombre des variétés en est-il fort restreint dans notre collection.

Pour faciliter la connaissance exacte des variétés du Pêcher, on a mis à profit deux caractères parfaitement constants de l'arbre, qui servent aussi à leur classification. Ce sont :

1° La forme et la grandeur des fleurs ;

2° La forme ou l'absence des *glandes,* petites saillies placées sur le pétiole ou à la base du limbe des feuilles.

Les fleurs dites de *forme campanulée,* faciles à reconnaître à leurs dimensions réduites, leur coloris d'un rose plus ou moins vif ou terne, leurs pétales cucullés ou canaliculés et peu étalés, se distinguent parfaitement et à première vue des fleurs de *forme rosacée,* dont les pétales, beaucoup plus grands et presque toujours bien étalés, sont d'un beau rose tendre à peu près uniforme. Parmi les fleurs de forme campanulée, on en distingue de *petites,* dont les pétales sont arrondis et repliés au sommet en cueilleron, et de *moyennes,* à pétales allongés, étroits et pliés en cornet. Les fleurs de forme rosacée sont de dimen-

sions moins variables : il s'en trouve toutefois de *très grandes* et aussi de moins grandes que la dimension ordinaire. — Il existe en outre deux variétés à fleur d'un *blanc pur*, l'une de forme rosacée, l'autre de forme campanulée.

Les glandes dites *globuleuses* sont celles qui ressemblent à de petits points saillants, arrondis ; elles sont toujours moins volumineuses que les glandes *réniformes*, ainsi nommées parce qu'étant creusées et élargies, elles ont la forme de reins. L'expression glandes *nulles* indique que ces organes manquent complètement, et alors la dentelure des feuilles est toujours plus profonde et plus aiguë. Les variétés de Pêches proprement dites appartenant à cette dernière catégorie sont connues sous le nom de *Madeleines*. Parfois les glandes sont *mixtes*, c'est-à-dire les unes globuleuses, les autres réniformes, sur le même sujet.

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

PÊCHES

C. P. **AMSDEN**. Fruit moyen, arrondi-déprimé, fortement coloré de pourpre ; à chair d'un blanc verdâtre, fine, juteuse, tendre, délicieuse, adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux et fertile, mais se dégarnissant facilement, comme la plupart des variétés précoces. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes mixtes, mais le plus souvent globuleuses. De toutes les variétés précoces, c'est généralement la plus estimée, surtout pour la culture forcée. — D'origine américaine.

C. P. **ALEXANDER**. Fruit moyen, arrondi-déprimé, marbré rouge, fortement coloré du côté du soleil, sur fond blanc jaunâtre ; à chair blanche, fine, sucrée, très rafraîchissante, adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes mixtes, mais généralement globuleuses. Cette variété nous semble très peu différer de la précédente. — D'origine américaine.

CUMBERLAND. Fruit moyen, sphérique, un peu aplati, rouge du côté du soleil ; à sillon bien prononcé ; à chair blanchâtre, juteuse, sucrée, très bonne, se détachant assez bien du noyau ; de première qualité ; maturité mi-juillet et deuxième quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Variété américaine très méritante.

MUSSER. Fruit moyen, veiné et pointillé de rouge foncé, sur fond blanc jaunâtre ; à chair blanche, juteuse, sucrée, un peu adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité mi-juillet et deuxième quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Variété d'introduction récente, originaire d'Amérique, où elle est très appréciée sur les marchés.

ROUGE DE MAI DE BRIGG. Fruit moyen, arrondi, coloré à l'insolation ; à chair blanche, sucrée, tendre, fondante ; de bonne qualité ; maturité seconde quinzaine de juillet. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. Arbre vigoureux et fertile. — Cette variété a été livrée au commerce comme étant la plus précoce ; mais c'est une erreur.

DOWNING. Fruit moyen, marbré et pointillé rouge, sur fond jaune ; à chair blanche, se détachant assez bien du noyau, fine, juteuse ; de bonne qualité ; maturité seconde quinzaine de juillet. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. Arbre vigoureux et fertile. D'origine américaine, où elle est très appréciée sur les marchés.

PRÉCOCE BÉATRICE. Fruit moyen, de forme ovale, fortement coloré de pourpre brun ; à chair blanche, légèrement adhérente au noyau, fine, fondante, très juteuse ; de première qualité pour la saison ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, très fertile. Fleurs de forme rosacée, peu ouvertes. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

PRÉCOCE D'HARPER. Fruit moyen ou gros, rouge, ombré de pourpre ; à chair blanche, fondante, juteuse, légèrement adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses.

PRÉCOCE LOUISE. Fruit moyen, sphérique-allongé, coloré de pourpre ; à chair verdâtre, fondante, très juteuse, quelquefois un peu adhérente au noyau ; maturité seconde quinzaine de juillet. Fleurs de forme campanulée, petites, rose très vif, abondantes, résistant assez bien à la gelée. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Rivers, en 1865.

C. P. **PRÉCOCE DE RIVERS**. Fruit assez gros, presque sphérique, jaune-paille lavé d'un joli pourpre vif ; à chair blanche, fondante, d'une riche saveur spiritueuse très agréable ; maturité fin de juillet. Arbre vigoureux, précoce au rapport, très fertile. Fleurs de forme rosacée, rose pâle. Glandes réniformes. — Pêche anglaise, très remarquable par son volume et sa qualité parmi les Pêches très précoces. Obtenue par M. Rivers.

PRÉCOCE DU CANADA. Fruit gros, sphérique, bien coloré; à chair fine, juteuse; de première qualité; maturité fin de juillet. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Obtenue par Abraham High de Jordan (Ontario). L'une des plus grosses parmi les pêches précoces.

C. P. **PRÉCOCE DE HALE**. Fruit moyen, sphérique, à peau très mince, bien coloré, très joli; à chair très fine; de toute première qualité; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre de bonne vigueur, très fertile et rustique. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Obtenue par un Allemand, dans le comté de Summit (Ohio).

YORK PRÉCOCE. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, à peau très mince, bien colorée de pourpre carminé intense sur fond blanc jaunâtre; à chair très tendre, fine, bien fondante et juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de vigueur moyenne, de bonne fertilité. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Cette jolie Pêche précoce demande des soins particuliers à la cueillette.

C. P. **GROSSE-MIGNONNE HATIVE**. Fruit gros, arrondi-bosselé, bien coloré et pointillé; à chair bien fondante, sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre à toutes formes. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — L'une des premières à admettre dans une pêcherie.

ACTON SCOT. Fruit presque moyen, de forme régulière, largement recouvert et pointillé de pourpre; à chair très fine, bien fondante et juteuse, sucrée, vineuse, parfumée; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très fertile, préférant l'exposition du midi. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Jolie et excellente petite Pêche précoce, obtenue par M. Knight, de Downton Castle.

YORK PRÉCOCE DE RIVERS. Fruit moyen, marbré de rouge; à chair très fondante et juteuse, d'une saveur délicieuse, ayant de l'analogie avec celle de la *Nectarine Stanwick*, non adhérente au noyau; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre moins sujet au blanc que celui de *York précoce*, très rustique, ayant résisté à l'hiver 1879-1880. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Obtenue par M. Rivers.

C. P. **BARON DUFOUR**. Fruit très gros, pourpre carminé brillant et brun; à chair fine, bien fondante, juteuse, sucrée et parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux et très fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes globuleuses. — Nous considérons cette variété, que nous avons mise au commerce en 1872, comme l'une des plus méritantes de notre collection.

MADELEINE A MOYENNES FLEURS. Fruit assez gros ou gros, largement recouvert et marbré de pourpre brun sur fond blanc verdâtre; à chair d'un pourpre-cerise autour du noyau, fine, bien fondante et juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux et très fertile, propre aux grandes formes. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes nulles. — Avantageuse pour la culture de spéculation.

C. P. **BELLE DE DOUÉ**. Fruit gros, arrondi, jaune, lavé de rouge carmin, pourpre à l'insolation; à chair blanc verdâtre, pourprée vers le noyau, fine, fondante; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre peu vigoureux, très fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — Obtenue vers 1842, par M. Dimas-Chatenay, à Doué-la-Fontaine (Maine-et-Loire).

GALANDE CRAMOISIE. Fruit assez gros, sphérique un peu irrégulier, presque entièrement recouvert d'un pourpre cramoisi très foncé; à chair très fine, bien fondante et très juteuse, d'une délicieuse saveur; maturité fin d'août. Arbre vigoureux, robuste et très fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Variété anglaise obtenue par M. Rivers; préférable à l'ancienne *Galande*.

C. P. **PRÉCOCE DE CRAWFORD**. Fruit gros, irrégulièrement arrondi, jaune vif et pourpre-brun; à chair d'un beau jaune, fondante, juteuse, sucrée et d'une saveur très agréable; de première qualité; maturité fin août et commencement septembre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — La plus belle et la meilleure des Pêches jaunes précoces. Introduite d'Amérique, vers 1850, par M. Gaillard, de Brignais (Rhône).

CONDOR. Fruit gros, cramoisi brillant; à chair blanche, d'une piquante et riche saveur, se détachant bien du noyau; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, bien fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — Obtenue d'un noyau d'*Argentée précoce*, par M. Rivers.

CHARLES RONGÉ. Fruit gros, sphérique-déprimé, jaunâtre et rouge carminé intense; à chair presque entièrement blanche, bien fine, bien fondante et juteuse, sucrée et très agréablement parfumée; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, rustique et fertile, propre aux grandes formes à l'exposition du midi. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes globuleuses. — Obtenue à Liège, et mise au commerce par M. Galopin, pépiniériste dans cette ville.

MADELEINE BLANCHE DE LOISEL. Fruit assez gros ou gros, lourd, de forme sphérique régulière, jaune verdâtre légèrement marbré de rouge; à chair entièrement blanc verdâtre, fine, bien fondante et juteuse; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles.

MADELEINE HARIOT. Fruit gros ou très gros, ovoïde, atténué à la base, jaune verdâtre lavé, strié et marbré de pourpre carminé foncé; à chair presque entièrement blanc jaunâtre, fine, juteuse, vineuse; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre excessivement vigoureux, de bonne fertilité, exigeant les grandes formes. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Bien distincte par sa forme parmi les *Madeleines*. Trouvée dans le jardin de M. Hariot, à Méry (Aube); mise au commerce par M. Baltet, de Troyes (Aube).

P. **NOBLESSE.** Fruit gros, sphérique, vert pâle légèrement marbré de rouge pâle; à chair entièrement blanc verdâtre, fine, bien fondante et juteuse, sucrée; maturité fin d'août et commencemcnt de septembre. Arbre fertile, dont la vigueur est parfois affaiblie par le *blanc;* préférant les expositions du levant et du sud-ouest. Fleurs de forme rosacée, d'un rose assez pâle. Glandes nulles. — Pêche d'amateur, de qualité supérieure.

SULHAMSTEAD. Fruit assez gros, sphérique régulier, blanc jaunâtre, légèrement lavé et marbré de rouge-sanguin; à chair entièrement blanc jaunâtre, fine, bien fondante et très juteuse, sucrée et bien parfumée; de première qualité; maturité commencement septembre. Arbre de vigueur modérée, propre aux formes de moyenne étendue, préférant l'exposition du midi. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Belle et bonne Pêche d'amateur, obtenue dans le jardin de M. Troytes, de Sulhamstead House, près de Reading (comté de Berks).

PUCELLE DE MALINES. Fruit moyen, sphérique, à peau très fine, largement lavé et pointillé de rouge-carmin sur fond jaunâtre; à chair très fine, bien fondante et juteuse, parfumée; maturité commencement de septembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, mais réclamant un sol léger et une bonne exposition. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Jolie et excellente Pêche d'amateur, qui demande à être maniée avec précaution. Obtenue par le major Esperen.

P. **ADMIRABLE.** Fruit gros, sphérique, jaune clair, pointillé de rouge du côté de l'ombre, lavé de rouge-carmin à l'insolation; à chair blanche, lavée et veinée de rose près du noyau, un peu ferme, fine, juteuse; de toute première qualité; maturité commencement de septembre. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes globuleuses. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne, sujet à la cloque.

P. **GROSSE-MIGNONNE.** Fruit gros, irrégulièrement sphérique, lavé et pointillé de rouge cramoisi sur fond jaunâtre; à chair fine, bien fondante et bien juteuse, sucrée, parfumée; de toute première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre à toutes formes. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — De toutes les Pêches la plus généralement estimée, et à juste titre.

DAUN. Fruit gros, très lourd, sphérique régulier, vert pâle jaunâtre marbré de rouge-brun; à chair très fine, bien fondante et excessivement juteuse, sucrée et finement parfumée; de toute première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux, rustique et de bonne fertilité, peu propre aux petites formes. Fleurs de forme rosacée, très grandes. Glandes globuleuses. — A notre avis, de toutes les variétés de Pêches, la plus avantageuse sous tous les rapports et à tous les points de vue : en un mot, la première à admettre dans une plantation.

TRIOMPHE SAINT-LAURENT. Fruit gros, sphérique-déprimé, à peau luisante par suite de la légèreté du duvet, presque entièrement recouverte de rouge-brun foncé; à chair veinée de rouge, rouge sous la peau du côté du soleil, bien fondante et bien juteuse; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux, propre aux grandes formes. Fleurs de forme campanulée, moyennes, rose vif. Glandes globuleuses. — Variété bien distincte, remarquable par la beauté et la qualité de son fruit, et la robusticité de son arbre; très avantageuse, surtout pour la culture de spéculation. Originaire des environs de Liège.

DE FRANQUIÈRES. Fruit gros, bien arrondi, entièrement coloré de rouge-carmin; à chair rouge autour du noyau, délicate, juteuse; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — Cette variété ressemble à la *Reine des vergers,* mais elle est un peu plus hâtive, plus arrondie et de meilleure qualité; très convenable pour la culture de spéculation.

STIRLING CASTLE. Fruit gros, subsphérique, bien coloré de pourpre-brun; à chair rouge près du noyau, vineuse, parfumée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Beau fruit.

P. **REINE DES VERGERS.** Fruit gros, de forme sphérique un peu allongée, vert blanchâtre largement recouvert de rouge-brun; à chair verdâtre, rouge vers le noyau, ferme, parfois de deuxième qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile, préférant l'exposition du midi. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — L'une des plus avantageuses pour la culture de spéculation. Découverte en 1844, par M. Joneau, propriétaire à Lozère, près de Doué (Maine-et-Loire).

P. **BELLE BAUSSE.** Fruit moyen ou gros, arrondi, mais déprimé aux deux pôles, jaune clair, rouge à l'insolation; à chair verdâtre, rouge autour du noyau, fine, fondante, savoureuse; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes globuleuses, petites, très peu nombreuses. Arbre vigoureux et fertile.

C. P. **GALANDE**. Fruit assez gros, presque sphérique, très largement recouvert de pourpre-violet foncé; à chair bien fine, succulente, très agréablement relevée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de vigueur modérée. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — L'une des plus estimées dans les cultures de Montreuil.

FAVORITE DE MOORE. Fruit gros, sphérique régulier, à duvet abondant, cramoisi brun sur fond blanc jaunâtre; à chair fine, très rouge près du noyau, parfaitement fondante et très juteuse, sucrée et parfumée; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Très jolie et bonne variété, introduite d'Amérique par l'Établissement.

MALTE DE GOUIN. Fruit moyen ou assez gros, de forme sphérique, lavé et marbré de rouge pourpre; à chair presque entièrement blanche, très fine, bien fondante et très juteuse, sucrée et parfumée; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre très fertile. Fleurs de forme rosacée, de couleur pâle. Glandes nulles. — Le fruit de cette variété est plus gros, plus coloré et d'aussi bonne qualité que celui de la P. *Malte*; l'arbre est plus fertile.

C. P. **ALEXIS LEPÈRE**. Fruit assez gros ou gros, de forme régulière, d'un beau rouge vif, marbré de rouge foncé; à chair ferme, juteuse, blanc jaunâtre, un peu rouge vers le noyau, auquel elle adhère légèrement; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, rustique et fertile. Fleurs petites, rose vif, de forme campanulée. Glandes nulles. — Variété d'obtention récente, obtenue par M. Alexis Lepère fils, de Montreuil.

C. P. **PRINCE OF WALES**. Fruit gros, sphérico-ovoïde, jaunâtre et cramoisi foncé; à chair blanc rosé, pourpre vers le noyau, fine, juteuse; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs très petites, rose foncé, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

C. P. **BELLE IMPÉRIALE**. Fruit gros ou très gros, sphérique, jaunâtre, fortement coloré de rouge pourpre; à chair blanche, légèrement carminée vers le noyau, assez fine, fondante; à saveur sucrée, vineuse; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Obtenue par M. Chevalier, de Montreuil. Cette variété est plus vigoureuse que *Bonouvrier*.

C. P. **LÉOPOLD Ier**. Fruit gros ou très gros, subsphérique régulier, marbré et pointillé de rouge sur fond jaunâtre; à chair ferme, fondante, juteuse, sucrée et parfumée; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, propre aux grandes formes et préférant l'exposition de l'est ou du sud-ouest. Fleurs de forme rosacée, floraison abondante. Glandes globuleuses. — Très avantageuse pour la culture de spéculation. Obtenue par M. Van Orlé, curé de Villerne (Belgique).

PÊCHE DE BONLEZ. Fruit gros, irrégulièrement ovoïde, largement recouvert et marbré de pourpre vif sur fond blanc verdâtre; à chair très fine, bien fondante et juteuse, sucrée et bien parfumée; de toute première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — L'une des plus belles, des meilleures et des plus avantageuses parmi les Pêches mi-tardives. Obtenue, vers 1835, dans le jardin de M. le duc de Looz, à Bonlez (Belgique).

BARRINGTON. Fruit gros, sphérico-ovoïde, verdâtre pâle et cramoisi; à chair blanc jaunâtre, fondante, juteuse, sucrée et d'une saveur très agréable; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux et très fertile, propre aux grandes formes. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Belle et excellente variété, obtenue en Angleterre au commencement de ce siècle.

C. P **BELLE DE VITRY**. Fruit gros, sphérique, un peu plus renflé au sommet qu'à la base, jaune verdâtre, rouge pourpre à l'insolation; à chair blanchâtre, un peu rougeâtre vers le noyau, assez fine, fondante, très juteuse; à saveur sucrée, relevée et bien parfumée; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux et fertile. Fleurs petites, de forme campanulée. Glandes globuleuses.

SURPRISE DE PELLAINE. Fruit gros, sphérico-ovoïde, jaune verdâtre pâle et rouge-carmin; à chair fine, fondante, juteuse; de première qualité pour la saison; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, propre aux grandes formes. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Jolie Pêche, remarquable par son coloris parmi celles d'arrière-saison; très convenable pour la culture de spéculation.

C. P. **BONOUVRIER**. Fruit gros, presque sphérique, largement recouvert de pourpre-brun sur fond blanc verdâtre; à chair bien colorée autour du noyau, juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Attribuée à Bonouvrier, horticulteur à Montreuil.

BRANDYWYNE. Fruit très gros, jaune, rouge à l'insolation; à chair jaune, juteuse; de bonne qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses.

BOURDINE. Fruit gros, ovoïde, jaune pâle et pourpre foncé; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, vineuse et bien parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux, propre aux grandes formes, préférant l'exposition de l'est et celle du sud-ouest. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes globuleuses.

LAURENT DE BAVAY. Fruit gros, subsphérique, jaunâtre légèrement lavé de rose; à chair entièrement blanche, fine, bien fondante et juteuse, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée, d'un rose assez pâle. Glandes globuleuses. — Excellente et distincte Pêche tardive d'amateur, obtenue par M. Loisel et dédiée à M. Laurent de Bavay.

LORD PALMERSTON. Fruit très gros, blanc de crème légèrement lavé de rose; à chair ferme quoique fondante, adhérente au noyau avant la parfaite maturité, très juteuse et riche; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Obtenue d'un noyau de *Princesse de Galles*, par le célèbre pépiniériste anglais Rivers. L'une des plus belles et des meilleures parmi les Pêches tardives.

PÊCHE DE CHAZOTTE. Fruit très gros, de forme très irrégulière et bosselée; à chair fine, rouge près du noyau, bien fondante et juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre et commencement octobre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — L'une des plus belles et meilleures Pêches tardives, que nous avons reçue de MM. Jacquemet-Bonnefont, d'Annonay.

CLÉMENCE ISAURE. Fruit gros, sphérico-ovoïde, jaune lavé de vermillon pourpré; à chair jaune, bien fondante et juteuse, sucrée et relevée d'un parfum d'Abricot; de première qualité; maturité fin septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — Beau fruit, de qualité distinguée parmi les Pêches jaunes tardives. Obtenue, d'un semis de hasard, par M. Barthère, horticulteur à Toulouse.

BALTET. Fruit gros ou très gros, bien fait et bien coloré; à chair fine, juteuse; de première qualité; maturité fin septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes nulles. — L'une des meilleures parmi les Pêches tardives.

ORFRAIE. Fruit gros, sphérique, légèrement lavé de rouge vers le pédoncule; à chair jaunâtre, rouge près du noyau, fine, bien fondante et très juteuse; de première qualité; maturité fin de septembre. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

PRINCESSE DE GALLES. Fruit gros ou très gros, sphérico-ovoïde, blanc de crème légèrement lavé et marbré de rose pourpré, très joli; à chair blanche, fine, bien fondante, sucrée et parfumée; de toute première qualité pour la saison; maturité commencement octobre. Arbre très vigoureux et très fertile, rustique dans sa fleur et tenant bien ses fruits. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Variété extrêmement avantageuse sous tous les rapports, obtenue par le pépiniériste anglais Rivers, vers 1860.

BELLE DE TOULOUSE. — Fruit gros ou très gros, blanc jaunâtre, pourpre violacé à l'insolation; à chair blanche, mi-fine, fondante, juteuse; de première qualité; maturité commencement d'octobre. Arbre vigoureux, très fertile. Fleurs de forme campanulée, petites, rose très pâle, tardives. Glandes réniformes, nombreuses. — Obtenue, avant 1860, par M. Barthère, horticulteur à Toulouse.

P. **SALWAY**. Fruit gros, subsphérique, jaune d'or et rouge-brun; à chair d'un jaune vif, un peu ferme, sucrée et d'une saveur agréable; de première qualité pour la saison; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile, à placer à l'exposition la plus chaude. Fleurs de forme campanulée, rose vif. Glandes réniformes. — Abriter les fruits par un auvent contre les pluies froides d'automne. Obtenue en 1844, par le colonel Salway, à Eghamparck, comté de Surrey (Angleterre).

LA GRANGE. Fruit gros, oblong, blanc verdâtre, très légèrement lavé de rouge; à chair blanche, très fine; de première qualité; maturité deuxième quinzaine d'octobre. Fleurs petites, rose terne, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Variété d'origine américaine, qui n'a qu'un défaut: c'est de manquer de couleur. Arbre vigoureux et fertile; à placer à bonne exposition.

NECTARINES

BRONZÉE DE HUNT. Fruit moyen, subsphérique, presque entièrement recouvert de pourpre foncé sur fond jaune-orange; à chair jaune, rouge près du noyau, fine, tendre, sucrée et parfumée; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre peu vigoureux, très fertile, propre aux petites formes; à placer à l'exposition de l'est ou du sud-ouest. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes nulles. — Joli fruit précoce, qui demande à être entrecueilli. D'origine anglaise.

C. P. **NECTARINE DE FÉLIGNIES**. Fruit petit ou moyen, subsphérique, presque entièrement recouvert de rouge très foncé sur fond blanc de cire; à chair fondante, juteuse, parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux, très rustique, propre aux localités peu favorables. Fleurs de forme rosacée, floraison abondante. Glandes réniformes. — Obtenue, au siècle dernier, par M. Presin de Félignies, au château de Neufvilles, près Soignies (Belgique).

BALGOWAN. Fruit assez gros, subsphérique, lavé, marbré et pointillé de rouge-pourpre sur un fond blanc jaunâtre de cire; à chair très fine, fondante, juteuse, sucrée et délicieusement parfumée; maturité seconde quinzaine d'août et commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes réniformes. — Se recommande par sa qualité exquise et sa facile conservation à l'office.

OLDENBOURG. Fruit gros, subsphérique, jaune pâle, légèrement marbré de rouge pâle; à chair entièrement blanc jaunâtre, fine, juteuse, sucrée et finement relevée; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre peu vigoureux. Fleurs de forme campanulée, petites, rose terne. Glandes réniformes. — Bien distincte par sa couleur. Obtenue par M. Rivers.

C. P. **LORD NAPIER**. Fruit gros, sphérico-ovoïde, blanc jaunâtre et rouge-cerise brillant; à chair très fine, remarquablement fondante et juteuse, sucrée et parfumée; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, très fertile. Fleurs de forme rosacée, rose pâle. Glandes réniformes. — Très belle et excellente Nectarine, obtenue en Angleterre par M. Rivers.

ORANGE DE RIVERS. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, presque entièrement recouvert de pourpre-brun pointillé sur fond jaune d'or; à chair jaune-orange, fine, fondante, sucrée et bien parfumée; de première qualité; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et rustique. Fleurs de forme rosacée, très grandes. Glandes réniformes. — D'origine anglaise.

ANANAS. Fruit moyen, ovale mamelonné, largement recouvert et strié cramoisi très intense sur fond orange foncé; à chair d'un beau jaune-orange, fine, succulente et bien juteuse, sucrée et d'un parfum distingué; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée, très grandes. Glandes globuleuses. — Excellente variété anglaise, obtenue par M. Rivers.

INCOMPARABLE. Fruit gros, ovoïde, jaunâtre, lavé et pointillé de rouge-carmin foncé; à chair rouge près du noyau, sucrée et bien parfumée; de toute première qualité; maturité commencement de septembre. Arbre très fertile et rustique. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — D'origine liégeoise.

DOWNTON. Fruit gros, sphérico-ovoïde, largement recouvert de rouge-cerise foncé sur fond jaunâtre; à chair rouge foncé près du noyau, fine, fondante, juteuse, sucrée et agréablement parfumée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Knight.

ELRUGE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, vert pâle de marbre lavé de pourpre foncé; à chair très fine, bien fondante et juteuse, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, préférant l'exposition du midi. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes.

C. P. **GALOPIN**. Fruit très gros, irrégulièrement sphérique, presque entièrement recouvert et marbré de rouge-brun sombre; à chair verdâtre, fine, fondante et très juteuse, sucrée et très agréablement parfumée; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et rustique. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — En même temps la plus grosse et l'une des meilleures Nectarines fondantes; sa peau épaisse la rend propre au transport. Obtenue vers 1859, par M. Galopin, pépiniériste à Liège (Belgique).

MUFFRUM. Fruit moyen ou assez gros, sphérique régulier, d'un beau jaune doré recouvert de pourpre foncé; à chair jaune-orange, fine, fondante, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre et mi-septembre. Arbre très rustique et fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes.

GROSSE ELRUGE. Fruit très gros, ovale arrondi, lavé, marbré et pointillé de pourpre mat, sur fond verdâtre; à chair verdâtre, très fine, juteuse, rouge vers le noyau; de toute première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée, petites, rose très pâle. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

HUMBOLDT. Fruit gros, rouge très foncé, sur fond jaune; à chair jaune, fine, fondante, sucrée, bien savoureuse; de toute première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée, très grandes. Glandes globuleuses. — Obtenue par M. Rivers d'un noyau de la *N. Ananas*; elle est plus grosse que cette dernière et l'égale en saveur.

VICTORIA. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, cramoisi-brun pointillé jaune sur fond vert clair ; à chair verdâtre, bien fine, bien fondante et juteuse, sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin septembre. Arbre vigoureux et fertile, préférant les sols secs et les situations chaudes. Fleurs de forme campanulée, rose très vif. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

PÊCHES

WILDER. Fruit moyen, rouge pointillé et veiné, sur fond jaune, pourpre à l'insolation ; à chair blanche, fine, juteuse, de bonne qualité, se détachant assez bien du noyau ; maturité fin de juillet. — Variété d'origine américaine. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses.

WATERLOO. Fruit moyen, rouge foncé, sur fond blanc pointillé ; à chair très fine, juteuse, bien sucrée, non adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité fin de juillet. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — Originaire d'Amérique, où elle est très appréciée sur les marchés.

GOVERNOR GARLAND. Fruit moyen ou gros, d'un beau coloris rose ; à chair fine, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin de juillet. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. Arbre vigoureux et fertile.

PRÉCOCE LÉOPOLD. Fruit assez gros, lavé et strié de pourpre clair, sur fond jaunâtre ; à chair fine, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin de juillet. Arbre de bonne vigueur, fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

PÊCHE DE SAINTE-ANNE. Fruit gros, très beau, fortement coloré de pourpre noirâtre ; à chair jaunâtre, un peu fibreuse, rouge près du noyau, juteuse, un peu acidulée ; maturité fin de juillet. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — Variété originaire de la Lombardie, dont le fruit a le défaut d'être souvent complètement creux.

ARKANSAS. Fruit moyen, beau ; à chair fine, juteuse, se détachant assez bien du noyau ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre de bonne vigueur, fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Variété d'origine américaine.

FAVORITE DE BOLLWILLER. Fruit assez gros, de forme irrégulière, jaunâtre, légèrement lavé de rouge ; à chair fine, entièrement blanche, fondante et très juteuse, vineuse ; maturité mi-août. Arbre peu vigoureux, à placer au midi. Fleurs de forme rosacée, moyennes. Glandes réniformes. — Probablement obtenue par M. Eugène Baumann, de Bollwiller (Alsace).

LAPORTE. Fruit assez gros, de forme ovale atténuée à la base, à peau très duveteuse, entièrement et fortement colorée ; chair bien blanche, de première qualité ; maturité mi-août. Arbre très rustique et très fertile, souffrant aux expositions trop chaudes. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes très prononcées. — Variété très distincte, obtenue d'un semis de la *Belle de Vitry*, par M. Laporte, à Ecully, près Lyon.

TILLOTSON PRÉCOCE. Fruit moyen, sphérique, largement recouvert de pourpre foncé sur fond blanc jaunâtre ; à chair fine, serrée, juteuse, bien sucrée et délicatement parfumée ; maturité mi-août. Arbre de bonne vigueur, fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes nulles. — Excellente Pêche précoce, d'origine américaine.

HATIVE DE TROTH. Fruit moyen, sphérique, assez régulier, carmin pointillé sur fond blanc jaunâtre ; à chair blanche, rouge autour du noyau, fine, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de bonne vigueur, bien fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Jolie et bonne Pêche mi-précoce, introduite d'Amérique par l'Établissement.

PRÉCOCE VICTORIA. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, bien coloré ; à chair blanche, très fondante, juteuse, sucrée, non adhérente au noyau ; maturité seconde quinzaine d'août. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Cette variété ressemble à *York Précoce*, mais elle est plus rustique. Obtenue par M. Rivers.

BONNE JULIE. Fruit gros ou très gros, à peau très fine, lavée et pointillée de rouge carminé ; chair très fondante et excessivement juteuse, d'une saveur très relevée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Magnifique et excellent gain de M. Buisson, pomologiste français auquel on doit une bonne étude sur la classification des Pêches. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes nulles.

MADELEINE BLANCHE. Fruit moyen, sphérique, légèrement coloré de rouge vif sur fond blanc jaunâtre ; à chair fine, sucrée et bien parfumée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de vigueur moyenne, de fertilité inconstante, demandant une bonne exposition. Fleurs de forme rosacée, rose pâle. Glandes nulles.

FAUCON. Fruit gros ou très gros, de couleur jaune pâle, lavé de carmin à l'insolation ; à chair jaunâtre, un peu rouge près du noyau, dont elle se détache bien, juteuse, sucrée, d'une saveur piquante ; maturité seconde quinzaine d'août. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes réniformes. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par M. Rivers, d'un noyau de la *Nectarine blanche ancienne*.

CONKLIND. Fruit moyen, de forme irrégulière, terminé par un mamelon, jaune vif, rouge à l'insolation ; à chair jaune, un peu rouge près du noyau, dont elle se détache très bien, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. Arbre vigoureux et fertile.

MIGNONNE DUBARLE. Fruit moyen, beau, assez coloré ; à chair fine, très juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité fin août. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes globuleuses. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. de Mortillet.

GALANDE POINTUE. Fruit moyen, mamelonné, presque entièrement recouvert de pourpre foncé ; à chair bien fondante ; de première qualité ; maturité fin août. Arbre de vigueur modérée, très fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — Propagée par un cultivateur de Montreuil du nom de Dormeau.

DAGMAR. Fruit moyen, très duveteux, cramoisi foncé ; à chair blanc jaunâtre, rouge près du noyau auquel elle adhère, juteuse, fondante, très bonne ; maturité fin d'août. Fleurs petites, de forme campanulée, rose vif. Glandes réniformes. Obtenue par M. Rivers, d'un noyau de l'*Albert précoce*.

PRÉCOCE ALFRED. Fruit moyen ou assez gros, bien coloré de pourpre foncé, très joli ; à chair fondante, d'une saveur particulièrement riche et agréable ; maturité fin août et commencement septembre. Fleurs de forme rosacée, très grandes. Glandes nulles. — Délicieuse Pêche anglaise, obtenue d'un noyau de la Nectarine *Bronzée de Hunt*.

CANARI. Fruit assez gros ou gros, sphérico-ovoïde bosselé, d'un beau jaune canari, légèrement lavé de rouge orangé ; à chair jaune, fine, fondante, sucrée et parfumée ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre fertile, réclamant l'exposition du midi et un sol sec et chaud. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes globuleuses. — Distincte par son joli coloris. Obtenue par le pépiniériste anglais Rivers.

ALBERT PRÉCOCE. Fruit moyen ou gros, sphérico-ovoïde, à duvet abondant, pourpre sur fond jaunâtre ; à chair presque entièrement blanche, très fine, bien fondante et juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile. Fleurs de forme campanulée, petites, rose vif. Glandes réniformes.

BLANCHE D'AMÉRIQUE. Fruit moyen, ovoïde, blanc jaunâtre unicolore ; à chair entièrement blanche, fondante, juteuse, parfumée ; ordinairement de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. Fleurs de forme rosacée, blanc pur. Glandes réniformes.

DOCTEUR HOGG. Fruit gros, sphérique déprimé irrégulier, caractéristiquement creusé au sommet dans le sens du sillon, presque entièrement recouvert de pourpre-brun terne sur fond vert pâle ; à chair ferme, rouge près du noyau ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, rustique et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — Variété anglaise distincte par sa forme et surtout par son coloris ; recommandée à la culture de spéculation.

BELLE DE LA CROIX. Fruit moyen, sphérique régulier, blanc très légèrement jaunâtre, lavé, strié et pointillé de pourpre-brun ; à chair fine, rouge autour du noyau, douce, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — Joli fruit distingué.

CHOIX DE MARIE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, jaune pâle et cramoisi vermillonné ; à chair jaune blanchâtre, fine, bien fondante ; de première qualité ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre très fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1867.

SUPERBE DE VAN ZANDT. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, jaune blanchâtre lavé et pointillé de rouge-cramoisi foncé ; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre très fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes globuleuses. — Jolie et distincte variété, d'origine américaine.

GEORGES IV. Fruit moyen, sphérique déprimé, jaunâtre et vermillon brillant ; à chair fine, fondante et bien juteuse, d'un parfum très agréable ; de toute première qualité ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — Très estimée en Amérique, d'où elle est originaire, et où elle est généralement donnée comme à gros fruit.

PÊCHE NEIGE. Fruit assez gros, presque sphérique, blanc d'argent unicolore ; à chair fine, entièrement blanche, fondante, juteuse, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes, blanc pur. Glandes réniformes. — D'origine américaine et tout à fait digne d'attention, non seulement par ses caractères, mais encore par son mérite : bien supérieure à *Blanche d'Amérique*.

DOUBLE-MONTAGNE. Fruit moyen ou gros, de couleur pâle, très peu coloré ; à chair blanche, fine, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Belle et bonne Pêche.

RED-CHEEK MELOCOTON. Fruit gros, ovale arrondi, mamelonné, jaune et rouge foncé ; à chair jaune foncé ; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Ancienne variété très répandue aux États-Unis.

BERGEN'S YELLOW. Fruit gros, mesurant jusque 23 centimètres de circonférence, sphérique déprimé, orange foncé largement recouvert de rouge ; à chair jaune foncé ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre peu fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — L'une des meilleures Pêches jaunes ; d'origine américaine.

BELLE DE LIÈGE. Fruit gros, sphérique, bien coloré ; à chair fine, juteuse, rouge vers le noyau ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes nulles.

CHANCELIÈRE. Fruit assez gros, irrégulièrement arrondi, vert jaunâtre, pointillé et lavé de carmin à l'insolation ; à chair blanche, rouge autour du noyau ; de bonne qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et très fertile. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes réniformes.

FAVORITE DE REEVES. Fruit gros, sphérico-ovoïde, jaune terne lavé et pointillé de cramoisi ; à chair jaune pâle, fine, de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Belle et bonne Pêche jaune, introduite d'Amérique par l'Établissement.

MAGDALA. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, blanc jaunâtre, fortement coloré et pointillé de cramoisi foncé ; à chair jaunâtre, fine, d'une saveur rappelant la Nectarine ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs moyennes, rose vif, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Remarquable variété, obtenue par M. Rivers, d'un noyau de la *Nectarine Orange de Rivers*.

UNIQUE. Fruit moyen, irrégulièrement sphérique, pourpre violacé sur fond blanc verdâtre ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre assez délicat, peu fertile, à feuilles allongées et laciniées. Fleurs de forme campanulée. Glandes nulles. — Bonne variété, curieuse par la bizarrerie de son feuillage.

AUTOUR. Fruit moyen ou gros de forme sphérique régulière, lavé et pointillé de pourpre, sur fond verdâtre ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine anglaise.

RAYMACKERS. Fruit gros, lourd, sphérique, vert pâle, marbré de carmin ; à chair verdâtre, fine, bien fondante et très juteuse ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — D'origine anglaise.

MADAME PYNAERT. Fruit de belle grosseur, bien coloré ; à chair blanche, juteuse, sucrée, de bonne qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Variété rustique, produisant de beaux et bons fruits en plein vent, même dans les climats du Nord. Obtenue par M. Dervaes, pépiniériste à Wetteren (Belgique).

PÊCHE DE CHANG-HAI. Fruit gros ou très gros, obovale, lavé et fouetté de rouge sur fond jaunâtre ; à chair très adhérente au noyau, très juteuse ; maturité première quinzaine de septembre et mi-septembre. Arbre vigoureux, à grand feuillage, rustique et fertile. Fleurs de forme rosacée, très grandes, d'un beau rose. Glandes réniformes. — Beau fruit, assez agréable par l'abondance de son eau. Variété chinoise.

STUMP THE WORLD. Fruit très gros, arrondi oblong, blanc crême lavé de rouge brillant ; à chair blanche ; de première qualité ; maturité mi-septembre. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — D'origine américaine ; recommandée à la culture de spéculation.

SIEULLE. Fruit gros, de forme subsphérique, rouge violacé sur fond vert clair ; de première qualité ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux, peu fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes réniformes. — Très beau fruit, obtenu par M. Sieulle, jardinier à Puteaux, près Paris.

P. **TÉTON DE VÉNUS.** Fruit gros, allongé mamelonné, vert jaunâtre légèrement lavé de rouge vif ; à chair juteuse, sucrée, aromatisée ; maturité mi-septembre. Arbre très vigoureux, souvent peu fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes globuleuses. — Généralement estimée, mais à notre avis de second ordre.

NECTARINE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde mamelonné, lavé et marbré de cramoisi vif sur fond jaunâtre ; à chair blanche, juteuse, rafraîchissante, rouge près du noyau ; maturité mi-septembre ou seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue en Angleterre, d'un noyau de *Nectarine*.

SUSQUEHANNA. Fruit gros ou très gros, de forme sphérique irrégulière, beau jaune lavé et pointillé de pourpre brun ; à chair d'un jaune d'or ; maturité mi-septembre et seconde quinzaine du même mois. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. — Très belle Pêche, d'origine américaine.

GROSSE ROYALE DE PIÉMONT. Fruit très gros, lavé de rouge marbré sur fond blanc jaunâtre; à chair blanche, fine, juteuse; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine du même mois. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs moyennes, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Probablement d'origine italienne.

ANANIEL. Fruit gros, irrégulièrement sphérique, largement recouvert de pourpre sur fond blanc jaunâtre; à chair bien fondante, très juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée, petites, rose vif. Glandes globuleuses. — Originaire des environs de Tournay; ressemble beaucoup à *Bonouvrier*.

ALBATROS. Fruit gros, de forme ovale, jaunâtre, légèrement marbré de rouge; à chair blanche, fine, juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles. — Très belle variété, obtenue en Angleterre, d'un noyau de *Princesse de Galles*.

MONTAGNE TARDIVE. Fruit gros, très beau, mais peu coloré; à chair blanche, fine, juteuse; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. Arbre vigoureux et fertile.

EXQUISITE. Fruit moyen, sphérique, bien coloré; à chair jaune, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et de bonne fertilité. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Variété d'origine anglaise.

AIGLE DE MER. Fruit gros, de couleur pâle; à chair très fine, juteuse, rouge près du noyau; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. Arbre vigoureux et fertile. — Variété obtenue par M. Rivers.

POURPRE DE FROGMORE. Fruit moyen, presque sphérique, très largement recouvert de pourpre foncé; à chair très fine, fondante, blanche, sucrée, rafraîchissante; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Variété d'origine anglaise.

PÊCHE DE SYRIE. Fruit gros, ovoïde atténué à la base; à chair blanche, pourpre vif autour du noyau, bien fondante, juteuse; maturité fin septembre. Arbre peu vigoureux, rustique, très fertile. Fleurs de forme campanulée, très petites. Glandes réniformes. — Importée de Syrie par le commandant Barral qui en fut le premier propagateur dans le département de l'Isère. Variété se reproduisant assez bien de noyau.

MADELEINE DE COURSON. Fruit gros, jaune verdâtre, pointillé et lavé de rouge; à chair blanche, fine, juteuse, rouge autour du noyau; de première qualité; maturité fin de septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles.

C. P. **FINE JABOULAYE.** Fruit gros, sphérique, jaune verdâtre, marbré et lavé de rouge à l'insolation; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité fin septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs moyennes, rose foncé vif, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue probablement par M. Armand Jaboulaye, à Oullins (Rhône).

ADMIRABLE JAUNE. Fruit gros ou très gros, arrondi, un peu plus haut que large, jaune d'or et orangé, lavé de rouge; à chair assez ferme, jaune, d'une saveur rappelant celle de l'abricot; maturité fin septembre. Fleurs de forme campanulée, petites, rose saumon. Glandes réniformes. — Ancienne variété, estimée autrefois, mais surpassée aujourd'hui.

PRÉSIDENT CHURCH. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, pourpre très foncé sur fond blanc verdâtre; à chair bien fondante; de première qualité; maturité fin septembre. Arbre très fertile et rustique. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes réniformes. — D'Amérique.

TIPPECANOE. Fruit gros, irrégulièrement sphérique, beau jaune vif lavé et marbré de pourpre; à chair adhérente au noyau, moins ferme que dans les autres Pavies, fine, très juteuse, délicieusement sucrée; de toute première qualité; maturité fin septembre. Arbre très fertile. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Georges Thomas, de Philadelphie.

C. P. **TEISSIER.** Fruit gros ou très gros, sphérico-conique, à sommet surmonté d'un mamelon, jaune clair, coloré de rouge; à chair fine, fondante, très juteuse, relevée, teintée de rose vers le noyau; de première qualité; maturité fin septembre et commencement d'octobre. Arbre peu vigoureux, très fertile. Fleurs petites, rose terne, de forme campanulée. Glandes globuleuses. — Trouvée dans une vigne, à Oullins, près Lyon, et propagée par M. Jaboulay, vers 1855.

C. P. **NIVETTE VELOUTÉE.** Fruit gros ou très gros, sphérico-ovoïde, pourpre plus ou moins foncé sur fond blanc verdâtre; à chair juteuse, agréablement parfumée; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre très vigoureux, peu fertile, réclamant un grand espace, un sol chaud et une exposition favorable. Fleurs petites, de forme campanulée. Glandes réniformes.

SANGUINOLE. Fruit assez gros, sphérique, pourpre violacé, à duvet abondant; chair rouge betterave, plus foncé sous la peau; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre peu vigoureux, très fertile, réclamant un sol sec et chaud. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — Estimée pour compotes et conserves.

AIGLE DORÉ. Fruit très gros, de couleur jaune-citron ; à chair jaune ; de deuxième qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Fleurs rose vif, de forme campanulée. Glandes réniformes. — Obtenue par M. Rivers.

TROYES. Fruit gros ou très gros, de forme arrondie irrégulière, jaunâtre, lavé et marbré de pourpre brun ; à chair veinée de rouge, surtout vers le noyau ; maturité commencement d'octobre. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — Belle Pêche tardive, obtenue à Samatan (Gers), par la famille Troyes.

LEATHERBURY LATE. Fruit gros, sphérique, jaune pâle, largement recouvert de rouge ; à chair jaune clair, très juteuse, marbrée de rouge près du noyau ; maturité commencement d'octobre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs petites, de forme campanulée. Glandes réniformes.

TARDIVE D'OULLINS. Fruit gros ou très gros, sphérico-ovoïde, largement recouvert de rouge carminé sur fond vert blanchâtre ; à chair rouge autour du noyau, fine, juteuse, d'une saveur rafraîchissante, de première qualité ; maturité commencement d'octobre. Arbre de vigueur modérée, un peu délicat dans nos contrées. Fleurs de forme campanulée, petites, tardives. Glandes réniformes. — Trouvée par M. Lagrange, pépiniériste, dans une vigne, à Oullins, près de Lyon.

PÊCHE DE SMOCK. Fruit gros, obovoïde, d'un beau jaune-orange lavé et marbré de rouge feu ; à chair jaune foncé ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre peu vigoureux, fertile, à placer à l'exposition du midi. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes. — Bon fruit, de curieuse apparence, obtenu par M. Smock, de Middleton, New-Jersey (États-Unis).

TARDIVE D'ORLÉANS. Fruit gros, assez coloré, surtout du côté du soleil ; à chair jaune, fine, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'octobre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Cette variété, vu sa tardiveté, demande une bonne exposition.

NECTARINES

ADVANCE. Fruit moyen, rouge-marron clair ; à chair saumon, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité mi-août. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs grandes, de forme rosacée. Glandes nulles. — Obtenue par M. Rivers.

VIOLETTE HATIVE. Fruit petit ou moyen, ovoïde, jaune verdâtre et pourpre violacé ; à chair blanc jaunâtre, rouge vers le noyau ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre rustique. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes réniformes. — Ancienne variété, surpassée aujourd'hui.

HÉLÈNE SCHMIDT. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, presque entièrement recouvert et pointillé de rouge foncé luisant ; à chair fine, très fondante et très juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre très vigoureux et rustique. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes. — D'origine allemande.

MURRY. Fruit moyen ou assez gros, sphérico-ovoïde, à peau épaisse, presque entièrement recouverte et marbrée de pourpre ; chair légèrement adhérente au noyau, tendre, juteuse, vineuse, parfumée ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Fleurs de forme campanulée, petites, rose vif. Glandes réniformes. — D'origine anglaise.

BOSTON. Fruit gros, ovale arrondi, rouge foncé sur fond jaune brillant ; à chair jaune ; maturité commencement de septembre. Arbre très rustique et fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses. — D'origine américaine.

DARWIN. Fruit moyen, sphérique, de couleur orange ; à chair jaune, fine, d'une délicieuse saveur rappelant celle de la *Nectarine Stanwick ;* de première qualité ; maturité commencement de septembre. — Obtenue par M. Rivers, d'un noyau de la *Nectarine Orange de Rivers,* dont la fleur avait été fécondée par la *Nectarine Stanwick.* Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes.

IMPÉRATRICE. Fruit gros, sphérico-ovoïde, pourpre brun sur fond jaunâtre ; à chair légèrement adhérente au noyau, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre fertile. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes réniformes.

SEMIS DE HARDWICK. Fruit gros, arrondi, vert jaunâtre lavé et marbré rouge vif ; à chair verdâtre, fondante, juteuse, sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles.

GATHOYE. Fruit petit ou moyen, presque sphérique, vert pâle et pourpre sanguin ; à chair fine, fondante, parfumée ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses. — Probablement obtenue par M. Gathoye, pépiniériste aux Bayards-lez-Liège (Belgique).

PITMASTON ORANGE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, presque entièrement recouvert de brun sur fond jaune intense ; à chair jaune orange, fondante, juteuse, bien sucrée, parfumée et relevée d'un goût d'Abricot ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, fertile et robuste, d'un très bel effet à la floraison. Fleurs de forme rosacée, très grandes, d'un beau rose. Glandes globuleuses. — Obtenue, au commencement du siècle, par le chevalier John Williams, de Pitmaston, près de Worcester (Angleterre), d'un semis de l'*Elruge*.

NECTARINE DE PADOUE. Fruit assez gros, sphérique jaune unicolore ; à chair jaune, fine, fondante, juteuse, d'un goût particulier ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre et mi-septembre. Fleurs de forme rosacée, rose pâle. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Variété très distincte.

STANWICK. Fruit gros, sphérico-ovoïde, vert pâle et rouge-brun ; à chair fine, juteuse, sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité mi-septembre. Arbre peu vigoureux, délicat. Fleurs de forme rosacée, d'un beau rose ; floraison abondante. Glandes réniformes. — Obtenue en Angleterre de noyaux envoyés de Syrie. Beau fruit mais ayant le défaut de se fendre.

Variétés à l'étude.

PÊCHES

Baron Ackenthal. Variété reçue d'Autriche avec grande recommandation. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses.

C. P. **Belle Cartière.** Fruit gros, sphérique, un peu bosselé ; à peau fine se détachant assez bien, d'un blanc rosé granité de rouge clair, abondamment lavée de rouge pourpre, presque noire à l'insolation ; à chair d'un blanc jaunâtre, frangée de rouge carmin autour du noyau, fine, bien fondante ; à saveur sucrée, vineuse et agréablement parfumée. Maturité fin août et commencement de septembre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. Arbre vigoureux et fertile. — Trouvée, vers 1845, par M. Armand Jaboulay, dans un vignoble de Mme Cartier, à Oullins, près Lyon.

Belle de Logelbach. Fruit énorme, juteux, d'un goût très aromatisé ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Bilyeu's October. Reçue de M. Rivers. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses.

Duchesse de Galliera (*Journ. de vulg. de l'hort.*, 1888, n° 1). Très gros, un peu déprimé, mucroné au sommet ; peau mince, duveteuse, très colorée, rouge pourpre au soleil ; chair blanche, violacée auprès du noyau qui se détache très bien, fondante, extrêmement juteuse, agréablement sucrée et parfumée ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété hors ligne donnant de très beaux fruits en plein vent. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses.

Du Prado. Fleurs rose pâle, de forme campanulée. Glandes globuleuses.

Franz Kœlitz. Reçue d'Allemagne, où on la dit une des meilleures pêches précoces à gros fruit. Ce qui la recommande et la distingue, c'est qu'elle n'est pas sujette aux influences des changements de température du printemps. Fleurs de forme campanulée. Glandes nulles.

Madeleine striée. Fruit gros, bien arrondi ; à peau excessivement fine, couverte d'un duvet délicat blanc jaunâtre strié de rouge du côté du soleil ; à chair très fine, sucrée, fondante et parfumée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très fertile. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles.

Mignonne tardive. Fruit moyen. Fleurs de forme rosacée. Glandes globuleuses.

Nanticoke. Variété à très gros fruit ; à chair jaune, striée de rouge. Arbre très fertile. Maturité septembre-octobre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Pavie Lantheaume (*Rev. hort.*, janvier 1887). Fruit gros ou très gros, d'un beau jaune d'or un peu foncé à la maturité, coloré en rouge foncé au soleil. Chair jaune, ferme, sucrée, onctueuse, agréable à manger ; eau abondante, sucrée, finement parfumée ; maturité octobre-novembre. Se conserve longtemps après être cueillie, et grâce à la fermeté de sa chair, peut être exportée à de grandes distances. Placée dans un endroit sec, après sa cueillette, elle se conserve jusqu'en novembre et plus tard ; alors elle fait d'excellents desserts étant coupée en tranches et assaisonnée de kirsch. — Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Précoce argentée. Variété américaine dite aussi précoce que l'*Amsden*, et paraissant même devancer celle-ci. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes.

Précoce de Saint-Assiscle. Fruit d'une belle grosseur, d'un coloris magnifique, d'une saveur délicieuse ; à chair fondante se détachant bien du noyau ; maturité juillet-août. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Précoce de Schlœsser. Fruit très gros, plat, de 7 à 8 centimètres de large, sur 6 à 7 de hauteur, jaune pâle, un peu rouge du côté du soleil; à chair très juteuse et douce. Maturité fin juillet et commencement d'août.

Quetier. Fruit gros; à chair jaune, fondante, non adhérente au noyau, rouge autour de celui-ci; eau abondante, sucrée, vineuse, d'une saveur agréable qui rappelle celle des pêches à chair jaune; maturité du 5 au 20 octobre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Radclyffe. Fruit très gros, de couleur pâle; d'excellente saveur; maturité fin septembre et commencement d'octobre. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes. Obtenue par M. Rivers.

Robert Lavallée (*Rev. hort.*, 16 mai 1887). Fruit ovale atténué aux deux bouts, de 8 centimètres et plus de haut, fortement laineux, couleur rouge foncé rubané, noirâtre au soleil, lavé rose à l'ombre; à chair blanc jaunâtre, rouge sang foncé autour du noyau qui se détache très bien; eau abondante, légèrement acidulée, peu sucrée. Maturité mi-septembre. Arbre fertile, robuste, peu vigoureux. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes ou mixtes.

Saunders. Variété dite plus précoce que la variété *Amsden*. Fleurs de forme rosacée. Glandes nulles.

Strawberry (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 633). Fruit moyen, de forme ovale, marbré de rouge sur presque toute sa surface; d'une saveur délicieuse; maturité mi-août. Fleurs de forme campanulée. Glandes réniformes.

Superbe de Choisy. Fruit très gros, ayant jusqu'à 9 centimètres de diamètre; à chair blanc mat, rouge vineux autour du noyau, non adhérente, très fondante, contenant en abondance une eau sucrée, agréablement parfumée. Cette variété est précieuse d'abord parce qu'elle est très belle et bonne, qu'elle est fortement colorée et qu'elle a de l'œil; ensuite parce qu'elle vient à une époque où les bonnes pêches font presque complètement défaut. Elle est pour la seconde quinzaine de septembre, ce que les *Grosse Mignonne, Belle Beauce*, etc., sont pour la première quinzaine de septembre. Arbre très rustique, très vigoureux, résistant parfaitement à la cloque et au blanc. Fleurs de forme campanulée. Glandes nulles.

Tardive Gros. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes.

Vilmorin (*Journ. de vulg. de l'hort.*, 1888, n° 1). Fruit gros, régulier, à peine sillonné, mucroné. Peau duveteuse, rouge ponceau très foncé sur les parties isolées, fortement marmorée de rouge sur les autres; chair blanche, rouge autour du noyau, très fondante; eau excessivement abondante, sucrée, finement parfumée. Cette excellente variété a l'aspect de la *Grosse Mignonne*. Elle mûrit à partir de la fin de septembre jusqu'au 15 octobre. Arbre vigoureux et fertile. Fleurs moyennes de forme campanulée. Glandes globuleuses.

York Précoce Stanwick (Rivers). Fruit moyen, jaune verdâtre lavé de rouge; d'une saveur distinguée, analogue à celle de la *Nectarine Stanwick*. Fleurs de forme campanulée, moyennes. Glandes nulles.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

PÊCHES

Alberge jaune. Nous paraît analogue à *Admirable jaune*.
Chevreuse hâtive. Ne répond pas exactement à la description de l'horticulteur qui nous l'a adressée.
D'Italie. Analogue à *Reine des vergers*.
Grosse Madeleine. Cette variété nous paraît analogue à *Madeleine à moyennes fleurs*.
Pourprée tardive. Variété dont l'identité n'est pas suffisamment établie.

NECTARINES

A feuilles sablées. Nom qui nous paraît faux, les feuilles n'étant pas sablées.
Bowden. Ne répond pas à la description de celui qui nous l'a adressée.
Violette musquée. Ne répond pas à la description de celui qui nous l'a adressée.

Variétés nouvelles.

PÊCHES

Belle de Bade. Fruit très gros ; à chair fondante, agréablement parfumée et sucrée, jaune. Maturité septembre. Glandes globuleuses.

Bérénice. Variété du type chinois ; à fruit gros, jaune, marbré carmin ; à chair non adhérente au noyau. Maturité fin juin à mi-juillet. Glandes réniformes.

Clarissa. Très grosse et superbe pêche ; à chair jaune, de bonne qualité ; maturité mi-octobre.

Domergue (*Rev. hort.*, 1889, n° 7). Fruit assez gros, bien coloré, très bon ; maturité août. Arbre très fertile. Fleurs de forme campanulée. Glandes globuleuses.

Elberta. Fruit gros, jaune, rouge du côté du soleil ; à chair jaune, non adhérente au noyau, juteuse, hautement parfumée. Glandes réniformes.

Fords late. Variété tardive à fruit magnifique ; chair blanche se détachant bien du noyau ; de bonne qualité. Maturité octobre.

Globe. Beau fruit, de grosseur moyenne, jaune d'or ; à chair non adhérente au noyau, ferme, parfumée, de bonne qualité. Maturité du 15 septembre au 1er octobre.

Lowet's white. Variété très tardive à fruit blanc, très gros, de belle forme ; à chair douce, excellente.

Sally Worrel. Superbe pêche de 40 centimètres de circonférence, blanc crêmeux avec un côté rose, de très bonne qualité. Maturité août-septembre. Glandes globuleuses.

Souvenir de Gérard Galopin. Fruit très gros, fort beau, d'une couleur pourpre noir, pesant jusque 180 grammes. Il est à belle chair jaune, fine, juteuse, avec auréole rouge autour du noyau, dont elle se détache franchement. Arbre vigoureux et fertile. Maturité première quinzaine de septembre. Glandes globuleuses.

Spottswood. Semblable à *Plate de Chine*. Fruit très gros d'excellente qualité ; à chair se détachant bien du noyau.

Wheatland. La plus grosse et la meilleure pêche de la saison ; à chair jaune, ferme, juteuse, non adhérente au noyau. Maturité août-septembre. Glandes réniformes.

NECTARINES

Early Rivers. Fruit magnifique ; à chair non adhérente au noyau. La plus précoce de toutes les Nectarines, mûrissant trois semaines avant *Lord Napier*. Obtenue par M. Rivers ; récompensée d'un certificat de mérite de première classe, par la Société royale d'horticulture de Londres.

Précoce de Croncels. Variété se recommandant par la vigueur et la fertilité de son arbre, par la maturité hâtive du fruit et par la bonne qualité vineuse de sa chair. Le fruit est assez gros, amplement coloré de violet sur un fond beurre frais ; à chair non adhérente au noyau. Maturité première quinzaine d'août. Fleurs de forme rosacée. Glandes réniformes.

Vineuse Henri de Monicourt. Fruit de grosseur moyenne, à peau luisante, très lisse, rouge sang violacé ; à chair rouge sang sous la peau, puis blanc flammé ou rougeâtre ; eau assez abondante, sucrée, parfumée, d'une saveur particulière. Maturité très tardive. Glandes réniformes.

PÊCHERS A FEUILLAGE COLORÉ

DEMOUILLES (*Rev. hort.*, 1870-1871, pp. 11 et 549). Variété très remarquable par la couleur jaune foncé de ses rameaux et de son feuillage à l'automne, et en même temps par ses fruits, qui sont gros, de forme très régulière, jaune foncé et rouge pourpre ; de bonne qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très fertile, d'un joli aspect lorsqu'il est couvert de ses fruits. Fleurs de forme campanulée, petites. Glandes réniformes.

PÊCHER A FEUILLES POURPRES. Très intéressante variété américaine, introduite en 1873. Le fruit est à peau et à chair complètement rouges. Quant au feuillage, il est très ornemental par son coloris d'un beau rouge sang, faisant un contraste frappant et très agréable. L'arbre est excessivement vigoureux et robuste ; il est très rustique, et se prête parfaitement à la culture en plein vent, ce qui permet d'utiliser, plus facilement et en même temps, sa valeur ornementale, et son mérite comme variété fruitière. Fleurs de forme rosacée, pâles. Glandes réniformes.

Variété naine.

Nain Aubinel (*Rev. hort.*, 1871, p. 318). Acquisition réellement remarquable et précieuse, bien supérieure aux anciennes variétés de Pêchers nains. Arbre excessivement nain, à rameaux gros et courts, mais en même temps d'un aspect sain et robuste, remarquable par les dimensions de ses longues feuilles ondulées et retombantes, du plus beau vert; très fertile. Fruit assez gros, de forme régulière, jaune d'or légèrement lavé de rouge; à chair libre, jaune orangé, très fondante, sucrée et agréablement relevée; de première qualité. — A ces divers mérites, cette curieuse variété joint celui de se reproduire identiquement de semis. Elle sera très avantageuse pour la culture en pots, et l'arbre formera, sans qu'il soit besoin de s'en occuper, de charmants buissons, d'un très joli effet au bord des allées, où ils pourront être placés absolument comme s'il s'agissait de Groseilliers.

Variété à fleurs doubles.

Clara Mayer. Superbe variété à très grande fleur, très double, rose vif, de forme rosacée. Fruit assez gros, ovoïde arrondi, jaune verdâtre, légèrement coloré du côté du soleil; à chair jaune verdâtre, juteuse, se détachant bien du noyau, d'un arome très fin. Le fruit peut être utilisé pour faire des compotes. Arbre très fertile, de premier ordre pour l'ornementation des massifs. Glandes réniformes. — Obtenue par MM. Lambert et Reiter de Trèves (Prusse rhénane).

Poires

Le Poirier est, de tous les Arbres fruitiers, le plus généralement estimé et le plus répandu. Il doit cette préférence, d'une part à la qualité et à la variété de ses produits, offrant un assortiment si utile aux approvisionnements et dont on jouit pour ainsi dire pendant toute l'année; de l'autre à la facilité de culture de son arbre, se pliant aux nombreuses formes qu'on lui impose et se conformant aux exigences de terrains, de situations, d'espaces, etc.

On greffe le Poirier sur *franc* ou sur *coignassier*. Les sujets greffés sur franc prospèrent à peu près partout, vivent longtemps, sont susceptibles de prendre de grands développements, mais ils exigent un bon emploi de leur vigueur dans les formes soumises à la taille pour être fertiles: c'est à peu près exclusivement ce sujet dont on se sert pour le haut-vent. Ceux greffés sur coignassier sont presque toujours moins vigoureux, surtout lorsqu'ils atteignent un certain âge, et vivent moins longtemps; mais ils sont plus précoces au rapport, plus convenables pour les formes réduites, et ils donnent généralement de plus beaux et de meilleurs fruits: ils sont aussi moins susceptibles d'infertilité dans certains sols et sous l'influence d'une taille mal raisonnée.

Bien que souvent l'expérience seule puisse décider lequel de ces sujets doit être préféré, on peut dire, d'une manière générale, que le coignassier aime les sols argilo-siliceux ou schisteux, assez profonds, et qu'il redoute les sols sableux et brûlants. On doit éviter de l'employer pour les remplacements et dans les replantations de jardins fruitiers dont le sol est épuisé. Par contre, on lui donnera la préférence dans les terrains n'ayant pas encore nourri d'arbres et dans les sols riches: en un mot partout où il prospère bien. Dans l'incertitude, et lorsque la nature de la plantation le permettra, il sera très avantageux de planter alternativement un *franc* et un *coignassier*, à une distance assez rapprochée pour pouvoir par la suite supprimer l'un ou l'autre. Lorsqu'on sera assuré du succès pour les arbres greffés sur coignassier, on déplacera les *francs*, opération très avantageuse pour leur mise à fruits. Si, au contraire, le sol n'est pas favorable aux *coignassiers*, ils n'en produiront pas moins le plus souvent et très vite de beaux et bons fruits, tout en s'épuisant promptement: on les supprimera alors dès que les *francs* seront en rapport. Il ne faut pas perdre de vue, toutefois, que certaines variétés sont d'une vigueur presque toujours insuffisante sur coignassier; comme, ordinairement, ces mêmes variétés sont d'une fertilité suffisante sur franc, il y a avantage à leur donner ce sujet.

Les formes auxquelles on soumet le Poirier sont multiples, mais elles peuvent être groupées dans les quatre modes de culture suivants : 1° le *haut-vent ;* 2° les *autres formes de plein air ;* 3° le *contre-espalier ;* 4° l'*espalier*.

Toutes les variétés ne s'accommodent pas également bien de ces diverses formes, et un choix judicieux de celles qui se prêtent le mieux aux unes et aux autres est d'une très grande importance dans une plantation : malheureusement il laisse bien souvent à désirer. Aussi avons-nous eu soin, dans les descriptions qui vont suivre, de donner à ce sujet toutes les indications désirables, que nous compléterons par les données générales suivantes :

1° Pour le *haut-vent,* on choisira les arbres fertiles, dont la vigueur, la rusticité, le volume des fruits seront en rapport avec la situation plus ou moins favorable et plus ou moins abritée des grands vents, et que la nature de leurs produits indiquera comme remplissant le but que l'on se propose.

2° Pour les *autres formes de plein air,* telle que la pyramide ou quenouille, le vase, le fuseau, etc., on s'en tiendra préférablement aux variétés que leur mode de végétation et leur port désigneront comme offrant le plus de facilités dans la formation des arbres, en réservant encore autant que possible pour les formes palissées les variétés à fruits trop gros ou mal attachés, surtout dans les situations exposées aux vents d'automne.

3° Le *contre-espalier* est le mode de culture qui exclut le moins de variétés et qui permet d'en réunir, dans un espace donné, le plus grand nombre. C'est aussi l'un des plus avantageux sous tous les rapports. Aussi tend-il de plus en plus à gagner la faveur des amateurs.

4° Enfin l'*espalier* sera réservé aux variétés à gros fruits, à celles de premier mérite qui, dans quelques cas, le réclament pour bien prospérer, et enfin aux anciennes variétés devenues délicates, mais que certaines personnes persistent à vouloir conserver, bien qu'elles soient tout au moins égalées par d'autres plus rustiques. On aura soin, toutefois, de placer les fruits d'été et d'automne les moins délicats aux expositions les moins favorisées, tandis que les fruits d'hiver et les variétés les plus délicates recevront les expositions les plus chaudes.

Lorsque, dans les descriptions qui vont suivre, il ne sera pas donné d'indications spéciales concernant les formes à adopter de préférence, la variété pourra être considérée comme propre à toutes formes, en tenant compte, bien entendu, des considérations ci-dessus.

La cueillette des Poires est une opération qui a, sur la qualité et la bonne conservation des fruits, une influence plus grande qu'on ne le croit généralement, et qui, bien souvent, est loin d'être faite dans de bonnes conditions.

La plus grande partie des Poires d'été demandent à être entrecueillies, c'est-à-dire à être détachées de l'arbre avant qu'elles aient atteint leur maturité. C'est même à cette condition seulement qu'un certain nombre acquerront toutes leurs qualités : d'autres ne pourront être utilisées sans cette précaution. — Les Poires d'automne doivent être cueillies successivement, en raison de l'époque à laquelle elles mûrissent, mais toujours une quinzaine de jours avant cette époque. — Enfin celles d'hiver resteront sur les arbres aussi longtemps qu'elles ne paraîtront pas en souffrir, qu'il n'en tombera pas une trop grande quantité, et que l'état de la température le permettra : les plus tardives ne devant être cueillies que lors des premières gelées.

En raison de son importance et du grand nombre de variétés méritantes qu'il renferme, nous avons cru devoir diviser les variétés bien connues du genre Poirier en trois séries de mérite, au lieu de deux comme nous le faisons pour les autres genres.

La 1re série se compose des variétés auxquelles on doit à peu près exclusivement se borner pour les petits jardins, et qui doivent constituer le fond de toute plantation.

La 2e série est consacrée à celles qui ne doivent manquer dans aucune plantation d'une certaine étendue, et dans laquelle se trouvent réunis les divers modes de culture, les diverses formes et les diverses expositions.

Enfin la 3e série comprend toutes les autres variétés offrant un intérêt quelconque, et pouvant être admises dans les grandes collections.

L'hiver de 1879-1880 ayant détruit la plus grande partie des collections, l'étude des fruits a été interrompue pendant quelques années, de sorte que beaucoup de variétés, quoique déjà anciennes, sont restées à l'étude.

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

POIRES D'ÉTÉ

P. **DOYENNÉ DE JUILLET.** Fruit petit, venant en bouquet, en forme de Doyenné, jaune d'or et rouge vif; à chair blanche, mi-fondante, juteuse; de première qualité pour la saison; maturité première quinzaine de juillet. Arbre peu vigoureux sur coignassier, très fertile. — Joli fruit.

P. **BEURRÉ GIFFARD.** Fruit moyen, piriforme régulier, vert jaunâtre frappé de carmin; à chair fine, bien fondante, juteuse, sucrée et relevée d'un léger parfum; de première qualité; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre de vigueur très modérée, aussi bien sur franc que sur coignassier, d'un mauvais port en pyramide, de bonne fertilité; à cultiver en contre-espalier, en espalier au midi et à haut vent en sol riche. — L'une des meilleures Poires de la saison, mais qu'il faut entrecueillir et consommer à point. Variété trouvée par M. Giffard, d'Angers.

P. **ANDRÉ DESPORTES.** Fruit moyen, turbiné obtus régulier, jaune verdâtre; à chair très fine, juteuse, d'un parfum délicieux; de première qualité; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre très vigoureux et d'une fertilité remarquable. — Obtenue par M. André Leroy, pépiniériste à Angers, en 1854, et dédiée au fils aîné du directeur de la partie commerciale de son établissement.

P. **BRANDYWINE.** Fruit moyen ou assez gros, courtement piriforme et aplati à sa base, jaune pâle réticulé de fauve et lavé de rouge-brun; à chair beurrée, bien fondante, sucrée et agréablement relevée; de première qualité; maturité première quinzaine d'août. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, très fertile en haut-vent. — Variété trouvée dans la ferme de M. Élie Harvey, à Chaddsforth sur les bords de la Brandywine (Delaware. — États-Unis).

P. **DOCTEUR JULES GUYOT.** Fruit gros, oblong renflé et tronqué, jaune paille fouetté de rose carmin; à chair fine, fondante, juteuse, aromatisée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, très fertile, propre à toutes formes. — Variété obtenue par MM. Baltet frères, à Troyes, en 1870.

P. **GROS ROUSSELET D'AOUT.** Fruit assez gros, piriforme régulier, jaune lavé de rouge rosat; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, acidulée, parfumée; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile, propre à toutes formes et surtout au haut-vent. — Il est regrettable que cet excellent fruit soit aussi mal nommé; car rien en lui ne justifie la qualification de Rousselet. Variété obtenue par Van Mons, à Bruxelles, et propagée par M. Millot, pomologue à Nancy.

P. **WILLIAMS.** Fruit gros, oblong ventru bosselé, jaune d'or vif; à chair très fine, fondante, juteuse, fortement musquée; de première qualité; maturité août-septembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile, à cultiver de préférence sur franc. — L'un des plus beaux et des meilleurs fruits d'été, surtout pour les personnes auxquelles ne déplaît pas la nature de son parfum. Variété originaire du Berkshire (Angleterre), et propagée dès 1770, par un horticulteur de Londres, nommé Williams.

BEURRÉ DE MORTILLET. Fruit gros ou très gros, turbiné piriforme, renflé dans le centre, vert tendre pointillé de roux, légèrement frappé d'incarnat du côté du soleil; à chair blanche, excessivement fine, beurrée, bien fondante, juteuse; de première qualité; maturité août-septembre. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Excellente variété d'obtention récente.

P. **MARGUERITE MARILLAT.** Fruit gros, piriforme turbiné, jaune paille taché de roux fauve, rougeâtre à l'insolation; à chair blanc jaunâtre, mi-fine, bien juteuse, sucrée, acidulée, relevée d'un goût légèrement musqué; de première qualité; maturité août-septembre. Arbre de bonne vigueur, d'un bon port, de bonne fertilité sur franc et sur coignassier. — Variété obtenue par M. Marillat, horticulteur à Villeurbanne, près de Lyon, vers 1874.

P. **MONSALLARD.** Fruit assez gros, de forme oblongue régulière, jaune mat, un peu ponctué de verdâtre; à chair blanche, fondante, juteuse, bien sucrée et d'une excellente saveur; de toute première qualité; maturité août-septembre. Arbre vigoureux d'un beau port et de bonne fertilité. — Variété trouvée vers 1810, par M. Monsallard, sur la terre des Biards, à Valeuil, canton de Brantôme (Dordogne).

P. **FAVORITE DE CLAPP.** Fruit gros ou très gros, obovale piriforme, jaune citron pâle marbré de brun; à chair fine, fondante, beurrée, bien sucrée et d'une saveur agréable; de première qualité; maturité fin août. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port, robuste et fertile. — Très beau et bon fruit, recommandé surtout aux personnes auxquelles déplaît la saveur musquée de la *Williams*. Variété obtenue par M. Thaddeus Clapp, de Dorchester (Massachusetts. — États-Unis). Cette variété a un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **POIRE DE L'ASSOMPTION.** Fruit gros, de forme variable, jaune citron taché et strié de roux ; à chair mi-fine, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, d'un beau port pyramidal, très fertile. — Belle et bonne Poire d'été, obtenue en 1863, par M. Ruillé de Beauchamps, près de Nantes.

C. P. **TRIOMPHE DE VIENNE.** Fruit gros, piriforme obtus, jaune vif marbré de fauve, teinté de carmin au soleil ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Variété obtenue par M. Cl. Blanchet, horticulteur à Vienne (Isère).

C. P. **DUCHESSE DE BERRY.** Fruit moyen, arrondi, jaune paillé ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée, acidulée, parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre fertile, vigoureux sur coignassier, mais propre surtout au haut-vent. — Se recommande par la qualité hors ligne de son fruit, l'un des meilleurs de la saison. Variété trouvée, en 1827, à Saint-Herbelain (Loire-Inférieure), par M. Gabriel Bruneau, pépiniériste, à Nantes.

C. P. **SOUVENIR DU CONGRÈS.** Fruit très gros, de forme variable, jaune d'or lavé de rouge vif ; à chair mi-fondante, juteuse, acidulée, musquée ; maturité commencement de septembre. Arbre très vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, très fertile. — Superbe fruit, parfois de deuxième qualité, mais souvent bon. Variété obtenue par M. Morel, pépiniériste à Lyon-Vaise. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **MADAME TREYVE.** Fruit assez gros, turbiné obtus, jaune verdâtre lavé de rouge orangé ; à chair fine, bien fondante, très juteuse, sucrée, rafraîchissante, parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, précoce au rapport. — Beau et excellent fruit, exempt de la saveur musquée commune à beaucoup de Poires d'été. Variété obtenue, en 1848, par M. Treyve, horticulteur à Trévoux (Ain).

C. P. **BONNE D'EZÉE.** Fruit assez gros, ovoïde allongé, jaune pâle ; à chair fine, fondante, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile sur franc, propre à toutes formes, mais réclamant un bon sol. — Trouvée en 1838, à Ezée, près de Loches (Indre-et-Loire), par M. Dupuy-Jamain, de Paris.

C. P. **BEURRÉ D'AMANLIS.** Fruit gros, piriforme ventru, vert jaunâtre ; à chair blanche, fondante, juteuse, sucrée, d'une saveur relevée et acidulée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre très vigoureux, rustique et bien fertile, d'un mauvais port en pyramide, propre surtout au haut-vent en situation abritée du vent. — Variété de rapport, originaire d'Amanlis, près de Rennes.

FONDANTE DE CUERNE. Fruit gros, piriforme pyramidal, vert clair ; à chair fine, beurrée, fondante, sucrée, vineuse, parfumée ; de première qualité ; maturité courant de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un bon port. — Cette Poire est sujette à blettir et à devenir pâteuse, mais son volume et sa qualité lorsqu'elle est entrecueillie et consommée à point, c'est-à-dire avant que sa peau s'éclaircisse trop, la recommandent aux amateurs de beaux fruits, et pour le marché. Originaire de Cuerne près de Courtrai (Belgique).

C. P. **ROUSSELET DE REIMS.** Fruit petit, turbiné régulier, jaune obscur lavé de rouge-brun ; à chair mi-cassante, juteuse, d'un parfum musqué particulier ; maturité fin d'été. Arbre vigoureux et fertile, devenu délicat en plein vent. — Ancienne variété, toujours recherchée, surtout pour conserves.

POIRES D'AUTOMNE

C. P. **LOUISE-BONNE-D'AVRANCHES.** Fruit assez gros, piriforme allongé, jaune verdâtre largement lavé de rouge sanguin ; à chair bien fine, bien fondante et très juteuse, sucrée, douce, parfumée ; de toute première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et très fertile, propre à toutes formes, mais surtout à celles de plein-vent et particulièrement au haut-vent. — L'une des variétés de Poires les plus avantageuses sous tous les rapports. Obtenue, vers 1780, par M. de Longueval, à Avranches.

C. P. **POIRE D'ANGLETERRE.** Fruit petit ou moyen, allongé, vert pâle ; à chair fine, beurrée, d'une saveur agréable ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux, très fertile, particulièrement propre au haut-vent. — Fruit de marché, estimé par quelques personnes.

C. P. **FONDANTE DES BOIS.** Fruit gros ou très gros, conico-cylindrique, jaune paille lavé de rouge brillant ; à chair fine, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Très beau fruit, dont le seul défaut est de passer un peu vite. Trouvée dans un bois, aux environs d'Alost (Flandre orientale).

ELLIS. Fruit gros, oblong obtus, jaune verdâtre ; à chair fondante, juteuse, aromatisée ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port, précoce au rapport et très fertile. — Beau et bon fruit, d'origine américaine. A un peu résisté à l'hiver de 1879-1880.

P. **BEURRÉ HARDY**. Fruit assez gros, ovale tronqué, verdâtre recouvert de rouille dorée; à chair fine, fondante, bien sucrée et parfumée; de toute première qualité; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide. — Variété hors ligne sous tous les rapports, destinée à remplacer très avantageusement le *Beurré gris*. Obtenue par M. Bonnet, à Boulogne-sur-mer, et propagée par M. Jean-Laurent Jamin. A résisté à l'hiver de 1879-1880.

P. **LE BRUN**. Fruit assez gros, conique et très allongé, jaune paille verdâtre unicolore; à chair blanc jaunâtre, fine, compacte, beurrée, juteuse, très sucrée, musquée; de toute première qualité; maturité septembre-octobre. Arbre très vigoureux sur coignassier, d'un mauvais port. — Cette poire est presque toujours dépourvue de pépins; elle demande à être entrecueillie. Obtenue en 1856, par M. Gueniot, horticulteur à Troyes, et dédiée à M. Lebrun-Dalbanne, Président de la société d'horticulture de l'Aube.

P. **COMTE LELIEUR**. Fruit assez gros, ovale arrondi, jaune de Naples pointillé de fauve et lavé de carmin; à chair fine, fondante, très juteuse, sucrée, d'un arome délicieux; de toute première qualité; maturité septembre-octobre. Arbre peu vigoureux, d'un beau port, précoce au rapport, à fleur double très jolie. — Se recommande en outre par sa maturation lente et prolongée. Obtenue par MM. Baltet frères, horticulteurs à Troyes, en 1865.

P. **BEURRÉ SUPERFIN**. Fruit assez gros, ovoïde ventru, à peau lisse, jaune clair parfois légèrement lavé de rouge brun; à chair fine, bien fondante, juteuse, sucrée, acidulée; de première qualité; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité sur coignassier. — Ce fruit excellent dans les sols et situations qui lui sont favorables, est très propre à remplacer le *Beurré gris*, dont il rappelle la saveur. Obtenue, en 1844, par M. Goubault, pépiniériste à Millepieds, près d'Angers.

P. **SEIGNEUR D'ESPEREN**. Fruit assez gros, turbiné arrondi, jaune paille marbré de fauve; à chair très fine, bien fondante et juteuse, très sucrée et délicieusement parfumée; de toute première qualité; maturité fin septembre et octobre. Arbre rustique, de vigueur moyenne sur coignassier, très fertile, propre à toutes formes, en situation abritée du vent pour celles à air libre, et sur franc pour celles de grande étendue. — L'une des meilleures Poires. Obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique).

P. **DOYENNÉ DE MÉRODE**. Fruit gros, turbiné sphérique, jaune paille parfois légèrement lavé de rouge; à chair bien fondante et juteuse, parfumée; maturité octobre. Arbre très fertile, à planter de préférence sur franc. — Poire de première qualité dans les sols favorables, de deuxième dans les sols trop froids. Obtenue par Van Mons, vers 1800, et dédiée au comte de Mérode, de Waterloo.

P. **URBANISTE**. Fruit moyen ou assez gros, ovale obtus, à peau onctueuse, jaune léger taché de fauve; chair beurrée, fondante, très juteuse, bien sucrée et d'une exquise saveur acidulée; de toute première qualité; maturité octobre. Arbre vigoureux, d'un beau port, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent et à la pyramide sur coignassier. — Excellente variété, dont le seul défaut est le peu de fertilité de l'arbre dans sa jeunesse. Obtenue dans le jardin des religieuses Urbanistes, à Malines, vers 1783. A résisté à l'hiver de 1879-1880.

P. **BEURRÉ GRIS**. Fruit moyen, turbiné ovoïde, jaune doré recouvert de rouille; à chair fine, bien fondante, sucrée, acidulée et délicieusement parfumée; de première qualité; maturité octobre. Arbre assez vigoureux sur coignassier, mais très délicat, exigeant l'espalier à bonne exposition. — Ancienne variété, toujours recherchée, mais qui est avantageusement remplacé aujourd'hui.

P. **FONDANTE THIRRIOT**. Fruit assez gros, piriforme, jaune pâle verdâtre, piqueté de gris-brun; à chair blanche, mi-fine, fondante, juteuse, d'une excellente saveur; de toute première qualité; maturité irrégulière, d'octobre à décembre. Arbre vigoureux et très fertile. — Obtenue, en 1858, par MM. Thirriot frères, pépiniéristes au Moulin-à-Vent, à Charleville (Ardennes). A résisté à l'hiver de 1879-1880.

P. **MARIE-LOUISE**. Fruit assez gros, allongé, jaune tendre taché de fauve; à chair blanche, très fine, bien fondante, juteuse, sucrée et bien parfumée; de toute première qualité; maturité octobre. Arbre vigoureux sur franc, très fertile, d'un mauvais port en pyramide; propre à toutes les autres formes et surtout au haut-vent. — Obtenue, en 1809, par l'abbé Duquesne, à Cuesmes, près Mons (Belgique).

DUCHESSE D'ANGOULÊME DE WILLIAMS. Fruit très gros, piriforme obtus, vert jaunâtre; à chair fondante, beurrée, juteuse et d'une saveur agréable; de première qualité; maturité octobre. Arbre très vigoureux et très fertile, propre à toutes formes. — Variété anglaise, d'obtention assez récente, de tout premier mérite.

P. **FONDANTE DE CHARNEU**. Fruit assez gros, de forme allongée irrégulière, vert clair nuancé de jaune pâle; à chair fine, très fondante; bien juteuse; de première qualité; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur. — Excellente lorsqu'elle est mangée à point, cette Poire demande à être entrecueillie et surveillée au fruitier. Trouvée aux environs du village de Charneu, province de Liège (Belgique).

BEURRÉ DILLY. Fruit assez gros, piriforme ventru, vert d'eau mat jaunâtre, parfois lavé de rouge terreux ; à chair verdâtre, très fine, bien fondante, juteuse, sucrée et agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux sur coignassier. — Variété trop peu connue, obtenue par M. Alexandre Delannoy, à Wez, près Tournay (Belgique). A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **CONSEILLER DE LA COUR**. Fruit assez gros ou gros, piriforme, vert clair jaunâtre ; à chair mi-fondante, très juteuse, acidulée ; maturité octobre. Arbre très vigoureux sur coignassier, très fertile. — Beau fruit, de qualité variable, bon dans les sols chauds et secs. Obtenue par Van Mons, en 1840, et dédiée par lui à son fils, conseiller à la cour de Bruxelles.

VICE-PRÉSIDENT DELEHAYE. Fruit moyen, turbiné ovoïde, jaune citron brillant ; à chair bien fondante, juteuse, délicatement parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, précoce au rapport. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne, et dédiée à M. Delehaye, de Nivelles (Belgique).

C. P. **DOYENNÉ DU COMICE**. Fruit gros, turbiné ventru, jaune paille largement lavé de rouge sanguin ; à chair très fine, bien fondante, juteuse, sucrée et très agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre très vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, propre surtout aux grandes formes. — Cette Poire réunit le volume à la qualité ; on ne peut lui reprocher que le peu de fertilité de son arbre. Obtenue dans les jardins du comice horticole d'Angers. A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **BEURRÉ DURONDEAU**. Fruit gros, piriforme ventru, fond jaune foncé presque entièrement recouvert de rouille brune et largement lavé de rouge orangé ; à chair mi-fondante, très juteuse, bien sucrée, acidulée, parfumée ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Très belle Poire, le plus souvent de première qualité. Obtenue, en 1811, par M. Charles-Louis Durondeau, brasseur, à Tongres-Notre-Dame, près de Tournay.

C. P. **FONDANTE DU PANISEL**. Fruit moyen, de forme arrondie, jaune brillant taché de fauve ; à chair jaunâtre, bien fondante, parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, bien fertile, à végétation pyramidale. — Obtenue, vers 1762, par l'abbé d'Hardenpont, au mont Panisel, près de Mons (Belgique).

C. P. **SUCRÉE DE MONTLUÇON**. Fruit assez gros, turbiné obtus régulier, d'un beau jaune ; à chair ferme, fondante, bien juteuse, assez sucrée et légèrement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Se recommande par la beauté de son fruit, dont la maturation a lieu successivement et assez lentement. Trouvée, vers 1812, dans une haie du jardin du collège de Montluçon (Allier), par M. Rocher, qui en était alors jardinier.

C. P. **BEURRÉ D'APREMONT**. Fruit assez gros, calebassiforme, presque entièrement recouvert de fauve couleur cannelle ; à chair bien fine, serrée, juteuse, très sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, fertile sur franc. — Découverte dans la forêt d'Apremont (Haute-Saône). Vers 1835, des greffes envoyées au jardin des plantes de Paris y donnèrent d'excellents fruits et la variété fut dédiée à Bosc, alors que dans le pays d'origine elle gardait le nom d'Apremont.

C. P. **DÉLICES D'HARDENPONT**. Fruit assez gros, de forme variable, ovoïde arrondie ou turbinée allongée, jaune paille ; à chair très fine, bien fondante et juteuse, sucrée et d'un parfum exquis ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, à port droit, de bonne fertilité, propre surtout à l'espalier, au contre-espalier et au fuseau. — Obtenue par l'abbé d'Hardenpont, en 1759, dans son jardin de la porte d'Avré, à Mons (Belgique).

BEURRÉ ROYAL DE TURIN. Fruit gros, de forme arrondie irrégulière, jaune herbacé pointillé ; à chair blanche, fine, beurrée, fondante, sucrée et relevée d'une excellente saveur acidulée ; de première qualité ; maturité fin octobre et courant de novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. — Variété originaire d'Italie, remarquable par la ressemblance frappante de ses fruits dans leur forme, leur couleur, la consistance et le parfum de la chair, avec ceux du *Doyenné d'hiver*.

C. P. **DUCHESSE-D'ANGOULÊME**. Fruit gros ou très gros, conico-cylindrique, jaune clair ; à chair mi-fondante, bien juteuse, sucrée, plus ou moins parfumée ; ordinairement de première qualité ; maturité courant d'automne et commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. — L'une des variétés de Poires les plus généralement estimées. Obtenue d'un semis de hasard, trouvé à la ferme des Eparonnais, commune de Cherré (Maine-et-Loire) ; propagé par M. A. F. Audusson, vers 1812.

C. P. **SOLDAT-LABOUREUR**. Fruit assez gros, piriforme turbiné, jaune paille marbré de fauve ; à chair mi-fine, fondante, juteuse, bien sucrée et d'une excellente saveur ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port pyramidal, très fertile, à cultiver de préférence en formes palissées, son fruit étant très mal attaché. — Obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique).

COLMAR D'ARENBERG. Fruit gros ou très gros, turbiné ventru irrégulier, jaune paille pâle taché de roux ; à chair mi-fondante, juteuse ; maturité fin octobre et courant novembre. Arbre de vigueur très modérée, faible sur coignassier, très fertile ; à cultiver de préférence en formes palissées. — Beau fruit, de qualité variable, obtenu par Van Mons, vers 1821.

P. **DUCHESSE-D'ANGOULÊME BRONZÉE.** Très belle et excellente sous-variété de la *Duchesse-d'Angoulême*, comme le *Doyenné roux* est une sous-variété du *Doyenné blanc*, trouvée dans un jardin d'amateur par M. Weber, de Dijon, et mise au commerce en 1873 par MM. Baltet frères. Fruit gros ou très gros, différent de son type par un épiderme mordoré ou bronzé, parfaitement constant ; chair assez fine, fondante, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité prolongée d'octobre à décembre. Arbre vigoureux et très fertile, sur franc et sur coignassier.

P. **NAPOLÉON.** Fruit assez gros, piriforme ventru, jaune paille brillant ; à chair blanche, fine. bien fondante, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité première quinzaine de novembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, précoce au rapport, fertile ; propre à toutes formes, mais préférant l'espalier ou le contre-espalier, sur franc, en sol chaud. — Excellente Poire, qui n'a que le défaut de ne pas bien tenir à l'arbre. Obtenue, en 1808, par M. Nicolas Liard, jardinier à Mons.

P. **BEURRÉ DUMONT.** Fruit gros, de forme cylindrique, vert clair taché de gris ; à chair très fine, beurrée, juteuse, bien sucrée et d'une exquise saveur légèrement musquée ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port et de fertilité suffisante ; propre à toutes formes, mais surtout à la pyramide. — Obtenue, en 1831, par M. Joseph Dumont-Dachy, jardinier du baron de Joigny, à Esquelmes, près de Tournay.

P. **DOYENNÉ ROUX.** Fruit moyen, sphérico-ovoïde, uniformément recouvert de rouille dorée ; à chair très fine, bien fondante, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile, préférant le franc et l'espalier.

P. **VAN MONS.** Fruit assez gros, piriforme cylindrique, jaune verdâtre taché de roux ; à chair bien fine, fondante, beurrée, finement parfumée ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre de vigueur très modérée, à bois souvent chancreux, exigeant presque toujours le franc, préférant l'espalier ou le contre-espalier, propre cependant aussi aux autres formes, et particulièrement au haut-vent dans le petit verger d'amateur bien situé. — Obtenue par M. Léon Leclerc, ancien député de la Mayenne, à Laval, et dédiée par lui à Van Mons.

ANGÉLIQUE LECLERC. Fruit moyen, de forme ovoïde allongée régulière, jaune verdâtre lavé de rose pâle ; à chair blanche, sucrée, juteuse ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile. — Très bon fruit se conservant longtemps en maturité, obtenu par M. Léon Leclerc, de Laval.

P. **CASTELLINE.** Fruit moyen, turbiné piriforme, vert jaunâtre tavelé de rouille ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre rustique, d'une bonne vigueur, de fertilité moyenne. — Obtenue, en 1835, par M. Florimond Castelain, à Étaimpuis, près de Tournai.

P. **TRIOMPHE DE JODOIGNE.** Fruit gros ou très gros, piriforme ventru, jaune pâle verdâtre, parfois légèrement lavé de rouge ; à chair mi-fondante, juteuse, sucrée, et d'un parfum agréable ; maturité fin d'automne. Arbre de bonnes vigueur et fertilité sur coignassier, très vigoureux sur franc, à cultiver de préférence en formes palissées. — Très beau fruit, de qualité variable. Obtenue, en 1830, par M. Bouvier, bourgmestre de Jodoigne (Belgique).

P. **GRASLIN.** Fruit assez gros, de forme variable, jaune verdâtre réticulé de brun fauve et lavé de rouge orangé ; à chair ferme, beurrée, juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Trouvée dans la propriété de Malitourne, commune de Flée (Sarthe), appartenant à la famille Graslin ; propagée par le docteur Bretonneau, en 1841.

PRINCE CONSORT. Fruit gros, de forme oblongue irrégulière et bosselé, vert jaunâtre largement recouvert de fauve ; à chair fondante, très juteuse ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Obtenue en Angleterre par le croisement de l'*Orpheline d'Enghien* avec le *Passe-Colmar*. Cette excellente Poire n'a qu'un défaut : elle est sujette à crevasser.

P. **NEC PLUS MEURIS.** Fruit assez gros, arrondi turbiné, jaune pâle doré ; à chair blanche, bien fine, fondante, beurrée, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur modérée, assez fertile sur coignassier. — Obtenue par Van Mons et dédiée à son jardinier, Pierre Meuris.

P. **MADAME BONNEFOND.** Fruit gros en forme de calebasse, vert jaunâtre unicolore ; à chair bien fondante, juteuse, sucrée et délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre de bonne vigueur, d'un beau port, propre surtout à la pyramide et au haut-vent. — Obtenue en 1848, par M. Bonnefond, ancien notaire à Villefranche (Rhône). A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **ZÉPHIRIN GRÉGOIRE.** Fruit petit ou moyen, arrondi bosselé, jaune citron clair ; à chair très fine, fondante, très juteuse, sucrée et bien parfumée ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. — Excellente Poire, à laquelle on ne peut reprocher que son peu de volume. Obtenue, vers 1831, par M. Grégoire Nélis, de Jodoigne (Belgique).

POIRES D'HIVER

AMIRAL CÉCILE. Fruit moyen, sphérique, vert jaunâtre marbré de fauve ; à chair beurrée, fondante, juteuse, sucrée et délicatement parfumée, relevée d'une saveur fraîche ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux. — Quoique pierreuse au centre, cette poire est excellente et se recommande par sa maturation lente et prolongée. Obtenue par M. Boisbunel fils, pépiniériste à Rouen. A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **BEURRÉ CLAIRGEAU.** Fruit gros, piriforme allongé, beau jaune taché de fauve et largement lavé de vermillon orangé ; à chair jaunâtre, mi-fondante, plus ou moins sucrée et parfumée ; maturité commencement d'hiver. Arbre très faible sur coignassier, de bonne vigueur et très fertile sur franc, d'un beau port et d'une conduite facile sous toutes formes. — L'une des plus belles Poires ; très avantageuse surtout pour la culture de spéculation. Obtenue, vers 1838, par M. Pierre Clairgeau, pépiniériste à Nantes.

COLMAR DARAS. Fruit gros, pyramidal allongé, jaune citron brillant, marbré de fauve ; à chair très fondante et très juteuse, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Daras de Naghin, d'Anvers.

C. P. **BEURRÉ DIEL.** Fruit gros, conique piriforme irrégulier, jaune doré ; à chair jaunâtre, mi-fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; ordinairement de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique et très fertile, préférant les formes palissées. — Recommandable surtout pour la culture de spéculation. Trouvée au commencement du siècle sur la ferme des Trois-Tours, près Vilvorde (Belgique), par Meuris, jardinier de van Mons.

C. P. **PRÉSIDENT MAS.** Fruit gros ou très gros, de forme cylindrique, jaune clair, pointillé roux ; à chair blanchâtre, très fine, fondante, beurrée, juteuse ; de toute première qualité ; maturité novembre à janvier. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel, horticulteur à Rouen. A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **CHAUMONTEL.** Fruit assez gros, de forme variable, jaune citron lavé de rouge brun ; à chair jaunâtre, serrée, juteuse, bien sucrée et parfumée ; ordinairement de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, d'un port irrégulier ; à cultiver de préférence en formes palissées et à haut-vent, en sol riche et un peu frais. — Ancienne variété, de qualité variable dans quelques terrains. Trouvée, vers 1660, à Chaumontel, près Luzarche (Seine-et-Oise).

C. P. **BEURRÉ SIX.** Fruit assez gros ou gros, calebassiforme ventru, pointu vers la queue, vert clair ; à chair verdâtre, très fine, beurrée, fondante, délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, à croissance trapue et ramifiée, propre à toutes formes, mais préférant le contre-espalier et l'espalier. — Cueillir assez tôt et surveiller au fruitier. Obtenue, vers 1845, par M. Six, jardinier à Courtrai (Belgique).

C. P. **SŒUR GRÉGOIRE.** Fruit gros, de forme allongée, variable, jaune d'ocre largement taché de gris-roux ; à chair jaunâtre, fondante, très sucrée et d'une bonne saveur ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre assez vigoureux, de bonne fertilité. — Obtenue par M. Grégoire-Nélis, de Jodoigne (Belgique).

C. P. **BEURRÉ BACHELIER.** Fruit gros, piriforme ventru, jaune verdâtre ; à chair blanche, fine, bien fondante, juteuse, acidulée et agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, fertile sur franc, demandant une situation abritée du vent pour les formes de plein air. — Obtenue, avant 1845, par M. L. F. Bachelier, horticulteur à Capelle-Brouck (Nord).

C. P. **PASSE-COLMAR.** Fruit moyen, piriforme ventru, jaune citron parfois lavé de rouge ; à chair jaunâtre, fine, un peu ferme mais bien fondante, juteuse, très sucrée et richement parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, très fertile. — L'une des variétés de Poires les plus généralement estimées. Obtenue par l'abbé Hardenpont, à Mons (Belgique).

THÉOPHILE LACROIX. Fruit gros ou très gros, piriforme ventru, dans le genre de *Beurré Diel*, jaune foncé, largement taché et marbré de roux cannelle ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, bien parfumée avec un léger goût d'orange très agréable, un peu pierreuse autour des loges ; de toute première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Cette variété, que nous devons à l'obligeance de M. Daras de Naghin, d'Anvers, sera très appréciée pour la culture de spéculation quand elle sera mieux connue.

P. **BEURRÉ D'HARDENPONT.** Fruit assez gros ou gros, en forme de Coing, à peau lisse, jaune clair; à chair bien fine, fondante et très juteuse, sucrée, vineuse et d'un parfum distingué ; de toute première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux sur coignassier, parfois délicat dans sa fleur ; propre à toutes formes, mais préférant l'espalier. — Très répandue, et, parmi les Poires du commencement de l'hiver, l'une des plus recherchées. Obtenue, en 1759, par Nicolas Hardenpont, dans sa propriété du Mont-Panisel, près Mons (Hainaut).

BEURRÉ STERCKMANS. Fruit assez gros, ordinairement turbiné ventru, parfois plus allongé, jaune paille largement lavé de cramoisi ; à chair mi-cassante, très juteuse, bien sucrée et relevée ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Cette poire est, plus que toute autre, sujette aux vers. Obtenue par M. Sterckmans, de Louvain.

P. **MARIE BENOIST.** Fruit gros, turbiné, plus ou moins allongé, très irrégulier, vert clair, marbré de fauve ; à chair très juteuse, délicatement parfumée ; de toute première qualité ; maturité janvier. Arbre de bonne vigueur sur franc, mais pas sur coignassier, très fertile. — Obtenue, en 1853, par M. Auguste Benoist, à Brissac (Maine-et-Loire).

P. **BONNE DE MALINES.** Fruit petit ou moyen, sphérico-ovoïde, jaune sombre pointillé marbré de rouille ; à chair très fine, bien fondante, juteuse, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre à bois faible, d'une vigueur insuffisante sur coignassier, précoce au rapport et bien fertile, à cultiver de préférence en contre-espalier. — Obtenue par M. Nélis, conseiller à la cour de Malines, vers 1814 ou 1815.

P. **LA FRANCE.** Fruit moyen ou assez gros, arrondi conique, irrégulier, vert jaunâtre pointillé de gris ; à chair blanche, fine, très fondante, juteuse, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue, vers 1864, par M. Claude Blanchet, pépiniériste à Vienne (Isère).

P. **BEURRÉ DE LUÇON.** Fruit assez gros, irrégulièrement arrondi, presque entièrement recouvert de rouille ; à chair pierreuse au centre, beurrée, fondante, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre peu vigoureux sur coignassier, à élever de préférence en formes palissées, sur franc, en terrain léger. — Trouvée dans les environs de Luçon (Vendée).

P. **ORPHELINE D'ENGHIEN.** Fruit moyen, piriforme court irrégulier, jaune citron taché de fauve ; à chair jaunâtre, fine, beurrée, fondante, juteuse, bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. demandant l'espalier dans les situations défavorables. — Obtenue, vers 1820, par l'abbé Deschamps, directeur de l'Hospice des orphelins, à Enghien (Belgique).

P. **BEURRÉ PERRAULT.** Fruit moyen, sphérico-conique, jaune citron recouvert de rouille dorée ; à chair fine, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, fertile, précoce au rapport. — Obtenue, vers 1850, par M. A. Lecher, propriétaire à La Gohardière, commune de Montjean (Maine-et-Loire).

P. **NOUVELLE FULVIE.** Fruit assez gros, calebassiforme bosselé, jaune d'or recouvert de fauve et lavé de vermillon ; à chair très fine, bien fondante, très juteuse, très sucrée et richement aromatisée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, mais d'un mauvais port, propre surtout à l'espalier et au contre-espalier, et de préférence sur franc. On ne peut reprocher à cette belle et excellente poire que l'aspect peu flatteur et la difficulté de conduite de son arbre. — Obtenue par Grégoire Nélis, de Jodoigne (Belgique).

P. **PRÉSIDENT DROUARD.** Fruit assez gros ou gros, turbiné ventru, jaune uniforme, finement pointillé de fauve ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée, parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Trouvée aux environs de Pont-de-Cé (Maine-et-Loire), par M. Olivier, jardinier au jardin fruitier d'Angers.

P. **SAINT-GERMAIN D'HIVER.** Fruit assez gros, allongé, jaune herbacé ; à chair tendre, fondante, très juteuse, sucrée, acidulée, parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile, exigeant le plus souvent l'espalier à bonne exposition, et toujours un sol chaud et sec. Ancienne variété, encore très recherchée, quoique avantageusement remplacée. — Trouvée sur les bords de la Fare, à Saint-Germain d'Arcé, près la petite ville de Lude (Sarthe).

P. **BEURRÉ MILLET.** Fruit petit ou moyen, turbiné court bosselé, vert jaunâtre nuancé de brun terne ; à chair fine, fondante, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile même sur franc. Se recommande par sa maturation lente et prolongée. — Obtenue, en 1847, dans le jardin du comice horticole de Maine-et-Loire et dédiée à son président.

TRIOMPHE DE TOURNAI. Fruit gros, allongé, de forme *Beurré de Rance*, jaune ; à chair fine, juteuse, sucrée, relevée ; de toute première qualité ; maturité janvier-février. Arbre vigoureux et fertile, à rameaux érigés, très propre à la pyramide. — Belle et excellente variété, reçue de M. Daras de Naghin.

TOURNAY D'HIVER. Fruit gros ou très gros, de forme et couleur *Doyenné d'hiver ;* à chair beurrée, fondante, fine, vineuse, de toute première qualité ; maturité janvier-février. Arbre vigoureux et fertile, propre surtout aux formes palissées. — Obtenue par M. B. C. Du Mortier.

C. P. **BEURRÉ DUBUISSON**. Fruit gros, oblong tronqué, jaune maculé de fauve ; à chair fine, beurrée, très juteuse, sucrée et légèrement aromatisée ; de première qualité ; maturité janvier-février. Arbre assez vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, fertile. Variété très peu répandue, et vivement recommandée. — Obtenue vers 1832, par M. Isidore Dubuisson, jardinier à Jolain, près Tournay (Belgique).

C. P. **BEURRÉ GAMBIER**. Fruit moyen ou assez gros, piriforme ventru, jaune citron brillant lavé de rouge ; à chair blanchâtre, fine, fondante, sucrée, un peu acidulée ; maturité janvier-février. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Obtenue par M. Gambier, de Rhodes-Sainte-Genèse, près Bruxelles.

C. P. **ROYALE VENDÉE**. Fruit moyen, ovoïde arrondi, vert clair, taché de roux ; à chair des plus fines, très fondante et excessivement juteuse, savoureusement parfumée ; de première qualité ; maturité janvier à mars. Arbre de vigueur modérée, même sur franc, bien fertile. Obtenue, en 1860, par M. Eug. des Nouhes, dans sa propriété de la Cacaudière, commune de Pouzauges (Vendée).

C. P. **PASSE CRASSANE**. Fruit assez gros, de forme arrondie irrégulière, jaune taché de roux doré ; à chair bien fondante, juteuse, de première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux sur coignassier, très fertile. — Poire de qualité variable, mais presque toujours excellente. Obtenue, en 1845, par M. Boisbunel, horticulteur à Rouen.

MADAME HUTIN. Fruit gros, presque entièrement recouvert de rouille sur fond jaune clair ; à chair jaune, fine, compacte, juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité février-mars. Arbre très vigoureux et très fertile. A un peu résisté à l'hiver de 1879-1880. — Obtenue, en 1841, par M. Léon Leclerc, de Laval, d'un pepin de la poire *Léon Leclerc de Laval*.

C. P. **JOSÉPHINE DE MALINES**. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune paille taché de fauve ; à chair saumonée, très fine, bien fondante et très juteuse, sucrée et relevée d'un parfum de rose ; de toute première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier et de fertilité suffisante, d'un assez mauvais port en pyramide, très propre aux formes palissées et au haut-vent. L'une des plus fines Poires d'hiver. — Obtenue, en 1830, par le major Esperen, de Malines (Belgique). A résisté à l'hiver de 1879-1880.

BEURRÉ DE NAGHIN. Fruit gros, ovale tronqué, jaune d'or ; à chair fondante, beurrée, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité mars-avril. Arbre très vigoureux, exigeant le coignassier pour que son fruit atteigne toute sa qualité. — Obtenue par M. Norbert Daras de Naghin, propriétaire à Tournay.

BEURRÉ HENRI COURCELLE. Fruit moyen, à pédoncule gros et court, vert grisâtre ; à chair très fine, d'un parfum particulier et des plus agréables ; de toute première qualité ; maturité hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Sannier, pépiniériste à Rouen. A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **DOYENNÉ D'HIVER**. Fruit gros ou très gros, sphérico-ovoïde irrégulier, jaune herbacé pointillé ; à chair blanche, fine, beurrée, fondante, sucrée et relevée d'une excellente saveur acidulée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur franc, bien fertile, particulièrement propre à l'espalier, à bonne exposition, en grandes formes. — Toujours l'une des poires les plus généralement estimées, et à juste titre, mais que malheureusement, il n'est plus guère possible d'obtenir saine en plein air. A résisté à l'hiver de 1879-1880.

C. P. **DOYENNÉ DE MONTJEAN**. Fruit gros, ovoïde, jaune, marbré de fauve ; à chair blanche très fine, fondante, juteuse, sucrée, vineuse, parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Obtenue, en 1848, par M. Trottier, ancien percepteur à Montjean, arrondissement de Cholet (Maine-et-Loire).

C. P. **DOYENNÉ D'ALENÇON**. Fruit moyen, de forme ovoïde arrondie, jaune pâle, taché de rouille plombée ; à chair jaunâtre, beurrée, juteuse, bien sucrée et très agréablement relevée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Se recommande par sa maturation lente et prolongée. Trouvée au territoire de Cussey, près d'Alençon, par l'abbé Malassis.

C. P. **BEURRÉ RANCE**. Fruit gros, oblong ovoïde, vert jaunâtre ; à chair verdâtre, bien fondante, très juteuse, très sucrée et d'une saveur très rafraîchissante ; ordinairement de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre exigeant le plus souvent le franc, à planter de préférence en formes palissées, et demandant un sol riche. — Obtenue, en 1762, par l'abbé Nicolas Hardenpont, au Mont-Panisel, près Mons (Belgique).

C. P. **OLIVIER DE SERRES**. Fruit assez gros, en forme de pomme, jaune citron pâle unicolore taché de rouille ; à chair blanche, fine, bien fondante, juteuse, très sucrée et délicieusement parfumée ; de toute première qualité. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, bien fertile. L'une des meilleures poires de fin d'hiver. — Obtenue, vers 1847, par M. Boisbunel.

PRINCE NAPOLÉON. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, presque entièrement recouvert de rouille ; à chair verdâtre, très fine, bien sucrée et très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port, précoce au rapport. Offre beaucoup d'analogie dans la forme, la couleur et la saveur du fruit avec le *Beurré gris*. — Obtenue de la *Passe-Crassane*, par M. Boisbunel, de Rouen.

P. **BERGAMOTTE ESPEREN**. Fruit moyen, arrondi bosselé, jaune citron pointillé : à chair jaunâtre, fine, fondante, sucrée et bien parfumée ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, propre à toutes formes, mais l'un des premiers à admettre à l'espalier, à bonne exposition ; en haut-vent, il demande un terrain riche et une situation favorable. Parfois variable dans sa saveur, cette poire est presque toujours de première et souvent de toute première qualité. — Obtenue, vers 1820, par le major Esperen, de Malines (Belgique).

MARIE GUISSE. Fruit assez gros, piriforme ventru, jaune terne lavé de rouge orangé pâle ; à chair assez fine, un peu ferme, bien sucrée ; de première qualité pour la saison et en raison de son volume ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port, très fertile. — Beau fruit de longue conservation, et qui ne doit être consommé qu'à son point extrême de maturité. Arbre très avantageux. Variété mise au commerce par l'Établissement en 1862.

CHARLES COGNÉE. Fruit assez gros, turbiné arrondi, jaune citron ponctué de fauve ; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, très fertile. — Variété mise au commerce par MM. Baltet frères, horticulteurs à Troyes.

BESI-CARÊME. Fruit gros, de forme de Doyenné, jaune d'or, lavé de vermillon et pointillé de fauve ; à chair jaune, cassante, juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, de bonne fertilité.

BERGAMOTTE SANNIER. Fruit moyen, conique arrondi, à pédoncule court, jaune pointillé vert ; à chair mi-fine, fondante, juteuse, d'un goût délicieux ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux, fertile. — Obtenue par M. Arsène Sannier, de Rouen. A résisté à la gelée de 1879-1880.

P. **FORTUNÉE**. Fruit moyen, irrégulièrement arrondi, presque entièrement recouvert de rouille dorée ; à chair jaunâtre, mi-fondante, bien sucrée et parfumée, relevée d'un acide fin, parfois un peu trop développé ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de vigueur moyenne, de bonne fertilité, propre à toutes formes, mais à cultiver de préférence en espalier au midi, sur franc, en sol léger et sec. Cueillir le plus tard possible. — Trouvée par M. Fortuné de Raisme, orfèvre à Enghien (Hainaut), vers 1820.

P. **BERGAMOTTE HERTRICH**. Fruit petit ou moyen, sphérique, vert jaunâtre lavé de rouge brun terne ; à chair fine, fondante, juteuse ; de toute première qualité pour la saison ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port, très fertile. Variété trop peu connue, recommandable surtout par la longue conservation de son fruit. — Obtenue par M. Hertrich, négociant à Colmar, d'un semis de pepins de *Bergamotte fortunée*. La première fructification a eu lieu en 1853. M. Baumann, de Bollwiller, l'a mise au commerce en 1858.

POIRES A CUIRE

P. **BEURRÉ CAPIAUMONT**. Fruit moyen, piriforme allongé, rouille dorée, parfois lavé de rouge aurore ; à chair fine, serrée, bien sucrée ; de toute première qualité cuite ; maturité octobre. Arbre assez peu vigoureux sur coignassier, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. Excellente poire à sécher et à cuire. — Obtenue, en 1787, par M. Capiaumont, pharmacien à Mons (Belgique).

P. **POIRE DE CURÉ**. Fruit assez gros, très allongé, jaune verdâtre pâle, souvent traversé longitudinalement par une ligne fauve ; à chair mi-fondante, plus ou moins sucrée et parfumée suivant le terrain et la saison ; souvent de bonne qualité pour la table, toujours de première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre très vigoureux et fertile, propre surtout au haut-vent et à la grande pyramide. — C'est la poire de rapport par excellence. Trouvée en 1760, par M. Leroy, curé à Villiers-en-Brenne, près de Clion (Indre). A résisté à la gelée de 1879-1880.

P. **BON-CHRÉTIEN D'HIVER**. Fruit gros, piriforme ventru, jaune paille ; à chair jaunâtre, cassante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux sur coignassier, exigeant l'espalier au midi. Très ancienne variété, toujours recherchée par quelques personnes.

P. **CATILLAC**. Fruit très gros, turbiné ventru, jaune lavé de rouge sombre ; à chair blanche, devenant d'un beau rouge par la cuisson, et alors ferme, bien sucrée ; de toute première qualité pour cet usage ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux et très fertile, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent, son fruit étant bien attaché. A résisté à la gelée de 1879-1880.

POIRES D'ORNEMENT

VAN MARUM. Fruit très gros, piriforme très allongé, vert jaunâtre bronzé ; à chair verdâtre, beurrée ; maturité octobre. Arbre faible sur coignassier, très fertile sur franc, propre surtout aux formes palissées. — Cueillie et consommée à point, cette belle poire est souvent de bonne qualité au couteau. Obtenue par Van Mons ; première fructification en 1820.

DIRECTEUR ALPHAND. Fruit très gros, ayant l'aspect de la *Belle Angevine*, vert jaunâtre, passant au vert doré, ponctué et taché de roux ; à chair blanche, ferme, dense, mi-fine, légèrement granuleuse vers le centre, sucrée ; d'assez bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et très fertile, issu de *Doyenné d'hiver*. — Très belle poire d'ornement, obtenue récemment par MM. Croux et fils, pépiniéristes à Chatenay (Seine).

BELLE ANGEVINE. Fruit très gros, piriforme allongé, jaune citron doré lavé de rouge pourpre ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. Cultivée en espalier, à bonne exposition, cette variété produit des fruits énormes et de toute beauté, propres à l'ornementation des desserts : c'est là son seul mérite.

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

POIRES D'ÉTÉ

C. P. **MADELEINE.** Fruit petit ou moyen, venant en bouquet, turbiné-ovoïde, vert jaunâtre ; à chair juteuse, sucrée acidulée, rafraîchissante ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre surtout au grand verger. — Fruit de deuxième qualité, estimé pour sa précocité et la fertilité de son arbre.

COLORÉE DE JUILLET. Fruit petit ou moyen, ovoïde tronqué, jaune verdâtre largement lavé de rouge sanguin ; à chair fine, sucrée et d'une saveur agréable ; maturité courant de juillet. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport. — Obtenue par M. Boisbunel fils, de Rouen.

C. P. **ÉPARGNE.** Fruit moyen, très allongé, vert jaunâtre fouetté de rouge sanguin ; à chair mi-fondante, juteuse, d'une saveur acidulée rafraîchissante, très agréable pour la saison ; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre très vigoureux et fertile, propre surtout au haut-vent.

MARIE MARGUERITE. Fruit moyen, de forme arrondie, à longue queue, coloré d'un beau rouge carmin du côté du soleil ; à chair fine, fondante, d'une saveur acidulée agréable ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Joannon, de Saint-Cyr (Rhône).

C. P. **POIRE DES CANOURGUES.** Fruit petit ou moyen, ovoïde allongé, jaune paille brillant légèrement lavé de rouge ; à chair blanche, très fine, bien fondante, hautement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre précoce au rapport. — Trouvée par M. Lauzeral, de Monestier (Tarn), et née dans une haie de son domaine des Canourgues.

DÉLICES DE LA CACAUDIÈRE. Fruit moyen, conique allongé, jaune paille foncé lavé de rouge sanguin ; à chair fine, juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue en 1846, par M. le comte Eugène des Nouhes, à son château de la Cacaudière près Pouzauges (Vendée).

C. P. **BERGAMOTTE D'ÉTÉ.** Fruit petit ou moyen, turbiné court, vert jaunâtre ; à chair beurrée, assez fine, un peu granuleuse au centre ; maturité courant d'août. Arbre peu vigoureux, sujet au chancre, exigeant un sol léger. — Ancienne variété estimée par certaines personnes.

GÉNÉRAL DE BONCHAMP. Fruit moyen, de forme variable, jaune verdâtre pointillé ; à chair blanche, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'août. Arbre vigoureux. — Trouvée dans le domaine du Coteau, à Saint-Florent-le-Vieil (Maine-et-Loire), et dédiée à un général de l'Anjou.

C. P. **CLAUDE BLANCHET.** Fruit petit ou moyen, ovoïde obtus et un peu ventru, vert lavé de jaunâtre ; à chair blanchâtre, mi-fine, juteuse, sucrée acidulée ; d'assez bonne qualité ; maturité courant d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Claude Blanchet, pépiniériste à Vienne (Isère).

TYSON. Fruit presque moyen, conique piriforme, jaune foncé lavé et strié de rouge sanguin ; à chair très fondante, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité mi-août. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Variété trouvée dans une haie, appartenant à la ferme de M. Jonathan Tyson, à Jenkintown près Philadelphie (Amérique).

GROS BLANQUET. Fruit petit ou moyen, ovoïde, jaune paille ; à chair blanche, cassante, juteuse, sucrée, raffraîchissante, parfumée ; maturité mi-août. Arbre très fertile et rustique, propre au grand verger. — Variété ancienne, convenable pour la culture de spéculation, à cause de la belle apparence et de la facilité de transport de ses produits.

P. **PRÉCOCE DE TRÉVOUX.** Fruit moyen, forme *Bon chrétien,* jaune vif, lavé de rose carmin à l'insolation ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse ; à saveur sucrée, relevée, agréablement parfumée ; maturité mi-août. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Treyve, horticulteur à Trévoux (Ain).

AUGUSTE JURIE. Fruit petit, venant en bouquet, ovoïde, jaune citron lavé de rouge sanguin ; à chair bien fine, beurrée, sucrée, musquée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre peu vigoureux, propre aux petites formes. — Obtenue par M. C. F. Willermoz, à Ecully, près Lyon.

ROUSSELET DE STUTTGARD. Fruit petit, piriforme, vert jaunâtre pointillé et lavé de rouge-brun ; à chair tendre, beurrée, bien sucrée et aromatisée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Grand arbre, vigoureux et fertile, à cultiver surtout en haut-vent et en pyramide sur coignassier. — Cet excellent petit fruit, plus propre à être mangé à la main qu'au dessert, est surtout convenable pour le grand verger, principalement dans les pays de montagnes, où il donne de grands produits estimés sur les marchés à l'égal du *Rousselet de Reims,* et pouvant servir aux mêmes usages ; l'arbre est plus rustique et robuste que celui de ce dernier.

BELLE DE STRESA. Fruit moyen, piriforme régulier, vert olivâtre lavé de rouge-brun obscur du côté du soleil ; à chair beurrée, fondante, juteuse, bien sucrée et d'un parfum délicat et raffraîchissant ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux sur coignassier, d'un beau port pyramidal, très fertile. — L'une des meilleures poires de la saison. Variété très recommandable sous tous les rapports. Trouvée sur les bords du lac Majeur par M. Prudent Besson, horticulteur à Turin.

PETITE MARGUERITE. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, vert herbacé lavé et strié de rose orange léger ; à chair fine, fondante, beurrée et bien juteuse, très sucrée et d'un parfum très savoureux ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre bien vigoureux sur coignassier, rustique, précoce au rapport et excessivement fertile. — Une étude plus approfondie de ce gain de M. André Leroy le fera probablement ranger parmi les variétés de premier ordre, pour l'amateur comme pour le spéculateur.

DÉSIRÉ CORNÉLIS. Fruit assez gros, piriforme raccourci, vert d'eau pointillé ; à chair bien blanche, fondante, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux sur coignassier, bien rustique, à cultiver de préférence en formes palissées et à haut-vent. Entrecueillir. — Obtenue par Van Mons, de Louvain (Belgique).

UWCHLAN. Fruit moyen, de forme variable, roux grisâtre ; à chair bien fondante, très juteuse, très sucrée et délicieusement parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par la veuve Dowlin, dans la circonscription d'Uwchlan, près de la rivière de Brandywine (Pensylvanie).

DÉLICIEUSE DE GRAMMONT. Fruit moyen, piriforme allongé, vert tendre jaunâtre ; à chair blanche, très juteuse ; de toute première qualité ; maturité fin d'août. — Nous devons cette variété à l'obligeance du regretté M. de la Croix d'Ogimont, pomologiste distingué du Tournaisis.

POIRE D'ŒUF. Fruit petit, ovoïde pointu, jaune verdâtre lavé de rouge-brun ; à chair mi-fondante, bien sucrée, d'une saveur particulière ; maturité fin d'août. Arbre vigoureux, fertile et rustique, propre au haut-vent. — Très estimée dans certaines contrées. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

CALEBASSE D'ÉTÉ. Fruit moyen, allongé, vert clair légèrement marbré de brun pâle ; à chair fine, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile. — Se recommande par sa maturation successive et sans blettir. Obtenue par M. le major Esperen, de Malines.

BEURRÉ OUDINOT. Fruit assez gros, piriforme turbiné, vert d'eau légèrement frappé de carmin sombre ; à chair beurrée, juteuse, sucrée acidulée ; de première qualité ; maturité fin août et première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile. — Variété obtenue par M. A. Leroy d'Angers.

P. **SÉNATEUR VAISSE.** Fruit assez gros, ovoïde régulier, jaune orange légèrement lavé de rouge ; à chair blanc jaunâtre, mi-fondante, juteuse ; maturité commencement de septembre. Arbre peu vigoureux, fertile. — Obtenue par M. Lagrange, pépiniériste à Oullins, près Lyon.

SAINT-MENIN. Fruit moyen ou assez gros, ovale, vert clair jaunâtre pointillé de gris ; à chair fine, fondante et très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique et très fertile. — Cette poire, très peu connue, mérite d'être propagée.

KIRTLAND. Fruit moyen, obovale obtus, beau jaune presque entièrement recouvert de roux-cannelle; à chair fondante, juteuse, aromatisée; de première qualité; maturité commencement de septembre. Arbre de vigueur modérée, d'origine américaine.

PROFESSEUR DUBREUIL. Fruit moyen, piriforme, jaune citron verdâtre lavé de rouge vineux; à chair blanche; beurrée, juteuse, bien sucrée, d'un parfum très agréable; de première qualité; maturité commencement de septembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, propre au haut-vent. — Obtenue par M. Dubreuil, professeur d'arboriculture.

BEURRÉ DE NANTES. Fruit assez gros, oblong obtus, jaune verdâtre pâle; à chair blanche, beurrée, sucrée, plus ou moins parfumée; maturité commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, au port pyramidal, rustique et très fertile. — Obtenue par M. Maisonneuve, de Nantes.

BEURRÉ GOUBAULT. Fruit moyen, sphérique, jaune verdâtre; à chair fondante, très juteuse; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile, propre surtout au haut vent. — Obtenue par M. Goubault, horticulteur, près d'Angers.

BELLE SANS PÉPINS. Fruit gros, sphérique, jaune verdâtre; à chair bien blanche, beurrée, sucrée et légèrement parfumée; maturité courant de septembre. Arbre très vigoureux. — Variété de grande culture.

BON CHRÉTIEN D'ÉTÉ. Fruit assez gros, de forme variable, jaune brillant lavé de vermillon; à chair mi-cassante, bien juteuse, très sucrée et parfumée; de première qualité; maturité courant de septembre. Arbre assez vigoureux, d'un mauvais port, propre aux formes palissées et au haut vent en situation favorable.

LÉONIE BOUVIER. Fruit moyen, piriforme, jaune blanchâtre lavé de rouge orangé; à chair fine, bien fondante et juteuse, sucrée, vineuse, parfumée; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile et rustique. Très joli et bon fruit. — Obtenue par Simon Bouvier, de Jodoigne.

EUGÈNE APPERT. Fruit moyen, sphérique, vert herbacé jaunâtre, recouvert de gris; à chair beurrée, très fondante et juteuse, bien sucrée et délicieusement parfumée; maturité septembre. — Gain de M. André Leroy, remarquable par son exquise qualité et par la fertilité de l'arbre.

CANANDAIGUA. Fruit gros, cylindrique irrégulier, jaune verdâtre pointillé; à chair juteuse, sucrée; de bonne qualité; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile, probablement d'origine américaine.

DÉLICES DE HUY. Fruit gros, conique piriforme, vert jaunâtre; à chair jaune verdâtre, juteuse, agréablement parfumée; de première qualité; maturité septembre. Arbre de vigueur moyenne, de fertilité soutenue.

HARRIS. Fruit moyen, piriforme, jaune peintillé de roux; à chair blanche, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

NAPOLÉON III. Fruit gros, de forme ovoïde ventrue, jaune d'ocre; à chair fine, très fondante et excessivement juteuse; d'un arome des plus savoureux; de première qualité; maturité septembre. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

BEURRÉ MAUXION. Fruit moyen, en forme de pomme, jaune pâle taché de fauve; à chair très fine, fondante, beurrée, juteuse, bien sucrée et relevée d'une fine saveur rafraîchissante et particulière; de toute première qualité; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile. — Trop peu connue.

BEURRÉ D'ARENBERG D'ÉTÉ. Fruit petit ou moyen, piriforme court, vert lavé de gris fauve; à chair très fine, beurrée, fondante et bien juteuse; de première qualité; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux, d'un beau port pyramidal, fertile. — Variété anglaise, obtenue d'un pepin d'*Orpheline d'Enghien*.

SAINT-ANDRÉ. Fruit petit ou moyen, ovoïde régulier, vert jaunâtre; à chair très fine, bien fondante et très juteuse, fortement parfumée; de première qualité; maturité mi-septembre et seconde quinzaine du même mois. Arbre très vigoureux.

POIRES D'AUTOMNE

DÉLICES DE CHAUMONT. Fruit assez gros, oblong tronqué, vert olivâtre maculé de gris: à chair beurrée, bien sucrée et parfumée; de première qualité; maturité fin septembre. Arbre très fertile. Joli fruit distinct.

PIERRE MACÉ. Fruit assez gros ou gros, turbiné arrondi, jaune pointillé de fauve; à chair fine, fondante, juteuse, bien parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine de septembre et commencement d'octobre. Arbre vigoureux et fertile.

SECKEL. Fruit petit, venant en bouquet, forme de petit Doyenné, jaune sombre recouvert de rouille et largement lavé de rouge brun ; à chair très fine, beurrée, bien sucrée et relevée d'un parfum pénétrant particulier ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre très peu vigoureux, très faible sur coignassier, précoce au rapport et très fertile, particulièrement propre aux petites formes et au petit haut-vent d'amateur. — Il est regrettable que la vigueur insuffisante de l'arbre ne permette pas de recommander cette variété américaine pour le grand verger, où elle aurait avantageusement remplacé le *Rousselet de Reims*. — Trouvée vers 1760 sur les bords de la Delaware, dans une forêt, près de Philadelphie (Amérique).

MADAME FAVRE. Fruit assez gros, sphérique bosselé, jaune verdâtre taché de gris-roux et lavé de vermillon ; à chair très fine, très juteuse, bien sucrée et délicieusement parfumée ; de première qualité ; maturité fin septembre et commencement d'octobre. Arbre vigoureux et fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Favre, de Chalon-sur-Saône.

BELLE ROUENNAISE. Fruit moyen ou assez gros, allongé ventru, vert jaunâtre unicolore ; à chair beurrée, fondante, juteuse, sucrée, acidulée, savoureuse ; de première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

COMTE DE CHAMBORD. Fruit moyen, obtus, jaune verdâtre, taché de brun-roux ; à chair blanche, très fine, juteuse, fondante ; de première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile, propre à toutes formes. — Trouvée par M. Eugène des Nouhes, à Nantes.

BEURRÉ DE KONINCK. Fruit gros, piriforme ventru, vert olivâtre unicolore avec une tache rousse près de la queue ; à chair beurrée, fondante, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin septembre et première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un joli port en pyramide, fertile. Beau et bon fruit, peu répandu. — Obtenue par Van Mons.

POIRE DE DUVERGNIES. Fruit moyen, piriforme, jaune clair lavé de rouge pâle ; à chair fine, fondante, bien parfumée, d'une saveur particulière ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre peu vigoureux, très fertile, propre aux petites formes. — Obtenue par M. Duvergnies, à Mons (Belgique).

PROFESSEUR HORTOLÈS. Fruit assez gros, de forme *Beurré d'Amanlis*, jaune verdâtre, coloré de rouge-brun à l'insolation ; à chair blanche, fine, fondante, très juteuse ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. F. Morel, horticulteur à Lyon.

MADAME ANTOINE LORMIER. Fruit moyen ou gros, piriforme régulier, jaune pointillé ; à chair fine, fondante, très sucrée ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

GOLDEN BELL. Fruit gros, piriforme, gris-roux doré ; à chair blanc jaunâtre, sucrée, de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile. Joli fruit, distinct par sa couleur. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

CHAIGNEAU. Fruit moyen, de forme turbinée ventrue régulière, vert jaunâtre ; à chair fondante, très juteuse ; de première qualité ; maturité commencement octobre. Arbre de vigueur et fertilité moyennes, d'un beau port en pyramide. — Obtenue par M. Jacques Jalais, de Nantes.

THÉODORE VAN MONS. Fruit gros, piriforme ventru, vert jaunâtre unicolore ; à chair bien fondante, très juteuse, relevée d'une saveur particulière ; de première qualité ; maturité commencement d'octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port en pyramide, très fertile. — Obtenue par Van Mons et dédiée à un de ses fils, par M. Bouvier.

ROUSSELET THAON. Fruit petit, ovoïde, vert blanchâtre lavé de fauve ; à chair fine, mi-fondante, bien sucrée et d'un parfum de Rousselet excessivement prononcé ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre très fertile. Très propre à remplacer le *Rousselet de Reims*, qu'il surpasse dans son parfum. — Obtenue par M. Bivort.

PRÉMICES D'ÉCULLY. Fruit assez gros, oblong bosselé, jaune herbacé ; à chair très blanche, fine, fondante et très juteuse, bien sucrée et musquée ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux, précoce au rapport, d'un beau port en pyramide, rustique. — Obtenue, en 1847, par M. G. Luizet père, pépiniériste, à Écully-lès-Lyon.

HOWELL. Fruit moyen ou assez gros, piriforme régulier, jaune de Naples unicolore ; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, acidulée, citronnée ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, très fertile sur franc. — Obtenue par M. Thomas Howell, de New-Hawen (États-Unis).

PASSE COLMAR MUSQUÉ. Fruit moyen, turbiné obtus, jaune doré recouvert de rouille et légèrement lavé de rouge ; à chair très fine, serrée, fondante, sucrée et d'un parfum musqué très agréable ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, propre surtout aux formes palissées et au haut vent. — Obtenue par le major Esperen, de Malines.

C. P. **FAVORITE MOREL**. Fruit gros, calebassiforme, jaune largement marbré de rouille ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, fraîche, vineuse, acidulée ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre robuste, très vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue, vers 1870, d'un pepin de *Williams* par M. Morel, pépiniériste à Lyon et semeur heureux.

ROUSSELET D'ANVERS. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, vert jaunâtre, légèrement lavé de rouge sombre ; à chair mi-fine, fondante, sucrée et finement relevée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété belge que nous avons reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

C. P. **BEURRÉ DALBRET**. Fruit moyen, piriforme irrégulier, recouvert de rouille sur fond jaune ; à chair verdâtre, très fine, bien fondante, d'un parfum analogue à celui du *Beurré gris* ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par Van Mons, envoyée par lui à Poiteau qui, en 1834, lui donna le nom du chef de l'École des arbres fruitiers du Muséum.

SOUVENIR DE LYDIE. Fruit assez gros, de forme Doyenné, jaune verdâtre ; à chair mi-fine, fondante, très sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété d'origine belge, que nous devons à l'obligeance de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

NAPOLÉON SAVINIEN. Fruit assez gros, turbiné ventru, jaune verdâtre taché de brun ; à chair fine, fondante, très juteuse ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété d'origine belge.

C. P. **DOYENNÉ BLANC**. Fruit moyen, turbiné court, jaune brillant ; à chair très blanche, fine, bien fondante, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée et de bonne fertilité, devenu délicat. — Ancienne variété toujours recherchée.

C. P. **BEURRÉ BENOIST**. Fruit gros, turbiné ventru, jaune brillant ; à chair blanche, fondante, bien sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile sur franc. — Trouvée, en 1846, dans une haie, à Brissac (Maine-et-Loire), par M. Auguste Benoist.

BEURRÉ SPAE. Fruit assez gros, turbiné allongé, jaune blafard taché de fauve ; à chair fine, serrée, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre peu vigoureux, très faible sur coignassier, précoce au rapport et très fertile ; particulièrement propre aux petites formes. — Obtenue par M. Spae, fleuriste à Gand.

SUCRÉ VERT. Fruit petit, ovoïde, vert jaunâtre ; à chair fine, bien fondante, très sucrée et parfumée ; maturité octobre. Arbre vigoureux, très fertile, propre surtout au haut vent, mais seulement dans les sols secs et aux situations chaudes. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

MADAME DE ROUCOURT. Fruit assez gros ou gros, jaunâtre, ponctué de brun foncé ; à chair fine, cassante, très juteuse ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Nous avons reçu cette variété de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

ARBRE COURBÉ. Fruit gros, piriforme ventru, vert tendre pointillé de gris ; à chair verdâtre, très fine, beurrée, juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, très fertile sur franc, à branches retombantes, à cultiver de préférence en formes palissées. Entrecueillir et surveiller au fruitier. — Obtenue par Van Mons.

FONDANTE DE SAINT-AMAND. Fruit moyen, presque sphérique, jaune orange un peu piqueté de roux ; à chair fine, sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile, d'origine belge.

C. P. **SAINT-NICOLAS**. Fruit moyen, piriforme allongé, jaune citron brillant recouvert de rouille ; à chair jaunâtre, très fine, bien parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur. — Trouvée par M. Maurier à la Garenne de Saint-Nicolas, à Angers, et propagée par M. Flon, pépiniériste en cette ville.

BEURRÉ DELBECQ. Fruit moyen, conique piriforme, jaune citron ; à chair très fine, très fondante, bien sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier.

C. P. **BEURRÉ DU MORTIER**. Fruit assez gros, turbiné ovoïde, vert jaunâtre ; à chair fine, très juteuse, bien sucrée et parfumée ; maturité octobre. Arbre d'un beau port, fertile. Bon fruit, sujet à passer vite. — Obtenue, en 1818, par Van Mons et dédiée à B. C. Du Mortier, naturaliste à Tournay.

POIRE DES DEUX SŒURS. Fruit assez gros, de forme oblongue très allongée, jaune verdâtre doré ; à chair mi-fondante, sucrée, assez agréable ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile, mais à bois galeux. Fruit de marché. — Obtenue dans le jardin des demoiselles Knoop, à Malines.

C. P. **HÉLÈNE GRÉGOIRE**. Fruit assez gros, piritorme ovoïde, vert jaunâtre unicolore ; à chair blanche, très fine, bien fondante, délicieusement parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur. — Obtenue, en 1840, par M. Grégoire Nélis, de Jodoigne (Belgique).

NÉLIS D'AUTOMNE. Fruit petit ou moyen, turbiné sphérique, jaune marbré et largement recouvert de fauve ; à chair fine, beurrée, fondante, juteuse, sucrée et relevée d'un parfum distingué ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre à croissance régulière et trapue, au feuillage ondulé, précoce au rapport et très fertile.

NOUVEAU POITEAU. Fruit gros, piriforme ovoïde, vert sombre pointillé ; à chair extrêmement fine, beurrée, fondante, juteuse, bien sucrée et relevée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre très vigoureux, même sur coignassier, d'un beau port en pyramide. Entrecueillir et surveiller au fruitier, la peau restant verte à la maturité. — Obtenue par Van Mons et dédiée par ses fils à M. Poiteau.

P. **DÉLICES DE LOVENJOUL.** Fruit moyen, ovale tronqué, jaune verdâtre lavé de rouge orangé ; à chair blanche, juteuse, richement parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée, très fertile, propre à toutes formes en situation abritée du vent, de préférence sur franc. — Obtenue par Van Mons, vers 1836.

P. **ALEXANDRINE DOUILLARD.** Fruit assez gros, piriforme, jaune paille pâle unicolore ; à chair mi-cassante, juteuse, sucrée et bien parfumée ; ordinairement de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile sur franc, d'un beau port en pyramide, propre à toutes formes, mais en situation abritée du vent pour celles de plein air. — Obtenue par M. Douillard jeune, architecte, à Nantes.

VALFLORE DE FONTENELLE. Fruit moyen, de forme de Bergamotte ; à chair sèche, très sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

P. **SAINT-MICHEL ARCHANGE.** Fruit moyen, piriforme ventru, jaune olivâtre ; à chair fine, beurrée, fondante, très juteuse, d'un arome particulier très agréable ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur très modérée sur coignassier, fertile sur franc.

CALEBASSE TOUGARD. Fruit assez gros, piriforme allongé, à peau épaisse, vert d'eau clair taché de rouille brune ; à chair saumonée, serrée, beurrée, richement sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée sur franc, très fertile ; exigeant l'espalier à bonne exposition sous les climats humides, où le fruit est sujet à se crevasser. — Variété obtenue par Van Mons et propagée par M. Bivort.

P. **JALOUSIE DE FONTENAY.** Fruit moyen, piriforme obtus, jaune pâle taché de fauve ; à chair blanche, juteuse, sucrée, légèrement musquée et bien parfumée ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, d'un beau port, fertile. Excellent fruit, qui a le défaut de passer un peu vite. — Trouvée, sur le domaine de Bouchereau, près Fontenay (Vendée) et propagée par M. Levêque, vers 1828. A résisté à la gelée de 1879-1880.

VICTORIA DE WILLIAMS. Fruit gros ou assez gros, turbiné, à pédoncule charnu, jaune citron taché de roux cannelle ; à chair fine, très tendre, fondante, beurrée, très juteuse, d'une saveur riche et finement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. — Variété anglaise ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

ESPERINE. Fruit assez gros, ovoïde allongé, jaune herbacé lavé de rose ; à chair mi-fondante, juteuse, d'un parfum distingué ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée, rustique et très fertile. Variété avantageuse pour la culture de spéculation. — Obtenue par Van Mons.

P. **THOMPSON.** Fruit assez gros, ovoïde bosselé, jaune blanchâtre unicolore ; à chair fine, bien fondante et juteuse, sucrée et d'un parfum exquis ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, bien fertile, propre à toutes formes, mais préférant le contr'espalier. Ordinairement excellent, ce fruit serait, paraît-il, variable dans sa qualité. — Obtenue par Van Mons, avant 1820.

BEURRÉ BURNICQ. Fruit moyen, ovoïde, presque entièrement recouvert de rouille bronzée ; à chair verdâtre, fine, bien fondante, d'un parfum distingué et très prononcé ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique et très fertile. — Obtenue par le major Esperen.

BEURRÉ CURTET. Fruit petit ou moyen, turbiné court, beau jaune paille lavé de rouge orangé ; à chair jaunâtre, ferme, bien fine, très juteuse, d'un parfum délicieux ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile, propre surtout aux formes palissées et à la petite pyramide. — Obtenue par M. Bouvier, de Jodoigne.

BEURRÉ DE SAINT-AMAND. Fruit moyen, turbiné ovoïde obtus, jaune clair brillant pointillé taché de fauve ; à chair jaunâtre, bien fine, fondante, très sucrée, relevée d'un parfum très agréable ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre peu vigoureux, très fertile, propre aux petites formes, à la pyramide sur franc et au petit haut-vent d'amateur. — Obtenue par M. Grégoire, curé de Saint-Amand, près Fleurus.

BEURRÉ MONDELLE. Fruit moyen, turbiné ventru, jaune largement recouvert de rouille ; à chair mi-fondante, vineuse, très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, rustique et fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **BARONNE DE MELLO**. Fruit moyen, turbiné ventru, entièrement recouvert de roux-brun ; à chair fine, bien fondante, très juteuse, hautement parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, bien fertile. Cette Poire est sujette à se crevasser et à être trop acidulée dans les sols froids et humides. — Obtenue par Van Mons ; introduite en France sous le nom de P. His, par Poiteau, vers 1830 ; propagée plus tard par M. J.-L. Jamin, sous le nom de Baronne de Mello.

DUC DE NEMOURS. Fruit assez gros, ovoïde piriforme, jaune verdâtre ; à chair bien fine, fondante, très juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide, rustique et très fertile. — Obtenue par Van Mons et nommée par M. Bouvier, de Jodoigne.

CHAMARET. Fruit assez gros, turbiné allongé, bosselé près de la queue ; à peau grasse, jaune clair brillant unicolore ; chair fine, fondante, très juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un très beau port en pyramide. — Obtenue par M. Léon Leclerc, de Laval.

DÉLICES DE LIGAUDIÈRES. Fruit moyen, genre Doyenné blanc, mais à queue plus grosse et plus courte ; à chair fine, fondante ; de première qualité ; maturité courant octobre et commencement de novembre. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

DUPUY CHARLES. Fruit petit ou moyen, calebassiforme, largement recouvert de fauve sur fond jaune foncé ; à chair bien fine, serrée, fondante, sucrée et hautement parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre et commencement de novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Obtenue à Gand, par M. Louis Berckmans, pépiniériste, et dédiée à M. Dupuy (Charles), à Loches (Indre-et-Loire).

BARONNE LEROY. Fruit moyen ou gros ; à chair fine, très fondante et juteuse, très sucrée et relevée d'un goût excellent ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel.

PRINCE IMPÉRIAL. Fruit gros, ovoïde, jaune clair uniforme ; à chair saumonée, beurrée, assez juteuse, sucrée et d'un parfum agréable ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne, en 1850.

AMÉDÉE THIRRIOT. Fruit gros, ovale allongé bosselé ; à chair très fondante ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre très vigoureux et très fertile. — Obtenue par MM. Thirriot frères.

MARIE-LOUISE D'UCCLE. Fruit gros, piriforme ventru, jaune verdâtre recouvert de rouille brune ; à chair très fine, bien fondante, très sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très rustique et bien fertile, propre aux formes basses ou palissées.

BEURRÉ PRINGALLE. Fruit moyen, ovale oblong, à peau grise ; chair très fine, beurrée, très fondante, bien sucrée et aromatisée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par M. Célestin Pringalle, pépiniériste à Lesdain, près Tournay.

SOUVENIR DE JULIA. Fruit moyen, de forme arrondie, jaune blanchâtre lavé de rose-aurore ; à chair fine, mi-fondante, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété belge, que nous avons reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

PIERRE PATERNOTTE. Fruit gros, allongé, jaune pointillé et marbré de gris ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Pierre Paternotte, à Molenbeck-Saint-Jean, près Bruxelles, d'un pépin de *Marie-Louise*.

GÉNÉRAL TOTTLEBEN. Fruit gros ou très gros, piriforme ventru, jaune verdâtre ; à chair souvent saumonée, fondante, juteuse ; ordinairement de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre très vigoureux, de bonne fertilité. Beau fruit, sujet à passer un peu vite. — Obtenue par M. Fontaine de Ghelin et couronnée en 1842 par la Société d'horticulture de Tournay.

PROFESSEUR BARRAL. Fruit très gros, de forme arrondie bosselée, jaune orangé ; à chair fondante, juteuse, de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux. — Obtenue d'un pépin de *Williams*, par M. Boisselot, propriétaire à Nantes.

PRÉSIDENT D'OSMONVILLE. Fruit assez gros, conique allongé bosselé, jaune clair unicolore ; à chair jaune, fine, fondante et très juteuse, sucrée, acidulée et d'une saveur musquée très prononcée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Obtenue par M. Léon Leclerc, de Laval.

PRÉSIDENT LE SANT. Fruit moyen, en forme de Bergamotte, à peau grasse, unie, jaune pointillé de fauve ; chair fine, fondante, juteuse, sucrée et relevée d'un arome agréable ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile.

POIRE DIX. Fruit assez gros, piriforme conique allongé, jaune foncé lavé de rouge orangé ; à chair fine, beurrée, juteuse, sucrée et richement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et rustique. — Obtenue dans le jardin de Mme Dix, à Boston (États-Unis). A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

P. **BOUVIER BOURGMESTRE**. Fruit assez gros, conique allongé, jaune clair brillant ; à chair mi-fondante, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, mais réclamant un bon sol. — Variété issue d'un semis fait en 1824, par M. Bouvier, ancien bourgmestre de Jodoigne.

SOUVENIR DE LA REINE DES BELGES. Fruit assez gros, de forme turbinée obtuse irrégulière, jaune indien lavé de carmin ; à chair jaunâtre, mi-cassante, très juteuse, parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux, d'un mauvais port en pyramide, propre aux formes palissées et au haut-vent. — Obtenue en 1855, par M. Grégoire, de Jodoigne.

BEURRÉ BALTET PÈRE. Fruit gros, vert jaunâtre ; à chair très fine, fondante et très juteuse, relevée d'une saveur fine et délicate ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre d'un beau port, trapu, très fertile. — Obtenue par MM. Baltet frères, à Troyes, vers 1865.

DÉLICES DE FROYENNES. Fruit moyen, de forme ovale, jaune recouvert de fauve ; à chair très fine, très juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile — Obtenue par M. Isidore Degand, jardinier du comte de Germiny, à Froyennes-lez-Tournay.

P. **BRUNE DE GASSELIN**. Fruit moyen, ovoïde pyramidal, jaunâtre lavé de fauve roux ; à chair très tendre, juteuse, très sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. — Obtenue, en 1854, par M. Durand-Gasselin, architecte, à Nantes.

MADAME ELISA. Fruit assez gros, piriforme régulier, vert pâle ; à chair souvent saumonée, très fine, bien fondante, finement relevée d'un parfum rafraîchissant ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, sensible aux fortes gelées d'hiver, propre surtout aux formes palissées. — Obtenue par M. Bivort et dédiée par lui à Madame Elisa Berckmans.

ROI CHARLES DE WURTEMBERG. Fruit très gros, ovale bosselé, forme de *Bon chrétien*, jaunâtre taché de rouille ; à chair fine, juteuse, presque fondante, agréablement parfumée ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, à port pyramidal, d'une grande fertilité. — Obtenue récemment, d'un semis de *Beurré Clairgeau*, par M. Müller, jardinier du roi de Wurtemberg, et mise au commerce par M. Lucas de Reutlingen.

CHARLES FREDERICKX. Fruit moyen, piriforme allongé, jaune pâle unicolore ; à chair remarquablement fine, ferme, beurrée, fondante et juteuse, bien sucrée et d'un parfum légèrement musqué très agréable ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité sur coignassier. Excellent fruit, de maturation lente et prolongée. — Obtenue par Van Mons.

EUGÈNE THIRRIOT. Fruit gros, piriforme régulier ; jaune pâle verdâtre ; à chair fondante, beurrée, très juteuse, sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre fertile et d'un port superbe. — Obtenue et mise au commerce par MM. Thirriot frères.

DOYENNÉ DEFAYS. Fruit moyen, presque cylindrique, jaune citron doré ; à chair fine, juteuse, d'un parfum analogue à celui du *Beurré d'Hardenpont* ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, un peu maladif, propre seulement au jardin fruitier, en sol sain et situation favorable. — Obtenue par François-André Defays, à la ferme de la Tour-en-Saint-Laud, près d'Angers.

P. **FIGUE D'ALENÇON**. Fruit moyen, imitant très bien la Figue dans sa forme et son coloris ; à chair verdâtre, fondante, bien sucrée, acidulée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre à décembre. Arbre assez délicat, exigeant un sol et un climat favorables. — Obtenue par M. Lecomte-Mortefontaine, vers 1829, à Cussay, près d'Alençon.

EMILE D'HEYST. Fruit assez gros, ovoïde allongé, gris rouille sur fond vert clair ; à chair fine, compacte, très juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, bien fertile. — Obtenue par M. Grousset, à Nantes.

CALEBASSE ABBÉ FÉTEL. Fruit très gros, de forme très allongée, rouge clair du côté du soleil ; à chair fondante, très juteuse, sucrée ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre vigoureux, affectant la forme pyramidale, se comportant bien sur coignassier et sur franc, très fertile.

BEURRÉ DELFOSSE. Fruit moyen, turbiné sphérique, presque entièrement recouvert de rouille dorée ; à chair fine, fondante, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port en pyramide. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne ; premier rapport en 1847.

BEURRÉ AMANDÉ. Fruit moyen ou gros, à surface bosselée et à pédoncule charnu, jaune serin transparent ; à chair fine, d'un goût d'amande très prononcé, délicieux ; maturité novembre. Arbre assez vigoureux, très fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

FONDANTE DU COMICE. Fruit assez gros, turbiné piriforme, jaune pâle blanchâtre unicolore ; à chair blanche, fine, fondante, très juteuse, sucrée, plus ou moins relevée ; ordinairement de première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique et de fertilité constante. — Obtenue dans le jardin du Comice horticole d'Angers.

ROUSSELET BIVORT. Fruit petit, turbiné, jaune citron; à chair remarquablement fine, jaunâtre, beurrée, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée; de toute première qualité; maturité novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Bivort.

DOYEN DILLEN. Fruit assez gros, ovoïde allongé, jaune foncé taché de fauve; à chair mi-fondante, bien parfumée; de première qualité; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. Convenable surtout pour la culture de spéculation. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par Van Mons, à Louvain.

INCOMPARABLE D'HACON. Fruit assez gros, presque sphérique, jaune paille verdâtre légèrement lavé de rouge orangé; à chair jaunâtre, très fine, fondante, hautement parfumée; de toute première qualité; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, souvent peu fertile, propre surtout aux formes palissées. — D'origine anglaise.

SUPRÊME COLOMA. Fruit moyen, ovale obtus, d'un beau jaune unicolore; à chair fine, ferme, douce, sucrée et fortement musquée; maturité novembre-décembre. Arbre très vigoureux, aux jeunes pousses rouges, d'un beau port, bien fertile. Poire de première qualité pour les personnes auxquelles plaira son parfum prononcé et caractéristique : elle demande à être consommée avant que sa chair devienne pâteuse. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par le comte Coloma, de Malines.

ANTOINE DELFOSSE. Fruit moyen, de forme arrondie, marbré et pointillé de fauve; à chair fine, bien fondante, juteuse, sucrée et parfumée; de première qualité; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

CLÉMENCE VAN RUMBECK. Fruit moyen ou gros, presque rond, roux marron sur fond jaune; à chair jaunâtre, fine, fondante; de première qualité; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et fertile.

DOCTEUR BOURGEOIS. Fruit moyen ressemblant à *Olivier de Serres*; à chair fine, juteuse, d'un parfum très agréable, avec quelques granulations au centre; maturité novembre-décembre. Arbre sain, de bonne vigueur, très fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

BEURRÉ DE GHELIN. Fruit assez gros, de forme irrégulière, bosselé, jaune paille taché de fauve et lavé de rouge clair; à chair fondante, très sucrée, délicatement parfumée; de toute première qualité; maturité fin d'automne. Arbre peu vigoureux sur coignassier. — Obtenue par M. Fontaine de Ghelin, propriétaire à Mons (Belgique); propagée par M. Verschaffelt, à Gand.

SMET FILS UNIQUE. Fruit gros, de forme Doyenné; à chair fine, fondante, juteuse; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux et fertile. — Variété d'origine belge, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **ÉPINE DU MAS**. Fruit assez gros, piriforme oblong, jaune citron; à chair blanche, mi-fondante, sucrée, acidulée et relevée d'un parfum agréable; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur modérée; très fertile. Maturation prolongée. — Trouvée dans la forêt de Rochechouart, sur le territoire du Mas (Haute-Vienne).

SYLVANGE. Fruit petit ou moyen, turbiné sphérique, vert jaunâtre; à chair jaunâtre, bien fine, serrée fondante, bien sucrée; ordinairement de toute première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur moyenne, spécialement propre au haut-vent, mais devenu délicat. — Variété estimée dans nos environs, d'où elle est probablement originaire.

ZÉNON. Fruit moyen, forme de Doyenné; à chair très fine, juteuse, sucrée, savoureuse, un peu parfumée, granuleuse autour des loges; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur moyenne, donnant des fruits excellents sur franc. — Variété que nous avons reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

CHARLES ERNEST. Fruit gros ou très gros, piriforme ventru, coloré de rose carmin sur fond jaune d'or; à chair ferme, fine, très sucrée; de bonne qualité; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux sur coignassier et sur franc, à végétation pyramidale. — Obtenue par MM. Baltet frères, de Troyes.

DOCTEUR CAPRON. Fruit moyen ou assez gros, ovoïde régulier, jaune citron; à chair fondante, beurrée, bien sucrée et relevée d'un parfum d'amande; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique. — Cette poire se recommande par sa maturation lente et prolongée. Obtenue par Van Mons et dédiée par lui au docteur Capron, de Jodoigne (Belgique).

BEURRÉ VANILLE. Fruit moyen, piriforme, roux, jaune et rougeâtre au soleil; à chair fine, fondante, très sucrée et très juteuse; de toute première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Nous avons reçu cette excellente variété, de M. Proche, pomologue à Sloupno (Bohême).

BESI ESPEREN. Fruit moyen, ovoïde piriforme, vert jaunâtre; à chair bien fine, fondante, très juteuse, sucrée et parfumée; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur moyenne sur coignassier, d'un assez mauvais port, propre aux formes palissées et au haut-vent, en sol riche. — Obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique), vers 1838.

NOUVELLE AGLAÉ. Fruit moyen ou assez gros, en forme de bergamotte, jaune taché de fauve; à chair fine, juteuse; de première qualité; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux et fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

P. **LOUISE-BONNE SANNIER.** Fruit moyen, ovale allongé obtus, jaune foncé frappé de rouge clair; à chair jaune, juteuse, remarquablement sucrée, relevée et parfumée; de toute première qualité; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Sannier, pépiniériste à Rouen, d'un pepin de *Louise-Bonne d'Avranches*, et mise au commerce en 1873.

HOVEY DE DANA. Fruit petit, ovoïde piriforme, jaune citron recouvert de rouille; à chair très fine, serrée, fondante, bien sucrée et richement parfumée; de toute première qualité; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. — Variété américaine, recommandée aux personnes qui recherchent les poires très sapides.

DOYENNE SIEULLE. Fruit moyen ou assez gros, sphérique tronqué, jaune citron brillant; à chair très fine, serrée, juteuse, sucrée, vineuse, acidulée; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre de vigueur modérée. Cette poire est réellement de première qualité lorsqu'elle est consommée à son point extrême de maturation. — Semis de hasard propagé par M. Clément Sieulle, de Paris.

BON GUSTAVE. Fruit assez gros, turbiné ventru, vert clair marbré de roux; à chair jaune, verdâtre, beurrée, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par le major Esperen, de Malines.

P. **CRASSANE.** Fruit moyen, sphérique déprimé, jaune verdâtre pointillé; à chair fondante, très juteuse, sucrée et d'un parfum distingué très agréable; de première qualité; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, bien fertile, exigeant l'espalier au levant. — Ancienne variété, toujours estimée.

BERGAMOTTE TARDIVE DE GANSEL. Fruit moyen ou assez gros, de forme sphérique déprimée, jaune verdâtre recouvert de fauve; à chair grenue, beurrée, fondante, vineuse et parfumée; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre très vigoureux, même sur coignassier, à feuillage ondulé; très rustique. — Obtenue de semis par M. Williams, de Pitmaston (Angleterre).

COMTE DE FLANDRE. Fruit gros, piriforme allongé, jaune clair réticulé de rouille; à chair bien fine, serrée, sucrée et relevée d'un parfum agréable; de première qualité; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre de vigueur très modérée, faible sur coignassier. — Obtenue par Van Mons, et dédiée par M. Bouvier, au comte de Flandre.

POIRES D'HIVER

COLMAR SIRAND. Fruit moyen, piriforme, jaune citron; à chair bien fine, fondante, d'un parfum distingué; de première qualité; maturité décembre. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Obtenue par M. Parizet, ancien notaire à Curciat-Dongalon (Ain); dédiée à M. Sirand, ancien vice-président de la société d'horticulture de l'Ain.

BEURRÉ LUIZET. Fruit gros, turbiné allongé, jaune citron; à chair fondante et bien juteuse, sucrée, rafraîchissante; de première qualité; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile, particulièrement propre à la pyramide. — Obtenue par M. Luizet père, à Ecully, près Lyon.

P. **JULES D'AIROLLES DE LECLERC.** Fruit assez gros, conique allongé, jaune verdâtre clair lavé de carmin; à chair mi-fondante, très sucrée et bien parfumée; de première qualité; maturité commencement d'hiver. — Obtenue, en 1836, par M. Léon Leclerc, de Laval; propagée par M. Hutin, lors de la première fructification, en 1852.

P. **MADAME GRÉGOIRE.** Fruit assez gros, ovale allongé, vert jaunâtre; à chair rosée, fondante, juteuse, sucrée, vineuse, parfumée; de toute première qualité; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue en 1860, par M. Grégoire-Nélis, à Jodoigne (Belgique).

BEURRÉ DUVAL. Fruit moyen, ovoïde allongé, jaune paille pâle; à chair très fine, serrée, sucrée, acidulée; de première qualité; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Obtenue par M. Duval, dans le Hainaut.

P. **SAINT-GERMAIN-GRIS.** Fruit moyen, ovoïde allongé, vert grisâtre, ponctué de brun; à chair jaunâtre, assez fine, juteuse, fondante, sucrée; de première qualité; maturité novembre à janvier. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, assez fertile. — Trouvée, vers 1804, par M. Prévost, dans le jardin des anciens moines de Saint-Ouen, à Rouen.

P. **SOUVENIR DE DUBREUIL PÈRE.** Fruit moyen, subsphérique, jaune herbacé taché de roux clair; à chair fondante, juteuse, très sucrée, agréablement parfumée; de toute première qualité; maturité novembre à janvier. — Obtenue par M. Dubreuil, alors professeur au jardin des plantes de Rouen; propagée par M. Nicolle, de Rouen, vers 1856.

JAMINETTE. Fruit moyen, turbiné ventru, vert jaunâtre pointillé ; à chair verdâtre, bien sucrée, d'un parfum particulier qui plaît beaucoup à certaines personnes ; maturité novembre à janvier. Arbre très vigoureux sur coignassier, devenu délicat, et réclamant le plus souvent l'espalier. — Variété très appréciée dans les environs de Metz, qui est probablement son pays d'origine.

BEURRÉ DE JONGHE. Fruit moyen, piriforme ovoïde, jaune paille doré taché de fauve ; à chair jaunâtre, très fine, bien fondante, d'un parfum très agréable ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre de vigueur modérée, rustique et fertile, propre aux petites formes. — Obtenue dans les jardins de M. Gambier, de Rhode-Saint-Genèse, près de Bruxelles, et dédiée par lui à M. de Jonghe.

FONDANTE DE NOEL. Fruit moyen, piriforme court, jaune vif lavé de rouge-orange ; à chair très fine, bien fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre peu vigoureux sur coignassier. — Obtenue par le major Esperen.

BEURRÉ DE WETTEREN. Fruit assez gros, sphérico-conique, jaune citron taché de rouille et lavé de rouge-brun ; à chair jaunâtre, beurrée, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre très vigoureux sur coignassier, à élever de préférence en formes palissées. — Obtenue par M. Berckmans, pépiniériste à Heyst-op-den-Berg (Belgique).

PRÉSIDENT POUYER-QUERTIER. Fruit moyen, un peu allongé, gris roux ; à chair très fine, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux et fertile. — Variété dédiée au président de la Société d'horticulture de Rouen.

C. P. **BONNESERRE DE SAINT-DENIS.** Fruit moyen turbiné arrondi, jaune verdâtre taché de roux ; à chair fondante, d'un parfum délicieux ; maturité décembre-janvier. Arbre de vigueur modérée, de bonne fertilité. — Obtenue en 1863, par M. André Leroy et dédiée à M. Bonneserre de Saint-Denis.

BEURRÉ BERCKMANS. Fruit moyen, irrégulièrement piriforme, jaune paille blanchâtre recouvert de rouille ; à chair très fine, bien fondante, richement sucrée et agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port en pyramide, de bonne fertilité. — Obtenue par M. Bivort ; dédiée à M. Berckmans, continuateur des semis du major Esperen.

MADAME VERTÉ. Fruit moyen, de forme ovoïde tronquée, à peau épaisse, lavée de brun fauve sur fond jaune sale ; chair mi-fondante, juteuse, sucrée, d'un bon parfum ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux, d'un beau port, bien fertile.

C. P. **BEURRÉ DE NIVELLES.** Fruit moyen, turbiné sphérique, jaune citron foncé réticulé de rouille et lavé de rouge-brun ; à chair mi-fondante, bien parfumée ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre peu vigoureux sur coignassier. — Se recommande par sa maturation lente et prolongée. Obtenue, vers 1840, par M. François Parmentier, à Nivelles (Belgique).

MINOT JEAN MARIE. Fruit gros, piriforme raccourci, roux sur fond jaune ; à chair jaunâtre, cassante, très juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

WILLIAMS D'HIVER. Fruit gros, ovoïde allongé, jaune clair maculé de fauve ; à chair très fine, bien fondante, très juteuse, savoureusement parfumée ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux et fertile.

BEURRÉ ALEXANDRE LUCAS. Fruit assez gros, ressemblant à la *Duchesse d'Angoulême* par sa forme ; à chair mi-fondante, très juteuse, vineuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux, de bonne fertilité.

LYCURGUS. Fruit petit, piriforme oblong, presque entièrement recouvert de rouille brune ; à chair fondante, juteuse ; de toute première qualité ; maturité décembre à février. — Variété américaine à laquelle on ne peut reprocher que son peu de volume.

COLUMBIA. Fruit assez gros, ovoïde régulier, jaune mat unicolore ; à chair mi-fondante, douce, sucrée, d'une saveur agréable ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, bien fertile, d'un assez mauvais port en pyramide, propre surtout aux formes palissées. Joli fruit, recommandable par sa maturation prolongée. — Variété trouvée dans le comté de Westchester (États-Unis).

VICE-PRÉSIDENT DELBÉE. Fruit moyen ou gros affectant la forme de la *Passe Crassane* et venant par trochets ; à chair fine, fondante, d'un goût particulier ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

C. P. **VIRGOULEUSE.** Fruit moyen, ovoïde, jaune paille ; à chair jaunâtre, beurrée, juteuse, sucrée et d'un parfum particulier ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, mais exigeant le plus souvent l'espalier, à l'exposition du levant. — Trouvée au village de Virgoulée, près Limoges, vers 1650.

DOYENNÉ FLON. Fruit gros, sphérique, jaune verdâtre et brun jaunâtre ; à chair fine, fondante et très juteuse, bien sucrée et relevée d'un parfum de rose ; de première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre fertile. — Obtenue de semis par M. Flon aîné, horticulteur à Angers.

P. **ROYALE D'HIVER.** Fruit assez gros, ventru, jaune-chamois lavé de rouge orangé ; à chair mi-fondante, relevée d'un parfum particulier ; maturité milieu d'hiver. Arbre vigoureux mais délicat, exigeant l'espalier au midi. — Ancienne variété, d'origine méridionale, qui réussit rarement sous notre climat.

COLMAR. Fruit assez gros, piriforme obtus, jaune verdâtre ; à chair mi-fondante, beurrée, bien sucrée ; de première qualité dans les sols chauds ; maturité milieu d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, souvent peu fertile, exigeant l'espalier à bonne exposition. — Ancienne variété, moins recherchée aujourd'hui qu'autrefois.

P. **FORTUNÉE BOISSELOT.** Fruit assez gros, de forme turbinée obtuse très régulière; à peau rugueuse, jaune d'ocre taché de gris roux ; chair blanche, juteuse ; maturité milieu d'hiver. Arbre très vigoureux. — Obtenue par M. Auguste Boisselot, à Nantes.

BON-CHRÉTIEN ANTOINE LORMIER. Fruit gros ou très gros, renflé au milieu, obtus à ses extrémités, jaune clair frappé de rouge-brun ; à chair mi-fondante, sucrée et relevée ; maturité janvier-février. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Poire d'un grand mérite, obtenue, d'un pepin de *Doyenné d'Amanlis,* par M. Sannier, pépiniériste à Rouen, et mise au commerce en 1873.

BESI DE SAINT-WAAST. Fruit moyen, piriforme turbiné, jaune pâle recouvert de rouille et parfois lavé de rouge sombre ; à chair très fine, bien fondante, juteuse, bien sucrée et relevée d'un parfum particulier ; de première qualité ; maturité milieu d'hiver. Arbre de vigueur modérée souvent peu fertile, propre surtout aux formes palissées.

BEURRÉ ROME GAUJARD. Fruit assez gros, piriforme, rugueux, vert brun roux, passant au vert jaunâtre à la maturité ; à chair blanche, un peu ferme, fondante, parfumée ; maturité janvier-février. Arbre vigoureux, à végétation verticale. — Variété d'origine belge, donnant des fruits qui viennent par trochets, et tenant bien à l'arbre.

VICTORIA DE HUYSHE. Fruit assez gros, oblong, jaune pâle orangé lavé de fauve ; à chair fine, beurrée, juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité milieu d'hiver. — Variété anglaise très méritante, que nous avons reçue de M. Rivers.

LYDIE THIÉRARD. Fruit assez gros de la forme de la *Crassane,* vert clair pointillé ; à chair fine, très fondante, juteuse, agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité janvier à mars. Arbre très vigoureux, fructifiant en bouquets. — Obtenue d'un pepin de *Crassane,* par MM. Thirriot frères, horticulteurs à Charleville (Ardennes).

CALEBASSE BOISBUNEL. Fruit gros, forme de *Calebasse,* jaune verdâtre lavé de roux ; à chair très fine, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité février-mars. Arbre très vigoureux, excessivement fertile. — Variété obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

JEAN DE WITTE. Fruit presque moyen, turbiné court, jaune terne réticulé de rouille ; à chair très fine, mi-fondante, très sucrée et délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Obtenue par M. Witzumb, directeur du jardin botanique de Bruxelles, vers le commencement du siècle.

P. **BROOM PARK.** Fruit assez gros, irrégulièrement sphérique déprimé et bosselé, jaune verdâtre pointillé taché de fauve ; à chair mi-fondante, juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile, d'un port assez disgracieux en pyramide, et demandant un sol riche. — Trouvée, avant 1838, par M. Knight, président de la Société d'horticulture de Londres. A résisté à la gelée de 1879-1880.

MARÉCHAL VAILLANT. Fruit gros ou très gros, turbiné sphérique, vert jaunâtre unicolore ; à chair blanc jaunâtre, assez fine, bien fondante ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre surtout à l'espalier. — Obtenue par M. Boisbunel, pépiniériste à Rouen.

P. **DOYENNÉ GOUBAULT.** Fruit moyen ou assez gros, turbiné aplati, jaune-paille blanchâtre ; à chair jaunâtre, fine, serrée, beurrée ou mi-cassante, sucrée, vineuse et hautement parfumée ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux sur coignassier, de bonne fertilité sur franc. — Obtenue par M. Goubault, horticulteur à Angers.

LEHOU GRIGNON. Fruit de grosseur au-dessus de la moyenne, de forme *Doyenné du Comice.* jaune clair, à chair mi-fine, cassante, suffisamment juteuse, sucrée, légèrement musquée ; de bonne qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Semis de hasard qui a levé dans la propriété de M. Lehou Grignon, à Doué-la-Fontaine ; propagé par M. Chatenay, pépiniériste. Arbre vigoureux et fertile.

NOTAIRE LEPIN. Fruit gros, de forme irrégulière ; à chair fine, juteuse, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin de janvier à avril. Arbre de bonne vigueur, productif.

STÉPHANIE MILLET. Fruit moyen ou gros, ovale arrondi, jaune roux ; à chair mi-fondante, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant un peu résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de Louvain (Belgique).

P. **SUZETTE DE BAVAY.** Fruit petit, turbiné ovoïde, jaune-citron brillant ; à chair blanche, mi-fondante, sucrée et parfumée ; de première qualité pour la saison ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port pyramidal, très fertile, mais demandant un sol riche, — Obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique). A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

PRINCE ALBERT. Fruit moyen, piriforme allongé, jaune verdâtre pointillé et taché de fauve ; à chair jaunâtre, beurrée, sucrée et parfumée ; maturité fin d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, réclamant un sol sec et une situation chaude. — Cueillir très tard, cette poire étant sujette à se rider. Semis de Van Mons dédié par M. Rivers à son Altesse royale le prince Albert d'Angleterre. A résisté à la gelée de 1879-1880.

BEURRÉ BRETONNEAU. Fruit gros, oblong ventru, jaune-citron pointillé ; à chair grenue, mi-fondante, acidulée, assez agréable ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre peu vigoureux sur coignassier, assez fertile sur franc, propre surtout aux formes palissées. Beau fruit, de très longue garde, de bonne qualité dans les sols légers et chauds. — Obtenue par le major Esperen.

C. P. **ALEXANDRINE MAS.** Fruit moyen, piriforme irrégulier, jaune-paille ; à chair un peu ferme, fondante, richement sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité mars-avril. Arbre de bonne vigueur, réclamant l'espalier à bonne exposition. — Obtenue d'un semis de pepins de *Passe-Colmar*, fait en 1850 par Alphonse Mas, qui l'a dédiée à son épouse.

COURTE-QUEUE D'HIVER. Fruit gros, gris ; à chair fine, très fondante, sucrée et parfumée, un peu musquée ; maturité mars à mai. Arbre vigoureux, d'un rapport constant. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

MUSCAT ALLEMAND D'HIVER. Fruit assez gros, turbiné-arrondi, jaune grisâtre ; à chair jaunâtre, mi-fondante, très juteuse ; maturité mars à mai. Arbre très vigoureux et fertile.

BELLE DES ABRÉS. Fruit très gros, pesant 300 à 400 grammes, de belle forme, légèrement lavé de rose ; à chair fine, suave ; de toute première qualité pour cuire et bon à manger cru ; maturité mars à juin. Arbre vigoureux, très rustique, d'un très beau port pyramidal. — Mise au commerce par M. Houdin, propriétaire à Châteaudun (Eure-et-Loir).

POIRES A CUIRE

C. P. **CERTEAU D'AUTOMNE.** Fruit moyen, venant en bouquet, piriforme allongé, jaune lavé de rouge orangé brillant ; à chair mi-cassante, bien sucrée ; de première qualité cuit ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, rustique et d'une abondante fertilité, propre surtout au grand verger. A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **MESSIRE JEAN.** Fruit moyen, piriforme arrondi, recouvert de rouille d'un brun rougeâtre ; à chair jaunâtre, cassante, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de première qualité pour cuire et pour sécher ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, cependant moins rustique qu'autrefois.

MARTIN-SEC. Fruit petit ou moyen, piriforme-allongé régulier, jaunâtre, recouvert de fauve et lavé de carmin ; à chair cassante, bien rouge après la cuisson, richement sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité pour cuire et pour sécher ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre rustique et fertile, propre surtout au haut-vent.

PHILIPPOT. Fruit gros, ovoïde ventru, presque entièrement recouvert de brun fauve ; à chair très blanche, mi-cassante, juteuse ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port pyramidal. Joli fruit. — M. Philippot, pépiniériste à Saint-Quentin (Aisne), est le propagateur de cette variété, poussée spontanément chez lui.

BERGAMOTTE DE HOLLANDE. Fruit gros, sphérique, jaune-citron ; à chair mi-cassante ; de toute première qualité cuite ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un mauvais port, à élever de préférence en formes plates.

RATEAU BLANC. Fruit gros, de forme pyramidale, vert jaunâtre unicolore pointillé ; à chair blanche, serrée ; excellent cuit et parfois bon cru ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très fertile, propre au haut-vent.

DUCHESSE DE MOUCHY. Fruit assez gros, turbiné ventru, jaune olivâtre clair ; à chair mi-cassante, juteuse ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux sur coignassier, d'un beau port. — Trouvée dans le jardin de M. le curé de Breteuil (Oise).

TARDIVE DE TOULOUSE. Fruit gros, piriforme arrondi, jaune citron clair ; à chair blanche, juteuse ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de vigueur modérée, propre aux petites formes et à la pyramide sur franc. Belle poire, de très longue et facile conservation. — Propagée par M. Barthère aîné, pépiniériste à Toulouse.

LÉON LECLERC DE LAVAL. Fruit gros, turbiné piriforme ventru, jaune-paille ; à chair blanche, mi-cassante, juteuse ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de vigueur modérée, très fertile sur franc, propre surtout au haut-vent, en situation abritée des vents. Beau fruit, de longue conservation, souvent d'assez bonne qualité cru à son point extrême de maturation. — Obtenue par Van Mons et dédiée par lui à M. Léon Leclerc, ancien député de la Mayenne.

TAVERNIER DE BOULLONGNE. Fruit moyen, allongé, jaune-citron ; à chair blanche, ferme, serrée ; de première qualité cuite ; maturité fin du printemps et jusqu'en été. Arbre rustique, propre au grand verger. Peu de Poires sont d'une aussi longue et facile conservation. — Trouvée près d'Angers, dans un bois, par M. Tavernier de Boullongne ; propagée par M. Joulain, pépiniériste à Angers.

POIRES PANACHÉES

LOUISE-BONNE-D'AVRANCHES PANACHÉE.
P. **DUCHESSE D'ANGOULÊME PANACHÉE.** Arbre vigoureux ; très beau fruit. — Obtenue et fixée, vers 1840, dans les pépinières d'André Leroy, à Angers.
DOYENNÉ DU COMICE PANACHÉE. Fruit panaché de jaune. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

3e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

POIRES D'ÉTÉ

AMIRÉ-JOHANNET. Fruit petit, exactement piriforme, jaune-citron doré ; à chair mi-cassante, légèrement musquée ; maturité commencement de juillet. Arbre rustique et fertile, propre au grand verger. — La plus précoce de toutes les Poires.

MUSCAT ROBERT. Fruit très petit, sphérico-ovoïde, jaune-paille ; à chair mi-cassante, plus ou moins parfumée ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre rustique et très fertile, propre seulement au grand verger dans les localités montagneuses. Ancienne variété, de peu de mérite.

ROUSSELET HATIF. Fruit petit, turbiné arrondi, jaune-paille largement lavé de rouge-brun ; à chair beurrée, sucrée et musquée ; maturité fin de juillet. Arbre rustique et fertile, propre surtout au haut-vent. A résisté à la gelée de 1879-1880.

BELLE DE FLUSHING. Fruit presque moyen, régulièrement piriforme, jaune de cire largement lavé de cramoisi ; à chair blanche, sucrée, acidulée ; maturité commencement d'août. Arbre précoce au rapport et très fertile, propre surtout au grand verger. Poire de marché. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Probablement obtenue dans les pépinières de M. Prince, à Flushing (New-York).

PRINCESSE DE LUBECK. Fruit moyen, piriforme allongé, genre *Certeau*, jaune rayé de rouge au soleil ; à chair cassante, parfumée, juteuse, rappelant le *Rousselet* par son goût ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Très répandue aux environs de Lübeck (Allemagne).

MONSEIGNEUR DES HONS. Fruit moyen, piriforme cylindrique ; jaune-paille recouvert de rouille ; à chair fine, beurrée, sucrée et d'un bon parfum ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile, propre au haut-vent. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Gibey-Lorne, de Troyes.

PERRIER. Fruit moyen, de forme arrondie, vert ; à chair fine, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre de bonne vigueur, très fertile. — Obtenue par M. Morel.

ŒUF DE WOLTMANN. Fruit petit, exactement ovoïde, jaune pâle ; à chair blanche, mi-cassante, bien sucrée ; maturité commencement d'août. Arbre très rustique et d'une fertilité prodigieuse, propre au grand verger. — D'origine allemande.

BEURRÉ DES MOUCHOUSES. Fruit assez gros, turbiné arrondi, vert clair jaunâtre ; à chair fondante, juteuse, vineuse, acidulée ; maturité première quinzaine d'août. Arbre de vigueur très modérée, précoce au rapport. — Obtenue par M. Rongiéras, sur sa propriété des Mouchouses.

ÉPINE ROSE. Fruit petit, sphérique, vert clair lavé de rouge terreux ; à chair grenue, juteuse, bien sucrée et agréablement relevée ; maturité première quinzaine d'août. Arbre de bonne vigueur, souvent peu fertile.

SUPRÊME DE QUIMPER. Fruit moyen, ovoïde ventru, vert jaunâtre taché de gris fauve et lavé de rouge obscur ; à chair fondante, bien sucrée et d'une saveur rafraîchissante ; maturité première quinzaine d'août. Arbre très fertile.

GIRAM. Fruit petit ou moyen, turbiné ovoïde, vert jaunâtre doré ; à chair très fondante, bien sucrée et finement musquée ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'août. Arbre très fertile. — Semis de hasard trouvé dans une haie de la propriété de Giram, à Uryosse près Nogaro (Gers), et propagé par le Dr Doat.

POIRE DE VALLÉE. Fruit petit ou moyen, irrégulièrement turbiné, vert jaunâtre unicolore ; à chair tendre, juteuse, très sucrée et bien relevée ; maturité première quinzaine d'août. Très grand arbre, extrêmement vigoureux sur franc, propre au grand verger. — Poire de marché.

SÉBASTOPOL D'ÉTÉ. Fruit moyen, turbiné ovoïde, vert blanchâtre unicolore ; à chair blanche, fondante, très juteuse, bien sucrée et parfumée ; de bonne qualité ; maturité courant d'août. Arbre assez vigoureux sur coignassier, d'un port peu gracieux, très fertile. — Obtenue par M. J.-M. Minot, de Jodoigne (Belgique).

POIRE-PÊCHE. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune pâle ; à chair bien fondante, juteuse, acidulée ; maturité courant d'août. Arbre vigoureux sur coignassier, de bonne fertilité. De première qualité dans les terrains chauds et secs. — Obtenue par le major Esperen.

MIGNONNE D'ÉTÉ. Fruit moyen ou gros, en forme de calebasse, à peau lisse et jaunâtre, finement ponctuée et rayée de gris roux ; à chair fine, fondante ; maturité courant d'août. Recommandée pour sa longue conservation en maturation. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen ; mise au commerce en 1874.

DOYENNÉ NÉRARD. Fruit petit, sphérico-conique, blanc jaunâtre marbré de rouge ciair ; à chair mi-cassante, très sucrée ; maturité courant d'août. Arbre assez vigoureux, rustique, très fertile et précoce au rapport ; propre surtout au haut-vent. — Obtenue, vers 1850, par M. Bonnefoy, pépiniériste à Saint-Genis-Laval, près Lyon.

BEURRÉ GRIS D'ÉTÉ. Fruit moyen, turbiné piriforme, vert recouvert de rouille ; à chair beurrée, sucrée, vineuse et d'un parfum très agréable ; de première qualité ; maturité mi-août. Grand arbre, vigoureux et très fertile, propre surtout au haut-vent. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Originaire de Hollande.

SEMIS DE DEARBORN. Fruit petit, turbiné et plus ou moins allongé, jaune-paille unicolore ; à chair fine, fondante, juteuse, bien sucrée et musquée ; de première qualité ; maturité mi-août. — Obtenue, en 1818, par Dearborn, de Boston (États-Unis).

JEAN COTTINEAU. Fruit moyen, arrondi, vert jaunâtre, piqueté de rouge au soleil ; à chair blanche, sucrée ; de bonne qualité ; maturité mi-août. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de Nantes.

CHAIR A DAME. Fruit moyen, turbiné ventru, vert jaunâtre lavé de rouge sanguin ; à chair mi-cassante, relevée d'un parfum agréable ; maturité août. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre au grand verger. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

PRÉCOCE DE TIVOLI. Fruit moyen, piriforme, jaune-paille ; à chair blanche, pierreuse, mi-cassante, sucrée ; de bonne qualité ; maturité août. Ce fruit est sujet à blettir.

MARGARET. Fruit petit ou moyen, obovale oblong, jaune presque entièrement recouvert de rouge foncé ; à chair juteuse, vineuse rappelant le *Rousselet* par son goût ; maturité août. Arbre vigoureux, précoce au rapport.

BELLISSIME D'ÉTÉ. Fruit petit ou moyen, turbiné piriforme régulier, jaune brillant lavé de rouge brun ; à chair mi-fondante ; maturité août. Arbre propre seulement aux climats secs, très fertile. — Ancienne poire de marché.

ISABELLE DE MALÈVES. Fruit petit ou moyen, allongé, en forme de figue, vert herbacé ; à chair verdâtre, fondante, juteuse, rafraîchissante ; de première qualité ; maturité août. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

SANGUINOLE. Fruit petit, turbiné sphérique, vert pâle terne, taché de rouge vineux ; à chair rosée, juteuse, assez agréable ; maturité août. — Curiosité.

BONNE CHARLOTTE. Fruit petit, piriforme court, jaune blanchâtre rayé de rose vif ; à chair beurrée, légèrement musquée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre fertile. Entrecueillir. — Obtenue par M. Bivort.

POIRE DE KLEVENOW. Fruit petit, piriforme, vert sombre jaunâtre nuancé de rouge ; à chair beurrée, très sucrée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre rustique, très fertile, propre au grand verger. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Originaire des environs de Klevenow (Poméranie).

BARBE NÉLIS. Fruit petit ou moyen, turbiné sphérique, vert jaunâtre ; à chair beurrée, fondante, sucrée et agréablement relevée d'un acidulé fin ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile. — Variété recommandable, mais dont le fruit n'est réellement bon que lorsqu'il a été cueilli longtemps d'avance. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

BEURRÉ DE CONITZ. Fruit moyen, conique, jaune-citron clair lavé de rouge feu ; à chair bien fondante, très sucrée, agréablement parfumée ; maturité seconde quinzaine d'août. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. — Très répandue aux environs de Dantzick (Prusse).

LANGE GELBE MUSCATELLERBIRN. Fruit petit, à longue queue, jaune pointillé de carmin ; d'assez bonne qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Allemagne.

POIRE DES TROIS FRERES. Fruit moyen, allongé, vert ; à chair verdâtre, beurrée, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'août. Arbre peu vigoureux, très fertile, propre surtout au haut-vent. — Trouvée sur le territoire de la commune de Semécourt, près Maizières-lès-Metz ; propagée par les frères Maline, et mise au commerce par l'établissement en 1863.

COMTESSE CLARA FRIJS. Fruit moyen ou gros, jaune-paille pointillé ; à chair blanche, fondante, juteuse, sucrée, parfumée ; de bonne qualité ; maturité fin d'août.

SUCRÉE BLANCHE. Fruit assez gros, piriforme allongé, vert très clair, blanchâtre unicolore ; à chair blanche, fondante, très sucrée ; maturité fin août. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par M. Boisbunel fils, pépiniériste à Rouen.

ROUSSELET THEUSS. Fruit petit ou moyen, turbiné ovoïde, jaune-paille lavé de cramoisi ; à chair mi-fine, bien parfumée ; de première qualité ; maturité fin août. Arbre rustique, de vigueur modérée. — Obtenue par Van Mons.

SDEGNATA. Fruit gros, ovoïde allongé, vert-pré marbré de gris roussâtre ; à chair compacte, très juteuse, bien sucrée et délicieusement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'août. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Obtenue par le major Esperen, de Malines.

GILAIN. Fruit moyen, piriforme, vert pâle lavé de rouge léger ; à chair beurrée, fondante, bien sucrée et d'un bon parfum ; de première qualité ; maturité fin août. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne. A résisté à la gelée de 1879-1880.

MOYAMENSING. Fruit moyen, sphérique irrégulier, jaune-citron taché de brun roux ; à chair fondante, d'une saveur très agréable ; maturité fin d'août. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Trouvée dans le jardin de M. J.-B. Smith, à Philadelphie, canton de Moyamensing.

P. BOUTOC. Fruit moyen, raccourci, jaune-citron ; à chair fondante, musquée ; de première qualité ; maturité août-septembre. Arbre vigoureux et très fertile, propre surtout au haut-vent. Entrecueillir. — Variété très anciennement cultivée dans la Gironde.

FONDANTE D'INGENDAELE. Fruit moyen, piriforme régulier, jaune verdâtre taché de gris et de rouge ; à chair fine, fondante ; de bonne qualité ; maturité fin d'août. — Reçue de Belgique.

SIMON BOUVIER. Fruit petit ou moyen, de forme ovoïde régulière, vert-pré nuancé de jaune blafard ; à chair fondante, très juteuse, bien sucrée et hautement parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre peu vigoureux, fertile, propre aux petites formes et au haut-vent, sur franc. — Obtenue par M. Simon Bouvier, de Jodoigne.

ROBINE. Fruit petit, turbiné sphérique, vert jaunâtre lavé de rouge terreux ; à chair jaunâtre, mi-cassante, musquée ; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et rustique, propre au grand verger. — Fruit de marché. A résisté à la gelée de 1879-1880.

DOYENNÉ DE SAUMUR. Fruit moyen, de forme variable, jaune pâle verdâtre ; à chair très fine, musquée ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre excessivement fertile.

HENRI BIVORT. Fruit assez gros, ovoïde, vert clair unicolore ponctué de brun ; à chair mi-fondante ; maturité commencement de septembre. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Bivort et dédiée par lui à M. Henri Bivort, de Jumet (Belgique).

GRACIOLI DE JERSEY. Fruit moyen, turbiné obtus, jaune terne verdâtre taché de rouille ; à chair grenue, beurrée, sucrée, acidulée, parfumée ; maturité commencement de septembre. Arbre fertile. Entrecueillir. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Originaire de l'île de Jersey.

POIRE DE CHYPRE. Fruit petit, turbiné arrondi, vert clair grisâtre maculé de rouge brun ; à chair mi-cassante, très juteuse, d'un parfum particulier ; maturité commencement de septembre. Arbre extrêmement fertile.

LE BERRIAYS. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune-citron pointillé ; à chair très blanche, fondante et bien juteuse, acidulée et rafraîchissante ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, précoce au rapport. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

BIJOU. Fruit petit ou moyen, allongé, jaune-paille frappé de vermillon ; à chair fondante, juteuse, très rafraîchissante ; maturité première quinzaine de septembre. — Obtenue par M. de Mortillet.

BEAU PRÉSENT D'ARTOIS. Fruit gros, oblong ventru, jaune verdâtre marbré de fauve ; à chair mi-fondante, d'un parfum agréable ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux et fertile.

FONDANTE DES EMMURÉES. Fruit moyen, turbiné renflé, jaune clair pointillé de gris ; à chair jaunâtre, sucrée, parfumée ; de bonne qualité ; maturité mi-septembre. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Obtenue d'un pepin de *Doyenné de Mérode*, par M. Sannier, pépiniériste à Rouen ; mise au commerce en 1873.

AEHRENTHAL. Fruit moyen, ventru, vert clair passant au jaune ; à chair blanche, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux, très fertile. — Dédiée par Diel à M. le baron d'Aehrenthal, de Prague.

ADOLPHE CACHET. Fruit moyen, turbiné irrégulier, jaune brillant très clair ; à chair très juteuse, d'une délicieuse saveur musquée ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers ; dédiée à M. Adolphe Cachet, horticulteur à Angers (Maine-et-Loire).

VERTE-LONGUE DE LA SARTHE. Fruit moyen, turbiné régulier, vert clair largement lavé de rose foncé ; à chair très juteuse, agréablement musquée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre excessivement vigoureux et remarquablement fertile, estimé dans la Sarthe.

SEMIS DE BEADNELL. Fruit petit, turbiné court, jaune verdâtre lavé de rouge terne ; à chair fondante, très juteuse, d'une saveur riche ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et très fertile. — D'origine anglaise.

BERGAMOTTE-REINETTE. Fruit petit ou moyen, de forme arrondie irrégulière, jaune d'or ; à chair ferme, très juteuse, d'un parfum particulier ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur et de bonne fertilité. — Obtenue par M. Boisbunel fils, à Rouen.

CITRON-DES-CARMES A LONGUE QUEUE. Fruit petit, turbiné arrondi régulier, jaune largement taché de gris ; à chair cassante, très juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre très vigoureux, d'une fertilité peu commune. — Obtenue par M. André Leroy, à Angers.

MARASQUINE. Fruit moyen, piriforme régulier, vert tendre doré ; à chair blanche, très fine, d'un parfum particulier ; maturité septembre. Arbre fertile, propre surtout au verger. — Obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique).

HENRI DESPORTES. Fruit gros, turbiné obtus, bosselé, jaune verdâtre ; à chair beurrée, fondante, vineuse, parfumée ; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

DELPIERRE. Fruit gros, ovoïde obtus régulier, jaune olivâtre pointillé ; à chair beurrée, fondante, acidulée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile et rustique. Très propre à la culture de spéculation. — Trouvée dans le canton de Jodoigne, dans le jardin d'un fermier nommé Delpierre.

GÉNÉRAL DUTILLEUL. Fruit moyen, turbiné allongé, jaune clair largement lavé de carmin foncé ; à chair compacte, savoureusement parfumée ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre très précoce au rapport. — Genre de *Certeau,* mais plus petit. Semis de Van Mons.

KINGSESSING. Fruit gros, piriforme obtus, jaune verdâtre ; à chair fondante, beurrée, d'un parfum doux ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux.

MARIE-ANNE DE NANCY. Fruit moyen, de forme turbinée très régulière, vert pré maculé de brun roux ; à chair mi-fondante, très juteuse, bien sucrée ; maturité septembre. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Semis de Van Mons, propagé par M. Millot, pomologue à Nancy.

BERGAMOTTE D'ANGLETERRE. Fruit assez gros, turbiné arrondi ; vert jaunâtre taché de roux ; à chair mi-cassante, juteuse, musquée ; maturité septembre. Arbre faible sur coignassier, fertile sur franc. — D'origine anglaise. A résisté à la gelée de 1879-1880.

POIRE DE VOLKMARSEN. Fruit petit, ovoïde régulier, recouvert d'une rouille brun clair ; à chair mi-fondante, richement sucrée ; maturité septembre. Arbre très rustique, d'une prodigieuse fertilité, propre au grand verger. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

LORIOL DE BARNY. Fruit moyen, très allongé, jaune d'ocre ; à chair fine, beurrée, fondante, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

KAESTNER. Fruit moyen, ovale, jaune-citron ; à chair fondante, juteuse, sucrée ; d'assez bonne qualité ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Variété obtenue par Van Mons.

WESTRUMB. Fruit moyen, turbiné régulier, jaune verdâtre bronzé et réticulé de gris ; à chair très juteuse, d'un parfum très savoureux ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Obtenue par Van Mons et dédiée au chimiste Westrumb.

DÉLICES DE SAINT-MÉDARD. Fruit moyen ou assez gros, jaune lustré taché de roux ; à chair fine, fondante, sucrée ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de Belgique.

LONGUE DU BOSQUET. Fruit moyen, conique allongé régulier, jaune verdâtre ; à chair juteuse, très sucrée, délicieusement parfumée ; maturité septembre. Arbre fertile. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

DU VOYAGEUR. Fruit moyen, piriforme, à queue longue, vert jaunâtre ; à chair juteuse, granuleuse près des loges ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

OSWEGO INCOMPARABLE. Fruit assez gros, piriforme obtus, jaune lavé de cramoisi ; à chair fine, acidulée, un peu âpre ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Reçue d'Amérique.

CAMACK. Fruit moyen, piriforme obtus, vert jaunâtre légèrement lavé de carmin ; à chair fine, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Variété américaine, introduite par l'Établissement en 1872.

ROUSSELINE DE TOURNAY. Fruit petit, pyramidal allongé, jaunâtre lavé de rouge ; à chair très juteuse, relevée d'un parfum de *Rousselet ;* maturité septembre. Arbre vigoureux, pyramidal. — Obtenue par M. B.-C. du Mortier.

OGNON. Fruit petit ou moyen, sphérique irrégulier, vert recouvert de rouille ; maturité septembre. Fruit sujet à blettir, curieux par sa forme. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

PETITE FONDANTE. Fruit moyen, turbiné ventru, vert-pré mat pointillé de gris ; à chair fondante ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

FERTILITY. Fruit moyen, piriforme régulier, jaune pointillé et lavé de fauve ; à chair très juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Obtenue par le pépiniériste anglais Rivers, d'un pepin de Beurré Goubault.

STYER. Fruit petit, presque sphérique, jaune ; à chair jaunâtre, juteuse, sucrée ; d'assez bonne qualité ; maturité septembre. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

WILMINGTON. Fruit petit ou moyen, piriforme obtus, jaune verdâtre recouvert de gris ; de qualité assez médiocre ; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

BESI QUESSOY D'ÉTÉ. Fruit petit ou moyen, presque sphérique, entièrement recouvert d'une rouille épaisse ; à chair fondante, très sucrée et hautement parfumée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre rustique et très fertile, de bonne vigueur sur coignassier, mais propre surtout au haut-vent. — Probablement originaire des environs de Guérande (Loire-Inférieure), et propagée par M. Bruneau, pépiniériste à Nantes.

POIRES D'AUTOMNE

BEURRÉ DORÉ DE BILBAO. Fruit moyen, ovoïde allongé, jaune brillant taché de rouille ; à chair jaunâtre, fine, beurrée, d'un parfum très agréable ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier.

ELIOT'S EARLY. Fruit moyen, rouge au soleil et strié rose sur fond jaune ; à chair parfumée, sucrée, agréable ; de bonne qualité, maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

BEURRÉ BOISBUNEL. Fruit moyen, piriforme ventru, jaune-paille avec une tache caractéristique près de la queue ; à chair très fine, fondante, juteuse, bien sucrée et relevée d'un acide fin ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile. Dans les sols secs et chauds, lorsque l'acidité de son eau n'est pas trop prononcée, cette Poire est de première qualité. — Obtenue par M. Boisbunel, pépiniériste à Rouen.

BEURRÉ LAGASSE. Fruit moyen, vert jaunâtre, ovale piriforme ; à chair fine, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

LÉONCE DE VAUBERNIER. Fruit assez gros, oviforme, vert très pâle taché de roux et lavé de carmin foncé ; à chair jaunâtre, fine, tassée, d'une saveur très agréable ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile et rustique.

HEDWIG VON DER OSTEN. Fruit assez gros, piriforme allongé, jaune mat ; à chair beurrée, parfumée ; de deuxième qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre peu vigoureux. — Semis de Van Mons, nommé par M. Schmidt, de Blumberg (Allemagne).

BERGAMOTTE DE STRYKER. Fruit petit ou moyen, subsphérique, jaune verdâtre légèrement lavé de rouge-orange ; à chair très fine, bien fondante et juteuse, sucrée, vineuse ; de première qualité ; maturité fin septembre. Arbre rustique, excessivement fertile, propre surtout au haut-vent. — Probablement obtenue par M. Parmentier, d'Enghien.

URSULA. Fruit assez gros, piriforme allongé, jaune brun cannelle ; à chair fine, juteuse, de bonne qualité ; maturité fin de septembre. Beau fruit. — Reçue de M. le baron Trauttenberg, de Prague.

DOAT. Fruit gros, en forme de calebasse, jaune brillant taché de fauve ; de bonne qualité ; maturité fin de septembre. Arbre peu vigoureux. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

CITRONNÉE. Fruit assez gros, arrondi, jaune-citron lavé de rose tendre ; à chair compacte, très juteuse ; de deuxième qualité ; maturité fin de septembre.

FLEUR DE NEIGE. Fruit assez gros, piriforme ventru, jaune clair taché de rouille et lavé de rouge terreux très foncé ; à chair fondante, relevée d'un parfum particulier ; maturité fin de septembre. Arbre très vigoureux sur coignassier, rustique. Entrecueillir. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par Van Mons et propagée par M. de Maraise.

BEURRÉ GAUJARD. Fruit moyen, oblong arrondi, jaune recouvert de fauve léger ; à chair fine, mi-fondante, d'un parfum particulier très prononcé ; maturité septembre et commencement d'octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très précoce au rapport et des plus fertiles.

ADAMS. Fruit moyen, turbiné obtus, jaune verdâtre ; à chair très juteuse, bien sucrée, granuleuse ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Obtenue par le Dr H. Adams, dans sa propriété de Waltham (Massachusetts).

DEMOCRAT. Fruit petit ou moyen, obovale arrondi, jaune verdâtre ; maturité septembre-octobre. Arbre de vigueur moyenne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

BRIALMONT. Fruit moyen, piriforme régulier, jaune verdâtre ; à chair fine, fondante, juteuse ; d'assez bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

BERGAMOTTE DOUBLE. Fruit moyen, presque sphérique, jaune verdâtre ; à chair mi-fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile.

COLMAR ÉPINE. Fruit assez gros, conique allongé, vert pâle ; à chair verdâtre, fondante, juteuse, souvent de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur, rustique, très fertile, propre surtout à la pyramide. — Probablement obtenue par Van Mons.

ANGÉLIQUE CUVIER. Fruit moyen, piriforme, aminci près du pédoncule, presque entièrement recouvert de fauve sur fond jaune ; à chair fine, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

PRATT. Fruit assez gros, ovoïde arrondi, jaune verdâtre pointillé ; à chair fine, fondante, de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de vigueur et fertilité moyennes. — Originaire d'Amérique.

BESI DE MONTIGNY. Fruit moyen, turbiné piriforme, jaune verdâtre ; à chair beurrée, fondante, musquée ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile. Entrecueillir. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

DÉLISSE. Fruit moyen, de forme oblongue régulière, fortement recouvert de fauve ; à chair fine, fondante, très juteuse ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

COLMAR DE JONGHE. Fruit moyen, piriforme, vert clair jaunâtre lavé de brun ; à chair jaunâtre, très fine, mi-fondante, juteuse, parfumée ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, précoce au rapport.

AMIRAL FARAGUT. Fruit gros, piriforme ventru, jaune verdâtre pointillé et marbré de fauve ; à chair fine, juteuse, acidulée, rafraîchissante ; maturité septembre-octobre. Arbre fertile. — Beau fruit, mais dont la qualité laisse à désirer.

WESTCOTT. Fruit moyen, sphérique irrégulier, jaune brillant ; à chair fine, peu sucrée ; maturité septembre-octobre. Arbre très fertile. — Originaire de Cranston, Rhode-Island (États-Unis) ; introduite par l'Établissement en 1872.

PRÉSIDENT PARIGOT. Fruit assez gros, de forme conique allongée, jaune orangé lavé de gris clair ; à chair juteuse, très sucrée ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de bonne vigueur, assez fertile. — Obtenue de semis, par M. le comte des Nouhes, au château de la Cacaudière, près Pouzauges (Vendée).

POIRE DES CHASSEURS. Fruit assez gros, oblong tronqué, verdâtre, ponctué et taché de roux ; à chair grenue, juteuse, agréablement parfumée ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux, très fertile, propre surtout au haut-vent. Poire de marché. — Obtenue par Van Mons.

MAURICE DESPORTES. Fruit moyen, conique allongé pointu, jaune d'or lavé de vermillon ; à chair très fine, bien fondante et très juteuse, d'une délicieuse saveur ; de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre de vigueur modérée. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

CATHARINE GARDETTE. Fruit moyen, obovale arrondi, jaune pointillé de carmin ; à chair fine, fondante, de bonne qualité ; maturité septembre-octobre. — Variété reçue d'Amérique en 1872.

BOIS NAPOLÉON. Fruit moyen, oviforme obtus, vert-pré ; à chair beurrée, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre très vigoureux et très fertile, propre surtout au haut-vent. — Obtenue par Van Mons.

BEURRÉ DE BRIGNÉ. Fruit moyen, turbiné sphérique, jaune-paille pointillé ; à chair très blanche, bien sucrée et musquée ; de première qualité ; maturité fin septembre et octobre. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport et très fertile. — Originaire de Brigné, près Saumur.

PIE IX. Fruit gros, piriforme ventru, jaune-citron brillant ; à chair jaune, bien fondante, délicatement parfumée ; maturité commencement octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port. Joli fruit, passant vite. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Semis de Van Mons propagé par M. Bivort.

PHILIPPE COUVREUR. Fruit assez gros ou gros, jaune-orange pointillé de roux ; à chair blanche, un peu saumonée, fine, juteuse, bien parfumée ; de bonne qualité ; maturité commencement octobre. Arbre vigoureux et fertile, très propre au verger. — D'origine belge.

LAURE DE GLYMES. Fruit moyen, turbiné sphérique, recouvert de rouille cannelle ; à chair mi-fondante, parfumée ; maturité commencement octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, rustique et très fertile. Entrecueillir. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. — Semis de Van Mons, dédié par M. Bivort à Mme la comtesse Laure de Glymes, de Jodoigne-la-Souveraine (Belgique).

MADAME APPERT. Fruit moyen, de forme allongée régulière, jaune grisâtre ; à chair très fine, beurrée, fondante, juteuse, bien sucrée et d'un parfum fin ; de première qualité ; maturité commencement octobre. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

GROSSE POIRE D'AMANDE. Fruit gros, conique allongé, à peau très épaisse, jaune olivâtre foncé nuancé de roux grisâtre : chair juteuse, très sucrée, relevée d'une saveur d'amande ; de bonne qualité ; maturité commencement d'octobre.

BEURRÉ KENNES. Fruit moyen, turbiné-piriforme, à peau épaisse, brun roux ; chair ferme, mi-fondante, sucrée et bien parfumée ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, rustique et constamment fertile. Bon et joli fruit, distingué, sujet à blettir vite au centre. — Obtenue probablement des semis de Van Mons, par M. Bivort, et dédiée par lui à M. Kennes, curé de Neervelp (Belgique).

JULES BLAIZE. Fruit petit ou moyen, piriforme, entièrement marbré et ponctué de fauve ; à chair jaunâtre, beurrée, fondante, juteuse, sucrée, parfumée, rafraîchissante ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux, précoce au rapport, très fertile.

ARLEQUIN MUSQUÉ. Fruit assez gros ou gros, turbiné arrondi, vert-olive marbré et pointillé de roux ; à chair beurrée, sucrée, parfumée, musquée ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre de vigueur modérée sur coignassier, assez fertile sur franc, rustique. — Obtenue par Van Mons.

SARAH. Fruit moyen, piriforme obovale arrondi, jaune verdâtre pâle ; à chair fine, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre au port droit, rustique et fertile.

ANANAS. Fruit petit ou moyen, de forme irrégulière, bosselé, jaune verdâtre taché de rouille et lavé de rouge terreux ; à chair très fine, serrée, fondante, très sucrée et musquée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

BESI DE LA MOTTE. Fruit petit ou moyen, turbiné aplati, jaune verdâtre ; à chair très fine, beurrée, fondante, sucrée et relevée d'une saveur d'amande très agréable ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, peu fertile sur franc, à planter en terrain riche.

POIRE DE BAVAY. Fruit moyen, piriforme obtus, à queue longue et forte, jaune-citron ; chair mi-fine, mi-fondante, sucrée et d'un parfum rafraîchissant ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port et d'une belle végétation, propre surtout au haut-vent. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par Van Mons et dédiée par lui à M. de Bavay, directeur des pépinières royales de Vilvorde (Belgique).

CHANCELLOR. Fruit assez gros, ovoïde régulier, jaune verdâtre pointillé lavé de rouge sombre ; à chair fine, juteuse, très sucrée ; de bonne qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue à Germantown (Pensylvanie), dans la propriété de M. Chancellor.

BERGAMOTTE HEIMBOURG. Fruit moyen, sphérico-conique, jaune-citron taché de rouille ; à chair bien sucrée, finement parfumée ; de bonne qualité ; maturité octobre. — Semis de Van Mons, dédié par M. Bivort, à M. Heimbourg, de Bruxelles.

CONGRÈS DE GAND. Fruit moyen, piriforme, couleur fauve ; à chair blanche, fondante ; de bonne qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile, se formant bien en fuseau et pyramide. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété belge que nous devons à l'obligeance de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

BERGAMOTTE D'HILDESHEIM. Fruit petit, de forme sphérique aplatie, vert terne réticulé de rouille ; à chair verdâtre, serrée, bien fondante, relevée d'une saveur de Bergamotte ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre très fertile, propre au haut-vent. — Originaire d'Hildesheim (Hanovre).

SOUVENIR FAVRE. Fruit moyen, turbiné ovoïde, vert jaunâtre ; à chair mi-fine, fondante, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par M. Favre, président de la section d'horticulture de la Société d'agriculture de Chalon-sur-Saône.

BELLE JULIE. Fruit moyen, oblong régulier, à peau épaisse, presque entièrement recouverte de fauve gris foncé ; à chair mi-fondante, beurrée, sucrée et d'un parfum fin et distingué ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre surtout au haut-vent. — Particulièrement recommandable pour la culture de spéculation, par la solidité d'attache et la facilité de transport de son fruit. Obtenue par Van Mons et dédiée à sa petite-fille, Julie Van Mons.

PREMIER PRÉSIDENT MÉTIVIER. Fruit assez gros, sphérique aplati, vert-pré taché de roux ; à chair très blanche, excessivement juteuse, bien sucrée, d'un parfum particulier ; de deuxième qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. André Leroy.

PRÉSIDENT ROYER. Fruit moyen, en forme de coing, jaune clair largement lavé de rose tendre ; à chair ferme, bien fondante, juteuse, très parfumée, de bonne qualité ; maturité octobre. — Obtenue par M. Xavier Grégoire, de Jodoigne. A résisté à la gelée de 1879-1880.

CATINKA. Fruit moyen, turbiné ovoïde, jaune-citron clair unicolore ; à chair mi-fine, juteuse, bien sucrée, parfumée ; maturité octobre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile, propre surtout au haut-vent. — Obtenue par le major Esperen, de Malines.

SEMIS D'URBANISTE. Fruit moyen, piriforme régulier, jaune-citron foncé ; à chair beurrée, bien parfumée ; maturité octobre. Arbre robuste.

COLMAR ARTOISENET. Fruit gros, turbiné ventru, jaune-orange recouvert de rouille dorée ; à chair mi-fondante, juteuse, relevée ; maturité octobre. Arbre faible sur coignassier, fertile sur franc, rustique, propre surtout au haut-vent. — Poire de marché, trouvée par M. Simon Bouvier, dans le jardin de M. Artoisenet, à Jodoigne.

ÉLÉONORE VAN BERKELAER. Fruit gros, sphérico-conique, jaune-paille brillant taché de rouille ; à chair blanche, juteuse ; maturité octobre. Arbre très fertile. Fruit de marché. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par la société Van Mons.

DÉLICES DE CHARLES. Fruit moyen, turbiné piriforme, jaune-citron terne pointillé ; à chair fine, beurrée, fondante, sucrée et d'une saveur agréable ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre peu vigoureux, maladif.

BERGAMOTTE LESÈBLE. Fruit assez gros, turbiné arrondi, jaune d'or légèrement lavé de rose pâle ; à chair très juteuse, relevée d'une saveur d'anis ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux, excessivement fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Trouvée dans une vigne de la terre de Rochefuret (Indre-et-Loire), appartenant à M. Narcisse Lesèble.

BEURRÉ DE FROMENTEL. Fruit moyen, ovale piriforme, jaune recouvert de fauve ; à chair beurrée, juteuse, sucrée, aromatisée ; maturité octobre. Arbre assez vigoureux. — Obtenue par M. Fontaine de Ghelin.

CITÉ GOMAND. Fruit moyen, turbiné ovoïde, jaune pointillé ; à chair fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

BEURRÉ D'ELLEZELLES. Fruit moyen, piriforme, jaune pointillé de fauve ; à chair fondante, juteuse, un peu âpre ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur et de bonne fertilité. — Reçue de Belgique.

JULES D'AIROLLES DE GRÉGOIRE. Fruit moyen, irrégulièrement sphérique, jaune blanchâtre pointillé ; à chair très blanche, beurrée, juteuse ; maturité octobre. Variété vigoureuse, de bonne fertilité. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

DOYENNÉ BLANC LONG. Fruit moyen, piriforme pointu, jaune brillant ; à chair très fondante, finement musquée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

GROSSE DE HARRISON. Fruit gros, piriforme ventru, jaune clair flammé de rouge orangé ; à chair blanche, relevée d'une saveur de melon ; maturité octobre. Arbre très vigoureux, précoce au rapport. — D'origine américaine.

DOCTEUR LENTIER. Fruit assez gros, piriforme régulier, vert herbacé jaunâtre taché de fauve vers la queue ; à chair fine, très juteuse, parfumée, parfois un peu astringente ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port en pyramide. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne, et dédiée au Dr Lentier, de Louvain.

DOYENNÉ ROBIN. Fruit gros, ovoïde, jaunâtre unicolore ; à chair fondante, d'un arome agréable ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. Robin, jardinier à Angers.

BEURRÉ MENAND. Fruit assez gros, turbiné obtus, jaune clair taché de vert brillant ; à chair fine, fondante, d'une saveur beurrée et relevée d'un aigrelet très agréable ; de bonne qualité ; maturité courant d'octobre. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

ÉPINE DU SUFFOLK. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune-citron pâle taché de fauve ; à chair très fondante, bien sucrée, d'un arome délicieux ; de bonne qualité ; maturité octobre. Arbre rustique ; très fertile.

LÉON REY. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune d'or pointillé ; à chair très blanche, bien fine, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Rey, pépiniériste à Toulouse.

NAIN VERT. Fruit moyen, sphérique bosselé, vert jaunâtre taché de gris roux ; maturité octobre. Arbre très nain, à bois monstrueux. Curiosité. — Obtenue par M. de Nerbonne, à Huillé (Maine-et-Loire).

ONONDAGA. Fruit moyen ou gros, piriforme ventru, presque entièrement recouvert de rouille brune sur fond jaune-citron ; à chair bien fondante, très juteuse, très sucrée ; de deuxième qualité ; maturité octobre. Arbre faible sur coignassier, précoce au rapport et très fertile sur franc. — Originaire d'Amérique.

ORANGE MANDARINE. Fruit petit ou moyen, sphérique régulier, jaune pâle lavé de roux clair ; à chair très fondante, très juteuse, d'un parfum exquis ; de première qualité ; maturité octobre. — Obtenue par M. André Leroy, à Angers.

SURPASSE VIRGALIEU. Fruit moyen, cylindrique, vert-pré taché de fauve ; à chair verdâtre, mi-cassante, excessivement sucrée et d'une délicate saveur musquée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre extrêmement fertile. — Originaire d'Amérique.

CALEBASSE OBERDIECK. Fruit gros, très allongé, jaune orangé ; à chair bien fine, mi-fondante, très juteuse, d'un arome délicieux ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. André Leroy, à Angers.

PRINCESSE CHARLOTTE. Fruit moyen, de forme irrégulière, jaune-citron légèrement lavé de rouge ; à chair fondante, juteuse, parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile. — Obtenue par le major Esperen et dédiée par lui à la princesse Charlotte de Belgique.

DUCHESSE DE BRABANT. Fruit assez gros, turbiné allongé, vert jaunâtre taché de fauve ; à chair fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'octobre. — Obtenue par Van Mons.

RONDELET. Fruit moyen, arrondi déprimé, brun roux pâle ; à chair beurrée, fondante, juteuse, sucrée et musquée ; de toute première qualité ; maturité octobre. Arbre très fertile. — Obtenue par M. François Dehove.

POIRE DE SORLUS. Fruit gros, piriforme cylindrique, jaune-paille verdâtre ; à chair blanche, bien fondante, sucrée ; maturité octobre. Arbre de bonne vigueur. — Poire de marché, obtenue par Van Mons.

BERGAMOTTE POITEAU. Fruit moyen, sphérique irrégulier, jaune d'or taché de roux et légèrement lavé de rouge sombre ; à chair blanche, très juteuse, bien sucrée, d'un parfum agréable ; de première qualité ; maturité octobre. — Obtenue par Poiteau, dans le jardin fruitier de la Société d'horticulture de la Seine.

P. SURPASSE MEURIS. Fruit assez gros, turbiné piriforme ventru, jaune d'or lavé de rouge orange ; à chair fine, bien fondante, très juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre fertile, d'un mauvais port, un peu faible sur coignassier. — Obtenue par Van Mons.

VANASSCHE. Fruit assez gros, turbiné sphérique, jaune blanchâtre lavé de rouge-cerise ; à chair blanche, juteuse ; maturité octobre. Arbre fertile, propre surtout au haut-vent. — Obtenue par Simon Bouvier, de Jodoigne (Belgique).

VERTE-LONGUE. Fruit moyen, oblong, vert jaunâtre ; à chair blanche, fine, très fondante et juteuse ; maturité octobre. Arbre très vigoureux, excessivement fertile, propre surtout au grand verger, en sol sec et chaud.

POIRE DE VIGNE. Fruit petit, turbiné sphérique, à longue queue ; chair jaunâtre, grenue, bien parfumée ; maturité octobre. Grand arbre rustique et fertile, propre au grand verger.

BEURRÉ BRONZÉ. Fruit moyen, presque cylindrique, verdâtre bronzé ; à chair ferme, juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre de vigueur modérée, de bonne fertilité, propre surtout à la pyramide. Cueillir aussitôt que les premiers fruits commencent à tomber, et consommer dès que la teinte de la peau s'éclaircit légèrement. — Probablement obtenue par Van Mons.

AIMÉE ADAM. Fruit assez gros, piriforme obtus, entièrement fauve ; à chair jaunâtre, mi-fondante, sucrée, relevée d'une saveur rafraîchissante ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. — Obtenue par Simon Bouvier, de Jodoigne (Belgique).

FRÉDÉRIC DE WURTEMBERG. Fruit assez gros, piriforme ventru, jaune clair brillant lavé de carmin ; à chair fine, fondante, très juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'octobre. Arbre peu vigoureux, même sur franc, très précoce au rapport et fertile sur ce dernier sujet ; particulièrement propre aux petites formes palissées. — Obtenue par Van Mons.

COMTE DE PARIS. Fruit assez gros, conique, jaune verdâtre obscur lavé de roux clair ; à chair beurrée, très juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité fin octobre. Arbre très vigoureux. — Semis de Van Mons, propagé par M. Bivort.

DUCHESSE HÉLÈNE D'ORLÉANS. Fruit assez gros, piriforme, vert clair ; à chair très fine, fondante, juteuse, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre. Arbre très vigoureux. — Semis de Van Mons, propagé par M. Bivort.

MADAME DURIEUX. Fruit petit ou moyen, en forme de bergamotte, jaune grisâtre ; à chair fondante, très juteuse ; de première qualité ; maturité fin octobre. Arbre très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Semis de Van Mons, propagé par M. Bivort.

PLASCART. Fruit assez gros, piriforme ventru, vert jaunâtre, carmin au soleil ; à chair assez fine, fondante, juteuse, très sucrée ; maturité fin octobre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de Belgique.

SURPASSE CRASSANE. Fruit moyen, presque sphérique, jaune verdâtre terne ; à chair fondante, juteuse, bien sucrée et d'une saveur très agréable rappelant la *Crassane* ; de première qualité ; maturité fin octobre et première quinzaine de novembre. Arbre fertile et rustique, propre surtout au haut-vent. — Obtenue par Van Mons.

BELLE LYONNAISE. Fruit gros, piriforme ; à chair mi-fine, mi-fondante, musquée ; maturité octobre à décembre. Arbre vigoureux, à bois très gros, d'une grande fertilité et d'une mise à fruits très prompte. — Très belle poire.

MARIA DE NANTES. Fruit petit, ovale turbiné, jaune verdâtre recouvert de fauve ; à chair fine, beurrée, fondante, juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité octobre à décembre. Arbre très fertile, propre surtout au haut-vent. — Obtenue par M. Garnier.

MARIE JALLAIS. Fruit petit ou moyen, piriforme court, pointillé et taché de fauve ; à chair fine, fondante, musquée ; de bonne qualité ; maturité octobre à décembre. Arbre de bonne vigueur, précoce au rapport.

SEMIS DE WHITE. Fruit moyen, obovale, jaune ; à chair fondante, juteuse, parfumée ; de bonne qualité ; maturité octobre à décembre. Arbre très fertile. — Variété américaine introduite par l'établissement en 1872.

BERGAMOTTE D'HIVER DE FURSTENZELL. Fruit gros, conique raccourci, jaune légèrement lavé de rouge ; à chair très juteuse ; maturité octobre à décembre. Arbre très fertile.

MONSEIGNEUR AFFRE. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune orangé pointillé ; à chair beurrée, fondante, d'une saveur agréable ; maturité fin octobre et commencement de novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, excessivement fertile. — Obtenue par M. Bivort et dédiée par lui à Mgr Affre, archevêque de Paris.

LOUIS GRÉGOIRE. Fruit moyen ou assez gros, piriforme ventru, jaune verdâtre entièrement pointillé et lavé de brun fauve ; à chair ferme, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin octobre et commencement novembre. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

BEURRÉ BEAUCHAMP. Fruit moyen, vert légèrement lavé de rouge terne ; à chair très fine, beurrée, sucrée ; de bonne qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

PRÉSIDENT. Fruit gros, obovale arrondi, jaune verdâtre taché de fauve ; à chair fondante, sucrée ; de bonne qualité ; maturité octobre-novembre. — Variété introduite d'Amérique par l'établissement en 1872.

EUGÈNE DES NOUHES. Fruit moyen, irrégulièrement arrondi et bosselé, jaune verdâtre pointillé ; à chair fine, fondante, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, remarquablement fertile. — Obtenue par M. Parigot, de Poitiers ; dédiée à M. le comte Eug. des Nouhes, au château de la Cacaudière, près Pouzauges (Vendée).

SAINTE-DOROTHÉE. Fruit gros, fusiforme allongé, jaune-citron brillant ; à chair fine, beurrée, juteuse, sucrée ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue en 1818, par M. Joseph de Gaest de Braffe.

ROUSSELET DECOSTER. Fruit petit ou moyen, sphérico-ovoïde, jaune-paille marbré de rouille dorée et lavé de rouge brun ; à chair jaunâtre, beurrée, très sucrée et relevée d'un parfum de *Rousselet ;* de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, très faible sur coignassier, précoce au rapport et bien fertile. — Probablement obtenue par Van Mons et dédiée par lui à M. Decoster, de Louvain.

BEURRÉ OSWEGO. Fruit moyen, sphérico-cylindrique, jaune-citron recouvert de rouille et lavé de rouge ; à chair un peu grenue, bien sucrée et parfumée ; maturité octobre-novembre. Arbre rustique et fertile, propre surtout au haut-vent. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par Walter Read, d'Oswego, New-York (États-Unis).

BEURRÉ VAN GEERT. Fruit gros, allongé ventru, jaune vif lavé de vermillon ; à chair très juteuse, acidulée ; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, très fertile. Beau fruit au brillant coloris. — Obtenue par M. Jean Van Geert père, horticulteur à Gand.

SEMIS DE JONES. Fruit petit ou moyen, irrégulièrement piriforme, recouvert de rouille brune lavée de rouge-grenade ; à chair jaunâtre, fondante, sucrée, d'un parfum particulier ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Originaire de Kingsessing, près Philadelphie,

EYEWOOD. Fruit moyen, sphérique régulier, jaune verdâtre foncé ponctué de gris et lavé de rouge-cinabre ; à chair jaunâtre, bien fondante, d'une saveur particulière ; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux. — Obtenue par Thomas-Andrew Knight, ancien président de la Société d'horticulture de Londres.

BEURRÉ BAGUET. Fruit gros, piriforme, jaune verdâtre ; à chair fine, fondante, juteuse, acidulée ; de bonne qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

LA JUIVE. Fruit moyen, turbiné ovoïde, jaune d'or ; à chair fine, mi-fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, peu fertile sur franc. — Obtenue par le major Esperen, de Malines. A résisté à la gelée de 1879-1880.

FONDANTE DE MALINES. Fruit assez gros, turbiné-sphérique, presque entièrement recouvert de rouille dorée ; à chair beurrée, très sucrée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur. Poire de marché. — Obtenue par le major Esperen, de Malines.

FULTON. Fruit petit ou moyen, presque sphérique, brun-cannelle ; à chair blanche, très fine, mi-fondante, richement sucrée ; maturité octobre-novembre. Arbre rustique, de bonne vigueur, fertile ; propre surtout au haut-vent. — Obtenue sur la ferme de M. Fulton, de Topsham (Maine).

PROFESSEUR HENNAU. Fruit moyen, sphérico-conique, jaune-orange recouvert de rouille et lavé de rouge-grenade ; à chair mi-fondante, très sucrée ; maturité commencement de novembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, précoce au rapport. — Obtenue par M. Xavier Grégoire, de Jodoigne.

MADAME BLANCHET. Fruit moyen, jaune verdâtre recouvert de fauve ; à chair fine, beurrée, d'une saveur délicate ; de bonne qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

CLAIRE. Fruit petit ou moyen, piriforme ; à chair fondante, beurrée, très fine, sucrée ; de bonne qualité ; maturité octobre à décembre. Arbre fertile. — Obtenue par Van Mons.

POIRE DE TORPES. Fruit assez gros, arrondi, jaune taché de roux ; à chair fine, fondante ; de bonne qualité ; maturité octobre à décembre. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

DOCTEUR PIGEAUX. Fruit assez gros, ovoïde arrondi, jaune d'or pointillé de fauve et largement lavé de brun rouge clair ; à chair mi-fondante, juteuse, sucrée, d'un savoureux parfum ; de bonne qualité ; maturité commencement de novembre. Arbre vigoureux. — Semis du major Esperen, propagé par M. Dupuy-Jamain, pépiniériste à Paris.

BEAUVALOT. Fruit moyen, ovale allongé turbiné, jaune verdâtre ; à chair ferme, beurrée, fondante, juteuse, sucrée, acidulée, rafraîchissante ; de première qualité ; maturité commencement novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier.

BERGAMOTTE JARS. Fruit petit, en forme de pomme, fortement déprimé, jaune-paille ; à chair beurrée, richement sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre très fertile. — Obtenue par M. Nérard, pépiniériste à Vaise, près Lyon ; dédiée à M. Jars, ancien président de la Société d'horticulture de Mâcon (Saône-et-Loire).

BERGAMOTTE DE DARMSTADT. Fruit moyen, sphérique aplati, vert jaunâtre unicolore ; à chair beurrée, juteuse, d'un parfum de Bergamotte ; de bonne qualité ; maturité novembre. Arbre vigoureux sur coignassier, fertile.

BEURRÉ D'ESQUELMES. Fruit assez gros ou gros, forme Doyenné, à peau onctueuse, vert jaunâtre lavé de fauve ; à chair fine, fondante ; de bonne qualité ; maturité novembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par Joseph Dumont, jardinier de la baronne de Joigny, à Esquelmes, près Tournay.

CRASSANE DU MORTIER. Fruit assez gros, turbiné, jaune picoté vert ; à chair très fondante, très juteuse ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par M. B.-C. Du Mortier.

DOCTEUR TROUSSEAU. Fruit gros, piriforme régulier, vert jaunâtre largement lavé de brun roux ; à chair mi-fine, sucrée, aromatique ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre vigoureux, peu fertile. — Semis de Van Mons, propagé par M. Bivort ; dédié au docteur Trousseau, alors professeur à la Faculté de Paris.

VICOMTE DE SPOELBERG. Fruit moyen, piriforme ovoïde, vert jaunâtre pâle taché de fauve ; à chair très fine, bien fondante, sucrée, musquée ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. — Obtenue par Van Mons et dédiée par lui au vicomte de Spoelberg de Lowenjoul, près Louvain.

BEURRÉ OBOZINSKI. Fruit moyen, en toupie raccourcie ; à chair blanc verdâtre, mi-fine, peu juteuse, moyennement sucrée, parfumée ; d'assez bonne qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

BERTRAND GUINOISSEAU. Fruit assez gros, en forme de Doyenné, jaune lisse ; à chair fine, très fondante et excessivement juteuse ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre très vigoureux. — Obtenue par M. Flon aîné, d'Angers.

ROUSSELET VANDERWECKEN. Fruit petit, turbiné ovoïde, jaune-citron clair ; à chair très fine, bien fondante, richement sucrée, d'un parfum musqué ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre de bonne vigueur. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

DUHAMEL DU MONCEAU. Fruit assez gros, ovoïde allongé, jaune verdâtre largement marbré de roux et maculé de fauve ; à chair mi-fine, très juteuse, parfumée, rafraîchissante ; maturité fin d'automne. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers.

BELLE-ET-BONNE DE LA PIERRE. Fruit moyen, de forme arrondie bosselée régulière, jaune d'ocre ; à chair fine, fondante, très sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre très fertile. — Obtenue par M. A. de La Farge, au château de la Pierre (Cantal).

ROUSSELET SAINT-NICOLAS. Fruit petit, turbiné ventru, jaune-paille pâle unicolore ; à chair fine, fondante, juteuse, bien sucrée et agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Obtenue par M. Bivort.

GÉNÉRAL DE LOURMEL. Fruit assez gros, sphérique irrégulier, jaune olivâtre abondamment taché de fauve ; à chair très fine, très fondante, d'un parfum agréable et prononcé ; de première qualité ; maturité fin novembre. Arbre vigoureux sur coignassier. — Obtenue par le comice horticole d'Angers.

IRIS GRÉGOIRE. Fruit moyen, turbiné piriforme bosselé, jaune clair doré ; à chair mi-fondante, d'un parfum agréable ; maturité fin novembre. Arbre de vigueur très modérée. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne.

COMTESSE DE CHAMBORD. Fruit moyen, turbiné ventru, jaunâtre lavé de fauve grisâtre ; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, rafraîchissante, parfumée ; de première qualité ; maturité fin novembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique et fertile. Poire de marché. — Obtenue par le président Parigot, de Poitiers (Vienne).

BERGAMOTTE D'AUTOMNE. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, vert jaunâtre ; à chair sucrée, douce, d'un parfum particulier. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. Ancienne Poire, recherchée autrefois pour sa saveur.

MARGUERITE CHEVALIER. Fruit moyen, presque sphérique, presque entièrement recouvert de fauve ; à chair fine, fondante, juteuse, relevée ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux et fertile.

BEURRÉ SAMOYEAU. Fruit petit, turbiné, jaune verdâtre taché de fauve ; à chair fine, fondante, sucrée, d'un parfum délicat ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre excessivement fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue en 1863, par M. André Leroy, d'Angers.

CLÉMENT BIVORT. Fruit moyen, arrondi, jaune-orange marbré de fauve ; à chair fondante, juteuse, sucrée et d'un parfum agréable ; de bonne qualité ; maturité novembre-décembre. — Obtenue par M. Alexandre Bivort.

MADAME LORIOL DE BARNY. Fruit gros, ovoïde cylindrique, jaune clair verdâtre marbré de fauve ; à chair fine, excessivement fondante, très juteuse, bien sucrée et très parfumée ; de bonne qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. André Leroy, d'Angers, et dédiée à sa fille cadette.

POIRE POMME. Fruit petit ou moyen, sphérique déprimé, jaune foncé verdâtre ; à chair jaune, tendre, beurrée, très sucrée ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre très vigoureux et fertile, propre surtout au haut-vent.

POIRE DE GRUMKOW. Fruit gros, de forme allongée irrégulière et bosselée, verdâtre clair lavé de brun rouge ; à chair cassante, juteuse ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux, rustique, excessivement fertile. Originaire d'Allemagne, où elle est très estimée, quoique de deuxième qualité. — Découverte à Grumkow, dans le jardin d'un paysan, par M. Koberstein, de Rügenwald (Poméranie).

POIRES D'HIVER

CROSS. Fruit petit, subsphérique, jaune orangé ; à chair fine, ferme, assez juteuse, relevée d'un arome particulier ; de première qualité ; maturité décembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, très fertile. — Cette jolie petite Poire américaine plaît beaucoup aux personnes qni recherchent les fruits à saveur très prononcée. A résisté à la gelée de 1879-1880. Variété née sur la propriété de M. Cross, de Newburyport (Massachusetts) États-Unis.

GRAND SOLEIL. Fruit moyen, conique piriforme, recouvert de rouille ; à chair mi-fondante, juteuse, de bonne qualité ; maturité décembre. Arbre faible sur coignassier. — Propagée par le major Esperen, de Malines.

FIDÈLINE. Fruit moyen ou assez gros, ovoïde contourné, vert grisâtre ; à chair tendre, fondante, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité décembre. Arbre très vigoureux et très fertile. — Obtenue en 1861, par MM. Robert et Moreau, horticulteurs à Angers.

AMERICA. Fruit assez gros, turbiné arrondi, jaune taché de fauve ; à chair jaunâtre, mi-fondante, juteuse, très sucrée et parfumée ; maturité décembre. Arbre précoce au rapport.

MAC LAUGHLIN. Fruit moyen, sphérique turbiné, entièrement fauve, très joli ; à chair fine, mi-fondante, sucrée et agréablement parfumée ; maturité décembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — D'origine américaine.

LAWRENCE. Fruit moyen, piriforme raccourci, jaune-paille ; à chair ferme, fondante, juteuse, bien sucrée ; de première qualité ; maturité décembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. — Originaire de Flushing, près de New-York, et propagée par MM. Wilcomb et King.

LÉON GRÉGOIRE. Fruit assez gros, turbiné obtus et ventru, jaune herbacé moucheté de fauve ; à chair mi-fondante, juteuse, acidulée ; maturité commencement d'hiver. Arbre de vigueur modérée. — Poire de qualité variable, obtenue par M. Xavier Grégoire, tanneur à Jodoigne.

CALEBASSE DE BAVAY. Fruit assez gros, piriforme allongé, vert jaunâtre ; à chair blanche, très fine, bien fondante, très juteuse ; de bonne qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, d'un beau port en pyramide, rustique. — Obtenue par M. Thuerlinckx, de Malines, et dédiée à M. de Bavay, alors directeur des pépinières royales de Vilvorde, près Bruxelles.

C. P. ANNA AUDUSSON. Fruit moyen, turbiné sphérique, vert pâle ; à chair beurrée, sucrée et légèrement parfumée ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, à végétation pyramidale. — Obtenue par M. Audusson père, horticulteur à Angers, en 1830 ; mise au commerce par le fils de l'obtenteur, M. Alexis Audusson.

PRÉSIDENT PAYEN. Fruit moyen, ayant l'aspect du *Beurré Capiaumont* ; à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, parfumée, d'un très bon goût ; maturité commencement d'hiver. — Obtenue par M. Briffaut, à Sèvres, près Paris.

LÉOPOLD Ier. Fruit assez gros, piriforme régulier, vert clair ; à chair fondante, très juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre fertile. — Obtenue par Van Mons.

FORELLE. Fruit moyen, oblong obtus, jaune-paille largement recouvert de vermillon ; à chair blanche, fine, beurrée, bien sucrée et parfumée ; maturité commencement d'hiver. Arbre de vigueur modérée, bien fertile, propre surtout au haut-vent.

FONDANTE DE MOULINS-LILLE. Fruit assez gros, ovoïde, jaune pâle verdâtre ; à chair très juteuse, fondante ; de bonne qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue, en 1858, d'un pepin de la Poire *Napoléon,* par M. Grolez-Duriez, horticulteur à Rouchin-lez-Lille.

BERGAMOTTE SAGERET. Fruit assez gros, sphérique, vert jaunâtre pointillé ; à chair blanche, fondante, sucrée et bien parfumée ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, très fertile. — Poire de qualité variable, remarquable par sa maturation lente et prolongée. Obtenue par M. Sageret, de Paris.

MONARQUE DE KNIGHT. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune verdâtre lavé de vermillon ; à chair fondante, vineuse, d'un parfum particulier ; de première qualité ; maturité novembre à janvier. Arbre vigoureux. — Obtenue par Thomas-André Knight, de Downton-Castle (Angleterre).

BRONZÉE D'ENGHIEN. Fruit moyen, piriforme allongé, pointillé et maculé de fauve bronzé clair sur fond jaune d'or ; à chair fine, mi-fondante, juteuse, acidulée ; maturité novembre à janvier. Arbre de bonne vigueur, fertile. Reçue de la société Van Mons.

CRASSANE D'HIVER. Fruit assez gros, turbiné arrondi, jaune-citron foncé pointillé ; à chair mi-fondante, très juteuse, sucrée, vineuse, acidulée ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile. — Propagée par Bruneau.

DOYENNÉ DE BORDEAUX. Fruit gros, conique cylindrique, jaune-paille terne ; à chair grenue, assez tendre ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique et fertile. — Estimée sur les marchés de Bordeaux.

COMMISSAIRE DELMOTTE. Fruit moyen, sphérique turbiné, jaune-citron lavé de roux doré ; à chair ferme, grenue, mi-fondante, juteuse, aromatisée ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne, et dédiée à M. Delmotte, commissaire d'arrondissement à Nivelles (Belgique).

AMBRETTE D'HIVER. Fruit petit, presque sphérique, jaune blanchâtre taché de rouille ; à chair fine, sucrée et parfumée ; maturité décembre-janvier. Arbre fertile sur franc. — Ancienne variété peu recherchée aujourd'hui.

BEURRÉ DEFAYS. Fruit moyen, de forme variable, jaune d'ocre taché de roux ; à chair micassante, juteuse ; de deuxième qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre peu vigoureux. — Obtenue par M. François Defays, propriétaire aux Champs-Saint-Martin, près d'Angers.

COLMAR FLOTOW. Fruit moyen, de forme variable, jaune mat ; à chair très fine, fondante, bien parfumée ; de bonne qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux, très fertile. — Envoyée par Van Mons à Oberdieck, qui l'a dédiée à M. Flotow.

BEURRÉ VERT TARDIF. Fruit moyen, piriforme régulier, vert pâle ; à chair blanche, beurrée, plus ou moins parfumée ; maturité décembre-janvier. Arbre de bonne vigueur, fertile.

ALEXANDRE BIVORT. Fruit petit ou moyen, sphérico-ovoïde, jaune-paille blanchâtre ; à chair blanche, très fine, bien fondante, d'un parfum particulier ; maturité fin décembre. Arbre de bonne vigueur sur coignassier. Poire de qualité variable, exquise dans certains sols, remarquable par la finesse de sa chair. — Obtenue en 1848, par M. Berckmans, et dédiée à M. Bivort.

DUC DE MORNY. Fruit gros, allongé bosselé, vert-pré unicolore ; à chair assez granuleuse au centre, fondante, juteuse, mais peu sucrée et peu parfumée ; maturité janvier. Arbre vigoureux, fertile et rustique, propre surtout à la pyramide et au haut-vent. Beau fruit et bon arbre, plus convenable toutefois pour la culture de spéculation que pour le jardin d'amateur. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

FONDANTE DE LA MAITRE-ÉCOLE. Fruit moyen, oblong, jaune d'or ponctué et marbré de fauve ; à chair fine, beurrée, fondante et bien juteuse, sucrée et parfumée ; maturité janvier. Arbre vigoureux. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Cette variété provient des jardins de MM. Robert et Moreau, horticulteurs à Angers.

BEURRÉ BENNERT. Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune d'or lavé de rouge brun ; à chair très juteuse, aromatisée ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre peu vigoureux sur coignassier. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue par Van Mons.

GRAF CANAL. Fruit moyen, conique, jaune verdâtre ; à chair fondante, juteuse, parfumée ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux, d'un beau port, très fertile.

MARQUISE. Fruit assez gros, conique piriforme, jaune verdâtre ; à chair très sucrée ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux. — Ancienne variété, peu estimée aujourd'hui.

BEURRÉ DE LONGRÉE. Fruit petit, arrondi, jaune roux ; à chair fondante, très sucrée ; de bonne qualité ; maturité janvier-février. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Reçue de Belgique.

FOURCROY. Fruit moyen, ovoïde piriforme, jaune-citron ; à chair blanche, bien sucrée, agréablement parfumée ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par Van Mons et dédiée par lui au célèbre chimiste Fourcroy.

BEURRÉ D'ADENAW. Fruit gros, allongé, un peu bosselé, jaune ; à chair beurrée et agréablement parfumée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre peu vigoureux même sur franc. — Trouvée dans le couvent de Schwarzenbruck.

BESI SANS PAREIL. Fruit moyen, oviforme, jaune-citron pointillé légèrement lavé de rouge orangé ; à chair fondante, juteuse, sucrée, acidulée, rafraîchissante ; maturité courant d'hiver. Arbre peu vigourenx sur coignassier, bien fertile sur franc.

ZÉPHIRIN-LOUIS. Fruit moyen, sphérique, jaune clair et rouge brun ; à chair fondante quoiqu'un peu granuleuse, assez juteuse, très sucrée et d'un très bon goût ; maturité février. Arbre de vigueur modérée, rustique. Assez bonne Poire, classée à tort par certains pomologistes parmi les Poires d'automne. — Obtenue par le fils de M. Grégoire, de Jodoigne, dont elle porte le nom.

C. P. ÉCHASSERY. Fruit petit, ovoïde, jaune-citron ; à chair bien fondante, juteuse, très sucrée et d'un parfum distingué, maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur suffisante, très fertile. — Ancienne variété, estimée dans les localités élevées, en terrain sec et chaud.

BESI DUBOST. Fruit moyen, de forme turbinée très obtuse, jaune citron clair ; à chair blanche, bien fondante, sucrée ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, d'une fertilité remarquable. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Obtenue d'un pepin d'*Echassery* par M. Parizet, de Curciat-Dongalon (Ain).

LA SAVOUREUSE. Fruit presque moyen, sphérico-ovoïde, vert unicolore ; à chair verdâtre, beurrée, agréablement rafraîchissante ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux sur coignassier, propre surtout à la pyramide et au haut-vent. A très bien résisté à la gelée de 1879-1880.

DOCTEUR BOUVIER. Fruit moyen, piriforme ventru, jaune-citron lavé de rouge terne ; à chair mi-cassante, sucrée, d'une bonne saveur ; maturité février-mars. Arbre vigoureux et fertile, propre surtout au haut-vent, en situation favorable. — Obtenue par Van Mons et dédiée, par M. Bivort, à M. Bouvier, docteur en médecine à Jodoigne.

AMÉDÉE LECLERC. Fruit moyen, cylindrique-bosselé, jaune d'or maculé de fauve ; à chair mi-cassante, sucrée ; de bonne qualité ; maturité février-mars. — Obtenue par M. Léon Leclerc, de Laval ; propagée par M. Louis Hutin, pépiniériste.

BEURRÉ DE FÉVRIER. Fruit moyen, oblong, vert jaunâtre ; à chair très fine, juteuse ; bon dans certains sols ; maturité fin d'hiver. Arbre peu vigoureux. — Obtenue par M. Boisbunel fils, de Rouen.

CHOISNARD. Fruit assez gros, turbiné allongé, jaune sombre marbré de gris ; à chair mi-cassante, musquée ; de bonne qualité ; maturité janvier à avril. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. Cette variété porte le nom du possesseur du pied-mère, M. Choisnard, pépiniériste aux Ormes, près Châtellerault.

LOUISE-BONNE DE PRINTEMPS. Fruit moyen, ovoïde piriforme, jaune-citron clair taché de rouille et parfois lavé de vermillon ; à chair fine, beurrée, bien sucrée ; maturité fin d'hiver. Arbre exigeant le franc. — Obtenue par M. Boisbunel, pépiniériste à Rouen.

OCTAVE LACHAMBRE. Fruit moyen, ovoïde arrondi, jaune obscur ; à chair mi-fondante, juteuse ; de première qualité pour la saison ; maturité fin d'hiver. — Propagée par M. Octave Lachambre, à Loudun (Vienne).

CHARLES SMET. Fruit gros, arrondi bosselé, janne verdâtre ; à chair jaunâtre, cassante, bien sucrée, d'un parfum agréable ; de bonne qualité pour manger à la main et de première pour cuire ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile.

VAUQUELIN. Fruit assez gros, ovoïde irrégulier et comme voûté, vert pâle blanchâtre ponctué de gris ; à chair fondante, juteuse, d'une saveur rappelant le *Saint-Germain* ; maturité mars-avril. Arbre vigoureux sur coignassier, d'un beau port en pyramide fertile. Bien qu'elle manque un peu de sucre et de parfum, surtout dans les terrains humides et aux situations défavorables, cette Poire n'en est pas moins méritante, surtout pour la culture de spéculation. — Obtenue par M. Vauquelin, à Rouen.

BERGAMOTTE DE JODOIGNE. Fruit moyen, de forme arrondie régulière, jaune-citron orangé ; à chair mi-fondante, parfumée ; maturité fin d'hiver et printemps. — Obtenue par M. Grégoire, de Jodoigne

GÉNÉRAL DUVIVIER. Fruit moyen, conique allongé, jaune verdâtre ; à chair blanche, fine, mi-fondante ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps, Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel, pépiniériste à Rouen,

ANDREW MURRAY. Fruit petit, ovoïde, jaune ; à chair fine, fondante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de vigueur moyenne, fertile.

LA QUINTINYE. Fruit assez gros, de forme arrondie irrégulière, jaune-paille nuancé de gris roux ; à chair blanche, mi-fondante ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

BEURRÉ MORISOT. Fruit assez gros, conique arrondi, jaune clair unicolore ; à chair blanche, mi-cassante ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

PREVOST. Fruit moyen, ovoïde obtus, jaune paille lavé de rouge ; à chair mi-cassante, sucrée et parfumée ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre faible sur coignassier, précoce au rapport sur franc. Cueillir tard et consommer au point extrême de maturation. — Obtenue par M. Bivort et dédiée par lui à M. Prévost, de Rouen.

BEURRÉ VAN DRIESSCHE. Fruit assez gros, oblong obtus, jaune obscur ; à chair mi-fondante ; sucrée, d'une saveur délicate ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. — Obtenue, en 1858, par M. Van Driessche, horticulteur à Ledeberg-lez-Gand.

BEURRÉ DE BOLLWILLER. Fruit moyen, piriforme ventru, jaune paille clair ; à chair mi-fondante, juteuse, sucrée, rafraîchissante ; maturité fin d'hiver et printemps. — Poire de très longue garde, obtenue par C. Baumann, pépiniériste à Bollwiller (Alsace).

TARDIVE DE MONTAUBAN. Fruit moyen ou petit, un peu allongé, rouge au soleil ; à chair fine, jaune, sucrée, mi-fondante ; de bonne qualité ; maturité printemps. Arbre fertile.

VAN DE WEYER BATES. Fruit petit ou moyen, obovale arrondi, jaune citron pâle ; à chair jaune, beurrée, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité printemps.

BESI DE MAI. Fruit assez gros, oblong ventru bosselé, vert foncé marbré de fauve ; à chair mi-fondante, douce, d'une saveur agréable ; maturité printemps. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Obtenue, en 1856, par M. de Jonghe, pépiniériste à Bruxelles.

JEAN-BAPTISTE DEDIEST. Fruit moyen, sphérique ; à chair fine, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité printemps et jusqu'en juillet. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de Belgique.

LOUBIAT. Fruit gros, de belle apparence ; à chair jaune ; de bonne qualité pour la saison ; maturité printemps et jusqu'en juillet. — Cette variété porte le nom du possesseur du sujet-mère, habitant la Dordogne, d'où nous l'avons reçue.

POIRES A CUIRE

MELON DE HELLMANN. Fruit gros, de forme sphérique un peu allongée et irrégulière, jaune nuancé ; à chair mi-fondante, parfumée ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Beau fruit de forme caractéristique, dédié à un fonctionnaire de Meiningen (Allemagne). A résisté à la gelée de 1879-1880.

CERRUTIS DURSTLÖSCHE. Fruit moyen, turbiné obtus, jaune ; à chair cassante, très juteuse, parfumée ; à cuire ; maturité septembre. Arbre vigoureux, d'un beau port, fertile. — Dédiée au pharmacien Cerruti, de Camburg (Meiningen).

SUCRÉE DE HEYER. Fruit moyen, turbiné piriforme, jaunâtre ; à chair fine, mi-fondante ; de bonne qualité pour cuire ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Dédiée par M. Oberdieck à M. Heyer, de Lunebourg (Allemagne) ; M. Oberdieck l'avait reçue de Van Mons.

MERVEILLE DE MORINGEN. Fruit petit, turbiné, beau jaune citron ; à chair cassante ; à cuire ; maturité octobre. Grand arbre, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Originaire des environs de Moringen (Allemagne), où elle est très estimée.

MADAME PLANCHON. Fruit gros ou très gros, en forme de Bon-Chrétien, jaune d'or ponctué de roux ; à chair granuleuse, bien juteuse ; à cuire ; maturité fin octobre et commencement novembre. Arbre très fertile. — Reçue de Belgique.

REINE DES POIRES. Fruit moyen, piriforme court, presque entièrement recouvert de rouille brune lavée de rouge ; à chair pierreuse, sucrée et d'un parfum analogue à celui du *Martin sec* ; de toute première qualité pour cuire et sécher ; maturité novembre. Arbre de vigueur modérée, réclamant un sol riche. — D'origine belge, obtenue par M. Loire. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

POIRE DE CHAUDFONTAINE. Fruit gros ou très gros, piriforme ventru, jaune paille pointillé et taché de fauve ; de première qualité pour cuire ; maturité novembre-décembre. — Reçue de Liège.

GILLES O GILLES. Fruit gros, turbiné sphérique, jaune paille terne réticulé de rouille ; à chair grossière, très sucrée ; à cuire ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

FRANC-RÉAL. Fruit moyen, turbiné arrondi, vert terne jaunâtre ; à chair cassante ; de première qualité cuit ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique et fertile, propre surtout au haut-vent.

POIRE DE LIVRE. Fruit gros ou très gros, de forme variable, jaune paille terne recouvert de rouille dorée ; à chair serrée, mi-cassante ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée.

LOUIS VILMORIN. Fruit gros, piriforme arrondi, jaune roux sur fond jaune ; à chair grossière, cassante, dure, un peu acidulée ; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux et fertile. Beau fruit à cuire, pouvant aussi se manger cru. — Obtenue par M. André Leroy et dédiée à M. Louis Vilmorin, de Paris.

BON-CHRÉTIEN D'ESPAGNE. Fruit assez gros, turbiné allongé, jaune d'or lavé de carmin brillant ; à chair jaunâtre, cassante, juteuse ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre de vigueur modérée, de bonne fertilité, préférant les sols chauds et riches, et la culture en formes palissées ou en haut-vent. — Joli fruit, très bon cuit.

BELLE DU CRAONNAIS. Fruit très gros, de forme irrégulière, jaune d'or ; à chair cassante ; de première qualité pour cuire ; maturité décembre à mars. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

POIRE DE PRÊTRE. Fruit moyen, sphérico-conique régulier, recouvert de rouille dorée ; à chair mi-beurrée, richement sucrée ; de toute première qualité pour cuire et sécher ; maturité courant d'hiver. Arbre précoce au rapport, propre surtout au haut-vent.

ANGLETERRE D'HIVER. Fruit gros, de forme allongée ventrue régulière, jaune pâle taché de fauve et légèrement lavé de rouge ; à chair blanc mat, cassante, sucrée ; maturité janvier-février. Arbre peu vigoureux, très fertile.

BERGAMOTTE DE PARTHENAY. Fruit très gros, turbiné ventru, jaune obscur ; à chair grossière, mi-cassante ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur. — Trouvée aux environs de Parthenay (Deux-Sèvres), par M. Poireau qui en fut le premier propagateur.

DONVILLE. Fruit gros, turbiné ovoïde, jaune clair nuancé de rouge sombre ; à chair cassante ; maturité janvier à avril. Arbre vigoureux.

BARON D'HIVER. Fruit assez gros, conique, jaune clair ; à chair cassante, juteuse, rouge étant cuite ; maturité janvier à avril. Arbre très fertile. — D'origine hollandaise.

BELLISSIME D'HIVER. Fruit gros, turbiné, jaune d'ocre et rouge brun clair luisant ; à chair blanche, mi-cassante ; maturité février à avril. Arbre vigoureux et fertile.

POIRE DE SAINT-PÈRE. Fruit assez gros, conique, jaune mat pointillé ; à chair mi-cassante ; à cuire ; maturité février à avril. Arbre de vigueur moyenne, fertile. D'origine italienne.

ROUSSELET D'HIVER. Fruit petit, turbiné allongé, jaune citron lavé de cramoisi foncé ; à chair cassante, bien sucrée, parfumée ; de première qualité cuit ; maturité fin d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile, propre surtout au haut-vent.

SARRASIN. Fruit moyen, piriforme allongé, jaune lavé de vermillon ; à chair blanche, cassante ; maturité hiver et printemps. Arbre de vigueur modérée, très fertile, propre au haut-vent. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

BESI DES VÉTÉRANS. Fruit gros, de forme ventrue irrégulière, vert jaunâtre unicolore ; à chair blanche, mi-cassante ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique et fertile. — Obtenue par Van Mons.

COLMAR VAN MONS. Fruit gros et largement tronqué, jaune citron doré ; à chair blanche, mi-cassante, bien parfumée ; de première qualité cuite ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, rustique. — Très beau fruit, obtenu en 1808, à Enghien (Belgique), par M. Duquesne et dédié à Van Mons.

TARQUIN. Fruit assez gros, conique allongé, vert pré nuancé de jaune pâle et pointillé ; à chair blanche, ferme ; de première qualité pour cuire ; maturité printemps. Arbre très vigoureux sur coignassier.

CADET DE VAUX. Fruit assez gros, conique, jaune orange lavé de rouge rosat ; à chair jaunâtre, cassante ; maturité printemps. Arbre de bonne vigueur sur coignassier, précoce au rapport et très fertile. — Cette Poire est souvent d'assez bonne qualité au couteau, à son point extrême de maturation. Obtenue par Van Mons et dédiée par lui à M. Cadet de Vaux.

MADAME MILLET. Fruit moyen, turbiné obtus, jaune verdâtre taché de brun fauve ; à chair blanche, cassante ; maturité printemps. Arbre de vigueur modérée sur franc, très fertile. — Obtenue par M. Charles Millet, pépiniériste à Ath (Hainaut).

GROS TROUVÉ. Fruit énorme, fusiforme, coloré du côté du soleil ; à chair cassante ; de première qualité pour cuire ; maturité jusqu'en automne de l'année suivante. Arbre très vigoureux. Superbe Poire. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880. Trouvée dans un jardin, rue As-Pois, à Tournai, par Gabriel Everard, et nommée *Gros Trouvé* par le professeur J.-B. Chotin.

POIRES D'ORNEMENT

ROI ÉDOUARD. Fruit très gros, quelquefois énorme, conique piriforme, jaune citron lavé de rouge orangé ; bon cuit ; maturité octobre. Arbre robuste, vigoureux sur coignassier, peu fertile.

DE PREUILLY. Fruit très gros, en forme de *Bon-Chrétien*, vert jaunâtre tiqueté ; à chair cassante ; maturité automne. Arbre vigoureux et fertile. — Belle Poire d'ornement.

THUERLINCKX. Fruit très gros, souvent énorme, conique piriforme, vert jaunâtre réticulé de rouille ; à chair assez juteuse, sucrée et musquée ; bon cuit ; maturité fin d'automne. Arbre peu fertile — Trouvée sans nom dans une maison de campagne achetée par M. Thuerlinckx, de Malines (Belgique).

POIRES A CIDRE

BESI D'ANTENAISE. Fruit petit, piriforme, vert jaunâtre ; maturité septembre. Grand arbre à croissance pyramidale, fertile. — Excellente variété pour la plantation sur les routes.
BETZELSBIRN. Fruit moyen, sphérique, jaunâtre ; à cuire et à cidre ; maturité janvier à avril. Grand arbre, très rustique.
DE MEIGEM. Fruit petit, jaune, pointillé vert ; maturité septembre. Arbre vigoureux, fertile, rustique. — A résisté à la gelée de 1879-1880.
EISGRÜBER MOSTBIRNE. Reçue d'Allemagne ; remarquable par la croissance bien verticale et vigoureuse de son arbre en pépinière.
MAUDE. Fruit moyen, arrondi, vert grisâtre lavé de rouge ; à chair grossière, remarquablement juteuse, particulièrement propre à la confection du cidre. Grand arbre, très fertile. — Abondamment cultivée dans la partie nord-ouest de la Savoie.
MOSTBIRNE MASSELBACHER. Variété très répandue dans le duché de Bade ; elle donne un très bon cidre. Maturité octobre. Grand arbre au port droit et à floraison tardive.
MOSTBIRNE VON ANGERS. Variété extrêmement fertile, produisant un bon cidre ; maturité octobre-novembre. Grand arbre au port droit et à floraison tardive.
MOSTBIRNE WEILER'SCHE. Variété allemande très répandue ; maturité octobre-novembre. Grand arbre, fertile.
NAEGELGESBIRN. Variété de la Prusse rhénane produisant énormément, mais dont le cidre est de qualité inférieure.
NORMAENNISCHE CIDER. Grand arbre au port droit, très fertile, donnant des fruits bons pour cidre et pour distiller.
ROTHBIRNE. Arbre d'un port élevé, à floraison tardive, fertile. Fruits excellents pour cuire, pour sécher et pour cidre.
ROVÉ. Fruit assez gros, jaune orangé fortement coloré de rouge ; à chair cassante, juteuse, sucrée ; d'une saveur agréable ; maturité fin d'hiver et printemps ; de première qualité pour cidre, pour cuire et assez bon à manger cru. Grand arbre vigoureux et très fertile. — Très beau fruit. Cette variété est très répandue dans nos environs, d'où elle est originaire.
SCHWEITZER WASSERBIRNE. Fruit moyen, presque sphérique, jaune verdâtre lavé de rouge terne ; à cidre et à sécher ; maturité octobre. Très grand arbre, abondamment fertile.
SIEVIGERBIRN. Très répandue dans la Prusse rhénane.
WELSCHE BRATBIRN. Fruit petit, rond, vert ; maturité septembre-octobre. Grand arbre, fertile, à floraison tardive.

POIRES PANACHÉES

BEURRÉ D'AMANLIS PANACHÉ. Joli fruit. Arbre vigoureux.
CHAUMONTEL PANACHÉ.
CRASSANE PANACHÉE.
DOYENNÉ PANACHÉ.
MESSIRE-JEAN PANACHÉ.
PASSE-COLMAR PANACHÉ.
SAINT-GERMAIN PANACHÉ. A résisté à la gelée de 1879-1880.
VERTE-LONGUE PANACHÉE. Joli fruit d'automne, bien panaché.
WILLIAMS PANACHÉE.

Variété à feuilles panachées.

Bergamotte Esperen Souvenir de Plantières. Joli feuillage marginé de jaune, ne brûlant pas au soleil. Variété peu vigoureuse. — Obtenue par l'Établissement.

Variétés à l'étude.

Abas. Nous avons reçu cette variété de M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie). Elle est recommandée comme une des meilleures du Caucase, qui, pour la plupart, sont très sucrées; à chair un peu grossière et à végétation très vigoureuse.

Adèle de Saint-Denis (*Alb. de Pom.*, t. II, p. 153). Fruit moyen, piriforme, jaune verdâtre marbré de fauve; à chair ferme, très juteuse, d'une excellente saveur beurrée; de première qualité; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux, très fertile.

Admirable (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 655). Fruit assez gros, ovale arrondi, jaunâtre; à chair fondante, juteuse; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Agricola (de Mortillet, 1873). Fruit moyen, turbiniforme, passant d'un vert intense au jaune prononcé; à chair très fine, bien fondante, richement aromatisée; maturité septembre. Arbre excessivement vigoureux, très fertile, à fruit bien attaché. — Obtenue et mise au commerce par l'auteur des *Meilleurs fruits*, qui la recommande pour la culture en haut-vent.

Aimée de Ghelin. Fruit moyen; de première qualité; maturité octobre. Arbre très fertile. — Obtenue par M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Alexandre Chomer. Fruit gros, forme de *Bon-Chrétien* raccourci, vert clair passant au jaune à la maturité; à chair très fine, fondante, juteuse; de première qualité; maturité décembre-janvier. Arbre vigoureux, très fertile. — Obtenue par M. Liabaud et mise au commerce en 1887.

Alexandre de la Herche. Fruit moyen, de la forme de la *Passe-Crassane*; à chair fine, d'un parfum agréable; maturité fin octobre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Obtenue par M. Sannier qui l'a dédiée à M. de la Herche, négociant à Beauvais. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Alexandre Lambré panaché. Gain de M. Ch. Gilbert, président de la société de pomologie d'Anvers.

Alphonse Karr (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 20, p. 102). Fruit assez gros, piriforme obtus, jaune d'or; à chair très fine, bien fondante, sucrée et délicatement parfumée; de première qualité; maturité novembre-décembre. Arbre de fertilité médiocre.

Amand Bivord (*Dict de Pom.*, t. I, n° 23, p. 106). Fruit assez gros, ovoïde, vert jaunâtre lavé de rouge-brun; à chair très fondante, bien sucrée et très savoureuse; de première qualité; maturité novembre. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Andouille (*Dict. de Pom.*, t. 1, n° 36, p. 126). Fruit moyen, allongé, cylindrique, bosselé, jaunâtre, presque entièrement lavé de fauve; à chair blanche, pierreuse, manquant de finesse; de seconde qualité; maturité septembre-octobre. Arbre très vigoureux et fertile.

Anne de Bretagne. Fruit moyen ou gros, jaune, lisse, parfois coloré de vermillon à l'insolation; à chair fine, fondante, un peu acidulée; de première qualité; maturité novembre à janvier.

Anversoise. Fruit assez gros, ayant beaucoup d'analogie avec *Marie-Louise*; à chair fine, juteuse, sucrée et agréablement parfumée; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Nous avons reçu cette variété de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Août d'Ives (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 788). Fruit moyen, piriforme obtus, verdâtre lavé de rouge-brun; maturité août. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Arthur Bivort (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 57, p. 160). Fruit assez gros, très allongé, vert jaunâtre lavé de rouge pâle; à chair très juteuse, délicatement parfumée; de première qualité; maturité octobre. Arbre très vigoureux.

Aspasie Aucourt. Fruit moyen, obrond, jaune pâle; à chair fine, fondante, très juteuse, sucrée, assez parfumée; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre très fertile, d'un beau port pyramidal et d'une belle végétation. — Le fruit est beau et savoureux, un peu dans le genre de *Beurré Giffard*.

Audibert (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 59, p. 163). Fruit moyen, turbiné ventru, jaune verdâtre lavé de rose tendre; à chair blanche, cassante; à cuire; maturité décembre à avril. Arbre excessivement vigoureux.

Auguste Droche. Fruit assez gros, turbiné ventru, jaune; à chair fine, fondante, relevée; maturité janvier à mars. Arbre de bonne vigueur et de bonne fertilité.

Auguste Royer (*Ann. de Pom.*, t. III, p. 11). Fruit moyen, turbiné ventru, jaune obscur presque entièrement recouvert de fauve; à chair très juteuse, savoureusement parfumée; de première qualité; maturité novembre. Arbre très vigoureux.

Augustine Lelieur (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 64, p. 169). Fruit assez gros, presque cylindrique, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité octobre-novembre.

Baptiste Valette. Fruit moyen ; à chair blanche, beurrée, très fine, fondante, juteuse ; maturité précoce. Arbre vigoureux, fertile, à végétation affectant la forme pyramidale.

Barillet-Deschamps. Fruit assez gros, jugé de premier mérite par le Comité pomologique de Rouen, les 9 février et 5 avril 1866. Arbre très fertile.

Baron de Caters. Excellent fruit d'hiver, obtenu par M. Rosseels, d'Anvers.

Baron Trauttenberg (*Les fr. du Jard. V. M.*, n° 67, p. 121). Fruit moyen ou assez gros, arrondi, jaune d'or taché de roux ; à chair rosée, juteuse, d'une saveur délicate et parfumée ; de première qualité ; maturité novembre.

Barthélemy Du Mortier. Beau et gros fruit ; à chair beurrée, juteuse, très sucrée et d'un arome des plus fins ; de première qualité. Arbre de vigueur moyenne, très fertile et tenant bien son fruit. Maturité novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, en 1886.

Belle Anna. Beau et bon fruit, mûrissant en décembre.

Belle de Beaufort. Fruit très gros, de belles forme et couleur ; maturité fin octobre et commencement de novembre. Arbre de vigueur satisfaisante. — Reçue de M. Louis Leroy, d'Angers.

Belle d'Ecully. Fruit très gros ; à chair blanche, fine, tendre, très fondante, très juteuse, sucrée, un peu vineuse ; maturité fin d'août à fin septembre. Arbre de vigueur moyenne, fertile.

Belle de Juillet. Fruit exquis et très joli, mûrissant dès la mi-juillet. Arbre très distingué dans son bois et dans ses feuilles. — Gagnée à Pecq (Belgique), par M. Lampe, cette variété nous a été recommandée comme surpassant toutes les autres Poires précoces, et bien supérieure au *Beurré Giffard*.

Belle de Kain (*Pom. tourn.*, n° 10, p. 71). Fruit gros, piriforme tronqué, jaune citron brillant ; à chair mi-fondante, maturité octobre — Poire de marché.

Belle de la Croix Morel (*Rev. hort.*, 1868, p. 91). Fruit gros, piriforme ventru, jaune verdâtre ; à chair mi-fondante, juteuse, d'une saveur agréable ; de première qualité ; maturité décembre à mars. Arbre vigoureux et très fertile, d'un beau port en pyramide.

Belle de Thouars (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 98, p. 212). Fruit très gros, allongé, bronzé ; à chair cassante ; à cuire ; maturité octobre-novembre.

Belle du Figuier (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 86, p. 199). Fruit assez gros, de forme ovoïde bosselée régulière, roux verdâtre pointillé de fauve ; à chair blanche, très fondante et très juteuse ; de toute première qualité ; maturité décembre janvier.

Belle Moulinoise (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 94, p. 208). Fruit gros, de forme oblongue régulière, verdâtre maculé de fauve et lavé de rose foncé ; à chair cassante, très juteuse, d'une saveur délicieuse ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre très vigoureux.

Belle Sucrée (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 382, p. 263). Fruit gros, de forme variable, beau jaune citron, presque entièrement lavé de rouge ; à chair mi-fondante, très sucrée ; maturité septembre-octobre.

Bénédictine. Ressemble à *Espérine*. — Reçue de M Rivers.

Bergamotte Ballicq. Fruit moyen ; à chair blanche, fine, mi-fondante, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre de bonne vigueur sur franc, fertile. — Reçue de Belgique.

Bergamotte d'Anvers. Fruit moyen ou assez gros, de forme de *Bergamotte*, vert, passant au jaune à la maturité ; à chair blanche, fine, beurrée, sucrée et bien parfumée ; maturité décembre. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Bergamotte Delporte. Fruit assez gros ; maturité mars à mai.

Bergamotte de Montluel. Beau fruit, de première qualité ; en forme de *Doyenné ;* se conserve d'une récolte à l'autre.

Bergamotte de Roe (*The Fr. and Fr.-Tr of. Am.*, p. 843). Fruit moyen, déprimé, jaune marbré de rouge ; à chair fondante, parfumée ; de première qualité ; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Bergamotte de Tournay (*Pom. tourn.*, n° 38, p. 127). Fruit gros, turbiné, jaune citron ; à chair très fine, beurrée, très sucrée, musquée ; maturité novembre-décembre. Arbre très vigoureux.

Bergamotte fertile (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. II, n° 29, p. 81). Fruit moyen, turbiné, jaune citron clair ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre d'une fertilité remarquable.

Bergamotte Hérault. Fruit de belle grosseur ; de première qualité ; maturité hiver. — Reçue d'Angers.

Bergamotte Laffay. Fruit moyen ; à chair fondante ; maturité février-mars.

Bergamotte La Gantoise. Fruit gros, généralement arrondi, vert pointillé de brun, passant au jaunâtre à la maturité ; à chair blanche, très fondante, juteuse, légèrement parfumée ; de première qualité ; maturité février-mars. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Magnifique Poire d'hiver provenant d'un semis de *Bergamotte Esperen,* qu'elle surpasse en volume et qu'elle égale en qualité ; obtenue par MM. Dervaes frères, pépiniéristes à Wetteren (Belgique).

Bergamotte Liabaud. Fruit de grosseur moyenne, affectant la forme de *Bergamotte Fortunée,* vert jaunâtre lavé de gris fauve du côté du soleil ; à chair blanche, fine, fondante, sucrée, vineuse ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et très fertile, se formant naturellement en pyramide. — Obtenue par M. Liabaud.

Bergamotte Louis (Van Mons). Fruit moyen ; de première qualité ; maturité novembre.

Bergamotte Pomme (*Pom. tourn.*, n° 29, p. 109). Fruit assez gros, sphérique déprimé, jaune terne ; à chair très juteuse, vineuse ; excellent ; maturité octobre-novembre.

Bergamotte Soulard. Fruit moyen ; à chair fondante ; maturité octobre.

Bergamotte tardive Collette. Variété jugée de bonne qualité par la Société d'horticulture de Rouen. Maturité d'avril à fin juin. Arbre de vigueur moyenne, rustique, d'une fertilité soutenue. — Obtenue d'un pepin de *Doyenné d'Alençon.*

Bergen (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 671). Fruit gros, allongé, jaune citron lavé de cramoisi ; de première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Besi Césarine. Fruit gros ou très gros, piriforme obtus, jaune verdâtre marbré de fauve, légèrement lavé de rouge au soleil ; maturité octobre-novembre. Arbre de bonne vigueur, ayant la prédisposition à se former en fuseau. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Besi de Naghin. Fruit de grosseur au-dessus de la moyenne, en forme de pomme. C'est un *Chaumontel* perfectionné, mais la chair a moins de concrétion, est plus fine et plus relevée. Quant au parfum il est le même, moins l'amertume que l'on rencontre souvent dans l'ancien fruit; maturité janvier. Arbre de moyenne vigueur, convenant aussi pour haute tige.

Besi Goubault (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 138, p. 272). Fruit assez gros, arrondi bosselé, jaune verdâtre taché de fauve ; à chair très blanche, bien fine, très juteuse ; de première qualité ; maturité octobre.

Besi Picquery. Fruit aussi gros, aussi parfumé et meilleur que le *Chaumontel;* chair complètement fondante. Arbre plus rustique. — Reçue de Belgique.

Besi von Schonau. Fruit assez gros, piriforme ; de première qualité ; maturité décembre à février. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Ad. Papeleu. Fruit allongé, vert clair ; à chair blanche, sucrée, très fondante ; maturité courant de mars. — Obtenue d'un semis de *Beurré d'Hardenpont.* Mise au commerce par MM. Dervaes frères, de Wetteren (Belgique).

Beurré Allard (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 153, p. 293). Fruit petit, turbiné, jaune verdâtre; à chair très sucrée et très parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux.

Beurré Antoine (*Le Verg.*, t. II, n° 33, p. 69). Fruit presque moyen, exactement piriforme, jaune sombre ; à chair verdâtre, grenue, très fondante, richement sucrée ; maturité commencement de septembre. Arbre très fertile, propre surtout au grand verger.

Beurré Beaumont. Fruit petit, de première qualité ; maturité janvier. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Blondel. Fruit assez gros ou gros ; de première qualité ; maturité commencement de septembre.

Beurré Caune (*Rev. hort.*, 1867, p. 390). Fruit assez gros, ressemblant, par le coloris, au *Beurré Oudinot,* à chair très fondante et très juteuse, rappelant le parfum et l'acidité agréable du *Beurré gris ;* de toute première qualité ; maturité courant de septembre. Arbre très vigoureux et très fertile. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Chaudy. Fruit énorme, piriforme bosselé, vert clair, passant au jaune pâle à la maturité ; à chair fine, fondante, très juteuse, parfumée ; maturité octobre à décembre. Arbre vigoureux, très fertile.

Beurré de Boediker. Reçue de Belgique.

Beurré de Brême (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VII, n° 598, p. 447). Fruit petit ou moyen, turbiné arrondi, jaune verdâtre ; à chair fine, fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité novembre.

Beurré de Carême (*Pom tourn.*, n° 56, p. 163). Fruit assez gros, de jolie forme ovale allongée, vert jaunâtre ; à chair très sucrée et très suave; maturité février. Arbre très vigoureux. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré de Coit (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 722). Fruit moyen, piriforme obtus, jaune recouvert de fauve et lavé de cramoisi ; à chair fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité septembre-octobre.

Beurré de Germiny (*Pom. tourn.*, n° 24, p. 99). Fruit moyen, oblong, jaune terne ; à chair fine, beurrée, sucrée, très juteuse, vineuse ; de première qualité ; maturité octobre-novembre.

Beurré de Lannoy. Variété que nous devons à l'obligeance de M. Du Mortier de Tournay, qui la dit à fruit beau et bon, mûrissant en octobre-novembre. Arbre très vigoureux et très fertile.

Beurré de Lindauer. Fruit gros ou très gros, forme de la *Bonne d'Ezée,* verdâtre passant au jaune à la maturité; à chair très fine, fondante, très sucrée et d'un parfum des plus agréables; maturité novembre-décembre. Arbre très vigoureux.

Beurré de Palandt (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 666, p. 381). Fruit moyen, piriforme, jaune recouvert de roux canelle ; à chair très fine, fondante, de première qualité ; maturité commencement novembre.

Beurré de Popuelles. Fruit moyen, roux verdâtre comme *Bonne de Malines* ; exquis ; maturité novembre à janvier. — Reçue de Belgique. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Derouineau (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 196, p. 348). Fruit petit, turbiné ovoïde, bronzé ; à chair très fondante, très juteuse, d'un arome exquis ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre vigoureux, prodigieusement fertile.

Beurré des Augustins (*Pom. tourn.*, n° 45, p. 141). Fruit moyen, turbiné tronqué ; à chair beurrée, très juteuse ; de première qualité ; maturité novembre-décembre.

Beurré de Silly. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre fertile.

Beurré de Wœlfel. Reçu, comme fruit de toute première qualité et mûrissant vers Pâques, de M. le baron Emmanuel Trauttenberg, de Prague. Wœlfel était un pomologiste hongrois. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré d'hiver de Dittrich (*Ill. Hand. der Obstk.*, t. II, n° 253, p. 529). Fruit assez gros, conique, vert jaunâtre ; à chair beurrée, parfumée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier.

Beurré du Cercle (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 184, p. 333). Fruit petit, allongé, jaune paille recouvert d'une teinte bronzée ; à chair verdâtre, juteuse, d'une excellente saveur ; maturité octobre. Arbre vigoureux, excessivement fertile.

Beurré Duflo. Maturité fin d'août. — Reçue de Belgique.

Beurré Fouqueray. Fruit très gros, oblong obtus, bosselé, verdâtre, légèrement jaune verdâtre à l'insolation ; à chair blanche, fine, fondante, très juteuse, sucrée, parfumée ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et fertile, à végétation pyramidale. — Obtenue récemment par M. Fouqueray.

Beurré Grétry. Fruit moyen, brun-roux ; de bonne qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de fertilité exceptionnelle. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Beurré gris panaché. Reçue sans description.

Beurré Haffner (*Le Verg.*, t. III, n° 37, p. 77). Fruit moyen, piriforme ovoïde régulier, jaune paille taché de rouille; à chair bien sucrée et parfumée; maturité octobre. Arbre très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Hillereau. Fruit gros, jaune pâle lavé de rouge à l'insolation ; à chair mi-fine, très fondante ; de première qualité ; maturité décembre. Arbre vigoureux et fertile.

Beurré Hugé. Fruit moyen ; de première qualité. — Reçue de Belgique avec recommandation.

Beurré Keele Hall. Reçue d'Angleterre.

Beurré Ladé (*Rev. hort.*, 1869, p. 392). Fruit assez gros, en forme de calebasse régulière, fond jaune beurre frais largement lavé de carmin vermillon, très joli ; à chair bien juteuse, d'un arome rappelant celui du *Beurré Durondeau*, mais plus délicat ; de toute première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux.

Beurré Lefebvre de Boitelle. Fruit de première qualité ; maturité mars. — Reçue de Rouen.

Beurré Pauline (*Pom. tourn.*, n° 15, p. 81). Fruit moyen, pyramidal, jaune brillant ; à chair fine, beurrée, très juteuse ; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport et très fertile.

Beurré Payen de Boisbunel (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 739, p. 511). Fruit moyen, conique obtus, jaune clair verdâtre marbré de fauve ; à chair blanche, mi-fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre excessivement fertile.

Beurré perpétuel. Variété reçue de Belgique comme de premier ordre, et ayant la propriété de donner deux fructifications : l'une mûrissant en septembre, l'autre en décembre.

Beurré Preble (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 247, p. 411). Fruit gros, ovoïde ventru, jaune verdâtre obscur maculé de brun clair ; à chair mi-fondante, d'une saveur beurrée très délicate ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre peu vigoureux et peu fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Quetier. Fruit un peu plus gros que celui du *Passe Colmar* et plus ventru ; maturité très tardive et prolongée. L'aspect général de l'arbre ressemble au *Passe Colmar*.

Beurré rouge tanné. Fruit d'automne, reçu d'Italie.

Beurré Saint-Aubert (*Pom. tourn.*, n° 30, p. 111). Fruit moyen, ovale, jaune citron picoté de fauve ; à chair très fondante, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile.

Beurré Saint-François (*Pom. tourn.*, n° 36, p. 123). Fruit assez gros, ovale oblong, jaune terne ; à chair très fondante, très sucrée ; délicieux ; maturité novembre.

Beurré Saint-Marc (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 257, p. 425). Fruit moyen, ovoïde arrondi, jaune verdâtre lavé de rose pâle ; à chair compacte, très juteuse, d'un arome exquis ; de première qualité ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux.

Beurré Scheidweiler (*Le Verg.*, t. III, 2e partie, n° 111, p. 29). Fruit moyen, piriforme régulier, vert mat pointillé unicolore ; à chair un peu grenue, richement sucrée, d'une saveur de vin doux ; maturité octobre. Arbre très vigoureux et très rustique. Fruit de marché. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Beurré Strybos. Reçu de Belgique avec recommandation. Maturité fin septembre et commencement octobre.

Beurré Varenne de Fenille (*Le Verg.*, t. I, n° 33, p. 53). Fruit assez gros, irrégulièrement sphérique, vert d'eau pâle ; à chair très fine, bien fondante, d'un parfum prononcé ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre rustique et très fertile.

Beurré Vert (*Pom. tourn.*, n° 33, p. 117). Fruit très gros, turbiné, jaune verdâtre ; à chair fondante, juteuse ; maturité novembre.

Beurré Wamberchies (*Fl. de l'Eur.*, 1883, p. 317). Fruit assez gros, de forme *Bergamotte*, vert foncé pointillé passant au jaune à la maturité ; à chair très fondante, complètement dépourvue de pepins ; maturité mai-juin. Arbre vigoureux, d'un port pyramidal, fertile.

Bicolore d'hiver (Boisbunel, 1871). Fruit gros, en forme de Bon-Chrétien ; à chair mi-fondante, sucrée et très relevée ; se conservant jusque fin avril. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Bied-Charreton (Morel, 1873). Fruit moyen ou gros, rouille cuivrée ; à chair mi-fine, fondante, juteuse, relevée d'un arome fin et délicat ; maturité octobre. Arbre de vigueur moyenne, fertile.

Blonde Gasselin. Fruit petit ; maturité novembre. — Reçue de Nantes.

Bloodgood (*Le Verg.*, t. II, n° 89, p. 181). Fruit petit ou moyen, turbiné ovoïde, jaune paille taché de rouille ; à chair très sucrée et hautement parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement d'août.

Bon-Chrétien de juillet. Maturité juillet-août. — Reçue de Belgique. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Bon-Chrétien de Nikita (*Ill. Handb. der Obst.*, t. II, n° 138, p. 299). Fruit moyen, conique, vert clair jaunâtre ; à cuire ; maturité fin octobre. Arbre fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Bon-Chrétien de Vernois (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 281, p. 469). Fruit gros, ovoïde, jaune verdâtre ; à chair mi-cassante, juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité décembre-janvier.

Bon-Chrétien François-Prevel. Poire jugée de premier mérite par la Société d'horticulture de Rouen ; maturité janvier à avril. Arbre de vigueur moyenne, fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue, en 1867, d'un pepin de *Colmar*.

Bon-Chrétien Frédéric Baudry. Fruit moyen ou gros ; à chair fine, sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité février-mars. Arbre de vigueur moyenne, de fertilité ordinaire ; à cultiver, de préférence, en espalier ou pyramide.

Bon-Chrétien Prévost (Collette). Fruit gros ; à chair mi-cassante, juteuse, d'un parfum très agréable ; de toute première qualité ; maturité décembre à février. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Bon-Chrétien Vermont. Fruit gros, affectant la forme de la *Belle Angevine ;* à chair fine, juteuse, parfumée, sucrée ; maturité octobre. — Obtenue par M. Sannier, d'un croisement du *Rousselet de Reims* avec la *Belle Angevine*.

Bonne de Soulers. Fruit moyen, jaune verdâtre ; à chair fondante, d'un parfum particulier ; de première qualité ; maturité janvier à avril. — Variété ancienne, mais peu répandue, nous paraissant analogue à *Bergamotte de Hollande*.

Bon Parent (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 283, p. 472). Fruit petit ou moyen, turbiné allongé, verdâtre maculé de gris et de brun roux ; maturité octobre. Arbre excessivement fertile.

Bon Roi René (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 284, p. 473). Fruit assez gros, conique irrégulier, vert clair réticulé de roux ; à chair compacte, très juteuse, d'une saveur exquise ; de toute première qualité ; maturité septembre. Arbre peu vigoureux.

Bon Vicaire. Fruit ayant la forme de la *Poire de Curé*, jaune vermillonné du côté du soleil ; à chair très fine, fondante ; maturité fin d'août et courant septembre. Arbre de moyenne vigueur, ressemblant à celui de la *Duchesse d'Angoulême*.

Bronzée Boisselot (Boisselot). Fruit moyen ; à chair très fondante sans être molle, d'un goût très relevé et sucré sans vineux ni musqué ; de toute première qualité ; maturité octobre.

Buffum (*Le Verg.*, t. III, n° 39, p. 81). Fruit petit ou moyen, turbiné conique, jaune citron sombre lavé de rouge feu ; à chair beurrée, bien sucrée ; maturité septembre. Arbre très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Caerheon Bergamot. Reçue d'Angleterre sans description.

Calixte Mignot. Fruit gros, piriforme, verdâtre maculé roux passant au jaune à la maturité ; à chair très fine, fondante, beurrée, juteuse ; de première qualité ; maturité mi-octobre à fin novembre. Arbre vigoureux sur franc et sur coignassier, de fertilité grande et soutenue.

Cannelle. Fruit assez gros ; à chair fondante, musquée ; de toute première qualité ; maturité novembre-décembre.

Cassante d'hiver. Fruit très gros ; de première qualité ; maturité octobre à mars.

Cerise brune (*Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*). Fruit moyen, de forme régulière, verdâtre passant au jaune à la maturité, pointillé de brun ; à chair blanche, un peu astringente, à saveur aigre douce ; maturité fin juillet à mi-août.

Cerise double (*Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*). Fruit moyen, piriforme légèrement renflé vers le milieu, vert pâle passant au jaune à la maturité, légèrement pointillé de brun ; à chair blanche, cassante, à saveur un peu astringente ; maturité fin d'août. Arbre vigoureux et fertile, à végétation pyramidale.

Certeau d'hiver (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 334, p. 540). Fruit moyen, turbiné allongé, vert clair jaunâtre lavé de rouge brun ; à chair mi-cassante, parfumée ; à cuire ; maturité décembre à mai. Arbre très fertile.

Charles de Latin. Reçue de Belgique. Gain de Théodore de Latin.

Charles Gilbert. Fruit de toute première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Charles Lesoinne. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

Charles Marchal. Fruit moyen, d'un beau jaune à la maturité ; à chair fondante, sucrée, parfumée ; maturité fin novembre. Arbre vigoureux et assez fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Charli Basiner (de Jonghe). Fruit moyen ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre fertile.

Charlotte. Fruit moyen, piriforme ; à chair beurrée, juteuse et d'un parfum tout particulier et très agréable ; maturité octobre. Arbre vigoureux, rustique et fertile, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Charlotte de Roucourt. Fruit moyen, de forme *Passe Colmar ;* à chair fondante, très juteuse, sucrée, parfumée ; maturité mars-avril. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Chevalier Evrard. Reçue de Belgique. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Cinquantième anniversaire. Fruit moyen ou gros, obtenu par M. Grégoire, de Jodoigne, qui le considère comme un de ses meilleurs gains ; maturité novembre.

Clémence de Lavours (*Le Verg.*, t. I, n° 42, p. 71). Fruit moyen, piriforme, jaune citron ; à chair fondante, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver.

Collette. Variété jugée de première qualité par la Société d'horticulture de Rouen ; maturité fin décembre à février. Arbre de vigueur modérée, d'une fertilité extraordinaire, issu de *Doyenné d'hiver*.

Colmar d'Automne nouveau (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 363, p. 578). Fruit assez gros, conique obtus, gris roussâtre nuancé de jaune orange ; à chair très juteuse, aromatique ; de première qualité ; maturité novembre.

Colmar de Mars (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 369, p. 586). Fruit moyen, de forme ovoïde arrondie régulière, jaune d'or ; à chair compacte, très juteuse, musquée ; de première qualité ; maturité printemps. Arbre très vigoureux sur coignassier.

Colmar d'été (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 367, p. 583). Fruit moyen, oblong obtus, jaune citron ; à chair très fondante, très juteuse, savoureusement aromatique ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Arbre très vigoureux, extrêmement fertile.

Colmar Didry. Très belle poire sucrée, mûrissant en mars ; gagnée en Belgique par M. Didry de Nechin.

Colmar du Mortier (*Pom. tourn.*, n° 57, p. 165). Fruit moyen, ovoïde, jaune citron brillant ; à chair saumonée, très fine, très fondante, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité février. Arbre vigoureux et fertile, d'un beau port.

Colombo. Recommandée comme une des meilleures variétés du Caucase. Arbre très vigoureux. — Reçue de M. Niemetz, de Winnitza (Russie). Doit être analogue à *Duchesse d'Angoulême*.

Colonel Grégoire. Reçue de Belgique.

Colonel Wilder. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Comte de Lambertye. Fruit turbiné arrondi, blond, sablé de roux doré ; à chair fine, fondante, juteuse, relevée ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux et fertile, issu de *Beurré superfin*.

Comtesse de Paris. Chair fine, beurrée, juteuse, relevée. Arbre très fertile en pyramide comme à haute tige.

Conseiller Pardon. Fruit ressemblant beaucoup au *Beurré rance ;* maturité novembre. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Cornélie Daras. Fruit moyen, arrondi, jaune citron ; à chair fine, fondante, juteuse, très sucrée et bien parfumée. Arbre vigoureux et fertile. Maturité novembre-décembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Côtelée de Haller. Variété reçue d'Allemagne, tout à fait intéressante par son fruit fortement côtelé, très beau et bon, mûrissant en novembre. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Crassane Althorp (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 21, p. 103). Fruit petit ou moyen, arrondi, vert pâle lavé de rouge brun ; à chair très juteuse, délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement novembre. Arbre très vigoureux.

Curé Carnoy. Reçue de Belgique. — Gain de Théodore de Latin.

D'Abbeville (*Les fr. à cult.*, p. 61). Fruit gros, allongé, irrégulier, gris ; de toute première qualité pour cuire. Arbre vigoureux, d'un beau port, fertile.

D'amande double (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 24, p. 107). Fruit moyen, allongé, régulier, jaune d'or lavé de carmin ; à chair mi-fine, d'une délicieuse saveur d'amande ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre fertile.

D'amande nouvelle (Genneret). Maturité septembre-octobre. — Reçue de Louvain. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Dame Jeanne. Fruit moyen ; de toute première qualité pour cuire ; maturité mars.

D'Arménie (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 56, p. 159). Fruit moyen, sphérique, jaune verdâtre ponctué de brun-roux ; à chair mi-cassante ; à cuire ; maturité mars à mai.

David (*Pom. tourn.*, n° 63, p. 177). Fruit assez gros, de jolie forme pyramidale, vert jaunâtre lavé de pourpre ; à chair cassante ; de toute première qualité pour cuire ; maturité avril-mai. Arbre très vigoureux, extraordinairement fertile.

De Fer (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 498, p. 152). Fruit assez gros, de forme variable, vert jaunâtre clair lavé de vermillon ; à chair blanche, dure et cassante ; à cuire ; maturité février-mars. Arbre très vigoureux, d'une fertilité remarquable.

De Lacroix (*Rev. hort.*, 1887, p. 420). Fruit moyen, ovoïde, lisse, d'un beau jaune à la maturité ; à chair presque blanche, serrée, demi-fine, granuleuse, pierreuse au centre, juteuse, demi-fondante, sucrée, très relevée ; maturité décembre-janvier. Arbre très vigoureux, à rameaux fastigiés, très fertile.

Délices d'Avril. Fruit gros, bon. Arbre d'une vigueur exceptionnelle. Gain de M. Fontaine de Geelin. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Délices de Naghin (*Pom. tourn.*, n° 35, p. 121). Fruit assez gros, turbiné, jaune lavé de fauve ; à chair très juteuse, très sucrée ; exquis ; maturité novembre.

Délices de Tirlemont (Pierre). Fruit moyen ou gros ; à chair fondante ; de toute première qualité ; maturité janvier à mars. — Mise au commerce par M. H. Millet, pépiniériste à Tirlemont (Belgique).

Délices de Tournay. Reçue de Belgique avec recommandation.

Délices d'hiver. Fruit gros, allongé ; à chair fondante, sucrée ; maturité février à avril.

Délicieuse de Swijan. Fruit moyen, rond, jaune vert pointillé ; à chair blanc jaunâtre, fine, fondante, sucrée, très bonne ; maturité novembre-décembre. Arbre très fertile, rustique, bon pour les pays froids et montagneux. — Reçue de M. le baron de Trauttenberg, de Prague.

De Louvain (*Alb. de Pom.*, t. I, p. 143). Fruit moyen, turbiné court, entièrement recouvert d'une rouille épaisse ; à chair beurrée, bien sucrée ; maturité octobre. Arbre rustique et très fertile.

Delporte Bourgmestre. Fruit assez gros, jaunâtre ; de toute première qualité ; maturité mars-avril.

Denis Dauvesse (Boisbunel, 1871). Fruit moyen ou gros, piriforme allongé ; à chair fine, fondante, agréablement parfumée ; maturité fin septembre. Arbre très fertile.

De Saint-Barthélemy. Fruit gros, gris ; maturité automne. — Originaire du Piémont. A résisté à la gelée de 1879-1880.

De Schnackenbourg (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 434, p. 367). Fruit assez gros, sphérique aplati, jaune lavé de rouge-brun ; à chair cassante ; à cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Des Peintres (*Rev. hort.*, 1872, p. 30). Fruit assez gros, ovale piriforme, jaune foncé largement lavé de carmin vif ; à chair fondante, juteuse, sucrée et bien parfumée ; maturité fin août et septembre. Arbre vigoureux et très fertile.

Des Templiers (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 873, p. 697). Fruit gros, turbiné raccourci, jaune sale taché de gris cendré ; de première qualité pour cuire ; maturité commencement de septembre.

Devergnies (*Ann. de Pom.*, t. VI, p. 57). Fruit moyen, de forme turbinée irrégulière, jaune olivâtre taché de fauve et nuancé de rouge pâle ; à chair mi-fondante, juteuse ; maturité novembre-décembre. Arbre fertile.

De Vin des Anglais (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 899, p. 740). Fruit petit, turbiné, jaune verdâtre largement lavé de rose vif ; à chair juteuse, excessivement sucrée ; de première qualité ; maturité août. Arbre vigoureux, d'une fertilité remarquable.

Diller (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 736). Fruit petit, presque sphérique, jaunâtre ; à chair granuleuse, parfumée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. — Variété américaine.

Docteur Andry (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 411, p. 31). Fruit moyen, presque sphérique, jaune très clair pointillé ; à chair très blanche, juteuse, d'une saveur musquée très délicate ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre fertile. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Docteur Chaineau. Fruit assez gros ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité octobre.

Docteur Delatosse. Fruit exquis ; maturité fin octobre et novembre. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Docteur Engelbrecht. Fruit assez gros, allongé ; de bonne qualité. Arbre vigoureux, précoce au rapport, très fertile ; maturité novembre-décembre. — Reçue d'Allemagne.

Docteur Gromier (Morel, 1873). Fruit moyen ; à chair très fine, beurrée, fondante, juteuse, d'un arome relevé de rose et de musc en mélange ; de toute première qualité ; maturité fin octobre. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Dédiée à M. le Dr Gromier, professeur à l'École de médecine de Lyon.

Docteur Menière (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 418, p. 38). Fruit gros, de forme presque cylindrique, jaune clair marbré de roux ; à chair fine, fondante, juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité septembre-octobre.

Docteur Pariset (*Rev. de l'Arb.*, p. 34). Fruit gros, presque cylindrique, jaune citron doré ; à chair beurrée, fondante, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité novembre. — Genre *Beurré Diel*.

Docteur Reeder (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 739), Fruit petit ou moyen, ovale arrondi, jaune taché de fauve ; à chair fine, fondante, très sucrée et musquée ; de toute première qualité ; maturité novembre. Arbre très rustique et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Docteur Turner. Fruit gros, piriforme obtus, jaune pâle ; maturité août. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Docteur Van Exem. Reçue de Belgique.

Donatienne Bureau. Fruit gros, ovoïde allongé, jaune clair taché de brun ; à chair fine ; de première qualité. Arbre vigoureux et fertile.

Dones (*Alb. de Pom.*, t. II, p. 81). Fruit petit ; à chair fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre très fertile.

Dorothée Couvreur. Gain belge, donné comme d'un mérite hors ligne ; maturité mars.

Dow (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 741). Fruit petit ou moyen, obovale, vert jaunâtre ; à chair beurrée, fondante ; maturité septembre-octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Doyen de Ramegnies (*Pom. tourn.*, n° 40, p. 131). Fruit gros, turbiné élargi, vert jaunâtre ; maturité octobre-novembre. Arbre très vigoureux et très fertile.

Doyenné Bizet. Fruit gros ; de bonne qualité ; maturité mars à juin. Arbre de vigueur moyenne, très fertile.

Doyenné Boisnard. Fruit assez gros ; de toute première qualité ; maturité décembre. Arbre fertile. — Recommandée.

Doyenné Bouyrou (Bouyrou). Reçue de Bordeaux avec la description suivante : Fruit de forme, grosseur et couleur du *Doyenné roux ;* à chair fine, juteuse, un peu acidulée ; mûrissant en même temps que le *Beurré Giffard*. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Doyenné de Janvier. Gain de M. Boisselot, de Nantes, donné comme exquis.

Doyenné du Cercle (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 433, p. 59). Fruit moyen, de forme arrondie irrégulière, jaune paille pointillé ; à chair bien fondante, vineuse ; de première qualité ; maturité novembre-décembre.

Doyenné Meynier. Fruit moyen ou gros, ayant la forme de la *Fondante des Bois ;* à chair extra fine, relevée, parfumée ; maturité octobre-novembre. Arbre très vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier et dédiée à M. Meynier, trésorier adjoint de la société d'horticulture de Coulommiers.

Doyenné musqué. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin octobre.

Doyenné Rahard. Fruit gros ou très gros ; à chair fine, fondante, très sucrée ; maturité décembre-janvier. Arbre très vigoureux sur coignassier et sur franc.

Du Breuil père (*Le Verg.*, t. II, n° 79, p. 161). Fruit moyen, presque sphérique, jaune citron clair réticulé de rouille et marbré de rouge sanguin ; à chair fine, juteuse, richement sucrée et hautement parfumée ; de toute première qualité ; maturité mi-septembre. Arbre peu vigoureux, fertile sur franc.

Dubrulle (*Rev. de l'Arb.*, p. 131). Fruit assez gros, cylindrique, vert gris jaunâtre marbré de fauve ; à chair fondante, très juteuse, bien sucrée, fortement parfumée et d'une saveur délicieuse ; de toute première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre d'une fertilité remarquable. — Entrecueillir et surveiller. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Duchesse Elsa. Fruit gros ou très gros, rouge foncé parsemé de taches bronzées du côté du soleil ; à chair fine, blanche, bien sucrée, juteuse et parfumée ; maturité septembre-octobre. Arbre vigoureux.

Duchesse Grousset. Fruit gros, de forme allongée, fortement obtus à la base, jaune clair pointillé brun ; à chair fine, très fondante, un peu granuleuse au centre ; maturité décembre. Arbre vigoureux et fertile.

Du Congrès pomologique (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 379, p. 598). Fruit assez gros, arrondi, jaune olivâtre nuancé de rouge pâle ; à chair fondante, juteuse, d'un parfum musqué ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre fertile.

Dunmore (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 473, p. 116). Fruit assez gros, ovoïde allongé bosselé, vert jaunâtre largement lavé de rouge-brun ; à chair fondante, richement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de fertilité remarquable.

Du Pauvre (Boisbunel). Fruit moyen ou gros, ovale tronqué, genre *Urbaniste ;* à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, relevée ; maturité octobre-novembre. Très bel arbre, d'une fertilité remarquable.

Durée. Fruit moyen, oblong piriforme, jaune pâle maculé de fauve ; à chair mi-fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre vigoureux, précoce au rapport. — D'origine américaine.

Du Rœulx (*Rev. de l'Arb.*, p. 130). Fruit moyen, de la forme de l'*Orpheline d'Enghien*, jaune marbré de fauve ; à chair jaunâtre, bien fondante, excessivement juteuse, très sucrée et d'un parfum des plus exquis ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Earl. Fruit gros, à chair juteuse ; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Eddie Wilder. Reçue de Belgique.

Edel Mönchsbirne. Reçue de Belgique.

Émile Nyssens. Fruit moyen, grisâtre, forme de *Colmar ;* de première qualité ; maturité fin octobre et commencement novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Émile Recq. Fruit assez gros ou gros ; à chair demi-fine, très bonne ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Enfant Nantais. Fruit gros, conique, gris ; à chair fine, beurrée, juteuse, relevée et parfumée, mais très légèrement âpre ; maturité octobre. Arbre vigoureux et productif. — Obtenue par M. Grousset, à Nantes.

Épine d'été rouge (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VII, n° 545, p. 341). Fruit moyen, ovoïde, jaune verdâtre lavé de rouge-brun ; de première qualité ; maturité septembre.

Excelsior (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 759). Fruit moyen, piriforme obtus, jaune verdâtre ; à chair fondante, juteuse, de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Feast (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 759). Fruit moyen, obovale piriforme, jaune verdâtre ; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Félix de Liem (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 497, p. 151). Fruit petit, turbiné régulier, jaune verdâtre lavé de roux bronzé ; à chair juteuse ; maturité commencement de novembre.

Ferdinand de Lesseps (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 499, p. 154). Fruit moyen, ovoïde ventru, jaune clair lavé de brun-roux ; à chair très fine, bien fondante, juteuse, très sucrée et relevée de la saveur du *Beurré d'Hardenpont ;* de première qualité ; maturité commencement octobre. Arbre peu vigoureux sur coignassier.

Fertile de Nantes. Reçue sans description.

Fladberg. Fruit petit ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre rustique. — Reçue d'Angleterre.

Fondante de Bihorel (Boisbunel, 1867). Fruit petit ou moyen, de forme et couleur de la *Fondante des bois ;* à chair très fine, entièrement fondante, d'un goût parfumé et relevé ; maturité juillet. Arbre très fertile. Dite l'une des meilleures Poires précoces. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Fondante de Charleville. Fruit gros, piriforme régulier, d'un beau coloris ; à chair fondante, beurrée, d'un goût agréable ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux, rustique, fertile.

Fondante de Delitsch (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VII, n° 533, p. 317). Fruit moyen, conique piriforme, jaune verdâtre lavé de rouge ; maturité fin août. Arbre très vigoureux et fertile.

Fondante de Nantes. Fruit moyen, ressemblant au *Beurré Clairgeau ;* mais à chair plus fine et de qualité supérieure ; maturité septembre à décembre. Arbre vigoureux et très fertile.

Fondante de Thinès. Reçue sans description.

Fondante Fougère. Fruit gros, d'un jaune verdoyant ; à chair fine, blanche, très fondante, bien juteuse, sucrée, agréablement parfumée ; maturité décembre à février.

Fontaine de Ghelin. Fruit moyen ; à chair juteuse, très sucrée ; maturité janvier-février. Arbre très fertile, exigeant le franc. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Forêt. Fruit gros ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre très fertile.

Fortunée supérieure (*Dict. de Pom.*, t. II, p. 190). Sous-variété de la *Fortunée*, à chair très fine, très fondante, agréablement parfumée et exempte de ce goût acerbe qui caractérise cette Poire ; maturité janvier à avril.

Fostier. Très bon fruit gagné à Renaix (Belgique) ; ressemblant beaucoup à la Poire *Napoléon*, mais mûrissant un mois plus tôt. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

François Hutin. Fruit très gros, turbiné allongé, jaune sombre ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée, acidulée ; maturité octobre.

François Verress. Fruit de première qualité ; maturité novembre. — A résisté à la gelée de 1879-1880. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Fréderick Clapp. Fruit moyen, ovale, jaune citron clair ; à chair très fine, très juteuse, fondante, parfumée ; maturité octobre-novembre.

Frogmore Golden Russet. Fruit moyen, jaune fauve ; à chair tendre ; de première qualité ; maturité novembre. Arbre rustique, propre à la culture en pyramide. — Reçue d'Angleterre.

Fusée d'hiver (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 533, p. 205). Fruit assez gros, allongé bosselé, verdâtre clair ; à chair cassante ; à cuire ; maturité février-mars. Arbre vigoureux, d'une fertilité remarquable.

Garnier (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 535, p. 209). Fruit gros, conique allongé, jaune orange lavé de rouge brique et taché de gris-brun ; à chair cassante, sucrée ; à cuire ; maturité fin d'hiver.

Gaston du Puys. Fruit moyen, ressemblant à *Soldat Laboureur ;* à chair blanche, très fine, fondante, suffisamment sucrée et parfumée ; de bonne qualité ; maturité novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Gendron (*Dict. de Pom.*, t. I, n° 210, p. 365). Fruit très gros, de forme variable, jaunâtre légèrement lavé de vermillon ; à chair cassante ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux.

Général Taylor (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 771). Fruit moyen, piriforme obtus, jaune lavé de cramoisi brillant ; de première qualité ; maturité octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement.

Général Thouvenin. Fruit moyen, verdâtre ; à chair un peu jaune, fine, fondante, juteuse, très sucrée, et agréablement parfumée ; maturité décembre.

Gleck. Fruit moyen ou gros, vert passant au jaune à la maturité, d'une saveur âpre, mais assez juteux ; maturité septembre-octobre. Ce fruit est très bon pour sécher car il diminue peu de volume ; il produit aussi un excellent cidre. Arbre vigoureux et rustique, devenant très grand. — Variété russe que nous devons à l'obligeance de M. Niemetz, de Winnitza (Russie).

Goodale (*The Fr. and. Fr.-Tr. of Am.*, p. 773). Fruit gros, obovale oblong, jaune brillant lavé de cramoisi ; à chair fondante, d'un parfum musqué rafraîchissant ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre très rustique. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Grande Duchesse de Gerolstein. Fruit moyen ; à cuire ; maturité mai-juin.

Gris de chin (*Pom. tourn.*, n° 7, p. 65). Fruit moyen, piriforme, gris rude ; à chair fine, très fondante, juteuse, sucrée, vineuse ; excellent ; maturité septembre-octobre. Arbre très fertile.

Gros Muscat. Reçue de Belgique avec recommandation.

Grosse jaune d'avril. Fruit gros ; à cuire ; maturité fin d'hiver.

Grüne Tafelbirne (*Ill. Handb. der Obdsk.*, t. II, n° 90, p. 203). Fruit moyen, piriforme, vert clair jaunâtre ; à chair fondante, juteuse : de première qualité ; maturité mi-août. Arbre rustique. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Gulabi. Recommandée comme une des meilleures variétés du Caucase, qui pour la plupart sont très sucrées, un peu grossières, et à végétation très vigoureuse. — Reçue de M. Niemetz, de Winnitza (Gouvernement de Podolie-Russie).

Hagerman. Fruit moyen ; à chair fondante ; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Henri Decaisne (*Rev. hort.*, 1873, p. 31). Fruit gros, de forme régulière un peu allongée, jaune largement lavé de vermillon, très joli ; à chair fondante ; d'une saveur agréable ; de première qualité ; maturité septembre-octobre. Arbre très fertile. — Entrecueillir.

Henriette Bouvier. Fruit petit ou moyen, de forme variable, recouvert de rouille dorée ; à chair blanche, fine, beurrée, bien sucrée et parfumée ; maturité octobre.

Henriette Van Cauvenberghe. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Henri Grégoire (Grégoire). Fruit moyen ; de toute première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et fertile. — Très recommandée.

Henri Ledocte (Grégoire). Fruit moyen, à chair fondante ; de première qualité ; maturité décembre-janvier.

Henry de Bourbon. Fruit gros, de forme ovale, ventru dans la partie inférieure ; de première qualité ; maturité décembre à février.

Hérault d'Angers. Fruit gros ; de première qualité ; maturité hiver.

Herbelin (Boisselot). Fruit moyen, ayant l'apparence de la *Williams ;* à chair fine, un peu tassée, très sucrée ; maturité septembre.

Herbin. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité février-mars. Arbre fertile.

Holländische Feigerbirne (*Ill. Handb. der Obdstk.*, t. II, n° 25, p. 73). Fruit assez gros, conique allongé, jaune verdâtre ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité septembre.

Horace Greeley. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Huntington (*Le Verg.*, t. II, n° 76, p. 155). Fruit moyen, sphérique déprimé, jaune citron ; à chair bien fondante, très juteuse, délicieusement sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très fertile.

Hyacinthe du Puis. Fruit moyen ; à chair assez fine, saumonée, savoureuse, juteuse. Arbre vigoureux et fertile. Maturité novembre-décembre.

Idaho. Fruit très gros, arrondi, bosselé irrégulièrement, orange clair taché de roux; à chair très fine, beurrée, très sucrée, bien parfumée ; de toute première qualité. — Nous avons reçu cette variété de M. Schleicher, de Lewiston (Idaho), en 1888, qui la dit hybride accidentel entre le poirier du Nord de la Chine et une variété d'Europe, probablement la *Duchesse d'Angoulême*. L'arbre ressemble par le feuillage, la grosseur et la forme du fruit, au poirier de la Chine, n° 1401. Par un fruit que nous reçûmes de M. Schleicher, et dégusté en octobre 1888, nous avons pu juger cette variété comme de tout premier mérite.

Ilinka. Fruit moyen ou gros, jaune, rougeâtre à l'insolation ; maturité fin juillet. Bien que n'étant pas une variété de table de premier ordre, elle est cependant très recommandable à cause de sa rusticité et sa grande fertilité; elle résiste au climat très froid de Moscou. — Reçue de M. Niemetz de Winnitza (Podolie-Russie).

Ingénieur Wolters. Fruit moyen ; à chair fine, très sucrée, parfumée ; de première qualité ; maturité mi-octobre. Arbre de vigueur moyenne. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

International. Fruit moyen, de première qualité ; maturité décembre à février.

Jackson (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 789). Fruit moyen, obovale, jaune pâle ; de première qualité ; maturité fin septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement.

Jacques Mollet (Boisbunel, 1866). Fruit moyen ou gros, oblong ; de première qualité ; maturité novembre à février.

Jalousie tardive (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 594, p. 297). Fruit gros, de forme variable, roux clair largement lavé de rouge-brun ; à chair cassante ; de toute première qualité pour cuire ; maturité février-mars.

Jargonnelle de Chin (Bouzin). Maturité octobre-novembre. — Reçue de Tournay.

Jaune hâtive (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 347, p. 193). Fruit petit, de forme variable, jaune clair ; à chair fondante ; maturité fin juillet et commencement d'août.

Jean-Baptiste Mattart. Maturité novembre.

Jean Laurent. Fruit petit ou moyen ; à chair cassante ; de toute première qualité pour cuire ; maturité décembre à juin. Arbre d'une fertilité remarquable, propre au grand verger.

Jeanne. Fruit gros ou très gros, forme de Duchesse, mais à queue un peu plus allongée ; à chair mi-fondante, presque cassante, juteuse, sucrée et bien aromatisée. Arbre vigoureux, très fertile. Maturité novembre, — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Jean Sano. Fruit moyen ou assez gros ; à chair mi-fine, très sucrée et aromatisée ; maturité novembre-décembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

John Williams. Fruit gros, piriforme, jaune clair lavé de rouge ; à chair blanche, très juteuse, sucrée, vineuse et parfumée ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux. — Variété américaine, très recommandée.

Johonnot (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 791). Fruit moyen, irrégulièrement arrondi, jaunâtre terne; à chair beurrée, fondante ; maturité septembre-octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Joie du Semeur. Issue d'un semis de *Joséphine de Malines*, à laquelle le fruit ressemble comme forme et grosseur. Chair fine, fondante, sucrée et aromatisée. Maturité novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Joly de Bonneau (de Jonghe). Fruit moyen, vert pâle ; à chair carnée, fine, fondante, succulente, sucrée, vineuse ; de première qualité; maturité décembre. Arbre très fertile.

Jonas d'hiver. Fruit gros, oblong, à peau brune ; d'excellente qualité ; maturité hiver. — Originaire d'Amérique ; très recommandée.

Joséphine de Binche (*Ill. hort.*, 1869, pl. 604). Fruit moyen turbiné arrondi, lavé de brun sur fond jaunâtre clair ; à chair mi-fondante, très juteuse, bien sucrée, d'une saveur exquise ; de toute première qualité ; maturité novembre-décembre.

Joyau de Septembre. Fruit de première qualité.

Jules Gérand. Fruit moyen ou petit, arrondi, complètement roux ; à chair très fine, fondante, juteuse, sucrée, un peu pierreuse au centre.

Kabach Armud. Variété du Caucase que nous devons à l'obligeance de M. Niemetz, de Winnitza (Podolie-Russie).

Kampervenus (*Ill. Handb. der Obsdk.*, t. II, n° 155, p. 333). Fruit moyen, de forme variable, jaune citron ; à chair rouge étant cuite ; de toute première qualité pour cet usage ; maturité automne et hiver. Arbre vigoureux et très fertile.

Kieffer Seedling. Hybride obtenu d'une variété chinoise et d'une variété européenne que l'on suppose la *Williams*. Fruit très gros, qui rappelle le coing par son aspect, sa forme et sa couleur ; à chair ferme, blanche, beurrée, juteuse, de bonne qualité ; maturité octobre.

Kleine Petersbirne. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Knoops Zimmtbirne (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 373, p. 245). Fruit moyen, turbiné arrondi, jaune ; à chair juteuse ; maturité septembre.

Kreiselförmige Weissbirne. Reçue de M. Oberdieck.

La Béarnaise (*Revue hort.*, 1er juin 1887). Fruit assez gros ou gros, coloré ; à chair fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité novembre. — Obtenue par M. P. Tourasse, de Pau.

Langbirn (*Ill. Handb. der Obtsk.,* t. V, n° 455, p. 409). Fruit assez gros, calebassiforme, jaune ; à cuire ; maturité mi-septembre.

La Solsticiale (*Pom. tourn.*, n° 67, p. 185). Fruit assez gros, allongé tronqué, jaunâtre teinté de roux ; à chair safranée, mi-cassante, très sucrée et très parfumée ; maturité mai à juillet.

Laure Gilbert. Fruit ayant beaucoup de ressemblance avec *Chaumontel,* mais dont la chair est beaucoup plus fondante et la saveur plus relevée ; maturité octobre. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers, en 1886.

Le Congo. Fruit moyen ; à chair mi-fine, très sucrée et bien parfumée ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux, assez fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Le Conte. Hybride de Poire chinoise et européenne. Fruit gros, en forme de cloche, jaune, avec un côté vermillon ; maturité juillet-août. Arbre vigoureux, à croissance pyramidale, de grande fertilité. — Estimée en Amérique pour le marché.

Leger. Fruit moyen, ayant la forme de *Bonne de Malines* ; à chair fine, acidulée ; maturité fin octobre. Arbre de moyenne vigueur, fertile, propre à toutes formes. — Obtenue d'un semis de *Bonne de Malines*, par M. Sannier.

Le Lectier (*Rev. hort.*, 1888, p. 416). Hybride de *Bon Chrétien Williams* et *Bergamotte Fortunée.* Fruit gros, piriforme, jaune d'or piqueté de points fauves ; à chair blanche, fine, fondante, très juteuse, sucrée, relevée et très parfumée ; maturité janvier à fin mars. Arbre vigoureux, très fertile.

Leochine de Printemps (de Hartwis). Fruit assez gros ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité février-mars.

Léon Dejardin. Bon fruit de mai-juin, ressemblant au *Beurré de Bollwiller*, mais dont l'arbre est très vigoureux et d'une fertilité sans égale ; obtenu à Boussoir, près Maubeuge.

Léon Recq. Fruit assez gros ou gros, piriforme, jaune citron à l'époque de la maturité ; à chair fine, un peu acidulée, sucrée, parfumée ; maturité novembre-décembre. — Obtenue d'un semis d'*Orpheline d'Enghien,* qu'elle surpasse en qualités. Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Léonie. Fruit moyen, forme Doyenné ; à chair fondante, sucrée, de bonne qualité. Arbre fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Limon. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

L'inconnue Van Mons. Reçue sous ce nom d'Angleterre, et donnée comme à fruit moyen, chair fondante ; de toute première qualité ; maturité février. Arbre robuste.

Longue-Verte (*Le Verg.*, t. III, n° 78, p. 159). Fruit moyen, piriforme allongé, vert mat ; à chair verdâtre, bien sucrée et hautement parfumée ; maturité commencement d'octobre. Arbre rustique, précoce au rapport et très fertile.

Longue-Verte de Lectoure. Bien supérieure, dit-on, à la *Verte-Longue ;* maturité septembre à novembre.

Louis Torfs. Fruit de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers (Belgique).

Lucie Audusson (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 639, p. 364). Fruit gros, de forme presque cylindrique, vert herbacé ; à chair fondante, juteuse, sucrée et délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux.

Lucien Chauré. Fruit moyen, jaune grisâtre ; à chair fondante, juteuse, fine et sucrée ; maturité octobre-novembre. Arbre très sain, très vigoureux, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Arsène Sannier, pépiniériste à Rouen.

Lucy Grieve. Fruit gros, ovale, dans le genre du *Beurré d'Hardenpont,* jaune citron, teinté de rouge du côté du soleil, à chair blanche, fondante, très juteuse et parfumée ; maturité octobre.

Mac Knight. Fruit moyen ; maturité octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Madame Arsène Sannier. Fruit moyen ou gros ; à chair sucrée, légèrement parfumée, d'un goût très agréable ; maturité octobre. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Madame Charles Gilbert. Fruit moyen, ayant beaucoup d'analogie avec *Bonne de Malines ;* maturité janvier-avril. — Gain de M. Joseph de Latin.

Madame Chaudy. Fruit gros ou très gros, de forme *Bon-Chrétien,* jaune, un peu bronzé, lavé de rouge du côté du soleil, marbré et nuancé de fauve clair ; à chair blanche, fine, sucrée, juteuse, musquée ; maturité novembre-décembre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

Madame de Madre. Fruit moyen, allongé ; à chair très fine, très bonne ; maturité octobre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers, qui l'a dit très recommandable.

Madame du Puis. Fruit moyen, fondant, sucré, parfumé ; de première qualité ; maturité janvier-février. — Reçue de M. Daras de Naghin, avec recommandation.

Madame Flon aîné (Flon aîné, 1868). Fruit moyen, arrondi, jaune et gris ; à chair très fondante et très juteuse, sucrée, relevée, parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin décembre. Arbre vigoureux.

Madame Lyé Baltet. Fruit assez gros ou moyen, à chair fine, très fondante, juteuse, très sucrée et aromatisée ; maturité décembre à février. Arbre vigoureux sur franc et sur coignassier, fertile.

Madame Morel (Morel, 1872). Fruit gros, à chair très fine, serrée, très fondante, juteuse, sucrée, vineuse, relevée ; de toute première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et très fertile. — Beau fruit, de premier ordre.

Madame Rosseels. Excellent fruit ; maturité mars. — Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Madame Stoff. Fruit assez gros ; à chair fine, fondante, beurrée ; maturité février. Arbre vigoureux et rustique. — Obtenue de semis par M. Stoff.

Madame Vazille (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 657, p. 384). Fruit assez gros, de forme conique obtuse régulière, entièrement bronzé ; à chair mi-fondante, bien sucrée ; de première qualité ; maturité mi-septembre.

Mademoiselle Blanche Sannier. Fruit gros, de forme conique allongée et régulière ; à chair fine, fondante, parfumée, juteuse ; maturité octobre. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne, propre à toutes formes.

Magherman (*Rev. de l'Arb.*, p. 143). Fruit gros ou très gros, allongé piriforme régulier, jaune strié de carmin ; à chair jaunâtre, excessivement fondante et très juteuse, bien sucrée et d'un parfum exquis ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux et rustique, d'un beau port, extrêmement fertile.

Marguerite d'Anjou (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 664, p. 394). Fruit assez gros, de forme ovoïde irrégulière, jaune clair légèrement teinté de rose pâle ; à chair blanc mat, serrée, très fondante, bien sucrée, d'un parfum de violette ; maturité octobre. Arbre fertile.

Maria. Fruit assez gros, de forme du *Beurré Rance ;* à chair jaunâtre, très agréable ; maturité février-mars. Arbre très fertile, difficile à conduire en pyramide, convenant pour les formes palissées. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Marie. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Marie Elskamp. Reçue de M. Gilbert d'Anvers. Gain de M. Théodore de Latin.

Marie Henriette. Fruit petit ou moyen, rond ; à chair granuleuse ; très juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. — Dédiée à la reine des Belges. Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Marie Mottin. Fruit gros ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité octobre.

Mathilde de Rochefort. Fruit petit, ovoïde, jaune recouvert de roux ; à chair fine, fondante, bien juteuse et sucrée ; maturité décembre. Arbre vigoureux formant de belles pyramides.

Mathilde Gomand (Grégoire). Fruit moyen, à peau rousse ; chair fondante ; de première qualité ; maturité janvier.

Mathilde Recq. Fruit moyen, issu du Beurré d'Hardenpont ; à chair fine, très sucrée, bien parfumée ; maturité novembre. Arbre vigoureux et fertile.

Médaille d'été (*Pom. tourn.*, n° 1, p. 53). Fruit gros, ovoïde pyramidal, jaune citron ; à chair mi-cassante, très juteuse, très parfumée ; maturité août. Arbre très vigoureux et très fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Ministre Bara. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne ; maturité janvier.

Ministre docteur Lucius. Fruit très gros et très beau, d'une saveur particulièrement fine ; maturité octobre-novembre. Arbre très fertile.

Ministre Pirmez (Grégoire). Fruit moyen ou gros ; à chair fondante ; de toute première qualité ; maturité janvier-février.

Monseigneur Gravez. Gain belge, donné comme d'un mérite hors ligne ; maturité décembre.

Monseigneur Sibour (*Ann. de Pom.*, t. VII, p. 57). Fruit assez gros, de forme ovoïde ventrue régulière ; à chair mi-fondante, juteuse, d'une bonne saveur ; maturité octobre-novembre.

Mont Vernon (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 818). Fruit assez gros, de forme variable, jaune recouvert de fauve léger et lavé de brun ; à chair granuleuse, fondante, vineuse ; de première qualité ; maturité novembre-décembre.

Muscadine (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 818). Fruit moyen, obovale arrondi, vert jaunâtre pâle ; à chair mi-fondante, d'une saveur musquée très prononcée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement septembre.

Muscatelle (*Pom. gén.*, t. I, n° 29, p. 57). Fruit petit, presque sphérique, jaune citron pointillé ; à chair jaunâtre, mi-fondante, hautement musquée ; maturité courant d'hiver.

Nec plus Meuris des Anglais. Fruit moyen ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité mars-avril. Arbre rustique, d'un beau port. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Nina panachée. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Niochi di Parma. Fruit d'été, très estimé en Piémont, dans la grande culture, et d'une grande consommation. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Noire d'Alagier. Beau fruit ressemblant à *Nélis d'hiver*, gris foncé bronzé, rugueux ; à chair fine, juteuse. — Variété du Caucase, reçue de M. Niemetz, de Winnitza (Podolie-Russie).

Nouveau Président Muller. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Oignonet de Provence (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 716, p. 474). Fruit petit, sphérique, vert herbacé pointillé ; à chair verdâtre ; maturité fin de juillet. Arbre très fertile.

Orange de Hoeck (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 453, p. 405). Fruit petit, presque sphérique, jaune lavé de rouge-brun ; à chair mi-cassante ; maturité première quinzaine de septembre.

Orange d'hiver. Reçue d'Allemagne avec recommandation.

Ott's Seedling. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Parfum d'août. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Parsonage (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 828). Fruit assez gros, piriforme obtus, jaune-orange lavé de cramoisi foncé ; maturité septembre. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Paul Coppieters. Fruit ayant la forme de *Soldat-Laboureur,* jaune pointillé et fortement marbré de jaune rougeâtre ; à chair blanche, très fine, sans granulations, beurrée, sucrée et aromatisée ; maturité commencement de novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Pauline Delzent. Poire de première qualité, mûrissant en novembre ; reçue de Rouen.

Paulsbirn (*Ill. handb. der Obstk.*, t. V, n° 521, p. 541). Fruit assez gros, turbiné régulier, jaune-citron mat lavé de rouge-sang ; à chair cassante ; à cuire ; maturité décembre à mars. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Pensylvania (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 832). Fruit moyen, obovale arrondi, roux-brun ; à chair mi-fondante, juteuse, d'une saveur musquée ; maturité seconde quinzaine de septembre.

Pertusati (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 743, p. 516). Fruit moyen, de forme ovoïde arrondie irrégulière, jaune d'or marbré de brun clair ; à chair bien fondante, très sucrée, d'un parfum délicieux ; de première qualité ; maturité novembre.

Petite Charlotte (*Pom. tourn.*, n° 5, p. 61). Fruit petit, pyramidal, jaune verdâtre très coloré du côté du soleil ; à chair cassante, juteuse, vineuse ; excellent ; maturité août-septembre. Grand arbre pyramidal. A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Petite Tournaisienne (*Pom. tourn.*, n° 61, p. 173). Fruit moyen, ovale oblong, jaune ; à chair très fine, mi-fondante ; maturité avril-mai.

Petite Victorine (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 750, p. 528). Fruit petit, presque sphérique, verdâtre lavé de roux ; à chair fine, sucrée et d'une exquise saveur musquée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

Pêtre. Fruit moyen ; à chair fondante ; maturité octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Philiberte (*Rev. de l'Arb.*, p. 20). Fruit assez gros, presque sphérique, beau jaune-citron ; à chair très fine, bien fondante, très juteuse, très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité décembre-janvier.

Pierre Joigneaux. Fruit gros, piriforme, jaune clair taché de roux ; à chair fine, juteuse, relevée, exquise ; maturité septembre à novembre. Arbre très vigoureux, bon pour surgreffer à haute tige, par suite de sa vigueur et de son port droit.

Pierre Pépin (*Dict. de Pom.*, t II, n° 754, p. 532). Fruit gros, turbiné obtus, jaune-citron taché de brun ; à chair très juteuse, d'une saveur aigrelette et parfumée très agréable ; de première qualité ; maturité septembre. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Pierre Tourasse (*Journ. de vulg. de l'hort.*, juillet 1887. — *Rev. hort.*, décembre 1887). Fruit de bonne grosseur, turbiné renflé, moucheté de fauve brillant sur fond jaune clair, lavé orange et safran ; à chair fine, bien fondante, très juteuse et richement sucrée ; maturité seconde quinzaine de septembre et première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux, d'un port dressé et trapu, fertile.

Pleureur. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne, remarquable par les rameaux de l'arbre, qui sont retombants.

Poinsette. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Prairie de Bleecker (*Le Verg.*, t. III, n° 17, p. 37). Fruit petit ou moyen, turbiné court, jaune sombre pointillé ; à chair beurrée, très sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité pour confitures ; maturité octobre. Arbre très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Précoce de Celles. Fruit moyen, en forme de Bergamotte, très bon pour l'époque où il mûrit, la Saint-Jean. — Reçue de Belgique.

Précoce de Jodoigne (*Les Fr. du Jard. V. M.*, n° 36, p. 59). Fruit petit ou moyen, obovale, vert herbacé ; à chair bien fondante ; de première qualité pour la saison ; maturité juillet.

Précoce de Wharton. Fruit moyen ; à chair juteuse ; maturité août. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Président Barabé. Fruit moyen, de forme de *Doyenné ;* à chair fine, fondante et sucrée ; maturité janvier à mars. Arbre de vigueur moyenne, fertile, propre à toutes formes. — Variété très recommandée, obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Président Boncenne. Fruit moyen, pyramidal, verdâtre, un peu rouge au soleil ; à chair blanche, mi-fine, fondante, bien juteuse, parfumée, sucrée, avec un goût d'amande ; maturité commencement de septembre. Arbre très vigoureux se formant bien en pyramide — Reçue de Poitiers.

Président Deboutteville (Boisbunel). Fruit assez gros, de première qualité ; maturité décembre. Arbre peu vigoureux sur coignassier, fertile.

BIBLIOTHÈQUE

Président de la Bastie. Fruit gros, ovale ; à chair fine, fondante, beurrée, parfumée ; maturité février.

Président d'Estaintot (Collette). Fruit de première qualité, mûrissant d'août en octobre. Arbre fertile. — Obtenue à Rouen d'un pepin de *Soldat-Laboureur*. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Président Fortier. Fruit moyen, ovoïde légèrement ventru ; à chair blanche, très fine, fondante, sucrée, parfumée ; maturité janvier à avril. Arbre sain, de vigueur moyenne, à végétation pyramidale. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Président Gilbert. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

Président Olivier. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

Président Senente. Fruit gris, souvent côtelé d'un côté ; de forme et grosseur de la *Poire-Pomme ;* à chair fondante, parfumée, très juteuse avec une acidité qui plaît beaucoup ; maturité décembre-janvier. Arbre sain, de moyenne vigueur, à végétation pyramidale. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Président Watier. Fruit allongé, calebassiforme ; à chair saumonée, fondante, sucrée, relevée ; maturité novembre. — Obtenue vers 1880, par feu le chevalier de Biseau d'Hauteville, à Binche (Belgique).

Prince de Galles (Huyshe). Fruit gros, ovale arrondi, jaune-citron réticulé de fauve ; à chair jaunâtre, fondante, très juteuse, d'une excellente saveur ; de première qualité ; maturité novembre à janvier. — Variété anglaise, obtenue d'un pepin de *Marie-Louise ;* très recommandée.

Princesse de Galles (Huyshe). Fruit gros, ovale obtus, jaune-citron taché de fauve ; à chair jaune foncé, fine, fondante, très juteuse, d'une saveur riche ; maturité commencement d'hiver. — Variété anglaise, obtenue d'un pepin de *Marie-Louise*.

Princesse Marianne (*Le Verg.,* t. III, 2e partie, n° 131, p. 69). Fruit assez gros, piriforme allongé, jaune-paille taché de rouille orangée ; à chair fine, beurrée, bien parfumée ; de première qualité ; maturité octobre.

Professeur Beaucantin. Fruit moyen, ayant la forme d'un *Doyenné ;* à chair fine, très fondante, juteuse ; maturité novembre-décembre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Professeur Delaville. Fruit moyen ou gros, de forme conique, allongée et régulière ; à chair très fine, fondante et parfumée ; maturité novembre à décembre. Arbre d'une moyenne vigueur, très fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Professeur Pynaert. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

Professeur Willermoz. Fruit gros ou assez gros, de forme *Bon-Chrétien ;* à chair très fine, juteuse, fondante, sucrée et parfumée ; maturité août-septembre. Arbre de vigueur normale, de fertilité moyenne. — Obtenue par M. Joanon, à Saint-Cyr, près Lyon.

Prud'homme. Variété dite analogue à *Louise-Bonne d'Avranches,* mais ne blettissant pas ; à chair sucrée, très relevée ; maturité septembre à décembre. Arbre vigoureux et très fertile.

Reine d'Angleterre (*Dict. de Pom.,* t. II, n° 791, p. 579). Fruit gros, de forme conique obtuse, jaune d'ocre lavé de carmin ; à chair blanche, fine, juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'octobre. Arbre de vigueur très modérée, très faible sur coignassier, bien fertile. — Variété anglaise, très recommandée.

Reine des Belges (*Dict. de Pom.,* t. II, n° 790, p. 578). Fruit assez gros, ovoïde arrondi, jaune-paille ; à chair très blanche, mi-cassante ; maturité septembre.

Reine des Poires de Coloma (*Le Verg.,* t. III, 2e partie, n° 126, p. 59). Fruit petit ou moyen, turbiné ovoïde, jaune-citron réticulé de rouille ; à chair fondante, richement sucrée et très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre rustique et fertile.

Reine des tardives (Bruant, 1865). Fruit assez gros, jaune vif ; à chair juteuse, sucrée ; se conservant facilement jusqu'en juin. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Remy Chatenay. Fruit de forme et d'aspect de *Beurré d'Arenberg,* dont il a la grosseur et la finesse ; maturité printemps. Arbre sain et d'une moyenne vigueur, très fertile, rustique, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

René Dunan. Fruit très gros, jaune-citron, vermillonné du côté du soleil ; à chair fine, fondante, acidulée, rappelant le goût du *Beurré gris.* Arbre pyramidal, très fertile. Maturité novembre-décembre.

Rival Dumont (*Pom. tourn.,* n° 41, p. 133). Fruit assez gros, ovale turbiné, roux lavé de jaune ; à chair fondante, beurrée, juteuse, très sucrée, aromatisée ; de toute première qualité ; maturité novembre-décembre.

Robert Hogg (*Dict. de Pom.,* t. II, n° 795, p. 584). Fruit assez gros, ovoïde, vert foncé marbré de fauve ; à chair fondante, juteuse, bien sucrée et agréablement relevée ; de première qualité ; maturité commencement octobre. Arbre vigoureux.

Robert Treel (de Jonghe). Fruit moyen ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité février. Arbre très fertile.

Rosalie Wolters. Fruit moyen, oblong, jaune-paille blanchâtre ; à chair jaunâtre, fine, très sucrée ; de première qualité ; maturité octobre. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Rose-Anne Poncin. Gain de M. Grégoire, de Jodoigne.

Rousselet d'hiver Houble. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Royale toujours. Fruit de première qualité ; maturité janvier.

Sainte-Anne. Fruit moyen, ovale, arrondi aux deux pôles, jaune verdoyant, lavé de rosat du côté du soleil ; à chair blanche, assez fine, beurrée, très juteuse, fondante, sucrée. Arbre très fertile. Maturité après *Beurré Giffard*. — Obtenue par M. Joanon, à Saint-Cyr, près Lyon.

Saint-Germain de Nantes (Boisselot). Fruit gros ; à chair acidulée ; maturité février.

Saint-Jean de Tournay (*Pom. tourn.*, n° 6, p. 63). Fruit moyen, ovoïde, vert ; à chair tendre, très juteuse ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre très fertile, propre au verger. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Saint-Lézin. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Saint-Liévin (*Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*, 1872, p. 49). Fruit assez gros, piriforme régulier, jaune vif ; à chair très fine, fondante, très juteuse ; de toute première qualité ; maturité fin septembre et commencement octobre. Arbre sain, très vigoureux et fertile. — Entrecueillir.

St. Swithun's. Fruit moyen, ressemblant à la *Jargonelle* par sa forme ; à chair juteuse, rafraîchissante ; maturité très hâtive. Arbre productif, issu de la *Calebasse Tougard*. — Reçue d'Angleterre.

Schweizer Fässlibirne. Fruit moyen ; à chair cassante ; de première qualité ; maturité octobre. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Seckel de Gansel. Fruit moyen, de forme arrondie irrégulière et bosselée, jaune verdâtre ; à chair fondante, juteuse, hautement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur modérée. — On dit cette poire plus grosse et plus jolie que *Seckel*, qu'elle égalerait en saveur.

Secrétaire Alfred Vigneau. Fruit moyen ou gros, de forme conique, jaune à la maturité ; à chair fine, fondante, parfumée, juteuse, sucrée ; maturité novembre à janvier. Arbre pyramidal, fertile, de vigueur moyenne. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Secrétaire Mareschal. Fruit moyen, ressemblant au *Beurré Clairgeau ;* à chair très fine, juteuse, parfumée ; maturité novembre-décembre. Arbre sain, de moyenne vigueur. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Secrétaire Rodin. Fruit moyen ou gros, rappelant la *Duchesse d'Angoulême ;* à chair jaune, vineuse, d'un parfum agréable et d'un goût particulier ; maturité novembre-décembre. Arbre de vigueur moyenne, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen, qui l'a dédiée à M. Rodin, sociétaire de la Société d'horticulture de Beauvais.

Seigneur Dachy (*Pom. tourn.*, n° 11, p. 73). Très beau et gros fruit, turbiné raccourci, jaune d'or brillant ; à chair beurrée, très juteuse, excellente ; maturité octobre. Arbre très vigoureux et très fertile. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Seigneur Daras. Fruit moyen, de forme de *Doyenné ;* à chair fine, juteuse, sucrée, parfumée ; maturité octobre. Arbre très fertile, peu vigoureux, à cultiver de préférence sur franc.

Seigneur Everard. Fruit moyen ; à chair fondante ; de première qualité ; maturité fin septembre. — Reçue de Belgique.

Semis de Bergamotte (Rivers). Fruit petit, ressemblant à la *Bergamotte d'automne,* mais plus fondant ; maturité septembre. Arbre très fertile sur coignassier.

Semis de Knight (*Le Verg.*, t. II, n° 69, p. 141). Fruit assez gros, turbiné ventru, jaune-paille strié de cramoisi ; à chair blanche, beurrée, agréablement parfumée ; maturité septembre. Arbre fertile.

Semis de Pardee (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 827). Fruit petit, arrondi, jaune verdâtre recouvert de fauve ; à chair granuleuse, beurrée, vineuse ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement.

Semis de Rapalje. Fruit moyen ; à chair fondante ; maturité septembre.

Sénateur Mosselman (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 844, p. 657). Fruit petit, ovoïde irrégulier, jaune d'or ; à chair mi-cassante, très sucrée ; maturité printemps. Arbre vigoureux.

Sénateur Préfet (Boisbunel). Fruit moyen ou gros, ovale piriforme ; à chair blanche, fine, fondante, juteuse, sucrée, vineuse ; de première qualité ; maturité mars à mai. Arbre vigoureux, très fertile.

Serrurier (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 847, p. 660). Fruit gros, de forme variable, jaune olivâtre ; à chair mi-fondante, juteuse ; de première qualité ; maturité novembre. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Sheppard (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 855). Fruit gros, obovale piriforme, jaune ; à chair granuleuse, fondante ; de première qualité ; maturité fin de septembre et commencement octobre. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement.

Shobden Court. Fruit moyen, obovale, jaune taché de fauve ; à chair beurrée, d'une riche saveur sucrée ; de première qualité ; maturité janvier-février. — Variété anglaise, considérée à tort par quelques personnes comme synonyme de *Broom Park*.

Simonette (*Pom. tourn.*, n° 17, p. 85). Fruit moyen, ovoïde, verdâtre ; à chair mi-fondante, d'une saveur agréable ; maturité novembre. Arbre vigoureux.

Souvenir de Firmin. Fruit de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de M. Daras de Naghin.

Souvenir de l'abbé Lefebvre. Fruit moyen ; à chair très fine, parfumée, excellente ; maturité novembre-décembre. Arbre de vigueur moyenne, fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Souvenir de la rue Mare-au-Trou. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre d'une moyenne vigueur, très fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Souvenir de Lens. Excellent fruit de janvier-février, vineux, fondant ; c'est un *Saint-Germain* perfectionné. Arbre de vigueur moyenne, exigeant le franc et la culture à haute tige pour être très fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Souvenir de Leroux-Durand. Fruit gros ou très gros, oblong, jaune clair maculé de roux doré ; à chair très fondante, vineuse, bien sucrée et très agréablement parfumée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux, très fertile.

Souvenir de l'Évêque. Gain de Théodore de Latin.

Souvenir de Mme Charles. Fruit moyen ou gros, ayant la forme du *Passe-Colmar*, gris ; à chair très fine, fondante, sucrée et parfumée ; maturité fin décembre et janvier. Arbre vigoureux, fertile, propre à toutes formes ; issu de *Belle-Alliance*. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Souvenir de Pimodan. Reçue de Belgique,

Souvenir de Sannier père. Fruit moyen, jaune foncé lavé de rosé ; de première qualité ; maturité octobre. Arbre de vigueur moyenne. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Souvenir d'Octavie. Fruit de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Souvenir du Vénérable de la Salle. Fruit moyen, de forme *Bon-Chrétien* ; à chair fine, fondante, sucrée ; de première qualité ; maturité octobre-novembre. Arbre de vigueur moyenne, de fertilité ordinaire, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Später Graumannchen. Reçue d'Allemagne avec recommandation. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Steinmetz spice. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Sterling (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 839). Fruit moyen, presque sphérique, jaune marbré de cramoisi ; à chair juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Sucrée de Heyer (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. V, n° 372, p. 243). Fruit moyen, turbiné piriforme, jaunâtre, à chair fine, mi-fondante ; de toute première qualité pour cuire ; maturité septembre.

Sucrée du Comice (*Dict. de Pom.*, t. II, n° 861, p. 680). Fruit assez gros, turbiné ventru, jaune d'or pointillé ; à chair mi-fondante, très sucrée ; maturité commencement octobre.

Sutton's Great-Britain. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Sylvie de Malzine. Fruit moyen, arrondi ; à chair assez fine, fondante, rappelant le *Beurré d'Angleterre* par son goût ; maturité novembre-décembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Szalonka brune. Variété hongroise qui nous a été recommandée par M. le baron E. Trauttenberg, de Prague.

Tante de Préville. Fruit moyen ; à chair fine, fondante, sucrée et d'un goût relevé ; maturité novembre à décembre. Arbre fertile.

Tardive d'Anvers. Fruit de bonne grosseur ; à chair bonne, juteuse ; maturité mars-avril. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Tardive de Chaumont. Fruit moyen, en forme de *Bergamotte* ; à chair mi-fondante, sucrée ; de première qualité pour cuire ; maturité mai à juillet. Arbre très rustique.

Tardive de Solesme. Fruit gros ou très gros ; à chair cassante, très sucrée ; de première qualité ; maturité janvier-février. Arbre vigoureux et très fertile.

Tardive Garin (*Pom. tourn.*, n° 66, p. 183). Fruit gros, de forme arrondie, gris jaunâtre ; à chair mi-fondante, juteuse, sucrée ; maturité mai-juin. Arbre très vigoureux et très fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Thérèse (de Mortillet, 1873). Fruit assez gros, en forme de Bergamotte, vert jaunâtre ; à chair bien fondante, d'un parfum prononcé très délicat ; de toute première qualité ; maturité octobre. — Gain de l'auteur des *Meilleurs fruits*, qu'il dit n'être surpassé dans sa saveur par aucune autre poire d'automne.

Tigrée de janvier. Reçue de Belgique avec grande recommandation.

Tournay d'été. Fruit en forme de Bergamotte ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre extraordinairement vigoureux. — Gain de M. Du Mortier, de Tournay.

Tout-il-faut (*Pom. gén.*, t. I, n° 54, p. 107). Fruit moyen, conique piriforme régulier, vert jaunâtre largement recouvert de cramoisi brillant, très joli ; à chair blanche, tendre ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre fertile. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Trésorier Lesacher. Fruit moyen, ressemblant au *Saint-Michel,* passant au roux à la maturité; à chair extra-fine, relevée; maturité octobre. Arbre de vigueur moyenne, à l'aspect de *Louise-bonne d'Avranches,* très fertile. — Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Triomphe de Gouy-lez-Piéton. Reçue de Belgique avec grande recommandation.

Tyler (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 869). Fruit petit, piriforme arrondi, jaune; maturité octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Upper Crust (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 870). Fruit petit, arrondi, verdâtre; à chair granuleuse; maturité août. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Van Beneden. Maturité avril; à cuire.

Vanderpool. Fruit gros; à chair juteuse; maturité septembre. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Vice-président Decaye. Fruit moyen, affectant la forme d'un *Beurré d'Arenberg*; à chair très fine, relevée et sucrée; maturité septembre-octobre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile, propre à toutes formes.

Vice-roi d'Égypte. Reçue sans description.

Victor Hugo. Fruit moyen ou assez gros; de première qualité; maturité novembre. Arbre vigoureux et bien fertile.

Vineuse d'Esperen. Fruit moyen; à chair mi-fine, fondante, vineuse, parfumée. Arbre de bonne vigueur, fertile.

Washington (*Dict. de Pom.,* t. II; n° 907, p. 753). Fruit moyen, ovoïde régulier, jaune-citron légèrement lavé de carmin; à chair très fondante; maturité septembre. Arbre fertile.

Watson (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 878). Fruit petit, arrondi, jaune recouvert de fauve; maturité commencement de septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Webster. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Wellington. Reçue de M. Gilbert, d'Anvers.

Wendell (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 879). Fruit petit, piriforme arrondi, jaune pâle lavé de cramoisi; à chair fine, fondante, juteuse; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement.

William Prince (*Le Verg.,* t. III, 2e partie, n° 123, p. 53). Fruit moyen, presque cylindrique, jaune clair; à chair très agréablement et délicatement parfumée; maturité septembre. Arbre rustique et très fertile.

Williamson (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 883). Fruit moyen, sphérique déprimé, jaune verdâtre; à chair mi-fondante; maturité octobre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

York-précoce de Pendleton (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.,* p. 831). Fruit petit ou moyen, obovale, jaune; maturité fin juillet. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

Zoé (*Journ. de vulg. de l'hort.* 1883. p. 74). Fruit très gros, allongé, vert foncé; à chair tendre, fondante, sucrée; maturité décembre à janvier. Arbre de grande vigueur.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

Amaud Adam.
Amiral.
Apoline Nopener.
Archevêché de Tournay.
Avocat Latour de Grez-Doiceau.
Avocat Nelis.
Balosse.
Belle de Bolbec.
Belle William.
Bergamotte de Gansel.
Besi de Caen.
Besi de Caissoy.
Besi Hamon.
Beurré Baud.
Beurré Charron.
Beurré de Chin.
Beurré de Marcolini.
Beurré du camp Corbain.
Beurré du centre.
Beurré Durand.
Beurré Jalais.
Beurré Moriceau.
Beurré précoce.
Beurré Romain.
Beurré Thérèse.
Beurré Winter.
Blanquet d'hiver.
Bosdorgham.
Brandes.
Brun Minême.
Buhlweisenburger Butterbirne.
Buza Körte Weiznub.
Calebasse à la Reine.
Capucine Van Mons.
Colmar Charni.
Comtesse de Grailly.
David d'Angers.
Délices d'Alost.
Desprez.
Double-fleur de Piémont.
Doyenné de la Grifferaye.
Doyenné Jamin.
Duc Decazes.
Duc d'Esclignac.
Enfant prodigue.
Épine de Jernages.
Épine d'été.
Épiscopale.
Faurite.
Fondante de Venise.
Forme de Bergamotte Crassane.
Graf Moltke.
Grégoire Bordillon.
Grenarod Birne.
Gros Renard.
Grosse Trompette.
Guenette.

Julie Dessault.
Kugelförmige Rostitzer Butterbirn.
La Gérardine.
Louis Simon.
Madame Alfred Conin.
Madame André Leroy.
Madame Baptiste Desportes.
Mademoiselle Solange.
Margarethenbirn rothe.
Mariette de Millepieds.
Merveille de Sisteron.
Miel d'automne.
Nicolas Eischen.
Notaire Minot.
Passa tutti.
Passe Passe-Colmar.
Président Campy.
Princesse Royale.
Ravut.
Raymond de Montlaur.
Renoz.
Roger's.
Rousselet fondant Stoukoff.
Rousselet Saint-Vincent.
Saint-François de Savoie.
Saint-Lcuis de Rome.
Saint-Yves.
Séraphine Ovyn.
Shepherd.
Sire Martin.
Socquet.
Souvenir de Joseph Lebeau.
Souvenir de Léopold Ier.
Sucrée de Juillet.
Thusmoor.
Villène de Saint-Florent.
Von Fulero.
Winterbutterbirn Senjis.

Variétés reconnues analogues à d'autres.

Andrews, analogue à **Beurré Oudinot.**
Angoucha, analogue à **Suzette de Bavay.**
Archiduc Charles d'hiver, analogue à **Beurré Duval.**
Beaumont, analogue à **Beurré Diel.**
Belle de Malines, analogue à **Monseigneur des Hons.**
Belle des forêts, analogue à **Bon-Chrétien d'été.**
Bergamotte d'été de Kraft, **Bergamotte d'été de Lubeck**, analogues à **Bergamotte d'été.**
Bergamotte Picquot, analogue à **Bois-Napoléon.**
Besi Macaron, analogue à **Doyenné d'hiver.**
Beurré Camphrenel, analogue à **Passe-Colmar.**
Beurré Colmar, analogue à **Urbaniste.**
Beurré de Russignies, analogue à **Beurré d'Hardenpont.**
Beurré de Stuttgardt, analogue à **Fondante des bois.**
Beurré Ducharneux, analogue à **Saint-Germain d'hiver.**
Beurré Masson, analogue à **Fondante des bois.**
Beurré Père, analogue à **Beurré Bretonneau.**
Beurré Stappaerts, analogue à **Fondante des bois.**
Brutte-bonne di Giaveno, analogue à **Madeleine.**
Cassante de Mars, analogue à **Fondante de Noël.**
Chaumontel de Jersey, analogue à **Chaumontel.**
Colmar Navez de Bouvier, analogue à **Délices d'Hardenpont.**
Comte de Hainaut, analogue à **Beurré Durondeau.**
Délices de Blégny, analogue à **Frédéric de Wurtemberg.**
Don Gindo, **Don Gindo panaché**, analogues à **Poire de Curé.**
Double Rousselet, analogue à **Comte de Paris.**
Doyenné crotté, analogue à **Doyenné blanc.**
Doyenné d'été de Schmidt, analogue à **Forelle.**
Doyenné d'hiver nouveau, analogue à **Beurré Gambier.**
Duchesse d'automne, analogue à **Doyenné blanc.**
Estibal, analogue à **Duc de Nemours.**
Étoile de Bethlehem, analogue à **Bon-Chrétien d'été.**
Grand Salomon, analogue à **Beurré d'Hardenpont.**
Grise-bonne, analogue à **Poire de Curé.**
Ida, analogue à **Fondante des bois.**
Julie Duguet, analogue à **Beurré Rance.**
Léon Pastur, analogue à **Zéphirin Grégoire.**
Loire de Mons, analogue à **Doyenné blanc.**
Mademoiselle Stevens, analogue à **Doyenné d'hiver.**
Maréchal Dillen, analogue à **Arlequin musqué.**
Max Singer, analogue à **Charles Cognée.**
Oyler Soodbirne, analogue à **Nouveau-Poiteau.**
Passe-Colmar monstre, analogue à **Passe-Colmar.**
Passe tardive, analogue à **Seigneur d'Esperen.**
Queenbirn, analogue à **Belle sans pépins.**
Révérend père, analogue à **Beurré Rance.**

Roi de Rome, analogue à **Urbaniste.**
Rother Winter Hasenkopf, analogue à **Catillac.**
Saint-Germain Sanson, analogue à **Saint-Germain d'hiver.**
Semis Canfyn, analogue à **Virgouleuse.**
Tardive d'Ellezelles, analogue à **Beurré Bretonneau.**
Van Marums Schmalzbirne, analogue à **Poire de Bavay.**

Variétés nouvelles.

Alfred de Madre. Fruit moyen, jaune, ponctué de fauve, coloré de carmin du côté du soleil et lavé de brun roux autour du pédoncule ; à chair mi-fondante, sucrée, acidulée, douée d'un parfum très agréable. Arbre vigoureux et fertile. Maturité octobre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Alphonse Allegatière. Fruit gros, jaune clair, passant au jaune-beurre à la maturité qui a lieu en octobre-novembre. Chair blanche, très fine, fondante, sucrée ; de première qualité.

Belle de décembre. Fruit superbe et du plus fort volume. La meilleure des Poires à cuire. On croirait manger une poire crue d'excellente qualité, arrivée au meilleur moment de sa maturité.

Benoit Caroli. Fruit moyen ; à chair blanche, verdâtre vers le haut, beurrée, presque fondante, sucrée et agréablement parfumée. Peau jaune, finement pointillée, lavée de brun rougeâtre à l'insolation. Arbre très vigoureux et fertile. Maturité décembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Bergamotte Bouvant. Fruit de moyenne grosseur ; à chair fine, fondante, juteuse, bien sucrée et agréablement parfumée. Arbre vigoureux et fertile. Maturité avril-mai.

Beurré Backhouse. Fruit gros, rappelant le *Beurré Diel* par la forme et la *Jargonelle* par le goût ; maturité octobre. — Hybride de *Beurré Diel* et de *Jargonelle.*

Beurré Montécat. Fruit jaune clair transparent, mûrissant en juillet ; très avantageux pour le marché.

Boïeldieu. Fruit moyen ou gros, d'aspect de *Crassane* ; à chair très fine et parfumée ; maturité octobre-novembre. — Semis de *Crassane,* fécondée avec *Louise-bonne Sannier.*

Calebasse d'Anvers. Fruit de grosseur volumineuse, de forme très allongée, plus ou moins étranglée vers le milieu de sa hauteur, jaune-serin entièrement ponctué de brun et taché de fauve au sommet ; à chair assez fine, sans granulations, juteuse, sucrée et savoureuse ; maturité octobre-novembre. Arbre vigoureux et très fertile. — Cette belle variété, que nous avons reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers, réunit toutes les qualités requises pour devenir un fruit de commerce ; à recommander pour le verger.

Cardinal Georges d'Ambroise. Fruit moyen, forme du *Beurré Clairgeau ;* à chair très fine, juteuse, sucrée, délicieuse ; maturité novembre-décembre. Semis de *Beurré Clairgeau* fécondé avec *Beurré Henri Courcelles.*

Cavelier de la Salle. Fruit moyen, ayant l'aspect de l'*Olivier de Serres ;* à chair extra-fine, juteuse, sucrée, ayant un parfum très agréable et un goût tout particulier ; maturité décembre. Arbre assez vigoureux et très fertile, formant de belles pyramides ; il réussit aussi à haute tige. — Semence de l'*Olivier de Serres* fécondée avec le *Vice-Président d'Elbée.*

Conférence. Fruit gros, vert sombre teinté de roux ; à chair saumonée, douce, juteuse, à saveur très riche. Arbre très robuste, vigoureux sur coignassier et sur franc, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Rivers.

Directeur Hardy. Fruit gros, turbiné piriforme, à la façon du *Beurré d'Amanlis* ou plus allongé ; à chair d'une grande finesse, très juteuse, bien fondante, à saveur de *Doyenné du Comice ;* maturité octobre.

Dodges hybrid. Hybride obtenu aux *États-Unis,* d'une variété chinoise avec une variété européenne.

Doyenné Guillard. Peau assez lisse, brune, légèrement pictée de points verdâtres ; à chair presque fine, blanche, très juteuse, vineuse ; maturité novembre-décembre.

Ferdinand Gaillard. Fruit gros ou très gros, lisse, jaune brillant unicolore ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, bien fondante, juteuse, très sucrée, bonne ou très bonne ; maturité novembre à janvier. Arbre vigoureux, très fertile, de forme pyramidale.

Fondante Daras. Fruit moyen ou assez gros, jaune serin légèrement pointillé de roux ; à chair blanc jaunâtre, juteuse, fondante, sucrée et parfumée comme celle d'un *Colmar.* Arbre assez vigoureux, de bonne fertilité. Maturité novembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Fondante de Ledeberg. Variété de premier mérite, se conservant jusqu'en mars-avril ; à chair très fondante, blanche, légèrement parfumée. Peau vert pâle, pointillée de brun. Arbre vigoureux, très fertile. — Reçue de Belgique.

Georges Delebecque. Fruit moyen, ayant quelque ressemblance avec l'*Urbaniste,* jaune, pointillé de fauve et bronzé autour du pédoncule ; à chair parfois très saumonée, fondante, ayant un léger parfum de rose ; maturité décembre-janvier. Arbre de moyenne vigueur, très fertile. Cette bonne Poire d'amateur provient d'un semis de *Joséphine de Malines.* — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Hilda. Fruit ressemblant à la *Joséphine de Malines,* dont elle provient ; à chair blanc jaunâtre, teintée de vert près de la peau, fondante, très juteuse et, ayant la saveur du *Beurré gris*. Arbre vigoureux, très fertile. Maturité novembre-décembre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Jeanne d'Arc. Fruit superbe, piriforme allongé, jaune clair lavé de rouge-brun du côté du soleil, affectant la forme du *Beurré Clairgeau* ; maturité novembre-décembre. Arbre de moyenne vigueur, ramifié. — Semis de *Clairgeau* fécondé avec *Beurré amandé*. Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Madame Torfs. Fruit assez gros ou gros, jaune verdâtre, parsemé de taches fauves ; à chair fine et juteuse, blanche au centre, nuancée de vert au pourtour, plus sucrée que celle du *Beurré Hardy,* sans avoir le parfum de rose aussi prononcé. Arbre de vigueur moyenne, très fertile, précoce au rapport. Maturité octobre. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Mademoiselle Marguerite Gaujard. Fruit oblong, un peu callebassiforme, gris roux, un peu coloré au soleil ; à chair fondante, d'un goût relevé, parfumée ; maturité janvier à mars. Arbre fertile, de bonne vigueur, à port pyramidal, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Gaujard, à Gand, qui l'a dédiée à sa nièce.

Paul d'Hoop. Fruit moyen, fauve bronzé ; à chair fine, d'un blanc jaunâtre, beurrée, vineuse, sucrée, ayant un délicieux arome. Arbre assez vigoureux et bien fertile. Maturité janvier-février. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Pierre Corneille. Fruit gros ou très gros, ayant l'aspect de la *Duchesse ;* à chair fine, fondante, juteuse, sucrée, délicieusement parfumée ; maturité décembre-janvier. Arbre assez vigoureux, très fertile, à port pyramidal. — Semis de *Beurré Diel* fécondé par *Doyenné du Comice*. Obtenue par M. Sannier, de Rouen.

Recq de Pambroye. Fruit moyen ou assez gros, bronzé, lavé de rouge à l'insolation ; à chair fine, juteuse, sucrée et vineuse ; maturité janvier. Arbre assez vigoureux, précoce au rapport, fertile. — Reçue de M. Daras de Naghin, d'Anvers.

Seneca. Fruit jaune, rouge du côté du soleil. Arbre vigoureux, fertile, précoce au rapport. — Cette variété, obtenue en Amérique d'un semis de *Williams,* possède toutes les qualités de cette dernière, mais est plus tardive.

Triomphe de Touraine. Fruit gros ou très gros, vert clair, rosé du côté du soleil, passant au jaune clair à la maturité ; à chair ferme, fine, juteuse, sucrée, relevée, rappelant le goût de la *Duchesse,* mais de meilleure qualité ; maturité fin novembre à janvier. Arbre vigoureux, très fertile.

Variétés introduites du nord de la Chine.

Nous avons reçu cinq de ces variétés, sous de simples numéros d'ordre. Nous les livrons également sous ces mêmes numéros. Elles se distinguent entièrement des variétés que nous cultivons en Europe par leur aspect, la vigueur de leurs arbres, et surtout par leurs feuilles, bordées d'une fine dentelure en scie. Elles sont aussi très différentes entre elles et paraissent appartenir à plusieurs types.

N° 1401. Feuilles petites, presque rondes, d'un vert clair, bordées de rouge.

N° 1403. Bourgeon vert nuancé de rouge. Feuilles assez grandes, d'un vert foncé, les jeunes purpurines. Fruit petit, sphérique, jaune pointillé de gris ; pédoncule très court ; chair jaunâtre, juteuse, âcre, non mangeable à l'état cru. Arbre très vigoureux. Maturité septembre.

N° 1404. (**Chinoise de Tigery** — *Rev. hort.* 1883, p. 61). Fruit en forme de *Bergamotte,* à queue longue de 4 centimètres ; peau jaune cireux luisant avec quelques grandes taches gris roux. Chair jaunâtre, fondante, sucrée, aigrelette, à saveur rappelant le coing ; eau abondante, sucrée, singulièrement parfumée, mais sans arrière-goût, Maturité septembre-octobre. Arbre excessivement vigoureux, à bourgeons verts. Feuilles très grandes, d'un beau vert clair. — A un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

N° 1405. Arbre ramifié, épineux, à bourgeons bruns, retombants. Feuilles petites, d'un vert foncé, les jeunes purpurines.

N° 1407. Feuilles moyennes, de forme variable, les unes arrondies, les autres allongées et pointues.

VARIÉTÉS JAPONAISES

M. Ph. Fr. Von Siebold, le célèbre introducteur de Plantes du Japon, a rencontré dans ses voyages en ce pays, plusieurs variétés de Poirier appartenant à une espèce entièrement distincte de celles auxquelles se rattachent nos variétés fruitières. Elles diffèrent aussi beaucoup des variétés chinoises mentionnées ci-contre. Les arbres sont beaucoup plus vigoureux et plus robustes ; leurs feuilles sont énormes. Les fruits sont très beaux, d'une forme et d'une couleur particulières, et à pédoncules très longs ; leur chair est cassante, juteuse, musquée, très bonne étant cuite. Ces variétés sont très fertiles et produisent chaque année ; elles sont aussi d'une très grande rusticité. Chose curieuse, malgré leur extrême vigueur elles ne s'accommodent pas du coignassier, sur lequel elles reprennent difficilement à la greffe ; il faut les greffer sur franc.

Les envoyés de l'ancienne Compagnie Néerlandaise n'ont cessé d'admirer dans leurs voyages à la cour de Yeddo, les grandes poires exposées dans les magasins de fruits et parfaitement encore conservées au mois de juillet. Cette espèce est originaire de la Chine, d'où elle fut importée au Japon dans les temps reculés.

Nous nous sommes procuré les cinq variétés suivantes, que nous avons la satisfaction de pouvoir offrir à ceux de nos clients, amateurs de curiosités rares.

Daimyo. Fruit moyen, arrondi, à pédoncule très long, jaune, juteux, très bon cuit ; maturité octobre-novembre. — La plus fertile des variétés japonaises.
Madame Von Siebold. Fruit moyen, conique-tronqué, irrégulier, bronzé, pointillé de gris.
Mikado. Fruit ayant peu de différence avec celui de *Daimyo*.
Sieboldii. Fruit très long en forme de Calebasse, bronzé, pointillé de gris, mûrissant en décembre.
Japanische Wunderbirne. — Reçue d'Allemagne sous ce nom.

ESPÈCE CHINOISE

Pirus Simonii. Introduite au Muséum d'histoire naturelle de Paris par l'entremise de M. Eugène Simon, cette espèce se rattache probablement aux variétés chinoises dont il a été question plus haut. Ses fruits, de grosseur moyenne, sont de forme subsphérique ; leur chair, cassante et excessivement aqueuse, possède une saveur toute particulière ; on suppose qu'ils seront propres à faire une sorte de cidre d'une nature spéciale.

Pommes

Si, comme fruit de dessert, la Poire jouit à juste titre, vis-à-vis de la Pomme, d'une position que l'on pourrait qualifier d'aristocratique, il faut reconnaître que, dans bien des cas, surtout en France, la préférence qui lui est accordée sur la Pomme est souvent trop exclusive, et ne repose pas toujours sur des considérations bien fondées. Mais c'est surtout lorsqu'on se place au point de vue de l'alimentation des marchés de fruits, que l'on doit regretter le peu d'extension donnée à la culture du Pommier, dans certaines contrées surtout.

Parmi les causes auxquelles on peut attribuer cette sorte d'abandon ou de dédain de ce genre de fruit, cependant si précieux, il faut placer en première ligne la mauvaise qualité des produits de la plupart des variétés de Pommes répandues dans la grande culture, pendant qu'il en existe une quantité considérable de beaucoup plus méritantes, et dont le rapport serait infiniment plus rémunérateur. Aussi nous permet-

trons-nous, avec tant d'autres, d'attirer, sur ce point, l'attention des personnes, qui sont à même d'apporter leur concours à une modification de cet état de choses.

On greffe le Pommier sur *franc,* sur *paradis* et sur *doucin.*

Les sujets greffés sur *franc* sont presque exclusivement destinés à être élevés en hautes tiges, pour la plantation des vergers, des champs, des chemins et des routes, où ils donnent ordinairement de très grands produits.

Les arbres nains, destinés au jardin fruitier, tels que quenouilles, vases, pyramides, fuseaux, cordons, espaliers, etc., sont greffés sur *paradis.* C'est sur ceux que l'on obtient promptement les plus beaux fruits, sous les formes les plus réduites. On a aujourd'hui reconnu les grands avantages qu'offre la culture du Pommier en cordons : aussi cette forme est-elle généralement préférée à toutes les autres.

Le *doucin* tient le milieu pour la vigueur entre le paradis et le franc ; il convient, pour les formes basses, dans les sols tout à fait médiocres et dans les terrains brûlants, où l'ancien paradis serait d'une vigueur insuffisante, surtout lorsque les arbres doivent prendre de grandes dimensions.

La plupart des variétés de Pommes de table et à cuire peuvent être cultivées avantageusement en formes basses. — Pour le haut-vent, on donnera naturellement la préférence aux arbres vigoureux, robustes, rustiques et fertiles. Quelques variétés délicates ne peuvent y prospérer que dans les localités favorables. Celles à très gros fruits y sont souvent peu avantageuses, surtout dans les situations exposées aux vents.

Les Pommes, quant à leur usage, peuvent être divisées en trois catégories : 1° les Pommes *à couteau,* dites *de table ;* 2° les Pommes *à cuire ;* 3° les Pommes *à cidre.*

Beaucoup de variétés sont propres à l'un et à l'autre de ces usages. Les Pommes à jus abondant, dont les arbres sont robustes, grands et très fertiles, quel que soit d'ailleurs leur volume, conviennent pour cidre. Pour la cuisine, on recherche celles à gros fruits, dont la chair est suffisamment juteuse et relevée. Enfin les Pommes de table sont celles qui, lorsqu'elles sont consommées à point, peuvent rivaliser, par le sucre et le parfum de leur eau, avec les Poires, qu'elles surpassent souvent par la richesse de leur saveur.

Notre collection de Pommes est aujourd'hui l'une des plus considérables qui existent. Nous avons la certitude qu'en dehors des variétés comprises dans les deux premières séries, elle en renferme un grand nombre d'autres d'un mérite réel, dont nous recommandons l'étude au véritable amateur et au pomologiste.

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

POMMES PRÉCOCES

ASTRACAN ROUGE. Fruit moyen, sphérique-aplati, presque entièrement recouvert de rouge cramoisi pruiné ; à chair fine, douce, sucrée et relevée d'un parfum rafraîchissant ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport et très fertile. — Pomme de marché de premier ordre. Variété originaire des pays du Nord, très rustique, ayant résisté à l'hiver de 1879-1880.

EARLY HARVEST. Fruit moyen, de forme arrondie, jaune-paille brillant ; à chair très blanche, cassante, d'une riche et vive saveur ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin juillet. Arbre très fertile. — Variété américaine très recommandable. A résisté à la gelée de 1879-1880.

PÊCHE D'IRLANDE. Fruit moyen, arrondi, vert jaunâtre nuancé de brun-rouge terne ; à chair juteuse ; de toute première qualité ; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre rustique et très fertile. — Variété très méritante, introduite d'Angleterre par l'Établissement.

C. P. **BOROVITSKY.** Fruit assez gros, de forme sphérique-aplatie régulière, strié rouge-cerise sur fond jaune blanchâtre ; à chair fine, tendre ; bon pour la table et pour cuire ; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Jolie Pomme précoce, introduite de Cracovie en France en 1834 par M. J. Laurent-Jamin, horticulteur à Paris. Cette variété a très bien résisté à la gelée de 1879-1880 et a produit du fruit en 1880.

FAVORITE DE WILLIAM. Fruit assez gros, de forme ovale, rouge-sang ; à chair fine blanc jaunâtre, sucrée, vineuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre sain et très fertile, à floraison assez tardive. — On croit cette variété originaire de Roxbury, près Boston (Amérique) ; son fruit surpasse en qualité celui de la variété précédente.

SOPS OF WINE. Fruit moyen ou gros, sphérique, marbré de rouge-carmin sur fond jaune verdâtre ; à chair blanche, fine, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre de bonne vigueur, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété américaine introduite par l'Établissement en 1872.

ROSE DE BOHÊME. Fruit assez gros, aplati, d'un beau rose cramoisi recouvert de pruine ; à chair blanche, juteuse, rafraîchissante ; de première qualité pour cuire ; maturité août. Arbre de vigueur modérée, à floraison hâtive, très fertile, propre au verger clos. — L'une des plus jolies pommes d'été ; avantageuses pour le marché. Variété originaire de Bohême où elle est très estimée.

P. **TRANSPARENTE DE CRONCELS.** Fruit assez gros, sphérique régulier, blanc de cire jaunâtre, éclairé de rose incarnat à l'insolation ; à chair légèrement saumonée, fine, tendre, très juteuse, sucrée, acidulée, d'un parfum très agréable ; de toute première qualité pour la saison ; maturité fin d'août à novembre. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par MM. Baltet frères, horticulteurs à Troyes.

P. **GRAVENSTEIN.** Fruit assez gros, sphérique-aplati anguleux, lavé et strié rouge-cerise sur fond jaune foncé ; à chair blanche, fine, tendre, juteuse, bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin d'été et commencement d'automne. Arbre vigoureux, rustique et très fertile. — Parmi les Pommes précoces l'une des plus estimées, et à juste titre, en Allemagne. Présumée native du château de Graefenstein dans le Schleswig-Holstein, vers le milieu du siècle dernier.

REINETTE D'AUTOMNE DE WILKENBOURG. Fruit moyen, sphérico-cylindrique, lavé de rouge-orange sur fond jaune d'or ; à chair fine, juteuse, sucrée ; maturité fin d'été et commencement d'automne. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport et très fertile. — Jolie et excellente Reinette hâtive. Cette variété a résisté à l'hiver de 1879-1880.

P. **RAMBOUR FRANC.** Fruit assez gros, irrégulièrement arrondi, jaune verdâtre strié carmin ; à chair blanche, demi-fine, demi-tendre, sucrée, acidulée ; à cuire, mais aussi bon pour la table ; maturité commencement et courant d'automne. Arbre très vigoureux et très fertile, propre au haut-vent.

POMONA DE COX. Fruit assez gros, de forme irrégulière, strié de cramoisi brillant sur fond jaune ; à chair blanche, tendre ; de toute première qualité pour cuire ; maturité automne. Arbre vigoureux, très fertile et rustique. — Cette variété anglaise, d'obtention assez récente, est certainement l'une des plus belles et des meilleures Pommes de deuxième saison.

P. **ALEXANDRE.** Fruit très gros, de forme conique élargie, vert clair largement lavé et strié de rouge ; à chair blanche, tendre, sucrée, acidulée, parfumée ; de première qualité ; maturité automne. Arbre de bonnes vigueur et fertilité. — L'une des plus belles Pommes connues, que l'on croit originaire de Russie.

REINETTE GRISE D'AUTOMNE. Fruit moyen ou gros, vert jaunâtre, recouvert de rouille, mais moins que chez la *Reinette grise d'hiver ;* à chair jaunâtre, fine, tendre, juteuse, douce, sucrée, très parfumée ; de toute première qualité ; maturité automne se prolongeant souvent jusqu'en hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes, très bon pour la culture à haute tige. — Le fruit de cette variété est, à notre avis, plus fin que celui de la *Reinette grise d'hiver*.

P. **CHATAIGNIER.** Fruit moyen ou assez gros, sphérique-déprimé, légèrement conique, lisse, jaune verdâtre, presque entièrement lavé de rouge foncé ; à chair blanche, cassante, sucrée, agréablement relevée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne. Arbre de bonne vigueur, très fertile, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent.

P. **REINETTE DE BURCHARDT.** Fruit assez gros, sphérique-aplati, réticulé de fauve sur fond jaune ; à chair blanche, fine, très juteuse, bien sucrée et d'une excellente saveur ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne. Arbre sain, vigoureux, précoce au rapport, très fertile. — Obtenue par M. von Hartwiss, directeur des jardins impériaux de Nikita (Russie), et dédiée au promologiste Burchardt, de Landsberg.

DAME DE FAUQUEMONT. Fruit très gros, jaune ; à chair fine, ferme, juteuse, douce, sucrée ; de première qualité : maturité courant et fin d'automne. Arbre de bonne vigueur, fertile, à floraison hâtive. Variété très recommandable que nous avons reçue de Belgique.

SANS PAREILLE DE PEASGOOD. Fruit très gros, ressemblant à *Sans pareille*, mais bien plus gros, jaune, strié de cramoisi foncé à l'insolation ; à chair jaune, tendre, très juteuse, d'une saveur douce et d'un excellent arome : de première qualité ; maturité courant et fin d'automne. Arbre de bonne vigueur, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Excellente variété, d'obtention assez récente.

POMME DE PRINCE. Fruit gros, de forme cylindrique, marbré et strié de cramoisi sur fond jaune-citron mat ; à chair tendre, fine, juteuse, sucrée, vineuse et d'une saveur agréable ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant et fin d'automne. Arbre vigoureux, très fertile et rustique, propre surtout au grand verger et à la plantation des routes. — Très jolie variété, abondamment cultivée dans le nord de l'Allemagne et en Norwège.

FLEINER DU ROI. Fruit très gros, de forme cylindrique, lavé de rouge-sang clair sur fond jaune-citron verdâtre ; à chair blanc pur, juteuse, d'une saveur très agréable ; maturité fin d'automne. Grand arbre, fertile, mais réclamant un bon sol et une situation abritée. — Superbe fruit. On croit cette variété originaire du Wurtemberg, où elle est très estimée.

C. P. **ROYALE D'ANGLETERRE.** Fruit gros, conico-sphérique, jaune-citron lavé de rouge jaunâtre ; à chair blanc jaunâtre, assez fine, tendre, sucrée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, demandant une situation abritée en haut-vent. — Ce fruit est bon, mais il est sujet à se passer un peu vite.

C. P. **CALVILLE D'OULLINS.** Fruit moyen ou assez gros, arrondi-conique, lisse, jaune clair lavé de rose tendre, strié de rouge-pourpre à l'insolation ; à chair blanche, demi-tendre, sucrée, assez agréablement parfumée ; de bonne qualité pour la table, mais meilleur à l'état cuit ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. — Trouvée, vers 1850, par Armand Jaboulais, pépiniériste à Oullins, près Lyon.

MOYEUVRE. Fruit assez gros, arrondi-côtelé, jaune verdâtre lavé de rouge ; de première qualité pour cuire ; maturité décembre. Arbre très vigoureux et très fertile, propre au verger. — Très estimée dans les vergers du nord-est de la France.

C. P. **BELLE FLEUR.** Fruit assez gros ou gros, sphérico-conique, luisant, jaune pâle largement lavé de carmin à l'insolation et recouvert de pruine ; à chair blanc jaunâtre, demi-tendre, sucrée mais peu parfumée ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre très vigoureux, fertile, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent.

RAMBOUR DE BRUNSWICK. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, presque entièrement lavé et strié de rouge cramoisi sur fond jaune ; à chair jaune pâle, tendre, fine ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre sain, rustique, de vigueur moyenne, précoce au rapport et très fertile. On croit que cette jolie pomme a été obtenue par le docteur Zinken-Sommer, à Brunswick. A résisté à la gelée de 1879-1880.

BORSDORF. Fruit moyen, de forme aplatie-côtelée régulière, jaune clair lavé de rouge luisant ; à chair très fine, croquante, d'un parfum particulier ; de toute première qualité pour tous les usages ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre peu vigoureux dans sa jeunesse, mais devenant grand et très rustique, à floraison tardive ; redoutant les sols secs et les situations chaudes. — Variété très estimée dans les vergers du nord de l'Allemagne, originaire de la Saxe.

POMMES TARDIVES

WAGENER. Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune-citron lavé de rouge ; à chair jaunâtre, tendre, fine, bien sucrée ; de toute première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux, précoce au rapport et très fertile, à floraison hâtive. — D'origine américaine.

C. P. **MÈRE DE MENAGE.** Fruit très gros, arrondi-déprimé, jaune verdâtre, lavé de rouge carminé à l'insolation ; à chair blanche, peu fine, tendre, douce ; de bonne qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre de moyenne vigueur, assez fertile, à floraison hâtive ; propre surtout aux formes basses à cause du volume de son fruit . — Joli fruit d'ornement, mais de deuxième qualité.

REINE DES REINETTES. Fruit assez gros, de belle forme arrondie régulière, jaune-orangé lavé et strié de rouge vif ; à chair jaunâtre, très fine, cassante, sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité pour tous les usages, aussi pour cidre ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre très vigoureux, d'un beau port, très fertile et rustique. — L'une des plus jolies, des meilleures et des plus avantageuses variétés de Pommes sous tous les rapports Ses mérites si complets l'on fait admettre un peu partout, mais il existe malheureusement à son sujet une grande confusion de noms. Son fruit a la propriété d'être en parfait état de consommation de bonne heure à l'automne et de se conserver ainsi durant tout l'hiver.

PEPIN RIBSTON. Fruit assez gros, sphérico-conique, jaune foncé lavé et strié de rouge ; à chair jaune, ferme, juteuse, bien sucrée, d'un parfum distingué ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, sujet au chancre dans certains terrains ; à cultiver de préférence en formes basses. — L'une des Pommes les plus estimées en Angleterre.

RAMBOUR D'HIVER. Fruit gros, allongé-tronqué, jaune vif et rouge-cerise rayé ; à chair tendre, assez sucrée, un peu acidulée et un peu parfumée ; de première qualité surtout à l'état cuit ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux, propre au haut-vent. — Excellente variété pour la confection du cidre.

P. **CALVILLE DE SAINT-SAUVEUR**. Fruit gros, conique-anguleux, jaune clair lavé de rouge sombre ; à chair juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur et de fertilité moyennes. — Beau fruit. Semis de hasard propagé, vers 1839, par M. Despréaux de Saint-Sauveur, à Esquenay, près Breteuil (Oise).

BELLE DU BOIS. Fruit très gros, arrondi-déprimé-côtelé, jaune-citron maculé de fauve ; à chair jaune verdâtre, grossière, molleuse, acidulée, un peu sucrée ; de qualité variable ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, peu fertile, propre aux formes basses. — Fruit magnifique.

BELLE DE PONTOISE. Fruit très gros ; peau rouge-carmin au soleil, semée de points gris verdâtre, quelquefois rayée ; chair blanche, un peu veinée de vert, fine, assez ferme, juteuse, d'un acidulé agréable ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux, rustique. — Très belle et bonne Pomme, obtenue d'un semis d'*Alexandre*, par M. Remy père, de Pontoise, et mise au commerce en 1879.

P. **DOUX D'ARGENT**. Fruit moyen, sphérique-déprimé, plus large que haut, jaune-citron ; à chair bien blanche, tendre, fine, bien sucrée et aromatisée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile et rustique.

MON DÉSIRÉ. Fruit gros, plus haut que large, jaune taché de roux et de gris ; à chair blanche, fine, ferme, aromatique ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Nous devons cette excellente variété à M. Proche, pomologiste à Sloupno (Bohême).

P. **BEAUTÉ DE KENT**. Fruit gros ou très gros, de forme conique-arrondie, jaune-paille lavé et strié de rouge-groseille ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, juteuse, relevée d'une fine saveur acidulée ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile et rustique, propre à toutes formes et principalement aux formes basses. Très belle Pomme d'ornement, assez bonne crue, très bonne pour la cuisine. — D'origine anglaise.

RAMBOUR PAPELEU. Fruit très gros, arrondi-bosselé, plus large que haut, jaune foncé, strié de rouge ; à chair blanc jaunâtre, douce, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux, fertile, à floraison assez hâtive ; propre à toutes formes. — Cette superbe Pomme a été introduite de Crimée en Belgique vers 1853, par M. Adolphe Papeleu, pépiniériste à Wetteren ; elle provient des semis de M. le colonel de Hartwiss, propriétaire et pomologue à Artek-Lauterbrunn, gouvernement de Tauride.

TOUR DE GLAMMIS. Fruit gros, de forme conique-côtelée-quadrangulaire, jaune-soufre ; à chair blanche, ferme, très juteuse, délicatement parfumée ; de toute première qualité pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre sain, d'une belle végétation, très fertile, à floraison assez hâtive. — D'origine écossaise.

L'ABONDANTE. Fruit gros, de forme presque sphérique, jaune-paille unicolore ; à chair fine ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, extraordinairement fertile et rustique, à floraison tardive. — Variété tout à fait remarquable trouvée, vers 1854, à Haccourt, localité des environs de Liège.

P. **BEDFORDSHIRE FOUNDLING**. Fruit gros, arrondi, jaune-paille ; à chair blanc jaunâtre, fine, juteuse, sucrée, d'un parfum relevé ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, à floraison hâtive ; à cultiver en formes basses. — Trouvée en Angleterre, dans le comté de Bedford.

REINETTE DE WILLY. Fruit moyen, sphérique, jaune-citron unicolore ; à chair bien blanche, très fine, croquante, sucrée et d'une saveur vineuse aromatisée ; de première qualité pour tous les usages ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, précoce au rapport et très fertile. — Pomme de marché, obtenue en 1801, par le conseiller de justice Burchardt, à Landsberg, d'un pépin de *Calville blanche d'hiver*, et dédiée à son fils Willy.

SURINTENDANT. Fruit gros ou très gros, conique, lavé de rouge-feu sur fond jaune-citron ; à chair blanc jaunâtre, très fine, sucrée, ferme, juteuse ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, sain, fertile. — D'origine hollandaise.

REINETTE DE LANDSBERG. Fruit assez gros ou gros, de jolie forme régulière, à queue mince et longuette et à peau fine et lisse, jaune-paille lavé du côté du soleil d'une légère teinte de rouge de jaspe ; chair ferme, fine, assez juteuse, douce ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux, très fertile et rustique, précoce au rapport et tenant bien ses fruits ; très propre au verger et à la culture de spéculation. — Obtenue par le conseiller de justice Burchardt, à Landsberg.

REINETTE DE MULTHAUPT. Fruit moyen, conique, presque entièrement recouvert de rouge cramoisi sur fond jaune-paille ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, juteuse, vineuse ; de bonne qualité à l'état cru et excellent pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile, à floraison hâtive. — Obtenue par M. Multhaupt à Bienenburg, près Goslar (Allemagne).

C. P. **CALVILLE ROUGE D'HIVER.** Fruit assez gros, de forme variable, côtelé, presque entièrement recouvert de rouge unicolore; à chair rosée, tendre, relevée d'un parfum de framboise ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur et de fertilité moyennes, redoutant les sols argileux et humides. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **BELLE FLEUR JAUNE.** Fruit gros, irrégulièrement ovoïde, d'un beau jaune-citron clair ; à chair jaune, fine, tendre, richement sucrée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre sain, de bonne fertilité, propre à toutes formes. — On croit cette variété originaire de Burlington (États-Unis).

REINETTE D'OBERDIECK. Fruit assez gros, sphérique, jaune verdâtre, taché de rouge au soleil ; à chair blanche, fine, juteuse, sucrée, à saveur rappelant un peu le goût du coing ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre à belle végétation, vigoureux, fertile, à floraison hâtive. — Trouvée par Ed. Lucas, dans un jardin près de Cannstatt (Wurtemberg). Le pied mère doit être un semis de hasard.

REINETTE MUSQUÉE. Fruit moyen, conico-ovoïde, beau jaune-citron largement recouvert de rouge-cerise et strié cramoisi ; à chair jaunâtre, fine, serrée, sucrée et hautement parfumée ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée et de grandeur moyenne, précoce au rapport et remarquablement fertile ; très rustique dans sa fleur ; convenable pour les localités élevées et froides. — Variété très avantageuse pour la culture de spéculation et propre surtout au grand verger ; très bonne pour cidre.

C. P. **REINETTE DORÉE.** Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune doré légèrement lavé de rouge-orange ; à chair jaunâtre, fine, très sucrée et parfumée ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, préférant les sols légers ; à floraison hâtive. Ancienne variété.

PEPIN DU WARWICK. Fruit moyen, de forme aplatie régulière, jaune-citron ; à chair tendre, douce, aromatisée et bien sucrée ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile et rustique. Abondamment cultivée dans le comté de Warwick, en Angleterre.

POMME DE GRIGNON. Fruit gros, de jolie forme assez régulière, sensiblement pentagone vers l'œil, amplement fouetté de carmin sur fond jaune ; à chair tendre, bien sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile. — Très belle Pomme.

C. P. **REINETTE ORANGE DE COX.** Fruit moyen, arrondi, irrégulier, plus large que haut, jaune-orange marbré de rouge ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, fondante, sucrée, agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, fertile, à floraison assez hâtive ; propre aux petites formes. — Gagnée, en 1830, par M. Cox, à Colnbroock-Lawn, sur la route de Londres à Windsor.

REINETTE DE GEER. Fruit moyen, de forme arrondie-déprimée-côtelée, à peau lisse d'un jaune unicolore ; chair jaunâtre, fine, tendre; de première qualité pour la table et pour cuire; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile et rustique. — Doit être consommée avant la fin de janvier. Obtenue par Van Mons et dédiée au baron de Geer.

RITTER. Fruit gros, arrondi-conique, jaune, un peu pointillé ; à chair jaunâtre, fine, sucrée; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Variété introduite d'Amérique par l'Etablissement en 1872.

C. P. **REINETTE DES CARMES.** Fruit moyen, sphérico-cylindrique, jaune verdâtre lavé et strié de rouge terne parfois brillant ; à chair jaunâtre, ferme, juteuse, bien sucrée et d'une saveur très agréable ; de première qualité pour la table et pour cidre ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, à floraison hâtive, d'un très beau port, propre surtout au grand verger et à la plantation des routes et chemins.

DORÉE DE GRIMES. Fruit moyen, arrondi-déprimé, d'un beau coloris jaune d'or ; à chair jaune, sucrée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Variété américaine très recommandable, introduite par l'Établissement en 1872.

C. P. **REINETTE ANANAS.** Fruit moyen, de forme conique très régulière, jaune d'or unicolore pointillé ; à chair blanc jaunâtre, très juteuse, sucrée, d'une saveur très agréable ; de toute première qualité pour la table et pour cidre ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Pomme très distinguée et très recommandable, l'une des plus estimées en Allemagne, que l'on croit originaire de Hollande.

P. **REINETTE DE BLENHEIM.** Fruit gros, sphérique-aplati, jaune-orange strié de cramoisi, très beau; à chair blanc jaunâtre, demi-fine, croquante, juteuse, sucrée, agréablement acidulée; de première qualité pour la table et pour cuire; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux et très fertile. — L'une des variétés les plus avantageuses sous tous les rapports. Obtenue à Woodstock, comté d'Oxford (Angleterre), cette pomme a reçu le nom de la propriété du duc de Marlborough, qui se trouve près de Woodstock.

P, **CALVILLE DE MAUSSION.** Fruit gros, conique-déprimé, plus large que haut, vert-pomme lavé de rosat, avec des points blanchâtres à l'insolation ; à chair blanc jaunâtre, fine, serrée, juteuse, sucrée, agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes.

P. **REINETTE DU CANADA.** Fruit gros, de forme déprimée irrégulière, jaune-paille recouvert d'un réseau de rouille ; à chair jaunâtre, tendre, sucrée, parfumée ; de première qualité pour tous les usages. Arbre vigoureux et fertile, peu propre aux climats très froids, et demandant, pour le haut-vent, un bon sol et une situation favorable. — De toutes les Pommes, l'une des plus universellement estimées.

REINETTE DE SYKE-HOUSE. Fruit moyen, sphérique-aplati, largement recouvert d'une fine rouille sur fond jaune verdâtre ; à chair jaunâtre, ferme et croquante, d'une excellente saveur relevée ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile, à floraison assez tardive ; propre au petit verger et au jardin fruitier. Trouvée à Syke-House (Angleterre). A résisté à la gelée de 1879-1880.

P. **AZÉROLY ANISÉ.** Fruit petit ou moyen, aplati, fortement lavé de rouge et marbré de fauve; à chair jaunâtre, fondante, tendre, très sucrée, d'un parfum anisé très prononcé ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre moyen, très fertile, à floraison hâtive. — Anciennement cultivée et estimée dans la Gironde.

PEPIN D'OR DE HUGHES. Fruit moyen, de jolie forme arrondie régulière, beau jaune d'or ; à chair jaunâtre, fine, ferme, bien sucrée et parfumée ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de grandeur moyenne, à floraison tardive, sain et rustique, précoce au rapport et très fertile. — On croit cette variété originaire d'Angleterre, où elle a été obtenue d'un pépin de la variété *Pépin d'or*.

P, **REINETTE BAUMANN.** Fruit moyen ou assez gros, arrondi-aplati, largement lavé et strié de rouge-cerise sur fond jaune foncé ; à chair jaunâtre, fine, ferme, très sucrée ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, à floraison hâtive, fertile, précoce au rapport ; propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. — Obtenue par Van Mons et dédiée par lui aux frères Baumann, pépiniéristes à Bollwiller (Alsace).

REINETTE DE MIDDELBOURG. Fruit moyen, presque cylindrique, à peau fine, jaune-citron clair ; chair jaunâtre, fine, ferme ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de grandeur moyenne, à floraison assez hâtive, précoce au rapport, très fertile et rustique ; propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent et à la pyramide. — Probablement originaire de Hollande.

REINETTE DE WEIDNER. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, beau jaune d'or légèrement lavé et strié de cramoisi ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre sain, vigoureux et fertile. — Belle et bonne Pomme, obtenue vers 1844, d'un pépin de *Reinette d'Orléans*, par M. Weidner, meunier à Gerasmühle, près Nuremberg (Bavière).

P, **COURT PENDU GRIS.** Fruit moyen, arrondi-déprimé, irrégulier, jaune terne, parfois marbré de rouge à l'insolation ; à chair blanche, fine, ferme, sucrée ; de première qualité à l'état cru, excellent cuit ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile propre au haut-vent.

JOSEPH MUSCH. Fruit gros, parfois très gros, aplati, rouge strié sur fond jaune ; à chair jaunâtre, ferme, sucrée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, propre à toutes formes. — Nous avons reçu cette excellente variété de Liège, où on la recommande pour verger.

NON PAREILLE BLANCHE. Fruit moyen, de forme arrondie-déprimée, à peau très mince, presque entièrement recouverte d'une rouille fine sur fond vert pâle ; à chair d'un blanc à peine verdâtre, très fine, presque beurrée, bien sucrée et parfumée ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux, à floraison hâtive, très fertile, propre surtout au jardin fruitier, mais aussi au petit verger d'amateur.

FREMY. Fruit assez gros, sphérique, jaune, légèrement lavé de fauve ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, sucrée ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver et quelquefois même jusqu'au printemps. Arbre vigoureux, très fertile.

P, **CALVILLE BLANCHE D'HIVER.** Fruit moyen ou gros, côtelé, jaune-paille doré, souvent nuancé de rose tendre à l'insolation ; à chair fine, ferme, sucrée, acidulée, d'une saveur fine et distinguée ; de première qualité pour la table et de toute première qualité pour cuire ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre délicat, impropre au verger, à cultiver en contre-espalier, buisson et espalier, à bonne exposition. — Ancienne variété, l'une des plus généralement estimées, surtout en France, mais dont le fruit est sujet à se tacher surtout pendant les années humides.

QUETIER. Fruit assez gros ou gros, côtelé, un peu aplati, jaune uniforme ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, sucrée ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre assez vigoureux, fertile.

C. P. **REINETTE GRISE D'HIVER.** Fruit moyen, sphérique-déprimé, presque entièrement recouvert de rouille ; à chair blanche, fine, mocUeuse, bien sucrée, délicatement parfumée ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, à floraison hâtive, un peu délicat dans certains sols. — Ancienne variété toujours très recherchée pour la saveur particulière de son fruit, qu'il faut cueillir le plus tard possible, étant sujet à se rider.

C. P. **REINETTE DE CUZY.** Fruit moyen, arrondi-côtelé, plus large que haut, jaune-citron, souvent teinté de rouge à l'insolation ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, sucrée, légèrement acidulée ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, propre à toutes formes ; a résisté à la gelée de 1879-1880. — Trouvée au hameau des Chapuis, commune de Cuzy (Saône-et-Loire).

C. P. **FENOUILLET GRIS.** Fruit petit, arrondi, plus large que haut, gris roux ; à chair blanche, fine, ferme, sucrée et relevée d'une saveur d'anis ; de première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile, de vigueur moyenne, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent ; a résisté à la gelée de 1879-1880.

C. P. **COURT-PENDU PLAT.** Fruit moyen, de jolie forme très aplatie, et dont l'œil est placé dans une large cavité régulière en forme de godet, à peau presque entièrement recouverte de rouge vif sur fond jaune d'or ; chair jaunâtre, fine, serrée, bien sucrée et d'une bonne saveur ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur modérée, d'un beau port, à floraison très tardive. — Variété très avantageuse sous tous les rapports, et que l'on recommande aussi pour la fabrication du cidre.

PEARMAIN DE CLAYGATE. Fruit assez gros, de forme conique-arrondie, vert-citron terne lavé et strié de rouge léger ; à chair verdâtre, tendre, sucrée, douce, vineuse et d'un très bon parfum ; de première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur modérée, à floraison tardive, très fertile et rustique, propre à toutes formes, mais a cultiver de préférence dans le jardin fruitier, réussissant très bien en espalier et contre-espalier dans les situations chaudes. — Originaire de Claygate (Angleterre).

BOIKEN. Fruit moyen, conique-arrondi-côtelé, jaune brillant lavé de carmin ; à chair blanche, croquante, d'un parfum très délicat ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre sain, de vigueur moyenne, à floraison tardive, très fertile. — Cette variété est très répandue aux environs de Brême d'où on la croit originaire. Propre à la confection du cidre.

C. P. **REINETTE FRANCHE.** Fruit moyen, sphérico-conique-tronqué, jaune-citron clair souvent lavé de rouge à l'insolation ; à chair jaunâtre, bien fine, très juteuse, bien sucrée et d'une saveur acidulée très agréable ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre un peu délicat, sujet au chancre, généralement impropre au verger. — Ancienne variété, considérée comme le type des reinettes et toujours très recherchée, surtout en France.

C. P. **PEPIN DE PARKER.** Fruit moyen, sphérique-déprimé, presque entièrement recouvert de fauve sur fond jaune ; à chair blanc verdâtre, très fine, tendre, juteuse ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Grand arbre, vigoureux, à floraison tardive, précoce au rapport et très fertile. — Sorte de reinette grise très recommandable, d'origine anglaise. A résisté à la gelée de 1879-1880.

DORÉE DE TOURNAY. Fruit moyen, de forme arrondie, côtelé autour de l'œil qui est large et ouvert ; peau très mince, jaune d'or ; chair très fine, jaunâtre, juteuse, d'une excellente saveur rappelant celle de la *Calville blanche d'hiver ;* de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Cette excellente Pomme a été obtenue en 1817, par M. Joseph de Gaest de Braffe, à Tournay.

COURT OF WICK. Fruit petit, de jolie forme régulière, beau jaune-orange pointillé ; à chair jaune, croquante, sucrée et fortement parfumée ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre fertile et rustique. — Obtenue en Angleterre, d'un pépin de la variété *Pépin d'or.*

PEARMAIN ANGLAISE D'HIVER. Fruit moyen, arrondi conique, lavé et strié de rouge orangé sur fond jaune-citron ; à chair jaune, fine, tendre, juteuse, sucrée ; de toute première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver, se prolongeant quelquefois jusqu'au mois de mai. Arbre vigoureux, fertile, à floraison tardive. — Ancienne et excellente variété, d'origine anglaise.

C. P. **PEARMAIN D'ADAMS.** Fruit moyen, de forme conique-tronquée régulière, à peau fine et sèche, jaune-citron nuancé de vert et lavé de rouge-cerise ; chair jaune, fine, assez juteuse, sucrée et relevée d'un excellent parfum rafraîchissant ; de toute première qualité pour la table ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre moyen, de vigueur modérée, à floraison hâtive, précoce au rapport et d'une fertilité soutenue ; propre à toutes formes, mais particulièrement à l'espalier, au contre-espalier et au petit haut-vent dans le jardin fruitier. — L'une des plus jolies et des meilleures Pommes que nous connaissions. — Obtenue par le chevalier sir Robert Adam, du comté de Norfolk, qui lui donna d'abord le nom de Norfolk pippin.

P. **GROS FENOUILLET.** Fruit moyen, sphérique-aplati, rouille fauve sur fond jaune-cannelle; à chair blanche, fine, tendre, juteuse, sucrée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de vigueur moyenne, fertile, propre à la culture en buisson et au haut-vent.

P. **GROSSE REINETTE DE CASSEL** (*Reinette de Caux*). Fruit assez gros, de forme sphérique régulière, taché et strié de rouge cramoisi sur fond jaune d'or mat ; à chair fine, blanc jaunâtre, serrée, sucrée et d'une saveur très agréable ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur, rustique dans sa fleur qui est hâtive, précoce au rapport et très fertile. — Variété universellement appréciée.

P. **REINETTE GRISE DU CANADA.** Fruit assez gros ou gros, sphérique-aplati, presque entièrement recouvert de rouille ; à chair fine, sucrée-acidulée, parfumée ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur, très fertile, plus propre aux formes basses qu'au haut-vent.

P. **REINETTE LAGRANGE.** Fruit moyen, sphérique-déprimé, plus large que haut, jaune d'or brillant lavé de rose-carmin à l'insolation ; à chair blanche, fine, tendre, très sucrée et parfumée à la manière de la *Reinette franche ;* de première qualité ; maturité fin d'hiver, parfois plus tard. Arbre de vigueur moyenne, très fertile, propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. — Obtenue par M. Jacques Lagrange, pépiniériste à Oullins, près Lyon.

REINETTE DE FOURNIÈRE. Fruit moyen, de forme aplatie, à peau fine, vert jaunâtre taché de fauve et lavé de jaune-orange du côté du soleil ; à chair ferme, juteuse, sucrée et bien parfumée à la manière des Reinettes grises ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver. Arbre très fertile et rustique.

P. **BELLE DE BOSKOOP.** Fruit gros, sphérico-conique, jaune-citron lavé de rouge clair ; à chair jaunâtre, fine, assez ferme, juteuse, sucrée-acidulée, agréablement parfumée ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver. Arbre très vigoureux, précoce au rapport, très fertile ; propre à toutes formes, mais redoutant, pour le plein-vent, les situations exposées aux grands vents. — A notre avis l'une des plus belles et des meilleures pommes de table d'arrière-saison. Obtenue par M. K.-J.-W. Ottolander, à Boskoop, près Gouda (Hollande).

WELLINGTON. Fruit assez gros, de forme sphérique-déprimée régulière, à peau lisse et luisante, jaune-paille légèrement lavé de rouge au soleil ; chair blanche, très ferme, juteuse; maturité fin d'hiver. Arbre vigoureux, rustique et fertile, à floraison tardive. — Très estimée pour cidre. Le fruit, conservant très tard l'acidité de sa chair et le brillant de sa peau, est recommandé pour tous les usages du ménage. Très propre à la grande culture. D'origine anglaise.

P. **REINETTE DE DIEPPEDALLE.** Fruit petit ou moyen, légèrement conique, roux jaunâtre; à chair verdâtre, fine, ferme, sucrée, finement acidulée ; de toute première qualité pour la table ; maturité hiver et printemps. Arbre un peu délicat, mais très fertile. — Très répandue aux environs de Dieppedalle, en Normandie.

REINETTE GRISE DE BROWNLEE. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, presque entièrement recouvert de rouille ; à chair verdâtre, fine, ferme, bien sucrée et parfumée à la manière des meilleures Reinettes grises ; de toute première qualité pour le table ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880, tenant bien ses fruits ; propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. — Excellente Pomme d'amateur.

P. **API.** Fruit petit, sphérique-aplati, jaune-paille lavé de cramoisi, très joli ; à chair blanche, très fine, croquante, juteuse, d'un parfum rafraîchissant des plus agréables ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre nain, très fertile, à floraison hâtive, particulièrement propre à la culture en haie, cordon et buisson.

REINETTE DE CHAMPAGNE. Fruit moyen, sphérique-aplati, légèrement côtelé, jaune-citron ; à chair blanche, bien fine, serrée ; de bonne qualité pour la table et très propre à la confection du cidre ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre moyen, très rustique et très fertile, formant une jolie tête sphérique. — La longue et facile conservation de son fruit sans se rider, sa solidité d'attache à l'arbre, son peu d'apparence et sa mauvaise qualité au moment de la cueillette, complètent le mérite de cette variété pour la plantation des routes et le grand verger.

P. **PEPIN DE STURMER.** Fruit moyen, sphérico-conique, jaune verdâtre, largement lavé de rouge-brun ; à chair blanc jaunâtre, fine, serrée, juteuse, sucrée-acidulée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur, très fertile, à floraison hâtive ; propre à toutes formes, mais surtout au haut-vent. — Obtenue par M. Dillistone, pépiniériste à Sturmer, comté de Suffolk (Angleterre).

ÉTERNELLE D'ALLEN. Fruit moyen, de forme sphérique-déprimée régulière, vert grisâtre; de première qualité pour la table ; maturité très tardive. Arbre de vigueur presque insuffisante, très convenable pour les petites formes et pour la culture en pots. — Cette variété, que nous avons introduite d'Angleterre, est de tout premier mérite par la qualité et la longue conservation de son fruit.

JACQUIN. Fruit assez gros ou gros, parfois même très gros, allongé, jaune-citron ; à chair jaunâtre, fine, ferme, cassante ; de toute première qualité ; maturité très tardive ; se conservant facilement pendant deux ans. Arbre vigoureux, fertile, à floraison tardive ; propre à toutes formes. — L'une des plus belles et des meilleures Pommes très tardives.

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

POMMES PRÉCOCES

TRANSPARENTE JAUNE. Fruit assez gros, conique-arrondi, à peau très mince, blanc jaunâtre unicolore ; à chair blanche ; de bonne qualité ; maturité juillet. Arbre vigoureux et fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Très joli fruit.

MARGUERITE. Fruit petit ou moyen, sphérico-ovoïde, lavé et strié de rouge sur fond blanc jaunâtre ; à chair ferme, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité juillet. Petit arbre à floraison tardive, précoce au rapport et très fertile ; propre aux formes naines. — D'origine anglaise.

JOANNETING. Fruit petit, arrondi, jaune pâle ; à chair blanche, croquante, juteuse ; de première qualité. Arbre rustique et très fertile. — Réputée en Angleterre la plus hâtive de toutes les Pommes.

CALVILLE BLANCHE D'ÉTÉ. Fruit moyen, sphérico-conique, blanc verdâtre ; à chair tendre, rafraîchissante ; maturité fin juillet. Arbre peu vigoureux, à floraison hâtive, précoce au rapport, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Pomme de verger, propre aux usages de la cuisine.

ROSE DE VIRGINIE. Fruit assez gros, arrondi, beau jaune, strié de rose ; à chair jaunâtre, juteuse ; de bonne qualité pour la table et de toute première qualité pour cuire ; maturité fin juillet. Arbre vigoureux, à floraison hâtive, précoce au rapport, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

CALVILLE ROUGE D'ÉTÉ. Fruit petit, ovoïde anguleux, cramoisi strié de rouge foncé ; à chair blanche, juteuse, d'un goût relevé et acidulé ; maturité fin juillet. Arbre très fertile, propre au verger. — Joli ornement de dessert.

SAINT-GERMAIN. Fruit moyen, sphérique, jaune verdâtre ; à chair vert jaunâtre ou jaunâtre ; de bonne qualité pour cuire ; maturité fin juillet et commencement d'août. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

RINAHKOWSKI. Fruit petit, sphérique-déprimé, marbré rouge et réticulé de rouille sur fond jaune ; à chair croquante, juteuse ; de première qualité ; maturité juillet-août. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété russe.

PAIN DE SUCRE. Fruit moyen, de forme cylindrique, jaune clair unicolore ; à chair blanche, fine, juteuse ; maturité commencement d'août. Arbre très fertile, précoce au rapport, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Intéressante variété.

JULIEN PRÉCOCE. Fruit moyen ou assez gros, sphérique, côtelé, jaune verdâtre lavé de rouge-orange ; à chair fine, blanchâtre, bien parfumée, rafraîchissante ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Variété écossaise.

SCARLET PIPPIN. Fruit moyen, élargi-aplati, rouge cramoisi sur fond jaune ; à chair blanche, juteuse, agréablement parfumée ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux, fertile, propre à la culture à haute tige.

MONSIEUR GLADSTONE. Fruit moyen, rouge rayé ; à chair blanche, juteuse ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux, fertile. — Reçue d'Angleterre.

BOUGH. Fruit gros, conique-raccourci, jaune verdâtre ; à chair blanc jaunâtre, très sucrée ; maturité commencement d'août. Arbre moyen, très fertile, précoce au rapport. — D'origine américaine.

BIEL GRANENOY. Fruit gros, presque cylindrique, lavé et strié rouge-cerise sur fond jaune-paille blanchâtre ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre peu vigoureux, à floraison hâtive, précoce au rapport, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Probablement originaire de Crimée.

QUARRENDON DU COMTÉ DE DEVON. Fruit petit ou moyen, sphérique et très aplati, rouge-pourpre foncé ; à chair fine, croquante ; d'un bon parfum ; maturité première quinzaine d'août. Arbre rustique et fertile dans tous les sols et sous tous les climats. — D'origine anglaise.

VIRGINIA RED STREAK. Fruit très gros, aplati, de forme irrégulière, vert jaunâtre lavé et strié de carmin à l'insolation ; à chair blanche, juteuse, ferme ; de bonne qualité ; maturité mi-août. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Variété introduite d'Amérique par l'Etablissement, en 1872.

FORNARISKA. Fruit moyen, sphérique régulier, blanc jaunâtre ; à chair blanche, tendre ; de bonne qualité ; maturité mi-août. Arbre de bonne vigueur, fertile.

PÉPIN D'OR D'ÉTÉ. Fruit petit ou moyen, conique, jaune-citron doré lavé de rouge orangé ; à chair blanche, fine ; de première qualité ; maturité mi-août. Arbre peu vigoureux, très fertile.

PFIRSICHROTHER SOMMERAPFEL. Fruit moyen, sphérique, presque entièrement recouvert de rouge rosat sur fond blanc de lait, très joli ; à chair blanche, fine ; de première qualité pour la table ; maturité mi-août. Arbre très fertile.

DOUCE DORÉE. Fruit moyen ou gros, sphérique, vert pointillé passant au jaune à la complète maturité ; à chair tendre, peu juteuse, bien parfumée ; de bonne qualité pour la table ; maturité mi-août. Arbre très vigoureux et fertile. Variété américaine très estimée dans le Connecticut ; introduite par l'Établissement en 1872. — Surveiller ce fruit au moment de la maturité, car sa couleur fait souvent supposer qu'il n'est pas mûr.

ROUGE DE CAROLINE. Fruit petit ou moyen, ovale, rouge foncé ; à chair très blanche, fine, juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité août. — Variété introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

JOÉ PRÉCOCE. Fruit petit, de forme arrondie irrégulière, presque entièrement recouvert et strié de rouge ; à chair tendre, juteuse, d'une saveur vineuse très agréable ; maturité août. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Variété américaine.

CODLIN DE MANKS. Fruit assez gros, conique, jaune de cire ; à chair juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité août. Arbre peu vigoureux, très rustique, remarquablement précoce au rapport et très fertile. — Estimée en Angleterre.

FANNY. Fruit gros, arrondi-déprimé, d'un beau rouge cramoisi foncé ; à chair blanche, tendre, juteuse ; de première qualité ; maturité août. Arbre vigoureux et très fertile. — Variété américaine introduite par l'Établissement, en 1874.

CODLIN DE KESWICK. Fruit assez gros, de forme variable, jaune verdâtre ; à chair blanc jaunâtre, assez fine, juteuse ; de bonne qualité pour la table et de première qualité pour cuire ; maturité août. Arbre vigoureux, fertile, précoce au rapport. — Trouvée en Angleterre, à Gleaston Castle, près d'Ulverstone, et propagée par M. John Sander, pépiniériste à Keswick.

BENONI. Fruit moyen, de forme conique-arrondie, strié et marbré de cramoisi foncé sur fond jaune pâle ; à chair jaune, tendre, juteuse ; de première qualité ; maturité août. Arbre vigoureux, rustique et fertile. — Estimée en Amérique. A résisté à la gelée de 1879-1880.

VON HÖRNINGSHOLM. Fruit très gros, sphérique-aplati, verdâtre, coloré au soleil ; à chair verdâtre ; de bonne qualité ; maturité août. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété danoise très recommandée.

PETITE FAVORITE. Fruit petit, arrondi, presque entièrement recouvert de cramoisi, sur fond jaune cire ; à chair blanche, fine, sucrée, à saveur de framboise ; de bonne qualité pour la table ; maturité août-septembre. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; propre au haut-vent. — Bon fruit de marché.

THORLE D'ÉTÉ. Fruit moyen, de forme arrondie-déprimée régulière, largement recouvert de rouge-cerise sur fond jaune verdâtre pâle, joli ; à chair blanc jaunâtre, fine, agréablement acidulée ; maturité août-septembre. Arbre vigoureux, fertile, à floraison tardive. — Variété anglaise, très répandue en Écosse.

PRIMATE. Fruit moyen, de forme conique-arrondie, blanc verdâtre lavé de cramoisi du côté du soleil ; à chair blanche, très tendre, rafraîchissante ; maturité août et septembre. Arbre rustique, précoce au rapport et très fertile. — Très jolie et excellente variété, d'origine américaine.

PEARMAIN D'ÉTÉ AMÉRICAINE. Fruit moyen, oblong, rouge marbré ; à chair jaune, remarquablement tendre, d'une riche et agréable saveur ; de première qualité ; maturité août-septembre. Arbre de vigueur modérée, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Très estimée en Amérique, d'où nous l'avons reçue en 1874.

OSLIN. Fruit petit ou moyen, arrondi, jaune pâle ; à chair ferme, juteuse, sucrée, d'un parfum particulier très agréable ; maturité août-septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue d'Angleterre.

POMME NEIGE BELGE. Fruit moyen, sphérique côtelé, vert gai nuancé de jaune ; à chair blanc de neige, très fine, juteuse, d'un arome suave ; de première qualité ; maturité août-septembre. Arbre de vigueur moyenne, devenant très fertile. — Estimée aux environs de Liège.

SEMIS DE LONGVILLE. Fruit moyen, ovale-rétréci, jaune pâle strié et pointillé de carmin léger, très joli ; à chair jaunâtre, tendre, acidulée ; bon pour la table et pour cidre ; maturité août-septembre. Arbre d'une fertilité remarquable, propre au haut-vent. — D'origine anglaise.

CARMENAL DE HONGRIE. Fruit très gros, sphérique-aplati, fortement strié de rouge ; de bonne qualité pour la table ; maturité août-septembre. Arbre vigoureux et fertile, propre aux formes basses. — Jolie pomme.

LEYDEN PIPPIN. Fruit moyen, de forme arrondie, atténuée vers le sommet, vert pâle légèrement nuancé de rouge du côté du soleil; à chair jaunâtre sous la peau, fine, juteuse, sucrée; de première qualité pour la table; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre très fertile, à floraison assez hâtive, précoce au rapport, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

TRANSPARENTE DE ZURICH. Fruit moyen, d'une jolie forme conique, blanc de cire unicolore; à chair blanc de neige; d'assez bonne qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

PEARMAIN DE WORCESTER. Fruit moyen, sphérico-conique, rouge vif sur fond jaune; à chair blanche, juteuse, sucrée, avec un peu d'acidité; de première qualité; maturité fin d'août à décembre. Arbre de bonne vigueur, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

FRAMBOISE. Fruit assez gros, forme de *Calville*, presque entièrement recouvert de rouge foncé sur fond vert clair; à chair blanche fine, d'un parfum particulier bien prononcé et très agréable, rappelant assez bien celui de la framboise; maturité commencement et courant de septembre.

BOHANNAN. Fruit moyen, jaune verdâtre, un peu coloré au soleil; à chair fine, juteuse, sucrée; de bonne qualité; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

DANIEL. Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune verdâtre, strié de cramoisi terne; à chair blanche, juteuse, sucrée; de bonne qualité; maturité septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

EDLER ROSENSTREIFLING. Fruit moyen, sphérique-aplati, entièrement strié de cramoisi sur fond jaune; à chair blanc jaunâtre, veinée de rouge; de bonne qualité pour la table et pour cuire; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile.

ROI TRÈS NOBLE. Fruit moyen, en forme de *Calville,* pourpre cramoisi foncé; à chair blanc rosé, très fine, tendre; de bonne qualité; maturité courant de septembre. Arbre peu vigoureux, très fertile.

SOPHIE PETOT. Fruit moyen, sphérique-déprimé, fortement coloré de rouge foncé, sur fond jaune verdâtre; à chair blanche, juteuse; de bonne qualité; maturité septembre. Arbre de vigueur modérée, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

CALVILLE D'ÉTÉ DE FRAAS. Fruit gros, conique, blanc-paille; à chair blanc pur, tendre; de première qualité pour la table et pour cuire; maturité septembre. Arbre très vigoureux, précoce au rapport. — Obtenue de semis par M. Fraas, ancien curé de Balingen (Wurtemberg).

HATIVE DE GARRETTSON. Fruit moyen, conique-arrondi, côtelé, jaune verdâtre; à chair blanche, tendre, juteuse; à cuire; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue d'Angleterre.

LORD SUFFIELD. Fruit très gros, jaune blanchâtre; à chair blanche, juteuse; à cuire; maturité fin d'été. Arbre rustique, précoce au rapport et très fertile. — L'une des plus grosses Pommes précoces; très estimée en Angleterre.

COUSINOTTE RAYÉE HATIVE. Fruit assez gros, sphérique, largement lavé et strié cramoisi mat sur fond d'un beau jaune; à chair blanche, fine, ferme, très juteuse; à cuire et à cidre, mais aussi de bonne qualité pour la table; maturité fin d'été. Arbre vigoureux, sain et très fertile.

GRAVENSTEIN ROUGE. Jolie sous-variété de *Gravenstein*, à fruit plus coloré. Maturité un peu plus hâtive que la variété mère. — Originaire des environs de Lubeck.

REINETTE DORÉE D'ÉTÉ. Fruit moyen, sphérique, jaune pâle unicolore; à chair blanche, fine, peu juteuse; de bonne qualité; maturité fin d'été et courant d'automne. Arbre de bonne vigueur, fertile, précoce au rapport, mais réclamant un sol léger et sain.

PEARMAIN D'ÉTÉ. Fruit assez gros, conique-tronqué, rouge strié sur fond jaune brillant; à chair blanche, fine, hautement parfumée; de première qualité; maturité fin d'été et automne. Arbre rustique et fertile, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — D'origine anglaise.

REINETTE GRISE ANANAS. Fruit moyen, ovale-arrondi, jaune roux et fauve; à chair remarquablement juteuse; de première qualité pour la table; maturité commencement d'automne.

FRAMBOISE DE LIVONIE. Fruit moyen, sphérique-déprimé, légèrement strié de cramoisi sur fond d'un beau jaune; à chair blanc rosé, d'un parfum particulier; de première qualité; maturité commencement d'automne. Arbre sain et vigoureux, précoce au rapport, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

GOLDEN NOBLE. Fruit gros, sphérique, jaune; à chair blanc jaunâtre, fine, juteuse; à cuire; maturité commencement d'automne. — Belle Pomme unicolore, estimée en Angleterre. Arbre vigoureux et fertile.

PEARMAIN DORÉE HATIVE. Fruit moyen, sphérique irrégulier, côtelé, jaune d'or, pointillé de fauve, recouvert de rouille près du pédoncule; à chair blanche, juteuse, bien parfumée; de première qualité; maturité commencement d'automne. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

SANS-PAREILLE. Fruit moyen, sphérique-déprimé régulier, rouge strié sur fond jaune-citron ; à chair blanche, fine, tendre ; de toute première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité automne. — Grand arbre, rustique, précoce au rapport et très fertile, a résisté à la gelée de 1879-1880. D'origine anglaise.

PIGEONNET. Fruit petit ou moyen, conico-ovoïde, rouge rosat strié, très joli ; à chair bien blanche, fine ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre peu vigoureux, très fertile, à floraison hâtive.

FALL WINE. Fruit assez gros, arrondi, largement lavé et strié de rouge cramoisi sur fond jaune clair ; à chair très douce ; de première qualité ; maturité automne. — Très estimée dans l'Illinois et le Iowa. Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

CELLINI. Fruit ressemblant beaucoup, dans sa forme et son coloris, à *Sans-Pareille*, mais plus gros ; à chair blanche, tendre, juteuse ; de meilleure qualité. Arbre sain, très vigoureux et très fertile, à floraison précoce. — Variété très estimée en Angleterre. Obtenue par M. Leonard Phillips, de Vauxhall.

PEARMAIN ÉCARLATE. Fruit moyen, sphérico-conique, très largement recouvert de cramoisi foncé sur fond jaune ; à chair jaunâtre, fine, sucrée, acidulée, parfumée ; de première qualité ; maturité automne. Arbre très fertile, précoce au rapport, à floraison tardive. — D'origine anglaise.

ROI DE WARNER. Fruit très gros, de forme irrégulière, jaune ; à chair blanche, très juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité automne. Arbre rustique et fertile, à floraison précoce. — Variété anglaise ; l'une des plus grosses Pommes.

ANANAS ROUGE. Fruit moyen, conique-allongé, rouge laqueux sur fond jaune ; à chair blanche, fine ; de bonne qualité pour la table ; maturité automne. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Trouvée aux environs de Dessau (Allemagne), par M. Richter.

PÉPIN D'OR DE BULL. Fruit moyen, de forme conique raccourcie, côtelé, jaune-paille très légèrement strié de rouge pâle ; à chair blanche, fine, ferme, juteuse ; de première qualité ; maturité automne. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue d'Angleterre.

HAWTHORNDEN. Fruit assez gros, aplati, jaune clair lavé de rose tendre ; à chair blanche, juteuse, d'une saveur agréable ; maturité automne. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport et très fertile. — L'une des variétés de Pommes les plus estimées en Angleterre. Obtenue à Hawthornden, près d'Édimbourg.

MUSEAU DE LIÈVRE ROUGE. Fruit moyen, de forme conique particulière, presque entièrement recouvert et strié de rouge-sang ; à chair fine ; de première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité automne. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive. — Cultivée dans quelques contrées du midi de la France.

CALVILLE ROUGE D'AUTOMNE. Fruit gros, sphérique, côtelé, entièrement recouvert de rouge cramoisi ; à cuire ; maturité automne. Arbre vigoureux et fertile, propre au verger.

MAGNOLIA. Fruit moyen, conique-arrondi-déprimé, strié et marbré de cramoisi sur fond jaune ; de bonne qualité ; maturité automne. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

KIENLESAPFEL. Fruit petit ou moyen, sphérique, entièrement strié de cramoisi ; de première qualité pour cidre ; maturité courant d'automne. Très grand arbre, remarquablement fertile. — Variété très recherchée dans le Wurtemberg.

PÉPIN DE KERRY. Fruit moyen, de forme ovale arrondie, largement lavé et strié de rouge brillant sur fond jaune clair ; à chair jaunâtre, ferme, très juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport et extraordinairement fertile. — D'origine irlandaise.

PRINTANIÈRE DE CHÊNÉE. Fruit assez gros ou gros, sphérique, strié de rouge sur fond jaune verdâtre ; de deuxième qualité pour la table, excellent cuit ; maturité courant d'automne. Arbre de bonne vigueur, fertile ; originaire des environs de Liège.

FERTILE DE FROGMORE. Fruit gros, de forme sphérique régulière, jaune verdâtre pâle légèrement strié de rouge ; à chair très tendre, douce ; de toute première qualité pour cuire ; maturité courant d'automne. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — D'origine anglaise.

REINETTE DOUCE D'AUTOMNE. Fruit moyen, de jolie forme régulière, d'un beau jaune d'or parfois légèrement lavé de rouge ; à chair jaunâtre, fine, remarquablement sucrée ; maturité courant et fin d'automne. Arbre vigoureux, fertile et rustique, tenant bien ses fruits pour une Pomme précoce. — Très joli fruit, recommandé aux amateurs de Pommes douces. A résisté à la gelée de 1879-1880. Trouvée à Nienburg (Allemagne), par M. Oberdieck.

INGESTRIE JAUNE. Fruit petit, sphérico-cylindrique, jaune d'or unicolore ; à chair blanc jaunâtre, croquante, parfumée ; maturité courant et fin d'automne. Arbre très fertile, à floraison hâtive. — Obtenue au commencement de ce siècle, par M. Knight, ancien président de la Société d'horticulture de Londres.

P. **DEAN'S CODLIN.** Fruit assez gros ou gros, conique, jaune d'or ; à chair blanche, fine, assez tendre, juteuse, sucrée, agréablement relevée ; maturité courant et fin d'automne. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue par M. Dean, propriétaire à Cheshunt (Angleterre) ; importée en France par M. Ferdinand Jamin, en 1844.

ANANAS BLANC. Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune clair unicolore ; à chair jaunâtre, fine, très juteuse, sucrée-acidulée ; de bonne qualité ; maturité courant et fin d'automne. Arbre sain, de vigueur moyenne.

PÉPIN D'OR ANANAS. Fruit petit, de forme sphérique-aplatie régulière, entièrement recouvert de fauve ; à chair très tendre, juteuse, d'une saveur d'Ananas ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'automne. — Très estimée en Angleterre.

PÉPIN LOISEL. Fruit moyen ou assez gros, de forme conique, jaune d'or ; à chair jaunâtre, fine, assez ferme ; de bonne qualité ; maturité courant et fin d'automne. Arbre de bonne vigueur, à floraison hâtive. — Obtenue par M. Loisel, de Fauquemont (Limbourg hollandais).

C. P. **MUSEAU DE LIÈVRE BLANC.** Fruit moyen, de forme conique particulière, jaune-paille, teinté de saumon à l'insolation ; à chair blanche, très juteuse, parfumée ; de bonne qualité pour la table et pour cidre ; maturité courant et fin d'automne. Arbre vigoureux, fertile, propre à toutes formes ; à floraison hâtive.

MOTHER. Fruit moyen, conique-arrondi, presque entièrement recouvert d'un beau rouge clair ; à chair jaune, tendre, fondante, juteuse ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur modérée, fertile. — Variété américaine très méritante.

REINETTE JOSEPH DANIEK. Fruit gros, jaune, coloré de rouge ; à chair fine, sucrée ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne. Arbre vigoureux, à port pyramidal, fertile. — Reçue de M. Proche, pomologue à Sloupno (Bohême), qui l'a dédiée à un de ses amis.

CALVILLE DE DANTZICK. Fruit moyen ou gros, sphérico-conique, jaune verdâtre lavé de rouge sanguin ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, juteuse ; de deuxième qualité pour la table et de première qualité pour la cuisine ; maturité automne et commencement d'hiver. Grand arbre, de grande vigueur, fertile, précoce au rapport.

COUSINOTTE DE BRANDENBOURG. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, entièrement strié de cramoisi ; à chair très juteuse ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile.

JOSÉPHINE. Fruit gros ou très gros, cylindrique tronqué, vert jaunâtre ; à chair cassante, acidulée ; d'ornement et à cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, de fertilité moyenne.

ROSE DE MORINGEN. Joli petit fruit, rayé marron ; de bonne qualité ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — D'origine allemande.

ROSE DE SAINT-FLORIAN. Fruit moyen, de forme cylindrique, largement lavé de rouge-brun sur fond jaune clair ; à chair juteuse ; de toute première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre précoce au rapport et très fertile, à floraison hâtive. — D'origine allemande.

CALVILLE MALINGRE. Fruit gros, un peu conique, fortement côtelé, jaune d'or très coloré de rouge-cerise foncé ; à chair demi-fine, moelleuse, sucrée, acidulée ; de bonne qualité ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre assez vigoureux, fertile.

LUIKEN. Fruit moyen, sphérique, presque entièrement moucheté et strié de carmin ; à chair très blanche, ferme, sucrée ; maturité automne et commencement d'hiver. Très grand arbre, sain, à floraison très tardive, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — L'une des variétés les plus estimées dans le Wurtemberg pour la grande culture, recommandable pour la confection du cidre.

PÉPIN DE L'ILE DE WIGHT. Fruit petit, de forme ovale, jaune ; de première qualité pour la table ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, à floraison hâtive.

SEMIS DE L'ABBAYE DE WALTHAM. Fruit gros, arrondi, jaune ; de première qualité pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre très fertile. — Beau fruit.

ADMIRABLE DE SMALL. Fruit gros, ovale-arrondi, jaune-citron unicolore ; à chair ferme, douce ; de toute première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre nain, très fertile, à floraison assez tardive. — Très estimée en Angleterre.

REINETTE DE MAUSS. Fruit assez gros, sphérique, presque entièrement recouvert de rouge-sang ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, juteuse, sucrée et d'une saveur très agréable ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre fertile, à floraison tardive, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Mauss, de Herrenhausen.

REINETTE SZÉCHÉNY. Fruit moyen, de forme sphérique régulière, jaune nuancé de rougeâtre ; à chair jaune, ferme ; de première qualité pour cuire et pour la table ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

REINETTE CLOCHARD. Fruit moyen, de forme conique, vert pâle avec taches rugueuses ; à chair jaunâtre, fine, sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre fertile. — Très bonne Pomme, dont l'apparence ne répond pas à la qualité.

CALVILLE NEIGE. Fruit moyen ou assez gros, irrégulier, jaune verdâtre ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, juteuse, délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile.

BARON DE TRAUTTENBERG. Fruit assez gros, conique, beau jaune ; à chair blanc jaunâtre, fine, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre sain, vigoureux, précoce au rapport et fertile. — Obtenue par M. Urbanek, curé à Maytheny (Hongrie), et dédiée à M. le baron de Trauttenberg, de Prague.

BEAUTÉ DE L'OCCIDENT. Fruit assez gros ou gros, de forme conique-arrondie, jaune verdâtre ; à chair jaunâtre, assez fine, juteuse ; de bonne qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre sain, vigoureux et fertile. — D'origine américaine.

POMME MELON D'AMÉRIQUE. Fruit assez gros, de forme conique arrondie, presque entièrement recouvert de rouge cramoisi sur fond vert jaunâtre ; à chair jaunâtre, tendre ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. — Estimée aux États-Unis.

REINE DE FRANCE. Fruit assez gros ou gros, presque cylindrique, jaune-citron lavé de rouge ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux.

REINETTE POIRE. Fruit moyen ou assez gros, gris-roux ; à chair jaunâtre, ferme, sucrée ; de bonne qualité ; maturité fin automne et commencement d'hiver. Arbre fertile, de vigueur modérée.

JUNGFERNSCHÖNCHEN. Fruit moyen, de forme sphérique-déprimée très régulière, jaune-citron lavé de cramoisi ; de première qualité pour tous les usages ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre peu vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

FAMEUSE. Fruit moyen, arrondi, cramoisi foncé ; à chair blanc de neige, très tendre ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Très jolie Pomme, estimée en Amérique, d'où nous l'avons reçue en 1872.

RICHARD JAUNE. Fruit assez gros, de forme conique, jaune-citron pâle ; à chair très blanche, fine ; de première qualité pour tous les usages ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété très répandue dans le Mecklembourg.

PÉPIN LIMON DE GALLES. Fruit assez gros, presque cylindrique, jaune-citron foncé ; à chair blanc jaunâtre, demi-fine, ferme ; de première qualité ; maturité fin d'automne et hiver. Arbre fertile, précoce au rapport.

GEFLECKTER GOLDAPFEL. Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune mat ; à chair blanc jaunâtre, fine, sucrée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre demandant une situation chaude.

REINETTE JAUNE MUSQUÉE. Fruit moyen, arrondi, presque entièrement recouvert de fauve sur fond jaune vif ; à chair jaunâtre, fine, tendre, musquée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Grand arbre, vigoureux et fertile. — Originaire du Hanovre.

POMME DE DIX-HUIT ONCES. Fruit très gros, arrondi, marbré et strié de rouge pourpre sur fond jaune verdâtre ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. — Originaire d'Amérique.

REINETTE DORÉE DE BŒDIKER. Fruit moyen, sphérique-aplati, d'un beau jaune strié de cramoisi ; à chair jaunâtre, fine, tendre, juteuse, d'un parfum distingué ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux, d'un beau port, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par M. Bœdiker, de Meppen (Hanovre).

CARDINAL ROUGE. Fruit gros, élargi, rouge cramoisi ; à chair très juteuse, parfumée ; de première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité fin d'automne et hiver. Très grand arbre, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; propre au grand verger. — Estimée dans le Wurtemberg et en Suisse.

BOUQUE PREUVE. Fruit moyen ou assez petit, très irrégulièrement tronqué à ses deux pôles, jaune d'or ; à chair ferme, très sucrée, parfumée à la manière des *Reinettes* ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne et hiver. Arbre vigoureux, à floraison tardive ; propre à la grande culture. — Variété locale des environs de Marseille.

CORNISH AROMATIC. Fruit assez gros, arrondi-anguleux, jaune lavé de rouge brillant ; à chair croquante, juteuse, aromatisée ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'automne et hiver.

BLANCHE D'ESPAGNE. Fruit très gros, de forme variable, jaune-paille légèrement vermillonné ; à chair fine, cassante, juteuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement d'hiver. Arbre sujet au chancre, préférant les formes basses.

SANS PAREILLE D'HUBBARDSTON. Fruit gros, arrondi, largement recouvert de rouge-cerise sur fond jaune-brun ; à chair jaune, tendre ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre très vigoureux et très fertile. — Variété d'origine américaine, qui paraît très recommandable.

VRAI DRAP D'OR. Fruit assez gros, sphérico-cylindrique, jaune blanchâtre mat doré ; à chair jaune, tendre ; maturité commencement d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; floraison hâtive. — Variété très estimée en Allemagne.

CALVILLE BARRÉ. Fruit gros, arrondi, plus large que haut, jaune d'or lavé de rouge-orange au soleil ; à chair blanc jaunâtre, sucrée-acidulée ; de bonne qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre assez vigoureux, fertile.

PETIT FLEINER. Fruit moyen, de forme conique-tronquée régulière, jaune verdâtre luisant lavé de carmin ; à chair très tendre, juteuse ; de première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

RIVIÈRE. Fruit moyen, courtement conique, de couleur saumonée, lavée et striée de rouge ; à chair jaunâtre, fine, tendre, d'un goût très fin et très délicat ; maturité commencement d'hiver. Arbre très fertile. — Originaire du département de la Charente.

REINETTE DE DAMASON. Fruit assez gros, légèrement côtelé, ressemblant à la *Calville blanche d'hiver*, jaune foncé unicolore ; à chair jaunâtre, bien sucrée ; maturité commencement d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile, à floraison tardive.

C. P. **FENOUILLET JAUNE.** Fruit moyen, sphérique, gris fauve léger sur fond d'un beau jaune ; à chair blanc de lait, ferme, douce, sucrée ; de toute première qualité pour la table ; maturité commencement d'hiver. Arbre propre à la culture en buisson.

POMMES TARDIVES

POMME DE CHAZÉ. Fruit petit, arrondi, jaune verdâtre lavé de rose tendre ; à chair blanchâtre fine, tendre et croquante ; de première qualité ; maturité automne et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

REINETTE DE WOLTMANN. Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune clair verdâtre légèrement lavé et strié de rouge ; à chair très blanche, fine, juteuse ; de toute première qualité pour tous les usages ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre très fertile, à floraison tardive. — Originaire de Zeven (Hanovre).

CURLTAIL PIPPIN. Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune, coloré de rouge au soleil ; à chair jaunâtre, fine ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine anglaise.

REINETTE ROUGE DE NIEMAN. Fruit moyen, conico-sphérique, rouge-cerise vif strié sur fond jaune pâle ; à chair blanche, fine, tendre, sucrée-acidulée ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre peu vigoureux. — Obtenue par M. Nieman, d'Hildesheim (Hanovre).

SANS PAREILLE DE WELFORD PARK. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, fortement lavé et marbré de rouge à l'insolation, sur fond jaune verdâtre ; à chair blanche, tendre ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

DOUCE DE WELL. Fruit moyen, arrondi, vert pâle ; à chair blanche, très tendre, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. — D'origine anglaise.

REINETTE DE VINGT ONCES. Fruit très gros, sphérique. vert jaunâtre lavé de carmin ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

CHESHUNT PIPPIN. Fruit moyen, sphérique-déprimé, marbré rouge sur fond blanc ; à chair ferme, juteuse ; de bonne qualité pour la table ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

FORGE. Fruit petit ou moyen, de forme arrondie, beau jaune strié de rouge ; à chair fine, juteuse ; de première qualité pour tous les usages, mais surtout pour la cuisine et pour cidre ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux, précoce au rapport, très fertile et très rustique. — Abondamment cultivée dans le nord-ouest du comté de Sussex, en Angleterre.

CODLIN DE NELSON. Fruit très gros, conique irrégulier, jaune verdâtre pâle ; à chair tendre ; de première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre fertile et rustique.

SEEDLING OFINE. Fruit gros ou très gros, jaune-citron lavé et strié de rouge ; à chair fine, tendre, sucrée ; de bonne qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne. — D'origine anglaise.

C. P. **CHAILLEUX.** Fruit moyen ou gros, arrondi-conique, anguleux au pourtour, jaune vif, fouetté de carmin terne au soleil, presque entièrement recouvert de fauve clair ; à chair blanche, fine, ferme, sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Chailleux, à Nantes.

SMOKEHOUSE. Fruit assez gros, arrondi-déprimé, lavé et marbré de cramoisi sur fond jaune verdâtre ; à cuire ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, fertile. — Estimée en Pensylvanie. Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

GALLOWAY PIPPIN. Fruit gros ou très gros, sphérique-déprimé, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité fin de l'automne et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Variété originaire du sud-ouest de l'Écosse, très recommandée en Angleterre, où on la dit supérieure à la *Reinette du Canada*.

P. **BERNÈDE**. Fruit moyen, de forme irrégulière, côtelé, rouge-vermillon sur fond jaune herbacé ; à chair blanche, tendre, juteuse ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre fertile, très vigoureux. — Trouvée par M. Bernède, à Beautiran, près de Bordeaux.

REINETTE DE GAY. Fruit assez gros, conique, jaune clair ; à chair fine, juteuse ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux, très fertile.

BEAUFIN STRIÉ. Fruit très gros, ovoïde-arrondi, nuancé de rouge sombre et entièrement strié de carmin foncé ; de première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et jusqu'au printemps. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-80. — Originaire du comté de Norfolk en Angleterre, où elle est très estimée.

FALLAWATER. Fruit très gros, conico-sphérique, vert jaunâtre, lavé de rouge terne ; maturité fin d'automne et jusqu'au printemps. Arbre vigoureux, précoce au rapport et très fertile. — Estimée en Pensylvanie pour le marché. Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

COUSINOTTE ROUGE-POURPRE. Fruit petit ou moyen, conique, presque entièrement recouvert de rouge ; à chair blanc jaunâtre, bien fine, juteuse, très rafraîchissante et d'un parfum particulier ; maturité automne et jusque la fin du printemps. Arbre vigoureux, très sain et très fertile.

FRIANDISE. Fruit moyen, conique-allongé, lavé et strié de rouge cramoisi, taché et réticulé de rouille ; à chair presque blanche, très fine, bien sucrée, relevée d'un parfum de cannelle ; de première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver. Arbre peu vigoureux, rustique, précoce au rapport. Très intéressante variété, d'origine hollandaise.

EVENING PARTY. Fruit petit ou moyen, aplati, strié et marbré de rouge sur fond jaune ; de première qualité pour la table ; maturité commencement et milieu d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Etablissement en 1872.

ALFRISTON. Fruit très gros, sphérique aplati, jaune clair grisâtre lavé de brun pâle ; à chair jaunâtre, acidulée ; de première qualité pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile, à floraison hâtive. — Jolie Pomme, originaire du comté de Sussex, en Angleterre.

REINETTE DE FAUQUEMONT. Fruit moyen, sphérique ; peau rugueuse, marbrée de rouge et pointillée de gris ; chair jaune, ferme ; de première qualité pour la table ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de Belgique.

PEARMAIN ROUGE D'HIVER. Fruit moyen, conique, un peu renflé, cramoisi brillant ; à chair blanc jaunâtre, demi-fine, un peu ferme, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre sain, rustique et fertile.

ARCHIDUC ANTOINE. Fruit moyen, sphérique régulier, jaune blanchâtre lavé de rouge et strié cramoisi ; à chair blanche, fine, tendre, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile, propre à toutes formes. — Obtenue par M. Schmidberger, d'un pepin de *Reinette d'Orléans*, au village de Florian, près Lintz (Haute-Autriche).

PRINCE DE GALLES. Fruit gros ou très gros, sphérique-déprimé, jaune, rayé de rouge ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne. — Beau fruit.

CALVILLE ANANAS DE LIÈGE. Fruit gros, irrégulièrement conique, jaune clair brillant ; à chair blanche, demi-fine, ferme, sucrée acidulée ; à cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

DUCHESSE DE BRABANT. Fruit gros ou très gros, arrondi, jaune d'or, lavé de rouge foncé ; à chair demi-tendre, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre assez vigoureux, très fertile, propre à toutes formes.

P. **CAROLI D'ITALIE**. Fruit moyen, arrondi-conique, vert jaunâtre, largement lavé de rouge-carmin à l'insolation ; à chair blanche, fine, tendre, fondante ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, propre au haut-vent. — Originaire du Piémont où elle est cultivée sur une grande échelle.

DE STAVELOT. Fruit moyen, aplati, jaune verdâtre lavé de rouge ; à chair fine ; de bonne qualité pour la table ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

CALVILLE D'ANGLETERRE. Fruit moyen, de forme ovale, jaune verdâtre strié de rouge terne ; à chair jaune verdâtre, fine, serrée, d'un parfum particulier, maturité commencement et courant d'hiver. Arbre peu fertile. — Trouvée dans un jardin près de Truro, comté de Cornouailles (Angleterre).

CARDINAL ROUGE-SANG. Fruit moyen, sphérique-aplati, rouge-sang cramoisi ; à chair jaunâtre ; de bonne qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre sain et vigoureux.

REINETTE DE GREZ-DOICEAU. Fruit moyen, aplati, rouge sur fond jaunâtre ; à chair fine, jaunâtre ; de bonne qualité pour la table ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la la gelée de 1879-1880.

ESOPUS SPITZENBURGH. Fruit gros, presque cylindrique, jaune verdâtre strié de rouge ; à chair croquante, d'un parfum prononcé ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux. — Estimée en Amérique, d'où elle est originaire.

BORSDORF OGNON. Fruit petit, dont le nom indique la forme, jaune-paille clair brillant ; à chair blanche bien fine, bien sucrée, d'un goût très fin ; excellent ; maturité commencement et courant d'hiver. — Bizarre et jolie Pomme.

BOUTON D'OR. Fruit petit ou moyen, sphérique, jaune d'or, légèrement coloré au soleil ; à chair blanc jaunâtre, juteuse ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de moyenne vigueur, très fertile, propre au verger.

POMME-FIGUE. Fruit petit ou moyen, en forme de figue, vert jaunâtre ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, fertile. — Variété curieuse par ses caractères particuliers.

PEARMAIN DE LOAN. Fruit moyen, conique, strié de cramoisi et nuancé d'orange sur fond jaune verdâtre ; à chair verdâtre, très juteuse, sucrée et d'une saveur très agréable ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile, à floraison hâtive.

REINETTE JAUNE SUCRÉE. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, jaune-canari ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre, moelleuse, d'un goût bien sucré ; maturité commencement et courant d'hiver. — Ressemble à la *Reinette franche ;* arbre plus rustique. Floraison hâtive.

GOUTTE D'OR DE COE. Fruit petit conico-ovoïde, jaune doré ; à chair jaune verdâtre, très fine, croquante, bien sucrée ; de première qualité, maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile.

REINETTE JAUNE DE CASSEL. Fruit moyen, sphérico-conique, jaune-brillant ; à chair bien fine, tendre, sucrée et d'un parfum distingué ; de toute première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre précoce au rapport, très fertile.

PEPIN DE CHRISTIE. Fruit moyen, de jolie forme sphérique-aplatie, légèrement marbré et strié de rouge sur fond jaune verdâtre ; à chair tendre, juteuse, sucrée et délicatement parfumée ; maturité commencement et courant d'hiver.

GULDERLING DORÉ. Fruit assez gros, conique, jaune-paille doré ; à chair jaunâtre, fine, parfumée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

POMME DU HALDER. Fruit assez gros, de forme conique-tronquée, jaune verdâtre ; à chair jaune verdâtre, fine, d'une saveur très agréable ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile. — Obtenue par M. Loisel, de Fauquemont (Limbourg belge). dans sa propriété du Halder.

PEARMAIN DE MANNINGTON. Fruit moyen, sphérico-conique, jaune doré lavé de rouge-brun terne ; à chair jaunâtre, fine, tendre, juteuse, sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Originaire d'Uckfield, comté de Sussex (Angleterre).

NON-PAREILLE DE BRADDICK. Fruit petit ou moyen, sphérico-conique, rouge sombre ; à chair jaunâtre, bien fine, bien sucrée, richement parfumée ; de toute première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique et très fertile, à floraison hâtive. — Obtenue par le chevalier John Braddick, à Thames Ditton, comté de Surrey (Angleterre).

PEARMAIN DE GRANGE. Fruit assez gros, presque sphérique, jaune verdâtre légèrement strié de carmin pâle ; à chair verdâtre, cassante, d'une bonne saveur acidulée ; de première qualité pour cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile et rustique.

FLANDERS PIPPIN. Fruit gros, ovale, côtelé, vert sombre ou jaune lavé de cramoisi ; à chair tendre ; a cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. — Estimée dans le comté de Berks, en Angleterre.

PEPIN D'OR. Fruit petit, sphérico-cylindrique, jaune d'or ; à chair jaunâtre, bien fine, serrée, d'un parfum distingué : de première qualité pour la table ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre délicat, exigeant un terrrain riche et une situation chaude et abritée. — D'origine anglaise.

SOUTH CAROLINA PIPPIN. Fruit gros, vert, strié rouge terne ; à chair blanc jaunâtre ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de bonne vigneur, fertile.

REINETTE LUISANTE. Fruit moyen, plus large à la tête qu'à la queue, à peau luisante, jaune-citron lavé de cramoisi ; à cuire et à cidre ; maturité commencement et courant d'hiver. Grand arbre, de vigueur modérée, à floraison tardive ; précoce au rapport et très fertile.

JACQUES LEBEL. Fruit gros, sphérique-aplati, jaune-citron marbré de rouge vif ; à chair blanche, tendre ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Jacques Lebel, d'Amiens.

ROUGE DE STETTIN. Fruit moyen, sphérique-aplati, rouge-sang ; à chair blanc verdâtre ; maturité commencement et courant d'hiver. Grand arbre, peu vigoureux dans sa jeunesse et délicat dans certaines situations. — Fruit de marché, d'origine allemande.

ANANAS DE PITMASTON. Fruit petit, de forme conique, jaune d'or recouvert de fauve; à chair jaunâtre, cassante, bien sucrée et d'un parfum exquis ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. — Excellente Pomme de table, d'un volume souvent insuffisant.

BATULLEN. Fruit moyen, sphérique-déprimé régulier, à peau luisante, jaune-paille légèrement lavé de rouge ; chair blanche, d'un goût particulier ; maturité courant d'hiver. — Originaire de la Transylvanie, où elle est très estimée.

BEACHAMWELL. Fruit petit ou moyen, de forme régulière presque cylindrique, jaune verdâtre abondamment taché de gris-noir ; à chair jaunâtre, fine, très sucrée et parfumée : de toute première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile et rustique. — Pomme dont l'apparence ne répond pas à la qualité. Obtenue par M. John Motteux, à Beachamwell (Angleterre).

BULLOCK'S PIPPIN. Fruit moyen, ovale-arrondi, jaune foncé mat lavé de rouge cramoisi ; à chair jaunâtre, fine, sucrée ; de bonne qualité ; matnrité courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport, très fertile. D'origine américaine.

BELLE ET BONNE DE HUY. Fruit assez gros, de forme arrondie très régulière, beau jaune-paille lavé de carmin vif; à chair jaunâtre, très fine ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique et fertile. — L'une des plus jolies pommes que nous connaissions : elle se trouve depuis longtemps dans la collection de l'Établissement, sans que nous ayons pu découvrir sa provenance que son nom indique sans doute.

VAUGOYEAU. Fruit très gros, arrondi, jaune sombre coloré de rouge terne et panaché de rouge-cerise au soleil ; à chair blanche, tendre, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne, à floraison tardive. — Très joli fruit.

SWAAR. Fruit gros, de forme arrondie régulière, jaune d'or terne ; à chair blanc jaunâtre fine, tendre, d'une saveur très riche ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Très estimée en Amérique.

BREDEKE D'HIVER. Fruit gros, sphérique-élargi, presque entièrement strié de rouge-brun sur fond jaune ; à chair jaune verdâtre, ferme juteuse ; à cuire et à cidre ; maturité courant d'hiver. Très grand arbre, sain et fertile. — Très estimée dans les environs de Hanovre.

CALVILLE RAYÉE D'HIVER. Fruit moyen, côtelé, strié de rouge sur fond jaune-citron ; à chair blanc jaunâtre, fine, tendre ; de bonne qualité pour la table et de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile.

CALVILLE CARMINÉE. Fruit gros, rouge-sang foncé, très joli ; de toute première qualité pour la table. Arbre fertile et rustique. — Reçue d'Allemagne.

WATER. Fruit moyen, conique-arrondi, jaune blanchâtre lavé de pourpre cramoisi ; à chair blanc jaunâtre, très tendre ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre à floraison tardive. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

REINETTE DE FROMM. Fruit assez gros, de forme sphérique régulière, jaune-citron ; à chair jaunâtre, fine, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Originaire de Seeba, près de Meiningen (Allemagne).

CALVILLE GARIBALDI. Fruit ressemblant beaucoup à la *Calville blanche d'hiver*, moins fortement côtelé, de qualité un peu inférieure, cependant très bon ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Fontaine de Ghelin, à Mons, et propagée par M. Verschaffelt, pépiniériste à Gand (Belgique).

CALVILLE DU LUXEMBOURG. Fruit assez gros, de forme conique, presque entièrement recouvert de rouge-brun sur fond jaunâtre ; à chair verdâtre ; à cuire ; maturité courant d'hiver. — Pomme curieuse par sa couleur, mais de seconde qualité.

REINETTE A CHAIR VERTE. Fruit gros, arrondi, vert ; à chair verdâtre, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, à floraison hâtive. — Intéressante et précieuse variété, très peu connue.

CLIQUETTE. Fruit moyen, cylindrique, jaune-citron ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile. — Très répandue et estimée dans quelques contrées des Vosges. A résisté à la gelée de 1879-1880.

MERVEILLE DE FAIR. Fruit moyen, de forme régulière, jaune d'or unicolore ; à chair fine, sucrée-acidulée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, fertile.

FRANÇOIS-JOSEPH. Fruit ressemblant beaucoup à la *Calville blanche d'hiver*, plus petit et un peu plus jaune ; à chair fine, tendre, juteuse, d'une saveur délicate tenant le milieu entre celles du *Pepin d'or* et de la *Calville blanche d'hiver* ; jugée de qualité supérieure à cette dernière par plusieurs pomologistes ; maturité courant d'hiver. Arbre sain.

GRAUECH AIGRE. Fruit moyen, conique-tronqué, rouge cramoisi, maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux, à floraison tardive. — Jolie pomme de marché et à cidre, abondamment cultivée dans le canton de Berne, en Suisse.

CALVILLE DE BOSKOOP. Fruit moyen ou gros, côtelé, largement lavé et marbré de rouge ; à chair très juteuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. D'origine hollandaise.

GUELTON. Fruit moyen, d'une belle forme sphérique-déprimée régulière, vert pâle largement lavé et strié de rouge-brun terne ; à chair verdâtre, tendre, douce, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, précoce au rapport et d'une fertilité remarquable. — Obtenue aux environs de Tournay, cette variété nous paraît très distinguée et très méritante.

REINETTE PARMENTIER. Fruit gros, plus large que haut, côtelé, jaune verdâtre passant au jaune d'ocre, recouvert de rouille grisâtre ; à chair blanche, tendre, sucrée acidulée, un peu musquée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. Parmentier, à Enghien, vers 1830.

REINETTE DESCARDRE. Fruit gros, de forme régulière, gris bronzé, coloré de rouge-brique ; à chair jaune, assez ferme, bien parfumée, légèrement acidulée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Obtenue et mise au commerce en 1834, par M. Benoit Descardre, pépiniériste à Chênée (Belgique).

INCOMPARABLE DE LEWIS. Fruit gros, de forme conique, largement lavé et strié de rouge vif sur fond jaune ; à chair jaune, ferme, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Superbe fruit. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; floraison assez tardive.

NORFOLK BEARER. Fruit assez gros, aplati, vert ; de première qualité pour cuire, et assez bon au couteau ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété estimée en Angleterrre.

XAVIER DE BAVAY. Fruit assez gros, jaune-orange ; à chair fine, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de Belgique.

JOLY BEGGAR. Fruit moyen, de forme arrondie, jaune clair ; à chair blanche, tendre ; à cuire ; maturité courant d'hiver. Petit arbre, très fertile et rustique. — Très estimée en Angleterre, sans doute à cause du port nain et de la fertilité de son arbre, cette variété nous paraît moins méritante pour nos contrées.

WHITE SEEK NO FURTHER. Fruit moyen, aplati, jaune verdâtre, coloré de rouge à l'insolation ; à chair fine, juteuse ; de bonne qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

C. P. **DE LESTRE.** Fruit moyen, allongé, un peu bosselé, rougeâtre sur fond jaune verdâtre ; à chair blanche, cassante, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur et fertilité moyennes.

BELLE AGATHE. Fruit assez gros ou gros, aplati, vert terne, lavé de carmin léger ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur et fertilité moyennes.

NON-PAREILLE DE PITMASTON. Fruit petit, sphérico-cylindrique, jaune-citron ; à chair fine, juteuse ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. — Trop sujette à se rider. Obtenue par M. J. Williams, à Pitmaston St-Johns, près Worcester (Angleterre).

SPITZENBERG. Fruit moyen, genre de *Calville rouge* ; à chair jaune, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

REINETTE DE FRISLAND. Fruit gros, arrondi, jaune clair, coloré de rouge-brun à l'insolation ; à chair blanche, ferme, savoureuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

ROI DU TOMPKINS. Fruit gros, conico-sphérique, lavé et strié de rouge sur fond jaunâtre, à chair tendre, juteuse, d'une riche et délicieuse saveur vineuse extrêmement agréable ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux et très fertile. — Estimée aux États-Unis et à juste titre.

PEPIN DE DOWNTON. Fruit petit, sphérico-cylindrique, jaune-citron doré ; à chair jaunâtre, fine, ferme, sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Petit arbre, extraordinairement fertile et rustique. — Jolie et excellente pomme, mais trop petite, surtout lorsque l'arbre est chargé de fruits ; recommandée pour la fabrication du cidre. — Obtenue par André Knight, de Downton Castle.

INCOMPARABLE DE MOSS. Fruit très gros, de forme variable, jaune d'or lavé et marbré de rouge à l'insolation ; à chair fine, blanc jaunâtre, juteuse, sucrée acidulée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

PIGEON BLANC. Fruit moyen, conique-allongé, blanc jaunâtre, rayé de rouge au soleil ; à chair blanche, assez fine, sucrée acidulée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, de fertilité moyenne.

PEPIN DE DUQUESNE. Fruit petit ou moyen, sphérique-déprimé, presque entièrement recouvert de cramoisi ; à chair fine ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile ; plus propre aux formes basses qu'au haut-vent.

PEPIN D'OR ALLEMAND. Fruit petit ou moyen, conique-tronqué, beau jaune clair lavé de rouge ; à chair bien jaune, très fine, sucrée et d'un parfum très agréable ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile, à floraison hâtive, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété très estimée dans le Hanovre.

PIGEON BLANC DE MAYER. Fruit moyen, de forme conique allongée, jaune pâle ; à chair blanche, fine, juteuse ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux, de grandeur moyenne, précoce au rapport et très fertile. — Joli fruit de marché, obtenu par Mayer, de Wurzbourg (Bavière).

PIGEON D'OBERDIECK. Fruit moyen, conique, jaune clair ; à chair blanc de neige, très fine, tendre ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux, précoce au rapport et très fertile. — Trouvée par M. Oberdieck, à Oyle près Nienburg, dans la propriété de M. d'Arenstorf.

POMME DE GEAI. Fruit assez gros, de forme variable, largement marbré et strié carmin foncé sur fond jaunâtre ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

PIGEON ROUGE D'HIVER. Fruit petit ou moyen, de forme allongée, rouge clair ; à chair très blanche, tendre, bien juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, très fertile.

D'ANIS ROUGE. Fruit moyen, conico-sphérique, beau jaune-citron marbré de rouge-cerise vif ; à chair richement sucrée et hautement parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Variété de bonne vigueur, fertile.

PIGEON DE SCHIEBLER. Fruit moyen, de forme conique, à peau très mince, jaune-paille unicolore ; à chair très fine, bien blanche, tendre, d'un goût particulier ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile et rustique. — Quoique plus curieuse que réellement méritante, cette pomme pourra plaire à beaucoup de personnes par son apparence et sa qualité. Obtenue par M. Schiebler, à Zelle (Allemagne).

EXQUISE DE FRANCE. Fruit moyen, de forme et couleur de la *Reinette grise ;* à chair fine, presque fondante, sucrée-acidulée et relevée d'un arome excellent ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

NON PAREILLE DE ROSS. Fruit moyen, arrondi, fauve léger ; à chair tendre, richement aromatisée ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre rustique et très fertile, prospérant dans tous les sols. — D'origine irlandaise. Genre *Fenouillet,* de très bonne qualité.

ROUGE VISAGE. Fruit gros, très beau, rouge ; à chair juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de Liège (Belgique), où elle est très estimée pour verger.

POSTOPHE D'HIVER. Fruit moyen, côtelé, rouge sur fond jaune ; à chair blanc verdâtre, fine, parfumée à la manière des calvilles ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre au verger.

LOCY. Fruit gros, aplati, vert jaunâtre, un peu fouetté de rouge ; à chair blanche, fine, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

PETER SMITH. Fruit moyen, jaune, légèrement lavé de rouge ; à chair blanc verdâtre, très juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à l'hiver de 1879-1880.

REINETTE D'ADENAW. Fruit très gros, ressemblant à la *Reinette du Canada* dans sa forme, son coloris et sa saveur, qui est un peu plus sucrée. Paraît devoir être de tout premier mérite. — Obtenue par M. Adenaw, propriétaire à Vormeiden, près Aix-la-Chapelle.

D'OR. Fruit moyen, jaune uniforme ; à chair fine, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile.

AMÉLIE. Fruit très gros, ovoïde-allongé, presque entièrement lavé, marbré, strié et pointillé d'un beau rouge-brun, sur fond vert clair ; à chair verdâtre, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne.

JOSÉPHINE KREUTER. Fruit assez gros, sphérico-conique, jaune-soufre strié de lie de vin ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile, de bonne vigueur. — Obtenue de semis, à Saint-Florian.

REINETTE AROMATISÉE ALLEMANDE. Fruit moyen, d'un beau rouge cramoisi sur fond jaune ; à chair jaunâtre, fine, d'un parfum distingué ; maturité courant d'hiver. — Pomme de table et de cuisine, estimée en Allemagne pour les plantations publiques, parce que son fruit est d'un coloris peu apparent à l'époque de la cueillette.

BETTY GEESON. Fruit gros, de forme assez régulière, quoique côtelé, jaune verdâtre, unicolore ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, peu élevé, très fertile. — Estimée en Angleterre.

REINETTE BLANCHE D'ANGLETERRE. Fruit gros ou très gros, arrondi-déprimé, vert jaunâtre ; à chair blanc jaunâtre, tendre, juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, à floraison hâtive.

SEEK NO FURTHER. Fruit gros, de forme arrondie-conique régulière, rouge terne sur fond vert pâle ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Très estimée dans le Connecticut. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

CARDINAL BLANC FLAMMÉ. Fruit assez gros, de forme variable, vert jaunâtre flammé de rouge à l'insolation ; à chair blanc verdâtre, juteuse, vineuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, à floraison hâtive.

NORFOLK BEAUFIN. Fruit moyen ou gros, arrondi, irrégulier, rouge, lavé plus foncé ; à chair blanche, fine, parfumée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Cultivée dans le comté de Norfolk, en Angleterre, comme pomme à sécher.

SAUCISSE. Fruit gros, sphérico-conique, presque entièrement strié de cramoisi sur fond jaune ; à cuire ; maturité courant d'hiver. Très grand arbre, extraordinairement fertile.

DONAUERS TAUBENAPFEL. Fruit moyen, cylindrique, jaune verdâtre lavé de rouge ; à chair blanc jaunâtre, juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Trouvée à Roemhild près Cobourg, par le lieutenant Donauer.

REINETTE DU CANADA PANACHÉE. Jolie sous-variété de la *Reinette du Canada,* à fruit marqué de bandes de diverses couleurs.

REINETTE DE LA ROCHEBLIN. Fruit moyen ou assez gros, de forme régulière, d'un beau jaune d'or ; à chair fine, jaunâtre ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de Liège.

HAIN. Fruit gros, arrondi-oblong, jaune strié et marbré de rouge ; à chair très juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

REINETTE COING DE CREDE. Fruit moyen, de forme conique-arrondie, jaune-citron ; à chair blanc jaunâtre, assez ferme ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre moyen, fertile. — Diel a reçu cette variété de M. Crede, de Marburg, sous le nom de Mandelreinette (reinette amandée) ; mais il a changé ce dernier nom qui ne convenait pas.

REINETTE DE SCIPIO. Fruit petit ou moyen, conique-tronqué, jaune légèrement lavé de rouge jaunâtre ; à chair jaune verdâtre, fine, juteuse, parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux et fertile. — Trouvée par M. Scipio, curé à Vrexen, près Rhoden (principauté de Waldeck).

BORSDORFER KRASSOÉ. Fruit moyen ou gros, jaunâtre, fortement lavé de rouge à l'insolation ; à chair blanche, fine, ferme ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Beau et bon fruit que nous devons à M. le baron Trauttenberg, de Prague.

RADOUX. Fruit moyen ou assez gros, aplati, rouge foncé sur fond blanchâtre ; à chair blanche, juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile. — Reçue de Liège.

C. P. **PEARMAIN ROYALE.** Fruit gros, sphérico-cylindrique, jaune clair verdâtre, rayé rouge-cerise ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, sain, de bonne fertilité. — D'origine anglaise.

REINETTE DORÉE DE HOYA. Fruit assez gros, de forme variable, presque entièrement strié de cramoisi foncé sur fond d'un beau jaune ; à chair fine, juteuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Grand arbre, sain et vigoureux.

REINE SOPHIE. Fruit moyen, de forme variable, jaune-citron unicolore ; à chair jaunâtre, fine, ferme, sucrée, vineuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile. — D'origine anglaise.

NEWTON PIPPIN. Fruit assez gros, arrondi, jaune, un peu lavé de rose ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, parfumée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Originaire d'Amérique, où elle est très estimée.

RAYÉE D'HIVER. Fruit assez gros, sphérique, strié et marbré carmin brillant sur fond jaune ; à chair blanche, tendre, juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Variété allemande très répandue sur les bords du Rhin.

REINETTE CUIR DE DEAK. Fruit moyen, rouge sur fond jaune ; à chair blanche, juteuse ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété dédiée au célèbre ministre hongrois Deak, et que nous devons à l'obligeance de M. le baron Emmanuel Trauttenberg, de Prague.

C. P. **REINETTE DE GRANVILLE.** Fruit moyen, sphérico-conique, jaune-citron brillant ; à chair blanche, serrée, ferme ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile, propre au haut-vent. — Probablement originaire des environs de Granville (Manche).

CARTER. Fruit assez gros, arrondi-déprimé, lavé et strié de rouge sur fond jaune ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

C. P. **BALDWIN.** Fruit gros, sphérique-déprimé, jaune-orange lavé de cramoisi ; à chair jaune, fine, juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Obtenue, vers 1740, dans l'État de Massachusetts (États-Unis).

REINETTE DE WADHURST. Fruit assez gros, arrondi, lavé et strié de rouge sur fond vert jaunâtre ; à chair blanche, fine ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine anglaise.

REINETTE DE THORN. Fruit assez gros, sphérique-tronqué, vert jaunâtre, lavé de rouge clair et panaché de cramoisi ; chair d'un blanc de crème, tendre, juteuse, douce ; de première qualité ; maturité courant d'hiver.

REINETTE GRISE DE PORTUGAL. Fruit moyen, de forme sphérique-déprimée régulière, entièrement recouvert de fauve ; de première qualité pour tous les usages ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, de grandeur moyenne, rustique, précoce au rapport et très fertile.

P. **REINETTE CHAMP-GAILLARD**. Fruit moyen ou assez gros, sphérique-déprimé, jaune tendre, frappé de rouge-carmin pourpré à l'insolation ; à chair blanche, fine, tendre, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver. — Arbre vigoureux et fertile. — Trouvée dans les Basses-Alpes.

REINETTE ROUGE DE SCHMIDTBERGER. Fruit assez gros, de forme conique-tronquée, jaune verdâtre largement lavé et strié de rouge mat ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, fertile et rustique. — Joli fruit, très bon pour cuire et souvent de première qualité pour la table. Obtenue par le Dr Liegel, de Braunau, et dédiée à M. Schmidtberger, de Saint-Florian.

ROI FERDINAND. Fruit moyen, sphérico-cylindrique, lavé de rouge et strié de cramoisi sur fond jaune ; à chair fine, juteuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile. — Obtenue par M. Schmidtberger, d'un pépin de *Reinette d'Orléans*.

REINETTE DU ROI. Fruit assez gros, sphérico-conique, jaune-paille brillant lavé de rouge sanguin ; à chair ferme, juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, très vigoureux, rustique et fertile.

SEMIS DE PENNINGTON. Fruit moyen, de forme arrondie-déprimée régulière, jaune verdâtre marbré de fauve du côté de l'ombre ; à chair fine, ferme, cassante, sucrée et finement parfumée à la manière des Reinettes grises ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile et rustique. — Sera probablement classée parmi les variétés de premier mérite lorsqu'elle aura été mieux étudiée.

REINETTE D'OR. Fruit moyen, déprimé, d'un beau jaune d'or ; à chair blanche, bien parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Très estimée dans les environs de Bordeaux.

REINETTTE DORÉE DE DIETZ. Fruit moyen, conique, beau jaune d'or légèrement lavé de rouge clair ; à chair blanche, très fine, juteuse ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très sain et vigoureux. — Obtenue par M. Biber, de Dietz.

VERTE DE SULINGEN. Fruit assez gros, de forme cylindrique, vert clair ; à chair ferme, juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité courant hiver et printemps. Grand arbre, très fertile, propre aux plantations publiques. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

ROSSIGNOL. Fruit gros ou très gros, arrondi-tronqué, vert jaunâtre fouetté de rouge ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux et fertile, rappelant la *Reinette du Canada*. — Obtenue par M. Boisbunel, de Rouen.

JANSEN DE WELTEN. Fruit assez gros, conique, jaune-citron strié de rouge ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. — Obtenue par M. Jansen, à Welten, près d'Aix-la-Chapelle.

RAMBOUR DE LIÈGE. Fruit gros, subsphérique, rouge-brun mat ; à chair fine, ferme, juteuse ; à cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, précoce au rapport, très fertile. — Trouvée aux environs de Liège par un des fils de M. Commanns, de Cologne.

PEPIN VERMEIL D'HIVER. — Fruit moyen, de forme variable, jaune pâle lavé de rouge sanguin ; à chair jaunâtre, fine, parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps Arbre très vigoureux, sain et très fertile.

PROGRÈS. Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune terne fouetté de rouge ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

DOUCE DE HASKELL. Fruit moyen, déprimé, vert jaunâtre ; à chair très sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

GROS FAROS. Fruit assez gros, rouge foncé ; à chair blanche, ferme, d'un goût relevé ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive ; propre pour cidre.

API NOIR. Fruit petit, sphérique, entièrement noir violacé ; assez bon lorsqu'il est consommé à temps ; maturité milieu d'hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Pomme d'ornement, curieuse par sa couleur.

BEAUTY OF SURREY. Fruit assez gros, jaune, marbré rouge au soleil ; à chair jaune, un peu grossière, sucrée ; de bonne qualité ; maturité milieu d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Angleterre.

NON-PAREILLE ÉCARLATE. Fruit moyen, sphérique, rouge écarlate strié, très joli; à chair bien fine, sucrée, agréablement parfumée; de première qualité; maturité milieu d'hiver. Arbre rustique et très fertile. — Trouvée, en 1773, dans le jardin d'un aubergiste d'Esher, comté de Surrey (Angleterre), et propagée par Grimwood, employé à la pépinière de Kensington.

BARON WARD. Fruit moyen, de forme oblongue-arrondie, jaune verdâtre uniforme; à chair cassante, juteuse, agréablement acidulée; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile et rustique. — Estimée en Angleterre pour les usages culinaires, parce que son fruit atteint sa parfaite maturité sans se rider, et qu'il conserve très tard sa saveur acidulée; il nous paraît propre à la fabrication du cidre.

SOUVENIR DU PRINCE ALFRED. Fruit moyen, jaune; à chair blanc jaunâtre, un peu acidulée; de bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. — Obtenue et mise au commerce par M. de Jonghe, de Bruxelles.

BROUILLARD. Fruit gros, sphérique aplati, strié de cramoisi sur fond jaune et recouvert d'une abondante pruine bleuâtre, très joli; de première qualité pour cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Pomme de marché.

CALVILLE DES FEMMES. Fruit très gros, arrondi-côtelé, jaune-paille; à chair croquante, juteuse; à cuire; maturité courant et fin d'hiver.

PRINZ CAMILL VON ROHAN. Fruit moyen, conique, très élargi, vert légèrement lavé de rouge; à chair de *Reinette grise*; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

POMME DE CANTORBERY. Fruit gros, arrondi-côtelé, jaune clair; à chair molle, acidulée; à cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile. — Originaire d'Angleterre.

WINTER MAJETIN. Fruit assez gros, presque sphérique, jaune très légèrement nuancé de rouge du côté du soleil; à chair ferme, acidulée; de bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur, à floraison assez tardive.

CUSSET. Fruit assez gros, de forme régulière presque cylindrique, jaune-citron lavé de rouge rosat; à cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, à floraison très tardive; très fertile, propre au verger. — Pomme de longue garde estimée dans le Lyonnais. — Semis de hasard trouvé par M. Cusset, propriétaire, à Poleymieux (Rhône).

PEARMAIN DE L'ABBAYE DE LAMB. Fruit moyen, de forme conique-déprimée régulière, à peau lisse, de couleur orange verdâtre terne; chair ferme cassante, juteuse, bien sucrée; de première qualité pour la table; maturité courant et fin d'hiver. — Jolie et bonne Pomme, de longue et facile conservation sans se rider.

PEPIN DE FEARN. Fruit moyen, arrondi-déprimé, largement lavé et marbré de rouge cramoisi sur fond jaune pâle; à chair ferme, d'une agréable saveur sucrée et relevée; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile et rustique. — Variété de grande culture, estimée en Angleterre pour le marché.

PEPIN DE LONDRES. Fruit assez gros, sphérique élargi, jaune-citron lavé de rouge-brun; à chair jaune; de première qualité pour cuire; maturité courant et fin hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile. — Originaire du comté de Norfolk.

REINETTE FRANCHE GRISE. Excellente sous-variété de la *Reinette franche*.

REINETTE SANGUINE DU RHIN. Fruit moyen, arrondi, jaune citron-pâle, largement recouvert de rouge-brun ou de rouge sanguin; à chair blanc jaunâtre, fine, ferme; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, précoce au rapport. — Probablement originaire des bords du Rhin.

REINETTE GAESDONK. Fruit petit, sphérique-déprimé, jaune doré, lavé de rouge léger; à chair bien fine, croquante, parfumée; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile, de vigueur moyenne. — Obtenue au couvent de Gaesdonk, à Hoch, sur le Rhin.

PÉPIN D'OR AMÉRICAIN. Fruit moyen ou gros, arrondi-déprimé, côtelé, jaune verdâtre; de bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, à floraison assez tardive. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

VERTE DE RHODE-ISLAND. Fruit gros ou très gros, arrondi, vert jaunâtre, légèrement coloré de rouge-brun à l'insolation; à chair blanc verdâtre, juteuse; à cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile, propre surtout aux formes basses, vu le volume de son fruit. — D'origine américaine.

YOST. Fruit moyen, déprimé, lavé et strié de cramoisi sur fond jaune; à chair jaunâtre; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

REINETTE DE GOEHRING. Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune-citron clair; à chair croquante, juteuse; de toute première qualité pour la table; maturité courant et fin d'hiver. — Obtenue en 1831, par M. Gœhring, à Oldisleben (Thuringe).

GROS HOPITAL. Fruit très gros, de forme variable, marbré et fouetté de carmin foncé, sur fond jaune; à chair blanchâtre, mi-fine, croquante; de bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur et fertilité moyennes.

REINETTE D'ORLÉANS. Fruit moyen, de jolie forme sphérique-déprimée régulière, jaune d'or légèrement lavé de rouge; de toute première qualité pour tous les usages; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, de grandeur moyenne, précoce au rapport et bien fertile. — Très estimée en Allemagne.

LAWVER. Fruit gros, arrondi-aplati, rouge foncé brillant un peu pointillé; à chair blanc jaunâtre, serrée, très juteuse, d'une saveur sucrée, fine, très agréable; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

PEARMAIN DE BRADLEY. Fruit petit, taché de brun et recouvert de fauve; à chair jaunâtre, ferme, sucrée; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Angléterre.

WHITE PIPPIN. Fruit gros, de forme variable, jaune pâle; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Très estimée dans l'Ohio; introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

SUZANNE. Fruit moyen ou assez gros, de forme aplatie, côtelé vers l'œil, jaune pâle, lavé de rose tendre à l'insolation; à chair blanche, fine, sucrée, parfumée; de première qualité; aussi pour cidre; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, rustique, fertile. — Obtenue par M. Suzanne, pépiniériste à Saint-Jean-des-Mauvrets (Maine-et-Loire).

SEMIS D'ASHMEAD. Fruit petit ou moyen, sphérique, jaune verdâtre clair recouvert de fauve léger; de toute première qualité pour la table; maturité courant et fin d'hiver. — Variété anglaise très recommandée.

SENATORE SELLA. Fruit moyen, en cône, gris verdâtre; à chair un peu verdâtre, juteuse; de bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Variété italienne.

CROFTON ÉCARLATE. Fruit moyen, aplati-anguleux, roux-cannelle lavé de rouge brillant; à chair croquante, juteuse, sucrée, hautement parfumée; de toute première qualité pour la table; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880, très fertile; floraison tardive. — Originaire d'Irlande.

ADMIRABLE DE KEW. Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune-citron vif pointillé de brun; à chair blanche, tendre, juteuse, sucrée, parfumée; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, fertile.

POMME D'ULZEN. Fruit gros, de forme conique, jaune-citron unicolore; à chair ferme; de première qualité pour cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Obtenue par M. Hœfft, à Ulzen (Hanovre).

REINETTE DE CHÊNÉE. Fruit assez gros, aplati, rouge clair sur fond jaune; à chair jaunâtre, très fine, ferme, juteuse; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Excellente variété, obtenue par M. Benoît Descardre, pépiniériste à Chênée (Belgique).

REINETTE ÉTOILÉE. Fruit moyen, sphérique irrégulier, lavé de carmin et pointillé de gris; à chair blanche, veinée de rouge; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880; floraison très tardive.

PASSE BŒHMER. Fruit assez gros, sphérique, largement lavé de rouge-amarante sur fond jaune blanchâtre; à chair très tendre, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Jolie pomme, originaire du Tyrol; convenable pour les situations chaudes.

DOUCE DE ROCKPORT. Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune de cire lavé de rouge terne; à chair blanc jaunâtre, fine, assez juteuse; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Obtenue dans l'État de Massachusetts, par un nommé H. R. Spencer.

POMME VIOLETTE. Fruit moyen, allongé, rouge foncé; à chair rosée, fine délicate, d'un parfum particulier; maturité courant et fin d'hiver. — Ancienne variété, très recherchée autrefois.

DOMINE. Fruit moyen, aplati, strié de rouge brillant sur fond jaune verdâtre; à chair excessivement tendre et juteuse; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

REINETTE BOSSAERT. Fruit moyen, genre de *Reinette grise* de très bonne qualité; maturité courant et fin d'hiver. — Reçue de Liège.

GROS VERT. Fruit assez gros, arrondi-déprimé, jaune verdâtre, taché de fauve autour du pédoncule; à chair blanchâtre, mi-fine, mi-tendre et légèrement croquante; à cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Originaire de l'Anjou.

NON-PAREILLE ANCIENNE. Fruit moyen, sphérique, jaune verdâtre; à chair verdâtre, fine; de première qualité pour la table; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre moyen, vigoureux, précoce au rapport et très fertile.

REINETTE D'OSNABRUCK. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, beau jaune-citron; à chair blanche, serrée, richement sucrée et hautement parfumée; de première qualité; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux, mais sain, précoce au rapport et très fertile.

QUEUE BLEUE. Petit fruit, sphérique, jaune-paille lavé de rouge sanguin ; à chair blanche, croquante, juteuse ; de première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver. — Joli fruit ressemblant à l'*Api*.

POMME DE BOHÉMIEN. Fruit moyen, irrégulièrement sphérique, entièrement recouvert de brun violacé ; de première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Grand arbre, de fertilité moyenne. — Très estimée pour la grande culture sur les bords du Rhin, dans le Wurtemberg, le duché de Bade et les environs de Francfort-sur-le-Mein.

REINETTE ROUSSE DE BOSTON. Fruit assez gros, sphérique-aplati, vert jaunâtre taché de roux ; à chair bien fine, relevée du parfum de la *Reinette grise* ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre peu vigoureux, quoique sain et rustique, très fertile. — Estimée aux États-Unis, d'où elle est originaire.

EMPEREUR GUILLAUME. Fruit gros ou très gros, ressemblant par sa forme et son coloris au *Pearmain doré ;* de bonne qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

GROS API. Fruit moyen, sphérique-aplati, largement lavé de rouge orangé brillant sur fond jaune-paille ; particulièrement propre à la confection de la gelée de pommes ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de moyenne grandeur. — Fruit de verger.

CALVILLE ROSE. Fruit assez gros, presque gros, conique-allongé, côtelé, abondamment lavé de rouge clair sur fond jaune ; à chair jaune, douce ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, très fertile.

GROS BOHN. Fruit assez gros, de forme ovoïde-allongée régulière, jaune pâle, strié de rouge terne ; de première qualité pour cidre, pour cuire et pour sécher ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux et rustique, l'un des plus convenables pour les plantations publiques. — Très estimée sur les bords du Rhin.

GULDERLING LONG VERT. Fruit assez gros, de forme irrégulière, jaune-citron à la maturité ; à chair tendre, juteuse ; à cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre sain et vigoureux.

BARBARIE. Fruit gros, sphérique-aplati, un peu côtelé au sommet, jaune-paille lavé de rose saumoné ; à chair jaunâtre, fine, parfumée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux, de bonne fertilité. — Dans les variétés à cidre, il existe aussi une variété nommée Barbarie.

REINETTE DORÉE DE HERMANN. Fruit moyen, vert jaunâtre ; à chair vert jaunâtre, croquante ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

PEPIN DE HŒRLIN. Fruit petit, sphérique-aplati, jaune nuancé de rouge ; de première qualité pour tous les usages ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; floraison assez tardive. — Obtenue par M. Hœrlin, curé à Sindringen (Wurtemberg).

DE SARREGUEMINES. Fruit moyen, lavé et strié de rouge sur fond jaune ; à chair blanche ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

ROI D'ANGLETERRE. Fruit gros, sphérique-aplati, jaune ; à chair jaunâtre, fine, ferme ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

PIE IX. Fruit gros, sphérique-aplati, jaune, rouge à l'insolation ; à chair blanche ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

PLATE DE PEARSON. Fruit petit, de jolie forme sphérique-aplatie régulière, lavé et strié de rouge sur fond jaune verdâtre ; à chair ferme, juteuse ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre précoce au rapport.

GLOIRE DE FAUQUEMONT. Fruit gros, conique, rouge foncé ; à chair ferme ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

C. P. **REINETTE DU VIGAN.** Fruit moyen, arrondi-déprimé, vert jaunâtre, légèrement coloré à l'insolation ; à chair jaunâtre, tendre, sucrée, acidulée, parfumée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, très fertile. — Très répandue dans les Cévennes et particulièrement au Vigan.

REINETTE AMANDE. Fruit moyen, sphérique, jaune ; à chair très fine, ferme, juteuse, sucrée et d'un parfum particulier de cannelle ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre sain, vigoureux, très fertile.

NORTHERN SPY. Fruit gros, arrondi, jaune d'or fortement coloré de rouge ; à chair blanche, fine, tendre, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne. — Originaire de la ferme de M. Olivier Chapin, de Bloomfield, près de Rochester, dans l'État de New-York.

VANDENABEELE. Fruit assez gros, conique, un peu côtelé, jaune d'or légèrement coloré de rouge à l'insolation ; à chair blanc jaunâtre, demi-tendre, sucrée, acidulée ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Vandenabeele, jardinier de M. Schamp de Raverschoot, à Lembeke (Flandre orientale).

DE SIKULA. Fruit gros, sphérique-déprimé, presque entièrement recouvert de cramoisi vif, sur fond jaune ; à chair jaunâtre, ferme, juteuse, sucrée, savoureuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à l'hiver de 1879-1880. — Variété hongroise très recommandable.

REINETTE DE HARBERT. Fruit gros, arrondi, jaune-citron doré ; à chair fine, juteuse, sucrée ; de toute première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Grand arbre excessivement vigoureux, fertile.

LIBERTY. Fruit gros, arrondi-oblong, jaunâtre, lavé et strié de rouge terne ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

BLANCHE DE BOURNAY. Fruit gros, sphérique-déprimé, côtelé, jaune blanchâtre ; à chair blanche, fine, ferme, juteuse, savoureuse ; de première qualité ; aussi pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Propagée par M. André Leroy, d'Angers ; elle provient de ses pépinières de Bournay, près d'Angers.

POGATCHE ROUGE D'HIVER. Fruit gros, aplati, presque entièrement lavé, marbré et strié de rouge sur fond jaune ; à chair verdâtre, fine tendre, juteuse ; d'une saveur agréable ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre sain et robuste. — Variété hongroise que nous devons à M. le baron E. Trauttenberg, de Prague.

REINETTE DE STAMFORD. Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune brillant lavé de rouge orangé ; à chair blanche, fine, croquante ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre peu vigoureux, propre aux petites formes. — Obtenue par Laxton, de Stamford, comté de Lincoln (Angleterre).

JAUNE DE PUSZTA. Fruit moyen, sphérique régulier, jaune uniforme ; de bonne qualité ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre vigoureux, fertile, rustique. — Variété hongroise que nous devons à M. Bereczki Maté.

BELLE DES BUITS. Fruit moyen, de jolie forme arrondie-déprimée, côtelée, régulière, d'un beau jaune clair légèrement lavé de rose tendre du côté du soleil ; à chair ferme, fine, sucrée et parfumée ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité fin d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile et rustique. — Très répandue et estimée comme variété de grande culture dans les localités du département de la Vienne (France) avoisinant le Limousin, à cause de sa belle apparence et de son excessive dureté au moment de la cueillette, qui en facilite le maniement et la conservation.

FAIRY. Fruit petit, arrondi-déprimé, rouge foncé, sur fond jaune d'or ; à chair jaune, ferme ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre de vigueur moyenne, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Beau fruit, pouvant remplacer l'*Api* pour garniture de table.

ROSE DU DROPT. Fruit assez gros, sphérique, lavé de rose sur fond jaune clair ; à chair fine, blanc jaunâtre, tendre, d'un très bon goût ; maturité fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile ; floraison très tardive. — Très répandue aux environs de Bordeaux.

REINETTE COULON LA JAUNE. Fruit gros, très joli, jaune ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Originaire des environs de Liège où elle est très estimée pour verger.

COQUETTE DE VISÉ. Fruit assez gros, aplati, rouge ; de toute première qualité ; maturité fin d'hiver. — Variété très méritante, originaire des environs de Liège.

FORFAR PIPPIN. Fruit petit ou moyen, sphérico-conique, vert jaunâtre ; à chair blanc verdâtre ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre de bonne vigueur, de fertilité moyenne ; floraison hâtive. — D'origine anglaise.

FENOUILLET ROUGE. Fruit petit ou moyen, sphérique, rouge-brun sur fond gris jaunâtre foncé ; à chair jaunâtre, ferme, fine, sucrée et parfumée ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile, propre à la culture en buisson.

PEPIN D'OR DE SCREVETON. Fruit, petit, oblong, jaune d'or ; à chair jaune ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver. — Très estimée en Angleterre.

REINETTE DU TYROL. Fruit petit ou moyen, de forme cylindrique, jaune de cire lavé de rouge sombre ; à chair fine, ferme ; maturité fin d'hiver. Arbre très fertile, précoce au rapport. — Originaire du Tyrol.

API ÉTOILÉ. Fruit petit, aplati et partagé en cinq parties distinctes, jaune-citron brillant lavé de rouge carminé ; à chair très ferme, très croquante ; assez bon ; maturité fin d'hiver et printemps. — Curieuse par sa forme.

P. **PATTE DE LOUP**. Fruit petit, arrondi-conique, gris clair ; à chair blanche, fine, très ferme ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps ; Arbre très fertile, vigoureux. — Très répandue dans les départements de la Loire-Inférieure et de Maine-et-Loire.

BORSDORF DE BESSARABIE. Fruit petit, marbré rouge, sur fond jaune ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique, ayant résisté à l'hiver de 1879-1880.

BORSDORF DE CLUDIUS. Fruit moyen, sphérique-aplati, beau jaune ; à chair jaunâtre, fine ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux. — Obtenue par M. Cludius, de Hildesheim (Hanovre).

BRANDY. Fruit petit, de forme conique, marbré de fauve sur fond jaune d'or ; à chair jaunâtre, ferme, croquante, juteuse, sucrée et fortement aromatisée ; de toute première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre d'un beau port, propre surtout à la pyramide. — Très recherchée en Angleterre comme fruit de dessert et comme fournissant un très bon cidre.

ORD'S. Fruit moyen, conique-oblong, vert jaunâtre ; à chair blanc verdâtre, fine, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre fertile, vigoureux, précoce au rapport. — Obtenue dans le jardin du chevalier John Ord, dans le comté de Middlessex (Angleterre).

DE LANDE. Fruit moyen, de forme très régulière, jaune-paille, lavé de rouge-orange, marbré carmin ; à chair blanche, ferme ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique, fertile, à floraison très tardive.

DUC DE DEVONSHIRE. Fruit moyen, ovale-arrondi, d'un beau jaune-citron ; à chair jaune, d'un arome délicat ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver et printemps. — Variété anglaise, très recommandée.

REINETTE DE MADÈRE. Fruit moyen, arrondi, jaune grisâtre ; à chair verdâtre, parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

C. P. **REINETTE GRISE DE SAINTONGE**. Fruit moyen, de forme variable, gris foncé ; à chair très ferme ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre de bonne vigueur, très fertile.

NON-PAREILLE DE LODGEMORE. Fruit moyen, arrondi, taché de fauve et légèrement lavé de rouge sur fond jaune ; à chair verdâtre, cassante, juteuse, bien sucrée et d'une exquise saveur relevée ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver et printemps.

POIGNEUSE. Fruit moyen, de forme arrondie assez régulière, abondamment lavé de rouge, sur fond jaune pâle ; à chair blanche, fine, ferme ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile.

LORD BURGHLEY. Fruit moyen, arrondi, jaune foncé, légèrement lavé de cramoisi ; à chair très tendre, juteuse, d'une riche saveur d'ananas ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Variété anglaise très recommandée.

PRINCESSE AUGUSTINE. Fruit gros, un peu haut, jaune verdâtre, rose au soleil ; à chair acidulée, très juteuse ; de bonne qualité ; aussi pour cidre ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive, — Reçue d'Italie.

GREEN SKIN. Fruit moyen, aplati, vert ; à chair verte ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

PEPIN DE BADDOW. Fruit moyen, sphérique-déprimé, côtelé, vert jaunâtre largement lavé de rouge sombre ; à chair verdâtre, ferme, croquante, juteuse ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver et printemps. — Très estimée en Angleterre.

REINETTE DE LUCAS. Fruit petit ou moyen, aplati, rouge ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

BORSOS ALMA. Fruit moyen, de belle apparence, rose strié rouge ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Variété d'origine hongroise, que nous devons à M. le Baron E. Trauttenberg, de Prague.

PEPIN DE KEDDLESTONE. Fruit petit, de jolie forme régulière légèrement conique, jaune-paille taché de fauve ; à chair verdâtre, fine, cassante, juteuse, sucrée et d'un parfum exquis ; de toute première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver et printemps. — Très estimée en Angleterre, cette belle petite pomme est réellement d'une qualité exceptionnelle ; on ne peut lui reprocher que son faible volume. Nous la recommandons aux amateurs de pommes fines.

REINETTE THOUIN. Fruit moyen, conique-arrondi, jaune verdâtre nuancé d'orange ; à chair fine, ferme, juteuse, sucrée, très savoureuse ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très fertile. — Trouvée dans le jardin de M. Gillet de Laumont, à Beaumont, près Montmorency ; dédiée à André Thouin.

REINETTE DU COMTE DE GLOS. Fruit assez gros, de forme assez régulière, déprimée et sensiblement pentagone ; peau jaune foncé, largement recouverte de cramoisi ; à chair jaune-paille, fine ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique, très précoce au rapport.

ROUGE NOBLE. Fruit assez gros, de forme ovoïde-arrondie régulière, jaune brillant largement lavé de rouge-brique et marbré de fauve ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre précoce au rapport et très fertile. — Jolie variété, originaire du Tyrol méridional, et appropriée aux situations chaudes.

C. P. **BONNE DE MAI**. Fruit moyen, sphérico-conique, pourpre-carmin brillant, sur fond jaune ; à chair blanche, tendre ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue vers 1820, par M. Jaumard, pépiniériste à Bordeaux.

BRETONNEAU. Fruit assez gros, conique-arrondi, jaune terne et brun jaunâtre ; à chair blanchâtre, fine ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux, de bonne fertilité. — Dédiée, par M. André Leroy, à M. le Dr Bretonneau, de Tours.

RYMER. Fruit assez gros ; de forme régulière presque sphérique, jaune pâle, légèrement marbré de rose-orange du côté du soleil ; à chair assez ferme, d'une saveur acidulée particulière ; de toute première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique et fertile. — Belle pomme, de longue conservation.

BONNE HOTTURE. Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune verdâtre, carminé au soleil ; à chair verdâtre ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive. — Très estimée dans le département de Maine-et-Loire.

ANNIE ELIZABETH. Fruit gros, aplati, veiné de rouge sur fond jaune ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre vigoureux et fertile. — D'origine anglaise.

COING. Fruit assez gros, presque sphérique, jaune-paille, coloré de carmin du côté du soleil ; à chair cassante, juteuse ; de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre peu vigoureux, de bonne fertilité.

PETIT BOHN. Fruit moyen, cylindrique, jaune mat, strié de rouge ; de toute première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité fin d'hiver jusqu'en été. Arbre vigoureux et fertile.

REINETTE DURE. Fruit moyen, allongé-tronqué, gris roux ; à chair jaunâtre, fine, cassante, très sucrée et bien parfumée, à la manière de la *Reinette grise ;* maturité fin d'hiver, jusqu'en été. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

ROTHER EISERAPFEL. Fruit moyen, conique, rouge mat ; à cuire et à cidre ; maturité fin d'hiver et plus loin. Très grand arbre, sain et vigoureux, très fertile.

BERRY. Fruit gros, vert, strié de rouge ; à chair ferme : de bonne qualité ; maturité fin d'hiver et jusqu'en été. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

REINETTE DES VERGERS. Fruit assez gros, sphérique, côtelé, jaune-citron ; à chair blanche, croquante, très juteuse ; assez bon pour la table et de première qualité pour cidre ; maturité fin d'hiver et jusqu'en été. Grand arbre, sain, vigoureux et rustique. — Estimée dans les Ardennes et le Luxembourg.

VERTE DE PRINCE. Fruit assez gros, sphérico-conique, à peau lisse, vert jaunâtre, passant à la maturité au jaune légèrement lavé de rouge de jaspe ; à chair ferme ; maturité fin d'hiver et jusqu'en été. Arbre vigoureux, très fertile, à floraison hâtive. — Belle et bonne pomme à cuire, de très longue conservation.

DE LA CHAPELLE. Fruit moyen, un peu allongé, côtelé, rouge-carmin pointillé blanc ; à chair fine ; de bonne qualité ; maturité très tardive. Arbre vigoureux et fertile.

VIRGINIA GREENING. Fruit moyen ou gros, déprimé, vert, fouetté de roux ; à chair vert jaunâtre, très ferme, juteuse ; de bonne qualité ; maturité très tardive. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

GOOSEBERRY. Fruit gros, de forme ovale-arrondie, vert foncé ; à chair très tendre, moelleuse, d'une saveur piquante très agréable ; de toute première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité très tardive. — Abondamment cultivée dans le comté de Kent en Angleterre, où elle est très recherchée parce qu'elle conserve tard la saveur qui la caractérise, et que l'on a comparée à celle de la Groscille à maquereau. Arbre à floraison tardive.

REINETTE HERMANS. Fruit gros, de belle apparence, rayé rouge sur fond jaune ; de première qualité ; maturité très tardive. Arbre fertile, à floraison tardive. — Obtenue par M. Jos. Hermans, de Herenthals (Belgique).

C. P. **DE JAUNE**. Fruit moyen, sphérique, jaune-citron brillant ; à chair fine, cassante, juteuse ; de première qualité pour la table ; maturité très tardive. Arbre de bonne vigueur, très fertile, à floraison tardive. — Probablement originaire du canton de Montfort (Sarthe).

JANET DE RAWLE. Fruit assez gros, conique-déprimé, jaunâtre, lavé de rouge et strié de cramoisi ; de première qualité ; maturité très tardive. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

SAINT-BAUZAN. Fruit moyen, strié de rouge ; maturité très tardive. Arbre rustique et très fertile. — Variété de grande culture, estimée dans les vergers du nord-est de la France.

RAMBOUR FURST BATHYANI. Fruit moyen, aplati, vert taché de gris ; à chair jaunâtre ; de première qualité ; maturité très tardive. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. le Baron Emmanuel Trauttenberg, de Prague.

Variétés à l'étude.

Adams (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 73). Fruit gros, arrondi-déprimé, jaune lavé de rouge ; de première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Aga. Grosse et belle pomme norwégienne, dite de première qualité et mûrissant courant d'hiver. Arbre robuste et rustique, propre aux climats froids.

Agate d'Enckuysen (*Le Verg.*, t. IV, n° 38, p. 79). Fruit petit ou moyen, conico-ovoïde, jaune-citron clair lavé de rouge ; à chair bien fine ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre peu vigoureux, d'une fertilité prodigieuse.

Albion. Fruit moyen, de première qualité ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Amasia. Variété naine reçue d'Angleterre avec recommandation.

Amère de Berthécourt. Variété à cidre recommandée. Arbre sain, très fertile, à branches verticales ; floraison très tardive. Fruit amer, à jus très coloré ; maturité fin novembre.

Ananas belge (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 475, p. 429). Fruit moyen, sphérique, presque entièrement strié de cramoisi ; à chair jaune, fine, juteuse, d'une saveur distinguée ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre sain, mais peu vigoureux.

Anglo-American (*The fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 79). Fruit moyen, déprimé, marbré et strié de rouge vif sur fond jaunâtre ; de première qualité ; maturité fin d'été. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Archiduchesse Sophie (*Ill. Handb. der Obst.*, t. VIII, n° 566, p. 49). Fruit moyen, sphérique-aplati, strié de cramoisi sur fond jaune clair ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre sain, de vigueur modérée ; précoce au rapport et remarquablement fertile.

Archiduc Louis. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité automne. Arbre fertile.

Arneth. Assez grosse et très belle Reinette unicolore ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. — Originaire de Saint-Florian.

Aromatic Russet. Fruit moyen, déprimé, recouvert de brun roux ; à chair croquante, juteuse, d'une saveur vive et aromatisée ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre rustique et très fertile.

Astracan blanche (*Le Verg.*, t. V, p. 11). Fruit moyen ou assez gros, sphérico-ovoïde, blanc transparent ; à chair blanche, tendre ; de première qualité ; maturité mi-juillet. Arbre de bonne vigueur, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Bake Apple. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité automne. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Baldwin de Tuft (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 386). Fruit gros, arrondi-déprimé, lavé de rouge sur fond jaunâtre ; maturité courant d'automne.

Baron Herites. Reçue de Bohême, cette variété nous paraît analogue à la *Reine des Reinettes*.

Baron Podmanitzki. Reçue de Bohême, nous paraît également analogue à la *Reine des Reinettes*.

Barthélemy Dumortier (Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg. 1883, n° 11). Fruit très gros, arrondi, jaune d'or, teinté rouge-feu à l'insolation ; à chair très fine, sucrée, parfumée à la manière des *Calvilles* ; maturité à partir de septembre, jusqu'en avril.

Beauty of Hants. Semis de *Reinette de Blenheim*, à fruit de forme conique et d'un très beau coloris ; de première qualité. — Reçue d'Angleterre.

Beauty of Wilts. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité novembre à janvier. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Angleterre.

Bec d'oie. Fruit gros, long, rayé de rouge ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver.

Bedan. Fruit à cidre mûrissant en décembre. Arbre vigoureux, au port droit, à floraison très tardive.

Belle américaine (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 75). Fruit gros, arrondi, rouge ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Belle d'Angers. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité hiver.

Belle d'Anthisnes. Fruit moyen ; de toute première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre fertile. — Reçue de Liège avec recommandation.

Belle d'Avril. Fruit très gros, magnifique ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Reçue de Liège avec recommandation.

Belle de Caen. Fruit gros, de première qualité pour la table ; maturité janvier-février.

Belle de Chênée. Fruit gros, de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. — Obtenue par M. Descardre, pépiniériste à Chênée (Belgique).

Belle de Haccourt. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile. — Reçue de Liège avec recommandation.

Belle de Longué. Fruit gros ou très gros, coloré de jaune et fortement teinté de rouge à l'insolation ; à chair blanche, assez ferme ; maturité novembre-décembre. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue d'Angers.

Belle de Magny. Fruit gros, allongé, rouge et jaune ; de première qualité ; floraison très tardive.

Belle de Nordhausen. Fruit excellent, tenant bien à l'arbre. Arbre fertile, à floraison tardive, résistant bien aux gelées du printemps.

Belle de Poulseur. Fruit gros ; maturité décembre à mars. — Pomme de verger, reçue de Liège.

Belle des jardins (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 46, p. 122). Fruit énorme, conique-arrondi, rouge vif ; à cuire ; maturité courant d'automne.

Belle de Sutton (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 373). Fruit moyen, conique-arrondi-déprimé, lavé et marbré cramoisi sur fond jaune de cire ; de première qualité, maturité courant d'hiver. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Belle de Yorkshire. Reçue d'Angleterre. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Belle d'Hauterive. Fruit de la grosseur et de la forme de la pomme *Royale Melone;* à chair tendre, sucrée et relevée d'un acidulé agréable. — Gain d'un amateur distingué, M. Pons d'Hauterive, qui nous a été recommandé par M. Mortillet.

Belle Fleur d'Été (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 366). Fruit assez gros, ovale, jaune clair ; de première qualité ; maturité fin d'été. Arbre vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Belle inconnue. Fruit gros, maturité septembre. — Reçue de Belgique.

Belle Mousseuse (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 47, p. 123). Fruit petit ou moyen, sphérique-jaune terne strié de rouge sombre ; de première qualité ; maturité commencement d'automne. Arbre très vigoureux.

Belle rouge de Jewett (*The Fr. and Fr.-Tr. of. Am.*, p. 232). Fruit moyen, arrondi-déprimé, lavé et strié de cramoisi sur fond blanc verdâtre ; à chair tendre, juteuse, très agréable ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Belmont (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 92). Fruit assez gros, sphérique, jaune de cire clair ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Très estimée aux États-Unis. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Bergamottnoje. Variété russe mûrissant en août. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Betsey (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 52, p. 130). Fruit petit, irrégulièrement sphérique, jaune clair verdâtre strié de carmin ; de première qualité ; maturité courant d'hiver.

Bigia. Variété italienne, estimée pour compotes ; maturité automne et hiver. Fruit gros, conique-pointu, gris fauve, jaunâtre,

Bizarre de Bernay (*Dict de Pom.*, t. III, n° 54, p. 132). Fruit moyen, arrondi, jaune verdâtre unicolore ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile ; floraison très tardive.

Blackshear. Fruit très gros, blanc ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Bombonnière (*Rev. hort.*, 1862, p. 191). Fruit assez gros, de forme presque sphérique et muni d'un mamelon vers la queue ; à chair tendre ; de première qualité pour cuire ; maturité très tardive. Arbre vigoureux et rustique, à floraison très tardive.

Borka Alma. Pomme d'hiver d'origine hongroise, que nous devons à M. le baron E. Trautten-berg, de Prague.

Borsdorf Ognon de Rudolph (Späth, 1867). Fruit moyen, arrondi-aplati, jaune et rouge ; à chair jaunâtre, très fine ; de toute première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile. — Donnée comme hors ligne sous tous les rapports.

Bramley's Seedling. Lors de la grande exposition de pommes de Chiswick, c'est la seule des variétés nouvelles inédites qui ont été présentées, qui ait reçu une haute récompense.

Bringewood Pepping (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 316, p. 107). Fruit de forme et grosseur du *Pépin d'or,* jaune foncé unicolore ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Petit arbre, à croissance lente. — A résisté à la gelée de 1879-1880.

Bristol (Thienpont). Fruit moyen, qu'on dit supérieur au *Pépin d'or ;* maturité commencement et milieu d'hiver.

Brittle Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of. Am.*, p. 107). Fruit assez gros, conique-arrondi, presque entièrement recouvert de cramoisi foncé ; à chair très sucrée ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Brownite. Reçue d'Italie ; maturité hiver. Floraison hâtive.

Brown's Pippin Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune verdâtre lavé de brun ; à chair blanche, tendre, juteuse, sucrée et délicatement parfumée ; maturité courant d'automne.

Bucks County Pippin. (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 109). Fruit gros, arrondi-déprimé, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Burdin. Très grosse pomme d'automne.

Butter. Fruit petit ; de première qualité ; maturité automne.

Calville aromatique (*Le Verg.*, t. V, n° 17, p. 37). Fruit gros, sphérico-conique, presque entièrement recouvert de rouge strié cramoisi sur fond jaune-citron ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre de vigueur moyenne, précoce au rapport et très fertile. — Recommandée.

Calville Brugé. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité printemps. Floraison tardive.

Calville Gloire de Doué. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre très vigoureux, à floraison hâtive.

Calville impériale. Fruit gros, rouge ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver.

Calville jaune de Czukor. Pomme d'automne de première qualité, d'origine hongroise, que nous devons à M. le baron E. Trauttenberg, de Prague. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Calville Madame Lesans. Fruit gros, souvent plus haut que large, côtelé au sommet, blanc-crème mat, passant au jaune ; à chair ferme, non cassante, blanche ou jaunâtre, fine, juteuse, d'une saveur fraîche et agréable ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, très fertile. — Cette variété, obtenue par M. Eugène Sagot, à Clamecy (Nièvre), d'un pépin de *Calville rouge*, et mise au commerce par M. Lesans-Bertrand, pépiniériste à Clamecy, a tous les avantages, moins les inconvénients, de la *Calville blanche d'hiver*.

Calville pointue d'Hedelfingen. Fruit moyen, allongé-pointu, presque entièrement strié et lavé de cramoisi ; à chair très juteuse ; maturité automne.

Calville rayée de Rumperheim. Fruit gros ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Reçue de Liège.

Calville royale (*Jard. fr.*, n° 32, p. 202). Fruit très gros ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver.

Calville Sainte-Anne. Fruit moyen, à côtes ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Canada rouge (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 324). Fruit moyen, déprimé, presque entièrement recouvert de rouge foncé sur fond jaune ; de toute première qualité ; maturité milieu d'hiver et printemps. Arbre très fertile. — Estimée dans les États de New-York, de l'Ohio et du Michigan.

Capucine de Tournay (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 300, p. 75). Fruit gros, en forme de Calville, jaune-citron ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux.

Caroline Auguste (*Le Verg.*, t. V, n° 8, p. 19). Fruit assez gros, sphérique-aplati, lavé et strié de rouge sur fond vert blanchâtre ; à chair blanche ; de première qualité pour la table ; maturité fin d'été et commencement d'automne.

Carraway Russet. Fruit moyen, très parfumé ; de toute première qualité pour la table ; maturité décembre-janvier.

Celestia. Fruit gros, jaune ; de première qualité ; maturité automne.

Chancellor of Oxford. Fruit gros, rouge rayé ; maturité mars.

Christiana (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 125). Fruit moyen, déprimé, strié de cramoisi sur fond jaune ; de première qualité ; maturité d'automne.

Cobham. Fruit assez gros, de forme sphérique régulière, jaune ; à chair ferme, cassante ; à cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Cockle Pippin. Fruit moyen, ovale, jaune brunâtre ; de première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile.

Codlin hollandais (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 271, p. 17). Fruit gros, conico-cylindrique, jaune clair ; à cuire ; maturité commencement d'automne. Arbre vigoureux, sain, fertile, rustique, ayant un peu résisté à la gelée de 1879-1880.

Cogswell (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 130). Fruit assez gros, de forme arrondie-déprimée régulière, lavé et strié de rouge sur fond d'un beau jaune ; à chair fine, tendre, richement aromatisée ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Très estimée aux États-Unis, d'où nous l'avons introduite en 1874.

Colvert (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 131). Fruit gros, déprimé, lavé et strié de rouge terne sur fond jaune verdâtre ; à chair blanc verdâtre, tendre ; maturité fin d'automne. Arbre excessivement fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Cooper. Fruit gros ; de première qualité ; maturité courant d'hiver.

Cooper's Market (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 132). Fruit moyen, conique-déprimé, lavé de rouge et strié cramoisi sur fond jaunâtre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Counsellor. Fruit gros ; de première qualité pour cuire ; maturité décembre à février. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Angleterre.

Court-pendu noir. (*Ill. Monasth. für O. und W.*, 1871, p. 6). Fruit moyen, de forme sphérique-déprimée très régulière, brun-rouge foncé violacé ; à chair d'un beau jaune ; de première qualité pour la table ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport.

Court-pendu Steveneart (Vautier). Fruit très gros ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Reçue de Liège avec grande recommandation.

Cousinotte rose (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 378, p. 233). Fruit assez gros, conique, rouge sanguin clair ; de première qualité ; maturité automne et commencement d'hiver.

Cullasaga (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 139). Fruit assez gros, conique-arrondi, largement lavé et strié de cramoisi foncé sur fond jaunâtre ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile.

Czukors Nemes. Fruit moyen, allongé ; chair blanche. — Reçue de M. le baron de Trauttenberg, de Prague.

Dahlonega (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 132, p. 253). Fruit gros, conique-ventru, vert jaunâtre strié de rouge lie de vin ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très vigoureux.

Dame Jeannette (*Le Verg.*, t. IV, n° 55, p. 113). Fruit petit ou moyen, sphérico-conique, jaune-citron unicolore ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre peu vigoureux, précoce au rapport, excessivement fertile.

Daru Alma. Fruit assez gros ou gros, conique, presque entièrement recouvert et strié de rouge foncé sur fond jaune-paille ; à chair blanche ; de bonne qualité ; maturité d'octobre à avril. — Reçue de Hongrie.

D'Aunée (*Le Verg.*, t. IV, n° 18, p. 39). Fruit moyen, conique-tronqué, jaune-citron clair légèrement lavé de rouge ; à chair jaune, fine, tendre, d'un parfum particulier ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre sain, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. Floraison hâtive.

D'Automne de Cludius (*Le Verg.*, t. V, n° 32, p. 67). Fruit assez gros, conique, blanc jaunâtre unicolore ; à chair neigeuse, très sucrée ; maturité fin d'automne. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. d'une fertilité précoce et très grande. — Jolie pomme de marché.

Deak's Muskatellerapfel. Pomme de longue garde, d'origine hongroise, que nous devons à M. le baron E. Trauttenberg, de Prague.

Deak's Muskatwein. Reçue de Bohême avec recommandation. Fruit petit, vert. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

De Bailli (*Ill. Hanbd. der Obstk.*, t. IV, n° 266, p. 7). Fruit moyen, conico-sphérique, strié de cramoisi sur fond jaune de cire ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement et courant d'automne. Arbre sain, précoce au rapport et très fertile.

De Boutteville. Fruit à cidre à jus des plus colorés ; maturité décembre. Arbre vigoureux, très fertile.

D'Éclat (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 153, p. 283). Fruit très gros, souvent énorme, jaune-citron ; à chair croquante, juteuse ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant et fin d'automne. Arbre très vigoureux et fertile.

De Condom (*Dict. de Pom.*, t. III, p. 231). Fruit gros, ovoïde, rouge terne ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre très vigoureux.

Defiance (*The fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 143). Fruit moyen, conique-déprimé, presque entièrement recouvert d'un beau rouge ; maturité fin d'été. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

De Jouin (*Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*, 1873, p. 17). Fruit moyen, de forme sphérique-aplatie, très régulière, jaune nacré unicolore ; à chair très blanche, croquante ; maturité printemps. Arbre robuste et très fertile.

Delaage. Fruit très gros, très fin ; maturité février-mars.

De la Rouairie (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 467, p. 776). Fruit assez gros, conique-raccourci, côtelé, fond verdâtre recouvert de roux bronzé ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps.

Delsemme. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité commencement et milieu d'hiver.

De Montdespic (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 280, p. 473). Fruit assez gros, presque cylindrique, vert jaunâtre ; à chair croquante, juteuse, d'une saveur particulière ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps.

D'Enfer. Fruit moyen, de première qualité ; maturité hiver et printemps.

Derbyshire Crab. Fruit moyen ; de toute première qualité pour cuire ; maturité novembre à avril. — Reçue d'Angleterre.

Des Buveurs (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 77. p. 164). Fruit petit, arrondi-déprimé, jaune terne brunâtre ; à chair jaunâtre, croquante, très sucrée, relevée d'une délicieuse saveur d'anis ; de première qualité ; maturité automne et courant d'hiver.

Des Dames (*Dict de Pom.*, t. III, n° 134. p. 255). Fruit petit, sphérique-aplati, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

De Sermoise. Fruit gros ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver.

De Soie. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre fertile.

Deux ans de Hambledon (*Ill. Hanbd. der Obstk.*, t. VIII, n° 619, p. 155). Fruit assez gros, sphérique-déprimé, strié de cramoisi sur fond d'un beau jaune ; de première qualité pour cuire ; maturité très tardive.

De Vieilles Maisons (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 519, p. 856). Fruit assez gros, sphérique, jaune d'or unicolore ; à chair jaunâtre, bien sucrée ; maturité fin d'été.

De Wyden. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité courant d'hiver.

Disharoon (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 146). Fruit moyen, conique-arrondi, blanc verdâtre ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Double Copette. Fruit assez gros ; maturité courant d'hiver. — Reçue de Liège, où elle est considérée comme de premier mérite pour verger.

Douce de Bailley (*The Fr. and Fr.-Tr.of Am.*, p. 84). Fruit gros, conique-arrondi, jaunâtre ; à chair blanche, tendre, d'une saveur sucrée-mielleuse ; de toute première qualite ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique, vigoureux et fertile.

Douce de Talman (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 379). Fruit moyen, sphérique, jaune blanchâtre; à chair blanche, d'une riche saveur sucrée; de toute première qualité pour cuire; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Douciné. Fruit très gros, d'un coloris frais; de première qualité, maturité automne. Arbre fertile.

Dredge's Fame. Fruit gros; de bonne qualité pour cuire. Arbre vigoureux.

Duc de Glocester. Fruit petit, ovale-arrondi, fauve léger; à chair verdâtre, hautement parfumée; de première qualité pour la table, maturité courant d'hiver.

Duchâtel (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 148, p. 275). Fruit très gros, sphérique, jaune-citron; à cuire; maturité courant et fin d'automne. Arbre vigoureux et fertile.

D'une Livre. Fruit gros; de première qualité; maturité fin d'hiver. Arbre fertile.

Du Saint-Sépulcre. Fruit assez gros; de première qualité; maturité août.

Early Pennock (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 155). Fruit gros, conique-arrondi, côtelé, jaune clair lavé et marbré de rouge clair; maturité fin d'été. Arbre rustique et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Ecklinville Pippin. Variété anglaise particulièrement recommandée. Fruit gros, excellent; maturité novembre. Arbre très fertile.

Émilie Muller. Fruit petit, juteux. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue de Belgique.

Engelberger (*Ill. handb. der Obstk.*, t. I, n° 53, p. 137). Fruit petit, sphérique-aplati, ressemblant par sa couleur à une petite *Reinette musquée*, très joli; de première qualité pour la table et pour cidre; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile.

Englischer Erdbeerapfel (*Ill. handb. der Obstk.*, t. I, n° 198, p. 429). Fruit moyen, de jolie forme sphérique, presque entièrement strié de rouge; de première qualité pour cuire; maturité automne. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

English Russet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 162). Fruit moyen, de forme conique-arrondie très régulière, jaune verdâtre recouvert de fauve; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre d'une fertilité remarquable, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Fall Orange. Fruit gros, arrondi, jaune-paille; à cuire; maturité fin d'automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Fall Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 169). Fruit très gros, de jolie forme arrondie régulière, d'un beau jaune; à chair très tendre; de toute première qualité; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre très vigoureux. — L'une des plus estimées parmi les pommes d'automne. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Fardée d'Amérique. Fruit gros; de première qualité; maturité automne.

Favorite de Yopp (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 420). Fruit gros, arrondi, jaune verdâtre; maturité fin d'automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Fenouillet long (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 160, p. 296). Fruit moyen, ovoïde-allongé, presque cylindrique, brun mat; à chair tendre, bien sucrée et relevée d'un délicieux parfum; de toute première qualité; maturité commencement et courant d'hiver.

Fernand de Bavay (Loisel). Fruit gros; maturité décembre à mars.

Flat Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 178). Fruit assez gros, déprimé, lavé et strié de cramoisi foncé sur fond jaune; maturité septembre. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Flower of Herts. Fruit gros; de première qualité pour cuire; maturité novembre à février. Arbre rustique et très fertile. — Reçue d'Angleterre.

Foundling (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 181). Fruit assez gros, arrondi-déprimé, vert jaunâtre lavé et strié d'un beau rouge foncé; à chair jaune, d'une riche saveur vineuse; de première qualité; maturité fin d'été. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Fraise de Washington (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 396). Fruit gros, conique-arrondi, jaune lavé et marbré de cramoisi; à chair jaune; de première qualité; maturité courant d'automne. Arbre fertile, précoce au rapport. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Francatu. Fruit assez gros; de première qualité; maturité courant d'hiver.

Franc bon Pommier. Fruit très gros; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver; recommandée pour verger.

Franc Roseau (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 172, p. 313). Fruit moyen, sphérique, largement lavé de rouge foncé sur fond jaune clair verdâtre; à chair croquante; de première qualité; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux.

Frauenrothacher (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 292, p. 59). Fruit assez gros, sphérique, cramoisi foncé; à cidre; maturité courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

Fréquin rouge. Fruit à cidre, à jus coloré; maturité novembre. Arbre sain, vigoureux et fertile, à floraison tardive.

Fulton (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 185). Fruit moyen, déprimé, jaune clair ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Galopin. Fruit à cidre mûrissant en décembre. Arbre très sain, vigoureux et fertile, à floraison tardive.

Gaudron. Fruit à cidre mûrissant en décembre. Arbre très fertile, à floraison tardive.

Gelber Herbst Stettiner (*Ill. Hanb. der Obstk.*, t. I, n° 256, p. 545). Fruit assez gros, sphérique, jaune-citron clair légèrement lavé de rouge ; à chair d'un beau blanc, très juteuse ; de première qualité pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre très vigoureux et très fertile.

Geneva Pepping. Variété du nord de l'Amérique, à gros fruit, très bon et d'une couleur distinguée. Maturité janvier à mai.

Gestreifter Herbstcalvill (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 177, p. 387). Fruit moyen, sphérique-allongé, presque entièrement recouvert et strié de rouge ; à chair tendre, juteuse, de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne. Arbre vigoureux et très fertile.

Golden Apple (Bateham). Fruit gros ; de première qualité ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Golden Ball (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 192). Fruit gros, arrondi, jaune d'or ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Golden Spire. Variété très bonne pour la cuisine. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Reçue d'Angleterre.

Grain d'or (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 184, p. 332). Fruit moyen, cylindrique, jaune d'or fortement carminé ; à chair jaunâtre, croquante ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre peu vigoureux, très fertile.

Grand Richard (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 643, p. 203). Fruit assez gros, en forme de *Calville*, strié de cramoisi sur fond jaune verdâtre ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'automne. Arbre fertile.

Granny Earle (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 199). Fruit petit, ovale-arrondi, vert strié de rouge ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Green Sweeting. Fruit moyen ou gros, allongé ; de première qualité ; maturité mai.

Grillot. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité commencement d'hiver. Arbre fertile.

Grise (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 308). Fruit petit ou moyen, arrondi-déprimé, gris verdâtre ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Grise Dieppois. Fruit à cidre mûrissant en décembre-janvier. Arbre vigoureux et fertile, à floraison tardive.

Gros Locard (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 199, p. 352). Fruit gros, sphérique-déprimé régulier, jaune unicolore ; de première qualité pour cuire. Arbre très vigoureux et très fertile, propre au verger.

Grosse Merveille. Fruit moyen, de la forme du *Gros Api*, mais beaucoup plus coloré ; à chair ferme, tassée, de bonne qualité et de longue garde. — Pomme locale de la Haute-Garonne.

Grüner Stettiner (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 252, p. 537). Fruit gros, arrondi, vert jaunâtre unicolore ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Très grand arbre, rustique.

Guillaume de Crede (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 550, p. 17). Fruit gros, conique, strié de cramoisi sur fond jaune-citron ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux et très fertile. — Variété de grande culture.

Guiroutonne (*Rev. hort.*, 1867, p. 34). Petite pomme rouge rayé, ayant presque la forme des *Museau de Lièvre* ; cultivée et estimée dans la Gironde pour ses caractères particuliers et sa longue conservation,

Gulderling de Beer. Excellente pomme tardive et de très longue garde, originaire de Saint-Florian. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Gulderling de Marienwerder. Jolie et excellente pomme moyenne, de garde ; maturité automne et hiver. Arbre très rustique et fertile.

Hanwel Souring. Fruit moyen, ovale-arrondi-côtelé, jaune verdâtre ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver.

Hartfort Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 210). Fruit assez gros, arrondi, lavé et strié de rouge ; à chair tendre, très juteuse, sucrée ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre de vigueur modérée, rustique et fertile.

Hawley (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 212). Fruit gros, arrondi, d'un beau jaune ; à chair très tendre ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux et fertile.

Hebelsapfel. Très joli petit fruit strié ; de toute première qualité pour la table et pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre extraordinairement fertile.

Hempstead. Fruit moyen ou assez gros, strié rouge ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Hewe's Virginia Crab. Variété de *Pommier baccifère*, très estimée pour cidre dans les États de l'Ohio, du Kentucky, de Virginie, et dans ceux du sud des États-Unis. — Introduite par l'Établissement, en 1874.

Hightop Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 216). Fruit moyen, arrondi-régulier, jaune clair, à chair très sucrée ; de première qualité ; maturité août. Arbre rustique, très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Holdern's Nonpareil. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité novembre à mars. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; floraison hâtive.

Holzapfel rother. Variété à cidre extrêmement fertile ; propre pour routes.

Homony (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 222, p. 384). Fruit assez gros, ovoïde-arrondi, rouge terne violacé ; de première qualité ; maturité commencement de juillet. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Hoover (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 221). Fruit moyen, arrondi, jaunâtre strié de rouge ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Estimée dans la Caroline du Sud. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Huntsman. Pomme d'hiver d'obtention assez récente. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Hurlbut (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 227). Fruit moyen, déprimé-anguleux, jaune strié de rouge ; de première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre très vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Impériale (*Dict. de Pom.*, t. III, n° 229, p. 394). Fruit assez gros, conique-arrondi, presque entièrement recouvert de carmin ; à chair très blanche, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux, d'un beau port, remarquablement fertile, à floraison assez hâtive. — Très estimée dans l'Anjou.

Irish Giant. Fruit très gros ; à cuire ; maturité octobre à février. — Reçue d'Angleterre.

Irma. Très belle et exquise pomme d'automne et d'hiver, obtenue à Schössburg (Transylvanie).

Ivanohe. Excellente pomme très tardive, d'obtention récente.

Jackson (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 230). Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité automne et milieu d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Jasz alma. Pomme d'hiver de toute première qualité, qui doit son nom à un district hongrois, Jaszygien, habité par les Jaszygues, ou les anciens archers. Fruit moyen, aplati, jaune.

Jaunet pointu. Fruit à cidre mûrissant en octobre. Arbre sain, très vigoureux et fertile, à floraison très tardive.

Jean Gaillard blanc. Fruit gros ; de toute première qualité ; se conservant d'une année à l'autre. — Recommandée par M. Villevieille.

Jefferis (*The Fr. and Fr-Tr. of Am.*, p. 230). Fruit assez gros, conique-déprimé, lavé de cramoisi sur fond jaune ; de première qualité ; maturité automne. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Jiscoundette. Fruit moyen, genre *Reinette ;* excellent jusqu'en mai. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Jonathan (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 232). Fruit moyen, de forme régulière conique-arrondie, jaune pâle lavé de rouge brillant ; à chair très tendre, juteuse ; de toute première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique, de vigueur modérée. — Jolie pomme, estimée en Amérique.

Joseph de Brichy (Loisel). Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver.

Karanfil Alma. Variété du Caucase que nous devons à M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie).

Kätchen von Heilbronn (Oberdieck). Très joli fruit, obtenu à Heilbronn, et propagé par le pharmacien Hoser.

Kaupanger. Très belle et excellente Reinette rouge, originaire de Norwège ; maturité hiver. Arbre très vigoureux et fertile.

Keim (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 236). Fruit petit ou moyen, déprimé, jaune de cire clair ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Kelsey (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 236). Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune verdâtre ; maturité fin d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Kikiter. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Kilham Hill (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 240). Fruit gros, arrondi-côtelé, jaune pâle taché de rouge ; maturite fin d'été. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Klaproth (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 242). Fruit moyen, déprimé, jaune verdâtre strié de rouge ; à chair croquante ; de première qualité ; maturité été et automne. Arbre vigoureux et très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Kröten Reinette. Excellente pomme de très jolie forme, mûrissant courant d'hiver. Grand arbre, très fertile.

La Blanche. Fruit très gros ; maturité milieu d'hiver et printemps. Arbre très fertile, propre au verger. — Reçue de Liège.

Lachaudon. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité janvier à mars. Arbre vigoureux, très fertile. — Propagée et recommandée par MM. Jacquemet-Bonnefont, à Annonay.

Lady Henniker (Ewing et C°, 1874). Magnifique variété anglaise, qui a reçu un certificat de première classe de la Société d'horticulture de Londres, et sur laquelle la presse horticole anglaise ne tarit pas d'éloges. Fruit très gros, côtelé, jaune lavé et strié de cramoisi ; chair très tendre, savoureuse et d'un parfum très agréable ; de toute première qualité pour la table et pour cuire ; maturité octobre à février. Arbre vigoureux et très fertile.

Lady Sweet. Fruit moyen, blond, fauve et aurore ; de première qualité ; maturité hiver.

La lignée Devillers. Fruit moyen, rayé de rouge ; maturité courant d'hiver. — Reçue de Liège où elle est estimée pour verger.

Landon (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 248). Fruit moyen, conique-arrondi, marbré et lavé de cramoisi foncé sur fond jaune ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

La Weilbourgeoise (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 606, p. 129). Fruit petit ou moyen, sphérique jaune-paille ; à chair fine, juteuse ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre sain, vigoureux et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Lawner. Fruit gros, rouge ; maturité hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Ledge Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 252). Fruit moyen, déprimé, jaune blanchâtre lavé et strié de rouge foncé ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Leipaer Wildling. Fruit gros ; maturité hiver. — Reçue de Bohême, avec recommandation.

Leland Spice (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p 252). Fruit gros, arrondi, presque entièrement recouvert de rouge brillant sur fond jaune ; de première qualité ; maturité courant d'automne.

Limburger. Très grosse pomme cultivée dans le Tyrol, ressemble un peu à la *Calville blanche*.

Littauer Pepping. Variété très répandue dans le sud et l'ouest de la Russie ; maturité hiver. — Reçue de M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie).

Lombard. Fruit gros, oblong ; de longue garde. Arbre peu vigoureux.

Long Island Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 255). Fruit gros, arrondi, vert jaunâtre ; à chair vert jaunâtre ; de première qualité ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Long Stem. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Lord Derby. Fruit gros, de forme conique régulière, jaune-citron ; à chair blanche ; fondante, juteuse ; de toute première qualité pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. — Variété anglaise très recommandée.

Loudon Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 257). Fruit gros, conique-déprimé, jaune clair ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Lowell (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 258). Fruit gros, ovale-arrondi, jaune de cire brillant ; de première qualité ; maturité courant d'automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Lyman's Pumpkin Sweet. Fruit très gros, arrondi, verdâtre ; de toute première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne. Arbre excessivement vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Mac Cloud's Family. Fruit moyen ; de toute première qualité ; maturité été. — Estimée dans le sud des États-Unis, d'où nous l'avons introduite en 1874.

Mac Lellan (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 261). Fruit moyen, de forme sphérique-déprimée régulière, jaune strié de rouge ; à chair très tendre, juteuse, d'une fine saveur vineuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile. — Estimée en Amérique.

Madäers rothe Reinette. Fruit très gros, d'un beau jaune d'or, strié de rouge ; maturité hiver. Arbre très fertile.

Mademoiselle Virginie Lacassègne. Fruit à cidre mûrissant en décembre. Arbre vigoureux, très fertile, convenant aux terrains sableux. Floraison tardive.

Magenta (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 261, p. 447). Fruit gros, sphérique-aplati, jaune clair ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux et fertile.

Maltranche. Fruit très gros ; de première qualité ; maturité courant d'hiver.

Mangum (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 265). Fruit moyen, conique-déprimé, largement lavé et strié de rouge ; à chair jaune, très tendre ; de toute première qualité ; maturité fin d'automne. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Marigold (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 267, p. 457). Fruit moyen, sphérique, jaune orangé très vif ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver.

Marston's Red Winter (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 267). Fruit assez gros, conique-arrondi, jaune blanchâtre lavé et strié de rouge brillant; à chair très juteuse; de première qualité; maturité courant d'hiver. Arbre rustique et très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Martin Fessard. Fruit à cidre mûrissant fin novembre. Arbre sain, très vigoureux et très fertile, à floraison tardive.

Maverick Sweet. Fruit gros, rouge, sucré; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Médaille d'or. Fruit à cidre mûrissant fin novembre. Arbre vigoureux, très fertile, à floraison très tardive.

Mela Carla. Fruit moyen, sphérique, vert et rouge; à chair tendre, très juteuse, vineuse, parfumée; maturité courant d'hiver. Variété italienne, délicate sous notre climat.

Mestayer (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 256, p. 48). Fruit assez gros, conique-arrondi, vert-pré et brun verdâtre; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile.

Michael Henry Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 274). Fruit moyen, ovale-arrondi, vert jaunâtre vif; à chair très tendre; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Miller (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 275). Fruit gros, arrondi-déprimé, jaune lavé et strié de rouge; de première qualité; maturité courant d'automne. — Introduite d'Amérique par l'Etablissement, en 1872.

Mina Herzlied. Fruit assez gros; de première qualité; maturité septembre à janvier. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Minister (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 276). Fruit gros, oblong, strié de rouge brillant sur fond jaune verdâtre; à chair très tendre, d'une saveur très agréable; de première qualité; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre de vigueur modérée, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Missouri Pippin. Fruit gros, rouge; de première qualité; maturité hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Missouri superior. Fruit gros; de première qualité pour cidre; maturité hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

Monstrueuse de Bergerac (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 281, p. 475). Fruit gros, sphérique irrégulier, jaune verdâtre lavé de rose tendre et fouetté de carmin vif; à chair bien sucrée, d'une saveur aromatique très délicate; de première qualité; maturité courant d'automne. Arbre très vigoureux.

Müllers Spiztapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 77, p. 185). Fruit moyen, conique-obtus régulier, lavé de carmin sur fond jaune-citron verdâtre; de première qualité; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique et très fertile. Joli fruit.

Munson Sweet. Fruit assez gros; de première qualité; maturité fin d'été. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Neversink (*The Fr. and Fr.-Tr. of. Am.*, p. 284). Fruit gros, arrondi, d'un beau jaune-orange légèrement strié et marbré de carmin; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

New Goff. Reçue d'Angleterre. A cidre.

Nez plat. Fruit moyen; de première qualité; maturité hiver et printemps. Arbre de vigueur et fertilité modérées.

Nickajack (*Dict. de Pom*, t. IV, n° 289, p. 488). Fruit moyen, conique-arrondi, jaune verdâtre fouetté de carmin; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très vigoureux.

Nonnetit. Fruit gros, cylindrique, jaune pâle, abondamment taché de rouge; à chair compacte, fine, juteuse, savoureusement sucrée-acidulée, parfumée; maturité de novembre à avril et parfois jusqu'en juin. Arbre vigoureux, très fertile.

Non-pareille hâtive (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 131, p. 293). Fruit petit, sphérique-aplati, jaune fauve; de première qualité; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre vigoureux, rustique et fertile.

Normand le gros. A cidre.

Northern Dumplin. Fruit gros, aplati-anguleux, vert foncé, rouge foncé à l'insolation; à chair ferme, juteuse, acidulée; de première qualité; maturité novembre à mai. Arbre vigoureux, rustique et fertile.

Nouvelle France. Variété très bonne et très productive. Floraison très tardive.

Ortley (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 296). Fruit assez gros, conique-oblong, d'un beau jaune; de première qualité; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile. — Estimée dans les Etats de l'ouest des États-Unis. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Pansa. Magnifique sous-variété de la *Calville impériale*, reçue d'Italie. Maturité automne et hiver. Arbre fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Paragon de Downing (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 148). Fruit assez gros, arrondi-tronqué, jaune clair; de première qualité; maturité courant d'automne. — Introduite l'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Pazman. Variété hongroise de grand mérite, répandue dans les comitats de Bars, Hons et Trenchin, sous le nom de *Bozmaner*, et dédiée à l'archevêque Pazman, de Grau. C'est un fruit gros, à chair sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; se conservant jusqu'en mars. On l'emballe en caisse pour l'exporter en Russie.

Pearmain de Baxter. Fruit gros, ovale-arrondi ; à chair ferme, juteuse, sucrée-acidulée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre rustique, d'une fertilité abondante et constante.

Pearmain de Henzen. Fruit très beau, ayant de l'analogie avec la *Reinette des Carmes ;* maturité décembre à avril. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Pearmain de Mabbott. Fruit moyen, magnifique, bien parfumé; maturité octobre. Arbre très fertile.

Pearmain de Schwarzenbach. Grosse et très belle Reinette rouge, d'une saveur excellente; maturité automne. Arbre très fertile.

Pearmain d'hiver blanche (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 405). Fruit moyen, conique-arrondi, jaune pâle ; de première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver. — Très estimée dans l'ouest et le sud-ouest des États-Unis. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Pêche d'hiver. Fruit moyen ; à chair tendre ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Peck's Pleasant (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 301). Fruit assez gros, arrondi, d'un beau jaune clair ; à chair fine, juteuse, d'un arome délicieux ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver. — Très estimée. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Pepin blanc de Kent (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 49, p. 129). Fruit assez gros, sphérique, d'un beau jaune verdâtre unicolore ; à cuire ; maturité commencement d'hiver. Arbre vigoureux, fertile et rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Pepin de Nieuwarck. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Reçue de Liège.

Pepin de Robinson. Fruit petit, arrondi, fauve ; de première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Floraison tardive.

Pepin de Saint-Florian (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 239, p. 511). Fruit moyen, sphérico-conique, jaune foncé légèrement strié de rouge ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Pepin marbré d'été (*Le Verg.*, t. V, n° 23, p. 49). Fruit moyen, sphérico-cylindrique, rouge sanguin terne strié, marbré de rouille dorée ; de première qualité ; maturité fin d'été. Arbre très rustique.

Perry Red Streak. Fruit petit ou moyen; de toute première qualité ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Persan di Casale. Très belle et bonne pomme de longue garde, que nous avons reçue d'Italie.

Petite Emma. Fruit petit, lisse, transparent, rouge-cerise fouetté de cramoisi ; à chair blanche, croquante, juteuse, relevée d'un goût particulier très agréable. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Recommandée pour l'ornement des tables avec les *Apis*.

Pickman (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 304). Fruit moyen, arrondi-déprimé, jaune ; de première qualité : maturité milieu d'hiver et printemps. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Pigeon de Kunze (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 652, p. 221). Fruit moyen, presque cylindrique, strié de cramoisi sur fond jaune clair ; à chair très blanche ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile, précoce au rapport.

Pigeon jaune. Fruit petit ou moyen, allongé, jaune frappé de rouge ; d'un parfum fin ; maturité courant d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile. — Originaire du Dauphiné.

Pile's Russet (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 22, p. 75). Fruit moyen, conique-tronqué, lavé de rouge sanguin sur fond jaune d'or ; maturité courant d'hiver.

Poire (*Le Verg.*, t. IV. n° 51, p. 105). Fruit petit ou moyen, cylindrico-conique, lavé et strié de rouge sur fond jaune-citron clair ; de première qualité ; maturité milieu et fin d'hiver.

Poire de Riga (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 287, p. 49). Fruit moyen, conique-allongé, beau jaune ; de première qualité ; maturité août. Arbre sain, vigoureux, précoce au rapport.

Pojnik (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 489, p. 457). Fruit gros, arrondi-aplati, vert jaunâtre unicolore ; de toute première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre extraordinairement vigoureux et fertile. — Très estimée en Transylvanie.

Polnischer Papierapfel (*Ill Handb. der Obstk.*, t. I, n° 257, p. 547). Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune-citron luisant ; à chair très blanche ; maturité courant d'hiver et printemps. Grand arbre, extraordinairement fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Pomeranzenapfel (*Ill. Handb der Obstk.*, t. IV, n° 311, p. 97). Fruit moyen, sphérique-aplati, beau jaune d'or ; de première qualité pour sécher et pour cidre ; maturité courant d'hiver. Grand arbre, rustique et fertile.

Pomeroy Russet. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Variété anglaise, très recommandée.

Posson de France. Fruit très gros ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre d'une fertilité remarquable, très convenable pour verger.

Présent Royal. Très beau fruit d'hiver, rouge foncé strié.

Président de Fays-Dumonceau (*Ann. de Pom.*, t. VI, p. 31). Fruit très gros, arrondi-déprimé, jaune foncé panaché de rouge-cerise ; à chair tendre ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre d'une vigueur et d'une fertilité remarquables.

Président Gaudy (*Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*, nov. 1885 et janv. 1886). Fruit gros, bronzé très intense, vert foncé du côté de l'ombre, à la maturité rouge et rayé rouge sur fond jaunâtre ; à chair très dense, très fine, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité avril et jusqu'en été. Arbre vigoureux, très fertile ; propre au jardin fruitier et au verger.

Priestly (*The Fr. and Fr.-Tr. of. Am.*, p. 313). Fruit gros, arrondi-oblong, rouge terne ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Prince Albert. A cidre.

Prince de Bismarck (*Ill. Monatsch. für O. und W.*, 1872, p. 20). Fruit moyen, de forme arrondie très régulière, strié de rouge foncé sur fond rouge-cerise clair, très joli ; de première qualité pour tous les usages ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre rustique et très fertile.

Prince de Lippe (*Ill. Monatsch. für O. und W.*, 1872, p. 136). Jolie et excellente variété, obtenue à Verőcze, en Slavonie, et que l'on annonce comme très remarquable.

Prince impérial Rodolphe d'Autriche. Belle et bonne variété d'hiver. Arbre robuste et fertile.

Prince Nicolas de Nassau. Fruit moyen, de première qualité ; maturité hiver. Arbre fertile.

Princesse noble des Chartreux (*Le Verg.*, t. IV, n° 3, p. 9). Fruit assez gros, sphérique, largement lavé de rouge-cerise foncé sur fond d'un beau jaune clair ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre précoce au rapport, sain et fertile. — Beau fruit.

Prinz. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Pumpkin Sweet (*Th. Fr. and Fr.-Tr. of. Am.*, p. 317). Fruit très gros, arrondi, vert pâle ; à chair très sucrée ; de première qualité pour cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Punktirter Knackpepping (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 217, p. 467). Fruit moyen, sphérique, jaune verdâtre ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très sain, à floraison hâtive.

Purpurrother Agatapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 202, p. 437). Fruit petit ou moyen, sphérique, pourpre foncé ; à chair très fine, juteuse , de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre excessivement fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Rabaïenne. Fruit gros ; de première qualité ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre peu fertile. — Reçue de Liège.

Rambour de Himbsel. Grosse et superbe pomme de couleur rouge-sang foncé ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité automne et hiver. Arbre rustique et très fertile.

Réau. Très estimée dans le département de la Meuse.

Red Fall Pippin. Fruit gros, rouge foncé ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Red leaf Russet. Variété tardive de première qualité.

Reine d'été (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 370). Fruit gros, conique, strié de rouge sur fond jaune foncé ; à chair jaune, d'une riche saveur aromatisée ; maturité août-septembre. — Introduite d'Amérique, par l'Établissement, en 1874.

Reinette à longue queue. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre fertile, à végétation tardive.

Reinette anglaise verte du Nord (*Le Verg.*, t. IV, n° 60, p. 123). Fruit assez gros, presque cylindrique, vert passant au jaune-paille ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette blanche de Dietz (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 497, p. 473). Fruit assez gros, sphérique-déprimé, jaune-citron ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette blanche Wrangel. Maturité novembre. Floraison hâtive. — Reçue de Belgique.

Reinette brodée. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. — Reçue de Liège,

Reinette citronnée de Wilkenbourg (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 414, p. 305). Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune-citron clair lavé de rouge jaunâtre ; de toute première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre très vigoureux, sain et très fertile.

Reinette d'Auvergne (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 677, p. 271). Fruit petit ; de première qualité ; maturité hiver.

Reinette de Bréda (*Le Verg.*, t. IV, n° 31, p. 65). Fruit presque moyen, sphérico-conique, jaune-citron verdâtre ; à chair fine, très sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre très fertile, à floraison assez tardive.

Reinette de Brives. Fruit assez gros, un peu allongé, jaune pointillé de fauve ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre fertile.

Reinette de Caractère. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin d'hiver.

Reinette de Jupille. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité décembre-janvier. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette de Kienast (*Ill. Monatsh. für O. und W.*, 1871, p. 33). Très jolie et bonne pomme d'hiver, offrant quelque analogie avec la *Reinette rouge de Schmidtberger ;* originaire de Saint-Florian. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette de la Pentecôte. Fruit moyen ; maturité fin d'hiver. Arbre très fertile.

Reinette de Middepieds. Fruit gros ; de première qualité ; maturité décembre.

Reinette de Saint-Jacques. Fruit gros ou très gros, vert ; de première qualité ; maturité fin d'hiver.

Reinette des Antilles. Fruit assez gros, conique, côtelé, vert pâle unicolore.

Reinette de Sorgvliet (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 115, p. 261). Fruit moyen, aplati, jaune mat ; à chair très fine, très juteuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps.

Reinette des Vignes. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très fertile. — Reçue de Liège.

Reinette d'Etlin (*Ill. Handb. der Obstk.* t. IV, n° 519, p. 517). Fruit moyen, sphérico-cylindrique, lavé et strié de rouge-cramoisi sur fond jaune-citron ; de première qualité pour la table et pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre d'une fertilité remarquable, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Très jolie pomme.

Reinette Dewaelheyns. Fruit moyen, conique-arrondi, jaune ; à chair fine, bien parfumée ; de première qualité.

Reinette de Wormsley. Fruit moyen, arrondi, vert pâle ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité courant d'automne. Arbre très fertile.

Reinette d'Olargues (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 428, p. 717). Fruit petit ou moyen, de forme cylindrique, presque entièrement lavé et strié de carmin foncé ; à chair jaune verdâtre, fine, croquante, très sucrée et délicieusement parfumée ; de première qualité ; maturité commencement et courant d'hiver.

Reinette dorée de Bâle. Fruit très gros, beau jaune-d'or strié de rouge ; maturité hiver. Arbre très fertile.

Reinette dorée striée (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 680, p. 277). Fruit assez gros, conique tronqué, presque entièrement lavé et strié de cramoisi sur fond d'un beau jaune ; de première qualité ; maturité courant d'automne. Arbre sain, vigoureux, fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette du Mont-d'Or. Fruit moyen, jaune ; à chair blanche, fondante, beurrée, légèrement acidulée ; de première qualité ; maturité d'octobre à mai.

Reinette du Nord. Fruit très gros. Arbre vigoureux.

Reinette grand'mère. Fruit assez gros, amplement lavé et strié de rouge sur fond verdâtre ; de première qualité ; maturité hiver.

Reinette grise de Hoser. Très bonne reinette grise pour la table et la cuisine ; d'origine allemande. Arbre vigoureux et fertile.

Reinette grise du Tyrol. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité hiver.

Reinette Henry Fulton. Fruit gros ; de première qualité ; maturité fin d'automne et hiver. Arbre très fertile.

Reinette Huhle. Maturité janvier. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880 ; floraison hâtive. — Reçue de Belgique.

Reinette Marie Pinel de la Taule. Fruit gros, jaune blanchâtre ; à chair très dense, blanche, douce, sucrée ; de première qualité ; maturité d'octobre à avril. Arbre très vigoureux et très fertile.

Reinette Menou. Fruit gros, conique, côtelé, jaune ; à chair blanc jaunâtre ; de première qualité ; maturité automne et courant d'hiver. Arbre de bonne vigueur, fertile.

Reinette Modèle. Pomme de table remarquable par la beauté et la régularité de forme de son fruit ; maturité hiver. Arbre vigoureux et fertile.

Reinette Molly (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 244, p. 521). Fruit moyen, sphérique-déprimé, strié de cramoisi sur fond jaune clair ; de première qualité pour cuire ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Reinette par excellence. Fruit gros, jaune ; de première qualité ; maturité novembre-décembre. Arbre très fertile.

Reinette Passe tardive (Loisel). Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin d'hiver et printemps.

Reinette rouge d'Ongerth. Fruit moyen ; de toute première qualité ; maturité hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Originaire de Transylvanie.

Reinette superfine (Transon frères, 1866). Fruit gros, jaune, finement ponctué ; de toute première qualité ; maturité courant d'hiver et printemps.

Reinette tardive d'Angers (*Dict. de Pom.*, t. IV, n° 441, p. 736). Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune clair ; à chair fine, tendre, juteuse, d'un parfum très délicat ; de première qualité, maturité fin d'hiver et printemps.

Reinette Van Mons (*Le Verg.* t. IV, n° 58, p. 119). Fruit moyen, presque sphérique, jaune mat légèrement lavé de brun-rouge ; à chair bien fine, bien sucrée et très agréablement parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver.

Reinette Vervaene (*Ann. de Pom.*, t. III, p. 85). Fruit moyen, aplati, jaune-d'or tiqueté et strié de rouge-brique ; maturité courant et fin d'hiver.

Richmond (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 335). Fruit gros, déprimé, strié et marbré de cramoisi sur fond jaune ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. Arbre très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Robin (*L'Hort. franç.*, 1864, p. 329). Fruit assez gros, aplati, jaune-d'or légèrement lavé de vermillon ; à chair bien blanche, ferme ; maturité fin d'hiver et printemps.

Romarin blanche (*Ann. de Pom.*, t. IV, p. 43). Fruit assez gros, ovale allongé, jaune très clair ; à chair fine, savoureuse ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Originaire du Tyrol.

Romarin de Braunau (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 297, p. 69). Fruit assez gros, de forme ovale, entièrement strié de cramoisi ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Romarin hongrois. Fruit assez gros ; à chair très ferme ; de première qualité ; de très longue garde. Arbre rustique et fertile.

Rose de Fenieshaza. Originaire du village hongrois de ce nom.

Rose d'été. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité fin d'août. Arbre fertile.

Rostocker Eisenapfel. Pomme d'hiver recommandée pour la grande culture.

Rother Augustiner (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 286, p. 47). Fruit moyen, arrondi, jaune pâle lavé de cramoisi ; à chair juteuse ; à cuire ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre moyen, très fertile.

Rother Jungfernapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 189, p. 411). Fruit moyen, conique, rouge foncé ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. Arbre rustique et très fertile.

Rother Tiefbutzer (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 58, p. 147). Fruit moyen, arrondi, strié de rouge terne sur fond jaune-paille ; à chair croquante, juteuse ; de première qualité pour tous les usages et surtout pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Grand arbre, très rustique. — Estimée dans le Wurtemberg, pour les plantations publiques.

Röthliche Reinette (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 148, p. 327). Fruit gros, de forme variable, jaune-d'or mat lavé de cramoisi ; de première qualité pour la table et pour cidre ; maturité commencement et courant d'hiver. Arbre vigoureux et très fertile.

Rouge de Kaschgar. Variété originaire de Kaschgar (Asie), que nous devons à M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie).

Rouge de Pryor (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 316). Fruit moyen, arrondi, lavé de rouge et strié cramoisi sur fond jaune verdâtre ; à chair tendre, juteuse ; de toute première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. — Estimée en Amérique.

Rouget. Variété à cidre, mûrissant première quinzaine de décembre. Arbre très vigoureux, très productif, à floraison très tardive.

Rougeur de Vierge (*Le Verg.*, t. V, n° 15, p. 33). Fruit assez gros, sphérique-déprimé, lavé d'un beau rouge sur fond jaune-paille blanchâtre ; à chair tendre, moelleuse ; à cuire ; maturité commencement d'automne. Arbre très fertile. — Jolie pomme, d'origine américaine.

Rouleau rouge (*Le Verg.*, t. V, n° 22, p. 47). Fruit assez gros, presque cylindrique, rouge terne ; à cuire ; maturité fin d'automne. Arbre rustique.

Royal. Fruit gros, arrondi, blanc jaunâtre, nuancé de brun ; à chair croquante, juteuse, hautement parfumée ; maturité courant d'automne. Arbre vigoureux et fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Royale de Czukor. Pomme de premier mérite, dédiée au célèbre pomologiste hongrois Czukor. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Royale de Mecklenbourg (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 268, p. 11). Fruit gros, conique-tronqué, rouge-cramoisi clair ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Grand arbre, très fertile, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Royale Melone. Excellente et superbe pomme, se conservant jusqu'en juillet. A résisté à la gelée de 1879-1880.

Rushout Pearmain. Fruit petit ou moyen, roux ; à chair parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre très fertile. — Variété anglaise.

Sabaros. Fruit moyen, jaune pâle, ponctué de roux ; à chair ferme, serrée, acidulée ; de première qualité ; maturité novembre à avril. — Originaire de l'Ile de Ré, où cette variété est propagée de drageons. C'est une des rares variétés fruitières qui soit de bonne vigueur et de bonne production à l'exposition du vent de la mer.

Sainte-Barbe. Fruit gros, aplati, rouge ; maturité milieu et fin d'hiver. — Reçue de Liège, où elle est estimée pour verger.

Saint-Lawrence (*Le Verg.*, t. V, n° 13, p. 29). Fruit moyen, sphérique-déprimé, strié de carmin sur fond jaune-paille ; à chair bien blanche ; de première qualité ; maturité automne. Arbre très vigoureux et très fertile.

Sam Young. Fruit petit, sphérique-déprimé, jaune verdâtre ; de toute première qualité pour la table ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Sans pareille de Mac-Afee (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 260). Fruit gros, sphérique, lavé et strié de cramoisi sur fond vert jaunâtre ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Sans Pépin. Fruit moyen mûrissant en hiver, n'ayant ni graines ni loges.

Sary Alma. Très bonne variété de Pigeon, originaire de Hongrie, superbement colorée, mûrissant en automne. Petit arbre, précoce au rapport et très fertile.

Schach Alma. Variété du Caucase que nous devons à M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie).

Schaffer's Garden. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité été. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Schafsnase. Variété à cidre estimée en Allemagne. Arbre d'un beau port, rustique, fertile, à floraison tardive.

Schöner Marienapfel. Fruit moyen ou assez gros, sphérique-déprimé, lavé et marbré de rouge-carmin, sur fond jaune verdâtre.

Schoolmaster. Fruit gros, conique, bien coloré ; à chair blanche, tendre, relevée, excellente ; maturité octobre à janvier. Arbre vigoureux, très fertile.

Schowalds Rambour. Reçue d'Allemagne.

Semis d'Aitken. Fruit ressemblant à *Hawthornden*, mais de meilleure conservation ; maturité octobre à janvier. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Semis de Brickley (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 522, p. 523). Fruit moyen, sphérique-déprimé, rouge-cramoisi ; maturité fin d'hiver et printemps. Arbre très fertile, à floraison tardive.

Semis de Thompson. Bonne variété ; maturité décembre à février. — Reçue d'Angleterre.

Shockley (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 352). Fruit petit ou moyen, conique-arrondi, entièrement recouvert de rouge ; maturité printemps. Arbre très fertile. — Estimée pour la grande culture dans les États du Sud des États-Unis. Introduite par l'Établissement, en 1872.

Simonffy roth. Fruit moyen, rouge foncé presque noir ; maturité courant et fin d'hiver. — Reçue de Hongrie.

Sjud alma. Variété du Caucase que nous devons à M. Niemetz Jaroslaw, de Winnitza (Podolie-Russie).

Skrischapfel. Fruit assez gros, rouge marbré. — Variété russe ayant résisté à l'hiver de 1879-1880.

Soulard. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Souvenir d'Étichove (*Bull. du cerc. d'Arb. de Belg.*, 1884, p. 161). Fruit gros, rubanné rouge purpurin, sur fond vert jaunâtre, légèrement côtelé autour de l'œil ; à chair très fine, jaunâtre, délicieuse ; maturité septembre, se conservant jusqu'en février-mars sans perdre de sa qualité.

Spätblühender Taffet Apfel. Fruit petit, excellent pour cidre ; maturité d'automne à décembre. Arbre curieux par sa floraison, qui n'a lieu qu'en juin.

Sphelley. Fruit gros ; de première qualité ; maturité septembre.

Springfield Pippin. Fruit moyen, aplati, brun-roux ; à chair ferme, juteuse, d'une saveur très agréable ; maturité commencement et courant d'hiver.

Stanislas Crevecœur (Delloyer). Fruit gros ; à chair jaune, fondante, parfumée ; maturité septembre à juin.

Striée de Kœttenich (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 437, p. 351). Fruit moyen, conique, amplement strié de cramoisi ; de première qualité pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux, rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Summer Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 368). Fruit assez gros, de forme variable, jaune-de-cire pâle lavé de cramoisi ; de première qualité pour cuire ; maturité août-septembre. — Très estimée dans l'État de New-York. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Superb Sweet (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 372). Fruit gros, conique-arrondi, jaune pâle lavé et marbré de rouge ; à chair très tendre ; de première qualité ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Süssapfel. Variété à cidre très estimée en Allemagne. Arbre vigoureux et fertile.

Süsser Citronenapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 354, p. 183). Fruit moyen, arrondi, jaune-citron foncé ; à cuire ; maturité automne et commencement d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Swaar Behrens. Fruit assez gros, délicieux ; maturité commencement et milieu d'hiver. — Adoptée par le Congrès pomologique américain. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Sweet Pearmain (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 376). Fruit moyen, arrondi, de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Swinzowka. Fruit moyen, jaunâtre, lavé de rouge ; à chair blanche, juteuse, acidulée ; maturité août. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — D'origine russe.

Szacsvari taffota. Fruit petit, aplati, vert. — Variété transylvanienne ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Taffetas blanc (*Ill. Handb der Obstk.*, t. I, n° 258, p. 549). Fruit moyen, aplati, jaune blanchâtre de cire ; à chair blanche, juteuse ; de première qualité, surtout pour cidre ; maturité courant d'hiver. Arbre sain, vigoureux et très fertile.

Tcheleby de Nikita. Maturité novembre. — Reçue de Belgique.

Tekete tanyer. Variété transylvanienne, dont le nom signifie *assiette plate*, allusion probable à la forme du fruit.

Téton de demoiselle. Fruit moyen ; à chair fondante ; de table ; maturité courant d'hiver. Arbre fertile.

The Queen. Fruit gros, aplati, jaune clair, marbré de rouge brillant ; à chair blanche, tendre, presque fondante, vineuse, acidulée ; de première qualité ; maturité novembre à mars. Arbre de vigueur modérée, très fertile.

Tiefblüthe. Très bon fruit de table et de cuisine, originaire de Naumburg.

Tiroler Schmelzling (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 195, p. 423). Fruit moyen, sphérique-déprimé, strié de cramoisi sur fond d'un beau jaune ; maturité fin d'automne et courant d'hiver. — Arbre sain et vigoureux.

Titus Pippin (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 383). Fruit gros, conique-oblong, jaune pâle ; de première qualité ; maturité décembre à février. Floraison hâtive.

Toudouze. Fruit gros ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Reçue de Nantes.

Trierischer Weinapfel gelber.
Trierischer Weinapfel rother.
Trierischer Weinapfel weisser.
Variétés allemandes très recommandées pour cidre. Les fruits sont immangeables. Arbres à végétation vigoureuse, de grande fertilité, à floraison tardive.

Tschernoje Derewo. Fruit gros, genre Calville, rouge-pourpre ; à chair blanche, cassante ; de bonne qualité ; maturité septembre. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Variété russe.

Uelner's Golden Reinette. Fruit petit ; de première qualité ; maturité avril-mai. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Vagnau Fruit à cidre mûrissant en octobre. Arbre vigoureux, à floraison tardive.

Vandevere (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 391). Fruit moyen, aplati, jaune-de-cire strié de rouge ; de première qualité pour cuire ; maturité fin d'automne et commencement d'hiver. — Ancienne variété américaine.

Vérité. Fruit gros, sphérique, rouge vif ; à chair ferme, cassante, nuancée de rose ; de bonne qualité ; maturité octobre à avril.

Vice-Président Héraud. Fruit à cidre mûrissant en novembre. Arbre vigoureux, fleurissant tardivement.

Vineuse d'hiver de Braunau (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 536, p. 551). Fruit assez gros, sphérique-côtelé, jaune clair lavé de rouge clair ; de première qualité pour cuire ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très vigoureux.

Vineyard Pippin. Très joli fruit, de toute première qualité pour la table ; maturité avril. Floraison tardive.

Von Softaholm. Fruit moyen, aplati, genre Rambour ; maturité août. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Nous paraît analogue à *Borovitsky*. Reçue du Danemark.

Warraschke de Guben (*Le Verg.*, t. IV, n° 50, p. 103). Fruit moyen, sphérique-déprimé, jaune-citron lavé de rouge-rosat ; maturité fin d'hiver et jusqu'en été. Arbre très vigoureux, à floraison très tardive.

Washington. Fruit gros, aromatique, juteux, fondant ; maturité septembre-octobre. Arbre rustique, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Washington of Maine. Fruit gros ; de première qualité ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Wealthy (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 398). Fruit moyen, déprimé, presque entièrement recouvert de rouge-cramoisi ; de première qualité ; maturité courant d'hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Webb's Kitchen Russet. Fruit très gros, genre *Reinette grise* ; de première qualité ; maturité, hiver et printemps. Reçue d'Angleterre.

Weisser Matapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 169, p. 369) Fruit moyen, sphérique-aplati, jaune verdâtre strié de rouge ; à chair acidulée ; de première qualité pour cuire et pour cidre ; maturité courant et fin d'hiver. Grand arbre.

Weisse Wachsreinette (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. VIII, n° 581, p. 79). Fruit moyen, sphérique, jaune-de-cire pâle ; à cuire et à cidre ; maturité automne. Arbre vigoureux, fertile et rustique.

Wells Sweeting. Fruit assez gros, strié de rouge sur fond blanc ; maturité hiver. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Western Baldwin. Fruit gros ; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement en 1872.

White Robinson. Fruit moyen ; de première qualité; maturité automne. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Wiesenapfel. Variété à cidre ressemblant au *Gros Bohn,* mais meilleure pour les terrains élevés. — Estimée en Allemagne.

Wilkenburger Währapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 192, p. 417). Fruit moyen, de forme variable, strié de cramoisi sur fond jaune foncé ; de première qualité ; maturité fin d'hiver. Arbre rustique et fertile, ayant résisté à la gelée de 1879-1880.

Willermoz. Fruit gros, marbré de rouge ; bon et de garde. — Gain de M. Pons d'Hauterive.

William Penn. Fruit assez gros ; de première qualité ; maturité hiver et printemps.

Willow Twig (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 409). Fruit moyen, arrondi, jaune clair lavé et marbré de rouge terne ; maturité très tardive. — Estimée pour le marché. Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Wilson Sweet. Fruit moyen ; de première qualité ; maturité hiver. Arbre rustique ayant résisté à la gelée de 1879-1880. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

Wiltshire Beauty. Fruit gros; de première qualité ; maturité novembre à avril.

Winesap (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 411). Fruit moyen, oblong-arrondi, d'un beau rouge foncé ; à chair jaune, d'une riche saveur ; de première qualité pour la table et de toute première qualité pour cidre ; maturité courant d'hiver et printemps. Arbre très rustique et très fertile. — Introduite d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

Winterquittenapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. I, n° 20, p. 71). Fruit assez gros, sphérique, jaune ; à chair blanche, fine, juteuse ; de première qualité pour cuire et pour cidre. Grand arbre, robuste, à floraison hâtive.

Yellow Newtown Pippin. Fruit gros, arrondi-irrégulier-côtelé, jaune ; de première qualité ; maturité courant et fin d'hiver. Floraison tardive.

Zimmtartiger Kronenapfel (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. IV, n° 293, p. 61). Fruit petit ou moyen, sphérique, amplement strié de cramoisi ; à chair jaune, d'un parfum de cannelle ; de toute première qualité; maturité courant d'hiver. Arbre très fertile.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

Alföldi.
Amer doux (à cidre).
Ananas.
Antonowka.
Aromatisée de Quatford.
Barlowskoje.
Bars Apple.
Beekman.
Belle d'octobre.
Bonne Virginie.
Borkowskoje.
Borsdorf d'automne.
A. H. Bradford.
Buzas.
Calville blanche d'août.
Calville de Frantmana.
Carlton Island Seedling.
Cluster Golden Pippin.
Codlin de Kent.
Comte Orlof.
Concombre.
Court pendu d'automne.
Court pendu d'Espagne.
Czukors Goldreinette.
D'Ange (à cidre).
De Boutigné.
De Jérusalem.
De Jonghe's Rosenapfel.
De Mignonne.
D'Engelbert.
De Pinso.
Der Köstlichste.
Dominiska.
Dörl's Rosmarin Reinette.
Edle graue Reinette aus Ungarn.
Edler weisser Rosmarinapfel.
Elisa Genneret.
Emmrichs marmorirte Reinette.
Fall Jenneting.
Favorite de Morgane.
Fletcher's Kernel.
Gayette.
Général Raewski.
Gifford.
Gipsey King.
Graine.
Greave's Pippin.
Gros apis blanc.
Grosse caisse.
Guernsey Pippin.
Gumpper.
Hagewyler Calvill.
Hossfelds Gulderling.
Hubbard's Pearmain.
Hyacinthen Calvill.
Irish Pippin.
Jallais.
Julliam.
Kaiserin Elisabeth.
Kimmel Reinette.
Kirkbridge White.
Kiskagyai.
Knox Russet.
Kresetitzer grüne Reinette.
Lehigh.
Maeucher.
Margalar.
Marglœmersœble.
Marie.
Marschal Radetzki.
Merveille de Fontenel.
Muckenheims Winter Kronenapfel.
Nicolayer.
North End Pippin.
Nyest alma.
Oberlaber.
Paris.
Pepin d'Œlkofen.
Petite merveille.
Pigeon de Lucas.
Pigeon gris.
Pogatche blanche.
Professeur Mallinus.
Puygaudine.
Reinette blanche.
Reinette cire de Norwège.
Reinette de Beauvilliers.
Reinette des Memonitzer.
Reinette de Werlhoff.
Reinette dorée de Franklin.
Reinette Huniady.
Reinette Lowiskii.
Reinette rousse.
Reinette tardive.
Reinette très tardive.
Reinette verte.
Revalscher Birnapfel.
Rosenrother Repka.

Rother Oster Calvill.
Rother Römerapfel.
Roundway magnum bonum.
Rubicon.
Savinière.
Schmelzling.
Schwedischer Rosenhäger.
Serinkia.
Sertchekii.
Seutin d'été.
Sir Walter Blacket's Favourite.
Stirling Castle.
Straat.
Striped Sweet.
Szaba Kaer.
Szalma von Strohreinette.
Szercika.
Titowka.
Verte du Nord.
Victoria de Hulbert.
Vollbrechts Herbst Borsdorfer.
Von Akero.
Von Langeland.
Von Stenkyrk.
Wahnschaftsapfel.
Wendel's runder Plattapfel.
Wildling von Schlossgarten.
Wundergrosser süsser Apfel.

Variétés reconnues analogues à d'autres.

Auguste van Mons, **Bollate,** } analogues à **Reinette du Canada.**
Borowinka, analogue à **Borovitsky.**
Calville Trauttmansdorf, analogue à **Calville blanche d'hiver.**
Capendu strié, analogue à **Reinette du Canada panachée.**
Carpentin, analogue à **Reinette Baumann.**
Cerina di Roma, analogue à **Reinette du Canada.**
Cossonnet, analogue à **De Lande.**
Court pendu monstre, analogue à **Court pendu plat.**
D'Amour, analogue à **Museau de lièvre rouge.**
De Flandre, analogue à **Figue.**
De Jonghe's Pepping, analogue à **Pepin de Keddlestone.**
De Lait, analogue à **Borovitsky.**
Di Quattro gusti, analogue à **Fenouillet gris.**
Dombrowski, analogue à **Borovitsky.**
Doodapfel, analogue à **Reinette du Canada.**
D. T. Fish, analogue à **Roi de Warner.**
Fractere, analogue à **Calville rouge d'été.**
Grand duc Constantin, analogue à **Alexandre.**
Karitschnewoje, analogue à **Borovitsky.**
Mathias König von Ungarn, analogue à **Alexandre.**
Mauzano Madalena, **Oberländer Himbeer Apfel,** **Palvakowsky Joaneum Graz,** } analogues à **Calville rouge d'hiver.**
Pervinquière, analogue à **Court pendu gris.**
Plodowitka, analogue à **Borovitsky.**
Reine, analogue à **Baron de Trauttenberg.**
Reine Louise, analogue à **Court pendu plat.**
Reinette Coulon, analogue à **Belle de Boskoop.**
Reinette Coulon la Verte, analogue à **Reinette grise d'automne.**
Reinette de Bretagne, analogue à **Reinette grise du Canada.**
Reinette de Clareval, analogue à **Reinette franche.**
Reinette dorée de Versailles, analogue à **Reinette dorée.**
Reinette grise Bourgeois, analogue à **Reinette grise d'hiver.**
Reinette grise de Deak, analogue à **Reinette grise d'automne.**
Reinette grise haute bonté, analogue à **Reinette franche grise.**
Reinette Quarrendon, analogue à **Reine des Reinettes.**
Romarin de Botzen, analogue à **Gravenstein.**
Sikulai alma, analogue à **De Sikula.**
Smaragda, **Sucrin,** } analogue à **Reinette grise du Canada.**
Unique, analogue à **Reinette du Canada.**

Variétés nouvelles.

Bietigheimer rouge. Fruit très gros, rond, agréablement aromatisé et acidulé. — L'une des plus grosses et des plus belles variétés.

Bismarck. Fruit gros, blanc jaunâtre, fortement coloré de rouge à l'insolation ; à chair cassante, juteuse ; de première qualité ; maturité octobre à hiver. Arbre vigoureux, très fertile, précoce au rapport. — Originaire de la Nouvelle-Zélande, d'où elle a été introduite par un Anglais, qui l'a dédiée à l'ex-chancelier allemand. Si cette variété répond à tout le bien qu'on en dit, ce sera une bonne acquisition pour le jardin fruitier.

Calville Fauquet. Fruit très gros, jaune cire ; de première qualité ; maturité mars-avril.

Calvill englischer weisser Winter. Fruit gros, fortement côtelé, jaunâtre, strié rose à l'insolation ; à chair blanche, fine, juteuse, rafraîchissante, avec un parfum de framboise ; maturité hiver. Arbre vigoureux, sain, fertile.

Clyde Beauty. Nouveauté américaine très vantée dans son pays. Ce serait, d'après l'obtenteur, l'une des meilleures pommes connues.

Docteur Ipavic Bogatinka. Fruit gros, de belle apparence ; de première qualité. Variété de longue conservation, recommandable comme fruit de table.

Docteur Seelig. Fruit gros, jaune-orange piqueté de gris ; à chair jaune, parfumée à la manière de la *Reinette Ananas* ; de première qualité ; maturité octobre à décembre.

Early Rivers. Variété mûrissant en juillet, une semaine avant *Lord Suffield* ; de première qualité. Arbre vigoureux et fertile.

Filippa's Apfel. Fruit gros ; à chair blanchâtre, ferme, de goût exquis. Cette pomme surpasse les meilleures Gravenstein et son arbre est plus fertile. Variété danoise primée par la Société d'horticulture de ce pays.

Grahams Königlicher Jubiläumsapfel. Fruit gros, jaune-d'or ; à chair ferme, très bonne. Cette pomme supporte bien le transport ce qui la fera rechercher comme fruit de marché. — Variété très estimée en Angleterre, même plus que la pomme Bismarck, qu'elle surpasse en beauté.

Grosse de Saint-Clément. Fruit très gros, jaune, magnifique ; maturité février-mars. — L'une des plus grosses pommes.

Grotz's Liebling. Cette magnifique variété doit provenir d'un croisement entre le *Malus spectabilis* et le *Borsdorf*. Le fruit est très joli, d'un beau rouge, se conservant d'une année à l'autre. Variété bonne pour la table et pour la cuisine.

Jeanne Hardy (*Rev. hort.*, 1890, p. 324). Variété issue d'un semis d'*Alexandre*, fait sous la direction de M. Hardy, en 1878 ; première production en 1882. Fruit gros ou très gros, plus large que haut, jaune doré vivement coloré de carmin du côté du soleil et rosé de l'autre ; chair fine, dense, un peu ferme, blanc jaunâtre, juteuse, sucrée, relevée d'un goût de *Reinette*, très bonne. Maturité à partir de décembre jusqu'en février et même au delà. — Dédiée à M^lle^ Jeanne Hardy, par le comité de pomologie de Seine-et-Oise.

Kandil Sinap. Fruit de forme allongée particulière, d'un très beau coloris ; à chair blanche, douce et croquante. — Variété russe qui fait l'objet d'un grand commerce en Crimée.

Madame Maria Niemetz. Fruit moyen, nuancé de rouge et de jaune-d'or ; à saveur de *Reine des Reinettes* ; maturité août à la mi-octobre. Arbre à végétation pyramidale, de vigueur modérée, fertile. — Cette variété, la plus précoce de toutes les Reinettes, a été trouvée par M. Proche, pomologiste à Sloupno (Bohême) ; dédiée à M^me^ Maria Niemetz, de Winnitza (Podolie-Russie).

Mela di Norcia. Variété italienne tardive et très bonne, se conservant jusqu'au printemps. — Propagée par M. Späth, pépiniériste à Rixdorf, près de Berlin.

Nathusius Taubenapfel. Fruit gros, bien coloré ; à chair fine, d'un parfum agréable. Arbre assez vigoureux, formant une couronne plate, précoce au rapport et fertile. Maturité décembre à avril.

Reinette de Simirenko. Fruit verdâtre clair, passant au jaune ; à chair blanche, délicieusement parfumée ; maturité novembre-décembre.

Reinette de Zuccamaglio. Fruit gros, rayé, rappelant, par son goût, la *Calville blanche d'hiver* ; de première qualité ; maturité février à avril.

Reinette Friedrich der Grosse. Fruit moyen ou gros, plus large que haut, jaune-d'or faiblement ponctué de cramoisi foncé à l'insolation ; à chair jaunâtre, juteuse, fine, très aromatisée ; maturité fin décembre à avril.

Reinette prince Anatole Gagarin. Fruit moyen ou gros, jaune-d'or, lavé de cramoisi et taché de rouille ; à chair jaunâtre, bien parfumée, à saveur d'orange. Arbre à végétation érigée, fertile. — Semis de M. Proche, pomologue à Sloupno (Bohême) ; dédié au prince Gagarin, vice-président de la société pomologique de Russie.

Reinette von Berks. Fruit moyen, arrondi, jaune, taché de rouille dans certains endroits ; à chair blanc jaunâtre, fine, assez juteuse, aromatisée ; maturité janvier à mai.

Starr. Fruit très gros, vert pâle, quelquefois teinté de rouge à l'insolation ; maturité très précoce, en juillet, se prolongeant jusqu'en septembre.

Prunes

La nature rustique du Prunier, ses racines traçantes, le rendent moins exigeant que les autres arbres fruitiers sur la nature du sol et sur la situation : presque toutes ses variétés réussissent à peu près partout.

C'est un arbre d'un bon rapport, dont les produits sont utilisés de beaucoup de manières, entrent pour une large part dans la préparation des conserves et alimentent une branche de commerce assez importante pour quelques contrées : la fabrication et l'exportation des pruneaux.

Le haut-vent est presque exclusivement la forme sous laquelle la plus grande partie des variétés du Prunier peuvent être cultivées avec avantage. Quelques-unes cependant se prêtent assez facilement aux petites formes, et dans les contrées peu favorisées par la température, il est bon, dans les grands jardins, d'en placer quelques arbres en espalier, à l'exposition du couchant. Il y en a du reste qui, certes, méritent bien cette place.

Parmi les nombreuses variétés de Prunes qui existent, il s'en trouve plusieurs qui, très anciennes et certainement très méritantes, persistent à occuper presque à elles seules la place que tient ce fruit dans nos vergers, à l'exclusion d'autres, les égalant sous certains rapports et les surpassant sous d'autres. Telles sont : la *Reine-Claude* un peu partout; la *Mirabelle* dans le pays messin; la *Quetsche* en Allemagne, dans la Lorraine et l'Alsace; la *Prune d'Agen* et la *Sainte-Catherine* dans l'ouest de la France; et enfin, dans beaucoup de localités, certaines variétés plus ou moins méritantes, que l'expérience a indiquées aux habitants comme avantageuses pour la culture de la spéculation. Nous serions loin de blâmer cette persistance à s'en tenir à ces variétés, si nous n'étions pas certains que, dans beaucoup de cas, cette détermination est par trop exclusive. Nous croyons que, pour ce genre de fruits comme pour tous les autres, il serait avantageux d'introduire dans les vergers un bon nombre de variétés de premier mérite, offrant, à plusieurs égards, de grandes améliorations sur les anciennes.

Il existe un moyen bien simple et cependant peu pratiqué d'augmenter la qualité des Prunes, surtout de celles qui manquent de sucre et de parfum, et d'enlever à leur chair cette crudité qui, à certaines époques de l'année, en rend l'usage peu hygiénique, et par suite, engagent tant de personnes à s'en priver. Ce moyen consiste à ne les consommer que plusieurs jours après la cueillette, c'est-à-dire lorsqu'elles ont séjourné dans un lieu sec pour y perdre une partie de leur eau : leur chair s'amollit, tout en conservant parfaitement son jus, et le principe sucré s'accuse davantage. Mais, pour cela, il est indispensable que la cueillette s'effectue avec précaution, que les fruits soient maniés avec soin, placés à côté les uns des autres sans les entasser, et qu'ils soient surveillés pour éviter la pourriture, qui se propage rapidement. En opérant ainsi, nous avons vu des Prunes de qualité très inférieure devenir parfaitement mangeables et même de bonne qualité.

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

PRUNE DE CATALOGNE. Fruit moyen de forme ovoïde irrégulière, jaune-d'or; à chair jaune, tendre, douce; bon pour la saison; maturité première quinzaine de juillet. Arbre de moyenne grandeur, de fertilité moyenne.

C. P. **FAVORITE PRÉCOCE.** Fruit petit, presque sphérique, noir rougeâtre; à chair verdâtre, fine, juteuse, sucrée et agréablement parfumée; maturité mi-juillet. Arbre vigoureux dans sa jeunesse, mais très précoce au rapport et restant petit. — La meilleure des prunes très hâtives. Obtenue d'un noyau de la *Précoce de Tours*, par M. Rivers.

MIRABELLE PRÉCOCE. Fruit petit, sphérique, jaune unicolore; de toute première qualité; maturité mi-juillet. Petit arbre, peu vigoureux, très fertile. — Précieuse variété, trop peu connue.

FERTILE PRÉCOCE. Fruit moyen, ovale-arrondi, pourpre-violet; à chair jaunâtre, quittant bien le noyau, juteuse; de première qualité pour cuire; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre de bonne vigueur, rustique, remarquablement précoce au rapport et d'une abondante fertilité. De premier mérite pour la culture de spéculation. — Obtenue par M. Rivers.

C. P. **MONSIEUR HATIF.** Fruit moyen, presque sphérique, pourpre-noir; à chair jaune verdâtre, tendre, juteuse; de première qualité pour cuire; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre vigoureux, précoce au rapport, rustique et fertile.

REINE-CLAUDE DAVION. Fruit moyen, presque sphérique, verdâtre légèrement lavé de rose violacé; à chair jaunâtre, succulente, parfumée; de première qualité; maturité fin de juillet. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport et très fertile.

REINE-CLAUDE MOYRET. Fruit assez gros, pourpre ; à chair verte, fine, un peu ferme, se détachant bien du noyau, parfumée ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux, fertile. — Semis de hasard de la Reine-Claude verte, obtenu dans la propriété de M. Moyret, ancien juge de paix à Neuville-sur-Ain (Ain).

P. **PRUNE DE MONTFORT.** Fruit assez gros, ovoïde, pourpre-violet réticulé de jaune ; à chair verdâtre, succulente, juteuse, bien sucrée et agréablement relevée ; maturité première quinzaine d'août. Arbre de vigueur modérée, à branches retombantes, précoce au rapport et d'une bonne fertilité. — Belle et excellente prune hâtive, obtenue dans les pépinières de Mme Ebert, à Montfortin (Seine-Inférieure) ; propagée par M. Prévost, de Rouen.

P. **REINE-CLAUDE D'ECULLY.** Fruit gros, sphérique, un peu plus large que haut, jaune clair, teinté et taché de rouge au soleil ; à chair jaunâtre, fine, juteuse, sucrée, se détachant assez bien du noyau ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Trouvée chez M. Luizet, à Ecully-lès-Lyon.

P. **BLEUE DE BELGIQUE.** Fruit moyen, presque sphérique, pourpre bleuâtre ; à chair jaunâtre, fondante, très juteuse, bien sucrée et agréablement relevée ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'août. Arbre vigoureux, précoce au rapport, rustique et fertile.

P. **REINE-CLAUDE D'OULLINS.** Fruit gros ou très gros, sphérico-cylindrique, blanc verdâtre mat ; à chair vert jaunâtre, assez juteuse ; souvent de première qualité ; maturité mi-août. Arbre très vigoureux, rustique et très fertile. — Variété par excellence pour la culture de spéculation, introduite à Oullins, près Lyon, par M. Massot père, pépiniériste.

MAC LAUGHLIN. Fruit gros, presque sphérique, jaune clair verdâtre taché de rose violacé ; à chair jaune, ferme, juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité mi-août. Arbre vigoureux et rustique. — Variété américaine, genre Reine-Claude, obtenue par M. James Mac Laughlin, à Bangor-Maine (États-Unis).

PERDRIGON VIOLET HATIF. Fruit moyen, ovale-arrondi, violet-pourpre ; à chair d'un beau jaune-orange, ferme, juteuse, bien sucrée et délicatement parfumée ; de première qualité ; maturité mi-août. Grand arbre, robuste et excessivement fertile, propre au grand verger. — Variété très avantageuse sous tous les rapports et trop peu répandue.

REINE-CLAUDE DIAPHANE HATIVE. Acquisition très remarquable, obtenue d'un noyau de la belle et exquise *Reine-Claude diaphane*, et mise au commerce, en 1873, par le célèbre pépiniériste anglais Rivers, bien connu pour ses heureux gains pomologiques. Le fruit ne cède en rien dans son excellence à la *Reine-Claude diaphane* et il mûrit vers la mi-août. L'arbre est plus robuste et plus fertile.

REINE BLANCHE. Fruit moyen, de forme sphérique, vert clair blanchâtre ; à chair d'un vert pâle, fine, tendre, fondante, juteuse, sucrée et bien parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre rustique, vigoureux dans sa jeunesse, mais d'un rapport précoce. — Prune d'amateur, peu propre à la vente et au transport surtout à cause de sa peau. Obtenue par M. Galopin, pépiniériste à Liège (Belgique), et propagée par lui vers 1844.

QUETSCHE PRÉCOCE DE LUCAS. Fruit de forme, volume et couleur de la *Quetsche commune*, recouvert d'une pruine blanche ; à chair tendre, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre précoce au rapport et très fertile.

COCHET PÈRE. Fruit très gros, cylindrico-ovoïde, carmin bleuâtre léger sur fond jaune ; à chair jaune, ferme ; maturité seconde quinzaine d'août. — Magnifique fruit de dessert, l'une des plus belles prunes connues et pouvant servir à faire des pruneaux énormes qui, dit-on, peuvent rivaliser avec les plus estimés.

LOUISE BRUNE. Fruit assez gros, sphérique-déprimé, pourpre-brun pointillé ; à chair quittant le noyau, jaune, ferme, sucrée et relevée ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Jolie et bonne prune, peu sujette aux vers et trop peu connue.

MIRABELLE DE METZ. Fruit petit, sphérique, jaune marbré de rouge ; à chair jaune, très sucrée ; de toute première qualité pour tous les usages ; maturité seconde quinzaine d'août. Petit arbre, extrêmement fertile. — Cette prune constitue, pour certaines contrées fruitières de nos environs, où elle réussit particulièrement, une véritable source de revenus. On en fait des conserves qui ont une réputation universelle et qui sont l'objet d'une branche de commerce assez importante pour l'exportation.

MIRABELLE DOUBLE. Fruit presque moyen, subsphérique, jaune marbré de rouge ; à chair jaune, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre moyen, très fertile. — Presque aussi estimée pour consommer à la main et même en tartes, que la précédente ; elle l'est beaucoup moins pour conserves, dans lesquelles elle n'offre ni la finesse, ni la transparence, ni l'abondance de sucre qui caractérisent la véritable *Mirabelle de Metz*.

LE CZAR. Fruit très gros, marron-noirâtre pointillé ; à chair jaune, juteuse, sucrée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre robuste, rustique et fertile. — Nous avons reçu cette belle et excellente prune de M. Rivers.

C. P. **REINE-CLAUDE.** Fruit moyen ou assez gros, presque sphérique, vert ponctué de rose violacé du côté du soleil ; à chair vert jaunâtre, fine, juteuse, richement sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de vigueur et de fertilité variables. — Ancienne variété, toujours la plus généralement recherchée parmi les prunes de table, et considérée, peut-être à tort, comme ne pouvant être égalée, sous ce rapport, par aucune autre.

C. P. **MONSIEUR JAUNE.** Fruit assez gros, de forme subsphérique, jaune lavé de rose-lilas du côté du soleil ; à chair quittant le noyau, jaune, tendre, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine d'août et commencement de septembre. Arbre de vigueur moyenne, de bonne fertilité, réclamant un sol riche. — Jolie et excellente prune, obtenue par M. Jacquin, pépiniériste à Paris.

C. P. **REINE-CLAUDE DIAPHANE.** Fruit gros, de forme sphérique-déprimée régulière, à peau fine, légèrement lavée de rose frais et striée de carmin sur fond jaune verdâtre, recouverte d'une pruine transparente ; chair ferme, jaune verdâtre, bien sucrée et parfumée ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre très vigoureux dans sa jeunesse, devenant ensuite fertile ; d'un port assez disgracieux. — Très joli et excellent fruit, malheureusement sujet à se crevasser et à pourrir dans les années froides et pluvieuses, obtenu par M. Lafay, pépiniériste à Paris.

ANGELINA BURDETT. Fruit moyen, ovoïde, à sillon prononcé et à peau épaisse, pourpre noirâtre pointillé ; chair verdâtre, fine, très juteuse, excellemment sucrée et d'un parfum distingué ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre moyen, de bonne fertilité. — De premier ordre par la qualité exceptionnelle de son fruit, l'une des meilleures prunes à manger crue, et propre à faire des pruneaux ou confitures sèches de qualité hors ligne. D'origine anglaise.

WASHINGTON. Fruit gros ou très gros, ovale-arrondi, jaune mat marbré de vert ; à chair jaune clair, ferme, juteuse, sucrée et parfumée ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre très vigoureux, au large feuillage, rustique et bien fertile. — Beau fruit, le plus souvent de bonne qualité. Originaire des environs de New-York.

DRAP D'OR D'ESPEREN. Fruit assez gros, ovale-arrondi, à peau très mince, jaune pâle nuancé de vert ; chair jaunâtre, très fine, fondante, juteuse, bien sucrée et relevée d'un excellent parfum musqué ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux. — Excellente prune d'amateur, tout à fait impropre à la culture de spéculation, obtenue par le major Esperen, de Malines (Belgique).

C. P. **PRINCE ENGLEBERT.** Fruit gros, de forme ellipsoïde-régulière, pourpre-noir recouvert d'une abondante pruine bleuâtre ; à chair jaune, fine et presque fondante, sucrée, acidulée, parfumée ; de première qualité pour la table et de toute première qualité pour sécher ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre rustique, vigoureux dans sa jeunesse, précoce au rapport et très fertile. — Obtenue par M. Scheidweiler, professeur de botanique à Gand (Belgique).

C. P. **KIRKE.** Fruit gros, ovoïde-arrondi, violet-noir ; à chair quittant bien le noyau, verdâtre, juteuse, bien sucrée et parfumée ; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux, rustique et de bonne fertilité. — Belle et excellente prune. Introduite en Angleterre par M. Kirke, de Brompton.

REINE-CLAUDE IMPÉRIALE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, vert jaunâtre ; à chair verdâtre, bien fine, très juteuse, bien sucrée, assez parfumée ; le plus souvent de toute première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux dans sa jeunesse, mais devenant bientôt très fertile ; préférant les sols chauds et secs. — Obtenue d'un noyau de *Reine-Claude verte*, dans les pépinières de M. Prince, à Flushing (État de New-York).

PERDRIGON VIOLET. Fruit assez gros, ovale-arrondi, violet rougeâtre ; à chair verdâtre, bien sucrée et d'une excellente saveur relevée ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre délicat, réclamant l'espalier dans les situations peu favorables. — Ancienne variété, d'origine française.

C. P. **JEFFERSON.** Fruit gros, ovale-arrondi, jaune verdâtre taché de rouge ; à chair jaune, fine, succulente, bien sucrée et d'un parfum distingué ; de toute première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux dans sa jeunesse, mais bientôt très fertile. — L'une des plus belles et des meilleures prunes. Obtenue par le juge Buel, aux États-Unis, et dédiée au Président Jefferson.

C. P. **REINE-CLAUDE D'ALTHAN.** Fruit gros, sphérique-déprimé-régulier, rose violacé recouvert d'une pruine bleuâtre, très beau ; à chair jaune-d'or, fine, succulente, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité courant de septembre. Arbre vigoureux, d'une belle végétation, rustique, précoce au rapport et d'une bonne fertilité. — Variété encore très peu connue ; de premier ordre sous tous les rapports, et que ses divers mérites réunis rendent sans égale, à notre avis, parmi les prunes de table. Par la fermeté de sa peau et de sa chair, elle est éminemment propre au transport et à la culture de spéculation. Obtenue en Hongrie, par M. Prochaska, jardinier du comte Joseph d'Althan.

TARDIVE DE CORNY. Fruit presque moyen, de forme sphérique régulière, très agréablement lavé et pointillé de carmin sur fond jaune clair, recouvert de pruine blanche ; à chair jaune, ferme, succulente, très sucrée et d'un excellent parfum ; maturité courant de septembre. Arbre de petite dimension, formant une tête élargie, de bonne et constante fertilité. Nous avons découvert cette délicieuse et charmante prune d'arrière-saison chez M. Victor Simon, à Corny, près Metz, qui l'avait obtenue de semis.

REINE-CLAUDE BRYANSTON. Fruit gros, sphérico-ovoïde, vert taché de rouge ; à chair jaunâtre, fine, succulente, juteuse, sucrée, acidulée, parfumée ; de toute première qualité ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Le fruit est plus gros et plus beau que la *Reine-Claude* ancienne, et s'en rapproche beaucoup pour la qualité. L'arbre est plus robuste. Nous avons reçu cette variété de M. Rivers.

P. **SEMIS DE POND.** Fruit gros ou très gros, ovoïde, pourpre nuancé ; à chair adhérente au noyau, jaune saumoné ; de bonne qualité pour la cuisine ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Superbe prune d'ornement, obtenue par M. Pond, en Angleterre ; introduite en France en 1844, par M. L. Jamin, de Paris.

P. **REINE-CLAUDE VIOLETTE.** Fruit assez gros, presque sphérique, violet terne nuancé de verdâtre ; à chair verte, fine, ferme, excessivement juteuse, bien sucrée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne, redoutant les climats trop froids.

P. **QUETSCHE COMMUNE.** Fruit moyen ou assez gros, ovoïde-allongé, violet ; à chair jaune verdâtre, ferme, juteuse, d'une excellente saveur particulière ; de toute première qualité pour tartes et surtout pour pruneaux. Arbre rustique, très fertile, prospérant partout, même dans les sols les plus froids et les plus humides. — L'une des variétés de prunes les plus estimées pour la grande culture, et la plus répandue dans le nord-est de la France et dans presque toute l'Allemagne, où elle est propagée de drageons.

P. **QUETSCHE D'ITALIE.** Fruit gros, ovoïde-allongé, noir bleuâtre ; à chair verdâtre, ferme ; de première qualité pour pruneaux ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux dans sa jeunesse, très fertile ensuite. — Variété précieuse pour les localités favorables ; sujette aux vers dans les terrains froids.

REINE-CLAUDE DE SAINT-AVERTIN. Fruit assez gros, subsphérique, jaune verdâtre lavé de rose violacé ; à chair jaune clair, succulente, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre.

TOPAZE DE GUTHRIE. Fruit moyen ou assez gros, ovoïde, beau jaune souvent taché de rouge-brun ; à chair jaune foncé, fine, tendre, juteuse, bien sucrée et relevée d'un parfum d'abricot ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre fertile. — Distinguée et de premier mérite parmi les prunes tardives. Obtenue en Écosse par M. Guthrie.

P. **TARDIVE MUSQUÉE.** Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, pourpre noirâtre ; à chair verte, succulente et très juteuse, bien sucrée et caractéristiquement relevée d'une saveur musquée très agréable ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux, précoce au rapport et bien fertile. — A notre avis la meilleure prune d'arrière-saison ; elle se recommande en outre par sa maturation lente et prolongée. Obtenue par MM. Baltet frères, pépiniéristes à Troyes ; mise au commerce en 1859.

MIRABELLE DOUBLE DE HERRENHAUSEN. Fruit petit ou presque moyen, d'un beau jaune marbré de rouge ; à chair jaune, sucrée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile. — Précieuse variété, aussi bonne que la *Mirabelle double*, arrivant à maturité lorsque cette dernière est complètement passée.

PRUNE DE DÉLICES. Fruit moyen, sphérique, légèrement mamelonné à l'insertion de la queue, rose violacé sur fond verdâtre pointillé ; à chair ferme, jaunâtre, succulente et très juteuse, très sucrée et bien parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin septembre. Arbre très fertile. — Variété bien distincte, remarquable par la qualité et la jolie apparence de son fruit parmi les prunes tardives.

P. **GOUTTE D'OR.** Fruit gros, ovoïde, jaune doré souvent marbré de rouge violacé ; à chair jaune vif, un peu ferme, juteuse, bien sucrée ; de première qualité pour la table et pour pruneaux ; maturité fin de septembre. Arbre de bonnes vigueur et fertilité, préférant les sols chauds et les climats secs. — Obtenue par M. Jervoise Coë, de Bury-Saint-Edmunds, dans le comté de Suffolk (Angleterre).

P. **GOUTTE D'OR VIOLETTE.** Variation intéressante et d'un très joli effet, de la précédente, dont elle ne diffère que par la teinte violacée de la peau du fruit.

P. **REINE-CLAUDE DE BAVAY.** Fruit gros, sphérico-ovoïde, vert jaunâtre parfois taché de cramoisi ; à chair jaunâtre, ferme, bien sucrée et parfumée ; de première qualité dans les automnes chauds ; maturité fin de septembre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile, craignant les situations peu favorables. — Obtenue par le major Espéren, à Malines (Belgique).

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

SAINT-PIERRE. Fruit ayant la forme de la Mirabelle, mais plus gros, jaune clair pointillé et marbré de rouge ; à chair jaune, un peu adhérente au noyau ; de bonne qualité ; maturité première quinzaine de juillet. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Joli fruit.

GROSSE MARANGE. Fruit moyen ou assez gros, sphérico-ovoïde, pourpre violacé ; à chair jaune verdâtre, sucrée, d'une bonne saveur ; de première qualité pour la saison ; maturité mi-juillet. Arbre de bonnes vigueur et fertilité.

La Prune *Marange*, très estimée sur les marchés de Metz, où elle est apportée en très grande quantité, presque en même temps que les Prunes les plus précoces, est déjà une production de nos contrées, qui mérite l'attention. Mais cette variété, trouvée dans une vigne par M. Chabardin, propriétaire à Augny, près de Metz, est plus remarquable encore par le volume de son fruit, qui mûrit en outre environ une semaine plus tôt, et qui ne le cède en rien dans sa qualité à la *Marange*. Elle succède immédiatement à la *Prune de Catalogne*, et mûrit en même temps que *Favorite précoce* et *Mirabelle précoce*. Par la fertilité et la robusticité de son arbre et le volume de son fruit, elle vient donc combler une lacune, surtout pour la culture de spéculation.

MARANGE. Fruit petit, sphérique, à peau d'un rouge violacé, se détachant avec une remarquable facilité de la chair, qui est d'un beau jaune foncé ; de première qualité pour la saison, surtout pour tartes ; maturité seconde quinzaine de juillet. Petit arbre, excessivement fertile. — Jolie et bonne Prune précoce, très répandue dans les vergers de nos environs.

C. P. **PRUNE PÊCHE.** Fruit très gros, arrondi, rouge-brun ; à chair jaunâtre, ferme, assez sucrée ; de première qualité pour cuire ; maturité seconde quinzaine de juillet. Arbre moyen, très vigoureux dans sa jeunesse, d'un port irrégulier, souvent peu fertile. — Beau fruit de dessert.

PRÉCOCE DE TOURS. Fruit petit, presque ellipsoïde, violet-noir recouvert d'une abondante pruine bleuâtre ; à chair fine, verte, peu juteuse ; maturité fin de juillet. Arbre vigoureux, souvent peu fertile.

MONSIEUR. Fruit gros, sphérique, d'un beau violet pourpre ; à chair jaune, sucrée ; maturité fin de juillet. Grand arbre, vigoureux et fertile. — Ancienne variété, toujours recherchée par quelques personnes, mais qui ne réussit qu'en terrain chaud et léger, bien situé.

FERTILE BLEUE. Fruit assez gros ou gros, brun-noir, recouvert de pruine ; à chair jaunâtre, sucrée, de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre de bonne vigueur, fertile. — Reçue de M. Rivers.

COLUMBIA. Fruit gros ou très gros, sphérique, jaune ; à chair adhérente au noyau ; de première qualité pour la table et pour cuire ; maturité commencement d'août. Arbre fertile. — Très belle prune.

MADELEINE. Fruit assez gros, ovale, jaune légèrement pointillé de carmin ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux, peu fertile.

REINE-CLAUDE ABRICOTINE. Fruit petit, blanc ; à chair blanc jaunâtre, sucrée ; de bonne qualité ; maturité commencement d'août. Arbre vigoureux et fertile.

DAMAS D'ÉTÉ. Fruit petit, ovale, pourpre noirâtre ; à chair verte, fine, sucrée et d'une fine saveur relevée ; maturité première quinzaine d'août. Petit arbre, très fertile. — Bonne pour petits pruneaux, séchés au soleil.

QUETSCHE JAUNE PRÉCOCE. Fruit moyen, ovoïde, jaune doré ; à chair jaune vif, tendre, juteuse ; de toute première qualité pour pruneaux ; maturité première quinzaine d'août. Arbre très fertile.

FINE BONTÉ. Fruit moyen, oblong-mamelonné, pourpre violacé ; à chair jaune, fine et délicate, sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'août. Arbre vigoureux, à branches dressées, d'un facies particulier ; parfois peu fertile.

DAMAS PRÉCOCE DE RIVERS. Fruit presque moyen, sphérique, bleu noirâtre ; à chair verte, très juteuse, adhérente au noyau ; de première qualité ; maturité première quinzaine d'août. Arbre rustique, précoce au rapport. — Gain du pépiniériste anglais Rivers, qui le donne comme une charmante addition à la section des damas.

YELLOW GAGE. Fruit gros, ovale, jaune ; à chair jaune, juteuse, riche ; maturité mi-août. Arbre d'une vigueur et d'une fertilité remarquables. — Excellente et avantageuse variété, très estimée en Amérique, d'où l'Établissement l'a introduite directement, en 1874.

PRÉCOCE DE FREUDENBERG. Fruit moyen, ovale, rouge-brun foncé ; à chair jaune, ferme ; de bonne qualité ; maturité mi-août. Arbre fertile. — D'origine allemande.

ONTARIO. Fruit gros ou très gros, ovale-arrondi, jaune marbré ; de première qualité ; maturité mi-août. — Obtenue par MM. Ellwanger et Barry, pépiniéristes à Rochester (États-Unis d'Amérique) ; introduite par l'Établissement, en 1874.

ROYALE VIOLETTE DE KEINDL. Fruit assez gros, ovale, violet foncé; à chair jaune verdâtre, ferme, juteuse; de première qualité; maturité mi-août. Arbre fertile. — Obtenue par le Dr Liegel et dédiée à M. Keindl, pomologiste allemand.

TRANSPARENTE. Fruit moyen, ovale-obtus, jaune verdâtre transparent; à chair adhérente au noyau, jaune, ferme, très juteuse, parfumée à la manière des Mirabelles; de première qualité; maturité mi-août. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne.

ABRICOTÉE HATIVE. Fruit assez petit, presque sphérique, jaune clair vif; à chair jaune clair, juteuse, délicatement parfumée; maturité mi-août. Arbre vigoureux, très fertile. — Variété très répandue dans le Hanovre.

SAINT-LAWRENCE. Fruit moyen ou gros, allongé, pourpre foncé; à chair jaune; de bonne qualité; maturité mi-août. — Obtenue par MM. Ellwanger et Barry, pépiniéristes à Rochester (États-Unis d'Amérique); introduite directement par l'Établissement, en 1874.

MAMELONNÉE. Fruit moyen, rétréci vers la queue, jaunâtre tiqueté de rouge; à chair ferme, quittant bien le noyau, juteuse, bien sucrée et relevée; de toute première qualité; maturité mi-août. Arbre de vigueur modérée, précoce au rapport.

OBERDIECKS GESTREIFTE EIERPFLAUME. Fruit gros, allongé, forme de quetsche, jaune presque entièrement recouvert de carmin clair; à chair jaune, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité mi-août. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de M. Oberdieck, pomologiste allemand.

REINE-CLAUDE DE BODDAERT. Fruit très gros, arrondi, beau jaune maculé de carmin; à chair quittant le noyau, aussi succulente que celle de la *Reine-Claude;* de première qualité; maturité mi-août. Arbre vigoureux, d'un beau port, fertile.

DIAPRÉE VIOLETTE. Fruit moyen, allongé, violet-bleuâtre; à chair jaune verdâtre; de première qualité pour pruneaux; maturité mi-août. Arbre très fertile.

SPAULDING. Fruit gros, vert jaunâtre recouvert de pruine; à chair vert jaunâtre, juteuse, sucrée, un peu adhérente au noyau; de première qualité; maturité courant d'août. Arbre très vigoureux et très fertile. — Variété originaire de New-Jersey (Amérique).

HAZARD. Fruit moyen, oblong, pourpre-violet, pointillé de jaune; à chair jaune; de première qualité; maturité courant d'août. Arbre peu fertile. — Cette variété est intermédiaire entre la *Reine-Claude violette* et la *Quetsche commune*.

DAMASINE. Fruit petit, ovoïde-arrondi, rouge clair; de bonne qualité; maturité courant d'août. Arbre vigoureux, très fertile. — Variété très estimée dans les vergers de nos environs, où elle est propagée de drageons.

LARGE BLACK IMPÉRIAL. Fruit gros, rouge-pourpre, de forme allongée; à chair jaune, juteuse, assez sucrée; de bonne qualité; maturité courant d'août. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne. — Très beau fruit. Nous avons reçu cette variété de M. Rivers.

REINE-CLAUDE ROUGE AMÉRICAINE. Fruit moyen, ovale régulier, rouge brillant; à chair verdâtre, succulente, très juteuse, sucrée; de première qualité; maturité courant d'août. Arbre très vigoureux, remarquable par son feuillage plissé, d'un vert foncé; très rustique et très fertile. — Introduite directement d'Amérique par l'Établissement, en 1872.

BELLE DE LOUVAIN. Fruit très gros, de forme ovale, pourpre foncé; à chair jaunâtre, juteuse, d'assez bonne qualité pour la table et de première qualité pour cuire; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très vigoureux. — Se recommande par la beauté de son fruit, qui a la propriété de tenir fortement à l'arbre.

RADEMAEKERS. Fruit très gros, globuleux, carmin-orange; à chair adhérente au noyau, jaune pâle, juteuse, sucrée et d'une saveur agréable; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et très fertile. — Magnifique et excellente Prune, trouvée dans un verger de la Campine par le pharmacien dont elle porte le nom.

PRUNE DES BURETTES. Fruit gros, irrégulièrement ovoïde, vert jaunâtre mat, lavé de rose violacé; à chair verte, fondante, agréablement parfumée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre rustique. — Obtenue par M. Grégoire, propriétaire aux Burettes, sous Bauvechain (Belgique). Premier rapport en 1849.

DAMAS D'ITALIE. Fruit moyen, de forme sphérique, violet-noir; à chair jaunâtre, juteuse, sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Variété très estimée en Italie, d'où elle est probablement originaire.

SULTAN. Fruit gros, sphérique, rouge foncé; à chair jaune, adhérente au noyau; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre très fertile. — Gain du pépiniériste anglais Rivers, obtenu d'un noyau de la Prune *Belle de Septembre*.

REINE-CLAUDE DE WEBSTER. Fruit gros, jaune, pointillé de rose; à chair jaune-verdâtre, fine, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue d'Angleterre.

SAINT-AUBERT. Fruit assez gros, ovale-arrondi, verdâtre doré lavé et picoté de rouge; à chair jaune, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre moyen, très fertile.

BELLE DE SCHOENEBERG. Fruit assez gros, de forme sphérique, d'un beau rouge violacé; à chair jaune foncé, assez sucrée, d'un goût particulier assez agréable; de première qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre peu vigoureux, délicat, propre au jardin fruitier. — Très jolie Prune d'amateur.

C. P. **ROTHE EIERPFLAUME**. Fruit très gros, ovoïde, rouge-cerise, pointillé de rouge-brun et de jaune; à chair jaune clair, fine, juteuse, de bonne qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre vigoureux et fertile.

DE MONTMIRAIL. Fruit moyen, allongé comme une quetsche, jaune pointillé de rose; à chair jaune, à saveur rappelant un peu la Mirabelle; de bonne qualité; maturité seconde quinzaine d'août. Arbre de vigueur moyenne et fertile.

CIRE. Fruit moyen, sphérico-ellipsoïde, jaune clair doré taché de rose; à chair jaune, ferme, bien sucrée; maturité fin d'août. — Introduite directement d'Amérique par l'Établissement, en 1874.

REINE-CLAUDE DE BLEECKER. Fruit assez gros, ovale-arrondi, jaune verdâtre; à chair jaune, succulente; de qualité variable; maturité fin d'août. Arbre de vigueur modérée, fertile, mais redoutant les sols trop froids et humides. — Obtenue, il y a environ 60 ans, par M. Bleecker, d'Albany, d'un noyau que lui avait donné le révérend Dull, de Kingston (New-York), et qui l'avait reçu d'Allemagne.

DEFRESNE. Fruit gros, allongé, violet; à chair verte; de première qualité; maturité fin d'août. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de Belgique.

ROUGE DE DENNISTON. Fruit gros, de forme ovale-arrondie, aplati dans le sens de la longueur, rouge-pourpre pointillé; à chair jaunâtre, sucrée; maturité fin d'août. Arbre très vigoureux et fertile. — Belle prune de marché d'assez bonne qualité. Obtenue par Isaac Denniston, d'Albany, New-York (Etats-Unis).

ROYALE DE SIEBENFREUD. Fruit gros, ovale-arrondi, brun rougeâtre; à chair jaune blanchâtre, très juteuse; de première qualité; maturité fin d'août. — Obtenue par M. Liegel et dédiée à M. Siebenfreud, pharmacien à Tyrnau (Hongrie).

REINE-CLAUDE DE LAWRENCE. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, jaune verdâtre, tiqueté de rouge; à chair vert clair, tendre, juteuse, très sucrée; de première qualité; maturité fin d'août. Arbre moyen, d'un beau port. — Obtenue par M. L. U. Lawrence, d'Hudson, New-York (États-Unis).

BINGHAM. Fruit gros, sphérico-ovoïde, jaune canari pointillé de rouge; à chair jaune, juteuse, bien sucrée et parfumée; de première qualité; maturité fin d'août. Arbre fertile. — Originaire de Pensylvanie, cette variété a reçu le nom d'une famille de cet État.

FAVORITE DE BUEL. Fruit moyen, ovoïde, jaune verdâtre lavé de rouge vineux; à chair fine, verdâtre, bien sucrée; de première qualité; maturité fin d'août. Arbre peu vigoureux. — Obtenue par M. Isaac Denniston, d'Albany (New-York), et dédiée à M. Buel, juge et agriculteur distingué.

QUETSCHE JAUNE DE HARTWISS. Fruit moyen, irrégulièrement ovoïde, jaune canari; à chair jaune clair, fine, tendre, délicatement musquée; de première qualité; maturité fin d'août. — Obtenue par Liegel, d'un noyau de la *Quetsche jaune précoce*, et dédiée au colonel de Hartwiss, directeur des jardins impériaux de Nikita (Crimée).

DENBIGH. Fruit très gros, presque sphérique, rouge-brun pointillé de jaune; à chair jaune, ferme, juteuse, sucrée; à cuire; maturité fin d'août. — Superbe Prune, que nous avons reçue de M. Rivers.

IMPÉRIALE ROUGE. Fruit gros, ovale, rouge violacé; à chair jaune clair, ferme, juteuse; maturité août-septembre. Arbre fertile.

VIRGINALE BLANCHE. Fruit moyen ou gros, sphérique, blanc jaunâtre; à chair blanc jaunâtre, tenant au noyau; de bonne qualité; maturité fin d'août et commencement de septembre. — Arbre vigoureux.

QUETSCHE MUSQUÉE DE HONGRIE. Fruit du volume, de la forme et de la couleur de la *Quetsche commune*, mais à chair plus juteuse et d'un parfum agréable rappelant celui du Basilic; de première qualité; maturité fin d'août et commencement de septembre. L'arbre ressemble beaucoup dans ses rameaux, ses feuilles et sa fertilité, à celui de la *Quetsche commune*.

DORÉE DE LAWSON. Fruit assez gros, de forme ovale, jaune lavé de rouge violacé; à chair adhérente au noyau, jaune orangé, sucrée et parfumée; de première qualité; maturité fin août et commencement de septembre. — Très jolie.

SUPERBE DE HULING. Fruit très gros, subsphérique, vert sombre; à chair adhérente au noyau, jaunâtre, juteuse, sucrée et parfumée; de première qualité; maturité fin d'août et commencement de septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Reçue de M. Rivers.

EMPEREUR DE MAS. Fruit extraordinairement gros, obovoïde, pourpre clair pointillé; à chair jaune clair, juteuse, bien sucrée; maturité fin d'août et commencement de septembre. — Magnifique gain de l'auteur du *Verger*, qu'il a obtenu d'un noyau de *Goutte d'or*.

AMIRAL DE RIGNY. Fruit assez gros, ovale, vert nuancé de jaune; à chair vert jaunâtre, fine, tendre, succulente, juteuse, sucrée et relevée d'une saveur de Reine-Claude; de première qualité; maturité fin août commencement de septembre. Arbre très vigoureux, rustique et très fertile. — Propre à la culture de spéculation.

QUETSCHE PRÉCOCE D'ESSLINGEN. Fruit moyen, forme de la *Quetsche commune*, brun-noir; à chair jaune verdâtre; maturité fin août et commencement de septembre. — Trouvée par M. Lucas, près de la ville d'Esslingen (Wurtemberg).

PRINCE DE GALLES. Fruit moyen, sphérico-ovoïde, pourpre rougeâtre pointillé; à chair vert jaunâtre, très juteuse; souvent de première qualité pour la table, toujours de première qualité pour cuire; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre excessivement vigoureux, rustique et très fertile. — Très propre au grand verger et à la culture de spéculation.

VICTORIA. Fruit gros ou très gros, de forme ovale, rouge pâle; à chair quittant bien le noyau, ferme; de première qualité pour cuire et pour pruneaux; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre vigoureux à longues branches retombantes, très fertile. — D'origine anglaise.

ABRICOTÉE DE LANGE. Fruit assez gros, sphérique-déprimé-régulier, jaune orangé brillant; à chair adhérente au noyau, très juteuse, vineuse; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre de bonne vigueur, formant une tête élargie, précoce au rapport et bien fertile. — Se recommande par la belle apparence de son fruit, réellement distingué dans sa forme et son coloris, et d'assez bonne qualité.

NOTA BENE DE CORSE. Fruit assez gros, de forme arrondie, rouge violacé; à chair jaune foncé, très sucrée; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre de vigueur moyenne, rustique et assez fertile. — Variété américaine, obtenue par M. Corse, de Montréal.

IMPÉRIALE DE MILAN. Fruit assez gros, ovoïde, pourpre-noir; à chair verte, serrée, bien sucrée et richement parfumée; de première qualité pour sécher; maturité fin d'août et commencement de septembre. Arbre très fertile.

ROUSSE DE GUTHRIE. Fruit assez gros, ovale arrondi, fond jaunâtre recouvert de roux violacé; à chair ferme, jaune, fine, juteuse, bien sucrée et parfumée; maturité fin août et commencement de septembre. — Son coloris distingué, sa qualité et la propriété qu'elle a de se conserver parfaitement à l'office, recommandent cette Prune à l'amateur.

P. **DE PONTBRIANT**. Fruit gros, presque sphérique, rouge violacé recouvert de pruine; à chair jaune clair, juteuse, agréablement relevée; de première qualité; maturité fin d'août et commencement de septembre. Arbre de vigueur moyenne, très fertile. — Obtenue en 1851, par M. F. Morel, pépiniériste, à Lyon.

DATTE HONGROISE JAUNE. Fruit gros, très allongé, jaune verdâtre, pointillé de rouge; à chair jaune verdâtre, juteuse; de bonne qualité; maturité fin août et commencement de septembre. Arbre de vigueur modérée, très fertile. — Nous avons reçu cette variété d'un de nos correspondants pomologiques hongrois, M. Bereczki Maté.

DECAISNE. Fruit très gros, oblong-arrondi, vert herbacé mat; à chair verdâtre, juteuse, sucrée; maturité prolongée de la fin d'août à la mi-septembre. Arbre de vigueur modérée, de fertilité souvent insuffisante. — Beau fruit, de qualité inconstante. Obtenue par MM. Jamin et Durand, pépiniéristes à Bourg-la-Reine (Seine); premier rapport en 1859.

QUETSCHE PRÉCOCE DE FURST. Fruit presque moyen, ellipsoïde-pointu, pourpre bleuâtre; à chair verdâtre, bien sucrée; de première qualité pour sécher; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux à branches érigées, très fertile. — Particulièrement propre à la confection de pruneaux naturels, c'est-à-dire séchés simplement au soleil. Cette variété fut propagée par le baron de Trauttenberg, de Prague, qui l'avait reçue du professeur Pater Hackl, de Leitmeritz (Bohême), et sous le nom de M. Eugène Furst, fils du fondateur de l'École d'horticulture de Frauendorf (Bavière).

COMTE GUSTAVE D'EGGER. Fruit assez gros, ovale, jaune clair; à chair jaune blanchâtre, très juteuse; de première qualité; maturité commencement de septembre. — Obtenue par M. Liegel et dédiée au comte Gustave d'Egger, de Lindheim, près Klagenfurt (Autriche).

QUETSCHE PRÉCOCE DE LIEGEL. Fruit moyen, en forme de Quetsche, bleu noirâtre; à chair jaune verdâtre, juteuse; maturité commencement de septembre. Arbre ressemblant à celui de la *Quetsche commune*. — Trouvée dans la collection de Liegel.

PRUNE DE GONDIN. Fruit gros, presque sphérique, pourpre vineux; à chair jaune, quittant le noyau, juteuse, sucrée; maturité commencement de septembre. Arbre fertile. — Belle Prune, d'assez bonne qualité.

DIAMOND. Fruit gros, ovale, pourpre-noir; à chair adhérente au noyau, jaune; de première qualité pour cuire; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Très beau fruit, mais non mangeable à la main. Obtenu par un Anglais du nom de Diamond.

QUETSCHE APLATIE. Fruit moyen, obovoïde-comprimé, pourpre bleuâtre; à chair verte, bien sucrée; de toute première qualité pour pruneaux; maturité commencement de septembre. Arbre au port pyramidal. — Trouvée par le lieutenant Donauer, à Cobourg (Allemagne).

WANGENHEIM. Fruit moyen ellipsoïde, pourpre-noir; à chair verdâtre; maturité commencement de septembre. Arbre vigoureux, précoce au rapport, rustique et très fertile. Sorte de Quetsche hâtive, obtenue dans le jardin du grand écuyer et chambellan de Wangenheim, à Beinheim, près Gotha (Saxe-Cobourg-Gotha).

IMPÉRIALE DE SHARP. Fruit gros, ovale-arrondi, rouge nuancé de jaune; à chair jaune-d'or, juteuse; à cuire; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux et fertile. — Beau fruit, d'origine anglaise.

SAINTE-THÉRÈSE. Fruit gros, ovale-arrondi, rouge-pourpre; à chair adhérente au noyau, jaune, fine; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et fertile.

SAINT-ÉTIENNE. Fruit moyen, oblong, jaune, pointillé et taché de rouge au soleil; à chair jaune, sucrée; de première qualité; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

LOMBARD. Fruit gros, ovale-arrondi, rouge-pourpre; à chair jaune, assez juteuse, parfumée; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très fertile. — Jolie prune d'assez bonne qualité, estimée en Amérique, d'où elle est originaire. Obtenue par M. Plats, de Whitesborough, New-York (États-Unis), et dédiée à M. Lombard, de Springfield (Massachusetts) qui en fut le premier propagateur en cet État.

LEPINE. Fruit moyen, sphérique, pourpre-brun foncé; à chair verte, juteuse; maturité première quinzaine de septembre. Arbre très fertile.

MITCHELSON. Fruit moyen, ellipsoïde, pourpre-noir violacé; à chair jaune, ferme, juteuse; maturité première quinzaine de septembre. Arbre rustique, précoce au rapport et des plus fertiles. — Reçue de M. Rivers.

ROYALE DE TOURS. Fruit moyen, presque sphérique, pourpre foncé pointillé; à chair jaune clair, ferme; maturité première quinzaine de septembre. Arbre de vigueur moyenne. — Ancienne variété, moins recherchée qu'autrefois.

PRUNE D'AGEN. Fruit moyen, ovale-allongé, rouge-violet bleuâtre; à chair jaune verdâtre, succulente, très sucrée; maturité septembre. Arbre peu vigoureux, rachitique dans nos contrées. — Variété très estimée dans l'Agenois pour la fabrication des pruneaux du commerce, mais qui réussit rarement sous notre climat.

D'ENTE IMPÉRIALE. Fruit assez gros, ovoïde-allongé, rouge-violet bleuâtre recouvert de pruine; à chair jaune, sucrée, se détachant bien du noyau; de bonne qualité; maturité septembre. — Cette variété diffère très peu de la *Prune d'Agen*, mais elle est plus vigoureuse et prospère mieux dans nos pays que cette dernière.

QUETSCHE DE DOBROWITZ. Questche d'origine hongroise, mûrissant quinze jours plus tôt que la *Quetsche commune.*

REINE-CLAUDE COULON. Fruit moyen ou assez gros, de forme ovale-arrondie, tiqueté de brun sur fond verdâtre violacé; à chair jaunâtre, succulente, bien sucrée; de toute première qualité; maturité mi-septembre.

JUMELLES DE LIEGEL. Fruit gros, subsphérique, beau rouge; à chair jaune, très juteuse, sucrée, vineuse; maturité mi-septembre. Arbre très fertile. — Belle Prune, d'assez bonne qualité. Fruits souvent soudés par deux.

ABRICOTÉE DE TRAUTTENBERG. Fruit moyen, ovoïde, pourpre foncé; à chair jaune, ferme, bien sucrée; de bonne qualité; maturité mi-septembre. Arbre de vigueur modérée, fertile — Obtenue par M. Liegel et dédiée à M. le baron Trauttenberg, de Prague.

VIOLETTE GALOPIN. Fruit moyen, violet foncé; de bonne qualité; maturité mi-septembre. Arbre très fertile.

PETIT DAMAS ROUGE. Fruit petit, presque sphérique, pourpre rougeâtre; à chair verdâtre, très fine, juteuse, très sucrée et bien parfumée; de toute première qualité; maturité mi-septembre. Arbre peu vigoureux.

LAFAYETTE. Fruit assez gros, forme de quetsche arrondie, pourpre-noir; à chair verte, très sucrée; maturité mi-septembre. Arbre de bonne vigueur, fertile.

BELVOIR. Fruit moyen, subsphérique, bleu noirâtre recouvert de pruine; à chair adhérente au noyau, verdâtre, juteuse; maturité courant de septembre. Propre à la grande culture par la propriété qu'a le fruit de tenir très fortement à l'arbre.

REINE-CLAUDE DE WAZON. Fruit assez gros, obovale, vert jaunâtre lavé de rose; de première qualité; maturité courant de septembre. Arbre vigoureux et fertile.

RANETTE. Fruit gros, sphérico-ovoïde, rouge-brun foncé, piqueté de gris; à chair jaune, juteuse, non adhérente au noyau; de bonne qualité; maturité courant de septembre. Arbre vigoureux, peu fertile.

QUETSCHE DATTE DES ALLEMANDS. Fruit assez gros, ovale-irrégulier, rouge-pourpre foncé, moins foncé que la Quetsche commune; à chair jaune, sucrée; de bonne qualité; maturité courant de septembre. Arbre vigoureux et fertile.

BELLE DE SEPTEMBRE. Fruit gros, ovale-arrondi, violet; à chair jaunâtre, ferme; à cuire; maturité seconde quinzaine de septembre, arbre vigoureux et très fertile.

GROSSE DE COOPER. Fruit gros, de forme ovale, bleu foncé; à chair jaune; d'assez bonne qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux et très fertile. — Belle Prune de marché.

BLAUE EIERPFLAUME. Fruit gros, ovoïde, bleu rougeâtre; à chair jaune, tendre, fondante; de bonne qualité; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre vigoureux, de fertilité moyenne.

SAINTE-CATHERINE. Fruit moyen, ovoïde, jaune brillant piqueté de rouge ; à chair jaune, juteuse, bien sucrée ; de toute première qualité pour pruneaux ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur, très fertile. — Estimée dans certaines localités, mais généralement impropre aux contrées du Nord.

QUETSCHE DE LÉTRICOURT. Fruit très gros, forme de Quetsche, jaunâtre ; à chair de Quetsche, jaunâtre, bien sucrée ; de première qualité. Arbre vigoureux, très fertile. — Trouvée par M. Alix, arboriculteur à Nancy, dans une localité du département de Meurthe-et-Moselle (France).

TANTE ANNE. Fruit assez gros, oblong, jaune verdâtre mat ; à chair ferme, succulente, très juteuse, bien sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de bonne vigueur.

QUETSCHE JAUNE DE REIZENSTEIN. Fruit moyen, irrégulièrement ovoïde, jaune-d'or ; à chair jaune, fondante, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre de vigueur moyenne, fertile. — Introduite d'Italie en Allemagne par un nommé Reizenstein.

MONSIEUR NOIR TARDIF. Fruit assez gros ou gros, sphérique, violet pointillé de blanc ; à chair jaunâtre, adhérente au noyau ; de qualité moyenne ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre très vigoureux.

IMPÉRATRICE VIOLETTE. Fruit moyen, régulièrement ovoïde, pourpre foncé ; à chair jaune foncé, fine, juteuse, richement sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre. Arbre fertile.

CAPITAINE KIRCHHOF. Fruit moyen, sphérique, pourpre-brun pointillé recouvert d'une pruine épaisse ; à chair jaunâtre, fine, succulente, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité seconde quinzaine de septembre et commencement d'octobre. Arbre très fertile. — Trouvée par M. Oberdieck à Schäferhof, près Nienburg (Hanovre), dans la propriété du capitaine Kirchhof.

PRUNE D'AUTOMNE DE SCHAMAL. Fruit gros ou très gros, en forme de poire, rouge violacé ; à chair jaunâtre ; maturité fin de septembre. Arbre vigoureux dans sa jeunesse, ensuite de bonne fertilité. — Beau fruit, obtenu par M. Schamal, pépiniériste et pomologiste à Jungbunzlau (Bohême).

ÉDOUARD SÉNÉCLAUZE. Fruit gros, ovale-oblong, pourpre violacé ; à chair verdâtre, assez sucrée ; maturité fin septembre. — Belle prune, de forme et coloris distingués.

COMPOTE D'AUTOMNE. Fruit gros, ovoïde, pourpre clair pointillé de jaune et recouvert d'une pruine rose lilacé ; très joli ; à chair jaune, ferme, très sucrée ; de première qualité pour cuire et pour sécher ; maturité fin de septembre. Arbre de vigueur modérée. — Obtenue par par M. Rivers, de Sawbridgeworth, près de Londres.

LIEGEL'S GAGE. Fruit moyen, arrondi, vert recouvert d'une pruine blanche ; à chair jaune, juteuse, d'une saveur riche ; de première qualité ; maturité fin de septembre. — Reçue d'Angleterre.

REINE-CLAUDE D'AUTOMNE. Fruit moyen, ovoïde-cordiforme, jaune pâle ; à chair verdâtre, ferme, juteuse, agréablement parfumée ; de première qualité pour la saison ; maturité fin de septembre. Arbre vigoureux, rustique et très fertile. — Obtenue par le chevalier Guillaume Roë de Newburgh, New-York (États-Unis).

ANNA SPÄTH. Fruit assez gros, ovale-arrondi, rouge-pourpre foncé pointillé de gris ; à chair jaune, de bonne qualité ; maturité fin de septembre. Arbre vigoureux et fertile. — Obtenue par M. Späth, pépiniériste à Rixdorf, près Berlin.

VERTE TARDIVE DE GUTHRIE. Fruit moyen, irrégulièrement sphérique, vert jaunâtre ; à chair jaune, serrée, délicieusement sucrée et parfumée ; de toute première qualité ; maturité fin de septembre. Arbre vigoureux, rustique et fertile. — Obtenue en Écosse par M. Guthrie.

VERDACHE. Fruit petit, ovale-pointu, jaune verdâtre olive ; à chair de même couleur, fine, sucrée ; maturité fin de septembre. Arbre très fertile. — Variété curieuse, dont on dit le fruit excellent en pruneaux et en tartes.

TARDIVE DE RIVERS. Fruit presque moyen, sphérique, pourpre foncé noirâtre ; à chair jaune, juteuse, parfumée ; de bonne qualité ; maturité fin de septembre. — On dit que cette prune donne de bons pruneaux en séchant au soleil.

NORBERT. Fruit petit, sphérico-ovoïde, pourpre-noir bleuâtre ; à chair verdâtre, ferme ; à cuire et à sécher ; maturité fin de septembre. Petit arbre, très fertile. — Fruit excellent pour sécher.

DE SEIGNEUR. Fruit petit, sphérique, noir recouvert d'une pruine bleue ; à chair verte, fine, juteuse, très sucrée ; de première qualité ; maturité fin de septembre et commencement d'octobre. Arbre très fertile. — Variété très répandue en Lorraine.

GROS DAMAS BLANC. Fruit moyen ou gros, jaune clair recouvert de pruine blanche ; à chair jaune, juteuse, sucrée ; de bonne qualité ; maturité fin de septembre et commencement d'octobre. Arbre vigoureux et fertile.

FULTON. Fruit assez gros, ovale-arrondi, jaune blanchâtre ; à chair jaune-d'or, vineuse et sucrée ; de première qualité ; maturité commencement d'octobre.

MIRABELLE TARDIVE. Fruit petit, subsphérique, vert jaunâtre lavé de rose violacé, très joli ; de première qualité dans les automnes chauds ; maturité première quinzaine d'octobre. Petit arbre, au port fastigié, particulièrement propre à la culture en pyramide.

TARDIVE DE GÊNES. Fruit assez gros, sphérico-ovoïde, jaune ; à chair ferme, acidulée ; maturité première quinzaine d'octobre. Arbre vigoureux, rustique et fertile. — Distinguée entre les prunes très tardives par son volume et sa couleur. Reçue d'Italie.

IMPÉRATRICE ICKWORTH. Fruit moyen, ellipsoïde, pourpre noirâtre ; à chair jaunâtre, juteuse, très sucrée ; de première qualité pour la saison dans les automnes favorables ; maturité courant d'octobre. Arbre très vigoureux. — Obtenue par M. Knight, de Dowton-Castle (Angleterre), par hybridation de l'*Impératrice violette* avec la *Goutte d'or*.

SAINT-MARTIN. Fruit moyen, presque sphérique, pourpre vineux bleuâtre pointillé ; à chair vert jaunâtre, ferme ; de bonne qualité pour la saison ; maturité fin d'octobre. Arbre de bonne vigueur, à branches retombantes.

Variétés à l'étude.

Bonne bouche. Genre de *Reine-Claude*, à fruit un peu plus gros, très juteux, succulent et d'une saveur exquise.

Bonne de Bry. Fruit gros, violet bleuâtre ; à chair un peu adhérente au noyau, vert jaunâtre ; de bonne qualité ; maturité fin de juillet. Arbre vigoureux et fertile.

Bullace. Fruit petit, sphérique, blanc ; à chair juteuse, un peu acidulée. Le fruit reste sur l'arbre jusqu'aux gelées.

Cumberland. Fruit gros, jaune, juteux, doux et bon ; maturité septembre. — Originaire de la Géorgie.

De la Toussaint. Variété très tardive dont les fruits se conservent jusqu'en janvier, étant cueillis et mis sur la paille.

Kanawha. Fruit moyen, oblong, vermillon brillant ; à chair juteuse, très bonne. Arbre vigoureux, curieux par ses feuilles, ayant de l'analogie avec celles du pêcher.

Liegels Unvergleichliche. Reçue de Bohême avec recommandation.

Merveille d'automne. Fruit gros, jaune, de première qualité ; maturité septembre. Arbre fertile.

Mirabelle verte (*Le Verg.*, t. VI, n° 46, p. 91). Fruit petit, sphérique, vert blanchâtre ; à chair verte, juteuse, bien sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité fin de juillet. Arbre très fertile.

Président Courcelle. Fruit gros, violet intense ; à chair ferme, juteuse, très sucrée, parfumée, se détachant bien du noyau ; maturité courant de septembre. Arbre à port trapu ; rameaux courts.

Quetsche à feuille argentée. Variété hongroise mûrissant quinze jours avant la *Quetsche commune*. Feuilles d'un aspect argenté.

Quetsche précoce de Reutlingen. Très belle et bonne variété d'origine wurtembergeoise ; maturité seconde quinzaine d'août.

Quetsche verte d'Italie (*Le Verg.*, t. VI, n° 49, p. 97). Fruit assez gros, ellipsoïde-régulier, jaune verdâtre ; à chair verdâtre, juteuse, mielleuse et parfumée ; de première qualité ; maturité fin d'août. Arbre rustique.

Reine-Claude Brauneau. Fruit gros, ovale, jaune ; de première qualité ; maturité septembre. — Reçue d'Angleterre.

Reine-Claude de Brignais (Gaillard). Dite supérieure à la *Reine-Claude* sous tous les rapports. Arbre peu fertile.

Reine-Claude précoce de Razimbaud. La plus précoce des variétés connues. Beau fruit jaune, de même qualité et même grosseur que la *Reine-Claude ordinaire*.

Reine-Claude rouge de Prince. Fruit gros, ovale, rouge-brun ; à chair jaune ; de première qualité ; maturité fin d'août.

Reine-Claude tardive. Fruit petit, sphérique, jaune verdâtre ; de première qualité ; maturité octobre.

Reine Victoria. Fruit gros, ovale, pourpre ; à chair juteuse, riche ; de première qualité pour la table ; maturité septembre. — Reçue sous ce nom d'Angleterre ; ne pas confondre avec *Victoria*.

Robinson. Fruit moyen, presque rond, rouge-cerise pointillé, doux, juteux ; de bonne qualité. Arbre très fertile. — D'origine américaine.

Rothe Nectarine (*Ill. Handb. der Obstk*, t. III, n° 34, p. 295). Fruit gros, arrondi, brun-rouge ; à chair jaune verdâtre, ferme, juteuse ; maturité commencement d'août.

Semis de Dry (Dry). Fruit gros, ovale, rouge-pourpre ; à chair jaune verdâtre, ferme, juteuse, d'une saveur délicate ; de première qualité pour la table. — Variété anglaise très recommandée.

Vineuse-Acidule. Fruit petit, obovoïde ; pourpre-brun ; à chair verte, ferme ; à sécher ; maturité septembre. Arbre peu vigoureux, très fertile.

Violette Jerusalemspflaume (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 12, p. 251). Fruit gros, ovale, violet ; à chair jaune, ferme, juteuse ; de première qualité ; maturité mi-septembre. Arbre très fertile.

Wyedale. Fruit moyen, ovale, pourpre, ne mûrissant qu'à la fin d'octobre. — Précieuse variété originaire du comté d'York, en Angleterre.

Zwetsche von der Worms (*Ill. Handb. der Obstk.*, t. III, n° 4, p. 235). Fruit gros, ovale, bleu noirâtre ; à chair jaune verdâtre, ferme, juteuse ; maturité mi-septembre. Arbre vigoureux et fertile.

Variétés douteuses ou peu méritantes.

Abricotée de Liegel.
Ambre de Provence.
American Damson.
Augustzwetsche.
Bonnet d'Évêque.
Boulouf.
Brandy Gage.
Cluster Damson.
Dalrymple.
Damas rouge hâtif.
Dame Aubert jaune.
Dumiron.
Early Cluster.
Étendard d'Angleterre.
Gelbe Jerusalemspflaume.
Grande précoce.
Incomparable de Lucombe.
Mayers hellrothe Damascene.
Mayers rothe Damascene.
Mirabelle de Ronvaux.
Peter's Yellow Gage.
Petite Mirabelle.
Quetsche de Kreuter.
Quetsche de Transylvanie.
Quetsche longue précoce.
Quetsche maraîchère.
Reine-Claude à fleur semi-double.
Reine-Claude de Monroë.
Reine-Claude Descarde.
Reine-Claude d'Hudson.
Reine-Claude Hamaître.
Riesenzwetsche.
Rodts blaue Zwetsche.
Rothe Aprikosenpflaume.
Royale de Behrens.
Schamals Frühzwetsche.
Siebenbürger Pflaume.
Tardive de Châlons.
Trouvée de Vonêche.
White Damson.

Variétés reconnues analogues à d'autres.

Baronne Hélène Trauttenberg, analogue à **Quetsche d'Italie.**
Belle de Hardy, analogue à **Prune d'Agen.**
Beztercser grosse Zwetsche, analogue à **Washington.**
Duc d'Édimbourg, analogue à **Prince de Galles.**
Mas, analogue à **Prune de Montfort.**
Mirabelle de Bohn, analogue à **Mirabelle de Metz.**
Mirabelle de Flotow, **Mirabelle précoce de Flaford**, } analogues à **Mirabelle précoce.**
Reine-Claude Aloïse, analogue à **Reine-Claude.**
Reine-Claude Prinzens Kaiser, analogue à **Reine-Claude.**
Royale hâtive de Liegel, analogue à **Marange.**
Schlächters Frühzwetsche, analogue à **Quetsche commune.**
Späthe Muscatellerpflaume, analogue à **Tardive musquée.**
Superbe de Denniston, analogue à **Amiral de Rigny.**
Verte à sécher de Knight, analogue à **Virginale blanche.**
Voslauer Zwetsche, analogue à **Quetsche d'Italie.**
Yellow Damask, analogue à **Gros Damas blanc.**

Variétés nouvelles.

Minner. Fruit moyen, oblong, très bon ; maturité septembre. Arbre très fertile.

Monarque (*Rev. hort.*, 1892, p. 252). Fruit gros, violet ; à chair ferme, non adhérente au noyau, jaune clair, fondante, très juteuse, sucrée, agréablement parfumée, d'une saveur légèrement aromatique. Arbre très fertile. Le fruit est trop gros et trop juteux pour pruneaux. — Obtenue par M. Rivers.

Quetsche précoce de Buhlerthal. Nouvelle quetsche très précoce, mûrissant déjà au commencement d'août. Les fruits sont très bons pour sécher et pour cuire. — Variété allemande très recommandée.

Reine des Mirabelles. Fruit gros, jaune, pointillé de rouge au soleil ; de bonne qualité ; maturité fin d'août. Arbre vigoureux et fertile. Cette variété provient d'un croisement de la Reine-Claude et de la Mirabelle.

ESPÈCE CHINOISE

PRUNUS Simonii. Prunier de Simon (*Rev. hort.*, 1872, p. 111). Introduction des plus intéressantes, et sans contredit l'une des plus remarquables qui, depuis longtemps, aient été faites du Céleste-Empire. Elle est due à M. Eugène Simon, notre parent, qui l'a envoyée de Chine au Museum d'histoire naturelle de Paris, à l'époque où il était consul de France en ce pays.

C'est un arbrisseau peu élevé, rustique, à feuilles assez grandes, longuement ovales-elliptiques, d'un vert foncé luisant, tenant le milieu par son facies entre nos pruniers d'Europe et les petits pruniers de Chine à fleurs doubles. Ses fleurs, petites, blanches, s'épanouissent au premier printemps. Ses fruits, très jolis, très gros, très courtement pédonculés, sont d'un rouge brique ou cinabre foncé ; ils sont beaucoup plus larges que hauts et présentent aux deux extrémités une large et profonde cavité ; leur chair, d'un beau jaune d'abricot, ferme même quand le fruit est mûr, possède une saveur toute particulière, aromatisée, qu'on ne trouve pas dans les variétés de prunes que nous cultivons.

Cette espèce distincte a augmenté nos collections fruitières d'un type nouveau, qui n'a même pas de représentant parmi nos arbres fruitiers.

Variété à fleur double.

Prunus Plantierensis flore pleno (Prunier de Plantières à fleur double). (*Rev. hort.*, 1884, p. 504). Arbrisseau vigoureux, très floribond. Rameaux à écorce roux violacé. Feuilles largement cordiformes, arrondies. Fleurs très nombreuses, semi-pleines, renonculiformes, très bien faites, larges d'environ 25 millimètres, d'un blanc pur. Fruits souvent réunis par deux et plus ou moins soudés, subsphériques ou légèrement obovales lorsqu'ils sont isolés, marqués d'un côté d'un large sillon peu profond. Queue relativement longue. Peau d'un beau violet, noire à la maturité et alors recouverte d'une légère pruine glauque. Chair non adhérente au noyau, verdâtre, de saveur un peu forte. Maturité fin d'août et commencement de septembre. Cette variété, pouvant être cultivée pour l'ornementation aussi bien que pour ses fruits, a été obtenue par l'Établissement dans un semis de noyaux de *Prunier Saint-Julien*.

Variétés japonaises.

Variétés remarquables se distinguant par leur aspect de toutes les variétés européennes connues. Ce sont des arbrisseaux à végétation luxuriante, au port trapu, formant naturellement de belles pyramides. Les feuilles sont longues, lancéolées, ayant l'aspect de celles du pêcher chez certaines variétés. Les fruits sont curieux et très jolis, remarquables par leur coloris brillant ; ils sont d'assez bonne qualité et doués d'un parfum tout particulier.

Botan. Fruit gros, très joli, oblong, jaune, presque entièrement recouvert de rouge cerise ; à chair jaune-orange, très parfumée ; maturité juillet-août. — L'une des meilleures parmi les variétés japonaises.

Chabot (*Rev. hort.*, 1892, p. 133-537). Fruit très gros, pourpre, éclairé et ponctué de jaune vers la base ; à chair adhérente au noyau, ferme, pleine, jaune ; à saveur franche, sucrée, acidulée, présentant un arrière-goût d'abricot.

Kelsey. Fruit très gros, pesant jusqu'à 100 grammes et plus, cordiforme, jaune marbré de vert et de carmin ; chair jaune, ferme, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité septembre. Arbre vigoureux, mais gelant très facilement sous notre climat, où il réclame la culture en espalier à bonne exposition. Un fruit que nous avons reçu d'Amérique était encore très bon et bien conservé après 3 semaines de voyage.

Masu. Fruit moyen, brun foncé ; à chair jaune, assez juteuse ; d'assez bonne qualité ; maturité juillet-août. — Distincte de tou'es les autres variétés par son feuillage.

Ogden. Fruit gros, presque rond, jaune doré brillant ; à chair ferme, très douce ; maturité juillet-août.

Satsuma [prune sanguine] (*Rev. hort.*, 1890, p. 506). Fruit gros, sphérique, rouge foncé, avec stries et rubanures presque noires ; à chair rouge ; de bonne qualité. Arbre vigoureux, très rustique.

Shiro-Smomo. Gros fruit blanc, ressemblant à une *Reine-Claude*.

Ura Beni. Fruit très long, carmin brillant ; à chair fine, ferme, un peu acide, adhérente au noyau ; maturité juillet-août.

Yosèbe. Fruit rond, jaunâtre.

Raisins

Sous notre climat, on ne peut guère cultiver avec succès la vigne à raisin de table qu'en espalier, c'est-à-dire contre les murs, à bonne exposition : celle du midi pour les variétés plus ou moins tardives et les plus hâtives ; celle du sud-est pour celles de maturité moyenne ou mi-hâtive. Cependant, on possède depuis quelque temps des variétés très précoces, dont la culture en plein air, ou mieux en contre-espalier, surtout dans les terrains et aux situations favorables, serait certainement très avantageuse.

La vigne est peu exigeante sur la nature du sol ; elle préfère toutefois les terrains secs et pierreux aux sols humides et froids.

Nous multiplions toutes les variétés de raisins de table par boutures et nous les livrons en plants bien enracinés, susceptibles de donner les meilleurs résultats.

La forme qui convient le mieux à la culture de la vigne en treille est le cordon vertical. Si le mur est peu élevé, on plantera à 80 centimètres de distance et on garnira de branches fruitières sur toute la longueur du cordon ; si, au contraire, le mur a une grande hauteur, on plantera à 50 ou 60 centimètres de distance pour qu'alternativement un pied serve à garnir la première moitié de la hauteur du mur et le suivant l'autre moitié, en ayant soin de consacrer les variétés les plus vigoureuses à la partie la plus élevée.

La forme dite « à la Thomery », composée de cordons horizontaux à 2 bras, superposés, est également très bonne, mais plus difficile à établir que le cordon vertical. Les plants sont plantés à une distance variant selon la hauteur du mur. Il ne faut pas donner à chaque bras du cordon une longueur de plus de $1^m,20$ ou $1^m,50$, car les coursonnes les plus éloignées des extrémités s'affaibliraient et produiraient peu.

Beaucoup de personnes croient bien faire, lors de la création d'une treille, de planter à une assez grande distance du mur, pour coucher en terre, et obtenir ainsi une plus grande quantité de racines. Cette ancienne coutume ne nous paraît pas être basée sur un raisonnement bien fondé.

L'opération du cisellement, qui consiste à enlever, à l'aide de ciseaux à lames longues et étroites, les plus petits grains et ceux qui sont mal conformés, lorsqu'ils ont atteint la grosseur de petits pois, est généralement trop peu pratiquée. Cette suppression sera d'autant plus radicale que les variétés seront à grappes plus compactes.

La vigne est assez souvent attaquée par des maladies, dont les plus connues sont *l'oïdium* et *le mildew* (Peronospora viticola). Cette dernière est connue depuis peu de temps seulement.

On combat l'oïdium par le *soufrage,* qu'il faut considérer comme une opération indispensable. Il est bon de soufrer plusieurs fois, même les vignes non atteintes, afin d'empêcher l'apparition de la maladie. Le premier soufrage se pratique quand les bourgeons ont 5 à 6 centimètres de longueur ; le 2e pendant ou immédiatement après la floraison ; le 3e quand les grains sont à leur grosseur. On emploie de la fleur de soufre pure (sublimée), que l'on projette sur la vigne au moyen d'un soufflet spécial. Le meilleur moment pour soufrer est le matin ou le soir, avant ou après la disparition du soleil, ou bien encore par un temps couvert. Il faut surtout éviter d'opérer quand le soleil est trop fort, à cause du dégagement d'acide sulfureux.

Le *mildew* est combattu par le sulfatage avec la *bouillie bordelaise,* composée de chaux, de sulfate de cuivre et d'eau. Il faut sulfater plusieurs fois, surtout pendant les années chaudes et humides.

Il faut considérer le sulfatage comme une opération courante de la culture de la vigne, tout aussi né-

cessaire que la taille et le pincement. Pour bien faire il faut sulfater une première fois aussitôt la taille terminée, c'est-à-dire vers le mois de février, et une ou deux fois pendant le courant de la végétation. La composition à employer avant la végétation est : 3 kilogr. de sulfate de cuivre, 3 kilogr. de chaux et 100 litres d'eau ; celle à employer en été devra être plus faible : 400 gr. de sulfate de cuivre, 500 gr. de chaux et 100 litres d'eau.

En procédant ainsi, on sera presque certain d'éviter l'apparition du mildew.

N. B. — Ayant été obligés de supprimer nos collections de vignes dès l'invasion du phylloxera, nous n'avons fait aucun changement et nous mentionnons les variétés telles qu'elles sont décrites dans l'édition précédente.

RAISINS DE TABLE

1re SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

C. P. **MADELEINE ANGEVINE**. Grappe moyenne ou assez forte. Grain assez gros, parfois gros, de forme ovale, fortement ambré ; à chair fondante, bien sucrée ; de toute première qualité. Cep très vigoureux, de bonne fertilité. — A notre connaissance le plus hâtif de tous les raisins ; il est sujet à la coulure, mais il n'en constitue pas moins une acquisition précieuse pour les contrées du nord, où d'autres n'atteindraient que très rarement leur maturité. — Obtenu par M. Moreau-Robert, à Angers.

C. P. **MADELEINE ROYALE**. Grappe assez forte et assez serrée. Grain moyen ou assez gros, sphérique, à peau mince, blanc verdâtre peu transparent ; chair molle, très juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité très hâtive. Cep très vigoureux, excessivement fertile. — Précieux pour les climats froids et très avantageux pour la culture en plein air. Obtenu par M. Robert, d'Angers ; mis au commerce en 1851.

C. P. **PRÉCOCE DE MALINGRE**. Grappe moyenne, élargie. Grain petit ou moyen, ovoïde, vert jaunâtre ; à chair fondante, juteuse, sucrée ; maturité très hâtive. Cep assez vigoureux, très fertile. — Variété déjà très répandue et appréciée dans les pays froids ; obtenue vers 1845, par Malingre, jardinier dans les environs de Paris.

C. P. **PRÉCOCE DE COURTILLER**. Grappe moyenne, assez serrée. Grain moyen, sphérique, bien ambré ; à chair très musquée ; de première qualité ; maturité très hâtive. Cep très vigoureux et fertile. — Le plus hâtif des raisins musqués. Obtenu en 1847, par M. Courtiller, directeur du jardin des plantes de Saumur.

AGOSTENGA. Grappe moyenne, peu serrée. Grain moyen, ovale, vert grisâtre ; à chair molle, bien juteuse, sucrée et relevée d'une saveur fine et agréable ; maturité très hâtive. Cep très vigoureux, assez fertile, pouvant être avantageusement cultivé en plein air.

CHASSELAS VIBERT. Grappe moyenne, très lâche. Grain très gros, sphérique, entièrement ambré ; à chair molle, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité très hâtive. Cep de vigueur moyenne, de bonne fertilité. — Le plus beau, le meilleur et le plus hâtif des Chasselas.

MUSCAT OTTONEL. Grappe moyenne, moins serrée que chez les autres Muscats. Grain moyen ou assez gros, sphérique, verdâtre ambré ; à chair fondante, sucrée et bien musquée ; maturité assez hâtive. Cep vigoureux, très fertile. — C'est, de tous les Muscats, celui dont la saveur est la plus prononcée.

MUSCAT BLANC HATIF DU JURA. Grappe moyenne, allongée, assez serrée. Grain moyen, sphérique, vert jaunâtre transparent ; à chair croquante, musquée, d'une saveur douce et très agréable ; maturité moyenne. — Sous-variété hâtive de l'ancien *Muscat blanc*.

CORNEILLE. Grappe moyenne, bien faite, peu serrée. Grain gros ou très gros, sphérique, vert blond ; à chair molle ou fondante ; de première qualité ; maturité moyenne. — Très beau Raisin. Obtenu par M. Robert, d'Angers.

C. P. **CHASSELAS DE FONTAINEBLEAU**. Grappe moyenne ou assez forte, peu serrée. Grain moyen ou assez gros, sphérique, jaune pâle plus ou moins ambré ; de toute première qualité ; maturité moyenne. Cep de bonne vigueur, très fertile. — Le plus généralement estimé de tous les Raisins de table.

CHASSELAS ROSE. Grappe moyenne ou assez forte, peu serrée. Grain moyen ou assez gros, sphérique, rose terne passant au rouge-brun ; à chair mi-fondante, juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité moyenne. Cep fertile. — Le plus recherché après le précédent.

P. **CHASSELAS DE FALLOUX.** Belle grappe de Chasselas. Grain assez gros, sphérique, légèrement nuancé de rose pâle à l'ombre, rose clair au soleil ; maturité moyenne. Cep de bonne vigueur, très fertile. — Peut-être le plus joli et l'un des meilleurs Raisins de table.

CHASSELAS VIOLET. Grappe moyenne, peu serrée. Grain moyen, sphérique, rouge violacé ; à chair molle, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité moyenne. Cep très fertile. — Remarquable par la couleur violette de ses grains aussitôt après la défloraison.

MUSCAT NOIR D'ORANGE. Grappe moyenne, allongée, serrée. Grain moyen, sphérique, noir ; à chair mi-fondante, sucrée, musquée ; maturité assez tardive. Cep très fertile. — Plus hâtif que l'ancien *Muscat noir*.

L'ENFANT TROUVÉ. Belle et forte grappe, bien formée, assez serrée, mais mûrissant bien partout. Grain gros ou très gros, presque sphérique, à peau assez mince, le plus souvent d'une belle couleur ambrée ; chair bien juteuse, quoique assez ferme, bien sucrée, très légèrement musquée ; maturité assez tardive. Cep vigoureux, peu fertile, demandant une taille longue. — Très beau et très bon Raisin mûrissant tous les ans ; propagé par l'Établissement en 1865.

CHASSELAS MUSQUÉ. Grappe assez forte et assez serrée. Grain assez gros, sphérique, vert blond ; à chair juteuse, sucrée et agréablement musquée ; de toute première qualité ; maturité assez tardive. Cep très vigoureux, de bonne fertilité. — Ce raisin n'a qu'un défaut, celui d'être sujet à se fendre par la pluie.

CHASSELAS TOKAI ANGEVIN. Grappe moyenne ou assez forte, allongée, peu serrée. Grain moyen, sphérique, d'un joli rose-pourpre ; à chair molle, sucrée ; de première qualité ; maturité assez tardive. — Raisin d'une belle couleur tranchée. Obtenu par M. Robert, d'Angers.

BUCKLAND SWEETWATER. Grappe assez forte, formée de grains de différentes grosseurs. Grain assez gros, gros ou très gros, de forme sphérique quelque peu irrégulière, souvent presque cylindrique, à peau très tendre, ambre pâle à parfaite maturité ; chair molle, fondante, bien sucrée ; de toute première qualité ; maturité assez tardive, mais le plus souvent suffisante. Cep vigoureux et fertile, à planter de préférence aux situations chaudes ; très propre à la culture sous verre non forcée.

P. **FRANKENTHAL.** Grappe forte, un peu serrée. Grain gros, sphérique, violet noir ; à chair croquante, bien sucrée et d'une excellente saveur ; maturité tardive. Cep très vigoureux et fertile. — Ce Raisin arrive à complète maturité presque chaque année lorsqu'il est placé à bonne exposition ; c'est l'une des variétés les plus avantageuses pour la culture sous verre. D'origine allemande.

2e SÉRIE DE MÉRITE

(ORDRE DE MATURITÉ)

P. **MORILLON NOIR HATIF.** Grappe petite, très serrée. Grain petit, sphérique. — Recherché autrefois pour sa précocité.

MUSCAT LIERVAL. Grappe petite ou moyenne. Grain moyen, sphérique, noir recouvert d'une pruine abondante ; à chair fondante, très sucrée, très légèrement musquée ; de première qualité ; maturité hâtive. Cep peu vigoureux, à petit feuillage, très fertile. — Obtenu par M. Robert, d'Angers.

P. **LIGNAN BLANC.** Grappe forte, un peu serrée. Grain moyen, ovale ; maturité première quinzaine de septembre. Cep très vigoureux, réclamant une taille longue pour être fertile.

BLANC DE FOSTER. Grappe très forte, serrée. Grain gros, ovale, vert clair, parfois ambré ; à chair fondante, très juteuse ; maturité assez hâtive. Cep vigoureux, très fertile. — Beau Raisin, trop serré et de seconde qualité, dont les seuls mérites consistent dans le volume de la grappe et l'excessive fertilité du cep ; à essayer pour vignoble.

CHASSELAS HATIF DE TÉNÉRIFFE. Grappe forte, allongée, bien faite et peu serrée. Grain assez gros, sphérique, d'une belle couleur ambrée ; de première qualité ; maturité assez hâtive. Cep d'une fertilité remarquable.

SCALIGER. Grappe assez forte, assez serrée. Grain assez gros, ovale, verdâtre légèrement ambré ; à chair fondante, très sucrée ; maturité assez hâtive. Cep très fertile. — Variété distincte.

CHASSELAS MUSQUÉ DE GRAHAM. Grappe moyenne, très allongée, assez peu serrée. Grain moyen, sphérique, jaune verdâtre à parfaite maturité ; chair croquante, sucrée, fortement musquée ; maturité assez hâtive. Cep fertile. — Recommandé aux amateurs de Raisins musqués.

MUSCAT SAINT-LAURENT. Grappe petite ou moyenne, allongée, très serrée. Grain moyen, sphérique, vert ambré ; à chair fondante, juteuse ; maturité moyenne. Cep très fertile.

CHASSELAS BULHERRY. Grappe moyenne, allongée, lâche. Grain moyen, sphérique, vert blond ; à chair molle, bien sucrée ; de première qualité ; maturité moyenne.

CHASSELAS DE RAPPOLO. Grappe moyenne ou assez forte, élargie, peu serrée. Grain gros, sphérique, vert blond bien ambré au soleil ; à chair mi-croquante ; de première qualité ; maturité moyenne. Cep de vigueur modérée.

CITRONNELLE. Grappe moyenne, allongée, lâche. Grain petit ou moyen, un peu ovale, jaunâtre ; à chair molle, sucrée, musquée et relevée d'une saveur citronnée ; maturité moyenne.

MASTER. Grappe forte, allongée, très lâche. Grain moyen, ovale, vert blond ambré ; à chair molle, très sucrée ; de toute première qualité ; maturité moyenne. Cep très fertile.

CORINTHE BLANC. Grappe longue et étroite. Grain très petit, sphérique, blanc roux ; maturité moyenne. — Curieux par la petitesse de ses grains, la délicatesse de sa chair et l'absence complète de pépins.

NÉMORIN. Grappe moyenne, très lâche. Grain gros ou très gros, presque sphérique, verdâtre bien ambré ; à chair croquante, très sucrée et parfumée ; de première qualité ; maturité moyenne. Cep peu fertile. — Beau Raisin, sujet à la coulure.

SULIVAN. Grappe assez forte, peu serrée. Grain moyen, ovale, verdâtre fortement ambré ; à chair mi-fondante, très sucrée ; de première qualité ; maturité moyenne.

CHASSELAS A SAVEUR D'ISABELLE. Grappe très lâche. Grain moyen, sphérique, vert mat ; à chair fondante, sucrée, d'une saveur agréable, rappelant celle des Raisins américains ; maturité moyenne. Cep vigoureux et fertile.

WALDECK. Grappe très lâche. Grain moyen, presque sphérique, verdâtre bien ambré ; à chair croquante, bien sucrée ; maturité moyenne. Cep peu fertile, à feuilles très découpées.

C. P. **CHASSELAS CIOUTAT**. Grappe moyenne, lâche. Grain moyen, verdâtre. Cep curieux par son feuillage, qui est profondément lacinié.

JOLI BLANC. Grappe moyenne. Grain moyen, sphérique, bien ambré ; à chair fondante ; maturité moyenne. — Raisin d'un bel aspect.

ALICANTE DE ROBERT. Grappe forte, peu serrée. Grain gros, ovale, pourpre-noir recouvert de fleur ; à chair molle, fondante, très sucrée ; maturité moyenne. Cep vigoureux et fertile.

CHASSELAS SAINT-FIACRE. Grappe assez forte, parfois un peu serrée. Grain gros ou très gros, sphérique-déprimé, verdâtre ambré ; à chair molle ; maturité assez tardive. Cep peu fertile. — Beau raisin, de seconde qualité.

SALICETTE. Grappe très forte, ordinairement peu serrée. Grain gros, sphérique, verdâtre légèrement ambré ; à chair presque fondante ; maturité assez tardive. Cep vigoureux et fertile. — Très beau Raisin, qui serait de premier ordre s'il ne laissait pas à désirer sous le rapport de la qualité et s'il s'ambrait davantage.

CHASSELAS DORÉ DE STOCKWOOD. Belle grappe, peu serrée. Grain gros, ovale, jaune-d'ambre ; à chair tendre, fondante, très juteuse, sucrée ; de première qualité ; maturité assez tardive. — Beau et excellent raisin, qui a le défaut de laisser parfois tomber ses grains à la maturité.

MUSCAT FLEUR D'ORANGER. Belle grappe assez serrée. Grain moyen, sphérique, ambré ; à chair croquante, bien sucrée et musquée ; de première qualité ; maturité assez tardive.

GÉNÉRAL DE LA MARMORA. Grappe assez forte, peu serrée. Grain gros ou très gros, sphérico-ovoïde, à peau épaisse, d'un vert blond ; chair fondante, bien sucrée et légèrement musquée ; de première qualité ; maturité assez tardive.

CHASSELAS RONSARD. Grappe moyenne. Grain assez gros, sphérique, d'un beau rouge-brun ; à chair très croquante ; maturité assez tardive. — Cette variété offre la même particularité que le *Chasselas violet*, d'avoir ses grains colorés en rouge violacé dès la défloraison ; elle se distingue par sa chair, la plus croquante que nous connaissions parmi les Chasselas.

CHASSELAS DIAMANT. Grappe moyenne, bien faite. Grain gros ou très gros, presque sphérique, verdâtre ambré ; de première qualité ; maturité assez tardive. Cep d'une bonne fertilité. — Très beau Raisin.

KISCH-MICH A GRAINS RONDS. Grappe forte, ailée. Grain petit ou moyen, sphérique, verdâtre ambré ; à chair croquante ; maturité assez tardive. — Curieux par l'absence complète de pépins.

IMPÉRIAL. Grappe forte, lâche. Grain gros, ovale, noir ; à chair fondante, sucrée ; maturité assez tardive. Cep très vigoureux. — Beau Raisin noir, d'assez bonne qualité, mais sujet à la coulure.

CHASSELAS LE SUCRÉ. Grappe forte, très lâche, mal formée. Grain moyen ou assez gros, subsphérique, vert grisâtre ambré ; à chair molle ou fondante, très sucrée ; de première qualité ; maturité assez tardive. Cep très vigoureux, peu fertile, sensible aux fortes gelées d'hiver.

C. P. **MUSCAT HAMBOURG**. Grappe forte. Grain gros, ovale-arrondi, noir ; à chair bien musquée ; maturité assez tardive. Cep vigoureux et très fertile. — Ressemble au *Frankenthal*, duquel il se distingue par sa saveur et par un peu plus de précocité. — Obtenu par Snow, de Wrest-Park, dans le comté de Bedford, en Angleterre.

CHASSELAS A LONGUES GRAPPES. Grappe très forte. Grain très gros, sphérique, vert-blond. Remarquable par le volume de sa grappe.

C. P. **MUSCAT NOIR**. Grappe moyenne, allongée, assez serrée. Grain moyen, presque sphérique ; à chair sucrée et musquée ; maturité assez tardive. Cep fertile.

NOIR D'ESPAGNE. Grappe forte, très lâche. Grain très gros, ovale-arrondi, pourpre-noir ; à chair fondante, sucrée, d'une saveur très agréable ; de première qualité ; maturité assez tardive. Cep très vigoureux, peu fertile ; sujet à la coulure.

C. P. **MUSCAT VIOLET.** Grappe moyenne, allongée, serrée. Grain moyen, sphérique, rouge-violet foncé ; à chair croquante, sucrée et bien musquée ; maturité tardive. Cep très vigoureux, fertile.

LA BRUXELLOISE. Grappe forte, un peu serrée. Grain gros, presque sphérique, violet-noir ; de première qualité ; maturité tardive. Cep très vigoureux et fertile. — Ressemble beaucoup au *Frankenthal*, qu'il précède ordinairement dans sa maturité.

CORNICHON BLANC. Grappe assez courte, très lâche. Grain elliptique-allongé, à peau épaisse ; chair croquante, sucrée ; maturité tardive. — Variété curieuse exigeant une exposition chaude.

C. P. **MUSCAT BLANC**. Grappe moyenne, allongée, très serrée. Grain moyen, sphérique, vert roussâtre ; à chair croquante, sucrée et bien musquée ; maturité tardive. Cep vigoureux et fertile. — L'un des meilleurs *Muscats*, mais il est sujet à la pourriture dans les automnes humides et demande une très bonne exposition.

PANSE JAUNE. Belle et forte grappe lâche. Grain très gros, ovale, vert jaunâtre ; de bonne qualité ; maturité tardive. Cep très vigoureux. — Superbe Raisin, demandant une exposition chaude.

C. P. **MUSCAT D'ALEXANDRIE**. Grappe très forte, peu serrée. Grain très gros, ovale, jaune ambré à parfaite maturité ; chair croquante, fortement musquée ; de toute première qualité lorsqu'il est bien mûr ; maturité très tardive. — Ce beau et excellent Raisin peut arriver à maturité sous notre climat à une exposition très chaude et dans les années favorables ; il est très propre à la culture sous verre.

RAISIN DE LA PALESTINE. Grappe énorme, atteignant jusque 60 centimètres de longueur. Grain petit ou moyen, oblong, jaune bronzé ; à chair croquante, d'une saveur particulière. — Variété curieuse, demandant une exposition très chaude, et n'arrivant à maturité que dans les années favorables.

Variétés recommandées pour la culture en serre

ET PROPRES SEULEMENT A CETTE CULTURE SOUS NOTRE CLIMAT

LADY DOWNE. Grain gros, ovale, noir ; à chair ferme, douce, d'une saveur riche et d'un arôme fin. — L'une des plus estimées en Angleterre.

MUSCAT BOWOOD. Grain très gros, parfois en forme de poire, d'une riche couleur d'ambre à parfaite maturité. — Très estimé en Angleterre.

MUSCAT CAMINADA. Grain très gros, allongé, blanc.

MUSCAT CANON-HALL. Grain très gros, ovale, ambré ; à chair juteuse ; de première qualité.

MUSCAT CHAMPION. Grappe très forte. Grain gros, arrondi, noir ; à chair tendre, juteuse, musquée.

MUSCAT ESCHOLATA. Grappe forte. Grain très gros, ovale, ambré. — Magnifique et excellent Raisin, qui mûrirait peut-être au mur à bonne exposition.

MUSCAT NOIR DE MADRESFIELD COURT. Grappe très forte. Grain très gros, ovale ; à chair ferme, fondante, juteuse, d'une fine saveur musquée, de toute première qualité. — Magnifique et excellente variété, l'une des plus recherchées aujourd'hui dans les cultures anglaises.

MUSCAT NOIR DE MISTRESS-PINCE. Grappe forte, à pédoncule très solide. Grain moyen, ovale, presque noir ; se conservant parfaitement. — Un peu sujet à la coulure.

PURPLE CONSTANTIA. Grappe allongée, conique. Grain assez gros, sphérique, pourpre ; à chair très juteuse, d'une riche saveur musquée.

ROYAL ASCOT BLACK. Variété anglaise à grain noir, très recommandée.

RYTON MUSCAT. Grains gros, ovales, égaux en volume, ambrés. Excellente variété.

RAISINS DE CUVE

Aubin vert (Lorraine).
Auzerois blanc (Lorraine).
Auzerois gris (Lorraine).
Baclan.
Blanche-Feuille (Lorraine).
Blanc Soumillon.
Bourguignon (Lorraine).
Cortese (Italie).
Enfariné.
Gamay d'Arcenant.
Gamay de Labronde.
Gamay de Magny.
Gamay de Vaux.
Gamay d'Evelles.
Gamay d'Ovola.
Giboudot.
Gros blanc (Lorraine).
Gros Rouge-blanc (Lorraine).
Lardeau Drôme.
Liverdun (Lorraine).
Melon.
Meslier du Jura.
Mourvède hâtif de Nikita.
Naturé.
Noir de Lorraine.
Persagne.
Persan.
Petit Gamay.
Petit Noir (Lorraine).
Petracine (Lorraine).
Pineau.
Pineau blanc.
Pineau de Pernant.
Plant-Malin.
Risset noir.
Rouge hâtif de Babo.
Sémillon blanc.
Teinturier.
Vert-noir (Lorraine).
Vicane noire du Rhône.

Variétés à l'étude.

Amadon. Grain moyen, blanc ; de première qualité ; maturité moyenne.
Arbois. Grain moyen, noir ; de première qualité ; maturité moyenne.
Badischuri. Originaire du Caucase, très recommandé.
Balafant. Grain assez gros, blanc ; de première qualité ; maturité commencement de septembre.
Blanc de Grangea. Recommandé.
Blanc de Pagès. Maturité première quinzaine de septembre.
Blanc des Flandres. Grain gros, sphérique, blanc jaunâtre ; d'un goût sucré très prononcé ; excellent. Cep fertile.
Blanc Mansais. Maturité mi-tardive. Cep très fertile. — Recommandé pour vignoble.
Blauer Hängling. Très bon Raisin précoce, bleu rougeâtre, reçu d'Allemagne.
Blauer Saint-Laurent. Variété allemande, donnée comme bon Raisin bleu très précoce, pour la table et pour vignoble ; très recommandable.
Boërhaave. (Moreau-Robert, 1866). Très belle grappe lâche. Grain très gros, en forme d'olive, violet-noir ; à chair sucrée ; maturité seconde quinzaine d'août. Cep vigoureux et très fertile.
Bos Kokur blanc. Grain assez gros ; de première qualité ; maturité fin septembre.
Boutin aux. Grain moyen, blanc ; de première qualité ; maturité moyenne.
Cambridge Botanic Garden. Raisin noir superbe.
Canaris. Grain moyen, noir ; de première qualité ; maturité moyenne.
Casimir. Grain noir. Maturité première quinzaine de septembre.
Champion doré (*Ill. hort.*, 1869, pl. 578). Magnifique variété, obtenue en Angleterre, où la presse horticole en fait le plus grand éloge. On la dit remarquable par le volume extraordinaire de ses grappes et de ses grains, d'un blond doré, dont on vante l'exquise saveur et la maturité hâtive.
Chasselas bicolore. Grain blanc et noir ; maturité commencement de septembre.
Chasselas de Florence. Grappe assez forte. Grain gros, sphérique, jaune doré ; excellent ; maturité commencement de septembre. Cep très fertile. — Belle sous-variété du *Chasselas de Fontainebleau*, que l'on dit plus hâtive et se dorant mieux.
Chasselas de Montauban (Comte Odart). Grappe forte, lâche. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Cep très fertile.
Chasselas de Nègrepont. Grappe assez forte. Grain moyen, sphérique, rouge violacé, d'un goût relevé ; maturité commencement de septembre. Cep très fertile. — Se distingue, dit-on, du *Chasselas rose* par sa couleur plus foncée et par le goût particulier de sa chair.
Chasselas de Pontchartrain. Très beau Raisin blanc à fortes grappes ; peau assez épaisse ; de première qualité ; maturité assez tardive.
Chasselas des Bouches-du-Rhône (Antoine Besson, 1871). Grappe forte, compacte. Grain gros, sphérique, légèrement rosé ; de première qualité ; maturité fin d'août. Cep très vigoureux, à sarments et feuilles rosés ; très fertile.
Chasselas doré de Bordeaux. Paraît se distinguer du *Chasselas de Fontainebleau* par son coloris plus ambré, sa chair plus croquante et sa maturité plus hâtive.
Chasselas doré de la Naby (Lartay, 1872). Grappe très longue. Grain très gros, d'un goût particulier ; maturité très hâtive. Cep très vigoureux et très productif.

P. **Chasselas Duc de Malakoff** (Robert et Moreau, 1858). Grappe moyenne, lâche. Grain très gros, sphérique, couleur d'ambre ; à chair molle ou mi-croquante ; de première qualité ; maturité très hâtive. — Variété analogue au *Chasselas Vibert*, qu'elle surpassera peut-être encore.

Chasselas Dugommier (Moreau-Robert, 1865). Forte grappe lâche, se divisant par fractions. Grain gros, sphérique, blanc ; à chair très sucrée ; maturité fin d'août. Cep vigoureux et très fertile.

Chasselas Félix Muller. Grappe moyenne. Grain blanc ; de première qualité ; maturité septembre. — Reçue de Belgique.

Chasselas Impératrice Eugénie (Liabaud, 1867). Grappe forte. Grain gros, transparent doré, très sucré ; à pépin petit et toujours solitaire ; maturité fin d'août. Cep vigoureux, à beau feuillage.

Chasselas jaune de la Drôme. Grappe moyenne, peu serrée. Grain moyen, sphérique, jaune ambré ; excellent ; maturité septembre. Cep fertile.

Chasselas Marie (Thirriot frères, 1869). Raisin blanc magnifique, mûrissant parfaitement en plein air. Cep très vigoureux, d'une grande fertilité.

Chasselas musqué de Nantes. Grain blanc ; maturité seconde quinzaine d'août.

Chasselas musqué des Basses-Alpes. Grappe moyenne, lâche. Grain moyen, jaune ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Cep fertile.

Chasselas musqué de Sillery. Grain blanc.

Chasselas noir. Grain gros, sphérique, pourpre-noir ; à chair juteuse, sucrée et agréable ; maturité moyenne. Cep extraordinairement fertile. — Reçu sous ce nom d'Angleterre.

Chasselas rose de Judée. Grappe énorme. Maturité précoce.

Chasselas rose supérieur. Grappe moyenne, peu allongée, peu serrée. Grain assez gros, sphérique, d'un joli rose frais ; à chair croquante, délicieuse ; maturité moyenne. — Dit le meilleur de tous les Chasselas.

Chasselas rouge hâtif. A comparer au *Chasselas rose*.

Chasselas Saint-Aubin (Robert et Moreau, 1863). Belle grappe lâche. Grain gros, sphérique, bien ambré ; maturité très hâtive.

Chasselas Sainte-Laure (Comice horticole d'Angers). Grappe moyenne, lâche. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité commencement d'août. Cep fertile.

Chasselas Saint-Tronc (Antoine Besson, 1871). Belle grappe allongée, peu serrée, à pédoncule violacé. Grain sphérique, blanc doré ; maturité première quinzaine de septembre. Cep vigoureux, à sarments d'un beau vert.

Chatos. Grain moyen, noir ; de première qualité ; maturité moyenne.

Chauché. Grain moyen, noir ; de toute première qualité ; maturité hâtive. Cep fertile.

Columbus. Grain blanc ; maturité commencement de septembre.

De Calabre. Superbe variété exigeant une exposition chaude. Cep fertile.

Delambre (Moreau-Robert, 1864). Belle grappe lâche. Grain gros, ovale, blanc très ambré ; d'une saveur singulière ; maturité mi-août. Cep très vigoureux et fertile.

De Lonray. Grain moyen, noir ; de première qualité ; maturité moyenne.

De Serbie. Croît à l'état sauvage dans les forêts de ce pays et appartient sans doute au type *Labrusca*. Grappe lâche. Grain gros, sphérique, gris-rouge recouvert d'une pruine bleuâtre. La saveur a de l'analogie avec celle de l'*Isabelle*, mais elle est bien plus douce et plus agréable. Variété très intéressante, résistant aux hivers les plus rigoureux ; très fertile.

D'Ischia. Grappe petite. Grain petit, arrondi, noir ; maturité très précoce. Cep très fertile. Préférable, dit-on, au *Morillon noir hâtif*.

Dolceto nero. Reçu avec recommandation, mais sans description.

Doucet. Grain moyen, blanc ; de première qualité ; maturité moyenne. Cep fertile.

Duc d'Anjou (Moreau-Robert, 1864). Très belle grappe lâche. Grain très gros, ovale, noir recouvert d'une fleur blanche ; maturité fin d'août. Cep très vigoureux. — Dit l'un des plus beaux et des meilleurs Raisins noirs.

Duc de Magenta (Robert et Moreau, 1859). Très belle grappe. Grain gros, ovale, noir recouvert d'une fleur blanche ; d'un goût exquis ; maturité fin d'août. Cep très fertile.

Espagnol. Reçu sans description.

Favorite de Ladé. Grain gros, blanc verdâtre ; maturité fin de septembre.

Feigentraube. Reçu d'Allemagne comme l'un des plus délicieux Raisins de table, de maturité moyenne. Cep très fertile.

Fendant roux. Grappe moyenne. Grain assez gros, sphérique, rose ; excellent ; maturité commencement de septembre. Cep fertile.

Flouron. Grain assez gros, noir ; de première qualité ; maturité moyenne. Cep fertile.

Forest. Gros Raisin noir se rapprochant du *Frankenthal*, dont il a la qualité avec plus de précocité.

Fran [illegible] 871). Grappe énorme. Grain très gros, rouge-brun ; d'un goût exquis ; maturité précoce. extrêmement vigoureux, très fertile. — Dit bien supérieur au *Chasselas de Fontainebleau*.

Frankenthal de Coster. Grappe énorme. Grain très gros ; à chair croquante. Cep d'une fertilité extraordinaire.

Génétin. Reçu sans description.

Glycère (Robert et Moreau, 1863). Grain gros, aplati, rose ; maturité fin d'août. Cep vigoureux et fertile.

Gradiska (Robert, 1851). Grappe lâche. Grain gros, ovale, blanc ; maturité première quinzaine de septembre.

Gros Doré (Gaujard, 1873. — *Bull. du Cerc. d'Arb. de Belg.*, 1873, p. 349). Grappe très forte, bien faite, serrée. Grain très gros, presque sphérique, d'une belle couleur d'ambre jaune ; à chair assez croquante, très sucrée et légèrement parfumée ; maturité quinze jours avant le *Frankenthal*. — Gain très méritant, obtenu par le croisement du *Chasselas doré de Stockwood* avec une variété espagnole à grain noir.

Gros Perlet (Robert et Moreau, 1861). Belle grappe, peu serrée. Grain très gros, un peu ovale, blanc, très coloré ; maturité première quinzaine de septembre. Cep fertile.

Grosse Marsanne. Grappe moyenne. Grain gros, sphérique, jaune ; de première qualité ; maturité septembre. Cep fertile. — L'un des cépages des coteaux de l'Ermitage.

Grosse perle d'Anvers. Grain gros, sphérique, blanc ; maturité hâtive. Cep fertile.

Guillaume Tell (Moreau-Robert, 1869). Forte grappe lâche. Grain très gros, ovale, noir ; très sucré ; maturité seconde quinzaine d'août. — Dit le plus précoce des Raisins noirs.

Hamburgh the Pope. Grappe et grain très gros. Genre *Frankenthal*.

Hélène Otlander. Grain très gros, allongé, rouge ; de première qualité ; maturité septembre-octobre.

Hugues. Grain moyen, noir ; de toute première qualité ; maturité moyenne. Cep fertile.

Hybride d'Isabelle (Robert, 1857). Grain moyen, sphérique, blanc ; à saveur d'*Isabelle* ; maturité première quinzaine de septembre.

Isabelle hâtive (Robert, 1851). Grain moyen, noir ; maturité première quinzaine de septembre.

Jean Gutenberg (Moreau-Robert, 1868). Très belle grappe, divisée en fractions. Grain moyen, sphérique, très noir ; à chair sucrée ; maturité première quinzaine de septembre. Cep excessivement vigoureux et très fertile.

Josling's Saint-Albans. Reçu sans description.

Karoad. Grain assez gros, blanc verdâtre ; de première qualité ; maturité fin de septembre.

Kaukur. De Crimée.

Keppler (Moreau-Robert, 1868). Très belle grappe lâche. Grain gros, ovale, blanc ; à chair sucrée ; maturité fin d'août. Cep vigoureux et productif.

Kilian. Grain moyen, blanc ; de première qualité ; maturité très hâtive.

Kischuri. Du Caucase.

Kismich Ali. Reçu sans description.

Lampar Fardevany. Grappe très forte, lâche. Grain moyen, noir ; de première qualité ; maturité septembre. Cep fertile.

La Quintinie (Moreau-Robert, 1866). Grappe longue et lâche. Grain très gros, ovale, blanc ; à chair très sucrée ; maturité seconde quinzaine d'août. Cep vigoureux et très fertile.

Lenné's Ehre. Grappe très forte, lâche. Grain gros, ovale, à peau mince, jaunâtre, aromatisé ; maturité tardive.

Limdi Khamat (Comte Odart). Grappe forte, serrée. Grain gros, rouge ; de première qualité ; maturité septembre. Cep très fertile.

Lindley (Moreau-Robert, 1867). Forte grappe lâche. Grain très gros, ovale, blanc ; à chair très sucrée ; de toute première qualité ; maturité fin d'août. Cep vigoureux et productif.

Linnée (Moreau-Robert, 1867). Très forte grappe. Grain très gros, en forme d'olive, violet-noir recouvert d'une fleur blanche ; de toute première qualité ; maturité fin d'août. Cep très vigoureux et productif.

Madeleine précoce de Hongrie. Grappe moyenne, serrée. Grain petit, noir. Cep très fertile.

Magnifique de Nikita. Grappe forte, lâche. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité août.

Malvoisie blanche de la Drôme. Grappe moyenne. Grain assez gros, oblong, jaune ; délicieux ; maturité septembre. Cep fertile. — Dit très recommandable.

Malvoisie de la Chartreuse. Beau et gros grain blanc.

Malvoisie rose de Piémont. Grappe assez forte. Grain moyen, à peau très fine ; de toute première qualité ; maturité des plus hâtives. — Excellente variété.

Malvoisie verte. Grappe petite. Grain petit, sphérique, vert ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Cep très fertile. — Excellent Raisin de table, que l'on dit aussi très propre à donner de la qualité et du bouquet au vin.

Marchioness of Hastings. Reçu sans description.

Margit (*Ill. Monatsh.*, 1873, p. 244). Variété hongroise, originaire de Badacsony, sur le lac Balaton ; remarquable par sa précocité, qui, dit-on, devance de huit à dix jours celle du *Précoce de Malingre*. Ses grappes sont un peu plus fortes que celles de ce dernier ; sa chair est d'un goût excellent ; le cep est moins vigoureux, mais très fertile.

Mataro. Grain blanc ; maturité commencement d'octobre.

Médoc (Robert et Moreau, 1863). Grappe moyenne. Grain assez gros, sphérique, noir ; à chair légèrement musquée ; maturité très hâtive. Cep très vigoureux et très fertile.

Mérille. Grain assez gros, noir ; de première qualité ; maturité moyenne.

Midowatza. Gros et beau Raisin noir, reçu du Duché de Bade.

Miller (Robert, 1854). Grain gros, presque sphérique, blanc ; à chair croquante ; maturité seconde quinzaine d'août.

Mondovi (Moreau-Robert, 1865). Grappe lâche et très allongée. Grain très gros, presque ovale, violet très foncé ; de première qualité ; maturité fin d'août. Cep très fertile.

Mornant. Grappe moyenne. Grain gros, sphérique, jaune ; de première qualité ; maturité août. Cep fertile. — Cette variété appartient à la tribu des Chasselas ; elle est très bonne et très hâtive.

Muscat Arrouya. Grain moyen, noir ; de toute première qualité ; maturité moyenne.

Muscat Aufidus. (Robert et Moreau, 1860). Grain moyen, sphérique, blanc très coloré ; à chair très sucrée ; maturité seconde quinzaine d'août. Cep peu vigoureux, fertile.

Muscat Bretonneau. Grain moyen, blanc ; de première qualité ; maturité moyenne.

Muscat de Clermont. Grain moyen, violet sombre ; de première qualité ; maturité moyenne.

Muscat Decrom. Reçu sans description.

Muscat de juillet (Vibert). Grappe petite, lâche. Grain petit, noir ; maturité très hâtive.

Muscat Duchess of Buccleugh. Variété anglaise, à grain blanc, hâtive.

Muscatellier de Genève. Grappe longue. Grain gros, un peu oblong, d'un noir bleuâtre ; de première qualité ; maturité commencement de septembre. Cep fertile. — Très beau et très bon Raisin à maturité facile.

Muscat Eugénien (Odart). Grappe longue. Grain gros, sphérique, ambré ; excellent ; maturité septembre. Cep assez fertile.

Muscat hâtif de Patras. Grain blanc, de première qualité.

Muscat Laserelle. Grain blanc ; maturité commencement de septembre.

Muscat noir de Naples. Grappe forte, lâche. Grain gros, noir ; de première qualité ; maturité septembre. Cep fertile.

Muscat Primavis. Grappe moyenne. Grain moyen, ovale, blanc ; à chair sucrée, musquée ; maturité première quinzaine de septembre. Cep très fertile.

Muscat rosea. (Robert, 1859). Grain gros, sphérique, rose ; à chair très sucrée, légèrement musquée ; maturité fin d'août.

Muscat rouge de Madère (*Le Vign.*, n° 12, p. 23). Grappe moyenne, allongée, peu serrée. Grain moyen, sphérique, d'un beau rouge pruiné ; à chair ferme, très sucrée, d'une fine saveur musquée ; maturité moyenne.

Muscat Troveren (Robert, 1852). Grain très gros, sphérique, blanc ; maturité fin d'août.

Muscat violet de la Meurthe. Maturité hâtive.

Noir hâtif d'Angers (Robert, 1848). Grain gros, sphérique, très sucré ; maturité très hâtive.

Noir hâtif de Marseille (Antoine Besson, 1871). Grappe petite. Grain assez gros, sphérique ; de première qualité ; maturité juillet. Cep de vigueur moyenne, très fertile.

Nouveau Gibraltar. Gros Raisin noir, tardif.

Orleander. Grain gros, ambré ; de première qualité ; maturité assez tardive.

Panse de Roquevère. Reçu sans description.

Perle du Jura. Grain blanc ; maturité mi-septembre.

Pineau Pommier (Pulliat, 1868). Variété méritante comme Raisin de table et comme raisin de cuve, obtenue par le croisement de la Vigne *d'Ischia* avec le *Précoce de Malingre* ou le *Petit Gamay* beaujolais. Grappe plus forte et plus ailée que le Raisin *d'Ischia*. Grain noir ; maturité très hâtive. Cep d'une fertilité remarquable.

Pis de chèvre rouge. Grappe conique. Gros grain, allongé, violacé ; de première qualité ; maturité fin de septembre. Cep fertile. — Variété hongroise.

Pœrina. Grain assez gros, blanc, de toute première qualité ; maturité hâtive.

Précoce de Riesthem. Reçu sans description.

Prunella (*Rev. Hort.*, 1863, p. 450). Grappe forte, élargie. Grain très gros, régulièrement sphérique, violet-noir ; maturité fin de septembre. Cep très vigoureux.

Réaumur (Moreau-Robert, 1869). Grappe très forte, lâche. Grain gros, sphérique, blanc, très sucré ; maturité fin d'août. Cep vigoureux et fertile.

Reeves Muscadine. Reçu sans description.

Royal Vineyard. Grain gros, oblong ; à chair ferme, d'une saveur de Chasselas.

Sabalkanskoi. Grain très gros, ovale, rose pâle ; maturité très tardive. — Originaire des monts Balkans ; demande une exposition très chaude.

Saint-Robier. Grappe forte. Gros grain noir ; de première qualité ; maturité fin de septembre.

Sarfehér. Grappe lâche. Grain de couleur rouille jaunâtre ; maturité mi-hâtive. — L'un des meilleurs Raisins hongrois ; se conservant facilement.

Sauvignon. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité moyenne.

Schaouka. Gros et bon Raisin, à grain blanc, allongé et un peu recourbé. Très cultivé en Orient ; mûrit bien à une chaude exposition.

Semis de Madeleine blanche. Grain assez gros ; de première qualité ; maturité hâtive.

Sizlva Srollo. Grappe forte, lâche. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité fin d'août. — Renommé dans l'île de Corse pour ses qualités vinifères.

Souvenir du Congrès (Antoine Besson, 1871). Grappe assez forte, peu serrée. Grain gros, rose foncé ; à chair croquante, d'un goût de fleur d'oranger ; maturité première quinzaine de septembre. Cep vigoureux.

Spiran gris-violet. Reçu avec recommandation, mais sans description.

Stanwick Wilderick. Reçu sans description.

Stilwell's Sweetwater. Grappe assez forte, assez serrée. Grain assez gros, sphérique, verdâtre bien ambré ; à chair ferme ; de première qualité ; maturité première quinzaine de septembre. Cep très fertile.

Stuckens. Reçu sans description.

Sucré de Marseille (Antoine Besson, 1871). Grappe moyenne. Joli grain ovoïde, d'un rouge-groseille ; à chair croquante ; de toute première qualité ; maturité commencement de septembre. Cep assez vigoureux, fertile.

Szegszardi Muskateller. Grain vert, très aromatisé ; maturité moyenne. Cep très fertile. — Variété hongroise.

Tripier. Grappe forte. Grain gros, blanc ; de première qualité ; maturité septembre. — Superbe et très bon Raisin.

Waltham Cross (William Paul, 1873). Magnifique variété anglaise, dont la presse horticole fait le plus grand éloge. Grappe énorme, presque aussi forte que celle du *Muscat d'Alexandrie*. Grain le plus gros connu parmi les Raisins blancs, d'une fine saveur musquée ; mûrit en même temps que *Frankenthal*.

Variétés douteuses, peu méritantes ou impropres à notre climat.

Agapanthe (Robert et Morcau, 1862).
Alabar (Robert, 1852).
Bacator (Hongrie).
Barducis (Robert, 1852).
Beau Blanc (Courtiller).
Beni Carlos.
Bidwill's Seedling.
Black Monukka.
Black Morocco.
Black Tokay.
Blanc d'ambre.
Blussard blanc.
Blussard noir.
Brustiano.
Burchhardt's Prince.
Cariniana.
Caserno (Robert, 1856).
Champion Vine.
Chasselas de Portugal.
Chasselas Duhamel.
Chasselas Gros-Coulard.
Chasselas Jalabert.
Chasselas Le Mamelon (Robert et Moreau, 1858).
Chasselas roux (Courtiller).
Chasselas Sageret.
Chavousk.
Damascus (Robert, 1851).
De Schiras.
Dolutz noir.
Early Smyrna Frontignan.
Esperione.
Fintindo.
Frédéricton.
Gibraltar.
Grauer Clevner.
Grizzly Frontignan.
Gros Golman.
Gros Romain.
Gros Saport.
Guillandoux.
Gulard.
Lacryma Christi.
Lubeck (Robert et Moreau, 1860).
Madeleine de Jacques.
Malvoisie à gros grain.
Malvoisie d'Asti.
Malvoisie de Sytges.
Malvoisie de Vacheron.
Maréchal Bosquet (Robert et Moreau, 1857).
Mill Hill Hambourg.
Milton.
Morgane (Robert, 1847).
Morocco Prince.
Muscat bifère.
Muscat de Sarbelle (Robert, 1859).
Muscat du parc de Tottenham.
Muscat hâtif d'Orange.
Muscat Ingram's Prolific.
Muscat noir d'Eisentad.
Nogaret (Robert, 1847).
Noir de Pressac.
Noir Ragonneau.
Olivier de Serres (Robert et Moreau, 1861).
Perle impériale (Robert et Moreau, 1858).
Pied de Perdrix.
Pitmaston White Cluster.
Prince Albert.
Rouvelac.
Saint-Louis.
Suisse.
Tekete Goher.
Trebbiano.
Vanderlaan blanc hâtif.
Zitgen-Zitgen.

Variétés américaines.

LA PLUPART INTRODUITES DIRECTEMENT PAR L'ÉTABLISSEMENT EN 1872 ET 1874.

Adirondac (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 528). Grappe forte, compacte, ailée. Grain gros, sphérique, pourpre-noir foncé ; à chair très tendre.

Agawam (*The Fr. and. Fr.-Tr. of Am.*, p. 528). Grappe forte, assez compacte, ailée. Grain gros, arrondi, rouge-marron. Cep très vigoureux et très fertile.

Alvey (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 530). Grappe assez forte, allongée, ailée. Grain petit ou moyen, arrondi, noir; à chair tendre, vineuse, rafraîchissante.

Anna. Grain gros, blanc; à pulpe ferme, très douce, d'une saveur riche et légèrement épicée; maturité très hâtive.

Autuchon (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 530). Grappe très allongée. Grain moyen, blanc verdâtre, doré à parfaite maturité; à chair fondante, ressemblant à celle des Chasselas, mais plus relevée; mûrit en même temps que *Delaware*. Feuilles profondément lobées. — Obtenu par le croisement du Raisin américain *Clinton* avec le *Chasselas doré*.

Barry (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 531). Grappe assez forte, courte, élargie, compacte. Grain gros, arrondi, noir.

Black Hawk (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 531). Grappe assez forte. Grain gros, presque sphérique, noir.

Canada (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 533). Grappe assez forte, ailée. Grain assez gros, noir; à chair fondante, juteuse, d'une saveur ressemblant à celle des Raisins d'Europe. — Obtenu par le croisement de *Clinton* avec le Raisin européen *Black St. Peter's*.

Catawba (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 533). Grappe moyenne, le plus souvent lâche, ailée. Beau et gros grain, sphérique, d'un beau rouge; à chair juteuse, très douce, musquée. — Ancienne variété, très estimée dans l'Ohio et le Kentucky.

Clinton (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 534). Grappe moyenne, ailée, longue et étroite, compacte. Grain moyen, noir, couvert d'une pruine épaisse.

Concord (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 536). Grappe forte, un peu compacte, ailée. Grain gros, sphérique, presque noir, recouvert d'une pruine épaisse; à chair presque beurrée.

Cornucopia (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 536). Grappe forte, compacte, ailée. Grain assez gros, à peau mince, très noire; à chair juteuse, fondante. Cep vigoureux, très sain et fertile. — Obtenu par le croisement de *Clinton* avec le Raisin européen *St. Peter's*.

Crevelling (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 536). Grappe assez forte, lâche. Grain moyen, presque sphérique, noir; à chair tendre, juteuse.

Cuyahoga (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 537). Grappe moyenne, compacte. Grain moyen, d'une couleur d'ambre verdâtre mat; à chair tendre, juteuse, d'une riche saveur douce vineuse. — Estimé dans l'Ohio.

Delaware. Grappe petite, très compacte. Grain petit ou moyen, sphérique, d'un beau rouge clair transparent; à chair très sucrée; de première qualité; maturité assez hâtive. Cep très fertile. — L'un des meilleurs Raisins américains.

Diana. Grappe assez forte, très compacte. Grain sphérique, d'un joli lilas rougeâtre; à chair très juteuse, aromatisée, presque exempte de la saveur particulière aux Raisins d'Amérique; maturité hâtive. Cep très vigoureux, fertile.

Dracut Amber (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 539). Grappe forte, compacte. Grain gros, sphérique. Cep très vigoureux.

Elsingburgh. Jolie grappe forte. Grain petit, sphérique, noir recouvert d'une pruine bleue; à chair entièrement fondante; de première qualité. — Estimé pour la table.

Essex (Rogers' n° 41). Grappe moyenne, ailée. Grain noir, d'une saveur hautement aromatisée; maturité hâtive.

Eumelan (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 540). Grappe d'un beau volume, compacte, ailée. Grain moyen, presque sphérique, noir bleuâtre.

Fertile de Hartford (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 541). Grappe forte, assez serrée. Grain gros, sphérique, noir; maturité très hâtive.

Gaertner (Rogers' n° 14). Grappe assez forte. Grain assez gros, rouge, aromatisé; maturité hâtive.

Herbert (Rogers' n° 44). Grappe un peu allongée et lâche. Grain moyen, noir; maturité hâtive.

Hybride d'Allen. Délicieuse variété à grain blanc, présentant les caractères des Chasselas.

Iona (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 542). Grappe assez forte, ailée. Grain moyen, ovale-arrondi, d'un beau rouge clair; à chair molle, juteuse, douce; de première qualité à parfaite maturité. Cep vigoureux et fertile.

Isabella (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 542). Grappe ailée, d'un beau volume. Grain gros, ovale, pourpre-noir; à chair tendre, douce, juteuse, musquée. — Ancienne variété, originaire de la Caroline du Sud.

Isabelle blanche.

Israella (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 545). Grappe assez forte, ailée, compacte. Grain gros, légèrement ovale, noir; à chair tendre, juteuse, fondante, douce. Cep vigoureux, rustique et fertile.

Ives (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 545). Grappe moyenne, ailée, compacte. Grain moyen, ovale-arrondi, noir; à chair juteuse douce. Cep vigoureux et fertile. — Estimé dans l'Ohio comme Raisin de cuve.

Lindley (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 546). Grappe moyenne, un peu allongée, compacte. Grain moyen, arrondi, rouge. Cep vigoureux et très fertile.

Lydia (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 546). Grappe courte, arrondie, compacte. Grain gros, blanc verdâtre nuancé de jaune à parfaite maturité, à peau épaisse ; chair juteuse, presque fondante et exempte de l'arôme natal. Cep très vigoureux et rustique.

Marion (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 548). Grappe forte, compacte. Grain ovale-arrondi, noir pourpré.

Martha (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 548). Grappe moyenne, assez compacte, ailée. Grain gros, arrondi, jaune verdâtre.

Massasoit (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 548). Grappe moyenne, un peu lâche, courte, ailée. Grain gros, sphérique, rouge clair ; à chair tendre, juteuse.

Maxatawney (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 548). Grappe moyenne. Grain moyen, ovale-arrondi, blanc verdâtre ambré à parfaite maturité ; chair tendre, fondante, très douce, délicieuse. Cep vigoureux, rustique et fertile.

Merrimack (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 549). Grappe assez forte, courte et élargie, compacte. Grain gros, sphérique, noir avec une pruine épaisse. Cep très vigoureux et très fertile.

Mottled (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 550). Grappe moyenne, étroite, serrée. Grain moyen, sphérique, rouge-marron taché de roux ; chair tendre, très juteuse. Cep vigoureux abondamment fertile.

Northern Muscadine (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 551). Grappe petite, courte, compacte. Grain gros, sphérique, de couleur chocolat.

Oporto. Grappe petite. Grain moyen, sphérique, noir. Cep très vigoureux.

Othello (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 552). Grappe forte, ailée, compacte. Grain gros, sphérique, noir ; à chair ferme, croquante, fondante ; maturité en même temps que *Delaware*. Cep vigoureux, à feuilles profondément lobées, très fertile.

Perkins (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 552). Grappe moyenne, compacte, ailée. Grain moyen, ovale-arrondi, de couleur rouge-cuivre à parfaite maturité. Cep vigoureux et fertile.

Rebecca (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 553). Grappe moyenne, très compacte. Grain moyen, ovale-arrondi, bien attaché, vert clair à l'ombre, ambre doré au soleil, très transparent ; à chair juteuse, douce, délicieuse. Cep de vigueur modérée.

Rentz (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 554). Grappe forte, lâche. Grain sphérique, rouge-pourpre. — Originaire de Cincinnati, où il est estimé comme Raisin de cuve.

Requa (Rogers' n° 28). Grappe forte, ailée. Grain moyen, à peau mince, rouge.

Rogers' Hybrid n° 2. Grappe forte. Grain gros, noir.

Rogers' Hybrid n° 5. Grappe moyenne. Grain gros, rouge foncé. — L'un des plus hâtifs.

Rogers' Hybrid n° 7. Coloris dans le genre de *Catawba*.

Rogers' Hybrid n° 8. Grappe forte. Grain gros, rouge ambré ; maturité tardive.

Rogers' Hydrid n° 30. Grappe forte. Grain gros, de couleur d'ambre léger.

Rogers' Hybrid n° 33.
Rogers' Hybrid n° 36.
Rogers' Hybrid n° 39.
} Variétés à grain noir, très recommandées.

Salem (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 555). Grappe forte, courte et élargie, compacte. Grain gros, sphérique, un peu plus foncé en couleur que *Catawba*.

Senasqua (Underhill). Grappe assez forte. Grain moyen, noir ; d'excellente qualité. — Obtenu par le croisement de *Concord* avec le Raisin européen *Black Prince*.

Sherman. Grappe petite, un peu compacte. Grain moyen, noir.

To Kalon (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 556). Grappe forte. Grain de forme variable, noir très foncé recouvert d'une abondante pruine blanche ; à chair très douce, beurrée ; de première qualité.

Union Village (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 557). Grappe forte, compacte, ailée. Grain très gros, sphérique, noir foncé. Cep très vigoureux. — L'un des plus beaux Raisins américains.

Venango (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 557). Grappe compacte. Grain d'une jolie couleur lilas ; maturité hâtive. Cep très vigoureux et fertile. — Jolie variété.

Virginia de Norton (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 551). Grappe moyenne, ailée, un peu compacte. Grain petit, sphérique, à peau mince, pourpre-noir ; à chair tendre, d'une saveur relevée.

Wilder (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 557). Grappe forte, compacte, ailée. Grain gros, sphérique, noir. Cep vigoureux et très fertile. — Très bonne variété.

York Madeira (*The Fr. and Fr.-Tr. of Am.*, p. 558). Grappe moyenne, compacte, ailée. Grain moyen, arrondi, noir. Cep de vigueur modérée, à petit feuillage.

TABLE ALPHABÉTIQUE

DES NOMS ADOPTÉS

ET

DES SYNONYMES

NOTA. Les synonymes sont imprimés en petits caractères et placés au-dessous des noms adoptés; ils se retrouvent, en caractère italique, avec renvoi au nom adopté, dans l'ordre général alphabétique ; à l'exception toutefois de ceux qui tombent immédiatement avant ou après le nom adopté.

ABRICOTS

Pages.

Abricotin 4
Brown Masculine.
Early Moscatine.
Early Muscadine.
Early red Masculine.
Frühe Muscateller.
Frühzeitige Aprikose.
Hâtif.
Hâtif musqué.
Masculine.
Musqué.
Musqué hâtif.
Petit Abricotin.
Précoce.
Red Masculine.

Alberge 3
Albergier.
Albergier ordinaire.

Alexandre 4

Alexis 4

Angoumois 3

Angoumois d'Oullins 3

Anson's Imperial, Voy. Pêche de Nancy.

A Trochets 3

Aubert 4

Beaugé 3

Belle de Toulouse 4

Blanc (par erreur), Voy. Gros-Commun.

Blanchet 2

Pages.

Blenheim 3
Miss Shipley's.
Shipley's.
Shipley's Large.

Broom Park, Voy. Pêche de Nancy.

Brown Masculine, Voy. Abricotin.

Brussels (des uns), Voy. Gros-Commun.

J. L. Budd 4

Catherine 4

Claude Bidaut 3

Common, Commun, Commun le Gros, Crotté, Voy. Gros-Commun.

D'Alexandrie, Voy. Musch-Musch.

De Coulange 3

De Jouy 2

De la Saint-Jean, Voy. Gros-Précoce.

Delponte 4

De Nanci, de Nancy, Voy. Pêche de Nancy.

De Provence 3

De Russie 4

De Saint-Jean, de Saint-Jean rouge, Voy. Gros-Précoce.

De Saluces 3

De Schiras 3
Armeniaca Schirasica.
De Schiraz.

Pages.

Desfarges 2
De Syrie, Voy. Kaisha.
De Tours, de Wurtemberg, Voy. Pêche de Nancy.
Dijonni 4
Di Riviera 3
D'Oran 4
Dubois' Early Golden, Voy. Précoce Doré de Dubois.
Du Chancelier 4
Du Clos, Voy. Luizet.
Du Luxembourg, Voy. Pêche de Nancy.
Dur d'Ecully 3
Early Dubois, Early Golden, Voy. Précoce Doré de Dubois.
Early Moor-Park, Voy. Moor-Park hâtif.
Early Moscatine, Early Muscadine, Voy. Abricotin.
Early Orange, Voy. Orange.
Early red Masculine, Voy. Abricotin.
Frogmore 3
Frühe Muscateller, Frühzeitige Aprikose, Voy. Abricotin.
Gemeine Aprikose, Voy. Gros-Commun.
Gibb 4
Gloire de Pourtalès 3
Gros Abricot ordinaire, Voy. Gros-Commun.
Gros blanc hâtif d'Auvergne 2
Gros d'Alexandrie (des uns), Voy. Gros-Commun.
Gros d'Alexandrie (des autres), Voy. Gros-Précoce.
Gros-Commun 3
Blanc (*par erreur*).
Brussels (*de quelques-uns*).
Common.
Commun.
Commun le Gros.
Crotté.
Gemeine Aprikose.
Gros Abricot ordinaire.
Gros d'Alexandrie (*de quelques-uns*).
Grosse Gemeine Aprikose.
Roman.
Römische Aprikose.
Transparent.
Turkey (*de quelques-uns*).
Gros de Tyrnau 3
Grosse Tyrnauer.
Gros hâtif de la Saint-Jean, Voy. Gros-Précoce.
Gros Pêche, Voy. Pêche de Nancy.
Gros-Précoce 1
De la Saint-Jean.
De Saint-Jean.
De Saint-Jean rouge.
Gros d'Alexandrie (*de quelques-uns*).
Gros hâtif de la Saint-Jean.
Gros rouge hâtif.

Pages.

Gros-Précoce (*suite*).
Gros Saint-Jean.
Grosse Frühe.
Hâtif de la Saint-Jean.
Large Early.
Orange précoce.
Rouge de la Saint-Jean.
Zahlbruckner's.
Grosse Gemeine Aprikose, Voy. Gros-Commun.
Grosse Tyrnauer, Voy. Gros de Tyrnau.
Hâtif, Voy. Abricotin.
Hâtif de la Saint-Jean, Voy. Gros-Précoce.
Hâtif de Sardaigne, Voy. Musch-Musch.
Hâtif du Clos 1
Hâtif musqué, Voy. Abricotin.
Hengelii 3
Holub's Zuckeraprikose, Voy. Sucré de Holub.
Jacques 2
Jamucet 4
Kaisha 2
De Syrie.
Königsaprikose, Voy. Royal.
Large Early, Voy. Gros-Précoce.
Liabaud 2
Liebaldts Aprikose 3
Luizet 2
Du Clos.
Masculine, Voy. Abricotin.
Mexico 3
Mienel, Voy. Mume.
Miss Shipley's, Voy. Blenheim.
Moor-Park 3
Moor-Park hâtif 2
Early Moor Park.
Mume (Armeniaca) 4
Mienel.
Musch-Musch 2
D'Alexandrie.
Hâtif de Sardaigne.
Musch.
Muschmusch-Aprikose.
Musqué, Musqué hâtif, Voy. Abricotin.
Nouveau Gros-Précoce 4
New Large Early.
Orange 4
Early Orange.
Persian.
Royal (*de quelques-uns*).
Royal George.
Royal Orange.
Royal Persian.
Orange précoce, Voy. Gros-Précoce.
Pêche de Nancy 2
Anson's Imperial.
Broom Park.
De Nanci.
De Nancy.
De Tours.

Pages.

Pêche de Nancy (*suite*).
De Wurtemberg.
Du Luxembourg.
Gros Pêche.
Peach-Apricot.
Pêche.
Pêche Grosse.
Pfirsiche.
Royal Peach.
Von Nancy.
Wurtemberg.
Pêche de Saint-Ambroise, Voy. Saint-Ambroise.
Pêche d'Oullins 3
Pêche Grosse, Voy. Pêche de Nancy.
Pêche tardif 4
Persian, Voy. Orange.
Petit Abricotin, Voy. Abricotin.
Pfirsiche, Voy. Pêche de Nancy.
Pourret 2
Précoce, Voy. Abricotin.
Précoce de Boulbon 4
Précoce de Montplaisir 1
Précoce d'Esperen 3
Précoce Doré de Dubois 4
Dubois' Early Golden.
Early Dubois.
Early Golden.
Précoce d'Oullins 3
Red Masculine, Voy. Abricotin.
Roman, Römische Aprikose, Voy. Gros-Commun.
Rouge de la Saint-Jean, Voy. Gros-Précoce.

Pages.

Royal 2
Königsaprikose.
Royal Apricot.
Royal de Wurtemberg.
Royal (de quelques-uns), Voy. Orange.
Royal Apricot, Royal de Wurtemberg, Voy. Royal.
Royal George, Royal Orange, Voy. Orange.
Royal Peach, Voy. Pêche de Nancy.
Royal Persian, Voy. Orange.
Saint-Ambroise 2
Pêche de Saint-Ambroise.
Schirasica (Armeniaca), Voy. de Schiras.
Shipley's, Shipley's Large, Voy. Blenheim.
Souvenir d'Amic 1
Souvenir de la Robertsau. 3
Späteste Deegen, Voy. Tardif de Deegen.
Sucré de Holub. 2
Holub's Zuckeraprikose.
Tardif de Deegen 4
Späteste Deegen.
Transparent, Voy. Gros-Commun.
Triomphe de Bussierre. 3
Triomphe de Trèves 3
Triumph von Trier.
Turkey (de quelques-uns), Voy. Gros-Commun.
Viard 4
Von Nancy, Wurtemberg, Voy. Pêche de Nancy.
Zahlbruckner's, Voy. Gros-Précoce.

AMANDES

A coque demi-dure surfine 5
A coque tendre 4
A noyau tendre.
Des Dames.
Doux à coque tendre.
Princesse (*de quelques-uns*).
Sultan à coque tendre.
A fruits rugueux, Voy. Grosse tendre rugueuse.
A gros fruit, à gros fruit dur, Voy. En grappes.
A noyau tendre, des Dames, doux à coque tendre, Voy. A coque tendre.
En grappes. 4
Grosse à coque dure. 5
A gros fruit.
A gros fruit dur.
Grosse tendre rugueuse. 5
A fruits rugueux.
Hatch 5
Hétérophylle à coque tendre 5
Amandier hétérophylle.
Marie Dupuys. 5
Pêche 5
Amandier-Pêcher.
Princesse 4
Princesse (de quelques-uns), Voy. A coque tendre.
Ronde-fine 5
Sultan à coque tendre, Voy. A coque tendre.

CERISES

Pages.

Abbesse d'Oignies 14
Holstein.
A bouquet, Voy. Amarelle à bouquet.
A courte queue, Voy. de Prusse et Gros-Gobet.
A courte queue de Provence, Voy. Gros Gobet.
Adam, Adam's Crown, Adams Herzkirsche, Voy. Guigne d'Adam.
Admirable de Soissons 17
A fruit ambré, à fruit blanc, Voy. Belle de Choisy.
Agatkirsche (Christ), Voy. Dankelmanns Kirsche.
Aigle noir 7
Black Eagle.
Schwarzer Adler.
Albertine Millet 17
Alfred Wesmael 17
Allergrösste Amarelle, Voy. Gros Gobet.
Altendorfer Kirsche, Voy. Carnation.
Amarelle, Voy. Amarelle tardive.
Amarelle à bouquet 14
A bouquet.
A trochel.
A trochet.
Bouquetamarelle.
Bouquetkirsche.
Büschelkirsche.
Buschweichsel.
Chevreuse.
Cluster.
Commune à trochet.
Flandrische Weichsel.
Heckkirsche.
Klüftchlenkirsche.
Träubekirsche.
Trauben-Amarelle.
Très fertile.
Troschkirsche.
Tros Kers.
Viellings Amarelle.
Amarelle de la Madeleine, Voy. Madeleine.
Amarelle juteuse, Voy. Sood-Amarelle.
Amarelle royale. 16
Amarelle royale ?, Amarelle royale hâtive, Voy. Montmorency.
Amarelle tardive 16
Amarelle.
Ammer.
Spâte Amarelle.
Spâte Morelle.
Amarelle tardive ? Voy. Madeleine.
Amarelle très fertile 16
Ambrée, Voy. Belle de Choisy.
Ambrée (Christ), Voy. Dankelmanns Kirsche.

Pages.

Ambrée à gros fruit, Ambrée de Choisy, Voy. Belle de Choisy.
Ambrée de Guben 17
Gubener Bernsteinkirsche.
American Amber 15
American Heart 15
Amerikanische Gewürzkirsche, Voy. De Prusse.
Ammer, Voy. Amarelle tardive.
André de Choisy, Voy. Belle de Choisy.
Anglaise (des uns et des autres), Voy. Anglaise hâtive *et* May Duke.
Anglaise hâtive. 17
Anglaise (*de plusieurs*).
D'Angleterre (*aux environs de Paris*).
De Vaux ?
Duc de Mai (*de plusieurs*).
Duchesse de Palluau (*de plusieurs*).
Frühe englische Kirsche.
Royal Duke (*des Anglais*) ?
Royale hâtive (*de plusieurs*).
Anglaise hâtive (de beaucoup), Voy. May Duke.
Anglaise tardive (des uns et des autres), Voy. Rothe Muskateller *et* Royale tardive.
Anglaise tardive (par erreur), Voy. Belle de Chatenay.
Angleterre hâtive (de quelques-uns), Voy. May Duke.
Angleterre hâtive de Louvain, Voy. Hâtive de Louvain.
Angleterre tardive, Voy. Belle de Chatenay.
A noyau tendre, Voy. Belle de Choisy.
Ansell's Fine Black, Voy. Guigne noire ancienne.
Archduke 9
Arch-Duc.
Arch-Duke.
Late Arch-Duke.
Late Duke (*de quelques-uns*).
Armstrong's Bigarreau, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
A soufre, Voy. Guigne jaune.
A Trochel, A Trochet, Voy. Amarelle à bouquet.
A Trochet (de quelques-uns), Voy. Straussweichsel.
Aventurière, Voy. Guigne Garcine.
A vin, Voy. May Duke.
Badacsoner Riesenkirsche, Voy. Géante de Badacson.
Baseler Herzkirsche 17
Baumann's May, Voy. Guigne précoce de Mai.

Pages.

Beaufrotte 6
Beauté de l'Ohio 6
Belle de l'Ohio.
Guigne Ohio's Beauty.
Ohio Beauty.
Ohio's Beauty.
Schöne von Ohio.
Bedford Prolific 11
Belle Agathe 13
Belle Agathe de Novembre.
Bigarreau Belle Agathe.
Guigne Agathe.
Schöne Agathe.
Belle Allemande. 17
Belle Audigeoise (*de beaucoup*), *Voy.* Grosse Cerise transparente.
Belle Audigeoise (*de quelques-uns*), *Voy.* Reine Hortense.
Belle Audigeoise (*par erreur*), *Voy.* Belle de Choisy.
Belle de Bruxelles 17
Belle de Caux. 17
Belle de Chatenay 9
Anglaise tardive (*par erreur*).
Angleterre tardive.
Belle de Châtenay-Magnifique.
Belle de Loche.
Belle de Magnifique.
Belle de Sceaux.
Belle de Spa.
Belle Magnifique.
Chatenay.
Chatenay's Schöne.
Creve's Kirsche.
D'Agen.
De Crève.
De Larose.
De Planchoury.
De Saxe.
D'Espa.
De Spa.
De Spaa.
D'Espagne (*de quelques-uns*).
Dona Maria.
Gros de Sceaux.
Larose.
Magnifique de Sceaux.
Prächtige Glaskirsche.
Rose Charmeux.
Transparente de Larose.
Vicomte Clary.
Belle de Chatenay (*par erreur*), *Voy.* Grosse Cerise transparente.
Belle de Chatenay-Magnifique, *Voy.* Belle de Chatenay.
Belle de Choisy 9
A fruit ambré.
A fruit blanc.
Ambrée.
Ambrée à gros fruit.
Ambrée de Choisy.
André de Choisy.
A noyau tendre.

Pages.

Belle de Choisy (*suite*).
Belle Audigeoise (*par erreur*).
Dauphine.
De la Palembre.
Doucette.
Douteuse.
Griottier de Palembre.
Guigne (*de quelques-uns*).
Nouvelle d'Angleterre (*par erreur*).
Schöne von Choisy.
Belle de Couchey 7
Raton.
Belle de Jodoigne, *Voy.* Reine Hortense.
Belle de Kis-Oers 13
Belle de Laeken, *Voy.* Reine Hortense.
Belle de Loche, *Voy.* Belle de Chatenay.
Belle de l'Ohio, *Voy.* Beauté de l'Ohio.
Belle de Magnifique, *Voy.* Belle de Chatenay.
Belle de Marienhöhe 17
Schöne von Marienhöhe.
Belle de Montreuil. 16
Belle de Petit-Brie, *Belle de Prapeau*, *Voy.* Reine Hortense.
Belle de Ribeaucourt. 17
Belle de Rochmont, *Rocmont*, *Rocqmont ou Roquemont* (*des uns et des autres*), *Voy.* Bigarreau gros Cœuret, Bigarreau commun *et* Gros Bigarreau blanc.
Belle de Sauvigny 16
Belle de Sceaux, *Belle de Spa*, *Voy.* Belle de Chatenay.
Belle de Spa (*par erreur*), *Voy.* Reine Hortense.
Belle de Voisery. 17
Belle d'Orléans 10
Bigarreau belle d'Orléans.
Early Strassen ?
Nouvelle d'Orléans.
Schöne von Orleans.
Toctone.
Belle d'Orléans (*par erreur*), *Voy.* Duke de Jeffrey.
Belle Hortense, *Voy.* Reine Hortense.
Belle Magnifique, *Voy.* Belle de Chatenay.
Belle suprême, *Voy.* Reine Hortense.
Belzweichsel, *Voy.* Griotte de Jérusalem.
Benham's Fine Early Duke, *Berliner Maikirsche*, *Voy.* May Duke.
Bernardin, *Voy.* Bigarreau d'Esperen.
Bettenburger Glaskirsche, *Voy.* Transparente de Bettenbourg.
Bettenburger Grosser Gobet Weichsel, *Voy.* Griotte de Bettenbourg.
Bettenburger Natte, *Voy.* Double Natte.
Bettenburger Weichsel, *Voy.* Griotte de Bettenbourg.

Pages.

Bigarella luteola, Voy. Bigarreau jaune de Dœnissen.
Bigarote, Voy. Gros Bigarreau blanc.
Bigarreau, Voy. Bigarreau commun.
Bigarreau (Downing, par erreur), Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau à gros fruit, Voy. Gros Bigarreau rouge.
Bigarreau à gros fruit noir, Voy. Gros Bigarreau noir.
Bigarreau à gros fruit rouge très foncé, Voy. Bigarreau pourpré.
Bigarreau à trochets 15
Bigarreautier à paquets.
Bigarreau Belle Agathe, Voy. Belle Agathe.
Bigarreau Belle de Rocmont, Voy. Bigarreau commun.
Bigarreau belle d'Orléans, Voy. Belle d'Orléans.
Bigarreau blanc (des uns et des autres), Voy. Bigarreau blanc d'Espagne *et* Gros Bigarreau blanc.
Bigarreau blanc (par erreur), Voy. Guigne jaune.
Bigarreau blanc de Groll 17
Grolls bunte Knorpelkirsche.
Bigarreau blanc d'Espagne 12
Bigarreau blanc (*de quelques-uns*).
Weisse Spanische.
White Spanish.
Bigarreau blanc rosé de Piémont . . . 17
Bigarreau blanc tardif de Hildesheim, Voy. Bigarreau tardif de Hildesheim.
Bigarreau cartilagineux de Buttner rouge, Voy. Bigarreau rouge de Buttner.
Bigarreau commun 7
Belle de Rocmont.
Belle de Rocqmont.
Belle de Roquemont.
Bigarreau.
Bigarreau Belle de Rocmont.
Bigarreau de Rocmont.
Bigarreau Gros commun.
Bigarreau Princesse (*de quelques-uns*).
Bigarreautier commun.
Cœur de Poulet.
Croquante.
De Gottorpe?
Gemeine Marmorkirsche.
Gottorper Kirsche?
Graffion.
Gros Bigarreau commun.
Grosse Gemeine Marmorkirsche.
Bigarreau commun (de quelques-uns), Voy. Gros Bigarreau blanc.
Bigarreau courte queue, Voy. Bigarreau d'Italie.

Pages.

Bigarreau d'ambre rouge hâtif, Voy. Frühe Bernsteinkirsche.
Bigarreau de Cayenne 13
Bigarreau de Champvans 17
Bigarreau de Dochmissen, Bigarreau de Dœnissen, Bigarreau de Donissen, Voy. Bigarreau jaune de Dœnissen.
Bigarreau de Florence, Voy. Bigarreau d'Italie.
Bigarreau de Hollande, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau de Kronberg 15
Cronberger Herzkirsche.
Kronberg Black Heart.
Kronberger Kirsche.
Kronberger schwarze Herzkirsche.
Kronkirsche (*par erreur*).
Sauvageon de Kroneberg.
Wildling von Kronberg.
Bigarreau de Lauermann, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau de l'Once 13
De l'Once.
Bigarreau de Mai, Voy. Guigne précoce de Mai.
Bigarreau de Mezel. 7
Bigarreau monstrueux de Mezel.
Bigarreautier Mezel.
Great Bigarreau de Mezel.
Great Bigarreau of Mezel.
Monstrose Marmorkirsche.
Monstrous de Mezel.
Monstrous Heart (*par erreur*).
Schwarze Knorpelkirsche von Mezel.
Bigarreau de Munster. 12
Münsterkirsche.
Bigarreau de Naples 13
Neapolitanische Knorpelkirsche.
Bigarreau de Rocmont (des uns et des autres), Voy. Bigarreau commun *et* Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau de Schleihahn 12
Schleihahns Kirsche.
Bigarreau de Schrecken. 12
Schreckens Kirsche.
Bigarreau d'Esperen 8
Bernardin.
Bigarreau des Vignes.
Bigarreau Esperen.
Bigarreau Esperens.
Bigarreau Marcellin.
Esperens Knorpelkirsche.
Bigarreau de Tartarie, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Bigarreau d'Italie 15
Bigarreau courte queue.
Bigarreau de Florence.
Bohemian Black?
Griotte de Florence (*par erreur*).
Bigarreau doré 15
Bigarreau Downton, Voy. Downton.

Pages.

Bigarreau du Lard, Voy. Speckkirsche.
Bigarreau Early Rivers 17
Bigarreau Elton, Voy. Elton.
Bigarreau Empereur François 8
Bigarreau Esperen, Bigarreau Esperens, Voy. Bigarreau d'Esperen.
Bigarreau Graffion 17
Bigarreau Grand. 15
Bigarreau gros Cœuret. 8
Armstrong's Bigarreau.
Belle de Rochmont.
Bigarreau (*Downing, par erreur*).
Bigarreau de Hollande.
Bigarreau de Lauermann (*suivant quelques-uns*).
Bigarreau de Rocmont.
Bigarreau gros.
Bigarreau gros monstrueux.
Bigarreau Napoléon (*suivant quelques-uns*).
Bigarreau royal.
Bigarreau tardif.
Cœur de Pigeon.
Grootte Princess.
Gros Bigarreau de Princesse de Hollande.
Gros Cœuret.
Grosse Cerise de Princesse.
Harrison's Heart ?
Italien Heart.
Marcelin.
Marceline.
Spotted Bigarreau.
Turkey Bigarreau.
West's White Heart.
Bigarreau gros Cœuret (Poiteau), Voy. Gros Bigarreau noir.
Bigarreau Gros commun, Voy. Bigarreau commun.
Bigarreau gros fruit rouge, Voy. Gros Bigarreau rouge.
Bigarreau gros monstrueux, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau gros noir, Voy. Gros Bigarreau noir.
Bigarreau grosse Gomballoise 17
Bigarreau hâtif de Champagne 17
Bigarreau Jaboulay 7
Early Lyons ?
Jaboulaise.
Bigarreau jaune, Voy. Dankelmanns Kirsche.
Bigarreau jaune (Drogan), Voy. Bigarreau jaune de Drogan.
Bigarreau jaune de Buttner 8
Büttners gelbe Knorpelkirsche.
Büttner's Wachs Knorpelkirsche.
Büttner's Yellow.
Jaune de Buttner.
Bigarreau jaune de Dœnissen 8
Bigarella luteola.
Bigarreau de Dochmissen.
Bigarreau de Dœnissen.

Pages.

Bigarreau jaune de Dœnissen (*suite*).
Bigarreau de Donissen.
Bigarreau jaune de Dochmissen.
Bigarreau jaune de Donissen.
Dönissens gelbe Knorpelkirsche.
La Donissen.
Lady Southampton's Yellow ?
Bigarreau jaune de Drogan 13
Bigarreau jaune (Drogan).
Drogans gelbe Knorpelkirsche.
Drogans grosse gelbe Knorpelkirsche.
Drogan's Yellow Bigarreau.
Bigarreau jaune de Groth 13
Groths Wachskirsche.
Bigarreau Lauermann, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau Ludwig, Voy. Guigne de Ludwig.
Bigarreau Marcellin, Voy. Bigarreau d'Esperen.
Bigarreau Marjolet. 7
Bigarreau Marjeollais.
Bigarreau monstrueux de Baltava. . . 15
Bigarreau monstrueux de Mezel, Voy. Bigarreau de Mezel.
Bigarreau Napoléon (suivant quelques-uns), Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau noir, V. Gros Bigarreau noir.
Bigarreau noir (Poiteau), Voy. Bigarreau noir tardif.
Bigarreau noir à chair très ferme. . . 13
Festfleischige schwarze Knorpelkirsche.
Grosse schwarze Knorpelkirsche mit dem festesten Fleische.
Bigarreau noir d'Ecully. 15
Bigarreau noir de Guben 7
Gubener schwarze Knorpelkirsche.
Schwarze Knorpel-Bernsteinkirsche.
Bigarreau noir de Heintzen 13
Heintzen's schwarze-Knorpelkirsche.
Bigarreau noir de Knight 13
Knight's Late Black.
Bigarreau noir de Kruger 13
Krügers schwarze Knorpelkirsche.
Bigarreau noir de Parmentier, Voy. Gros Bigarreau noir.
Bigarreau noir d'Espagne 13
Grosse schwarze Herzkirsche mit festem Fleische.
Schwarze Spanische.
Schwarze Spanische Knorpelkirsche.
Späte Herzkirsche.
Bigarreau noir de Tilgner 13
Gotthilf Tilgners schwarze Knorpelkirsche.
Tilgeners schwarze Knorpelkirsche.
Bigarreau noir de Winkler 7
Winklers schwarze Knorpelkirsche.
Bigarreau noir tardif 15
Bigarreau noir (*Poiteau*).
Des Carmélites (*à Besançon*).

Pages.

Bigarreau panaché d'Elton, Voy. Elton.
Bigarreau papal, Voy. Bigarreau Reverchon.
Bigarreau pourpré 13
Bigarreau à gros fruit rouge très foncé.
Grosse dunkle braunrothe Kramelkirsche.
Purpurrothe Knorpelkirsche.
Bigarreau Princesse (de quelques-uns), Voy. Bigarreau commun.
Bigarreau Reverchon. 8
Bigarreau papal.
Bigarreau Rockport 12
Bigarreau Rockport.
Knorpelkirsche von Rockport.
Rockport.
Bigarreau rouge de Buttner 17
Bigarreau cartilagineux de Buttner rouge.
Büttners rothe Knorpelkirsche.
Büttners rothe neue Knorpelkirsche.
Grosse rothe Knorpelkirsche.
Rothe Knorpelkirsche aus Samen.
Bigarreau rouge-pourpre, Voy. Gros Bigarreau rouge.
Bigarreau royal, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Bigarreau tardif (des uns et des autres), Voy. Bigarreau gros Cœuret *et* Guigne Olive.
Bigarreau tardif de Hildesheim. . . . 13
Bigarreau blanc tardif de Hildesheim.
Hildesheimer ganz späte bunte Knorpelkirsche.
Hildesheimer ganz späte Knorpelkirsche.
Hildesheimer ganz späte weisse Knorpelkirsche.
Hildesheimer späte Knorpelkirsche.
Späte Hildesheimer Marmorkirsche.
Bigarreau tardif de Ladé 15
Ladé's späte Knorpelkirsche.
Bigarreau tardif de Lieke 13
Lieke's bunte Knorpelkirsche.
Bigarreau tardif de Meiningen 13
Meininger späte Knorpelkirsche.
Späte bunte Knorpelkirsche aus Frauendorf.
Bigarreautier à gros fruit blanc, Voy. Gros Bigarreau blanc.
Bigarreautier à gros fruit rouge, Voy. Gros Bigarreau rouge.
Bigarreautier à paquets, Voy. Bigarreau à trochets.
Bigarreautier commun, Voy. Bigarreau commun.
Bigarreautier Mezel, Voy. Bigarreau de Mezel.
Bigarreau violet, Voy. Dunkelrothe Knorpelkirsche.
Black Caroon (de quelques-uns), Black Caroon Gean, Voy. Guigne noire ancienne.

Pages.

Black Circassian, Black Circassian Cherry, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Black Eagle, Voy. Aigle noir.
Black Hawk. 7
Black Heart, Voy. Guigne noire ancienne.
Black Morello, Voy. Griotte du Nord.
Black Russian, Black Tartarian, Black Tartarian Cherry, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Blasse Johanni Kirsche 15
Blutherzkirsche (par erreur), Voy. Gros Bigarreau noir.
Bocage. 17
Bohemian Black? Voy. Bigarreau d'Italie.
Bonnemain 9
Gloire de France.
Gloire de la France.
Bordans frühe weisse Herzkirsche, Bordans Herzkirsche, Voy. Guigne de Bordan.
Bouquetamarelle, Bouquetkirsche, Voy. Amarelle à bouquet.
Bouvroy ? Voy. Reine Hortense.
Bowyer's Early Heart, Bowyer's frühe bunte Herzkirsche, Voy. Guigne hâtive de Bowyer.
Bowyer's frühe Herzkirsche (par erreur), Voy. Guigne d'Adam.
Brant 10
Brandt.
Braune Knorpelkirsche (Büttner), Voy. Gros Bigarreau noir.
Brüsselsche Bruyn, Voy. Griotte de Léopold.
Brüsselsche rothe, Voy. Carnation.
Buchanan's Early Duke, Voy. May Duke.
Bullock's Heart, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Burr's Sämling, Burr's Seedling, Voy. Semis de Burr.
Büschelkirsche, Buschweichsel, Voy. Amarelle à bouquet.
Büttners gelbe Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau jaune de Buttner.
Büttners October Morello, Büttners Octoberweichsel, Büttners October Zuckerweichsel, Voy. Griotte tardive de Buttner.
Büttners rothe Knorpelkirsche, Büttners rothe neue Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau rouge de Buttner.
Büttners September- und October-Weichsel, Büttners späte Weichsel, Voy. Griotte tardive de Buttner.

Pages.

Büttners Wachs Knorpelkirsche, Büttner's Yellow, Voy. Bigarreau jaune de Buttner.
Carnation 14
Altendorfer Kirsche.
Brüssel'sche rothe.
Coularde (*par erreur*).
Crown.
De Hollande (*par erreur*).
De Portugal.
Doppelte Glaskirsche (*par erreur*).
D'Orange.
English bearer (*de quelques-uns*).
Fleischfarbige Kirsche.
Gelbe Oranienkirsche (*par erreur*).
Griotte de Villènes.
Griottier rouge pâle.
Grosse Cerise rouge pâle.
Grosse spanische gewürzte Kirsche.
Holländische Kirsche.
Malvoisie blanche.
Nouvelle d'Angleterre.
Orange Kers.
Prinzessinkirsche (*par erreur*).
Rothe Oranienkirsche.
Rouge d'Orange.
Wax Cherry.
Weisse Malvasierkirsche.
Champagne. 15
Chatenay, Chatenay's Schöne, Voy. Belle de Chatenay.
Chemise rouge, Voy. Red Jacket.
Cherry Duke (des uns et des autres), Voy. Duke de Jeffrey, May Duke *et* Rothe Muskateller.
Chevreuse, Voy. Amarelle à bouquet.
Choque 7
Guigne Choque.
Circassian, Circassienne, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Cluster, Voy. Amarelle à bouquet.
Coe's bunte Herzkirsche, Coe's Transparent, Voy. Transparente de Coe.
Cœur de Pigeon (des uns et des autres), Voy. Bigarreau gros Cœuret *et* Gros Bigarreau blanc.
Cœur de Poulet, Voy. Bigarreau commun.
Cœuret, Voy. Gros Bigarreau blanc.
Cœuret rouge de Roberts. 12
Roberts' Red Heart.
Cœur monstrueux, Voy. Gros Bigarreau rouge.
Cœur noir, Voy. Guigne noire ancienne.
Common Red (des uns et des autres), Voy. de Kent *et* Montmorency.
Commune (des uns et des autres), Voy. Griotte commune *et* de Kent.
Commune à trochet, Voy. Amarelle à bouquet.

Pages.

Commune à trochet (de quelques-uns), Voy. de Kent.
Commune marbrée, Voy. Gros Bigarreau blanc.
Constance Maisin 17
Cordiforme noire de Fromms, Voy. Guigne de Fromms.
Coularde, Voy. May Duke.
Coularde (par erreur) Voy. Carnation *et* Gros Gobet.
Coularde de Hollande (par erreur), Voy. May Duke.
Couronne d'Adam, Voy. Guigne d'Adam.
Cox's, Voy. Transparente de Coe.
Creve's Kirsche, Voy. Belle de Chatenay.
Cronberger Herzkirsche, Voy. Bigarreau de Kronberg.
Croquante (des uns et des autres), Voy. Bigarreau commun *et* Gros Bigarreau blanc.
Crown, Voy. Carnation.
D'Agen, Voy. Belle de Chatenay.
D'Angleterre (des uns et des autres), Voy. Anglaise hâtive *et* Elton.
Dankelmanns Kirsche. 12
Agatkirsche (*Christ*).
Ambrée (*Christ*).
Bigarreau jaune.
Dankelmanns weisse Herzkirsche.
Gelbe Marmorkirsche.
Grosse weisse Dankelmanns Kirsche.
Guigne blanc Mazard.
Kleine weisse Perlkirsche.
Mazard blanc.
Schwefelkirsche.
Weisse Zwieselbeere (*Henne*).
D'Arenberg, Voy. Reine Hortense.
Dauphine (de quelques-uns), Voy. Belle de Choisy.
De Bâle, Voy. Guigne précoce de Tarascon.
De Bourgueil, Voy. Montmorency de Bourgueil.
D'Écarlate, Voy. May Duke.
De Cire, Voy. Guigne jaune.
De Crève, Voy. Belle de Chatenay.
De Cuir, Voy. Guigne jaune.
De Folger 9
De l'Oiseleur.
Folgerkirsche.
Guigne (*variété, Duhamel*) ?
Holländische Folgerkirsche.
Volgerkirsche.
De Fraser, Voy. Guigne noire de Tartarie.
De Gottorpe, Voy. Bigarreau commun.
De Grosse, Voy. Grosse de Verrières.
De Hollande, Voy. May Duke.
De Hollande (par erreur), Voy. Carnation.

Pages.

De Hollande à larges feuilles, Voy. May Duke.
De Jérusalem, Voy. Griotte de Jérusalem.
De Kent 16
Common Red.
Commune.
Commune à trochet (*de quelques-uns*).
De Montmorency.
Early Richmond.
Flemish (*de beaucoup*).
Kentish.
Kentish Red.
Montmorency à longue queue?
Muscat de Prague.
Pie Cherry.
Précoce Richmond.
Sussex.
Virginian May.
De Kent, Voy. Gros Gobet.
De Kleparow, Voy. Griotte de Kleparow.
De la Bourguignière, Voy. Gros Gobet.
De la Madeleine, Voy. Madeleine.
De la Palembre, Voy. Belle de Choisy.
De l'Ardèche 17
De la Reine, Voy. Gros Gobet.
De Larose, Voy. Belle de Chatenay.
De la Saint-Jean, Voy. May Duke.
De l'Esvière, Voy. De Prusse.
Délicate 17
Délices d'Erfurt 17
De l'Oiseleur, Voy. de Folger.
De l'Once, Voy. Bigarreau de l'Once.
D'Elton, Voy. Elton.
De Mai, Voy. May Duke.
De Mai de Cobourg, Voy. Guigne pourpre hâtive.
De Martigné, Voy. de Prusse.
De Montmorency? Voy. de Kent.
De Montmorency (par erreur), Voy. Rothe Muskateller.
De Montmorency à gros fruit, Voy. Gros Gobet.
De Norwège, Voy. Gros Bigarreau noir.
De Planchoury, Voy. Belle de Chatenay.
De Portugal (des uns et des autres), Voy. Carnation *et* Duke de Jeffrey.
De Prusse 9
A courte queue.
Amerikanische Gewürzkirsche.
De l'Esvière.
De Martigné.
De Soissons.
Doppelte Glaskirsche.
Dopple Transparente.
Double de Verre.
Doubsche Erzherzogskirsche (*par erreur*).
Frühe rothmelirte Amarelle (*par erreur*).
Griotte de Prusse.

Pages.

De Prusse (*suite*).
Griotte Louis-Philippe.
Grosse Amarelle.
Grosse Ammer (*Thuringe*).
Grosse Frühkirsche.
Guigne douce de Provence?
Guindolière.
Guindoux de Provence.
Noire de Prusse.
Polnische grosse Weichsel.
Polnische Kirsche.
Roi de Prusse.
Rothe Glanzkirsche.
Volgers Swolse.
Zwolse Kers.
De Prusse (Dochnahl), Voy. Gros Gobet.
De Saxe, Voy. Belle de Chatenay.
Des Carmélites (à Besançon), Voy. Bigarreau noir tardif.
De Soissons, Voy. de Prusse.
D'Espa, de Spa ou de Spaa, Voy. Belle de Chatenay.
De Spaa (par erreur), Voy. Reine Hortense.
D'Espagne (des uns et des autres), Voy. Belle de Chatenay *et* May Duke.
D'Espagne hâtive, Voy. Griotte précoce d'Espagne.
De Stavelot, Voy. Reine Hortense.
De Varennes, Voy. Grosse Nonnenkirsche.
De Vaux 17
De Vaux? Voy. Anglaise hâtive.
D'Hostheim, Voy. Griotte d'Ostheim.
Die Kreiselkirsche, Voy. Guigne Toupie.
Die Leopolds Kirsche, Voy. Griotte de Léopold.
Die Louis Philipp, Voy. Griotte Louis-Philippe.
D'Olivet 16
Dona Maria, Voy. Belle de Chatenay.
Dönissens gelbe Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau jaune de Dœnissen.
Donna Maria (de quelques-uns), Voy. Reine Hortense.
Doppelte Glaskirsche, Voy. de Prusse.
Doppelte Glaskirsche (par erreur), Voy. Carnation.
Doppelte Maikirsche, Voy. May Duke.
Doppelte Natte, Voy. Double Natte.
Doppelte Schattenmorelle, Voy. Griotte du Nord.
Doppelte Weichsel, Voy. Griotte précoce d'Espagne.
D'or, Voy. Guigne jaune.
D'Orange, Voy. Carnation.
Double de Verre, Voy. de Prusse.
Double Marmotte, Voy. Griotte impériale.

Pages.

Double Natte 10
Bettenburger Natte.
Doppelte Natte.
Kers van der Nat.
Kirsche von der Natt.
Double Transparente, Voy. de Prusse.
Double Volgers (des Hollandais), Voy. Gros Gobet.
Doucette, Douteuse, Voy. Belle de Choisy.
Downer, Downer's, Downer's Late, Downer's Late Red, Downers späte Herzkirsche, Voy. Guigne tardive de Downer.
Downton 11
Bigarreau Downton.
Downton's Herzkirsche.
Downtonkirsche.
Guigne Downton.
Drogans gelbe Knorpelkirsche, Drogans grosse gelbe Knorpelkirsche, Drogan's Yellow Bigarreau, Voy. Bigarreau jaune de Drogan.
Duc de Mai, Duc de May, Voy. May Duke.
Duc de Mai (des uns et des autres), Voy. Anglaise hâtive *et* Montmorency.
Duchesse d'Angoulême 17
Herzogin von Angouleme.
Duchesse de Palluau 14
Herzogin von Palluau.
Duchesse de Palluau (de plusieurs), Voy. Anglaise hâtive.
Duchesse de Palluau (Robert Hogg), Voy. Tardive d'Avignon.
Du Duc de Mai, Duke, Voy. May Duke.
Duke de Jeffrey 8
Belle d'Orléans (*par erreur*).
Cherry Duke (*de quelques-uns*).
De Portugal (*de quelques-uns*).
Jeffrey's Duke.
Jeffrey's Royal.
Jeffrey's Royal Caroon.
Jeffries Duke.
Royale (*de quelques-uns*).
Dunkelrothe Knorpelkirsche 17
Bigarreau violet.
Du Nord, Voy. Griotte du Nord.
Dure noire de Saint-Walpurgis, Voy. Walpurgis.
Dutch Morello, Voy. Griotte du Nord.
Early Black, Voy. Guigne noire ancienne.
Early Black Bigarreau 15
Early Duke, Voy. May Duke.
Early Lamaurie, Voy. Guigne de Lamaurie.
Early Lyons? Voy. Bigarreau Jaboulay.
Early May Duke, Voy. May Duke.

Pages.

Early Purple Gean, Early Purple Griotte, Early Purple Guigne, Voy. Guigne pourpre hâtive.
Early Red Bigarreau 17
Early Red Guigne 17
Early Richemond, Early Richmond (des uns et des autres), Voy. de Kent *et* Montmorency.
Early Strassen 18
Early Strassen? Voy. Belle d'Orléans.
Elk horn, Elk horn of Maryland, Voy. Gros Bigarreau noir.
Elsdorfer Maiherzkirsche, Voy. Guigne hâtive d'Elsdorf.
Elton 7
Bigarreau Elton.
Bigarreau panaché d'Elton.
D'Angleterre (*de quelques-uns*).
D'Elton.
Eltonkirsche.
Elton's.
Eltons bunte.
Eltons bunte Knorpelkirsche.
Elton's Cherry.
Guigne Elton.
Kenorpel Kirsche.
Molken Kirsche.
Englische Erzherzogskirsche (par erreur), Voy. de Prusse.
Englische Montmorency Weichsel, Voy. Gobet hâtif.
English bearer (de quelques-uns), Voy. Carnation.
English Weichsel, Voy. Gros Gobet.
Épiscopale 18
Montmorency Episcopat.
Erfurter Augustkirsche (Burchardt), Voy. Grosse Griotte à vin.
Esperens Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau d'Esperen.
Eugène Furst 18
Excellente Portugaise à courte queue, Voy. Gros Gobet.
Festfleischige schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir à chair très ferme.
Fisbach, Fischbach, Voy. Reine Hortense.
Flamentine 18
Flamentiner.
Flämische Kirsche.
Früheste weiss und rothe Herzkirsche.
Gesprenkelte Weichsel (*par erreur*).
Guigne blanche et rouge très précoce.
Le Flamentin.
Turkine (*par erreur*).
Flamentine? Voy. Guigne Guindole.
Flamentiner, Flämische Kirsche, Voy. Flamentine.

Pages.

Flandrische Weichsel, Voy. Amarelle à bouquet.
Fleischfarbige Kirsche, Voy. Carnation.
Flemish (des uns et des autres), Voy. Gros Gobet, de Kent *et* Montmorency.
Folger Kirsche, Voy. de Folger.
Fränkische Kirsche, Fränkische Wucherkirsche, Voy. Griotte d'Ostheim.
Fraser's Black, Fraser's Black Heart, Fraser's Black Tartarian, Fraser's Tartarian, Fraser's Tartarische, Fraser's Tartarische schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Frauendorfer Weichsel, Voy. Griotte de Frauendorf.
Frogmore Early Bigarreau 18
Frogmore Late Bigarreau 15
Frogmore Morello 16
Fromms Herzkirsche, Fromms schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne de Fromms.
Frühe Bernsteinkirsche 15
Bigarreau d'ambre rouge hâtif.
Grosse frühe rothmelirte Bernsteinkirsche.
Frühe Englische Kirsche, Voy. Anglaise hâtive.
Frühe Englische Kirsche aus Löwen, Voy. Hâtive de Louvain.
Frühe Glaskirsche (Christ), Voy. Montmorency.
Frühe Herzogskirsche, Voy. May Duke.
Frühe Königliche Amarelle, Frühe Königliche Maiweichsel. Voy. Montmorency.
Frühe Maiherzkirsche, Voy. Guigne précoce de mai.
Früher Gobet, Voy. Gobet hâtif.
Frühe rothmelirte Amarelle (par erreur); Voy. de Prusse.
Früheste weiss und rothe Herzkirsche, Voy. Flamentine.
Gaderopse Kers, Voy. Gros Bigarreau noir.
Galopin 14
Garcine, Voy. Guigne Garcine.
Géante de Badacson 13
Badacsoner Riesenkirsche.
Géante d'Hedelfingen 8
Hedelfinger Riesenkirsche.
Wahlerkirsche.
Gelbe Herzkirsche, Gelbe Kirsche, Voy. Guigne jaune.
Gelbe Marmorkirsche, Voy. Dankelmanns Kirsche.
Gelbe Oranienkirsche (par erreur), Voy. Carnation.

Pages.

Gelbe spanische Herzkirsche, Voy. Guigne jaune.
Gemeine Amarelle, Voy. Montmorency.
Gemeine Marmorkirsche, Voy. Bigarreau commun.
Gesprenkelte Weichsel (par erreur), Voy. Flamentine.
Gloire de France, Gloire de la France, Voy. Bonnemain.
Gobet à courte queue, Voy. Gros Gobet.
Gobet hâtif 14
Englische Montmorency Weichsel.
Früher Gobet.
Weichsel mit kurzem Stiele (*par erreur*).
Gobet mit kurzem Stiele, Voy. Gros Gobet.
Goldkirsche, Voy. Guigne jaune.
Gotthilf Tilgners schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir de Tilgner.
Gottorper Kirsche 18
Gottorper Kirsche ? Voy. Bigarreau commun.
Graffion (des uns et des autres), Voy. Bigarreau commun *et* Gros Bigarreau blanc.
Grande Cerise de Mai douce, Voy. Guigne noire ancienne.
Grande Cerise noire osseuse, Voy. Gros Bigarreau noir.
Grande Guigne de Mai précoce, Voy. Guigne précoce de Mai.
Great Bigarreau de Mezel, Great Bigarreau of Mezel, Voy. Bigarreau de Mezel.
Griotte Acher 15
Griotte commune 17
Commune.
Griotte à eau-de-vie.
Griotte à fruit noir.
Griottier.
Grosse Griotte.
Muscat de Prague.
Griotte de Bettenbourg 15
Bettenburger Grosser Gobet Weichsel.
Bettenburger Weichsel.
Griotte de Florence (par erreur), Voy. Bigarreau d'Italie.
Griotte de Frauendorf 14
Frauendorfer Weichsel.
Grosse Frauendorfer Weichsel.
Weichsel grosse Frauendorfer.
Griotte de Jérusalem 15
Belzweichsel.
De Jérusalem.
Guigne (*de quelques-uns*).
Jerusalemskirsche.
Kirschweichsel.
Pyramidenkirsche.
Pyramidenweichsel.

Pages.

Griotte de Jérusalem (*suite*).
Royal très tardif.
Spanische Weichsel.
Späte Königsweichsel.
Griotte de Kleparow 15
De Kleparow.
Kleparower Süssweichsel.
Kleparower Weichsel.
Kleparowka.
La Bonne Polonaise.
Polnische Weichsel.
Griotte de Léopold 16
Brüsselsche Bruyn.
Die Leopolds Kirsche.
Griotte de Prusse, Voy. de Prusse.
Griotte d'Espagne (*de quelques-uns*), *Voy.* May Duke.
Griotte de Tivoli, Voy. Griotte du Nord.
Griotte de Villènes, Voy. Carnation.
Griotte d'Ostheim 15
D'Hostheim.
Fränkische Kirsche.
Fränkische Wucherkirsche.
Grosse späte Ostheimer Weichsel.
Kleine Ostheimer Kirsche.
Ostheim.
Ostheimer Kirsche.
Ostheimer Weichsel.
Zwerg Kirsche.
Griotte Double Marmotte, Voy. Griotte impériale.
Griotte douce précoce 14
Griotte douce.
Griotte douce de Liegel.
Liegels süsse Frühweichsel.
Mühlfelder Weichsel.
Süsse Frühweichsel.
Griotte du Nord : 10
Black Morello.
Doppelte Schattenmorelle.
Du Nord.
Dutch Morello.
Griotte de Tivoli.
Griotte ordinaire du Nord.
Griotte seize à la livre.
Grosse Cerise à eau-de-vie.
Grosse Cerise à ratafia.
Grosse Cerise de plomb longue.
Grosse Griotte de Septembre.
Grosse lange Lothkirsche.
Grosse Morelle noire tardive.
Grosse Septemberweichsel.
Grosse späte Schattenmorelle.
Large Morello.
Late Morello.
Lothkirsche ?
Milan.
Morello.
Picarde.
Ratafia (*par erreur*).
Ronalds's Large Morello.
Sauerlothkirsche ?

Pages.

Griotte du Nord (*suite*).
Septemberweichsel Grosse.
Small Morello (*de quelques-uns*).
Griotte du Nord à fruits blancs, Voy. Guigne jaune.
Griotte du Nord améliorée 17
Griotte grosse noire, Voy. May Duke.
Griotte impériale 10
Double Marmotte.
Griotte double Marmotte.
Griotte impériale double Marmotte.
Impériale.
Impériale de Bavay.
Imperial Morello.
Griotte Louis-Philippe 16
Die Louis Philipp.
Griotte Louis-Philippe? Voy. de Prusse.
Griotte noire 17
Griotte ordinaire du Nord, Voy. Griotte du Nord.
Griotte précoce (*de quelques-uns*), *Voy* May Duke.
Griotte précoce d'Espagne. 14
D'Espagne hâtive.
Doppelte Weichsel.
Schwarze Sauerkirsche (*Christ*).
Schwarze Spanische Frühweichsel.
Spanische Frühweichsel.
Spanische Weichsel.
Weinkirsche (*Christ*).
Griotte seize à la livre, Voy. Griotte du Nord.
Griotte tardive de Buttner. 15
Büttners October Morello.
Büttners Octoberweichsel.
Büttners October Zuckerweichsel.
Büttners September- und October-Weichsel.
Büttners späte Weichsel.
Holman's Duke (*par erreur*).
Griottier, Voy. Griotte commune.
Griottier de Palembre, Voy. Belle de Choisy.
Griottier rouge pâle, Voy. Carnation.
Grolls bunte Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau blanc de Groll.
Grootte Princess, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Gros Bigarreau blanc 17
Belle de Rocmont.
Bigarote.
Bigarreau blanc.
Bigarreau commun.
Bigarreautier à gros fruit blanc.
Cœur de Pigeon.
Cœuret.
Commune marbrée.
Croquante.
Graffion.
Gros Bigarreau commun.
Harrison's Heart (*par erreur*).

Pages.

Gros Bigarreau commun (*des uns et des autres*), *Voy.* Bigarreau commun *et* Gros Bigarreau blanc.

Gros Bigarreau de Princesse de Hollande, *Voy.* Bigarreau gros Cœuret.

Gros Bigarreau noir 18
Bigarreau à gros fruit noir.
Bigarreau gros Cœuret (*Poiteau*).
Bigarreau gros noir.
Bigarreau noir.
Bigarreau noir de Parmentier.
Blutherzkirsche.
Braune Knorpelkirsche (*Büttner*).
De Norwège.
Elk-horn.
Elk-horn of Maryland.
Gaderopse Kers.
Grande Cerise noire osseuse.
Grosse schwarze Glanzkirsche.
Grosse schwarze Herzkirsche mit festem Fleische.
Grosse schwarze Knorpelkirsche.
Grosse schwarze Knorpelkirsche mit saftigem Fleische.
Grosse schwarze Kramelkirsche.
Guigne noire cartilagineuse.
Guigne noire tardive.
Knorpelkirsche.
Large black Bigarreau.
Lederkirsche.
Prinzenkirsche.
Schwarze bitterliche Herzkirsche.
Schwarze Lothkirsche.
Späte braune harte Septemberkirsche.
Späte braune spanische Herzkirsche.
Szucser schwarze Knorpelkirsche.
Tradescant's.
Tradescant's Black Heart.
Tradescant's Heart.

Gros Bigarreau rouge 8
Bigarreau à gros fruit.
Bigarreau gros fruit rouge.
Bigarreau rouge-pourpre.
Bigarreautier à gros fruit rouge.
Cœur monstrueux.
Large Red Bigarreau.
Lyonnaise (*en Dauphiné*).
Monstrous Heart.
Purpurrothe Knorpelkirsche.

Gros Cœuret, Voy. Bigarreau gros Cœuret.

Gros de Sceaux, Voy. Belle de Chatenay.

Gros Gobet 9
A courte queue.
A courte queue de Provence.
Allergrösste Amarelle.
Coulardе (*par erreur*).
De Kent (*de quelques-uns*).
De la Bourguignière.
De la Reine.
De Montmorency à gros fruit.
De Prusse (*Dochnahl*).

Pages.

Gros Gobet (*suite*).
Double Volgers (*des Hollandais*).
English Weichsel.
Excellente Portugaise à courte queue.
Flemish.
Gobet à courte queue.
Gobet mit kurzem Stiele.
Gros Gobet à courte queue.
Grosse Amarelle.
Grosser Gobet.
Kaiseramarelle.
Kentish (*de beaucoup*).
Kirsche von Montmorency.
Kurzstielige Amarelle.
Kurzstielige Glaskirsche.
Montmorency (*de beaucoup*).
Montmorency à courte queue (*de beaucoup*).
Montmorency à gros fruit.
Roi de Prusse (*Dochnahl*).
Spanische Weichsel.
Weichsel mit ganz kurzem Stiele.

Grosse Amarelle (*des uns et des autres*), *Voy.* de Prusse, Gros Gobet *et* Grosse Morelle.

Grosse Ammer (*Thuringe*), *Voy.* de Prusse.

Grosse Cerise à eau-de-vie, Grosse Cerise à ratafia, Voy. Griotte du Nord.

Grosse Cerise de Mai, Voy. May Duke.

Grosse Cerise de plomb longue, Voy. Griotte du Nord.

Grosse Cerise de Princesse, Voy. Bigarreau gros Cœuret.

Grosse Cerise rouge pâle, Voy. Carnation.

Grosse Cerise Transparente. 18
Belle Audigeoise (*de beaucoup*).
Belle de Chatenay (*par erreur*).
Grosse Guindolle.
Imperial Cherry.
Nouvelle d'Angleterre (*de beaucoup*).

Grosse des Religieuses, Voy. Grosse Nonnenkirsche.

Grosse de Verrières 18
De Grosse.
La Grosse.

Grosse de Wagnelée, Voy. Reine Hortense.

Grosse dunkle braunrothe Kramelkirsche, Voy. Bigarreau pourpré.

Grosse Frauendorfer Weichsel, Voy. Griotte de Frauendorf.

Grosse frühe Maiherzkirsche, Voy. Guigne précoce de Mai.

Grosse frühe rothmelirte Bernsteinkirsche, Voy. Frühe Bernsteinkirsche.

Grosse Frühkirsche, Voy. de Prusse.

Pages.

Grosse Gemeine Marmorkirsche, Voy. Bigarreau commun.

Grosse Griotte, Voy. Griotte commune.

Grosse Griotte à vin 14
Erfurter Augustkirsche (*Burchardt*).
Grosse Weinkirsche.

Grosse Griotte de Septembre, Voy. Griotte du Nord.

Grosse Guigne noire luisante 7
Bullock's Heart.
Guigne des bœufs.
Guigne grosse noire luisante.
Guigne Lême.
Guignier à gros fruit noir luisant.
Lion's Heart.
Ox Heart.
Very large Heart.

Grosse Guindolle, Voy. Grosse Cerise transparente.

Grosse lange Lothkirsche, Voy. Griotte du Nord.

Grosse Maikirsche, Voy. May Duke.

Grosse Merise blanche 18

Grosse Merise noire 12
Merisier à gros fruit noir.

Grosse Morelle 16
Grosse Amarelle.

Grosse Morelle noire tardive, Voy. Griotte du Nord.

Grosse Nonnenkirsche 18
De Varennes.
Grosse des Religieuses.

Grosser Gobet, Voy. Gros Gobet.

Grosse rothe Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau rouge de Buttner.

Grosse rothe Messlerkirsche, Voy. May Duke.

Grosse schwarze Glanzkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.

Grosse schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne noire ancienne.

Grosse schwarze Herzkirsche mit festem Fleische (des uns et des autres), Voy. Bigarreau noir d'Espagne *et* Gros Bigarreau noir.

Grosse schwarze Knorpelkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.

Grosse schwarze Knorpelkirsche mit dem festesten Fleische, Voy. Bigarreau noir à chair très ferme.

Grosse schwarze Knorpelkirsche mit saftigem Fleische, Grosse schwarze Kramelkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.

Grosse Septemberweichsel, Voy. Griotte du Nord.

Grosse spanische gewürzte Kirsche, Voy. Carnation.

Grosse spanische Weichsel, Voy. Transparente d'Espagne.

Grosse späte Ostheimer Weichsel, Voy. Griotte d'Ostheim.

Grosse späte Schattenmorelle, Voy. Griotte du Nord.

Grosse tardive 9

Grosse Weinkirsche, Voy. Grosse Griotte à vin.

Grosse weisse Dankelmanns Kirsche, Voy. Dankelmanns Kirsche.

Grosse weisse glänzende Herzkirsche, Voy. Guigne jaune.

Groths Wachskirsche, Voy. Bigarreau jaune de Groth.

Gubener Bernsteinkirsche, Voy. Ambrée de Guben.

Gubener schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir de Guben.

Guigne (des uns et des autres), Voy. Belle de Choisy, Griotte de Jérusalem, May Duke *et* Rothe Muskateller.

Guigne (variété, Duhamel) ? *Voy.* de Folger.

Guigne à fruits noirs, Voy. Guigne noire ancienne.

Guigne Agathe, Voy. Belle Agathe.

Guigne Belle de Saint-Tronc 11

Guigne blanche, Voy. Guigne jaune.

Guigne blanche (Winkler), Guigne blanche de Winkler, Voy. Guigne de Winkler.

Guigne blanche et rouge très précoce, Voy. Flamentine.

Guigne blanc Mazard, Voy. Dankelmanns Kirsche.

Guigne brune de Liefeld 6
Liefelds braune Herzkirsche.

Guigne carnée de Winkler, Voy. Guigne de Winkler.

Guigne Choque, Voy. Choque.

Guigne Courte queue d'Oullins . . . 11

Guigne Cox's transparent, Voy. Transparente de Coe.

Guigne d'Adam 10
Adam.
Adam's Crown.
Adams Herzkirsche.
Bowyers frühe Herzkirsche (*par erreur*).
Couronne d'Adam.

Guigne d'Annonay 6
Guigne marbrée précoce (*Jacquemet-Bonnefont*).

Guigne de Bordan 10
Bordans frühe weisse Herzkirsche.
Bordans Herzkirsche.

Pages.
Guigne de fer. 18
Guigne de Fraser, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Guigne de Fromms 6
Cordiforme noire de Fromms.
Fromms Herzkirsche.
Fromms schwarze Herzkirsche.
Guigne noire de Fromms.
Guigne de Kruger. 6
Guigne noire (Kruger).
Krügers Herzkirsche.
Krügers Herzkirsche zu Frankfurt.
Krügers schwarze Herzkirsche.
Guigne de Lamaurie. 6
Early Lamaurie.
Guigne de l'Escalier 11
Guigne de Ludwig. 11
Bigarreau Ludwig.
Ludwig's Bigarreau.
Ludwigs bunte Herzkirsche.
Guigne de Mai hâtive, Voy. Guigne précoce de Mai.
Guigne de Nice. 11
Guigne de Petit-Brie, Voy. Reine Hortense.
Guigne de Pontarnaud, Voy. Guigne pourpre hâtive.
Guigne de Provence. 18
Guigne de Ronald, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Guigne des bœufs, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Guigne de Spitz. 11
Guigne noire (Spitz).
Spitzens Herzkirsche.
Spitzens schwarze Herzkirsche.
Guigne de Tarascon. 11
Guigne précoce de Tarascon ?
Guigne Tabascon.
Guigne Tarascon.
Tarascon Kirsche.
Guigne de Tilgener. 10
Tilgeners Herzkirsche.
Tilgeners rothe Herzkirsche.
Tilgeners weissgesprengte rothe Herzkirsche.
Tilgers white Heart.
Guigne de Winkler 7
Guigne blanche (Winkler).
Guigne blanche de Winkler.
Guigne carnée de Winkler.
Guigne Lucie.
Winklers weisse Herzkirsche.
Guigne douce de Provence? Voy. de Prusse.
Guigne Downton, Voy. Downton.
Guigne Elton, Voy. Elton.
Guigne flamande, Voy. Guigne Guindole.
Guigne Garcine. 6
Aventurière.
Garcine.
Guigne grosse noire, Voy. Guigne noire ancienne.
Guigne grosse noire luisante, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Guigne Guindole 11
Flamentine ?
Guigne flamande.
Le Flamentin ?
Guigne hâtive de Boulbon, Voy. Guigne précoce de Tarascon.
Guigne hâtive de Bowyer. 10
Bowyer's Early Heart.
Bowyer's frühe bunte Herzkirsche.
Guigne hâtive d'Elsdorf. 17
Elsdorfer Maiherzkirsche.
Guigne hâtive de Pontarnau, Voy. Guigne pourpre hâtive.
Guigne hâtive de Schneider. 10
Schneiders frühe Herzkirsche.
Schneiders Kirsche.
Guigne hâtive de Werder. 10
Guigne noire de Werder.
Guigne noire hâtive de Werder.
Guigne précoce de Werder.
Guigne Werder's Early Black Heart.
Werder's Early Black.
Werder's Early Black Heart.
Werder'sche allerfrüheste schwarze Herzkirsche.
Werder'sche frühe Herzkirsche.
Werder'sche frühe schwarze Herzkirsche.
Guigne Jaboulaise (par erreur), Voy. Guigne précoce de Tarascon.
Guigne jaune. 11
A soufre.
Bigarreau blanc (*par erreur*).
De cire.
De cuir.
D'or.
Gelbe Herzkirsche.
Jaune.
Gelbe Kirsche.
Gelbe spanische Herzkirsche.
Goldkirsche.
Griotte du Nord à fruits blancs.
Grosse weisse glänzende Herzkirsche.
Guigne blanche.
Guigne jaune de Duhamel.
Lederkirsche.
Schwefelkirsche.
Wachskirsche.
Weisse spanische Herzkirsche.
Guigne Lême, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Guigne Lucie, Voy. Guigne de Winkler.
Guigne Lucien 10
Lucien.
Lucienkirsche.
Guigne marbrée précoce (Jacquemet Bonnefont), Voy. Guigne d'Annonay.

Pages.

Guigne Marie Besnard 11
Guigne noire, Voy. Guigne noire ancienne.
Guigne noire (Kruger), Voy. Guigne de Kruger.
Guigne noire (Spitz), Voy. Guigne de Spitz.
Guigne noire ancienne. 16
Ansell's Fine Black.
Black Caroon (*de quelques-uns*).
Black Caroon Gean.
Black Heart.
Cœur noir.
Early Black.
Grande Cerise de mai douce.
Grosse schwarze Herzkirsche.
Guigne à fruits noirs.
Guigne grosse noire.
Guigne noire.
Spanish Black Heart.
Guigne noire cartilagineuse, Voy. Gros Bigarreau noir.
Guigne noire de Circassie, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Guigne noire de Cobourg, Voy. Guigne pourpre hâtive.
Guigne noire de Fromms, Voy. Guigne de Fromms.
Guigne noire de Tartarie. 6
Bigarreau de Tartarie.
Black Circassian.
Black Circassian Cherry.
Black Russian.
Black Tartarian.
Black Tartarian Cherry.
Circassian.
Circassienne.
De Fraser.
Fraser's Black.
Fraser's Black Heart.
Fraser's Black Tartarian.
Fraser's Tartarian.
Frasers Tartarische.
Frasers Tartarische schwarze Herzkirsche.
Guigne de Fraser.
Guigne de Ronald.
Guigne noire de Circassie.
Guigne noire de Russie.
Noire de Circassie.
Noire de Fraser.
Noire de Tartarie.
Ronalds's Black Heart.
Ronalds's Heart.
Ronalds's Large Black Heart.
Schwarze Herzkirsche.
Schwarze Tartarische.
Superb Circassian.
Tartarian.
Tartarian Black.
Guigne noire de Werder, Voy. Guigne hâtive de Werder.

Pages.

Guigne noire hâtive, Voy. Guigne précoce de Mai.
Guigne noire hâtive de Werder, Voy. Guigne hâtive de Werder.
Guigne noire tardive, Voy. Gros Bigarreau noir.
Guigne nouvelle hâtive, Voy. Guigne précoce de Mai.
Guigne Ohio's Beauty, Voy. Beauté de l'Ohio.
Guigne Olive. 12
Bigarreau tardif.
Guigne pourpre hâtive. 6
De Mai de Cobourg.
Early Purple Gean.
Early Purple Griotte.
Early Purple Guigne.
Guigne de Pontarnaud.
Guigne hâtive de Pontarnau.
Guigne noire de Cobourg.
Guigne pourpre précoce.
Trempée précoce.
Werder's Early Black (*par erreur*).
Guigne précoce de Mai. 10
Baumann's May.
Bigarreau de Mai.
Frühe Maiherzkirsche.
Grande guigne de Mai précoce.
Grosse frühe Maiherzkirsche.
Guigne de Mai hâtive.
Guigne noire hâtive.
Guigne nouvelle hâtive.
Guignier hâtif de Mai à gros fruits noirs.
Hallas grosse frühe schwarze Herzkirsche.
Mai de Baumann.
Neue frühe Maiherzkirsche.
Prager Frühkirsche.
Strassburger frühe Maiherzkirsche.
Wilders Bigarreau de Mai.
Guigne précoce de Mathère. 6
Guigne précoce de Tarascon 18
De Bâle.
Guigne hâtive de Boulbon.
Guigne Jaboulaise (*par erreur*).
Précoce de Boulbon.
Précoce de Tarascon.
Guigne précoce de Tarascon? Voy. Guigne de Tarascon.
Guigne précoce de Werder, Voy. Guigne hâtive de Werder.
Guigne reinette noire 18
Guigne Rival, Voy. Rival.
Guigne royale 12
Guigne sucrée de Léon Leclerc, Voy. Sucrée Léon Leclerc.
Guigne Tabascon, Guigne Tarascon, Voy. Guigne de Tarascon.
Guigne tardive de Downer 11
Downer.
Downer's.
Downer's Late.

Pages.

Guigne tardive de Downer (*suite*).
Downer's Late Red.
Downer's späte Herzkirsche.
Tardive de Downer.
Guigne Toupie. 11
Die Kreiselkirsche.
Toupie.
Guigne transparente de Coe, Voy. Transparente de Coe.
Guigne Villeneuve. 7
Guigne Werder's Early Black Heart, Voy. Guigne hâtive de Werder.
Guignier à gros fruit noir luisant, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Guignier hâtif de Mai à gros fruits noirs, Voy. Guigne précoce de Mai.
Guindolière, Guindoux de Provence, Voy. de Prusse.
Guindoux de la Rochelle? Voy. Reine Hortense.
Hallas grosse frühe schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne précoce de Mai.
Hängelkirsche, Voy. Straussweichsel.
Harrison's Heart? (des uns et des autres), Voy. Bigarreau Gros Cœuret *et* Gros Bigarreau blanc.
Hâtive de Louvain. 9
Angleterre hâtive de Louvain.
Frühe Englische Kirsche aus Löwen.
Löwener Frühkirsche.
Hâtive de Prin 17
Hâtive et tardive? Hâtive malgré, Voy. May Duke.
Heckkirsche, Voy. Amarelle à bouquet.
Hedelfinger Riesenkirsche, Voy. Géante d'Hedelfingen.
Heintzen's schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir de Heintzen.
Henneberger Grafenkirsche. 16
Herzogin von Angouleme, Voy. Duchesse d'Angoulême.
Herzogin von Palluau, Voy. Duchesse de Palluau.
Hildesheimer ganz späthe bunte Knorpelkirsche, Hildesheimer ganz späthe Knorpelkirsche, Hildesheimer ganz späthe weisse Knorpelkirsche, Hildesheimer späthe Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau tardif de Hildesheim.
Holländische Folgerkirsche, Voy. de Folger.
Holländische Kirsche, Voy. Carnation.
Holländische Weichsel, Voy. May Duke.
Holman's Duke (par erreur), Voy. Griotte tardive de Buttner.
Holman's Duke, Voy. May Duke.
Holme's Late Duke 17
Holstein, Voy. Abbesse d'Oignies.
Howey. 18

Pages.

Hybride de Laeken, Voy. Reine Hortense.
Impératrice Eugénie. 8
L'Impératrice Eugénie.
Impérial Cherry, Voy. Grosse Cerise transparente.
Impériale de Bavay, Impérial Morello, Impériale, Voy. Griotte impériale.
Italien Heart, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Jaboulaise, Voy. Bigarreau Jaboulay.
Jaune, Voy. Guigne jaune.
Jaune de Buttner, Voy. Bigarreau jaune de Buttner.
Jeffrey's Duke, Jeffrey's Royal, Jeffrey's Royal Caroon, Jeffries Duke, Voy. Duke de Jeffrey.
Jerusalemskirsche, Voy. Griotte de Jérusalem.
Kaiseramarelle, Voy. Gros Gobet.
Kenorpel Kirsche, Voy. Elton.
Kentish (des uns et des autres), Voy. de Kent, Gros Gobet *et* Montmorency.
Kentish Red (des uns et des autres), Voy. de Kent *et* Montmorency.
Kers van der Nat, Kirsche von der Natt, Voy. Double Natte.
Kirsche von Montmorency, Voy. Gros Gobet.
Kirschweichsel, Voy. Griotte de Jérusalem.
Kirtland's Mary, Voy. Marie de Kirtland.
Kleine frühe Amarelle, Kleine Glaskirsche von Montmorency, Voy. Montmorency.
Kleine Ostheimer Kirsche, Voy. Griotte d'Ostheim.
Kleine süsse Spanische, Voy. Sucrée d'Espagne.
Kleine weisse Perlkirsche, Voy. Dankelmanns Kirsche.
Kleparower Süsswcichsel, Kleparower Weichsel, Kleparowka, Voy. Griotte de Kleparow.
Klüftchenkirsche, Voy. Amarelle à bouquet.
Knight's Early Black, Knight's frühe Herzkirsche, Voy. Noire hâtive de Knight.
Knight's Late Black, Voy. Bigarreau noir de Knight.
Knorpelkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.
Knorpelkirsche von Rockport, Voy. Bigarreau Rockport.
Königin Hortensia, Voy. Reine Hortense.

Pages.

Königliche Amarelle, Voy. Montmorency.
Kronberg Black Heart, Kronberger Kirsche, Kronberger schwarze Herzkirsche, Kronkirsche (par erreur), Voy. Bigarreau de Kronberg.
Krügers Herzkirsche, Krügers Herzkirsche zu Frankfurt, Krügers schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne de Kruger.
Krügers schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir de Kruger.
Kurzstielige Amarelle, Kurzstielige Glaskirsche (des uns), Voy. Gros Gobet.
La Bonne Polonaise, Voy. Griotte de Kleparow.
Ladé's späthe Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau tardif de Ladé.
La Donissen, Lady Southampton's Yellow? Voy. Bigarreau jaune de Dœnissen.
Lagan, Voy. Logan.
La Grosse, Voy. Grosse de Verrières.
Large Black Bigarreau? Voy. Gros Bigarreau noir.
Large May Duke, Voy. May Duke.
Large Morello, Voy. Griotte du Nord.
Large Red Bigarreau? Voy. Gros Bigarreau rouge.
Larose, Voy. Belle de Chatenay.
Late Arch-Duke, Voy. Archduke.
Late Black Bigarreau. 18
Late Duke. 18
Late Duke (de quelques-uns), Voy. Archduke.
Late Morello, Voy. Griotte du Nord.
Lederkirsche (des uns et des autres), Voy. Gros Bigarreau noir *et* Guigne jaune.
Le Flamentin, Voy. Flamentine.
Le Flamentin? Voy. Guigne Guindole.
Lemercier (de beaucoup), Voy. Reine Hortense.
Liefelds braune Herzkirsche, Voy. Guigne brune de Liefeld.
Liegels süsse Frühweichsel, Voy. Griotte douce précoce.
Lieke's bunte Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau tardif de Lieke.
L'Impératrice Eugénie, Voy. Impératrice Eugénie.
Lion's Heart, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Little Mai Cherry (Sickler), Voy. Montmorency.
Logan. 10
Lagan.

Pages.

Lothkirsche? Voy. Griotte du Nord.
Louis XVIII, Louis-Philippe (de quelques-uns), Voy. Reine Hortense.
Love Apple Cherry, Voy. Pomme d'Amour.
Löwener Frühkirsche, Voy. Hâtive de Louvain.
Lucien, Lucienkirsche, Voy. Guigne Lucien.
Ludwigs Bigarreau, Ludwigs bunte Herzkirsche, Voy. Guigne de Ludwig.
Lyonnaise (en Dauphiné), Voy. Gros Bigarreau rouge.
Madame Grégoire 18
Madeleine 14
Amarelle de la Madeleine.
Amarelle tardive.
De la Madeleine.
Magèse 10
Magnifique de Sceaux, Voy. Belle de Chatenay.
Mai de Baumann, Voy. Guigne précoce de Mai.
Mai Herzogskirsche, Voy. May Duke.
Malvoisie blanche, Voy. Carnation.
Marcelin, Marceline, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
Marie de Kirtland. 12
Kirtland's Mary.
Marie.
Mary.
Marsotte 12
Mary, Voy. Marie de Kirtland.
May Duke 8
Anglaise (*de beaucoup*).
Anglaise hâtive (*de beaucoup*).
Angleterre hâtive (*de quelques-uns*).
A vin.
Benham's Fine Early Duke.
Berliner Maikirsche.
Buchanan's Early Duke.
Cherry Duke (*de quelques-uns*).
Coularde.
Coularde de Hollande (*par erreur*).
D'écarlate.
De Hollande.
De Hollande à larges feuilles.
De la Saint-Jean.
De Mai.
D'Espagne (*de quelques-uns*).
Doppelte Maikirsche.
Duc de Mai.
Duc de May.
Du Duc de Mai.
Duke.
Early Duke.
Early May Duke.
Frühe Herzogskirsche.
Griotte d'Espagne (*de quelques-uns*).
Griotte grosse noire.

Pages.

May Duke (*suite*).
Griotte précoce (*de quelques-uns*).
Grosse Cerise de Mai.
Grosse Maikirsche.
Grosse rothe Messlerkirsche.
Guigne (*de quelques-uns*).
Hâtive et tardive ?
Hâtive malgré.
Holländische Weichsel.
Holman's Duke.
Large May Duke.
Mai Herzogskirsche.
Millet's Late Heart Duke.
Morris's Early Duke.
Portugal Duke.
Pragische Muskateller (*par erreur*).
Précoce (*par erreur*).
Précoce de Mai.
Précoce du Duc.
Pressburger Maiweichsel.
Rothe Lothkirsche.
Rothe Maikirsche.
Rouge de Mai.
Royale (*par erreur*).
Royale ancienne (*par erreur*).
Royale d'Angleterre hâtive.
Royale hâtive (*de quelques-uns*).
Royale hâtive anglaise.
Royal Muscat.
Scharlachkirsche.
Successionskirsche.
Tempe-et-tard.
Thompson's Duke.
Tôt-et-tard.
Wanfrieder rothe Frühkirsche.

Mazard blanc, Voy. Dankelmanns Kirsche.

Meininger späte Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau tardif de Meiningen.

Merisier à gros fruit noir, Voy. Grosse Merise noire.

Merveille de Hollande, Voy. Reine Hortense.

Milan, Voy. Griotte du Nord.

Millet's Late Heart Duke, Voy. May Duke.

Molken Kirsche, Voy. Elton.

Monstrose Marmorkirsche, Monstrous de Mezel, Monstrous Heart (par erreur), Voy. Bigarreau de Mezel.

Monstrous Heart, Voy. Gros Bigarreau rouge.

Monstrueuse 18

Monstrueuse de Bavay, Voy. Reine Hortense.

Monstrueuse de Bourgueil, Voy. Montmorency de Bourgueil.

Monstrueuse de Jodoigne, Voy. Reine Hortense.

Montmorency 9
Amarelle royale.

Pages.

Montmorency (*suite*).
Amarelle royale hâtive.
Common Red.
Duc de Mai (*de quelques-uns*).
Early Richemond.
Flemish.
Frühe Glaskirsche (*Christ*).
Frühe Königliche Amarelle.
Frühe Königliche Maiweichsel.
Gemeine Amarelle.
Kentish.
Kentish Red.
Kleine frühe Amarelle.
Kleine Glaskirsche von Montmorency.
Königliche Amarelle.
Little Mai Cherry (*Sickler*).
Montmorency à longue queue.
Montmorency ordinaire.
Petite Cerise rouge précoce (*Sickler*).
Petite Cerise transparente de Montmorency.
Pie Cherry.
Spanische Glaskirsche.
Sussex.
Virginian May.
Von Montmorency.
Weichselbaum von Montmorency.

Montmorency (de beaucoup), Montmorency à courte queue (de beaucoup), Montmorency à gros fruit, Voy. Gros Gobet.

Montmorency à longue queue, Voy. Montmorency.

Montmorency à longue queue ? Voy. de Kent.

Montmorency Bretonneau. 14

Montmorency de Bourgueil 14
De Bourgueil.
Monstrueuse de Bourgueil.

Montmorency Episcopat, Voy. Episcopale.

Montmorency ordinaire, Voy. Montmorency.

Montmorency pleureur. 17
Trauer Montmorency.

Morelle von Wilhelmshöhe 16

Morello, Voy. Griotte du Nord.

Morestin, Voy. Reine Hortense.

Morris's Duke, Morris's Early Duke, Voy. May Duke.

Moustier, Voy. Reine Hortense.

Mückelberger Grosse. 16

Mühlfelder Weichsel, Voy. Griotte douce précoce.

Münsterkirsche, Voy. Bigarreau de Munster.

Muscat de Prague (des uns et des autres), Voy. Griotte commune *et* de Kent.

Muscat rouge, Voy. Rothe Muskateller.

Pages.

Neapolitanische Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau de Naples.
Neue Englische Weichsel. 16
Neue Englische Kirsche.
Neue frühe Maiherzkirsche, Voy. Guigne précoce de Mai.
Noire de Circassie, Noire de Fraser, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Noire de Prusse, Voy. de Prusse.
Noire de Tartarie, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Noire hâtive de Knight. 18
Knight's Early Black.
Knight's frühe Herzkirsche.
Nouvelle d'Angleterre (des uns et des autres), Voy. Carnation *et* Grosse Cerise transparente.
Nouvelle d'Angleterre (Duhamel), Voy. Rothe Muskateller.
Nouvelle d'Angleterre (par erreur), Voy. Belle de Choisy.
Nouvelle d'Orléans, Voy. Belle d'Orléans.
Nouvelle Royale 9
Nouvelle Royale (Robert Hogg), Voy. Rothe Muskateller.
Ohio Beauty, Ohio's Beauty, Voy. Beauté de l'Ohio.
Orange Kers, Voy. Carnation.
Ostheim, Ostheimer Kirsche, Ostheimer Weichsel, Voy. Griotte d'Ostheim.
Ox Heart, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Petite Cerise rouge précoce (Sickler), Petite Cerise transparente de Montmorency, Voy. Montmorency.
Picarde, Voy. Griotte du Nord.
Pie Cherry (des uns et des autres), Voy. de Kent *et* Montmorency.
Plumstone 15
Plumstone Morello.
Podiebrad 16
Polnische grosse Weichsel, Polnische Kirsche, Voy. de Prusse.
Polnische Weichsel, Voy. Griotte de Kleparow.
Pomme d'Amour 14
Love Apple Cherry.
Ponhaton, Voy. Powhattan.
Pontiac 11
Portugal Duke, Voy. May Duke.
Powhattan 8
Ponhaton.
Prächtige Glaskirsche, Voy. Belle de Chatenay.
Prager Frühkirsche, Voy. Guigne précoce de Mai.

Pages.

Pragische Muskateller (par erreur), Précoce (par erreur), Voy. May Duke.
Précoce de Boulbon, Voy. Guigne précoce de Tarascon.
Précoce de Mai, Voy. May Duke.
Précoce de Marest. 17
Précoce de Tarascon, Voy. Guigne précoce de Tarascon.
Précoce du Duc, Voy. May Duke.
Précoce Lemercier 18
Précoce Richmond, Voy. de Kent.
Pressburger Maiweichsel, Voy. May Duke.
Prinzenkirsche, V. Gros Bigarreau noir.
Prinzessinkirsche (par erreur), Voy. Carnation.
Purpurrothe Knorpelkirsche (des uns et des autres), Voy. Bigarreau pourpré *et* Gros Bigarreau rouge.
Pyramidenkirsche, Pyramidenweichsel, Voy. Griotte de Jérusalem.
Ratafia (par erreur), Voy. Griotte du Nord.
Raton, Voy. Belle de Couchey.
Red Jacket 11
Chemise rouge.
Red Jacquet.
Reichlichtragende Soodamarelle, Voy. Sood Amarelle.
Reine Hortense 9
Belle Audigeoise (*de quelques-uns*).
Belle de Jodoigne.
Belle de Laeken.
Belle de Petit-Brie.
Belle de Prapeau.
Belle de Spa (*par erreur*).
Belle Hortense.
Belle suprême.
Bouvroy ?
D'Arenberg.
De Spaa (*par erreur*).
De Stavelot.
Donna Maria (*de quelques-uns*).
Fisbach.
Fischbach.
Grosse de Wagnelée.
Guigne de Petit-Brie.
Guindoux de la Rochelle ?
Hybride de Laeken.
Königin Hortensia.
Lemercier (*de beaucoup*).
Louis XVIII.
Louis-Philippe.
Merveille de Hollande.
Monstrueuse de Bavay.
Monstrueuse de Jodoigne.
Morestin.
Moustier.
Reine des Cerises.
Rouvroy.
Seize à la livre.

Pages.

Reine Hortense hâtive 14
Rival 13
Guigne Rival.
Rival Herzkirsche.
Rival Kirsche.
Robert's Red Heart, Voy. Cœuret rouge de Roberts.
Rockport, Voy. Bigarreau Rockport.
Roi de Prusse, Voy. de Prusse.
Roi de Prusse (Dochnahl), Voy. Gros Gobet.
Romaine. 17
Ronalds's Black Heart, Ronalds's Heart, Ronalds's Large Black Heart, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Ronalds's Large Morello, Voy. Griotte du Nord.
Rose Charmeux, Voy. Belle de Chatenay.
Rothe Glanzkirsche, Voy. de Prusse.
Rothe Knorpelkirsche aus Samen, Voy. Bigarreau rouge de Buttner.
Rothe Lothkirsche, Rothe Maikirsche, Voy. May Duke.
Rothe Molkenkirsche. 16
Rothe Weinkirsche.
Rothe Muskateller. 18
Anglaise tardive (*de quelques-uns*).
Cherry Duke (*de quelques-uns*).
De Montmorency (*par erreur*).
Guigne ?
Muscat rouge.
Nouvelle d'Angleterre (*Duhamel*).
Nouvelle Royale (*Robert Hogg*).
Royale.
Späte Maikirsche.
Rothe Oranienkirsche, Voy. Carnation.
Rothe Soodkirsche, Voy. Sood Amarelle.
Rothe Weinkirsche, Voy. Rothe Molkenkirsche.
Rouge de Mai, Voy. May Duke.
Rouge des Vosges. 12
Rouge d'Orange, Voy. Carnation.
Rouvroy, Voy. Reine Hortense.
Royal Duke ? Voy. Anglaise hâtive.
Royale (des uns et des autres), Voy. Duke de Jeffrey, May Duke, *et* Rothe Muskateller.
Royale ancienne (par erreur), Royale d'Angleterre hâtive, Voy. May Duke.
Royale hâtive (des uns et des autres), Voy. Anglaise hâtive *et* May Duke.
Royale hâtive anglaise, Voy. May Duke.
Royale tardive 14
Anglaise tardive.
Véritable Cerise anglaise.
Royal Muscat, Voy. May Duke.
Royal très tardif, Voy. Griotte de Jérusalem.
Saft Amarelle, Voy. Sood Amarelle.

Pages.

St. Margaret's. 18
Sauerjotte 17
Sauerlothkirsche ? Voy. Griotte du Nord.
Sauvageon de Kroneberg, Voy. Bigarreau de Kronberg.
Scharlachkirsche, Voy. May Duke.
Schleihahns Kirsche, Voy. Bigarreau de Schleihahn.
Schneiders frühe Herzkirsche, Schneiders Kirsche, Voy. Guigne hâtive de Schneider.
Schöne Agathe, Voy. Belle Agathe.
Schöne von Choisy, Voy. Belle de Choisy.
Schöne von Marienhöhe, Voy. Belle de Marienhœhe.
Schöne von Ohio, Voy. Beauté de l'Ohio.
Schöne von Orléans, Voy. Belle d'Orléans.
Schreckens Kirsche, Voy. Bigarreau de Schrecken.
Schwarze bitterliche Herzkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.
Schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Schwarze Knorpel Bernsteinkirsche, Voy. Bigarreau noir de Guben.
Schwarze Knorpelkirsche von Mezel, Voy. Bigarreau de Mezel.
Schwarze Lothkirsche, Voy. Gros Bigarreau noir.
Schwarzer Adler, Voy. Aigle noir.
Schwarze Sauerkirsche (Christ), Voy. Griotte précoce d'Espagne.
Schwarze Spanische, Voy. Bigarreau noir d'Espagne.
Schwarze spanische Frühweichsel, Voy. Griotte précoce d'Espagne.
Schwarze spanische Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir d'Espagne.
Schwarze Tartarische, Voy. Guigne noire de Tartarie.
Schwefelkirsche (des uns et des autres), Voy. Dankelmanns Kirsche *et* Guigne jaune.
Seize à la livre, Voy. Reine Hortense.
Semis de Burr 7
Burr's Sämling.
Burr's Seedling.
September Weichsel Grosse, Small Morello (de quelques-uns), Voy. Griotte du Nord.
Sood Amarelle 18
Amarelle juteuse.
Reichlichtragende Soodamarelle.
Rothe Sood Kirsche.
Saft Amarelle.
Spanische Frühweichsel, Voy. Griotte précoce d'Espagne.

Pages.

Spanische Glaskirsche (*des uns et des autres*), *Voy.* Montmorency *et* Transparente d'Espagne.
Spanische Weichsel (*des uns et des autres*), *Voy.* Griotte de Jérusalem, Griotte précoce d'Espagne *et* Gros Gobet.
Spanish Black Heart, *Voy.* Guigne noire ancienne.
Späte Amarelle, *Voy.* Amarelle tardive.
Späte braune harte Septemberkirsche, *Späte braune spanische Herzkirsche*, *Voy.* Gros Bigarreau noir.
Späte bunte Knorpelkirsche aus Frauendorf, *Voy.* Bigarreau tardif de Meiningen.
Späte Herzkirsche, *Voy.* Bigarreau noir d'Espagne.
Späte Hildesheimer Marmorkirsche, *Voy.* Bigarreau tardif de Hildesheim.
Späte Königsweichsel, *Voy.* Griotte de Jérusalem.
Späte Maikirsche, *Voy.* Rothe Muskateller.
Späte Morelle, *Voy.* Amarelle tardive.
Speckkirsche 12
Bigarreau du Lard.
Spitzens Herzkirsche, *Spitzens schwarze Herzkirsche*, *Voy.* Guigne de Spitz.
Spotted Bigarreau, *Voy.* Bigarreau gros Cœuret.
Strassburger frühe Maiherzkirsche, *Voy.* Guigne précoce de Mai.
Straussweichsel 16
A trochet (*de quelques-uns*).
Hängelkirsche.
Träubelkirsche.
Successionskirsche, *Voy.* May Duke.
Sucrée d'Espagne 11
Kleine süsse Spanische.
Süsse Spanische.
Sucrée Léon Leclerc 12
Guigne sucrée de Léon Leclerc.
Superb Circassian, *Voy.* Guigne noire de Tartarie.
Süsse Frühweichsel, *Voy.* Griotte douce précoce.
Süsse Spanische, *Voy.* Sucrée d'Espagne.
Sussex (*des uns et des autres*), *Voy.* de Kent *et* Montmorency.
Sylva de Palluau 9
Szucser schwarze Knorpelkirsche, *Voy.* Gros Bigarreau noir.
Tarascon Kirsche, *Voy.* Guigne de Tarascon.
Tardive d'Avignon 16
Duchesse de Palluau (*Robert Hogg*).

Pages.

Tardive de Downer, *Voy.* Guigne tardive de Downer.
Tartarian, *Tartarian Black*, *Voy.* Guigne noire de Tartarie.
Tecumseh 16
Tempe-et-tard, *Thompson's Duke*, *Voy.* May Duke.
Tilgeners Herzkirsche, *Tilgeners rothe Herzkirsche*, *Voy.* Guigne de Tilgener.
Tilgeners schwarze Knorpelkirsche, *Voy.* Bigarreau noir de Tilgener.
Tilgeners weissgesprengte rothe Herzkirsche, *Tilgers white Heart*, *Voy.* Guigne de Tilgener.
Toctone, *Voy.* Belle d'Orléans.
Tôt-et-tard, *Voy.* May Duke.
Toupie, *Voy.* Guigne Toupie.
Tradescant's, *Tradescant's Black Heart*, *Tradescant's Heart*, *Voy.* Gros Bigarreau noir.
Transparent, *Voy.* Transparente de Rivers.
Transparente de Bettenbourg 14
Bettenburger Glaskirsche.
Transparente de Coe 6
Coës bunte Herzkirsche.
Coe's Transparent.
Cox's.
Guigne Cox's transparent.
Guigne transparente de Coe.
Transparente de Larose, *Voy.* Belle de Chatenay.
Transparente de Meylan 17
Transparente de Rivers 9
Transparent.
Transparente de Siebenfreud 11
Transparente d'Espagne 14
Grosse spanische Weichsel.
Spanische Glaskirsche.
Träubelkirsche (*des uns et des autres*), *Voy.* Amarelle à bouquet *et* Straussweichsel.
Trauben Amarelle, *Voy.* Amarelle à bouquet.
Trauer Montmorency, *Voy.* Montmorency pleureur.
Trempée précoce, *Voy.* Guigne pourpre hâtive.
Très fertile, *Tros Kers*, *Troschkirsche*, *Voy.* Amarelle à bouquet.
Turkey Bigarreau, *Voy.* Bigarreau gros Cœuret.
Turkine (*par erreur*), *Voy.* Flamentine.
Türkirsche Grosse 11
Uhlhorns Trauerkirsche 16
Véritable Cerise anglaise, *Voy.* Royale tardive.

Pages.

Very large Heart, Voy. Grosse Guigne noire luisante.
Vicomte Clary, Voy. Belle de Chatenay.
Viellings Amarelle, Voy. Amarelle à bouquet.
Virginian May (des uns et des autres), Voy. Montmorency *et* de Kent.
Volgerkirsche, Voy. de Folger.
Volgers Swolse, Voy. de Prusse.
Von Montmorency, Voy. Montmorency.
Wachskirsche, Voy. Guigne jaune.
Wahlerkirsche, Voy. Géante d'Hedelfingen.
Walpurgis 8
Dure noire de Saint-Walpurgis.
Walpurgiskirsche.
Wanfrieder rothe Frühkirsche, Voy. May Duke.
Waterloo. 17
Wax Cherry, Voy. Carnation.
Weichselbaum von Montmorency Voy. Montmorency.
Weichsel grosse Frauendorfer, Voy. Griotte de Frauendorf.
Weichsel mit ganz kurzem Stiele, Voy. Gros Gobet.
Weichsel mit kurzem Stiele (par erreur), Voy. Gobet hâtif.
Weinkirsche (Christ), Voy. Griotte précoce d'Espagne.
Weisse Malvasierkirsche, Voy. Carnation.
Weisse Spanische, Voy. Bigarreau blanc d'Espagne

Pages.

Weisse spanische Herzkirsche, Voy. Guigne jaune.
Weisse Zwieselbeere (Henne), Voy. Dankelmanns Kirsche.
Werder's Early Black, Voy. Guigne hâtive de Werder.
Werder's Early Black (par erreur), Voy. Guigne pourpre hâtive.
Werder's Early Black Heart, Werder'sche aller früheste schwarze Herzkirsche, Werder'sche frühe Herzkirsche, Werder'sche frühe schwarze Herzkirsche, Voy. Guigne hâtive de Werder.
West's White Heart, Voy. Bigarreau gros Cœuret.
White Bigarreau 18
White Spanish, Voy. Bigarreau blanc d'Espagne.
Wilders Bigarreau de Mai, Voy. Guigne précoce de Mai.
Wildling von Kronberg, Voy. Bigarreau de Kronberg.
Wilhelmine Kleindienst. 13
Wilkinson 16
Winklers weisse Herzkirsche, Voy. Guigne de Winkler.
Winklers schwarze Knorpelkirsche, Voy. Bigarreau noir de Winkler.
Wohltragende Holländische Kirsche. . 17
Zwerg Kirsche, Voy. Griotte d'Ostheim.
Zwolse Kers, Voy. de Prusse.

CHALEF

A fruit comestible. 18
Elæagnus edulis.
Elæagnus longipes.
Goumi du Japon.

CHATAIGNES

Commune 18
Castanea sativa.
Castanea vesca.
Castanea vulgaris.
Fagus Castanea.
Du Japon 18
Castanea crenata.
Du Japon (*suite*).
Castanea japonica.
Japanische Mammuth Kastanie.
Marron de Lyon. 18
Marron.
Numbo 18
Paragon 18

COINGS

Coignassier à fruit long, Voy. Poire.
Coing à fruit musqué, Voy. Musqué.
Champion 19
Commun, Voy. Poire.

Pages.

Cydonia Bourgeauti, Voy. de Bourgeaut.
Cydonia lusitanica, Voy. de Portugal.
D'Alger 19
De Mahon.
D'Angers, Voy. Gros d'Angers.
De Bourgeaut. 19
Cydonia Bourgeauti.
De Constantinople. 19
De la Chine 19
De Mahon, Voy. D'Alger.
De Perse. 19
De Portugal 19
Cydonia lusitanica.
Portugal Quince.
Femelle, Voy. Poire.
Gros d'Angers. 19
Coing d'Angers.
Large fruited Quince.
Mammouth 19
Rea's Mammoth.
Meech prolific. 19
Musqué 19
Coing à fruit musqué.
Orange 19
Orange Quince.
Coing-Pomme.
Poire 19
Coing commun.
Coing femelle.
Coignassier à fruit long.
Pear-shaped Quince.
Coing piriforme.
Pomme, Voy. Orange.
Portugal Quince, Voy. de Portugal.
Rea's Mammoth, Voy. Mammouth.

CORNOUILLES

Commune 19
Domestique. 19
Jaune 19
Violette 19

FIGUES

Blanche d'Argenteuil. 19
Figue blanche.
Blanquette.
Figue de Marseille.
Castle Kennedy, Voy. Du château de Kennedy.
Cravé 19
D'Adam 20
Dauphine 20
De Dalmatie 20
De Marseille, Voy. Blanche d'Argenteuil.
D'or. 20
Dorée.
Du Château de Kennedy 20
Castle Kennedy.
Hirta (Ficus). 20
Potenziani 20
Violette de la Frette. 20
Figue violette.

FRAMBOISES

A Fruits rouges, Voy. Rouge de Hollande.
A Gros fruits jaunes, Voy. Jaune de Hollande.
A Gros fruits rouges, Voy. Rouge de Hollande.
Anglaise grosse rouge, Voy. Superbe d'Angleterre.
Belle de Fontenay. 21
Belle d'Orléans.
Catawissa.
Queen Victoria.
Reine Victoria.
Victoria.
Bifère à fruit jaune, Voy. Merveille blanche.
Bifère à gros fruit rouge, Voy. Merveille rouge.
Brinckle's Orange, Voy. Orange de Brinckle.
Burley, Voy. Rouge de Hollande.
Carter's Prolific, Voy. Fertile de Carter.
Catawissa, Voy. Belle de Fontenay.
Child's grosse japanische Weinbeere . 22
Clarke. 20
Colonel Wilder. 21
Cuthbert. 22

Pages.

D'Angleterre, De Hollande, de Hollande à fruits jaunes, Voy. Jaune de Hollande.
Des Quatre saisons à gros fruits, Voy. Merveille rouge.
Double Bearing Yellow, Du Chili (par erreur), Voy. Jaune de Hollande.
Falstoff 20
Fastolff.
Fertile de Carter. 20
Carter's Prolific.
Fertile de Gloede 21
La Fertile.
Fillbasket 20
Northumberland Fillbasket.
Herrenhäuser Königs-Himbeere, Voy. Royale de Herrenhausen.
Hornet. 20
Jaune de Hollande. 21
A gros fruits jaunes.
D'Angleterre.
De Hollande.
De Hollande à fruits jaunes.
Double Bearing Yellow.
Du Chili (*par erreur*).
Jaune d'Anvers.
White Antwerp.
Yellow Antwerp.
Knevett's Antwerp, Voy. Rouge de Hollande.
La Fertile, Voy. Fertile de Gloede.
Large Orange. 21
Late Bearing Antwerp, Voy. Rouge de Hollande.
Magnum bonum blanc. 21
Merveille blanche. 21
Bifère à fruit jaune.
Merveille des quatre saisons à fruit blanc.
Merveille d'Angleterre, Voy. Superbe d'Angleterre.
Merveille des quatre saisons, Voy. Merveille rouge.

Pages.

Merveille des quatre saisons à fruit blanc, Voy. Merveille blanche.
Merveille rouge. 21
Bifère à gros fruits rouges.
Des quatre saisons à gros fruits.
Merveille des quatre saisons.
Northumberland Fillbasket, Voy. Fillbasket.
Orange de Brinckle 21
Brinkle's Orange.
Perpétuelle de Billiard. 21
Princesse Alice. 20
Queen of the Market. 21
Queen Victoria, Voy. Belle de Fontenay.
Red Antwerp, Voy. Rouge de Hollande.
Reine Victoria, Voy. Belle de Fontenay.
Rougé de Hollande 20
A fruits rouges.
A gros fruits rouges.
Burley.
Knevett's Antwerp.
Late Bearing Antwerp.
Red Antwerp.
Rouge à gros fruit.
Royale de Herrenhausen. 21
Herrenhäuser Königs-Himbeere.
Sans épines à fruits jaunes 21
Semis de Siedhoff. 21
Siedhoff's Sämling.
Sucrée de Metz 21
Superbe d'Angleterre. 21
Anglaise grosse rouge.
Merveille d'Angleterre.
Superb.
Superlative. 22
Surpasse Falstoff 21
Surpasse Merveille. 21
Surprise d'automne 21
The Victor. 22
Victoria, Voy. Belle de Fontenay.
White Antwerp, Yellow Antwerp, Voy. Jaune de Hollande.

GROSEILLES

GROSEILLES EN GRAPPES

A fruits blancs, Voy. Blanche transparente.
A fruits carnés, à fruits couleur de chair, Voy. Couleur de chair.
A fruits jaune ambré, Voy. Grosse Blanche ancienne.
A fruits roses, Voy. Couleur de chair.
A fruits rouges, Voy. Grosse Rouge ancienne.
A fruits rouges de Hollande, Voy. Rouge de Hollande.
A fruits striés, Voy. Gloire des Sablons.
A gros fruits couleur de chair, Voy. Couleur de chair.
A gros fruits rouges, Voy. Grosse Rouge ancienne.
Attractor. 23
Belle de Fontenay. 22
Belle de Saint-Gilles. 22
Belle Versaillaise, Voy. La Versaillaise.
Blanche de Hollande. 23
Blanche transparente (*par erreur*).

Pages.

Blanche de Hollande (*suite*).
De Hollande à fruits blancs.
De Hollande à gros fruits blancs.
De Hollande blanche
Perlée (*de quelques-uns*).
Blanche de Verrières 23
Blanche transparente. 23
A fruits blancs.
Blanc perlé.
Pearl White.
Perlée.
Blanche transparente (*par erreur*), *Voy.* Blanche de Hollande.
Blanc perlé, *Voy.* Blanche transparente.
Buddeus' hellrothe, *Voy.* Rouge clair de Buddeus.
Cerise 22
De Tourès.
Cerise de Geppert. 23
Gepperts Kirschjohannisbeere.
Cerise Goliath 22
Cerise Incomparable. 22
Cerise Merveilleuse 22
Cerise Progrès 22
Cerise Séraphine 22
Champagne, *Voy.* Couleur de chair.
Chenonceau 22
Couleur de chair 22
A fruits carnés.
A fruits couleur de chair.
A fruits roses.
A gros fruits couleur de chair.
Champagne.
Rose.
De Hollande à fruits blancs, de Hollande à gros fruits blancs, de Hollande blanche, *Voy.* Blanche de Hollande.
De Hollande rouge, *Voy.* Rouge de Hollande.
De Knight à gros fruits rouges, *Voy.* Grosse Rouge de Knight.
De la Rochepozé 23
De Tourès, *Voy.* Cerise.
Deutsche gelbe, *Voy.* Jaune allemande.
Du Caucase 22
Eyatts Nova 22
Fay's new prolific. 23
Fertile d'Angers. 22
Fertile de Bertin 22
La Fertile.
Fertile de Palluau. 22
Fox's new red 22
Gepperts Kirschjohannisbeere, *Voy.* Cerise de Geppert.
Gloire des Sablons 22
A fruits striés.
Gondouin rouge. 22
Gondoin.
Gondouin à fruits rouges.

Pages.

Grosse Blanche ancienne 23
A fruits jaune ambré.
Jeeves's White.
Morgan's White.
New White Dutch.
Pearl White (*de quelques-uns*).
White Chrystal.
White Dutch.
White Leghorn.
Grosse Blanche de Boulogne. 23
Grosse Rouge ancienne. 22
A fruits rouges.
A gros fruits rouges.
Large Bunched Red.
Large Red.
Large Red Dutch.
Long Bunched Red.
Morgan's Red.
New Red Dutch.
Red Dutch.
Red Grape.
Rouge à gros fruit.
Grosse Rouge de Boulogne 22
Grosse Rouge de Knight 22
De Knight à gros fruits rouges.
Knight's Large Red.
Knight's nº 3.
Grosse weisse Dessertbeere 23
Hâtive de Bertin. 22
La Hâtive.
Holländische rothe, *Voy.* Rouge de Hollande.
Impériale blanche. 23
Impériale rouge. 22
Jaune allemande 23
Deutsche gelbe.
Jeeves's White, *Voy.* Grosse Blanche ancienne.
Knight's Large Red, Knight's nº 3, *Voy.* Grosse Rouge de Knight.
Knight's Sweet Red, *Voy.* Rouge douce de Knight.
La Fertile, *Voy.* Fertile de Bertin.
La Hâtive, *Voy.* Hâtive de Bertin.
Large Bunched Red, Large Red, Large Red Dutch, *Voy.* Grosse Rouge ancienne.
La Turinaise 23
La Versaillaise 23
Belle Versaillaise.
Versaillais.
La Versaillaise blanche. 23
Long Bunched Red, *Voy.* Grosse Rouge ancienne.
May's Victoria, *Voy.* Victoria.
Morgan's Red, *Voy.* Grosse Rouge ancienne.
Morgan's White, *Voy.* Grosse Blanche ancienne.
New Red Dutch, *Voy.* Grosse Rouge ancienne.

Pages.

New White Dutch, Voy. Grosse Blanche ancienne.
Pearl White, Voy. Blanche transparente.
Pearl White (de quelques-uns), Voy. Grosse Blanche ancienne.
Perle blanche. 23
Perlée, Voy. Blanche transparente.
Perlée (de quelques-uns), Voy. Blanche de Hollande.
Prince Albert. 23
Queen Victoria, Voy. Victoria.
Red Dutch, Red Grape, Voy. Grosse Rouge ancienne.
Red Houghton Castle. 23
Reine Victoria, Voy. Victoria.
Rose, Voy. Couleur de chair.
Rouge à gros fruit, Voy. Grosse Rouge ancienne.
Rouge clair de Buddeus 23
Buddeus' hellrothe.

Pages.

Rouge de Hollande 23
A fruits rouges de Hollande.
De Hollande rouge.
Holländische rothe.
Rouge de Pitmaston. 23
Rouge de Willmott. 23
Willmott's Red Dutch.
Rouge douce de Knight 23
Knight's Sweet Red.
Ruhm von Haarlem 23
Versaillais, Voy. La Versaillaise.
Victoria 23
May's Victoria.
Queen Victoria.
Reine Victoria.
Warner's Grape. 23
White Chrystal, White Dutch, White Leghorn, Voy. Grosse Blanche ancienne.
Willmott's Red Dutch, Voy. Rouge de Willmott.

GROSEILLES CASSIS

A fruits jaunes, Voy. Jaune.
A fruits noirs, Voy. Ordinaire.
Bang-up. 23
Black Grape, Voy. d'Ogden.
Black Naples, Voy. de Naples.
Cassis, Voy. Ordinaire.
Cassissier à gros fruits, Voy. de Naples.
Cassissier ordinaire, Voy. Ordinaire.
Common Black, Voy. Ordinaire.
De Frauendorf 23
De Naples 23
Black Naples.
Cassissier à gros fruits.
Gros Cassis de Naples.
New Black.
Royal de Naples.
D'Ogden 23
Black Grape.
Ogden's Black Grape.

Fertile de Lee. 23
Lee's Prolific Black Currant.
Green Fruited Black, Voy. Jaune.
Gros Cassis de Naples, Voy. de Naples.
Jaune. 23
A fruits jaunes.
Green Fruited Black.
Lee's Prolific Black Currant, Voy. Fertile de Lee.
Merveille de la Gironde. 23
New Black, Voy. de Naples.
Ogden's Black Grape, Voy. d'Ogden.
Ordinaire. 23
A fruits noirs.
Cassis.
Cassissier ordinaire.
Common Black.
Poivrier.
Royal de Naples, Voy. de Naples.

GROSEILLES A MAQUEREAUX

Aaron 24
Achilles 24
Alicant 24
Apollo. 24
Atlas 24
Bank of England 24
Bankers Hill 24
Bank's Dublin. 24
Bates' Favorite 24

Bear white. 24
Billiard 24
Sans-épines.
Bird-lime 24
Bloodhound 24
Britannia 24
British Crown. 24
Briton. 24
Broom Girl. 24

	Pages.
Brougham	24
Champagne	24
Cleworth's white Lion	24
Conquering hero	24
Crown Bob	24
Défiance	24
Dobson's Seedling	24
Drill	24
Duck Wing	24
Early Sulphur	24
Favourite	24
Fleur de Lis	24
Freecost	24
Golden Chain	24
Golden Crown	24
Golden Drop	24
Golden gourd	24
Golden purce	24
Great Britain	24
Green Prince	24
Guido	24
Gunner	24
Highvagman	24
Huntsman	24
Husbandman	24
Ironmonger	24
Ironsides	24
Jolly Anglers	24
Keen's Seedling	24
Lancashire Lad	24
Leader	24
Leigh's Rifleman	24
Liberty	24
Lord Byron	24
Magnet	24
Maid of the mill	24
Marigold	24
Mistake	24
Napoléon-le-Grand	24
Needhams Delight	24
Océan	24
Ostrich	24
Peru	24
Pilot	24
Prince Régent	24
Princess Royal	24
Printer	24
Profit	24
Queen Ann	24
Queen Caroline	24
Queen Mab	24
Red Rohin	24
Regulator	24
Richemont Hill	24
Righley's Honeyman	24
Riley's Tallyho	24
Riley's Thumper	24
Ringer	24
Roaring Lion	24
Rob Roy	24
Rockwood	24
Royal Forrester	24
Sans épines, Voy. Billiard.	
Shanon	24
Shuttle yellow	24
Slaughterman	24
Smuggler	24
Snowdrop	24
Sparcklet	24
Sportsman	24
Toper	24
Triumphant	24
Two to One	24
Victory	24
Viper	24
Wandering Girl	24
Warrington Red	24
Water House	24
Wellington's glory	24
Whinham's Industry	24
White Muslin	24
White Swan	24
Wilmot's Early Red	24
Yellow Champagne	24

MURE

Grosse Noire d'Espagne. 25

Black.
Common Mulberry.
Female.
Grosse schwarze spanische Maulbeere.
Mûrier à fruit noir.

Grosse Noire d'Espagne (*suite*).

Mûrier à gros fruit noir.
Morus nigra.
Noire.
Mûrier noir.
Mûrier noir d'Espagne.

NÈFLES

A fruit sans noyaux, A fruit sans pépins, Voy. Sans-osselets.

A gros fruit, à très gros fruit, Broad-leaved Dutch, Voy. Grosse Ancienne.

Pages.

Common, Voy. Nottingham.
Common (de quelques-uns), Voy. Grosse Ancienne.
Commune 25
Commun.
Des bois.
Mespilus germanica.
Ordinaire.
Pêche de la Chaumière.
Wild.
Cultivé à gros fruit, de Hollande à gros fruit, Voy. Grosse Ancienne.
De Hollande à fruit monstrueux, Voy. Monstrueuse de Hollande.
Des Bois, Voy. Commune.
Dutch, Voy. Grosse Ancienne.
French Medlar, Voy. Sans osselets.
Grosse Ancienne 25
A gros fruit.
A très gros fruit.
Broad-leaved Dutch.
Common (*de quelques-uns*).
Cultivé à gros fruit.
De Hollande à gros fruit.
Dutch.
Gros fruit monstrueux.
Grosse Nèfle.
Grosse Nèfle hollandaise.

Pages

Grosse Ancienne (*suite*).
Large Dutch.
Large Fruited.
Large German.
Mespilus macrocarpa.
Monstrueux.
Mespilus germanica, Voy. Commune.
Mespilus macrocarpa, Monstrueux, Voy. Grosse Ancienne.
Monstrueuse de Hollande. 25
De Hollande à fruit monstrueux.
Nottingham 25
Common.
Narrow leaved Dutch.
Small Fruited.
Ordinaire, Pêche de la Chaumière, Voy. Commune.
Royale 25
Sans osselets. 25
A fruit sans noyaux.
A fruit sans pépins.
French Medlar.
Sans noyaux.
Sans pépins.
Stoneless.
Small-Fruited, Voy. Nottingham.
Stoneless, Voy. Sans osselets.
Wild, Voy. Commune.

NOISETTES

Abel's Riesen-Nuss 25
A feuille laciniée (Noisetier), Voy. Aveline à feuille laciniée.
A fruits striés. 26
A pellicule rouge, Voy. Franche rouge.
Apolda 25
Atlas 25
Corylus Algeriensis.
Aveline à feuille laciniée. 25
Corylus avellana heterophylla.
Corylus avellana laciniata.
Corylus avellana urticæfolia.
Noisetier à feuille laciniée.
Aveline à gros fruit d'Angleterre, Voy. Aveline d'Angleterre.
Aveline à gros fruit de Piémont, Voy. Aveline de Piémont.
Aveline commune. 25
Common.
Commun (*Noisetier*).
Corylus avellana.
Coudrier.
Des bois.
Aveline d'Angleterre. 25
Aveline à gros fruit d'Angleterre.
Avelinier.
Aveline de Barcelonne. 26
Barcelona.
Corylus avellana Barcelonensis.

Aveline de Mehl. 26
Aveline de Piémont 26
Aveline à gros fruit de Piémont.
Avelinier, Voy. Aveline d'Angleterre.
Avelinier blanc, Voy. Franche blanche.
Avelinier rouge, Voy. Franche rouge.
Barcelona, Voy. Aveline de Barcelonne.
Barcelona (de quelques-uns), Voy. Fertile de Pearson.
Belle de Giubilino. 26
Blutnuss, Voy. Franche rouge.
Burchardt's 26
Cape Nut, Voy. Frizzled.
Cob, Voy. Fertile de Pearson.
Common, Commun (Noisetier), Voy. Aveline commune.
Cornu. 26
Corylus Algeriensis, Voy. Atlas.
Corylus avellana, Voy. Aveline commune.
Corylus avellana Barcelonensis, Voy. Aveline de Barcelonne.
Corylus avellana heterophylla, Corylus avellana laciniata, Corylus avellana urticæfolia, Voy. Aveline à feuille laciniée.
Corylus macrocarpa, Voy. Impériale de Trébizonde.

Pages.

Corylus tubulosa, Voy. Franche rouge.
Corylus tubulosa atropurpurea, Voy.
Franche pourpre.
Cosford 26
Miss Young's.
Thin shelled.
Coudrier, Voy. Aveline commune.
Daveana Cob 26
De Beyne 26
Des bois, Voy. Aveline commune.
Downton 26
Downton Large, Dwarf Prolific, Voy.
Fertile de Pearson.
Emperor 26
Eugénie 26
Fertile de Nottingham 26
Nottingham's Prolific.
Fertile de Pearson 26
Barcelona (*de quelques-uns*).
Cob.
Downton Large.
Dwarf Prolific.
Glasgow Prolific.
Great Cob (*de quelques-uns*).
Large Cob (*de quelques-uns*).
Pearson's Prolific.
Prolific.
Saint-Grisier.
Franc (Noisetier) à fruit blanc, Voy.
Franche blanche.
Franc (Noisetier) à fruit rouge, Voy.
Franche rouge.
Franche à pellicule blanche, Voy.
Franche blanche.
Franche à pellicule rouge, Voy.
Franche rouge.
Franche blanche 26
Avelinier blanc.
Franc à fruit blanc.
Franche à pellicule blanche.
Weisse Lambertsnuss.
White Filbert.
Wrotham Park.
Franche pourpre 26
Purple leaved.
Corylus tubulosa atropurpurea.
Franche rouge 26
A pellicule rouge.
Avelinier rouge.
Franche rouge (*suite*).
Blutnuss.
Corylus tubulosa.
Franc à fruit rouge (*Noisetier*).
Franche à pellicule rouge.
Landschippen.
Langbartsnuss.
Red Filbert.
Red Hazel.
Rothe Lambertsnuss.
Frizzled 26
Cape Nut.
Frizzled Filbert.
Frizzled Nut.
Géante de Halle 26
Giant Cob 26
Glasgow Prolific, Great Cob (de quelques-uns), Voy. Fertile de Pearson.
Gubener Barzelloner 26
Gunsleber 26
Impériale de Trébizonde 26
Corylus macrocarpa.
Lambert Filbert 26
Landschippen, Langbartsnuss, Voy.
Franche rouge.
Large Cob (de quelques-uns), Voy.
Fertile de Pearson.
Louis Berger 26
Merveille de Bollwiller 26
Miss Young's, Voy. Cosford.
Nottingham's Prolific, Voy. Fertile de Nottingham.
Pearson's Prolific, Voy. Fertile de Pearson.
Précoce de Frauendorf 26
Précoce de Grugliasco 26
Prolific, Voy. Fertile de Pearson.
Prolifique à coque serrée 26
Purple leaved, Voy. Franche pourpre.
Red Filbert, Red Hazel, Rothe Lambertsnuss, Voy. Franche rouge.
Saint-Grisier, Voy. Fertile de Pearson.
Thin shelled, Voy. Cosford.
Wally's 26
Webb's Price Cob Filbert 26
Weisse Lambertsnuss, White Filbert, Wrotham Park, Voy. Franche blanche.

NOIX

A bijoux 27
Double Walnut.
French Walnut.
Large Fruited.
A feuille entière (Noyer) 27
Juglans regia monophylla.
Noyer monophylle.
A feuille laciniée (Noyer) 27
Juglans regia laciniata.
Noyer lacinié.
A fruits précoces (Noyer), Voy. Fertile de Chatenay.
Chaberte 27

Pages.

Commun (Noyer) 27
Common Walnut.
Juglans regia.
Noyer ordinaire.
Noyer royal.
De Barthère 27
Juglans regia Bartheriana.
De la Saint-Jean, Voy. Tardive de la Saint-Jean.
De Vourey 27
Double Walnut, Voy. A bijoux.
En grappes de Borny 28
Fertile de Chatenay 27
Noyer à fruits précoces.
Juglans regia preparturiens.
Franquette 27
French Walnut, Voy. A bijoux.
Hétérophylle (Noyer) 27
Juglans regia heterophylla.
Juglans regia, Voy. Noyer commun.
Juglans regia Bartheriana, Voy. de Barthère.
Juglans regia heterophylla, Voy. Hétérophylle (Noyer).
Juglans regia laciniata, Voy. A feuille laciniée (Noyer).

Pages.

Juglans regia monophylla, Voy. A feuille entière (Noyer).
Juglans regia pendula, Voy. Pleureur (Noyer).
Juglans regia preparturiens, Voy. Fertile de Chatenay.
Juglans regia serotina, Voy. Tardive de la Saint-Jean.
Lacinié (Noyer), Voy. A feuille laciniée (Noyer).
Large Fruited, Voy. A bijoux.
Mayette 27
Mésange 27
Meylanaise 27
Monophylle (Noyer), Voy. A feuille entière (Noyer).
Ordinaire (Noyer), Voy. Commun.
Parisienne 27
Pleureur (Noyer) 27
Juglans regia pendula.
Pourman 27
Royal (Noyer), Voy. Commun.
Tardive de la Saint-Jean 27
De la Saint-Jean.
Juglans regia serotina.
Tardif.

PÊCHES

PÊCHES (PROPREMENT DITES)

A bois jaune, Voy. Demouilles.
Abricot, Abricotée, Voy. Admirable jaune.
Abricotée (en quelques endroits), Voy. Alberge jaune.
Acton Scot 30
Admirable 31
Admirable longue.
Belle Chevreuse (*Poiteau*).
Belle de Vitry (*par erreur*).
Admirable? Admirable hâtive? Voy. Belle de Vitry.
Admirable jaune 38
Abricot.
Abricotée.
Admirable jaune tardive.
Aprikosenpfirsich.
De Burai.
De Bure.
Gelbe wunderschöne Spätpfirsich.
Grosse jaune.
Grosse Pêche jaune tardive.
Hermaphrodite.
Orange.
Prachtvolle Aprikosenpfirsich.
Sandalie.
Scandalie.

Admirable jaune (en quelques endroits), Voy. Alberge jaune.
Admirable jaune tardive, Voy. Admirable jaune.
Admirable longue, Voy. Admirable.
Admirable rouge, Voy. Sanguinole.
Admirable tardive (des uns et des autres), Voy. Belle de Vitry *et* Teton de Vénus.
A feuilles pourpres 42
Persica vulgaris foliis purpureis.
A fleur blanche, à fleurs et à fruits blancs, Voy. Blanche d'Amérique.
Aigle de mer 38
Sea Eagle.
Aigle doré 39
Golden Eagle.
Albatros 38
Albatross.
Alberge jaune 41
Abricotée (*en quelques endroits*).
Admirable jaune (*en quelques endroits*).
Alberge.
Die gelbe Herzpfirsich.
Die Saffran-Pfirsich.
Golden Mignonne.

Pages.

Alberge jaune (*suite*).
Gold Fleshed.
Jaune.
Purple Alberge.
Red Alberge.
Rosanne (*de Mortillet*).
Yellow Alberge.
Albert précoce 36
Early Albert.
Alexander 29
Alexis Lepère 32
Allemande hâtive, *Voy.* Précoce de Hale.
Amsden 29
De Juin.
Junipfirsich.
Ananiel 38
Annaniet.
Aprikosenpfirsich, *Voy.* Admirable jaune.
Arkansas 35
Autour 37
Goshawk.
Avant, *Voy.* Grosse Mignonne.
Baltet 33
Baron Ackenthal 40
Baron Dufour 30
Grosse Madeleine de Metz.
Barral, *Voy.* de Syrie.
Barrington 32
Buckingham Mignonne.
Colonel Ansley's.
Mignonne Buckingham.
Béatrice précoce, *Voy.* Précoce Béatrice.
Belle Bauce (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Bausse, Bourdine, Grosse Mignonne *et* Mignonne tardive.
Belle Bausse 31
Belle Bauce.
Belle Beauce.
Mignonne tardive ?
Pourprée Hâtive vineuse.
Pourprée vineuse.
Schöne von Bausse.
Vineuse.
Vineuse de Fromentin (*de quelques-uns*).
Belle Bausse (*des uns et des autres*), *Voy.* Bourdine, Grosse Mignonne *et* Mignonne tardive.
Belle Beauce, *Voy.* Belle Bausse.
Belle Beauté, *Voy.* Grosse Mignonne.
Belle Cartière 40
Belle Chevreuse (*Merlet*), *Voy.* Chevreuse hâtive.
Belle Chevreuse (*Poiteau*), *Voy.* Admirable.
Belle de Bade 42

Pages.

Belle de Doué 30
Belle de Douai.
Schöne von Doué.
Belle de Doué (*par erreur*), *Voy.* Reine des Vergers.
Belle de Jersey, *Voy.* Unique.
Belle de la Croix 36
Belle de Liège 37
Belle de Logelbach 40
Belle de Tillemont, *Voy.* Galande.
Belle de Toulouse 33
Belle Toulousaine.
Schöne Toulouserin.
Belle de Vitry 32
Admirable ?
Admirable hâtive ?
Admirable tardive.
Belle de Vitri.
Bellis.
Early Admirable.
Late Admirable ?
Schöne von Vitry.
Belle de Vitry (*des uns et des autres*), *Voy.* Admirable *et* Grosse Mignonne.
Belle garde, *Belle Garde*, *Bellegarde*, *Voy.* Galande.
Belle Impériale 32
Belle Toulousaine, *Voy.* Belle de Toulouse.
Bellis, *Voy.* Belle de Vitry.
Bérénice 42
Bergen's Yellow 37
Betterave, *Betterave rouge*, *Voy.* Sanguinole.
Bilyeus October 40
Blanc d'Amérique (*Pêcher*), *Voy.* Blanche d'Amérique.
Blanche, *Voy.* Bourdine.
Blanche d'Amérique 36
A fleur blanche (*Pêcher*).
A fleurs et à fruits blancs (*Pêcher*).
Blanc d'Amérique (*Pêcher*).
De neige (*par erreur*).
Incomparable blanche.
Saule.
Snow Peach (*par erreur*).
Weissblühende Pfirsich.
White Blossom.
White Blossomed.
White Blossomed Incomparable.
Willow.
Bloody, *Blutpfirsich*, *Voy.* Sanguinole.
Bollwiller Liebling, *Voy.* Favorite de Bollwiller.
Bonne Julie 35
Madeleine Bonne Julie.
Bonouvrier 32
Chevreuse tardive (*par erreur*).
Bourdine 33
Belle Bauce (*de quelques-uns*).
Belle Bausse (*de quelques-uns*).

Pages.

Bourdine (*suite*).
Blanche.
Boudin.
Boudine.
Bourde.
Bourdin.
Bourdin's.
De Narbonne.
De Zwoll.
Die Wespen Pfirsich.
French Bourdine.
Grosse Bourdine.
Incomparable de Narbonne.
Judd's Melting.
Lackpfirsich.
La Royale?
Late Admirable?
Late Purple (*de quelques-uns*).
Motteux's.
Narbonne.
Pavie admirable.
Pourprée tardive (*de quelques-uns*).
Royale (*de quelques-uns*).
Tardive Admirable.
Teton de Venus (*de quelques-uns*).
Bourdine (par erreur), *Voy.* Teton de Venus.
Bourdin's, *Voy.* Bourdine.
Brandywine 32
Brentford Mignonne, *Voy.* Galande.
Buckingham Mignonne, *Voy.* Barrington.
Canari. 36
Canary.
Cardinal de Furstemberg, *Voy.* Sanguinole.
Chancelière 37
Chang-Haï Pfirsich, *Voy.* de Chang-Haï.
Charles Rongé 30
Chevreuse hâtive 41
Belle Chevreuse (*Merlet*).
Frühe Peruvianerin.
Chevreuse tardive (par erreur), *Voy.* Bonouvrier.
Choix de Marie. 36
Mary's Choice.
Clara Mayer 43
Clarissa 42
Clémence Isaure 33
Colonel Ansley's, *Voy.* Barrington.
Condor 30
Conklind 36
Coursonner Magdalene, *Voy.* Madeleine de Courson.
Crawford's Early, *Crawford's Early Melocoton*, *Voy.* Précoce de Crawford.
Crimson Galande, *Voy.* Galande cramoisie.
Cumberland 29
Cut-leaved, *Voy.* Unique.

Pages.

Dagmar 36
Daun 31
De Bonlez 32
De Burai, *de Bure*, *Voy.* Admirable jaune.
De Chang-Haï. 37
Chang Haï Pfirsich.
De Lindley.
Lindley.
Pfirsich von Chang-Haï.
Shangh-Haï Peach.
Shanghae.
De Chazotte 33
De Franquières 31
D'Égypte, *Voy.* de Syrie.
De Juin, *Voy.* Amsden.
De Lindley, *Voy.* de Chang-Haï.
Demouilles. 42
A bois jaune.
De Narbonne, *Voy.* Bourdine.
De Neige, *Voy.* Neige.
De Neige (par erreur), *Voy.* Blanche d'Amérique.
De Sainte-Anne. 35
Sainte-Anne de Lombardie.
De Salway, *Voy.* Salway.
De Smock 39
Smock's Freestone.
De Smyrne, *de Smyrne à feuilles dentées*, *Voy.* Unique.
De Syrie. 38
Barral.
D'Égypte.
De Tullins.
D'Oullins.
Michal.
Syrische Pfirsich.
De Vin, *de Vin blanche*, *Voy.* Madeleine blanche.
De Vin rouge, *Voy.* Madeleine de Courson.
De Zwoll, *Voy.* Bourdine.
Die gelbe Herzpfirsich, *Die Saffran Pfirsich*, *Voy.* Alberge jaune.
Die Venusbrust Pfirsich, *Voy.* Teton de Venus.
Die Wespen Pfirsich, *Voy.* Bourdine.
D'Italie 41
Docteur Hogg. 36
Doctor Hogg.
Domergue 42
Dorsetshire, *Voy.* Nivette veloutée.
Double Montagne 37
Grosse Madeleine?
Montauban.
Double Montagne? Voy. Grosse Madeleine.
D'Oullins, *Voy.* de Syrie.
Downing. 29

Pages.

Druselle, Voy. Sanguinole.
Duchesse de Galliera. 40
Du Prado 40
Prado.
Early Admirable, Voy. Belle de Vitry.
Early Albert, Voy. Albert précoce.
Early Alfred, Voy. Précoce Alfred.
Early Beatrice, Voy. Précoce Béatrice.
Early Canada, Voy. Précoce du Canada.
Early French, Voy. Grosse Mignonne.
Early Galande (de quelques-uns), Voy. Galande.
Early Grosse Mignonne, Voy. Grosse Mignonne hâtive.
Early Harper, Voy. Précoce d'Harper.
Early Leopold, Voy. Précoce Léopold.
Early Louise, Voy. Précoce Louise.
Early May, Early Purple Avant, Voy. Grosse Mignonne.
Early Purple of Kew, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Early Rivers, Voy. Précoce de Rivers.
Early Tillotson, Voy. Tillotson précoce.
Early Victoria, Voy. Précoce Victoria.
Early Vineyard, Voy. Grosse Mignonne.
Early York, Voy. York précoce.
Elberta 42
Empereur de Russie, Emperor of Russia, Voy. Unique.
Exquisite 38
Faucon 36
Falcon.
Favorite de Bollwiller 35
Bollwiller Liebling.
Favorite de Moore. 32
Moore's Favorite.
Favorite de Reeves 37
Reeves' Favorite.
Fine Jaboulay 38
Ford's Late. 42
Forster's, Forster's Early, Voy. Grosse Mignonne.
Franz Kœlitz 40
French Bourdine, Voy. Bourdine.
French Galande, Voy. Galande.
French Grosse Mignonne, Voy. Grosse Mignonne.
French Magdalen, Voy. Madeleine de Courson.
French Mignonne, Voy. Grosse Mignonne.
French Royal George, French Violette Hâtive (de quelques pépiniéristes anglais), Voy. Galande.
Frühe Luise, Voy. Précoce Louise.

Pages.

Frühe Mignon Pfirsich, Voy. Grosse Mignonne hâtive.
Frühe Peruvianerin, Voy. Chevreuse hâtive.
Frühe von Canada, Voy. Précoce du Canada.
Frühe von Harper, Voy. Précoce de Harper.
Galande 32
Belle de Tillemont.
Belle garde.
Belle Garde.
Bellegarde.
Brentford Mignonne.
Early Galande (*de quelques-uns*).
French Galande.
French Royal George.
French Violette Hâtive (*de quelques pépiniéristes anglais*).
Galand Pfirsich.
Galante.
Grosse Noire de Montreuil
Large Violet.
Noire de Montreuil.
Renald's Brentford Mignonne.
Ronalds's Brentford Mignonne.
Schöne Wächterin.
Smooth-leaved Royal George (*de quelques-uns*).
Violette Hâtive (*des Anglais*).
Violette Hâtive Grosse (*des Anglais*).
Galande cramoisie. 30
Crimson Galande.
Galande pointue 36
Galande Dormeau.
Galande d'Ormeau.
Spitze Galand-Pfirsich.
Galand Pfirsich, Galante, Voy. Galande.
Gelbe wunderschöne Spätpfirsich, Voy. Admirable jaune.
Georges IV. 36
Georg IV.
George the Fourth ?
Gewöhnliche Blutpfirsich, Voy. Sanguinole.
Globe. 42
Golden Eagle, Voy. Aigle doré.
Golden Mignonne, Gold Fleshed, Voy. Alberge jaune.
Goshawk, Voy. Autour.
Governor Garland. 35
Grimwood's New Royal George, Voy. Grosse Mignonne.
Grimwood's Royal Charlotte, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Grimwood's Royal George, Voy. Grosse Mignonne.
Grosse Bourdine, Voy. Bourdine.
Grosse jaune, Grosse Pêche jaune tardive, Voy. Admirable jaune.

Pages.

Grosse Lieblingspfirsich, Voy. Grosse Mignonne.

Grosse Madeleine 41
Double Montagne ?
Grosse Montagne.
Madeleine à gros fruit.
Madeleine de Bollwiller.
Montagne.
Montauban.

Grosse Madeleine (des uns et des autres), Voy. Double Montagne, Madeleine de Courson *et* Madeleine à moyennes fleurs.

Grosse Madeleine de Metz, Voy. Baron Dufour.

Grosse Madeleine rouge, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.

Grosse Mignonne 31
Avant.
Belle Bauce (*de quelques-uns*).
Belle Bausse (*de quelques-uns*).
Belle Beauté.
Belle de Vitry (*de quelques-uns*).
Early French.
Early May.
Early Purple Avant.
Early Vineyard.
Forster's.
Forster's Early.
French Grosse-Mignonne.
French Mignonne.
Grimwood's New Royal George.
Grimwood's Royal George.
Grosse Lieblingspfirsich.
Grosse Mignonne de Merlet.
Grosse Mignonne française.
Grosse Mignonne ordinaire.
Grosse Mignonne veloutée.
Grosse Mignon-Pfirsich.
Grosse Prinzessinpfirsich.
Hâtive de Ferrières.
Johnson's Early Purple.
Johnson's Purple Avant.
Kensington.
Lackpfirsich.
Large French Mignonne.
La Royale (*de quelques-uns*).
Mignonne.
Mignonne ordinaire.
Mignonne veloutée.
Mignonne veloutée de Merlet.
Neal's Early Purple.
Neil's Early Purple.
Padley's Early Purple.
Pourprée de Normandie.
Pourprée-Hâtive (*de quelques-uns*).
Purple Avant.
Ronalds's Early Galande.
Ronalds's Seedling Galande.
Royal Kensington.
Royal Sovereign.
Superb Royal.
Swiss Mignonne.

Pages.

Grosse Mignonne (*suite*).
Transparent.
Veloutée.
Veloutée de Merlet.
Vineuse.
Vineuse de Fromentin (*de quelques-uns*).
Vineuse hâtive.

Grosse Mignonne hâtive 30
Early Grosse Mignonne.
Frühe Mignon-Pfirsich.
Mignonne hâtive.
Mignonne pourprée.
Pourprée Hâtive à grandes fleurs.

Grosse Mignonne hâtive (Poiteau, Lelieur et Noisette), Voy. Mignonne Dubarle.

Grosse Mignonne ordinaire, Grosse Mignonne veloutée, Grosse Mignon Pfirsich, Voy. Grosse Mignonne.

Grosse Montagne, Voy. Grosse Madeleine.

Grosse Noire de Montreuil, Voy. Galande.

Grosse Prinzessinpfirsich, Voy. Grosse Mignonne.

Grosse Royale de Piémont 38

Hale's Early, Voy. Précoce de Hale.

Harpers Frühpfirsich, Voy. Précoce d'Harper.

Hâtive de Ferrières, Voy. Grosse Mignonne.

Hâtive de Troth 35
Troth's Early.

Hermaphrodite, Voy. Admirable jaune.

Incomparable blanche, Voy. Blanche d'Amérique.

Incomparable de Narbonne, Voy. Bourdine.

Jaune, Voy. Alberge jaune.

Johnson's Early Purple, Johnson's Purple Avant, Voy. Grosse Mignonne.

Judd's Melting, Voy. Bourdine.

Jungfrau von Mecheln, Voy. Pucelle de Malines.

Junipfirsich, Voy. Amsden.

Kensington, Voy. Grosse Mignonne.

Königin der Obstgärten, Voy. Reine des Vergers.

Lackpfirsich (des uns et des autres), Voy. Bourdine *et* Grosse Mignonne.

La Grange 33
Lagrange.

La Nivette, Voy. Nivette veloutée.

Laporte 35

Large French Mignonne, Voy. Grosse Mignonne.

Large Violet, Voy. Galande.

La Royale (des uns et des autres), Voy. Bourdine *et* Grosse Mignonne.

Pages.

Late Admirable (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle de Vitry, Bourdine *et* Teton de Vénus.
Late Purple (*de quelques-uns*), *Voy.* Bourdine.
Laurent de Bavay 33
Leatherbury late 39
Léopold Ier 32
Leopold the first.
Lindley, *Voy.* de Chang-Haï.
Lord Fauconberg's, *Lord Fauconberg's Mignonne*, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Lord Montague's Noblesse, *Voy.* Noblesse.
Lord Nelson's, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Lord Palmerston 33
Lowet's White 42
Madame Pynaert 37
Madeleine à gros fruit, *Voy.* Grosse Madeleine.
Madeleine à moyennes fleurs 30
Early Purple of Kew.
Grimwood's Royal Charlotte.
Grosse Madeleine (*de quelques-uns*).
Grosse Madeleine rouge.
Lord Fauconberg's.
Lord Fauconberg's Mignonne.
Lord Nelson's.
Madeleine à petites fleurs (*de quelques-uns*).
Madeleine colorée.
Madeleine de Courson (*par erreur*).
Madeleine rouge.
Madeleine rouge tardive.
Mignonne de Lord Fauconberg.
New Royal Charlotte.
Noblesse Seedling.
Paysanne.
Rothe Magdalenen-Pfirsich.
Royal Charlotte.
Späte rothe Magdalene.
Madeleine blanche 35
De Vin.
De Vin blanche.
Madeleine blanche de Loisel (*par erreur*).
Magdelaine blanche.
Montagne blanche.
Weisse Magdalene.
Weisse Magdalenenpfirsich.
White Magdalen.
Madeleine blanche de Loisel 30
Madeleine blanche de Loisel (*par erreur*), *Voy.* Madeleine blanche.
Madeleine Bonne Julie, *Voy.* Bonne Julie.
Madeleine colorée, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Madeleine de Bollwiller, *Voy.* Grosse Madeleine.

Pages.

Madeleine de Courson 38
Coursoner Magdalene.
De Vin rouge.
French Magdalen.
Grosse Madeleine (*de quelques-uns*).
Madeleine rouge (*Duhamel*).
Madeleine rouge de Courson.
Red Magdalen (*Miller*).
Rothe Magdalena.
Rouge Paysanne.
Madeleine de Courson (*par erreur*), *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Madeleine Hariot 31
Madeleine rouge (*Duhamel*), *Voy.* Madeleine de Courson.
Madeleine rouge, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Madeleine rouge de Courson, *Voy.* Madeleine de Courson.
Madeleine rouge tardive, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Madeleine striée 40
Magdala 37
Magdelaine blanche, *Voy.* Madeleine blanche.
Malte de Gouin 32
Malte de Henri Gouin.
Mary's Choice, *Voy.* Choix de Marie.
Mellish's Favourite, *Voy.* Noblesse.
Melocoton précoce de Crawford, *Voy.* Précoce de Crawford.
Michal, *Voy.* de Syrie.
Mignonne, *Voy.* Grosse Mignonne.
Mignonne Buckingham, *Voy.* Barrington.
Mignonne de Lord Fauconberg, *Voy.* Madeleine à moyennes fleurs.
Mignonne Dubarle 36
Grosse Mignonne hâtive (*Poiteau, Lelieur et Noisette*).
Mignonne hâtive, *Voy.* Grosse Mignonne hâtive.
Mignonne ordinaire, *Voy.* Grosse Mignonne.
Mignonne pourprée, *Voy.* Grosse Mignonne hâtive.
Mignonne tardive 40
Belle Bauce ?
Belle Bausse ?
Pourprée Hâtive vineuse.
Pourprée vineuse.
Vineuse de Fromentin (*de quelques-uns*).
Vineuse hâtive.
Mignonne tardive ? *Voy.* Belle Bausse.
Mignonne veloutée, *Mignonne veloutée de Merlet*, *Voy.* Grosse Mignonne.
Monstrueuse de Douai, *Monstrueuse de Doué*, *Voy.* Reine des Vergers.
Montagne, *Voy.* Grosse Madeleine.

Pages.

Montagne blanche, Voy. Madeleine blanche.
Montagne tardive 38
Montauban, Voy. Double Montagne *et* Grosse Madeleine.
Moore's Favorite, Voy. Favorite de Moore.
Motteux's, Voy. Bourdine.
Musser 29
Nain Aubinel 43
Nanticoke 40
Narbonne, Voy. Bourdine.
Neal's Early Purple, Voy. Grosse Mignonne.
Nectarine 37
The Nectarine Peach.
Neige 36
De Neige.
Snow Peach.
Neil's Early Purple, Voy. Grosse Mignonne.
New Cut-leaved, Voy. Unique.
New Royal Charlotte, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
New Serrated, Voy. Unique.
Nivette veloutée 38
Dorsetshire.
La Nivette.
Nivette.
Nivette véritable.
Pointue.
Pourprée.
Spitzpfirsich.
Veloutée.
Veloutée tardive.
Wollige Nivette.
Noblesse 31
Lord Montague's Noblesse.
Mellish's Favourite.
Vanguard.
Noblesse Seedling, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Noire de Montreuil, Voy. Galande.
Nouveau (Pêcher) à feuilles dentées en scie, Voy. Unique.
Orange, Voy. Admirable jaune.
Orfraie 33
Osprey.
Padley's Early Purple, Voy. Grosse Mignonne.
Pavie admirable, Voy. Bourdine.
Pavie Lantheaume 40
Paysanne, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Persica vulgaris foliis purpureis, Voy. A feuilles pourpres.
Pfirsich von Chang-Haï, Voy. de Chang-Haï.
Pointue (des uns et des autres), Voy. Nivette veloutée *et* Teton de Vénus.

Pages.

Pourpre de Frogmore 38
Pourprée, Voy. Nivette veloutée.
Pourprée de Normandie, Pourprée Hâtive (de quelques-uns), Voy. Grosse Mignonne.
Pourprée Hâtive à grandes fleurs, Voy. Grosse Mignonne hâtive.
Pourprée Hâtive vineuse (des uns et des autres), Voy. Belle Bausse *et* Mignonne tardive.
Pourprée tardive 41
Pourprée tardive (de quelques-uns), Voy. Bourdine.
Pourprée vineuse (des uns et des autres), Voy. Belle Bausse *et* Mignonne tardive.
Prachtvolle Aprikosenpfirsich, Voy. Admirable jaune.
Prado, Voy. du Prado.
Précoce Alfred 36
Early Alfred.
Précoce argentée 40
Précoce Béatrice 29
Béatrice précoce.
Early Beatrice.
Précoce de Crawford 30
Crawford's Early.
Crawford's Early Melocoton.
Melocoton précoce de Crawford.
Willermoz.
Willermoz's Pfirsich.
Précoce de Hale 30
Allemande hâtive.
Hale's Early.
Précoce de Rivers 29
Early Rivers.
Précoce de Saint-Assiscle 40
Précoce de Schlœsser 41
Schlœssers Frühpfirsich.
Précoce d'Harper 29
Early Harper.
Frühe von Harper.
Harpers Frühpfirsich.
Précoce du Canada 30
Early Canada.
Frühe von Canada.
Précoce Léopold 35
Early Leopold.
Précoce Louise 29
Early Louise.
Frühe Luise.
Précoce Victoria 35
Early Victoria.
Président Church 38
Prince of Wales 32
Princesse de Galles 33
Princess of Wales.
Pucelle de Malines 31
Jungfrau von Mecheln.
Purple Alberge, Voy. Alberge jaune.

Pages.

Purple Avant, Voy. Grosse Mignonne.
Quetier 41
Radclyffe 41
Raymackers 37
Red Alberge, Voy. Alberge jaune.
Red-Cheek Melocoton 37
Red Magdalen (Miller), Voy. Madeleine de Courson.
Reeve's Favorite, Voy. Favorite de Reeves.
Reine des Vergers 31
Belle de Doué (*par erreur*).
Königin der Obstgärten.
Monstrueuse de Douai.
Monstrueuse de Doué.
Renald's Brentford Mignonne, Voy. Galande.
Rivers' Early York, Voy. York-Précoce de Rivers.
Robert Lavallée 41
Ronalds's Brentford Mignonne, Voy. Galande.
Ronalds's Early Galande, Ronalds's Seedling Galande, Voy. Grosse Mignonne.
Rosanne (de Mortillet), *V.* Alberge jaune.
Rothe Magdalena, Voy. Madeleine de Courson.
Rothe Magdalenen-Pfirsich, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Rothe Rübe, Voy. Sanguinole.
Rouge de mai de Brigg 29
Rouge Paysanne, Voy. Madeleine de Courson.
Royal Charlotte, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Royale (des uns et des autres), Voy. Bourdine *et* Teton de Vénus.
Royal Kensington, Royal Sovereign, Voy. Grosse Mignonne.
Sainte-Anne de Lombardie, Voy. de Sainte-Anne.
Sally Worrel 42
Salway 33
Pêche de Salway.
Sandalie, Voy. Admirable jaune.
Sanguinole 38
Admirable rouge.
Betterave.
Betterave rouge.
Bloody.
Blutpfirsich.
Cardinal de Furstemberg.
Druselle.
Gewöhnliche Blutpfirsich.
Rothe Rübe.
Sanguine.
Sanguine or Blood.
Sanguine Grosse Admirable.
Weinbergspfirsich.

Pages.

Saule, Voy. Blanche d'Amérique.
Saunders 41
Scandalie, Voy. Admirable jaune.
Schlœssers Frühpfirsich, Voy. Précoce de Schlœsser.
Schöne Jersey-Pfirsich, Voy. Unique.
Schöne Toulouserin, Voy. Belle de Toulouse.
Schöne von Bausse, Voy. Belle Bausse.
Schöne von Doué, Voy. Belle de Doué.
Schöne von Vitry, Voy. Belle de Vitry.
Schöne Wächterin, Voy. Galande.
Sea Eagle, Voy. Aigle de mer.
Serrata, Voy. Unique.
Serrate Early York, Voy. York-Précoce.
Serrated, Serrated Leaf, Voy. Unique.
Shang-Haï Peach, Shanghae, Voy. de Chang-Haï.
Sieulle 37
Sieulles-Pfirsich.
Smock's Freestone, Voy. de Smock.
Smooth-leaved Royal George (de quelques-uns), Voy. Galande.
Snow Peach, Voy. Neige.
Snow Peach (par erreur), Voy. Blanche d'Amérique.
Souvenir de Gérard Galopin 42
Späte rothe Magdalene, Voy. Madeleine à moyennes fleurs.
Spitze Galand Pfirsich, Voy. Galande pointue.
Spitzpfirsich (des uns et des autres), Voy. Nivette veloutée *et* Teton de Vénus.
Spottswood 42
Stirling Castle 31
Strawberry 41
Stump the World 37
Sulhamstead 31
Superbe de Choisy 41
Superbe de Van Zandt 36
Van Zandt's Superb.
Superb Royal, Voy. Grosse Mignonne.
Surprise de Pellaine 32
Susquehanna 37
Swiss Mignonne, Voy. Grosse Mignonne.
Syrische Pfirsich, Voy. de Syrie.
Tardive admirable, Voy. Bourdine.
Tardive d'Orléans 39
Tardive d'Oullins 39
Tardive Gros 41
Teissier 38
Teton de Vénus 37
Admirable tardive.
Bourdine (*par erreur*).
Die Venusbrust-Pfirsich.

Pages.

Teton de Vénus (*suite*).
Late Admirable (*de quelques-uns*).
Pointue.
Royale (*de quelques-uns*).
Spitzpfirsich.
Teton de Vénus (*de quelques-uns*), *Voy.* Bourdine.
The Nectarine Peach, *Voy.* Nectarine.
Tillotson précoce 35
Early Tillotson.
Tippecanœ. 38
Transparent, *Voy.* Grosse Mignonne.
Triomphe Saint-Laurent 31
Troth's Early, *Voy.* Hâtive de Troth.
Troyes. 39
Unique 37
Belle de Jersey.
Cut leaved.
De Smyrne.
De Smyrne à feuilles dentées.
Empereur de Russie.
Emperor of Russia.
New Cut leaved.
New Serrated.
Pêcher nouveau à feuilles dentées en scie.
Schöne Jersey-Pfirsich.
Serrata.
Serrated.
Serrated Leaf.
Unique Peach.
Van Zandt's Superb, *Voy.* Superbe de Van Zandt.
Vanguard, *Voy.* Noblesse.
Veloutée (*des uns et des autres*), *Voy.* Grosse Mignonne *et* Nivette veloutée.
Veloutée de Merlet, *Voy.* Grosse Mignonne.
Veloutée tardive, *Voy.* Nivette veloutée.
Venusbrust-Pfirsich, *Voy.* Teton de Vénus.

Pages.

Vilmorin. 41
Vineuse (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Bausse *et* Grosse Mignonne.
Vineuse de Fromentin (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Bausse, Grosse Mignonne *et* Mignonne tardive.
Vineuse hâtive (*des uns et des autres*), *Voy.* Grosse Mignonne *et* Mignonne tardive.
Violette hâtive (*des Anglais*), *Violette hâtive grosse* (*des Anglais*), *Voy.* Galande.
Waterloo. 35
Weinbergspfirsich, *Voy.* Sanguinole.
Weissblühende Pfirsich, *Voy.* Blanche d'Amérique.
Weisse Magdalene, *Weisse Magdalenenpfirsich*, *Voy.* Madeleine blanche.
Wheatland. 42
White Blossom, *White Blossomed*, *White Blossomed Incomparable*, *Voy.* Blanche d'Amérique.
White Magdalen, *Voy.* Madeleine blanche.
Wilder. 35
Willermoz, *Willermoz's Pfirsich*, *Voy.* Précoce de Crawford.
Willow, *Voy.* Blanche d'Amérique.
Wollige Nivette, *Voy.* Nivette veloutée.
Yellow Alberge, *Voy.* Alberge jaune.
York-Précoce. 30
Early York.
Serrate Early York.
York-Précoce à feuilles dentées en scie.
York-Précoce de Rivers. 30
Rivers' Early York.
York-Précoce Stanwick. 41

NECTARINES

Advance. 39
A feuilles sablées 41
Ananas 34
Pine Apple.
Anderson's (*de quelques-uns*), *Voy.* Elruge.
Aromatic, *Voy.* Violette Hâtive.
Balgowan 34
Balgone.
Brugnon de Balgore.
Black Murry, *Voy.* Murry.
Blutrothe glatte Muskatellerhartling, *Blutrothe Nectarine*, *Voy.* Violette Musquée.
Boston. 39
Lewis.
Perkins.
Bowden 41
Brignon violet ou musqué, *Voy.* Violette Musquée.
Brinion, *Voy.* Violette Hâtive.
Bronzée de Hunt. 33
Brugnon Tawny Hunt's.
Hunt's Early Tawny.
Hunt's Small Tawny.
Hunt's Tawny.
Lisse Tawny Hunt's.
Tawny Nectarine.

Pages.

Brugnon Chauvière, Voy. Violette Hâtive.
Brugnon de Balgore, Voy. Balgowan.
Brugnon de Féligny, Brugnon de Fellignies, Brugnon de Felligny, Voy. de Félignies.
Brugnon de Rome, Voy. Violette musquée.
Brugnon de Stanwick, Voy. Stanwick.
Brugnon du Hainaut, Voy. de Félignies.
Brugnon Elruge, Voy. Elruge.
Brugnon Galopin, Voy. Galopin.
Brugnon Gathoye, Voy. Gathoye.
Brugnon Hardwick's Seedling, Voy. Semis de Hardwick.
Brugnon hâtif, Voy. Violette hâtive.
Brugnon Muffrum, Voy. Muffrum.
Brugnon musqué, Brugnon musqué d'un rouge de sang, Brugnon musqué violet, Voy. Violette Musquée.
Brugnon Pitmaston, Brugnon Pitmaston orange, Voy. Pitmaston Orange.
Brugnon red at the Stone, Voy. Violette Hâtive.
Brugnon Stanwich, Brugnon Stanwick, Voy. Stanwick.
Brugnon Tawny Hunt's, Voy. Bronzée de Hunt.
Brugnon Victoria, Voy. Victoria.
Brugnon violet, Voy. Violette Musquée.
Brugnon violet hâtif, Voy. Violette Hâtive.
Brugnon violet musqué, Voy. Violette Musquée.
Claremont, Common Elruge, Voy. Elruge.
Darwin 39
De Félignies. 34
Brugnon de Féligny.
Brugnon de Fellignies.
Brugnon de Felligny.
Brugnon du Hainaut.
De Féligny.
De Padoue 40
Die Gewöhnliche Elruge, Voy. Elruge.
Downton. 34
Lisse Downton.
Early Brugnon, Early Violet, Voy. Violette Hâtive.
Early Rivers 42
Elruge. 34
Anderson's (*de quelques-uns*).
Brugnon Elruge.
Claremont.
Common Elruge.
Die gewöhnliche Elruge.

Pages.

Elruge (*suite*).
Elruge ordinaire.
Elruge's Nectarine.
Lisse Elruge.
Miller's Elruge.
O'aklands'.
Oatlands.
Spring Grove.
Temple's (*de quelques-uns*).
Galopin 34
Brugnon Galopin.
Gathoye 39
Brugnon Gathoye.
Gathoyes Nectarine.
Lisse Gathoye.
Grosse Elruge. 34
Large Elruge.
Grosse Violette Hâtive, Hampton Court, Voy. Violette Hâtive.
Hardwicks Nectarine, Hardwick's Seedling, Voy. Semis de Hardwick.
Hâtive d'Angervilliers, Voy. Violette Hâtive.
Hélène Schmidt. 39
Humboldt 34
Hunt's Early Tawny, Hunt's Small Tawny, Hunt's Tawny, Voy. Bronzée de Hunt.
Impératrice. 39
Incomparable. 34
Kleine rothe glatte Frühpfirsich, Kleine Violette, Voy Violette Hâtive.
Large Elruge, Voy. Grosse Elruge.
Large Scarlet, Voy. Violette Hâtive.
Lewis, Voy. Boston.
Lisse de Stanwick, Voy. Stanwick.
Lisse Downton, Voy. Downton.
Lisse Elruge, Voy. Elruge.
Lisse Gathoye, Voy. Gathoye.
Lisse Hardwickse Seedling, Voy. Semis de Hardwick.
Lisse Pitmaston orange, Voy. Pitmaston orange.
Lisse Stanwich, Lisse Stanwick, Voy. Stanwick.
Lisse Tawny Hunt's, Voy. Bronzée de Hunt.
Lisse Violette Hâtive, Voy. Violette Hâtive.
Lord Napier 34
Lord Selsey's Elruge, Voy. Violette Hâtive.
Miller's Elruge, Voy. Elruge.
Muffrum 34
Brugnon Muffrum.
Murry. 39
Black Murry.
Murrey.

Pages.

New Scarlet, Voy. Violette Hâtive.
O'akland's, Oatlands, Voy. Elruge.
Oldenbourg 34
Oldenburg.
Old Roman, Voy. Violette Musquée.
Orange de Pitmaston, Voy. Pitmaston Orange.
Orange de Rivers 34
Rivers' Orange.
Perkins, Voy. Boston.
Petite Violette Hâtive, Voy. Violette Hâtive.
Pine Apple, Voy. Ananas.
Pitmaston Orange 40
Brugnon Pitmaston.
Brugnon Pitmaston Orange.
Lisse Pitmaston Orange.
Orange de Pitmaston.
Pitmaston.
Pitmaston's Nectarine.
Pitmaston's Orange.
Williams's Orange.
Williams's Seedling.
Précoce de Croncels 42
Red Roman, Voy. Violette Musquée.
Rivers' Orange, Voy. Orange de Rivers.
Romaine, Romaine rouge, Roman, Voy. Violette Musquée.
Rothe Nectarine, Selsey's Elruge, Voy. Violette Hâtive.
Semis de Hardwick 39
Brugnon Hardwick's Seedling.
Hardwicks Nectarine.
Hardwick's Seedling.
Lisse Hardwickse Seedling.
Spring Grove, Voy. Elruge.
Stanwick 40
Brugnon de Stanwick.
Brugnon Stanwich.
Brugnon Stanwick.
Lisse de Stanwick.
Lisse Stanwich.
Lisse Stanwick.
Standish (*par erreur*).
Standwick Nectarine.
Tawny Nectarine, Voy. Bronzée de Hunt.
Temple's (de quelques-uns), Voy. Elruge.

Pages.

Vermash (de quelques-uns), Voy. Violette Hâtive.
Victoria 35
Brugnon Victoria.
Vineuse Henri de Monicourt 42
Violette Hâtive 39
Aromatic.
Brinion.
Brugnon Chauvière.
Brugnon hâtif.
Brugnon Red at the Stone.
Brugnon violet hâtif.
Early Brugnon.
Early Violet.
Grosse Violette Hâtive.
Hampton Court.
Hâtive d'Angervilliers.
Kleine rothe glatte Frühpfirsich.
Kleine Violette.
Large Scarlet.
Lisse Violette Hâtive.
Lord Selsey's Elruge.
New Scarlet.
Petite Violette Hâtive.
Rothe Nectarine.
Selsey's Elruge.
Vermash (*de quelques-uns*).
Violet.
Violet Musk.
Violet Red at the Stone.
Violette.
Violette d'Angervillières.
Violette hâtive.
Violette musquée (*de quelques-uns*).
Violette Musquée 41
Blutrothe glatte Muskatellerhartling.
Blutrothe Nectarine.
Brignon violet ou musqué.
Brugnon de Rome.
Brugnon musqué.
Brugnon musqué d'un rouge de sang.
Brugnon musqué violet.
Brugnon violet.
Brugnon violet musqué.
Old Roman.
Red Roman.
Romaine.
Romaine rouge.
Roman.
Violette musquée (de quelques-uns), Voy. Violette Hâtive.
Williams's Orange, Williams's Seedling, Voy. Pitmaston Orange.

POIRES

Abas 84
Abbé Le Berriays, Voy. Le Berriays.
Abbé Mongein (des uns et des autres), Voy. Belle Angevine *et* Catillac.
Abbé Pérez, Voy. Virgouleuse.
Abdonsbirne, Voy. Jaune Hâtive.
A bois monstrueux, Voy. Nain Vert.
A courte queue, Voy. Doyenné blanc.
A cuire, Voy. Franc-Réal.
Adams 71

Pages.

Adèle, Adèle de Saint-Céran, Voy. Adèle de Saint-Denis.
Adèle de Saint-Cérans (par erreur), Voy. Baronne de Mello.
Adèle de Saint-Cèras, Voy. Adèle de Saint-Denis.
Adèle de Saint-Cèras (par erreur), Voy. Baronne de Mello.
Adèle de Saint Denis 84
Adèle.
Adèle de Saint-Céran.
Adèle de Saint-Cèras.
Adèle de Saint-Denis (par erreur), Voy. Baronne de Mello.
Adenaw's Butterbirne, Voy. Beurré d'Adenaw.
Admirable 84
Admirable des Chartreux, Voy. Catillac.
Adolphe Cachet 69
Aehrenthal 69
Aehrenthal grüne Herbstbutterbirne.
Affre's Dechantsbirne, Voy. Monseigneur Affre.
A Gobert (de quelques-uns), Voy. Gilles ô Gilles.
Agricola 84
Aimée Adam 75
Aimée de Ghelin 84
A la Flûte, Voy. Épargne.
A la longue queue, Voy. de Vigne.
A la Reine (des uns et des autres), Voy. Calebasse à la Reine *et* Muscat Robert.
Albert, Voy. Beurré d'Amanlis.
Alexander Bivort, Voy. Alexandre Bivort.
Alexandre Berckmans, Voy. Beurré Berckmans.
Alexandre Bivort 79
Alexander Bivort.
Alexandre Chomer 84
Alexandre de la Herche 84
Alexandre Hélie, Voy. Belle Julie.
Alexandre Lambré panaché 84
Alexandrine Douillard 59
Douillard.
Alexandrine Mas 66
Alfred de Madre 103
A longue queue, Voy. de Vigne.
Alphonse Allegatière 103
Alphonse Karr 84
Althorp Crassane, Althorps Crasanne, Voy. Crassane Althorp.
Amalia von Brabant, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Amand Adam 101
Amand Bivort 84

Pages.

Amanda's Double, Voy. d'Amande double.
Amande, Voy. d'Angleterre.
Amande double, Voy. d'Amande double.
Amandel Peer, Voy. Grosse Poire d'Amande.
Amanlis, Amanlis Butterbirne, Voy. Beurré d'Amanlis.
Amberbirne, Ambre gris, Voy. Ambrette d'hiver.
Ambrette (de quelques-uns), Voy. Besi de Caissoy.
Ambrette (Duhamel), Voy. Ambrette d'hiver.
Ambrette (dans la Lozère), Voy. Ananas.
Ambrette d'été (de quelques-uns), Voy. Beurré gris d'été.
Ambrette d'hiver 79
Amberbirne.
Ambre gris.
Ambrette (*Duhamel*).
Ambrette épineuse.
Ambrette grise.
Ambrette mit Dornen.
Belle Gabrielle.
Besi de Quessoy (*Merlet*).
D'Ambre.
D'Ambre gris.
D'Ambrette.
De Chine.
Die Winter Ambrette.
Trompe Coquin.
Trompe Valet.
Vraie Ambrette d'hiver.
Wahre Winter Ambrette.
Wintermuscateller.
Amédée Leclerc 80
Amédée Thirriot 60
America 78
Amiral 101
Amiral Cécile 50
Amirale (par erreur), Voy. Arbre Courbé.
Amiral Faragut 72
Amiré Johannet 67
De Johannet.
Amiré-Roux de Tours, Voy. Rousselet hâtif.
Amory, Voy. Andrews.
Amoselle, Voy. Bergamotte de Hollande.
Amour (de quelques-uns), Voy. Gilles ô Gilles.
Amour (Duhamel et Berriays)? Voy. Belle Angevine.
Ananas 73
Ambrette (*dans la Lozère*).
Ananasbirne ?

Pages.

Ananas (*suite*).
Ananas d'été.
Ananas français.
Colmar musqué.
D'Ananas.
D'Ananas d'été.
De Bouchet.
Die Comperette.
Favori musqué.
Favori musqué du Conseiller.
Löwener Butterbirne ?
Pouchet.
Prinz von Ligne.
Rousselet Prince de Ligne.
Ananas d'hiver, *Voy.* Passe-Colmar.
Ananas français, *Voy.* Ananas.
Andenken an den Congress, *Voy.* Souvenir du Congrès.
Anderson, *Voy.* Belle Angevine.
Andouille 84
André Desportes. 45
Andréine, *Voy.* de Curé.
Andrew Murray 80
Andrews. 102
Amory.
D'André.
Gibson.
Angeline, *Voy.* Gros Rousselet d'Août.
Angélique Cuvier 72
Angélique Leclerc. 49
Anglaise (*des uns et des autres*), *Voy.* d'Angleterre *et* Doyenné d'hiver.
Angleterre, *Angleterre de la Saint-Denis*, *Angleterre des Chartreux*, *Angleterre d'été*, *Voy.* d'Angleterre.
Angleterre d'hiver. 82
Angoisse blanche (*de quelques-uns*).
Argentine (*de quelques-uns*).
Bergamotte Drouet.
D'Angleterre d'hiver.
D'Angoisse blanche.
De Livre (*par erreur*).
De longue vie.
Englische Winterbirne.
Rateau blanc (*de quelques-uns*).
Tarquin des Pyrénées (*de quelques-uns*).
Tavernier de Boulogne (*par erreur*).
Angleterre d'hiver (*des uns et des autres*), *Voy.* Bellissime d'hiver, Doyenné d'hiver *et* Rateau blanc.
Angoisse (*de quelques-uns*), *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Angoisse blanche (*des uns et des autres*), *Voy.* Angleterre d'hiver *et* Catillac.
Angora, *Voy.* Belle Angevine.
Angoucha 102
Anna Audusson 78
Beurré Anna Audusson.
Doyenné Anna Audusson.
Anne de Bretagne 84

Pages.

Antoine Delfosse 62
Anversoise 84
Août, *Voy.* Bergamotte d'été.
Août d'Ives 84
Ives' August.
Apfelbirne, *Voy.* Pomme.
A Poirault, *Voy.* Bergamotte de Parthenay.
Apoline Nopener 101
Arbre Courbé. 58
Amirale (*par erreur*).
Beurré Amiral.
Birne mit gebogenen Aesten.
Colmar Charnay.
Colmar Charny ?
Coquillard.
Grand Amiral.
Krummholz Birne.
Krummholzige Schmalzbirne.
Arbre Superbe, *Arbre superbe Urbaniste*, *Voy.* Seigneur d'Esperen.
Archevêché de Tournai. 101
Archiduc Charles (*des uns et des autres*), *Voy.* Délices d'Hardenpont *et* Napoléon.
Archiduc Charles d'hiver 102
Charles d'Autriche.
Die Erzherzog Carls Winterbirne.
Ardente de printemps, *Voy.* Colmar d'Arenberg.
Aremberger Butterbirne, *Arenberg*, *Arenberg parfait*, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Arenbergs Colmar, *Voy.* Colmar d'Arenberg.
Argenson, *Voy.* Passe-Colmar.
Argentine (*des uns et des autres*), *Voy.* Angleterre d'hiver *et* de Livre.
Arlequin musqué 73
Arlequin.
Belle de Mons.
Artelloire, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
Arthur Bivort. 84
Aspasie Aucourt. 84
A Tétine, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Audibert. 84
Belle Audibert.
Bergamotte Audibert.
Audibert (*de Poiteau*), *Voy.* Beurré Duval.
Augenwald, *Voy.* Eyewood.
Auguste, *Voy.* Marie-Louise.
Auguste Benoist, *Voy.* Beurré Benoist.
Auguste Droche. 84
Auguste Jurie. 55
August Jurie.
Auguste Jurie (*par erreur*), *Voy.* Grand Soleil.

Pages.

August Jurie, *Voy.* Auguste Jurie.
Auguste Royer 84
Auguste Van Mons Soldat, *Voy.* Soldat Laboureur.
Augustine Lelieur 85
Augustine Selieur.
August Muscat Pear, *Augustmuskateller*, *Voy.* Robine.
Aurore, *Voy.* Beurré Capiaumont.
Austrasie, *Voy.* Jaminette.
Autumn Bergamot, *Voy.* Bergamotte d'automne.
Autumn Beurré, *Voy.* Doyenné blanc.
Autumn Colmar, *Voy.* de Bavay.
Autumn Nélis, *Voy.* Nélis d'automne.
Au Vin, *Voy.* Petite Charlotte *et* Sanguinole.
Avocat Latour de Grez Doiceau 101
Avocat Nélis 101
Bachelier, *Bacheliers Butterbirne*, *Voy.* Beurré Bachelier.
Badham's, *Voy.* Beurré gris.
Balosse 101
Baneau, *Voy.* Besi des Vétérans.
Banneaux, *Banneux*, *Voy.* Jaminette.
Baptiste Valette 85
Barbe Nélis 68
Bardée, *Voy.* Verte Longue panachée.
Barillet-Deschamps 85
Barnet's William, *Voy.* Williams.
Baron de Caters 85
Baron d'hiver 82
Baronsbirne.
Winter Baron Peer.
Baronne de Mello 60
Adèle de Saint-Gérans (*par erreur*).
Adèle de Saint-Cèras (*par erreur*).
Adèle de Saint-Denis (*par erreur*).
Beurré Van Mons.
Cannelle de Van Mons.
His.
Philippe Goes.
Vaver.
Baronne Leroy 60
Baronsbirne, *Voy.* Baron d'hiver.
Baron Trauttenberg 85
Barthélemy Du Mortier 85
Bartlets William's, *Bartlett*, *Bartlett de Boston*, *Bartlett of Boston*, *Voy.* Williams.
Basilique, *Voy.* Robine.
Bassin, *Voy.* Bellissime d'été.
Baud de la Cour, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Bayonnaise, *Voy.* Sucré Vert.
Beadnell's Seedling, *Voy.* Semis de Beadnell.
Beauchamp, *Beauchamps*, *Voy.* Beurré Beauchamp.

Pages.

Beauclerc, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.
Beau de la Cour, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Beaumont 102
Beau Présent, *Voy.* Epargne.
Beau Présent d'Artois 69
Présent royal de Nantes.
Présent royal de Naples.
Beau Présent d'Artois (*par erreur*), *Voy.* de Livre.
Beau Présent d'été, *Voy.* Épargne.
Beauté de Flandre, *Voy.* Fondante des Bois.
Beauté de Tervueren, *Voy.* Belle Angevine.
Beauvalot 77
Bec-d'oie, *Bec-d'oiseau*, *Voy.* d'Angleterre.
Beimont, *Voy.* Beurré Rance.
Bein Armudi, *Voy.* Besi de la Motte.
Belgische Zapfenbirne, *Voy.* Lougue Verte.
Belle Adreine, *Belle Adrianne*, *Belle Adrienne*, *Belle Andréane*, *Belle Andréine*, *Belle Andrianne*, *Voy.* de Curé.
Belle Alliance (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré Sterckmans, Fondante des Bois *et* Serrurier.
Belle Angevine 54
Abbé Mongein.
Amour (*Duhamel et Berryais*) ?
Anderson.
Angora.
Beauté de Tervueren.
Belle de Jersey (*de quelques-uns*).
Bellissime d'hiver de Bur.
Bert Birn.
Berthebirn.
Bolivar.
Bolivar d'hiver.
Bolivard.
Chamber's Large.
Comtesse de Tervueren.
D'Amour (*de quelques-uns*).
D'Angora (*de quelques-uns*).
De Kilo.
De Tonneau (*de quelques-uns*).
D'Horticulture.
Die schöne Angevine.
Dr. Udalès Warden.
Duchesse de Berry (*de quelques-uns*).
Duchesse de Berry d'hiver.
Faux Bolivar.
Faux Bolivard.
Germain Baker.
German Baker.
Grand Monarque ?
Gros Fin Or long d'hiver.
Grosse Dame Jeanne.
Grosse de Bruxelles.

Pages.

Belle Angevine (*suite*).
Inconnue à compote.
La Quintinye (*de quelques-uns*).
Lent Saint-Germain.
Louise-Bonne d'hiver.
Pickering Pear.
Pickering's Warden.
Pickering's Warden Piper.
Piper.
Pound.
Royale d'Angleterre.
Solitaire.
Très Grosse de Bruxelles.
Trésor (*Duhamel*) [*par erreur*].
Une au kilo.
Union.
Uvedale's Saint-Germain.
Uvedale's Warden.
Belle Anna 85
Belle après Noël, Voy. Fondante de Noël.
Belle Audibert, Voy. Audibert.
Belle Caenaise, Belle Caënaise, Belle Canaise, Voy. Napoléon.
Belle Cornélie, Voy. Bellissime d'été.
Belle d'Austrasie, Voy. Jaminette.
Belle de Beaufort 85
Belle de Berry, Voy. de Curé.
Belle de Bolbec 101
Belle de Bruxelles (*de beaucoup*), *Belle de Bruxelles sans pépins, Voy.* Belle sans pépins.
Belle d'Ecully. 85
Belle de Décembre. 103
Belle de Flushing 67
Boston Epargne.
Cambridge Sugar Pear.
Epargne de Boston.
Harvard.
Sucrée de Cambridge.
Belle de Jarnac, Voy. Nouvelle Fulvie.
Belle de Jersey (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Angevine, Belle de Thouars *et* Van Marum.
Belle de Juillet 85
Belle de Kain. 85
Belle de la Croix Morel. 85
Belle de Malines. 102
Belle de Mons, Voy. Arlequin musqué.
Belle de Noël, Voy. Foudante de Noël.
Belle de Noël (*de quelques-uns*), *Voy.* Bellissime d'hiver.
Belle de Prague, Voy. Belle de Thouars.
Belle des Abrés 66
Belle des Bois, Belle des Flandres, Voy. Fondante des Bois.
Belle des Forêts. 102
Esperen's Waldbirne.
Belle d'Esquermes, Voy. Jalousie de Fontenay.

Pages.

Belle de Stresa 55
Belle de Thouars 85
Belle de Jersey (*de quelques-uns*).
Belle de Prague.
Belle de Thouarsé.
Belle de Troyes.
Coulon de Saint-Marc.
Saint-Marc ?
Schöne von Thouars.
Belle de Zées, Voy. Bonne d'Ézée.
Belle d'Ixelles (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné d'hiver.
Belle du Berry, Voy. de Curé.
Belle du Craonnais 82
Belle Duquesne.
Duquesne.
Belle du Figuier 85
Belle du Luxembourg, Voy. Belle sans pépins.
Belle Duquesne, Voy. Belle du Craonnais.
Belle du Vernis, Voy. de Duvergnies.
Belle-Epine, Belle-Epine de Limoges, Belle-Epine Dumas, Belle-Epine Du Mas, Voy. Épine Du Mas.
Belle Epine fondante, Voy. Monsallard.
Belle et Bonne, Voy. Colmar.
Belle et Bonne (*de quelques-uns*), *Voy.* Belle sans pépins.
Belle et Bonne (*Merlet*), *Voy.* Certeau d'automne.
Belle et Bonne de la Pierre 77
Fille du Melon de Knops.
Fille-Melon de Knops.
Belle et Bonne d'été, Voy. Belle sans pépins.
Belle et Bonne des Haies, Belle et Bonne d'Ezée, Voy. Bonne d'Ezée.
Belle et Bonne d'hiver, Voy. Colmar.
Belle Excellente, Voy. Bonne d'Ezée.
Belle fille, Voy. Bellissime d'été.
Belle Fleurusienne, Voy. Beurré Duval.
Belle Gabrielle, Voy. Ambrette d'hiver.
Belle Garde, Voy. Gilles ô Gilles.
Belle Héloïse, Voy. de Curé.
Belle Henriette, Voy. Henriette Bouvier.
Belle Julie 73
Alexandre Hélie.
Schöne Julie.
Belle Lucrative, Voy. Seigneur d'Esperen.
Belle Lyonnaise. 75
Belle Moulinoise 85
Belle Noisette (*par erreur*), *Voy.* Bellissime d'hiver.
Belle Pear, Voy. Catillac.

Pages.
Belle Rouennaise 57
Belle sans pépins 56
Belle de Bruxelles (*de beaucoup*).
Belle de Bruxelles sans pépins.
Belle du Luxembourg.
Belle et Bonne (*de quelques-uns*).
Belle et Bonne d'été.
Bergamotte de Bruxelles.
Bergamotte des Paysans.
Bergamotte d'été (*improprement*).
Bergamotte nationale allemande.
Bergamotte sans pépins.
Beurré d'Août.
Beurré de Bruxelles (*par erreur*).
Beuzard.
Birne ohne Kerne.
Des Beuzards.
Deutsche Nationalbergamotte.
Fanfareau.
Gracieuse (*de quelques-uns*).
Grosse Bergamotte d'été.
Grosse Bergamotte d'été sans pépins.
Hampdens Bergamot?
Luxembourg (*Noiselle*).
Marquise d'Hem.
Sans pépins.
Schöne und Gute.
Siedenburger Butterbirne.
Belle Sieulle, Voy. Doyenné Sieulle.
Belle Sucrée 85
Deutscher Kaiser.
Schöne Zuckerbirne.
Belle Verge, Voy. Epargne.
Belle Vernie, Voy. de Duvergnies.
Belle Vierge, Voy. Epargne.
Belle William. 101
Bellissime (des uns et des autres), Voy. Bellissime d'été *et* Certeau d'automne.
Bellissime d'automne, Voy. Certeau d'automne.
Bellissime de Bur, Voy. Bellissime d'hiver.
Bellissime de Provence, Voy. Rousselet de Stuttgard.
Bellissime d'été 68
Bassin.
Belle Cornélie.
Belle fille.
Bellissime.
Bellissime d'été rayée.
Bellissime Jargonelle.
Bellissime Suprême.
Corneliusbirne.
Fairest Suprême.
Figue musquée.
French Jargonelle.
Gestreifte Schönste Sommerbirne.
Gros Muscat rouge.
Jargonelle (*des Français*).
Jargonelle der Franzosen.
Just.
Laurentienne.

Pages.
Bellissime d'été (*suite*).
Moye Neeltje (*Knoop*).
Muscadelle rouge.
Muscadet d'été.
Muskatenbirne.
Prinzenbirne (*Hinkert*)?
Red Muscadel.
Red Muscatelle Pear.
Rothe Muskatellerbirne.
Sabine d'été.
Saint-Laurent.
Schöne Cornelia.
Schönste Sommerbirne.
Schöuste von Sommer.
Sommerwunderschöne.
Suprême.
Vermillon d'été.
Bellissime d'hiver 82
Angleterre d'hiver (*par erreur*).
Belle de Noël (*de quelques-uns*).
Belle Noisette (*par erreur*).
Bellissime de Bur.
Bergamotte impériale.
De Bur.
Gestreifte Schönste Winterbirne (*Diltrich*)?
Gracieuse (*Diel*)?
Grand Mogul (*par erreur*).
Kaiserbergamotte.
Petit Catillac.
Schönste Winterbirne.
Teton de Vénus (*de quelques-uns*).
Vermillon des Dames.
Vermillon d'Espagne (*Christ*).
Vermillon d'hiver des Dames.
Wunderschöne Winterbirne.
Bellissime d'hiver (de quelques-uns), Voy. Certeau d'automne.
Bellissime d'hiver de Bur, Voy. Belle Angevine.
Bellissime Jargonelle, Bellissime Suprême, Voy. Bellissime d'été.
Bell Pear, Voy. Catillac.
Bénédictine 85
Bennerts Butterbirne, Bennerts Dechantsbirne, Voy. Beurré Bennert.
Benoit, Voy. Beurré Benoist.
Benoit Caroli 103
Benoit's Butterbirne, Benoit's Dechantsbirne, Voy. Beurré Benoist.
Bequesne, Voy. Donville.
Berckmans Butterbirne, Voy. Beurré Berckmans.
Bergalos, Voy. Doyenné blanc.
Bergamote, Voy. Bergamotte d'automne.
Bergamotte (de quelques-uns), Voy. Crassane.
Bergamotte Audibert, Voy. Audibert.
Bergamotte Ballicq 85
Bergamotte Beauchamp, Voy. Beurré Beauchamp.

Pages.

Bergamotte Bouvant 103
Bergamotte Cadet? Bergamotte Cadette? Voy. Beurré Beauchamp.
Bergamotte Cheminette, Voy. Jaminette.
Bergamotte commune, Voy. Bergamotte d'automne.
Bergamotte Crassane, Voy. Crassane.
Bergamotte Crassane (assez souvent), Voy. Besi de Montigny.
Bergamotte Crassane (en Hanovre), Voy. Besi de la Motte.
Bergamotte Crassane d'automne, Voy. Crassane.
Bergamotte Crassane de Bruneau ou Brunont, Bergamotte Crassane d'hiver, Voy. Crassane d'hiver.
Bergamotte Crassane d'hiver (de quelques-uns), Voy. Crassane.
Bergamotte Crassane d'hiver (par erreur), Voy. Doyenné d'hiver.
Bergamotte Crassane panachée, Voy. Crassane panachée.
Bergamotte Crésanne, Bergamotte Crézane, Voy. Crassane.
Bergamotte d'Alençon (des uns et des autres), Voy. Bergamotte double *et* Bergamotte de Hollande.
Bergamotte d'Angleterre 70
Bergamotte d'été (*par erreur*).
Bergamotte de Hampden.
D'Ecosse.
De Fingal.
Ellanrioch.
Fingal's.
Hamden.
Hampden.
Hampden's Bergamot.
Longueville.
Milan vert.
Scotch Bergamot.
Bergamotte d'Angleterre (de quelques-uns), Voy. Bergamotte de Gansel.
Bergamotte d'Anvers. 85
Bergamotte d'Août, Voy. Bergamotte d'été.
Bergamotte d'Austrasie, Voy. Jaminette.
Bergamotte d'automne 77
Autumn Bergamot.
Bergamote.
Bergamotte commune.
Bergamotte de la Hilière.
Bergamotte de Reçons.
Bergamotte de Recous.
Bergamotte lisse.
Bergamotte Melon.
Bergamotte ordinaire.
Bergamotte Récour.
Bergamotte Rouwa.

Pages.

Bergamotte d'automne (*suite*).
Common Bergamot.
De Bergamote.
Die Herbstbergamotte.
English Bergamot.
Grosse Ambrette.
La Bergamotte.
Vermillon suprême.
York Bergamot.
Bergamotte d'automne (de quelques-uns), Voy. Besi de la Motte.
Bergamotte d'Avranches, Voy. Louise Bonne d'Avranches.
Bergamotte de Bruxelles, Voy. Belle sans pépins.
Bergamotte de Crésanne, Voy. Crassane.
Bergamotte de Darmstadt 77
Beurré de Darmstadt.
Darmstädter Bergamotte.
Darmstädter Butterbirne.
Bergamotte de Flandres, Voy. Fondante des Bois.
Bergamotte de Fougère, Voy. Bergamotte de Hollande.
Bergamotte de Gansel 101
Bergamotte d'Angleterre (*de quelques-uns*).
Bergamotte Gansel.
Bergamotte Gansel's.
Beurré rouge (*de quelques-uns*).
Bonne Rouge.
Brocas Bergamot.
Diamant.
Doyenné rouge.
Gansel's Bergamot.
Gurle's Beurré.
Ives's Bergamot.
Rothe Dechantsbirne.
Staunton.
Yve's Bergamot.
Bergamotte de Hampden, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Bergamotte de Hollande 66
Amoselle.
Bergamotte d'Alençon.
Bergamotte de Fougère.
Bergamotte d'hiver (*de quelques-uns*).
Bergamotte d'hiver de Hollande.
Beurré d'Alençon (*de quelques-uns*).
Beurré extra.
D'Amoselle.
Holländische Bergamotte.
Lord Cheney.
Musquine de Bretagne.
Sahra.
Sarah.
Bergamotte de Jodoigne 80
Bergamotte de la Beuvrière, Voy. Bergamotte d'été.
Bergamotte de la Hilière, Voy. Bergamotte d'automne.

Pages.

Bergamotte de la Pentecôte, Voy. Doyenné d'hiver.
Bergamotte de Louvain, Voy. de Louvain.
Bergamotte Delporte 85
Bergamotte de Montluel 85
Bergamotte de Pâques (Noisette), Voy. Doyenné d'hiver.
Bergamotte de Parthenay 82
A Poirault.
Bergamotte Poireau.
Bergamotte Stoffels.
Bergamotte Stofflet.
Bergamotte von Parthenay.
Beurré de Parthenay.
De Parthenay.
De Poirault.
Poirault.
Poireau.
Bergamotte de Pentecôte, Voy. Doyenné d'hiver.
Bergamotte de Reçons, Bergamotte de Recous, Voy. Bergamotte d'automne.
Bergamotte de Roe 85
Roe's Bergamot.
Bergamotte d'Ertrycker, Bergamotte Dertrycker, Voy. Bergamotte de Stryker.
Bergamotte de Souhait, Voy. Marie-Louise.
Bergamotte des Paysans, Voy. Belle sans pépins.
Bergamotte d'Esperen, Voy. Bergamotte Esperen.
Bergamotte de Stryker 71
Bergamotte Dertrycker.
Bergamotte d'Ertrycker.
Bergamotte Hertrick (*par erreur*).
Stryckers Bergamotte.
Bergamotte d'été 54
Août.
Bergamotte d'Août.
Bergamotte de la Beuvrière.
Bergamotte précoce.
Bergamotte ronde d'été.
Beurré blanc (*de quelques-uns*).
Beurré blanc d'été.
Beurré de Bordeaux.
Beurré d'été.
Beurré rond.
Clara.
Colmar Bonnet.
Comtesse de Lunay ?
Coule Soif.
Coule Soif d'été.
D'Août.
Doyenné d'oré.
Doyenné musqué.
Du Bouchet.
Fondante.
Fondante de Bresse.

Pages

Bergamotte d'été (*suite*).
Fondante de Brest.
Franc-Réal d'été (*de quelques-uns*).
Gérardine (*à Bordeaux*).
Gros Micet.
Gros Micet d'été.
Gros Milan blanc.
Gros Misset d'été.
Grosse Mouille Bouche.
Grosse Mouille Bouche d'été.
Hâtiveau blanc.
Hâtiveau d'été.
Holländische Sommerdechantsbirne.
Milan blanc.
Milan blanc d'été.
Milan de la Beurrière.
Milan de la Beuverière.
Milan de la Beuvrière.
Milan de la Bevrière.
Milan d'été.
Milan vert.
Misset d'été.
Mouille Bouche (*de quelques-uns*).
Mouille Bouche d'été.
Mouille Bouche ronde.
Pirus Beuveria.
Royale.
Royale fondante.
Runde Mundnessbirne.
Runde Mundnetzbirne.
Runde Sommermundnetzbirne.
Sainte-Anne.
Sommerbergamotte.
Sommer Dechantsbirne.
Summer Franc Réal ?
Weisse Sommerbutterbirne.
Bergamotte d'été (improprement), Voy. Belle sans pépins.
Bergamotte d'été (par erreur), Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Bergamotte d'été de Kraft 102
Krafts Sommerbergamotte.
Milan de la Beuvrière (*par erreur*).
Bergamotte d'été de Lubeck 102
Lübecker Sommerbergamotte.
Bergamotte de Tournai 85
Beurré vert de Tournai.
Bergamotte d'Heimbourg ? Voy. Incomparable d'Hacon.
Bergamotte d'Hildesheim 73
Hildesheimer Bergamotte.
Bergamotte d'hiver (des uns et des autres), Voy. Bergamotte de Hollande *et* Jaminette.
Bergamotte d'hiver de Hollande, Voy. Bergamotte de Hollande.
Bergamotte d'hiver de Furstenzell . . 76
Fürstenzeller grosse Winterbergamotte.
Fürstenzeller Winterbergamotte.
Bergamotte double 71
Bergamotte d'Alençon.
Bergamotte doubbelde.
Blanke Diamant peer.

Pages.

Bergamotte double (*suite*).
Doppelte Bergamotte.
Prinsenpeer.

Bergamotte Drouet (des uns et des autres), *Voy.* Angleterre d'hiver et Rateau blanc.

Bergamotte Drouët (par erreur), *Voy.* Léon Leclerc de Laval.

Bergamotte Eliza Matthews, Voy. Princesse Royale.

Bergamotte Esperen 53
Bergamotte d'Esperen.
Besi d'Esperen (*par erreur*).
D'Esperen.
Esperen.
Esperens Bergamotte.
King's Edward (*par erreur*).

Bergamotte Esperen Souvenir de Plantières 83

Bergamotte fertile 85
Harbour de printemps.
Sinclair.
Volltragende Bergamotte.
Volltragende Sommerbergamotte.

Bergamotte Fiévée, Voy. Seigneur d'Esperen.

Bergamotte Fortunée, Voy. Fortunée.

Bergamotte Gansel, Bergamotte Gansel's, Voy. Bergamotte de Gansel.

Bergamotte Geerard, Voy. Gilles ô Gilles.

Bergamotte grise, Voy. Besi de la Motte.

Bergamotte Heimbourg 73

Bergamotte Hérault 85

Bergamotte Hertrich 53
Bergamotte Hertrick.
Hertrichs Bergamotte.

Bergamotte Hertrick (par erreur), *Voy.* Bergamotte de Stryker.

Bergamotte Impériale, Voy. Bellissime d'hiver.

Bergamotte Jars 77

Bergamotte Krasanne, Voy. Crassane.

Bergamotte Laffay 85

Bergamotte La Gantoise 85

Bergamotte Lesèble 74
Lesèble.

Bergamotte Liabaud 86

Bergamotte lisse, Voy. Bergamotte d'automne.

Bergamotte Louis 86

Bergamotte lucrative, Voy. Seigneur d'Esperen.

Bergamotte Melon, Voy. Bergamotte d'automne.

Bergamotte nationale allemande, Voy. Belle sans pépins.

Pages.

Bergamotte ordinaire, Voy. Bergamotte d'automne.

Bergamotte Pentecôte, Voy. Doyenné d'hiver.

Bergamotte Philippot, Voy. Philippot.

Bergamotte Picquot 102

Bergamotte Poireau, Voy. Bergamotte de Parthenay.

Bergamotte Poiteau 75
Poiteau.
Poiteau (*des Français*).

Bergamotte Pomme 86

Bergamotte précoce, Voy. Bergamotte d'été.

Bergamotte Récour, Voy. Bergamotte d'automne.

Bergamotte Reinette 70
Reinettartige Bergamotte.

Bergamotte ronde d'été, Voy. Bergamotte d'été.

Bergamotte rouge (de quelques-uns), *Voy.* de Prêtre.

Bergamotte Rouwa, Voy. Bergamotte d'automne.

Bergamotte Sageret 79
Sageret.
Sageret's Bergamotte.

Bergamotte Sannier 53

Bergamotte sans pareille, Voy. Besi sans pareil.

Bergamotte sans pépins, Voy. Belle sans pépins.

Bergamotte Silvange, Voy. Sylvange.

Bergamotte Soulard 86
Soulard Bergamot.

Bergamotte Souvenir de Du Breuil, Voy. Souvenir de Dubreuil père.

Bergamotte Stoffels ou Stofflet, Voy. Bergamotte de Parthenay.

Bergamotte Sylvange, Voy. Sylvange.

Bergamotte Sylvange (par erreur), *Voy.* Doyenné d'hiver.

Bergamotte Sylvenche, Bergamotte Sylvenge, Voy. Sylvange.

Bergamotte tardive, Voy. Colmar.

Bergamotte tardive Collette 86

Bergamotte tardive de Gansel 63
Gansels Late Bergamot.

Bergamotte Thouin, Voy. Bonne de Malines.

Bergamotte verte (des uns et des autres), *Voy.* Besi de la Motte *et* Verte-Longue.

Bergamotte von Cuerne, Voy. Fondante de Cuerne.

Bergamotte von Parthenay, Voy. Bergamotte de Parthenay.

Bergamotte von Soulers, Voy. Bonne de Soulers.

Pages.

Bergen 86
Bergentin, Voy. Passe-Colmar.
Bergiarda (par erreur), Voy. Épine d'été.
Bert Birn, Berthebirn, Voy. Belle Angevine
Bertrand Guinoisseau 77
Beschmutzte Dechantsbirne, Voy. Doyenné crotté.
Besi Carême 53
Bezy Carême.
Besi Césarine 86
Besi d'Antenaise 83
Besi de Bretagne, Voy. Besi de Caissoy.
Besi de Caen 101
Besi de Caen? Voy. Léon-Leclerc de Laval *et* Madame Verté.
Besi de Caissoy 101
Ambrette (*de quelques-uns*).
Besi de Bretagne.
Besi de Quessoi d'hiver.
Besi de Quessoy (d'hiver).
Besi du Quassoy.
Besi du Quiessois.
Bezi de Caissoy.
Bezy de Caissoy.
Bézy de Cassoi.
Bezy de Quessoy.
De Quessois.
Die Wildling von Caissoy.
Du Quessois.
Nutmeg (*de quelques-uns*).
Petit Beurré d'hiver.
Roussette.
Roussette d'Anjou.
Small Winter Beurré.
Terreneauvaise.
Wildling of Caissoy.
Winter Paplin.
Besi de Chasserie, Voy. Echassery.
Besi de Chaumontel, Voy. Chaumontel.
Besi de Chaumontel panaché, Voy. Chaumontel panaché.
Besi de Héric (Loiseleur), Voy. Echassery.
Besi de la Motte 73
Bein Armudi.
Bergamotte-Crassane (*en Hanovre*).
Bergamotte d'automne (*de quelques-uns*).
Bergamotte grise.
Bergamotte verte.
Beurré blanc de Jersey.
Beurré d'hiver.
Bezi de la Motte.
Bézi la Motte.
Bézy de la Motte.
Bézy Lamotte.
Crassane tiquetée.
D'Aumale.
De la Motte.

Pages.

Besi de la Motte (*suite*).
Getüpfelte Crassane.
Graue Bergamotte.
Grosse Crassane.
Grüne Bergamotte.
Grüne Herbstbergamotte.
Grüne Mullebusch.
Lamotte.
Wildling von Motte.
Besi de Landry, Besi de l'Échasserie, Voy. Echassery.
Besi de Mai 81
Besi Mai.
Besi de Montigny 72
Bergamotte-Crassane (*assez souvent*).
Beurré Cullem.
Bezi de Montigny.
Bezy de Montigny.
Comtesse de Lunay?
De Montigny.
Doyenné de Pontoise (*Merlet*).
Doyenné gris (*de quelques-uns*).
Doyenné musqué.
Louis Bosc?
Montigny.
Trouvée de Montigny.
Wildling von Montigny.
Besi de Naghin 86
Besi de Quessoi d'hiver, Besi de Quessoy (d'hiver), Voy. Besi de Caissoy.
Besi de Quessoy (Merlet), Voy. Ambrette d'hiver.
Besidéri, Besidery-Landry, Besidery-Laudry, Voy. Echassery.
Besi de Saint-Waast 65
Besi de Saint-Vast.
Besi de Vaet.
Besi de Vath.
Besi Saint-Waast.
Besi Va.
Besi Vaat.
Besi Vahette.
Besi Vath.
Besi Waët.
Bési Wast.
Besy Va.
Beurré Beaumont *ou* de Beaumont (*de quelques-uns*).
Bezi Vaet.
Bezy de Saint-Vaast.
Bezy de Vaet.
Bezy Vaet.
De Saint-Waast.
Saint-Waast.
Vaat.
Wahette.
Wildling von Vaas.
Wildling von Waat.
Besi des Champs, Voy. Oignonet de Provence.
Besi des Chasseries, Voy. Echassery.
Besi des Marais, Voy. Catillac.

Pages.

Besi d'Esperen (par erreur), Voy. Bergamotte Esperen.
Besi d'Esperen, Voy. Besi Esperen.
Besi des Vétérans 82
Baneau.
Besi Rameau.
Beurré Reine.
Bezi Vétéran.
Bezy des Vétérans.
Bouvier Bourgmestre (*par erreur*).
Der Veteranen Wildling.
Des Vétérans.
Fürsts Winterbirne.
Héricart de Thury.
Ramau.
Rameau.
Veteranenbrust.
Wildling der Veteranen.
Besi de Vaet, Besi de Vath, Voy. Besi de Saint-Waast.
Besi de Villandry, Voy. Echassery.
Besi de Vindré, Voy. Doyenné de Saumur.
Besi de Virgoulée, Voy. Virgouleuse.
Besi d'Héri-Landry, Voy. Echassery.
Besi Dubost 80
Dubost.
Besi du Quassoy, Voy. Besi de Caissoy.
Besi du Quessoy d'été, Voy. Besi Quessoy d'été.
Besi du Quiessois, Voy. Besi de Caissoy.
Besie de Chasserie, Voy. Echassery.
Besi Esperen 62
Besi d'Esperen.
Beurré Beaumont (*par erreur*).
Bezy d'Esperen.
Bezy Esperen.
Esperens Wildling.
Besi fondant, Voy. Besi Hamon.
Besi Garnier, Voy. Garnier.
Besi Goubault. 86
Besi Hamon 101
Besi fondant.
Beurré Hamon.
Beurré Seringe.
Doyenné fondant.
Hamon.
Seringe.
Besi incomparable, Voy. Besi sans pareil.
Besi Landrin, Besi Léchasserie, Besi l'Echasserie, Voy. Echassery.
Besi Macaron 102
Besi Mai, Voy. Besi de Mai.
Besi Picquery. 86
Besi précoce, Voy. Beurré précoce.
Besi Quessoy d'été. 71
Besi du Quessoy d'été.
Besi Quessoi d'été.

Pages.

Besi Quessoy d'été (*suite*).
Bezi Quessoi d'été.
Grosse Roussette d'Anjou.
Besi Rameau, Voy. Besi des Vétérans.
Besi Saint-Waast, Voy. Besi de Saint-Waast.
Besi sans pareil 80
Bergamotte sans pareille.
Besi incomparable.
Bezi Sanspareil.
Die Nonpareil.
Incomparable.
Nompareille.
Non pareille.
Nonpareille.
Sans pair.
Sans pareille.
Besi Va, Besi Vaat, Besi Vahette, Voy. Besi de Saint-Waast.
Besi Van Orlé, Voy. Triomphe de Jodoigne.
Besi Vath, Voy. Besi de Saint-Waast.
Besi von Schonau 86
Besi Waët, Besi Wast, Voy. Besi de Saint-Waast.
Beste Birne, Voy. d'Œuf.
Bésy de Chaumontel, Voy. Chaumontel.
Besy Va, Voy. Besi de Saint-Waast.
Betterave, Voy. Sanguinole.
Betzelsbirn. 83
Betzlichsbirne.
Bleblesbirne.
Bostelsbirne.
Butzelbirne.
Die Betzelsbirne.
Gemeine Betzelsbirne.
Kappelsbirne.
Kesselsbirne.
Kundelsbirne.
Letzenbirne.
Mittlere Betzelsbirne.
Rothbirne.
Wergelsbirne.
Beurré, Voy. Beurré gris.
Beurré à courte queue, Voy. Doyenné blanc.
Beurré Ad. Papeleu 86
Beurré à la Reine, Voy. Muscat Robert.
Beurré Alexandre Lucas 64
Beurré Allard. 86
Beurré Amboise, Voy. Beurré gris.
Beurré amandé 61
Beurré Amiral, Voy. Arbre Courbé.
Beurré anglais, Beurré anglais d'été, Beurré Anglaise, Voy. d'Angleterre.
Beurré Anglaise (de quelques-uns), Voy. Doyenné blanc.

Pages.

Beurré Anna Audusson, Voy. Anna Audusson.
Beurré Antoine 86
Saint-Germain fondant.
Beurré Audusson d'hiver, Voy. Beurré Defays.
Beurré Auguste Benoist, Voy. Beurré Benoist.
Beurré Aurore, Beurré Aurore vrai, Voy. Beurré Capiaumont.
Beurré Bachelier 50
Bachelier.
Bacheliers Butterbirne.
Chevalier.
Beurré Bachelier (par erreur), Voy. Colmar d'Arenberg.
Beurré Backhouse 103
Beurré Baguet 76
Beurré Bagnet.
Beurré Baltet père. 61
Beurré Bauchamps, Voy. Beurré Beauchamp.
Beurré Baud 101
Beurré Beauchamp 76
Beauchamp.
Beauchamps.
Bergamotte Beauchamp.
Bergamotte Cadet *ou* Cadette ?
Beurré Bauchamps.
Beurré Beauchamps.
Beurré Biémont.
Biémont.
Cadet ?
Cadet de Bordeaux ?
Cadette ?
De Cadet ?
Haghens.
Haghens d'hiver.
Henkel.
Henkel d'hiver.
Milan de Bordeaux.
Ognonet (*de quelques-uns*).
Voie *ou* Voye aux Prêtres ?
Beurré Beaumont 86
Beurré de Beaumont.
Beurré Beaumont, Voy. Besi de Saint-Waast.
Beurré Beaumont (par erreur), Voy. Besi Esperen.
Beurré Bechis, Voy. Beurré Royal de Turin.
Beurré Bennert 79
Bennerts Butterbirne.
Bennerts Dechantsbirne.
Beurré Bennet.
Beurré Bennevert.
Beurré Benoist 58
Auguste Benoist.
Benoît.
Benoit's Butterbirne.
Benoit's Dechantsbirne.
Beurré Auguste Benoist.

Pages.

Beurre Benoist (*suite*).
Beurré Benoit.
Comte Odart.
Doyenné Benoît.
Beurré Berckmans. 64
Alexandre Berckmans.
Berckmans Butterbirne.
Beurré Biémont, Voy. Beurré Beauchamp.
Beurré blanc, Voy. Doyenné blanc.
Beurré blanc (de quelques-uns), Voy. Bergamotte d'été.
Beurré blanc d'automne, Voy. Doyenné blanc.
Beurré blanc de Jersey, Voy. Besi de la Motte.
Beurré blanc d'été, Voy. Bergamotte d'été.
Beurré blanc d'été (des Allemands), Voy. Doyenné de Juillet.
Beurré blanc d'hiver d'Ambrugge, Voy. Jean de Witte.
Beurré Blondel 86
Beurré Blumenbach, Voy. Soldat Laboureur.
Beurré Boisbunel 71
Beurré Bollwiller, Voy. Beurré de Bollwiller.
Beurré Bonchamp, Voy. Général de Bonchamp.
Beurré Bon-Chrétien, Voy. Beurré Rance.
Beurré Bosc, Voy. Beurré d'Apremont.
Beurré Boussoch, Voy. Doyenné de Mérode.
Beurré Bretonneau 66
Bretonneau.
Calebasse d'hiver.
Docteur Bretonneau.
Doctor Bretonneau.
Beurré bronzé 75
Broncirte Herbstbirne.
Bronzée.
Vrai Beurré bronzé.
Wahre broncirte Herbstbirne.
Beurré Brown, Voy. Beurré gris.
Beurré brun, Voy. Doyenné roux.
Beurré Bruneau, Voy. Crassane d'hiver.
Beurré Bruneau (par erreur), Voy. Crassane.
Beurré Burchardt ? Voy. Orpheline d'Enghien.
Beurré Burnicq 59
Burnicq's Butterbirne.
Beurré Camphrenel 102
Beurré Capiaumont 53
Aurore.
Beurré Aurore.

Pages.

Beurré Capiaumont (*suite*).
Beurré Aurore vrai.
Beurré Capiamont.
Beurré Capiémont.
Beurré Capiomont.
Beurré de Capiaumont.
Beurré de la Glacière.
Beurré Spence (*de quelques collections*).
Calebasse Vass.
Capiaumont.
Capiaumonts Herbstbutterbirne.
Cartheuserin.
De Chartreux.
De la Glacière.
Die Capiaumont.
Beurré Caty, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Beurré Caune 86
Beurré Chapmann, *Voy.* Passe-Colmar.
Beurré Charron 101
Beurré Chaudy 86
Beurré Chaumontel, *Voy.* Chaumontel.
Beurré Clairgeau 50
Clairgeau.
Clairgeau de Nantes.
Clairgeau's Butterbirne.
Paternoster (*par erreur*).
Beurré Colmar 102
Beurré Colmar d'automne.
Beurré d'Enghien (*en France*).
Beurré Colmar gris, *Beurré Colmar gris dit Précel*, *Voy.* Passe-Colmar.
Beurré Coloma, *Beurré Coloma d'automne*, *Voy.* Urbaniste.
Beurré Coloma d'hiver, *Voy.* Bonne de Malines.
Beurré Comice de Toulon, *Voy.* de Curé.
Beurré couleur de bois, *Voy.* Fondante des Bois.
Beurré Cullem, *Voy.* Besi de Montigny.
Beurré Curtet 59
Beurré Curté.
Beurré Curtel.
Beurré Cutter.
Beurré Quetelet.
Bis-Curtet.
Comte de Lamy.
Comte Lamy.
Curtet.
Dingler.
Graf Lamy.
Henri Van Mons.
Henry Van Mons.
Louis Bosc ?
Marie-Louise II.
Marie-Louise nova ?
Marie-Louise the Second.
Notaire Minot (*par erreur*).

Pages.

Beurré Dachenhausen, *Voy.* Délices de Lovenjoul.
Beurré d'Adenaw 80
Adenaw's Butterbirne.
Beurré Dalbret 58
Beurré d'Albret.
Beurré Delbret.
Butterbirne von Albret.
Calebasse d'Albret.
D'Albret.
Dalbret.
Fondante d'automne (*de quelques-uns*).
Grand-Soleil (*par erreur*).
Beurré d'Alençon (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte de Hollande *et* Doyenné d'Alençon.
Beurré d'Amanlis 46
Albert.
Amanlis.
Amanlis Butterbirne.
Beurré d'Amalis.
Beurré d'Amaulis.
D'Albert.
D'Albret.
D'Amanlis.
De Bard *ou* Bart.
Delbart.
Delbert.
D'Elbert.
Delbret.
De Thiessé.
Duchesse de Brabant.
Grosse Englische Noisette's Butterbirne.
Hubard.
Kaissoise.
Kessoise.
Koussoise.
Plomgastelle.
Scheidweilers Butterbirne ?
Thiessé.
Thiessoise.
Tiessoise.
Wilhelmine.
Beurré d'Amanlis panaché 83
Beurré d'Amaulis, *Voy.* Beurré d'Amanlis.
Beurré d'Ambleuse, *Beurré d'Amboise*, *Voy.* Beurré gris.
Beurré d'Angleterre, *Voy.* d'Angleterre.
Beurré d'Angleterre (*de Noisette*), *Voy.* Grosse-Poire d'Amande.
Beurré d'Anjou, *Voy.* Nec plus Meuris.
Beurré d'Anjou (*de quelques-uns*), *Voy.* Beurré gris.
Beurré d'Anserœul, *Voy.* Dubrulle.
Beurré d'Antain, *d'Antein ou d'Antin*, *Voy.* Napoléon.
Beurré d'Août, *Voy.* Belle sans pépins.
Beurré d'Apremont 48
Beurré Bosc.
Beurré de Humboldt ?

Pages.

Beurré d'Apremont (*suite*).
Beurré d'Yelle (*de quelques-uns*).
Bosc.
Bosc's Flaschenbirne.
Bose's Flaschenbirne.
Calebasse Bosc (*de quelques-uns*).
Calebasse Bose.
Calebasse de Bose.
Cannelle.
Carafon de Bosc.
Humboldts Butterbirne.
Kaiser Alexander (*souvent*).
Marianne Nouvelle.
Paradis d'automne.
Beurré d'Arandoré, Beurré d'Araudoré, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Beurré d'Ardenpont, Beurré d'Aremberg (*Noisette*), *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'Arenberg, Voy. Orpheline d'Enghien.
Beurré d'Arenberg (*en France*), *Voy.* Beurré d'Hardenpont
Beurré d'Arenberg des Belges, Voy. Orpheline d'Enghien.
Beurré d'Arenberg des Français, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'Arenberg d'été 56
Summer Beurré d'Arenberg.
Beurré d'Arenberg vrai, Voy. Orpheline d'Enghien.
Beurré d'Argenson (*des uns et des autres*), *Voy.* Passe-Colmar *et* Urbaniste.
Beurré Dathis, Voy. Graslin.
Beurré d'Audusson d'hiver, Voy. Doyenné Defays.
Beurré d'Austerlitz, Voy. Doyenné d'hiver.
Beurré d'Austrasie, Voy. Jaminette.
Beurré d'Autein ou d'Autien, Voy. Napoléon.
Beurré d'automne de Coloma, Voy. Urbaniste.
Beurré d'Autun, Voy. Napoléon.
Beurré d'Avoine (*par erreur*), *Voy.* Jean de Witte.
Beurré d'Avranches, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Beurré Davy, Voy. Fondante des Bois.
Beurré de Beaumont, Voy. Besi de Saint-Waast *et* Beurré Beaumont.
Beurré de Blumenbach, Voy. Soldat-Laboureur.
Beurré de Bœdiker 86
Beurré de Bollwiller 81
Beurré Bollwiller.
Bollweiler Butterbirne.
Die Bollweiler Butterbirne.

Pages.

Beurré de Bordeaux, Voy. Bergamotte d'été.
Beurré de Bourgogne, Voy. Fondante des Bois.
Beurré de Brême 86
Bremer Butterbirne.
Beurré de Brigné 72
Beurré de Brignais.
De Nonne.
Des Nonnes.
Beurré de Bruxelles (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle sans pépins *et* Vicomte de Spoelberg.
Beurré de Cambron, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré de Capiaumont, Voy. Beurré Capiaumont.
Beurré de Carême. 86
Beurré de Chambron, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré de Chaumontel, Voy. Chaumontel.
Beurré de Chin. 101
Beurré de Cisoing, Voy. Beurré Dubuisson.
Beurré de Coit 86
Coit's Beurré.
Beurré de Coninck, Voy. Beurré de Koninck.
Beurré de Conitz 68
Conitzer Butterbirne.
Conitzer Schmalzbirne.
Fondante de Conitz.
Beurré Deconninck, Beurré de Conning, Voy. Beurré de Koninck.
Beurré de Conning (*par erreur*), *Voy.* Cadet de Vaux.
Beurré de Cysoing, Voy. Beurré Dubuisson.
Beurré de Dachenhausens, Voy. Délices de Lovenjoul.
Beurré de Darmstadt, Voy. Bergamotte de Darmstadt.
Beurré de Deftinge, Voy. Fondante des Bois.
Beurré de Dupuy, Voy. Dupuy Charles.
Beurré Defais (*par erreur*), *Voy.* Doyenné Defays.
Beurré Defays. 79
Beurré Audusson d'hiver.
Beurré de Février 80
Februar Butterbirne.
Beurré de Flandre (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré Rance *et* Fondante des Bois.
Beurré de Fontenay ou Fontenoy, Voy. Beurré de Luçon.
Beurré de Fromentel. 74

Pages.

Beurré Deftenghem, ou Deftinge, ou Deftinghem, Voy. Fondante des Bois.
Beurré de Gelle, Voy. Beurré Diel.
Beurré de Gellert, Voy. Beurré Hardy.
Beurré de Germiny 86
Beurré de Ghelin 62
Délices Fontaine.
Beurré de Hemptienne, Voy. Jean de Witte.
Beurré de Humboldt ? Voy. Beurré d'Apremont.
Beurré de Jonghe 64
Beurré Dejonghe.
Beurré de Kent, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré de Koninck 57
Beurré de Coninck.
Beurré Deconninck.
Beurré de Conning.
Beurré de Koning.
Konnings Butterbirne.
Beurré de la Glacière, Voy. Beurré Capiaumont.
Beurré Delannay, ou Delannois, ou Delannoy, Voy. Beurré Dilly.
Beurré de Lannoy. 86
Beurré de Lannoy? Voy. Beurré Dilly.
Beurré de la Pentecôte, Voy. Doyenné d'hiver.
Beurré de l'Assomption, Voy. de l'Assomption.
Beurré de Launay, Voy. Beurré Dilly.
Beurré Delbecq 58
Beurré Delbeck.
Beurré Delberg.
Delbecque.
Fleur de Mars.
Fondante Delbecq.
Lahérard.
Beurré d'Elberg, Voy. Fondante des Bois.
Beurré Delbret, Voy. Beurré Dalbret.
Beurré de l'empereur Alexandre ? Voy. Onondaga.
Beurré Delfosse. 61
Beurré Philippe-Delfosse.
Bourgmestre Delfosse.
Delfosse Bourgmestre.
Delfosse's Butterbirne.
Delfosse's Dechantsbirne.
Philippe-Delfosse.
Beurré de Lindauer 86
Beurré Della Faille, Voy. Fondante des Bois.
Beurré d'Ellezelles. 74
Beurré de Longrée. 79
Beurré de Louvain, Voy. de Livre.
Beurré Delpierre, Voy. Delpierre.

Pages.

Beurré de Luçon 51
Beurré de Fontenay.
Beurré de Fontenoy.
Beurré d'hiver nouveau.
Beurré gris de Luçon.
Beurré gris d'hiver.
Beurré gris d'hiver de Luçon.
Beurré gris d'hiver nouveau.
Beurré gris nouveau.
Beurré gris supérieur.
Beurré supérieur de Luçon.
De Luçon.
Doyenné marbré (*de quelques-uns*).
Graue Winterbutterbirne.
Gros Beurré gris d'hiver.
Saint-Michel d'hiver (*de quelques-uns*).
Beurré de Malines, Voy. Bonne de Malines.
Beurré de Marcolini 101
Marcolini's Butterbirne.
Beurré de Mérode, Beurré de Mérode-Westerloo, Voy. Doyenné de Mérode.
Beurré de Mons, Voy. Vicomte de Spoelberg.
Beurré de Montgeron (par erreur), Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Beurré de Mortillet. 45
Beurré de Naghin 52
Beurré de Nantes 56
Beurré Nantais.
Butterbirne von Nantes.
De Nantes.
Beurré d'Enghien (en France), Voy. Beurré Colmar.
Beurré de Nivelles. 64
Beurré Parmentier.
Beurré de Noirchain, Voy. Beurré Rance.
Beurré de Palandt. 87
Forme de Courtet.
Palandt's Butterbirne.
Beurré de Pâques (des uns et des autres), Voy. Bonne de Soulers *et* Doyenné d'hiver.
Beurré de Pâques de Lauer, Voy. Doyenné d'hiver.
Beurré de Paris, Voy. Épargne.
Beurré de Parmentier, Voy. Fortunée.
Beurré de Parthenay, Voy. Bergamotte de Parthenay.
Beurré de Pentecôte (à Amiens), Voy. Beurré-Rance.
Beurré de Popuelles 87
Beurré de Portugal, Voy. de Saint-Père.
Beurré de printemps (des uns et des autres), Voy. Colmar Van Mons *et* Doyenné d'hiver.

Pages.

Beurré de Rackencheim ou *Rackenghem*, *Voy.* Pomme.
Beurré de Rackenghem? Voy. Fondante du Panisel.
Beurré de Rance, *Beurré de Rans*, ou *Ranse*, ou *Ranz*, *Voy.* Beurré-Rance.
Beurré de Remme, *Voy.* Fortunée.
Beurré Derouineau 87
Beurré de Russignies 102
Beurré de Saint-Amand 59
Beurré de Saint-Aubert, *Voy.* Beurré Saint-Aubert.
Beurré de Saint-Marc, *Voy.* Beurré Saint-Marc.
Beurré de Saint-Nicolas, *Voy.* Saint-Nicolas.
Beurré de Saintonge, *Voy.* Beurré gris.
Beurré des Augustins 87
Beurré des Bois, *Voy.* Fondante des Bois.
Beurré des Champs, *Beurré Deschamps*, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Beurré des Charneuses, *Voy.* Fondante de Charneu.
Beurré des Hautes Vignes, *Voy.* Fondante du Panisel.
Beurré de Silly 87
Beurré des Mouchouses 67
Beurré des Orphelins ou des Orphelines, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Beurré d'Esperen, *Voy.* Émile d'Heyst.
Beurré de Spoelberg, *Voy.* Vicomte de Spoelberg.
Beurré d'Esquelmes 77
Beurré d'Esquelmes (*par erreur*), *Voy.* Beurré Dumont.
Beurré des Trois-Tours, *Voy.* Beurré Diel.
Beurré de Stuttgardt 102
Beurré d'été, *Voy.* Bergamotte d'été.
Beurré de Terweranne ou Terweren, *Beurré de Tréverenne*, *Voy.* Beurré gris.
Beurré Dévergnies, *Voy.* Devergnies.
Beurré de Westerloo, *Voy.* Doyenné de Mérode.
Beurré de Wetteren 64
Beurré Wetteren.
Butterbirne von Wetteren.
Wetterener Pomeranzenbirne.
Beurré de Wœlfel 87
Beurré d'Hardenpont 51
Amalia von Brabant.
Beurré d'Ardenpont.
Beurré d'Aremberg (*Noisette*).
Beurré d'Arenberg (*en France*).
Beurré d'Arenberg des Français.
Beurré de Cambron *ou* Chambron.

Pages.

Beurré d'Hardenpont (*suite*).
Beurré de Kent.
Beurré d'Hardenpont belge *ou* des Belges.
Beurré d'Hardenpont de Cambron.
Beurré d'Hardenpont d'hiver.
Beurré d'hiver des Belges.
Beurré d'hiver nouvelle.
Beurré Duval (*par erreur*).
Beurré Kent.
Beurré Lombard.
Bon-Chrétien fondante.
Colmar d'hiver (*de quelques-uns*).
Ferdinand d'Autriche.
Fondante jaune d'hiver.
Fondante jaune superbe.
Gloire de Binche ?
Glou morceau.
Glou morceau de Cambron.
Glout Morceau.
Gloux morceau.
Got Luc de Cambron.
Goulu morceau.
Goulu morceau de Cambron, *ou* Chambron, *ou* Combron.
Gris Dechin.
Hardenpont d'hiver.
Hardenponts Winterbutterbirne.
Kronprinz Ferdinand.
Kronprinz Ferdinand von Oesterreich.
Linden d'automne.
Prince-Impérial d'Autriche.
Prince-Impérial Ferdinand d'Autriche.
Roi de Wurtemberg (*de quelques-uns*).
Schinkenbirne.
Beurré d'Hardenpont (*Noisette*), *Voy.* Délices d'Hardenpont.
Beurré d'Hardenpont (*par erreur*), *Voy.* Orpheline d'Enghien *et* Pomme.
Beurré d'Hardenpont belge, *Beurré d'Hardenpont de Cambron*, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'Hardenpont de printemps, *Voy.* Beurré Rance.
Beurré d'Hardenpont des Belges, *Beurré d'Hardenpont d'hiver*, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'hiver (*des uns et des autres*), *Voy.* Besi de la Motte, Chaumontel *et* Doyenné d'hiver.
Beurré d'hiver (*Noisette*), *Voy.* Beurré Rance.
Beurré d'hiver de Bruxelles, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Beurré d'hiver de Dittrich 87
Dittrichs Winterbutterbirne.
Beurré d'hiver de Liegel, *Voy.* Suprême Coloma.
Beurré d'hiver des Belges, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'hiver nouveau (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré Gambier *et* Beurré de Luçon.

Pages.

Beurré d'hiver nouvelle, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré d'hiver nouvelle (de quelques-uns), Voy. Fortunée.
Beurré Diel 50
Beurré de Gelle.
Beurré des Trois-Tours.
Beurré du Roi.
Beurré d'Yelle (*de quelques-uns*).
Beurré incomparable.
Beurré Lombard?
Beurré magnifique.
Beurré Oran.
Beurré Royal.
Beurré Spence (*de quelques-uns*).
Beurré vert (*de quelques-uns*).
Céleste.
De Melon.
Des Trois-Tours.
D'Horticulture.
Diel.
Diels Butterbirne.
Dillen.
Dillen d'hiver.
Dorothée.
Dorothée royale.
Drijtoren.
Dry Toren.
Drytoren.
Duc d'Aumale (*par erreur*).
Fourcroy (*de quelques-uns*).
Georges de Podiebrad.
Graciole d'hiver.
Gros Dillen.
Grosse Dorothée.
Grosse Dorothée royale.
Guillaume de Nassau.
Melon.
Melon de Knoop.
Melon de Knops.
Melon de Kops.
Riesenbutterbirne?
Saint-Auguste.
St. Augustus.
Ustroner Pfundbirne?
Beurré Dilly 48
Beurré Delannay.
Beurré Delannois.
Beurré Delannoy.
Beurré de Lannoy?
Beurré de Launay.
De Jolain.
Delannoy's Butterbirne.
De Launay.
Dilly's Butterbirne.
Beurré d'Isambard, ou d'Isambart, ou d'Isambert-le-Bon, ou d'Isambert, Voy. Beurré gris.
Beurré d'Or, Beurré d'oré, Beurré doré, Voy. Beurré gris.
Beurré doré de Bilbao 71
Beurré doré de Bilboa.
Beurré Golden of Bilboa.
Beurré gris de Bilbao.

Pages.

Beurré doré de Bilbao (*suite*).
Beurré gris de Portugal.
Die Goldbirne von Bilboa.
Golden Beurré (Bilboa).
Golden Beurré of Bilbao.
Golden butter pear of Bilbao.
Beurré d'Ostérling, Voy. Doyenné d'hiver.
Beurré Drapiez, Voy. Urbaniste.
Beurré du bois, Voy. Fondante des Bois.
Beurré Dubuisson 52
Beurré de Cisoing.
Beurré de Cysoing.
Beurré Ligot.
Beurré du camp Corbain 101
Beurré du Champ Corbin.
Beurré du Centre 101
Beurré du Cercle 87
Beurré du Cercle pratique de Rouen.
Beurré du Champ Corbin, Voy. Beurré du camp Corbain.
Beurré Ducharneux 102
Beurré Duflo 87
Beurré Dumont 49
Beurré Dumon.
Beurré d'Esquelmes (*par erreur*).
Dumonts Butterbirne.
Beurré du Mont-Saint-Aubert, Voy. Beurré Saint-Aubert.
Beurré Dumortier 58
Beurré Dumontier.
Beurré Du Mortier.
Beurré Dumoustier.
Beurré Quetelet (*par erreur*).
Demoustier.
Dumontier.
Du Mortier.
Dumortier.
Dumortiers Butterbirne.
Dumoustier.
Fondante de Tirlemont.
Général Totleben (*par erreur*).
Verte Du Mortier.
Beurré Du Mortier (souvent), Voy. Colmar Du Mortier.
Beurré Dumoustier, Voy. Beurré Dumortier.
Beurré Durand 101
Beurré Durandeau, Voy. Beurré Durondeau.
Beurré du Rhin, Voy. Beurré Rance.
Beurré du Rochoir ou Rochois, Voy. Epine Du Mas.
Beurré du Roi (des uns et des autres), Voy. Beurré Diel, Beurré gris *et* Doyenné blanc.
Beurré Durondeau 48
Beurré Durandeau.
Birne von Tongeru.
Birne von Tongres.

Pages.

Beurré Durondeau (*suite*).
De Tongres.
Durandeau.
Durondeau.
Beurré Duval 63
Audibert (*de Poiteau*).
Belle Fleurusienne.
Duval.
Duvals Butterbirne.
Dwaël.
Erzherzog Carls Winterbirne?
Forme Duval.
Franz Duval.
Roi Louis nouveau.
Beurré Duval (par erreur), Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré Duvernis, ou Duverny, ou Duvery, Voy. de Duvergnies.
Beurré d'Yelle (des uns et des autres), Voy. Beurré d'Apremont *et* Beurré Diel.
Beurrée, Voy. Beurré gris.
Beurré Easter, Voy. Doyenné d'hiver.
Beurré Epine (des uns et des autres), Voy. Beurré Rance *et* Colmar Epine.
Beurrée rousse, Voy. Beurré gris.
Beurré extra, Voy. Bergamotte de Hollande.
Beurré Fidéline, Voy. Fidéline.
Beurré Foidard, Voy. Fondante des Bois.
Beurré Fouqueray 87
Beurré Gambier 52
Beurré d'hiver nouveau.
Beurré Gaujard 71
Gaujard.
Narcisse Gaujard.
Beurré Gellert. Voy. Beurré Hardy.
Beurré Gendron. Voy. Gendron.
Beurré Gens, Voy. Colmar Épine.
Beurré Giffard 45
Beurré Giffart.
Giffard.
Giffard's Butterbirne.
Beurré Golden of Bilboa, Voy. Beurré doré de Bilbao.
Beurré Goubault 56
Goubault.
Goubaults Butterbirne.
Beurré Grétry 87
Beurré gris 47
Badham's.
Beurré.
Beurré Amboise.
Beurré Brown.
Beurré d'Ambleuse.
Beurré d'Amboise.
Beurré d'Anjou (*de quelques-uns*).
Beurré de Saintonge.
Beurré de Terweranne.
Beurré de Terwereu.

Pages.

Beurré gris (*suite*).
Beurré de Tréverenn.
Beurré d'Isambard *ou* d'Isambart.
Beurré d'Isambert.
Beurré d'Isambert-le-Bon.
Beurré d'Or.
Beurré d'oré.
Beurré doré.
Beurré du Roi.
Beurrée.
Beurrée rousse.
Beurré gris d'automne.
Beurré gris rouge.
Beurré Isambart.
Beurré Isambert.
Beurré Isambert des Normands.
Beurré rouge.
Beurré rouge d'Anjou.
Beurré rouge de la Normandie.
Beurré roux.
Beurré vert (*de quelques-uns*).
Brown Beurré.
Clairville ronde.
D'Ambleteuse.
D'Amboise.
De Beurré.
De Vendôme.
Eisenbart.
Fondant.
Gisambert.
Golden Beurré.
Graue Herbstbutterbirne.
Grauer Isembart.
Grosser Isembart.
Isambart.
Isambart-le-Bon.
Isambert.
Isambert des Normands.
Isambert-le-Bon.
La Dorée.
Lisambart.
Normännische rothe Herbstbutterbirne.
Red Beurré (*de quelques-uns*).
Rothe Butterbirne von Anjou.
Rother Normännischer Isembart.
Ysambart *ou* Ysambert.
Beurré gris de Bilbao, Voy. Beurré doré de Bilbao.
Beurré gris de Luçon, Voy. Beurré de Luçon.
Beurré gris de Portugal, Voy. Beurré doré de Bilbao.
Beurré gris d'été 68
Ambrette d'été (*de quelques-uns*).
Beurré gris d'été de Hollande.
Brule bonne.
De Forêt.
Die Gute Graue.
Erzherzog Carl (Sommerfrucht).
Fondante Batave.
Graue Sommer Butterbirne.
Grise bonne.
Holländische Sommer Dechantsbirne.
Incomparable (*Diel*).

Pages.

Beurré gris d'été (*suite*).
Jut.
Jutjes.
Jutje's Birne.
Jutjesbirne.
Jutte.
Jutte péer.
Jut-peêr.
Schöne Gabriele.
Sommer Ambrabirne.
Sommer Beurré gris.
Wahre Schöne Gabriele.
Yat.
Yut.
Yutte.
Beurré gris d'hiver, Beurré gris d'hiver de Luçon, Beurré gris d'hiver nouveau, Beurré gris nouveau, Voy. Beurré de Luçon.
Beurré gris panaché 87
Beurré gris rouge (des uns et des autres), Voy. Beurré gris *et* Nec plus Meuris.
Beurré gris supérieur, Voy. Beurré de Luçon.
Beurré Haffner 87
Graubirne.
Graue Butterbirne.
Haffners Butterbirne.
Beurré Haffner (par erreur), Voy. Fondante de Charneu *et* Fondante des Bois.
Beurré Hamon, Voy. Besi Hamon.
Beurré Hardy. 47
Beurré Gellert *ou* de Gellert.
Beurré Kennes (*par erreur*).
Gellerts Butterbirne ?
Hardy.
Beurré Henri-Courcelle. 52
Beurré Hillereau. 87
Beurré Hugé 87
Beurré incomparable, Voy. Beurré Diel.
Beurré Isambart, Beurré Isambert, Beurré Isambert des Normands, Voy. Beurré gris.
Beurré Jalais 101
Beurré Jean Van Geert, Voy. Beurré Van Geert.
Beurré Keele Hall 87
Beurré Kennes 73
Kennes' Butterbirne.
Kennes' Schmalzbirne.
Beurré Kennes (par erreur), Voy. Beurré Hardy.
Beurré Kent, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Beurré Kirtland ou Kisland, Voy. Kirtland.
Beurré Knox (à Boulogne), Voy. Urbaniste.

Pages.

Beurré Ladé 87
Consul Ladé.
Beurré Lagasse 71
Beurré Lasalle, Voy. Fondante du Panisel.
Beurré Lebrun, Voy. Le Brun.
Beurré Lefebvre de Boitelle. 87
Beurré Lefèvre (*de quelques-uns*).
Beurré Léon Rey, Voy. Léon Rey.
Beurré Lesbre, Voy. Colmar Epine.
Beurré Liart, Voy. Napoléon.
Beurré Liegel, Voy. Suprême Coloma.
Beurré Ligot, Voy. Beurré Dubuisson.
Beurré Lombard (des uns et des autres), Voy. Beurré Diel *et* Beurré d'Hardenpont.
Beurré lucratif, Voy. Seigneur d'Esperen.
Beurré Luizet. 63
Luizets Butterbirne.
Beurré magnifique, Voy. Beurré Diel.
Beurré Masson 102
Beurré Mauxion. 56
Mauxion.
Beurré Menand 74
Beurré Mérode-Westerloo, Voy. Doyenné de Mérode.
Beurré Millet. 51
Beurré Millet of Angers.
Beurré Mondelle. 59
Beurré Montécat. 103
Beurré Moriceau 101
Beurré Morisot 80
Beurré Nantais, Voy. Beurré de Nantes.
Beurré Napoléon, Voy. Napoléon.
Beurré Navez, Voy. Duc de Nemours.
Beurré Navez (de quelques-uns), Voy. Colmar-Navez de Bouvier.
Beurré Noisette, Voy. Duc de Nemours.
Beurré Obozinski 77
Beurré Oran, Voy. Beurré Diel.
Beurré Oswego 76
Butterbirne von Oswego.
Oswego Beurré.
Read's Seedling.
Beurré Oudinot. 55
Beurré Paridans ? Voy. Beurré Rance.
Beurré Parmentier, Voy. Beurré de Nivelles.
Beurré Passe-Colmar doré, Voy. Passe Colmar.
Beurré Pauline 87
Beurré Payen de Boisbunel 87
Payen.
Beurré Père 102
Beurré perpétuel 87
Beurré Perrault. 51
Beurré Perrau *ou* Perreau.
Duchesse de Bordeaux.

Pages.

Beurré Philippe-Delfosse, *Voy.* Beurré Delfosse.
Beurré Picquery ou Piquéry, *Voy.* Urbaniste.
Beurré plat, *Voy.* Crassane.
Beurré Preble 87
Beurré précoce. 101
Besi précoce.
Précoce Goubault.
Beurré Pringalle 60
Beurré Quetelet, *Voy.* Beurré Curtet.
Beurré Quetelet (*par erreur*), *Voy.* Beurré Dumortier.
Beurré Quetier 87
Beurré Rance. 52
Beimont.
Beurré Bon-Chrétien.
Beurré de Flandre.
Beurré de Noirchain.
Beurré de Pentecôte (*à Amiens*).
Beurré de Rance.
Beurré de Rans, *ou* Ranse, *ou* Ranz.
Beurré d'Hardenpont de printemps.
Beurré d'hiver (*Noisette*).
Beurré du Rhin.
Beurré Epine.
Beurré Paridans?
Beurré rance.
Beymont.
Bon Chrétien de Rance, *ou* Rans, *ou* Ranz.
De Noirchain.
De Rance.
Gastelier.
Gatellier.
Hardenpont de printemps.
Hardenponts späte Winter Butterbirne.
Jenart.
Joséphine (*de quelques-uns*).
Ranzige Butterbirne.
Späte Hardenpont.
Beurré Reine, *Voy.* Besi des Vétérans.
Beurré Robert, *Voy.* Doyenné du Comice.
Beurré Rochechouart, *Voy.* Épine Du Mas.
Beurré romain 101
Franzmadame.
Fürstliche Tafelbirne (*Meiningen*).
Grosse Sommerprinzenbirne.
Melanthonsbirne.
Paradenbirne.
Prinzenbirne (*Mayer*)?
Römische Schmalzbirne.
Sucré Romain.
Tafelbirne.
Beurré Rome Gaujard 65
Beurré rond, *Voy.* Bergamotte d'été.
Beurré rose, *Voy.* Duchesse de Berry.
Beurré rouge (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte de Gansel, Beurré gris *et* Doyenné roux.

Pages.

Beurré rouge d'Anjou (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré gris *et* Nec plus Meuris.
Beurré rouge de la Normandie, *Voy.* Beurré gris.
Beurré rouge tanné 87
Beurré Roupé ou Roupp, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Beurré roux, *Voy.* Beurré gris.
Beurré Royal, *Voy.* Beurré Diel.
Beurré Royal de Turin. 48
Beurré Bechis.
Beurré Royal de Rome.
Beurré Saint-Amour, *Voy.* Fondante des Bois.
Beurré Saint-Aubert 87
Beurré de Saint-Aubert.
Beurré du Mont-Saint-Aubert.
Beurré Saint-François 87
Beurré Saint-Hélier, *Voy.* Jaminette.
Beurré Saint-Hubert, *Voy.* Marie-Louise.
Beurré Saint-Louis, *Voy.* Épine Du Mas.
Beurré Saint-Marc. 87
Beurré de Saint-Marc.
Délices Columb's.
Beurré Saint-Nicolas, *Voy.* Saint-Nicolas.
Beurré Samoyeau. 78
Beurré Scheidweiler. 88
Beurré Seringe (*des uns et des autres*), *Voy.* Besi Hamon *et* Doyenné de Saumur.
Beurré Sieulle, *Voy.* Doyenné Sieulle.
Beurré Six. 50
Beurré Six de Mathieu Anthonis.
Six.
Six Butterbirne.
Beurré Soulé, *Voy.* Duchesse d'Angoulême.
Beurré Spae 58
Spae.
Beurré Spence (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré Capiaumont, Beurré Diel *et* Fondante des Bois.
Beurré Stappaerts. 102
Beurré Sterckmans 51
Belle Alliance.
Beurré Strekman *ou* Strequeman.
Calebasse de Nerckman.
Délices Dumortier?
De Sterckmans.
D'Esterkman.
Doyenné d'Esterckmann *ou* d'Estermann.
Doyenné Sterckmans *ou* de Sterkmans.
Houtmann.
Sterckmans.
Sterckmans Butterbirne.
Strekman.
Strequeman.

Pages.

Beurré Strybos 88
Beurré superfin. 47
Hochfeine Butterbirne.
Beurré superfin (par erreur), *Voy.* Graslin.
Beurré supérieur de Luçon, *Voy.* Beurré de Luçon.
Beurré tanné, *Voy.* Doyenné roux.
Beurré Thérèse. 101
Beurré Thuerlinckx, *Beurré Tuerlinckx*, *Voy.* Thuerlinckx.
Beurré Van Driessche 81
Beurré Van Geert 76
Beurré Jean Van Geert.
Beurré Vanille 62
Beurré Van Marum, *Voy.* Van Marum.
Beurré Van Mons (des uns et des autres), *Voy.* Baronne de Mello *et* Van Mons.
Beurré Varenne de Fenille 88
Beurré vert. 88
Beurré vert (des uns et des autres), *Voy.* Beurré Diel *et* Beurré gris.
Beurré vert de Tournai, *Voy.* Bergamotte de Tournai.
Beurré vert tardif. 79
Cent Couronnes.
Grüne späte Schmalzbirne.
Kronenbirne.
Beurré Wamberchies. 88
Beurré Wetteren, *Voy.* Beurré de Wetteren.
Beurré Winter 101
Beuzard, *Voy*, Belle sans pépins.
Beymont, *Voy.* Beurré Rance.
Bezi Chaumontel très gros, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Bezi de Caissoy, *Voy.* Besi de Caissoy.
Bezi d'Echasserie, *Voy.* Echassery.
Bezi de Chaumontel, *Voy.* Chaumontel.
Bezi de la Motte, *Voy.* Besi de la Motte.
Bezi de Montigny, *Voy.* Besi de Montigny.
Bezi la Motte, *Voy.* Besi de la Motte.
Bezi Quessoi d'été, *Voy.* Besi Quessoy d'été.
Bezi Sanspareil, *Voy.* Besi sans pareil.
Bezi Vaet, *Voy.* Besi de Saint-Waast.
Bezi Vétéran, *Voy.* Besi des Vétérans.
Bezy Carème, *Voy.* Besi Carème.
Bezy Chaumontel, *Voy.* Chaumontel.
Bezy de Caissoy ou de Cassoi, *Voy.* Besi de Caissoy.
Bezy de Chassery, *Voy.* Echassery.
Bezy de Chaumontel, *Voy.* Chaumontel.
Bezy de la Motte, *Voy.* Besi de la Motte.
Bezy de Montigny, *Voy.* Besi de Montigny.

Pages.

Bezy de Quessoy, *Voy.* Besi de Caissoy.
Bezy de Saint-Vaast, *Voy.* Besi de Saint-Waast.
Bezy d'Esperen, *Voy.* Besi Esperen.
Bezy des Vétérans, *Voy.* Besi des Vétérans.
Bezy de Vaet, *Voy.* Besi de Saint-Waast.
Bezy Esperen, *Voy.* Besi Esperen.
Bezy Lamotte, *Voy.* Besi de la Motte.
Bezy Vaet, *Voy.* Besi de Saint-Waast.
Bicolore d'hiver. 88
Bied-Charreton 88
Biémont, *Voy*, Beurré Beauchamp.
Bijou 69
Birneblank, *Voy.* Doyenné blanc.
Birne mit gebogenen Aesten, *Voy.* Arbre-Courbé.
Birne ohne Kerne, *Voy.* Belle sans pépins.
Birne von Kienzheim, *Voy.* de Vallée.
Birne von Tongern ou Tongres, *Voy.* Beurré Durondeau.
Bis-Curtet, *Voy.* Beurré Curtet.
Bischoff Milde, *Voy.* Suprême Coloma.
Bivorts Russelet, *Voy.* Rousselet Bivort.
Black Pear of Worcester, *Voy.* de Livre.
Blanche (des Belges), *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
Blanchette, *Voy.* Gros Blanquet.
Blanke Beurré, *Voy.* Doyenné blanc.
Blanke Diamant peer, *Voy.* Bergamotte double.
Blanquet, *Voy.* Gros Blanquet.
Blanquet d'automne ? Voy. Sucré Vert.
Blanquet de Florence, *Voy.* Gros Blanquet.
Blanquet d'hiver 101
Blanquet Gros, *Blanquet Gros d'été*, *Blanquet musqué*, *Blanquet rond*, *Blanquette*, *Blanquet turbiné*, *Voy.* Gros Blanquet.
Bleblesbirne, *Voy.* Betzelsbirne.
Bleecker's Meadow, *Voy.* Prairie de Bleecker.
Bloed-Peer, *Voy.* Sanguinole.
Blonde Gasselin. 88
Bloodgood. 88
Blood Good.
Bloodgood's Sommerbirne.
Early Beurré (*de quelques-uns*).
Blood-Peer, *Voy.* Sanguinole.
Blumenbachs Butterbirne, *Voy.* Soldat Laboureur.
Bô de la Cour, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Bœuré blanc, *Voy.* Doyenné blanc.
Boieldieu 103

Pages.
Bois Napoléon 72
Edouard Morren.
Fondante Napoléon.
Napoleons Schmalzbirne.
Bois Napoléon (*par erreur*), *Voy.* Urbaniste.
Bolivar, *Bolivar d'hiver*, *Bolivard*, *Voy.* Belle Angevine.
Bollweiler Butterbirne, *Voy.* Beurré de Bollwiller.
Bonaparte, *Voy.* Napoléon.
Bon-Chrétien, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Bon-Chrétien Antoine Lormier. . . . 65
Bon-Chrétien Barnet ou Barnets, *Voy.* Williams.
Bon-Chrétien Bonaparte, *Bon-Chrétien Charles X*, *Voy.* Napoléon.
Bon-Chrétien d'Amiens, *Voy.* Catillac.
Bon-Chrétien d'Auch, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Bon-Chrétien d'automne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
Bon-Chrétien de Chaumontel, *Voy.* Chaumontel.
Bon-Chrétien de Constantinople, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Bon-Chrétien de Flandre, *Voy.* Bon-Chrétien de Vernois.
Bon-Chrétien de Juillet. 88
Bon-Chrétien de Nikita. 88
Grüne Herbst Apothekerbirne.
Nikitaer Apothekerbirne.
Nikitaer grüne Herbst-Apothekerbirne.
Bon-Chrétien de Provence, *Voy.* Saint-François de Savoie.
Bon-Chrétien de Rance, *Bon-Chrétien de Rans ou Ranz*, *Voy.* Beurré Rance.
Bon-Chrétien de Rushmore, *Voy.* Grosse de Harrison.
Bon-Chrétien d'Espagne 82
Blanche (*des Belges*).
Bon-Chrétien d'automne.
Bon-Chrétien d'Espagne (*des Français*).
Bon-Chrétien d'Espagne doré.
Bon-Chrétien doré d'Espagne.
Bon-Chrétien jaune d'automne.
Bon-Chrétien Spina.
Compagnie d'Ostende.
De Bon-Chrétien d'Espagne.
De Janvry.
Double Mansuette.
Gelbe Herbstapothekerbirne.
Graciole d'automne.
Gracioli de la Toussaint.
Grande Bretagne.
Grande Bretagne la grosse.
Gratiole d'automne.
Gratioli d'automne.
Grosse Grande Bretagne.
Grosse Grande Bretagne dorée.

Pages.
Bon-Chrétien d'Espagne (*suite*).
Janvry.
Langhansbirne.
Mansuette des Flamands.
Président d'Espagne.
Safran d'automne.
Safran-rozat.
Safran-rozat d'automne.
Spanische Apothekerbirne.
Spanische Gute Christenbirne.
Spanische Herbstzuckerbirne.
Spanischer Präsident.
Spanish Bon-Chrétien.
Spanish Gold Christian.
Spanish Warden.
Spina.
Van Dyck.
Van Dycks Peer.
Vermillon d'Espagne.
Vermillon d'Espagne d'hiver.
Bon-Chrétien d'été. 56
Beauclerc.
Bon-Chrétien d'été jaune.
Bon-Chrétien Gratioly.
Bon-Chrétien Summer.
Bosdurgham Armud.
Canelle.
Canelle d'été.
D'Apothicaire d'été.
De Duchesse.
De Florence.
Florence.
Graccioli rouge.
Graciole d'été.
Gracioli.
Gracioli di Roma.
Gratiole.
Gratiole d'été.
Gratioli.
Gratioli d'été.
Gratioli di Roma.
Gratioly.
Gros Bon-Chrétien.
Gros Bon-Chrétien Beauclerc.
Gros Bon-Chrétien d'été.
Kaneel Peer.
Kanjuweel.
Malvasierbirne.
Marsepein Peer.
Safran d'été.
Schelis.
Sommer Apothekerbirne.
Sommer gute Christenbirne.
Strassburgerbirne.
Suiker Kandy Peer.
Summer Bon-Chrétien.
Türkenbirne.
Zuckeratenbirne.
Bon-Chrétien de Tours, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Bon-Chrétien de Vernois 88
Bon-Chrétien de Flandre.
Bon-Chrétien nouvelle.
Bon-Chrétien turc ?

Pages.

Bon-Chrétien d'hiver. 53
Angoisse.
A Tétine.
Bon-Chrétien.
Bon-Chrétien d'Auch (*de quelques-uns*).
Bon-Chrétien de Constantinople.
Bon-Chrétien de Tours.
Bon-Chrétien de Vernon.
Bon-Chrétien doré.
Bon-Chrétien long.
Bon-Chrétien ordinaire.
Bon-Chrétien rond.
Bon-Chrétien vert.
Crusteménie.
Crustumium.
D'Amour (*de quelques-uns*).
D'Angoisse.
D'Apothicaire.
D'Auch.
De Bon-Chrétien.
De Bon Crustuménien.
De Chrétien (*en Poitou*).
De Dos.
De Fesses.
De Limousin.
De Saint-Martin.
Die Winter Apothekerbirne.
Du Chrétien.
Französische Birne.
Gracioli (*de quelques-uns*).
Gratiole d'hiver.
Graue Bergamotte.
Gros Bon-Chrétien d'hiver.
Gros-Chrétien (*en Anjou*).
Gute Winterchristenbirne.
Le bon Chrétien d'hiver.
Oster Augsburger.
Panchresta.
Pankratiusbirne.
Regelsbirne.
Rohbirne.
Rübenbirne.
Safran d'hiver.
Schmelzbirne.
Spätregelsbirne.
Sucrée d'hiver.
Volemum.
Winter-Augsburger.
Winter Bon-Chrétien.
Winter Bunkredie.
Winterchristenbirne.
Winter Königsbirne.
Winter Zuckeradenbirne.
Winter Zuckerbirne.

Bon-Chrétien doré (*des uns et des autres*), *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver *et* Napoléon.

Bon-Chrétien doré d'Espagne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Bon-Chrétien d'Orléans, *Voy.* Saint-François de Savoie.

Bon-Chrétien fondante, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.

Bon-Chrétien François Prével 88

Pages.

Bon-Chrétien Frédéric Baudry. . . . 88

Bon-Chrétien Gratioly, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Bon-Chrétien jaune d'automne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Bon-Chrétien long, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.

Bon-Chrétien Napoléon, *Voy.* Napoléon.

Bon-Chrétien nouvelle, *Voy.* Bon-Chrétien de Vernois.

Bon-Chrétien ordinaire, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.

Bon-Chrétien Prévost. 88

Bon-Chrétien rond, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.

Bon-Chrétien Sieulle, *Voy.* Doyenné Sieulle.

Bon-Chrétien Spina, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Bon-Chrétien Summer, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Bon-Chrétien turc ? Voy. Bon-Chrétien de Vernois.

Bon-Chrétien vert, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.

Bon-Chrétien Vermont 88

Bon-Chrétien Willam's, ou William, ou Williams, *Voy.* Williams.

Bon Gustave 63

Bonne Amet, *Voy.* Saint-François de Savoie.

Bonne après Noël, *Voy.* Fondante de Noël.

Bonne Charlotte. 68
Gute Charlotte.

Bonne d'Avranches, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.

Bonne de haies, *Voy.* Bonne d'Ézée.

Bonne de Kienzheim, *Voy.* de Vallée.

Bonne de Longueval, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.

Bonne de Malines 51
Bergamotte Thouin.
Beurré Coloma d'hiver.
Beurré de Malines.
Bonne Malinoise.
Colmar Nélis.
Coloma d'hiver.
Colomas Winterbutterbirne.
Esturion.
Etourneau.
La Bonne Malinoise.
Milanaise Cuvelier.
Minchen von Gent.
München de Gand.
Nélis d'hiver.
Spreeuw.
Styrion.
Thouin.

Pages.

Bonnes de Malines (*suite*).
Vrai Coloma de printemps.
Winter Nelis.
Bonne de Noël, Voy. Fondante de Noël.
Bonne d'Esée, Bonne des haies, Voy. Bonne d'Ezée.
Bonne de Soulers 88
Bergamotte von Soulers.
Beurré de Pâques.
Bonne d'Ezée 46
Belle de Zées.
Belle et Bonne des Haies.
Belle et Bonne d'Ezée.
Belle Excellente.
Bonne de Haies.
Bonne d'Esée.
Bonne des Haies.
Bonne de Zées *ou* des Zées.
Bonne et Belle d'Ezée.
Charles Fréderix (*par erreur*).
Die Gute von Ezée.
Bonne Ente, Voy. Doyenné blanc.
Bonne et Belle d'Ezée, Voy. Bonne d'Ezée.
Bonne Grise de Nancy, Voy. Jules Blaize.
Bonne Louise, Bonne Louise d'Arandoré ou d'Araudoré, Bonne Louise d'Avranches, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Bonne Malinoise, Voy. Bonne de Malines.
Bonne Poire de Louis XIV, Voy. Épine d'été.
Bonne Rouge, Voy. Bergamotte de Gansel.
Bonneserre de Saint-Denis 64
Bonnissime, Bonnissime de la Sarthe, Voy. Figue d'Alençon.
Bon Papa, Voy. de Curé.
Bon Parent 88
Bon Roi René 88
Bon Vicaire 88
Booshoc Klandiboret, Voy. Doyenné d'Alençon.
Bosc, Voy. Beurré d'Apremont.
Bosc Peer, Bosc-per, Bosc Sire, Bosch, Bosch pear, Bosch peer, Voy. Fondante des Bois.
Bosc's Flaschenbirne, Voy. Beurré d'Apremont.
Bosc's frühzeitige Flaschenbirne, Voy. Princesse Marianne.
Bosdorgham 101
Bosdurghan Armud, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Bose's Flaschenbirne, Voy. Beurré d'Apremont.
Bos pear, Voy. Fondante des Bois.
Böspenbirne, Voy. Chair à dame.

Pages.

Bostelsbirne, Voy. Betzelsbirn.
Boston Epargne, Voy. Belle de Flushing.
Boter Peer, Voy. d'Angleterre.
Bouche nouvelle, Voy. Fondante des Bois.
Bourgmester, Bourgmestre Bouvier, Voy. Bouvier Bourgmestre.
Bourgmestre Delfosse, Voy. Beurré Delfosse.
Bouteille, Voy. Van Marum.
Boutoc 69
D'Ange.
De Boutoc.
De Notre-Dame.
De Notre-Dame d'été.
Des Anges.
Desse.
Dosse.
Engelsbirne.
Muscat vert (*de la Brie*).
Notre-Dame.
Petite Mouille Bouche.
Petite Verdette.
Bouvier, Voy. Docteur Bouvier.
Bouvier Bourgmestre 61
Bourgmester.
Bourgmestre Bouvier.
Bürgermeister Bouvier.
Nouveau Bouvier Bourgmestre.
Bouvier Bourgmestre (par erreur), Voy. Besi des Vétérans.
Bouviers Schmalzbirne, Voy. Docteur Bouvier.
Braddick's Feldhochstamm, Braddick's Field Standard, Voy. Marie-Louise.
Brandes 101
Saint-Germain Brandes.
Brandywine 45
Brassicana, Voy. Catillac.
Brederode, Voy. Fondante des Bois.
Brederoo, Voy. Sucré Vert.
Bremer Butterbirne, Voy. Beurré de Brême.
Bretonneau, Voy. Beurré Bretonneau.
Brialmont 71
Brillante, Brilliant, Voy. Fondante des Bois.
British Queen, Voy. Reine d'Angleterre.
Brocas Bergamot, Voy. Bergamotte de Gansel.
Brodée, Voy. Verte-Longue panachée.
Broncirte Herbstbirne, Bronzée, Voy. Beurré bronzé.
Bronzée Boisselot 88
Bronzée d'Enghien 79
Broom Park 65
Brum Park.
Croom Park.
Shobden Court (*par erreur*).
Brown Beurré, Voy. Beurré gris.

Pages.

Bruderbirne, Voy. Messire Jean.
Brule bonne, Voy. Beurré gris d'été.
Brum Park, Voy. Broom Park.
Brun Minême. 101
Brune de Gasselin. 61
Brune Gasselin.
Brune Gosselin.
Brüsseler Birne ? Voy. Épargne.
Brute-Bonne de Rome d'hiver ou de printemps, Voy. de Saint-Père.
Brutte-Bonne di Giaveno 102
Buffum 88
Buffam.
Buffum's.
De Buffam.
Bugiarda, Bugiarda des Italiens (par erreur), Voy. Epine d'été.
Bugiarda d'hiver des Italiens, Voy. de Saint-Père.
Buhlweisenburger Butterbirne. . . . 101
Bujaleuf, Voy. Virgouleuse.
Burchardts Arembergerin, Burchardts Butterbirne, Voy. Orpheline d'Enghien.
Bürgermeister Bouvier, Voy. Bouvier Bourgmestre.
Burnicq's Butterbirne, Voy. Beurré Burnicq.
Burtlett, Voy. Williams.
Butterbirne von Albret, Voy. Beurré Dalbret.
Butterbirne von Cuerne, Voy. Fondante de Cuerne.
Butterbirne von Mecheln, Voy. Fondante de Malines.
Butterbirne von Nantes, Voy. Beurré de Nantes.
Butterbirne von Oswego, Voy. Beurré Oswego.
Butterbirne von Wetteren, Voy. Beurré de Wetteren.
Butter-Pear, Voy. Doyenné blanc.
Butzelbirne, Voy. Betzelsbirn.
Buza Körte Weiznub. 101
Cadet? Cadet de Bordeaux? Voy. Beurré Beauchamp.
Cadet de Vaux 82
Beurré de Conning (*par erreur*).
Cadette ? Voy. Beurré Beauchamp.
Cadillac, Voy. Catillac.
Caensviana (Cordus), Voy. Messire Jean.
Caerheon Bergamot 88
Café de Brest, Voy. Jalousie tardive.
Caillolet rosat musqué, Caillot d'hiver, Caillot gris, Voy. de Prêtre.
Caillot Rosat (par erreur), Caillot Rosat d'été, Voy. Epine Rose.

Pages.

Caillot Rosat d'hiver, Caillot Rosat musqué, Caillouat de Varennes, Voy. de Prêtre.
Calebasse Abbé Fétel 61
Calebasse à la Reine. 101
A la Reine.
Calebasse Boisbunel. 65
Calebasse Bosc (de quelques-uns), Voy. Beurré d'Apremont.
Calebasse Bosc (par erreur), Voy. Princesse Marianne.
Calebasse Bosc (Burchardt), Voy. Marie-Louise.
Calebasse Bosc, Voy. Beurré d'Apremont.
Calebasse Carafon, Voy. Van Marum.
Calebasse d'Albret, Voy. Beurré Dalbret.
Calebasse d'Anvers 103
Calebasse de Bavay 78
De Bavay's Flaschenbirne.
Calebasse de Bose, Voy. Beurré d'Apremont.
Calebasse de Hollande, Voy. Van Marum.
Calebasse Delvigne, Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Calebasse de Nerckman, Voy. Beurré Sterckmans.
Calebasse d'été 55
Calebasse d'hiver, Voy. Beurré Bretonneau.
Calebasse d'Octobre, Voy. Calebasse Oberdieck.
Calebasse du Nord, Calebasse Grosse, Calebasse impériale, Calebasse monstre, Calebasse monstrueuse, Calebasse monstrueuse du Nord, Calebasse Neckmans, Calebasse Nerckmans, Voy. Van Marum.
Calebasse Oberdieck. 74
Calebasse d'octobre.
Calebasse Passe Bosc, Calebasse Princesse Marianne, Voy. Princesse Marianne.
Calebasse royale, Voy. Van Marum.
Calebasse Saint-Augustin, Voy. Marie-Louise.
Calebasse Tougard. 59
Tougard.
Tougards Flaschenbirne.
Calebasse Van Marum, Voy. Van Marum.
Calebasse Vass, Voy. Beurré Capiaumont.
Caleville, Caleville de Royder, Caleville Sanguinole, Voy. Sanguinole.
Calixte Mignot 88

Pages.

Callois, Caloët, Voy. de Prêtre.
Calot, Voy. Donville.
Calouet, Voy. de Prêtre.
Camack 70
Cambridge Sugar Pear, Voy. Belle de Flushing.
Canandaigua 56
Canandaigna.
Canelle, Canelle d'été, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Canet? Canetsbirne, Voy. Duc de Nemours.
Canfyn, Voy. Semis Canfyn.
Canillet d'hiver, Voy. de Curé.
Cannelle. 88
Cannelle? Voy. Beurré d'Apremont.
Cannelle de Van Mons, Voy. Baronne de Mello.
Canning, Canning d'hiver, Voy. Doyenné d'hiver.
Capiaumont, Capiaumonts Herbstbutterbirne, Voy. Beurré Capiaumont.
Capron du Mans, Voy. Docteur Capron.
Captif de Sainte-Hélène, Voy. Napoléon.
Capucine Van Mons 101
Carafon, Voy. Van Marum.
Carafon de Bosc, Voy. Beurré d'Apremont.
Cardinal Georges d'Amboise. 103
Carl Dupuy, Voy. Dupuy Charles.
Carl Frederix, Carl Friedrich, Voy. Charles Frederickx.
Carlisle, Voy. Doyenné blanc.
Carl Van Mons Leckerbissen, Voy. Délices de Charles.
Carmélite, Voy. de Prêtre.
Carmeliter Citronenbirne, Voy. Madeleine.
Cartheuserin, Voy. Beurré Capiaumont.
Casentina, Voy. Royale d'hiver.
Cassante de Mars 102
Esperens Märzbirne.
Krachende Bergamotte.
Cassante d'Hardenpont, Voy. de Fer.
Cassante d'hiver. 89
Casteline (par erreur), Voy. Franc-Réal.
Castelline 49
La Casteline.
Castelline (par erreur), Voy. Thompson.
Catharine Gardette. 72
Catillac 53
Abbé Mongein (*de quelques-uns*).
Admirable des Chartreux.
Angoisse blanche.
Belle Pear.
Bell Pear.
Besi des Marais.

Pages.

Catillac (*suite*).
Bon-Chrétien d'Amiens.
Brassicana.
Cadillac.
Chartreuse (*de quelques-uns*).
Citrouille.
Cotillard.
D'Angora (*par erreur*).
De Bell.
De Catillac.
De Citrouille.
De Livre (*de quelques-uns*).
De Péquigny.
De Tout-Temps.
Endegeester-Peer.
Faustbirne.
Florushey Peer.
Fransösischer Katzenkopf.
Gilogile (*de quelques-uns*).
Glanzbirne.
Graciole ronde.
Grand Mogol.
Grand Monarch.
Grand Monarque.
Grand Tamerlan.
Gratiole ronde.
Groote Mogul.
Gros Catillac.
Gros Gilot.
Gros Monarque.
Grosse französischer Katzenkopf.
Grosser Katzenkopf.
Grosser Mogul.
Grosse Tête de Chat française.
Gros Thomas.
Grote Mogul.
Grote Monarch.
Grote Tamerlan.
Ingentia.
Katzenkopf.
Katzenkopf des Allemands.
Klotzbirne.
Monstre.
Monstrueuse des Landes.
Pequiny.
Pfundbirne.
Pound Pear (*de quelques-uns*).
Pugillaria.
Quenillac.
Quenillat.
Rateau blanc (*de quelques-uns*).
Round Winter Graciole.
Schlegelbirne.
Severiana.
Tête de Chat.
Teton de Vénus.
Thelyphonia ?
Turraniana.
Turriana.
Tyrraniana.
Weibersterben ?
Ys bout Peer.
Zellensia.
Catinka 73
Cavelier de la Salle 103

Pages.

Céleste, Voy. Beurré Diel.
Célestus, Voy. Incomparable d'Hacon.
Cellite, Cellite Chapmanns, Voy. Passe-Colmar.
Cent-Couronnes, Voy. Beurré vert tardif.
Cerisé brune 89
Cerise double 89
Cerrutis Durstlösche 81
Certeau d'automne 66
Belle et Bonne (*Merlet*) ?
Bellissime.
Bellissime d'automne.
Bellissime d'hiver (*de quelques-uns*).
Cuisse Dame (*par erreur*).
De Fusée.
Die Herbst Fleischwasserbirne.
Die Schönste Herbstbirne.
Fusée d'automne.
Kleine Herbst Zapfenbirne.
Muscat rouge.
Petit Certeau.
Petit Certeau d'automne.
Vermillon.
Vermillon d'automne.
Wunderschöne Herbstbirne.
Certeau d'hiver 89
De Champagne d'hiver.
De Merle.
De Prince (*de quelques-uns*).
De Prince (d'hiver).
Gros Certeau d'hiver.
Pléteau.
Trouvée.
Trouvée de Montagne.
Chaigneau 57
Chair à dame 68
Böspenbirne.
Chair-Adame.
Chair de fille.
Cher Adame.
Cher à fille.
Chère Adame.
Chère à Dame.
Chère aux Dames.
Chèreadame.
Cornemuse Milan ronde.
D'Adame.
Damenbirne.
De Madame de Madère.
De Prince.
De Prince d'été.
Frauenfleischbirne.
Fürstenbirne.
La Chair à Dame.
Perdreau musqué (*par erreur*).
Prince's Pear.
Wespenbirne.
Chamaret 60
Jacques Chamaret.
Chamber's Large, Voy. Belle Angevine.
Chambrette, Chambrette d'hiver, Chambrette ronde, Voy. Virgouleuse.

Pages.

Champ de la Porte, Voy. Doyenné d'Alençon.
Champagnerbirne (Mecklenbourg), Voy. Grüne Tafelbirne.
Chancellor 73
Chapman, Chapman's, Voy. Passe-Colmar.
Charles X, Voy. Napoléon.
Charles Cognée 53
Charles d'Autriche (des uns et des autres), Voy. Archiduc Charles d'hiver, Délices d'Hardenpont *et* Napoléon.
Charles de Latin 89
Charles Dupuy, Voy. Dupuy Charles.
Charles Durieux, Voy. Williams.
Charles Ernest 62
Charles Frederickx 61
Carl Frederix.
Carl Friedrich.
Charles Frederic.
Charles Fréderix.
Frederickx.
Charles Fréderix (par erreur), Voy. Bonne d'Ezée.
Charles Gilbert 89
Charles Lesoinne 89
Charles Marchal 89
Charles Smet 80
Charles Smith.
Charli Basiner 89
Charlotte 89
Charlotte de Roucourt 89
Chartreuse (de quelques-uns), Voy. Catillac.
Chassery, Voy. Echassery.
Chaulis, Voy. Messire-Jean.
Chaumontel 50
Besi de Chaumontel.
Bésy de Chaumontel.
Beurré Chaumontel *ou* de Chaumontel.
Beurré d'hiver.
Bezi de Chaumontel.
Bezy Chaumontel *ou* de Chaumontel.
Bon-Chrétien de Chaumontel.
De Chaumontel.
Die Chaumontel.
Grey Achan.
Guernesey Chaumontel.
Jenneret.
Königin der Niederlande.
Oxford Chaumontel.
Reine des Pays-Bas.
Rothe Confesselsbirne ?
Wildling von Chaumontel.
Winter Beurré.
Winter Butterbirne.
Chaumontel anglais, Chaumontel belge, Chaumontel d'Angleterre, Voy. Donville.

Pages.
Chaumontel de Jersey 102
Chaumontel panaché. 83
Besi de Chaumontel panaché.
Chaumontel très gros, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Cher Adame, Cher à fille, Chère Adame, Chère à Dame, Chère aux Dames, Chèreadame, *Voy.* Chair à dame.
Chevalier, *Voy.* Beurré Bachelier.
Chevalier Evrard 89
Chinoise de Tigery. 104
De la Chine N° 1404.
Chissel verte, *Voy.* Madeleine.
Choisnard 80
Choix d'un Amateur, *Voy.* Nouveau Poiteau.
Chopine, *Voy.* Épargne.
Cinquantième anniversaire 89
Cirée d'hiver, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Cité Gomand 74
La cité Gomand.
Citron (des uns et des autres), *Voy.* Citronnée *et* Doyenné blanc.
Citron-des-Carmes, *Voy.* Madeleine.
Citron-des-Carmes à longue queue . . 70
Citron-des-Carmes tardif, *Voy.* Pêche.
Citron de septembre, *Voy.* Doyenné blanc.
Citron d'été de Wurtzbourg; *Voy.* d'Œuf.
Citron musqué, *Voy.* Madeleine.
Citronnée 71
Citron.
Citron rouge.
Rothbackige Citronatbirne.
Citrouille, *Voy.* Catillac.
Claire. 76
Clairgeau, Clairgeau de Nantes, Clairgeau's Butterbirne, *Voy.* Beurré Clairgeau.
Clairville ronde, *Voy.* Beurré gris.
Clapp's Favorite, *Voy.* Favorite de Clapp.
Clara (des uns et des autres), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Princesse Marianne.
Clara Durieux, *Voy.* Williams.
Clara Pringalle, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Claude Blanchet. 54
Clémence, *Voy.* Clémence Van Rumbeck.
Clémence de Lavours 89
Clémence Van Rumbeck 62
Clémence.
Clément Bivort 78
Coit's Beurré, *Voy.* Beurré de Coit.
Collette 89

Pages.
Colmar 65
Belle et Bonne.
Belle et Bonne d'hiver.
Bergamotte tardive.
Colmar ancien.
Colmar d'hiver.
Colmar doré.
Colmar ordinaire.
Colmart.
D'Auch.
De Colmar.
De Manne.
Die Colmar.
Firchimess.
Flaschenbirne.
Gros Colmar.
Gros-Mizet.
Grosse Rohlingsbirne.
Incomparable.
Kochbirne.
Kolmer Peer.
Le Colmar.
Mannabirne.
Manne.
Monié.
Paradiesbirne.
Roskammer Peer.
Winterpomeranzenbirne.
Winterzuckerbirne.
Colmar Artoisenet. 73
Colmar Artoisenet (par erreur), *Voy.* Colmar d'Arenberg.
Colmar Barthélemy Du Mortier, *Voy.* Colmar Du Mortier.
Colmar Bonnet (des uns et des autres), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Passe-Colmar.
Colmar Charnay, *Voy.* Arbre Courbé.
Colmar Charni 101
Colmar Charny.
Colmar Charny? Voy. Arbre Courbé.
Colmar d'Alost, *Voy.* Délices d'Alost.
Colmar Daras. 50
Delphine de Tournay.
Colmar d'Arenberg. 49
Ardente de printemps.
Arenbergs Colmar.
Beurré Bachelier (*par erreur*).
Colmar Artoisenet (*par erreur*).
D'Arenberg.
De Kartoffel.
Fondante de Jaffard.
Kartoffel.
Kartoffelbirne.
Pomme de Terre.
Colmar d'automne, *Voy.* de Bavay.
Colmar d'automne nouveau. 89
Colmar de Chin, *Voy.* Duchesse d'Angoulême.
Colmar de Jonghe. 72
De Jonghe's Colmar.
Colmar de Mars. 89

Pages.

Colmar Deschamps, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Colmar de Silly, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmar des Invalides, *Voy.* Colmar Van Mons.
Colmar d'été 89
Colmar d'été (*de Strasbourg*), *Colmar d'été de Wurtzbourg*, *Voy.* d'Œuf.
Colmar d'Hardenpont, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmar d'hiver, *Voy.* Colmar.
Colmar d'hiver (*de quelques-uns*), *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Colmar Didry 89
Colmar d'Iseure, *Voy.* Prévost.
Colmar doré (*des uns et des autres*), *Voy.* Colmar *et* Passe-Colmar.
Colmar du Lot, *Voy.* Epine du Mas.
Colmar Du Mortier 89
Beurré Du Mortier (*souvent*).
Colmar Barthélemy Du Mortier.
Colmar Epine 72
Beurré Epine.
Beurré Gens.
Beurré Lesbre.
Lesbre.
Colmar épineux, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmar Flotow 79
Von Flotow Butterbirne.
Colmar François, *Voy.* Jean de Witte.
Colmar gris, *Colmar Hardenpont*, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmar Jaminette, *Voy.* Jaminette.
Colmar musqué (*des uns et des autres*), *Voy.* Ananas *et* Passe-Colmar musqué.
Colmar Navez (*de beaucoup*), *Colmar Navez* (*Bouvier*), *Voy.* Colmar Navez de Bouvier.
Colmar Navez (*Bouvier*)? *Voy.* Duc de Nemours.
Colmar Navez de Bouvier 102
Beurré Navez (*de quelques-uns*).
Colmar Navez (*de beaucoup*).
Colmar Navez (*Bouvier*).
Colmar Nélis, *Voy.* Bonne de Malines.
Colmar ordinaire, *Voy.* Colmar.
Colmar Preul, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmar Sirand 63
Colmar souverain, *Voy.* Passe-Colmar.
Colmart, *Voy.* Colmar.
Colmar Van Mons 82
Beurré de printemps.
Colmar des Invalides.
Crassane d'hiver (*de quelques-uns*).
Des Invalides.
Gros Colmar Van Mons.
Marie-Antoinette.
Marie-Thérèse.
Va deux ans.

Pages.

Coloma, *Coloma d'automne*, *Voy.* Urbaniste.
Coloma d'hiver, *Voy.* Bonne de Malines.
Colomann ? Coloma's Herbstbutterbirne, *Voy.* Urbaniste.
Coloma's köstliche Winterbirne, *Voy.* Suprême Coloma.
Colomas Winterbutterbirne, *Voy.* Bonne de Malines.
Colombo 89
Colonel Grégoire 89
Colonel Wilder 89
Colorée de Juillet 54
Columbia 64
Columbia Virgalica.
Columbia Virgaliea.
Columbia Virgalouse.
Columbia Virgouleuse.
Columbian Virgalieu.
Comice de Toulon, *Voy.* de Curé.
Commissaire Delmotte 79
Common Bergamot, *Voy.* Bergamotte d'automne.
Commune, *Voy.* Guenette.
Compagnie d'Ostende, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
Comte de Chambord 57
Comte de Flandre 63
Graf von Flandern.
Saint-Jean-Baptiste.
Saint-Jean-Baptiste d'hiver.
Comte de Hainaut 102
Comte de Lambertye 89
Comte de Lamy, *Voy.* Beurré Curtet.
Comte de Limoges, *Voy.* Epine du Mas.
Comte de Paris 75
Comte Lamy, *Voy.* Beurré Curtet.
Comte Lelieur 47
Comte Odart, *Voy.* Beurré Benoist.
Comtesse Clara Frijs 68
Comtesse de Chambord 77
Comtesse de Frénol, *Voy.* Figue d'Alençon.
Comtesse de Grailly 101
Comtesse de Lunay ? (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Besi de Montigny.
Comtesse de Paris 89
Comtesse de Terwueren, *Voy.* Belle Angevine.
Comtesse Frementi, *Voy.* Saint-François de Savoie.
Conférence 103
Congrès de Gand 73
Conitzer Butterbirne, *Conitzer Schmalzbirne*, *Voy.* Beurré de Conitz.
Connétable de Clisson, *Voy.* Vauquelin.

Pages.

Conseiller de la Cour. 48
Baud de la Cour.
Beau de la Cour.
Bô de la Cour.
Clara Pringalle.
Conseiller à la Cour.
Die Hofrathsbirne.
Duc d'Orléans.
Du Conseiller.
Grosse Marie.
Maréchal de *ou* de la Cour.
Maréchal Decours.
Conseiller Pardon 89
Consul Ladé, *Voy.* Beurré Ladé.
Coquillard, *Voy.* Arbre Courbé.
Corail, *Voy.* Forelle.
Corchorus, *Voy.* Marie-Louise.
Corille, *Voy.* Forelle.
Cornélie, *Voy.* Désiré Cornélis.
Cornélie Daras 89
Cornélis, *Voy.* Désiré Cornélis.
Corneliusbirne, *Voy.* Bellissime d'été.
Cornemuse Milan ronde, *Voy.* Chair à dame.
Cornicarpe, *Voy.* Gros Blanquet.
Côtelée de Haller 89
Graf Hallers gerippte Birne.
Cotillard, *Voy.* Catillac.
Coule Soif, *Voy.* Bergamotte d'été.
Coule Soif d'automne, *Voy.* Verte Longue.
Coule Soif d'été, *Voy.* Bergamotte d'été.
Coulis, *Voy.* Messire-Jean.
Coulon de Saint-Marc, *Voy.* Belle de Thouars.
Courte Queue, *Voy.* Doyenné blanc.
Courte Queue d'hiver. 66
Cousinotte, *Voy.* Sanguinole.
Cramoisin, *Cramoisine*, *Voy.* Gros Blanquet.
Crassane. 63
Bergamotte (*de quelques-uns*).
Bergamotte Crassane.
Bergamotte Crassane d'automne.
Bergamotte Crassane d'hiver (*de quelques-uns*).
Bergamotte Crésanne.
Bergamotte Crézane.
Bergamotte de Crésanne.
Bergamotte Krasanne.
Beurré Bruneau (*par erreur*).
Beurré plat.
Crasanne.
Crassane d'automne.
Crassane d'hiver (*à tort*).
Crazanne.
Crésanne.
Crézane.
Französischer Rattenschwanz.
Graue Crasanne.

Pages.

Crassane (*suite*).
Hasenbirne.
Kaiserbirne.
Klotzbirne.
Langstielige Bergamotte.
Narrenbirne.
Pfingstbirne.
Plate.
Platte Butterbirne.
Platte Crasanne.
Rattenschwanz.
Winter Bergamotte.
Crassane Althorp 90
Althorp Crassane.
Althorps Crasanne.
Thompson (*par erreur*).
Crassane Bruneau, *Voy.* Crassane d'hiver.
Crassane d'Austrasie, *Voy.* Jaminette.
Crassane d'automne, *Voy.* Crassane.
Crassane d'hiver. 79
Bergamotte Crassane de Bruneau.
Bergamotte Crassane de Brunont.
Bergamotte Crassane d'hiver.
Beurré Bruneau.
Crassane Bruneau.
Crassane d'hiver de Bruneau.
De Saint-Herblain.
Crassane d'hiver (*à tort*), *Voy.* Crassane.
Crassane d'hiver (*de quelques-uns*), *Voy.* Colmar Van Mons.
Crassane d'hiver de Bruneau, *Voy.* Crassane d'hiver.
Crassane Du Mortier. 77
Crassane panachée. 83
Bergamotte Crassane panachée.
Crassane régénérée, *Voy.* Surpasse Crassane.
Crassane Steven, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Crassane tiquetée, *Voy.* Besi de la Motte.
Crazanne, *Crésanne*, *Crézane*, *Voy.* Crassane.
Croom Park, *Voy.* Broom Park.
Cross 78
Cross Winter.
Crottée, *Voy.* Doyenné crotté.
Crottée (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné roux.
Crusteménie, *Crustumium*, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Cueillette, *Cueillette de la Table des Princes*, *Voy.* Epargne.
Cueillette d'hiver, *Voy.* de Curé.
Cuisse Dame, *Voy.* Epargne.
Cuisse Dame (*par erreur*), *Voy.* Certeau d'automne.
Cuissé Dame d'hiver, *Voy.* Jalousie tardive.

Pages.

Cuisse Dames, Cuisse Madame (dans certains endroits), Cuisse Madame la grosse, Voy. Epargne.
Culotte de suisse, Culotte Suisse, Voy. Verte Longue panachée.
Cumberland (par erreur), Voy. Reine des Poires.
Curé, Voy. de Curé.
Curé Carnoy 90
Curette, Voy. de Curé.
Curtet, Voy. Beurré Curtet.
Cyprische braunrothe Sommerbirne, Voy. Rousselet hâtif.
D'Abbeville 90
Dachenhausens Butterbirne, Voy. Délices de Lovenjoul.
D'Adame, Voy. Chair à dame.
Daimyo 105
D'Albert, Voy. Beurré d'Amanlis.
Dalbret, Voy. Beurré Dalbret.
D'Albret (des uns et des autres), Voy. Beurré d'Amanlis *et* Beurré Dalbret.
D'Alençon, Voy. Doyenné d'Alençon.
D'Amande (des uns et des autres), Voy. d'Angleterre *et* Grosse Poire d'Amande.
D'Amande double 90
Amanda's Double.
Amande double.
D'Amande régénérée.
Double d'Amanda.
Elizabeth Walker.
Walker.
D'Amande nouvelle 90
D'Amande régénérée, Voy. d'Amande double.
D'Amandes, Voy. d'Angleterre.
D'Amanlis, Voy. Beurré d'Amanlis.
D'Ambleteuse, Voy. Beurré gris.
Damasin, Voy. Gros Blanquet.
D'Amboise, Voy. Beurré gris.
D'Ambre (des uns et des autres), Voy. Ambrette d'hiver *et* Muscat Robert.
D'Ambre d'été, Voy. Muscat Robert.
D'Ambre gris, d'Ambrette, Voy. Ambrette d'hiver.
Dame Jeanne 90
Damenbirne, Voy. Chair à dame.
Damoiselle, Voy. de Vigne.
D'Amoselle, Voy. Bergamotte de Hollande.
D'Amour (des uns et des autres), Voy. Belle Angevine, Bon-Chrétien d'hiver *et* de Livre.
D'Ananas, Voy. Ananas.
D'Ananas (de quelques-uns), Voy. Passe-Colmar.
D'Ananas d'été, Voy. Ananas.

Pages.

Dana's, Dana's Howey, Voy. Hovey de Dana.
D'André, Voy. Andrews.
D'Ange, Voy. Boutoc.
D'Angleterre 46
Amande.
Anglaise.
Angleterre.
Angleterre de la St-Denis.
Angleterre des Chartreux.
Angleterre d'été.
Bec d'oie.
Bec d'oiseau.
Beurré anglais.
Beurré anglais d'été.
Beurré Anglaise.
Beurré d'Angleterre.
Boter Peer.
D'Amande.
D'Amandes.
D'Angleterre de la Saint-Denis.
De Finois.
Des Finois.
Englische Sommerbutterbirne.
English Beurré.
Finois.
Gisambert.
Hoc langer hoc liever.
Hoere Peer.
Je länger je lieber.
Mandelbirne.
Saint-François.
Schone Vrouw.
Soquette (*à Metz*).
Tysjes Peer.
Zoon Peer.
D'Angleterre (de quelques-uns), Voy. Williams.
D'Angleterre de la Saint-Denis, Voy. d'Angleterre.
D'Angleterre d'hiver, Voy. Angleterre d'hiver.
D'Angoisse, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
D'Angoisse blanche, Voy. Angleterre d'hiver.
D'Angora (des uns et des autres), Voy. Belle Angevine, Catillac *et* de Livre.
D'Août, Voy. Bergamotte d'été.
D'Apothicaire, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
D'Apothicaire d'été, Voy. Bon-Chrétien d'été.
D'Arenberg, Voy. Colmar d'Arenberg.
D'Arenberg parfaite, Voy. Orpheline d'Enghien.
D'Argenson, Voy. Passe-Colmar.
D'Arménie 90
D'Arménie verte.
De Montrave.
De Perse.

Pages.

D'Arménie (*suite*).
Gros Muscat d'hiver.
Muscat d'hiver.
Darmstädter Bergamotte, Darmstädter Butterbirne, Voy. Bergamotte de Darmstadt.
Dathis, Dathis du printemps, Voy. Graslin.
D'Auch (des uns et des autres), Voy. Bon-Chrétien d'hiver *et* Colmar.
D'Aumale, Voy. Besi de la Motte.
Daumerie, Voy. Dubrulle.
D'Austrasie, Voy. Jaminette.
D'Averat, Daverat rosate, Voy. Robine.
David 90
David d'Angers 101
Davis, Davy, Voy. Fondante des Bois.
Davis William's, Voy. Williams.
Dean's, Voy. Doyenné blanc.
Dearborn's Sämling, Dearborn's Seedling, Voy. Semis de Dearborn.
D'Eau-Rose longue, Voy. Epine d'été.
D'Eau-Rose ronde, Voy. Muscat Robert.
De Bard, de Bart, Voy. Beurré d'Amanlis.
De Bavay 73
Autumn Colmar.
Colmar d'automne.
Debavay.
Dédicace.
De Bavay's Flaschenbirne, Voy. Calebasse de Bavay.
De Beau-Présent, Voy. Épargne.
De Bell, Voy. Catillac.
De Bergamote, Voy. Bergamotte d'automne.
De Beurré, Voy. Beurré gris.
De Bon-Chrétien, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
De Bon-Chrétien d'Espagne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
De Bon Crustuménien, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
De Bonheur, Voy. Fortunée.
De Bordeaux, Voy. Doyenné de Bordeaux.
De Bouchet, Voy. Ananas.
De Boutoc, Voy. Boutoc.
De Buffam, Voy. Buffum.
De Bur, Voy. Bellissime d'hiver.
De Cadet? Voy. Beurré Beauchamp.
De Calot, Voy. Douville.
De Catillac, Voy. Catillac.
De Champagne d'hiver, Voy. Certeau d'hiver.
De Chandelle, Voy. Épargne.

Pages.

Dechant Dillen, Voy. Doyen Dillen.
Dechantsbirne, Voy. Doyenné blanc.
Dechantsbirne von Alençon, Voy. Doyenné d'Alençon.
De Charneu, Voy. Fondante de Charneu.
De Chartreux, Voy. Beurré Capiaumont.
De Chasse, Voy. Echassery.
De Chaudfontaine 81
De Chaumontel, Voy. Chaumontel.
De Chine, Voy. Ambrette d'hiver.
De Chrétien (en Poitou), Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
De Chypre 69
De Cypre.
De Chypre (de quelques-uns), Voy. Rousselet hâtif.
De Citrouille, Voy. Catillac.
De Clion, Voy. de Curé.
De Colmar, Voy. Colmar.
D'Ecosse, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Decoster's Russelet, Voy. Rousselet Decoster.
De Coulis, de Couvent, Voy. Messire-Jean.
De Cueillette, Voy. Épargne.
De Curé 53
Andréine.
Belle Adreine.
Belle Adrianne.
Belle Adrienne.
Belle Andréane.
Belle Andréine.
Belle Andrianne.
Belle de *ou* du Berry.
Belle Héloïse.
Beurré Comice de Toulon.
Bon Papa.
Canillet d'hiver.
Comice de Toulon.
Cueillette d'hiver.
Curé.
Curette.
De Clion.
De Monsieur.
De Monsieur le Curé.
Des Prêtres.
Duchesse de Berry.
Du Curé.
Dumas.
Du Pradel.
Grosse Allongée.
Grosse verlängerte Birne.
Jouffroy.
L'Andréane.
Messire d'hiver.
Missive d'hiver.
Monsieur.
Monsieur le Curé.

Pages.

De Curé (*suite*).
Pastorale (*par erreur*).
Pastorenbirne.
Pater noster (*par erreur*).
Pater notte.
Pradello de Catalogne.
Saint-Lezin (*par erreur*).
Schöne Andreine.
Tarquin.
Vicaire de Winkfield.
Vicar of Wackfield.
Vicar of Winkfield.
Wicar of Wakefield.
De Cypre (*des uns et des autres*), *Voy.* de Chypre *et* Rousselet hâtif.
De Damoiselle, *de Demoiselle*, *Voy.* de Vigne.
Dédicace, *Voy.* de Bavay.
De Dos, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
De Doyenné, *Voy.* Doyenné blanc.
De Doyenné roux, *Voy.* Doyenné roux.
De Duchesse, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.
De Duvergnies 57
Belle du Vernis.
Belle Vernie.
Beurré Duvernis.
Beurré Duverny.
Beurré Duvery.
De Duvernies.
Délices de Mons.
Délices Van Mons.
Duvernay.
Duvernis.
Duverny.
Prince de Ligne.
Defays, *Defays's Dechantsbirne*, *Voy.* Doyenné Defays.
De femelle, *Voy.* Franc-Réal.
De Fer 90
Cassante d'Hardenpont.
De Roseau.
D'Hardenpont.
D'hiver.
D'Os.
Osseuse.
Saint-Pierre d'hiver.
De Fesses, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
De Fingal, *Voy.* Bergamotte d'Angleterre.
De Finois, *Voy.* d'Angleterre.
De Florence, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.
De Florence d'été, *Voy.* Gros-Blanquet.
De Fontenay, *de Fontenay* (*Vendée*), *Voy.* Jalousie de Fontenay.
De Forêt, *Voy.* Beurré gris d'été.
Deftinghem Féodale, *Voy.* Fondante des Bois.
De Fusée (*des uns et des autres*), *Voy.* Certeau d'automne *et* Fusée d'hiver.
De Germain, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.

Pages.

De Glace, *Voy.* Virgouleuse.
De Grillan, *De Grillon*, *Voy.* Saint-François de Savoie.
De Gros Resteau, *Voy.* de Livre.
De Grumkow 78
D'hiver dé Grumkow.
Grumkower Butterbirne.
Grumkower Winterbirne.
Moriseau *ou* Morizeau.
De Honville, *Voy.* Robine.
De Janvry, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
De Jersey, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.
De Johannet, *Voy.* Amiré-Johannet.
De Jolain, *Voy.* Beurré Dilly.
De Jonghe's Colmar, *Voy.* Colmar de Jonghe.
De Juillet, *Voy.* Doyenné de Juillet.
De Jus, *Voy.* Fondante de Cuerne.
De Kartoffel, *Voy.* Colmar d'Arenberg.
De Kienzheim, *Voy.* de Vallée.
De Kilo, *Voy.* Belle Angevine.
De Klevenow 68
Die Klevenow'sche Birne.
De Kopertsch, *Voy.* Suprême Coloma.
De la Chine n° 1401 104
— n° 1403 104
De la Chine n° 1404, *Voy.* Chinoise de Tigery.
De la Chine n° 1405 104
— n° 1407 104
De la Communauté, *Voy.* Messire-Jean.
De Lacroix 90
De la Glacière, *Voy.* Beurré Capiaumont.
De la Honville, *Voy.* Robine.
De la Madeleine, *Voy.* Madeleine.
De la Motte, *Voy.* Besi de la Motte.
Delannoy's Butterbirne, *Voy.* Beurré Dilly.
De la Pentecôte, *Voy.* Vauquelin.
De la prairie de Bleecker, *Voy.* Prairie de Bleecker.
De la Princesse de la Reine, *Voy.* Muscat Robert.
De l'Arthéloire, *de l'Artilloire*, *de l'Artisoire*, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
De l'Assomption 46
Beurré de l'Assomption.
Himmelfahrtsbirne.
De la table des Princes, *Voy.* Épargne.
De la table des Princes de Kopertzsche, *Voy.* Suprême Coloma.
De Launay, *Voy.* Beurré Dilly.

Pages.

De Lavault, Delavault, Delavaut, Voy. Williams.
De la Veuve, Voy. Délices de Charles.
De Lavoyau, Voy. Délices de Lovenjoul.
Delbart, Voy. Beurré d'Amanlis.
Delbecque, Voy. Beurré Delbecq.
D'Elbert, Delbert, Delbret, Voy. Beurré d'Amanlis.
De l'ébergement, Voy. Franc Réal.
De Légipont, Voy. Fondante de Charneu.
De l'Empereur, Voy. Napoléon.
De l'Eschasserie, Voy. Echassery.
Delfosse Bourgmestre, Delfosse's Butterbirne, Delfosse's Dechantsbirne, Voy. Beurré Delfosse.
Délices (des uns et des autres), Voy. Délices d'Hardenpont *et* Vicomte de Spoelberg.
Délices Columb's, Voy. Beurré Saint-Marc.
Délices Charles, Voy. Délices de Charles.
Délices d'Alost 101
Colmar d'Alost.
Délices d'Angers, Voy. Fondante du Panisel.
Délices d'Avril 90
Délices de Blégny 102
Délices de Charles 74
Carl Van Mons Leckerbissen.
De la Veuve.
Délices Charles.
Délices de Charles van Mons.
Widow.
Wredaw.
Wredow.
Délices de Chaumont 56
Délices de Froyennes 61
Délices de Huy 56
Délices de Huy (par erreur), Voy. Délices d'Hardenpont.
Délices de la Cacaudière 54
Leckerbissen von Cacaudière.
Délices de Lauwenjoul, Délices de Lavauyau, Délices de Lavienjan, Délices de Lavoyan, Voy. Délices de Lovenjoul.
Délices de Ligaudières 60
Délices de Lovenjoul 59
Beurré Dachenhausen.
Beurré de Dachenhausens.
Dachenhausens Butterbirne.
De Lavoyau.
Délices de Lauwenjoul.
Délices de Lavauyau.
Délices de Lavienjan.
Délices de Lavoyan.
Délices de Louvenjoul.

Pages.

Délices de Lovenjoul (*suite*).
Délices de Lowenjoul.
Délices de Lowvenjoul.
Délices Lavienjan.
Délices Lavoyan.
Délices Lowenjoul.
Docteur Gall?
François Borgia.
Jules.
Jules Bivort.
Köstliche von Lovenjoul.
Délices de Mons (des uns et des autres), Voy. Délices d'Hardenpont *et* de Duvergnies.
Délices de Naghin 90
Délices des Charneuses, Voy. Fondante de Charneu.
Délices de Saint-Médard 70
Délices des Orphelins, Voy. Orpheline d'Enghien.
Délices de Tirlemont 90
Délices de Tournay 90
Délices d'Hardenpont 48
Archiduc Charles.
Beurré d'Hardenpont (*Noisette*).
Charles d'Autriche.
Délices.
Délices de Huy (*par erreur*).
Délices de Mons (*de quelques-uns*).
Délices d'Hardenpont belge.
Délices d'Hardenpont de Belgique.
Délices Hardenpont.
Fondante du Paniselle (*par erreur*).
Fondante Pariselle.
Hardenpont's Leckerbissen.
Surpasse Délices.
Délices d'Hardenpont (par erreur), Voy. Marquise *et* Pomme.
Délices d'Hardenpont belge, Voy. Délices d'Hardenpont.
Délices d'Hardenpont d'Angers, Voy. Fondante du Panisel.
Délices d'Hardenpont de Belgique, Voy. Délices d'Hardenpont.
Délices d'hiver 90
Délices Dumortier? Voy. Beurré Sterckmans.
Délices Fontaine, Voy. Beurré de Ghelin.
Délices Hardenpont, Voy. Délices d'Hardenpont.
Délices Lavienjan, Délices Lavoyan, Délices Lowenjoul, Voy. Délices de Lovenjoul.
Délices Van Mons (des uns et des autres), Voy. de Duvergnies *et* Vicomte de Spoelberg.
Délicieuse de Grammont 55
Délicieuse de Swijau 90
De Limon, Voy. Doyenné blanc.

Pages.

De Limousin, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
De Liquet, *Voy.* de Vallée.
Deliron d'Airolles, *Voy.* Jules-d'Airoles de Grégoire.
Delisse 72
De Livre 81
Argentine.
Beau-Présent d'Artois (*par erreur*).
Beurré de Louvain.
Black Pear of Worcester.
D'Amour (*de quelques-uns*).
D'Angora (*par erreur*).
De Gros Resteau.
Deutsche Muskateller?
Fässlibirne.
Frauenbirne.
Grand Monarque.
Gros Râteau gris.
Kaiserbirne.
Kappesbirne.
Königbirne von Neapel.
Königsgeschenk von Neapel.
Kronbirne.
Librale.
Livre.
Norman Zimbeck.
Pfundbirne.
Présent royal de Naples.
Râteau gris.
Roi de Louvain.
Winter Kronbirne.
De Livre (*de quelques-uns*), *Voy.* Catillac.
De Livre (*par erreur*), *Voy.* Angleterre d'hiver.
De Livre des Bourguignons, *Voy.* Gilles ô Gilles.
De longue vie, *Voy.* Angleterre d'hiver.
De Lott, *Voy.* Grosse de Harrison.
De Louise, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.
De Louvain 90
Bergamotte de Louvain.
Löwener Bergamotte.
Triomphe de Louvain.
Triumph von Löwen.
Delphine de Tournay, *Voy.* Colmar Daras.
Delpierre 70
Beurré Delpierre.
Delpierre's Birne.
Delporte Bourgmestre 90
De Luçon, *Voy.* Beurré de Luçon.
De Madame de Madère, *Voy.* Chair à dame.
De Mademoiselle, *Voy.* de Vigne.
De Malte, *de Malthe*, *Voy.* de Prêtre.
De Manne, *Voy.* Colmar.
De Margot, *Voy.* Fusée d'hiver.
De Marquise, *Voy.* Marquise.

Pages.

De Martin Sec, *Voy.* Martin Sec.
De Meigem 83
De Melon, *Voy.* Beurré Diel.
De Merle, *Voy.* Certeau d'hiver.
De Mérode, *Voy.* Doyenné de Mérode.
De Messire-Jean, *Voy.* Messire-Jean.
Democrat 71
Demoiselle, *Voy.* de Vigne.
De Mons, *Voy.* Vicomte de Spoelberg.
De Monsieur (*des uns et des autres*), *Voy.* de Curé *et* Doyenné blanc.
De Monsieur John, *Voy.* Messire-Jean.
De Monsieur le Curé, *Voy.* de Curé.
De M. Seckel, Voy. Seckel.
De Montigny, *Voy.* Besi de Montigny.
De Montrave, *Voy.* d'Arménie.
Demoustier, *Voy.* Beurré Dumortier.
De Nantes, *Voy.* Beurré de Nantes.
De Nege, *de Neige*, *Voy.* Doyenné blanc.
De Neptune, *Voy.* Gros Blanquet.
De Neufmaisons, *de Neuve-Maison*, *Voy.* Serrurier.
Denis Dauvesse 90
De Noirchain, *Voy.* Beurré Rance.
De Nonnes, *Voy.* Beurré de Brigné.
De Notre-Dame, *Voy.* Boutoc et Franc-Réal.
De Notre-Dame d'été, *Voy.* Boutoc.
De Notre-Dame d'hiver, *Voy.* Franc-Réal.
De Pape, *Voy.* de Saint-Père.
D'Epargne, *Voy.* Epargne.
D'Epargne d'hiver, *Voy.* Tarquin.
De Parmentier, *Voy.* Fortunée et Orpheline d'Enghien.
De Parthenay, *Voy.* Bergamotte de Parthenay.
De Pentecôte, *Voy.* Doyenné d'hiver.
De Péquigny, *Voy.* Catillac.
De Perdreau, *Voy.* Rousselet hâtif.
De Perse, *Voy.* d'Arménie.
De Persil, *Voy.* Fondante des Bois.
De Petite Glace, *Voy.* Doyenné blanc.
De Pézenas, *Voy.* Duchesse d'Angoulême.
De Plougastel, *Voy.* Longue Verte.
De Poirault, *Voy.* Bergamotte de Parthenay.
De Prêtre 82
Bergamotte rouge (*de quelques-uns*).
Caillolet rosat musqué.
Caillot d'hiver.
Caillot gris.
Caillot Rosat d'hiver.
Caillot Rosat musqué.
Caillouat de Varennes.
Callois.
Caloët.

Pages.

De Prêtre (*suite*).
Calouet.
Carmélite.
De Malte.
De Malthe.
Die Priesterbirne.
Du Prêtre.
Eau Rose ronde.
Malte.
Pfarrbirne.
Piecour *ou* Piécourt.
Prestre.
Romain.
De Preuilly. 82
De Prince, Voy. Certeau d'hiver et Chair à dame.
De Prince (d'hiver), Voy. Certeau d'hiver.
De Prince d'été, Voy. Chair à dame.
De Provence, Voy. Donville.
De Quessoy, Voy. Besi de Caissoy.
De Racqueinheim ? Voy. Fondante du Panisel.
De Rance, Voy. Beurré Rance.
Der Grüne Sommerdorn, Voy. Epine d'été.
De Ris, Voy. Gilles ô Gilles.
Der Leckerbissen von Angers, Voy. Fondante du Panisel.
De Rochechouart, de Rochefort, Voy. Epine Du Mas.
De Rose, De Rose de Duhamel, Voy. Epine Rose.
De Roseau, Voy. de Fer.
De Rousselet d'hiver, Voy. Rousselet d'hiver.
De Rushmore, Voy. Grosse de Harrison.
Der Veteranen Wildling, Voy. Besi des Vétérans.
De Sainct-Martin, Voy. Martin-Sec.
De Saint-Barthélemy 90
De Saint-Erme, Voy. Herbin.
De Saint-Florent, Voy. Villène de Saint-Florent.
De Saint-Germain, de Saint-Germain (d'hiver), Voy. Saint-Germain d'hiver.
De Saint-Herblain, Voy. Crassane d'hiver.
De Saint-Martin, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
De Saint-Michel, Voy. Doyenné blanc.
De Saint-Père. 82
Beurré de Portugal.
Brute Bonne de Rome d'hiver.
Brute Bonne de Rome de printemps.
Bugiarda d'hiver des Italiens.
De Pape.
Des Saints-Pères.

Pages.

De Saint-Père (*suite*).
Du Pape.
Franc Sureau d'hiver.
Papale.
Saimpair.
Saint-Pair.
Saint-Père.
Sans-Pair de printemps.
De Saint-Waast, Voy. Besi de Saint-Waast.
De Sang, Voy. Sanguinole.
Des Anges, Voy. Boutoc.
De Sanguinosy, Voy. Sanguinole.
De Sarrasin, Voy. Sarrasin.
Des Beuzards, Voy. Belle sans pépins.
Des Bois, Voy. Fondante des Bois.
Des Canourgues. 54
Deschamps, Voy. Orpheline d'Enghien.
Des Chasseurs 72
Jägerbirne.
Des Chasseurs (de quelques-uns), Voy. Echassery.
Des Chevriers de Stuttgardt, Voy. Rousselet de Stuttgard.
De Schnackenbourg 90
Schnakenburger Winterbirne.
Deschryver, Voy. Duchesse de Mouchy.
Des Demoiselles, Voy. de Vigne.
Des Deux Sœurs 58
Des Sœurs.
Deux Sœurs.
Die Schwesterbirne.
De Seigneur (Prev.), *Voy.* Doyenné blanc.
De Seigneur d'été, Voy. Épargne.
De Seize onces de Lorraine, Voy. Gilles ô Gilles.
Des Eparonnais, Voy. Duchesse d'Angoulême.
Des Finois, Voy. d'Angleterre.
De Sieulle, Voy. Doyenné Sieulle.
De Silvange, Voy. Sylvange.
Des Invalides, Voy. Colmar Van Mons.
Désiré Cornélis 55
Cornélie.
Cornélis.
Docteur Célestin.
Docteur Cornélis.
Fondante des Célestines.
Désirée, Désirée Van Mons, Voy. Fondante de Charneu.
Des Nonnes, Voy. Beurré de Brigné.
De Soldat, Voy. Soldat Laboureur.
De Sorlus 75
D'Espagne, d'Espargne, Voy. Épargne.
Des Peintres 90
D'Esperen, Voy. Bergamotte Esperen.
D'Espine, Voy. Epine d'été.

Pages.

De Spoelberg, Voy. Vicomte de Spoelberg.
Des Prêtres, Voy. de Curé.
Desprez 101
Des Saints-Pères, Voy. de Saint-Père.
Desse, Voy. Boutoc.
Des Sœurs, Voy. des Deux Sœurs.
Des tables des Princes, Voy. Epargne.
Des Templiers 90
De Sterckmans, d'Esterkman, Voy. Beurré Sterckmans.
Des Trois Frères. 68
Poirotte (à Metz).
Des Trois-Tours, Voy. Beurré Diel.
De Stuttgard, Voy. Rousselet de Stuttgard.
De Suisse, Voy. Verte-Longue panachée.
Des Urbanistes, Voy. Urbaniste.
Des Vétérans, Voy. Besi des Vétérans.
De Thiessé, Voy. Beurré d'Amanlis.
De Thompson, Voy. Thompson.
De Tongres, Voy. Beurré Durondeau.
De Tonneau (de quelques-uns), Voy. Belle Angevine.
De Torpes 77
De Tout Temps, Voy. Catillac.
De Trésor, Voy. Gilles ô Gilles.
De Truite, Voy. Forelle.
Deutsche langstielige Weissbirne, Voy. Madeleine.
Deutsche Muskateller? Voy. de Livre.
Deutsche Nationalbergamotte, Voy. Belle sans pépins.
Deutscher Kaiser, Voy. Belle Sucrée.
Deux-Sœurs, Voy. des Deux-Sœurs.
De Vallée 67
Birne von Kienzheim.
Bonne de Kienzheim.
De Kienzheim.
De Liquet.
Kienzheimer Wegbirne.
Liquette.
Luquet.
Thalbirne.
Valette.
Vallée.
Vallée Franche.
Vallée musquée.
De Vendôme, Voy. Beurré gris.
De Ver, Voy. Messire-Jean.
Devergnies. 90
Beurré Dévergnies.
Dévergnies.
De Verre, Voy. Virgouleuse.
De Vézenas, Voy. Duchesse d'Angoulême.
De Vigne 75
A la longue queue.
A longue queue.

Pages.

De Vigne (*suite*).
Damoiselle.
De Damoiselle.
De Demoiselle.
De Mademoiselle.
Demoiselle.
Des Demoiselles.
De Vigne à trochets.
De Vignot à trochets.
Kleine Jungfernbirne.
Longue-Queue d'Anjou.
Longue-Queue d'automne.
Petit-Oin (*par erreur*).
Vierge.
Vigne.
Weinbergsbirne.
De Vigne Pelone, Voy. Figue d'Alençon.
De Vignot à trochets, Voy. de Vigne.
De Villandry, Voy. Echassery.
De Vin, Voy. Fondante de Cuerne.
De Vin des Anglais 90
De Vlessembeck, Voy. Thompson.
De Volkmarsen 70
De Wolkmarsen.
Die Volkmarserbirne.
Rousselet de Volkmarsen.
Volkmarse.
Voltmersche Birne.
D'Hacon, Voy. Incomparable d'Hacon.
D'Hardenpont, Voy. de Fer.
D'Heimbourg, Voy. Incomparable d'Hacon.
D'hiver, Voy. de Fer.
D'hiver de Grumkow, Voy. de Grumkow.
D'Horticulture, Voy. Beurré Diel.
D'Horticulture (de quelques-uns), Voy. Belle Angevine.
Diamant, Voy. Bergamotte de Gansel.
Die Arenberg, Voy. Orpheline d'Enghien.
Die Betzelsbirne, Voy. Betzelsbirn.
Die Bollweiler Butterbirne, Voy. Beurré de Bollwiller.
Die Capiaumont, Voy. Beurré Capiaumont.
Die Chaumontel, Voy. Chaumontel.
Die Colmar, Voy. Colmar.
Die Comperette, Voy. Ananas.
Die Doctor Capron, Voy. Docteur Capron.
Die doppelte Philippsbirne, Voy. Doyenné de Mérode.
Die Dumas Herbstdorn, Voy. Épine Du Mas.
Die Erzherzog Carls Winterbirne, Voy. Archiduc Charles d'hiver.
Die Esperine, Voy. Esperine.
Die Glücksbirne, Voy. Fortunée.

Pages.

Die Goldbirne von Bilboa, *Voy.* Beurré doré de Bilbao.
Die Gute Graue, *Voy.* Beurré gris d'été.
Die Gute von Ezée, *Voy.* Bonne d'Ezée.
Die Herbstbergamotte, *Voy.* Bergamotte d'automne.
Die Herbst Colmar, *Voy.* Passe-Colmar musqué.
Die Herbst Fleischwasserbirne, *Voy.* Certeau d'automne.
Die Herbst oder Wintersylvester, *Die Herbstsylvester*, *Voy.* Frédéric de Wurtemberg.
Die Hofrathsbirne, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Die Jagdbirne, *Voy.* Echassery.
Die Judenbirne, *Voy.* La Juive.
Die Julius Dechantsbirne, *Voy.* Doyenné de Juillet.
Die Junker Hans, *Voy.* Messire-Jean.
Die Klevenow'sche Birne, *Voy.* de Klevenow.
Diel, *Voy.* Beurré Diel.
Die Leon Leclerc von Laval, *Voy.* Léon Leclerc de Laval.
Diels Butterbirne, *Voy.* Beurré Diel.
Diels Winter Königsbirne, *Voy.* Royale d'hiver.
Die Markbirne, *Voy.* La Savoureuse.
Die Markgräfin, *Voy.* Marquise.
Die Monchallard, *Voy.* Monsallard.
Die Neue Crasane, *Voy.* Surpasse Grassane.
Die Nonpareil, *Voy.* Besi sans pareil.
Die Pfirschenbirne, *Voy.* Pêche.
Die Priesterbirne, *Voy.* de Prêtre.
Die Regentin, *Voy*, Passe-Colmar.
Die Roberts Muskateller, *Voy.* Muscat Robert.
Die St. Germain, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
Die Schöne Angevine, *Voy.* Belle Angevine.
Die Schönste Herbstbirne, *Voy.* Certeau d'automne.
Die Schwesterbirne, *Voy.* des Deux Sœurs.
Die Sieulle's Birne, *Voy.* Doyenné Sieulle.
Die Sommer Blutbirne, *Voy.* Sanguinole.
Die Sonnenbirne, *Voy.* Grand Soleil.
Die Sparbirne, *Voy.* Epargne.
Die Spoelberg, *Voy.* Vicomte de Spoelberg.
Die Thompson's, *Voy.* Thompson.
Dietrichs Butterbirne, *Voy.* Passe-Colmar.

Pages.

Die Tyson, *Voy.* Tyson.
Die Verschwenderin, *Voy.* Enfant Prodigue.
Die Vincent, *Voy.* Rousselet Saint-Vincent.
Die Virguleuse, *Voy.* Virgouleuse.
Die Volkmarserbirne, *Voy.* de Volkmarsen.
Die Weihnachtsbirne, *Voy.* Fondante de Noël.
Die Westrum, *Voy.* Westrumb.
Die Wildling von Caissoy, *Voy.* Besi de Caissoy.
Die Winter Ambrette, *Voy.* Ambrette d'hiver.
Die Winter Apothekerbirne, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Die Winter Meuris, *Voy.* Nec plus Meuris.
Die Wintersylvester, *Voy.* Frédéric de Wurtemberg.
Dillen (des uns et des autres), *Voy.* Beurré Diel, Doyen Dillen *et* Maréchal Dillen.
Dillen d'automne, *Voy.* Maréchal Dillen.
Dillen d'hiver, *Voy.* Beurré Diel.
Dillens Herbstbirne, *Voy.* Maréchal Dillen.
Diller 90
Dilly's Butterbirne, *Voy.* Beurré Dilly.
Dingler, *Voy.* Beurré Curtet.
Directeur Alphand 54
Directeur Hardy 103
Dittrichs Winterbutterbirne, *Voy.* Beurré d'hiver de Dittrich.
Dix 60
Leur.
Leurs.
Lewis (*par erreur*).
Lewis Pear (*par erreur*).
Louis.
Madame Dix.
Doan's Snow, *Voy.* Doyenné blanc.
Doat 71
Docteur Andry 90
Docteur Audry.
Docteur Bourgeois. 62
Docteur Bouvier. 80
Bouvier.
Bouviers Schmalzbirne.
Doctor Bouvier.
Docteur Bretonneau, *Voy.* Beurré Bretonneau.
Docteur Capron. 62
Capron du Mans.
Die Doctor Capron.
Henri Capron.
Docteur Célestin, *Voy.* Désiré Cornélis.
Docteur Chaineau 91

Pages.

Docteur Cornélis, Voy. Désiré Cornélis.
Docteur Delatosse 91
Docteur Engelbrecht 91
Doctor Engelbrecht.
Docteur Gall? Voy. Délices de Lovenjoul.
Docteur Gromier 91
Docteur Jules Guyot 45
Docteur Lentier 74
Docteur Lenthier.
Doctor Lentier.
Docteur Lentier (par erreur), Voy. Verte Longue.
Docteur Menière 91
Docteur Pariset 91
Docteur Pigeaux 77
Docteur Reeder 91
Doctor Reeder.
Docteur Trousseau 77
Doctor Trousseau.
Trousseau's Butterbirne.
Docteur Turner 91
Doctor Turner.
Docteur Van Exem 91
Doctor Bouvier, Voy. Docteur Bouvier.
Doctor Bretonneau, Voy. Beurré Bretonneau.
Doctor Engelbrecht, Voy. Docteur Engelbrecht.
Doctor Lentier, Voy. Docteur Lentier.
Doctor Reeder, Voy. Docteur Reeder.
Doctor Trousseau, Voy. Docteur Trousseau.
Doctor Turner, Voy. Docteur Turner.
Dr. Udalès Warden, Voy. Belle Angevine.
Dodges hybrid 103
Doinville, Voy. Donville.
D'Œuf 55
Beste Birne.
Citron d'été de Wurtzbourg.
Colmar d'été (*de Strasbourg*).
Colmar d'été de Wurtzbourg.
Excellente.
Eyerbirn.
Grise.
Grise d'été.
La meilleure des Poires.
Œuf.
Œuf de Cygne ?
Ovale.
Pirum Augustanum.
Pirum Ovatum.
Saurüssel.
Sommer Eierbirne.
Strassburger Beste Birne.
Würzburger Sommercitronenbirne.
Donatienne Bureau 91
Dones 91
Dones ? Voy. Semis de Dearborn.
Don Gindo 102

Pages.

Don Gindo panaché 102
Donville 82
Bequesne.
Calot.
Chaumontel anglais.
Chaumontel belge.
Chaumontel d'Angleterre.
De Calot.
De Provence.
Doinville.
Donville jaune.
Gelbe Donville.
Martin-sire (*par erreur*).
Ronville (*par erreur*).
Doppelte Bergamotte, Voy. Bergamotte double.
Doppelte Bergamotte ? Voy. Melon de Hellmann.
Doppelte Fondante de Brest, Voy. Knoops Zimmtbirne.
Doppelte Philippsbirne, Voy. Doyenné de Mérode.
Doppelte Russelet, Voy. Double-Rousselet.
Dornige Colmar, Voy. Passe-Colmar.
Dorothée, Voy. Beurré Diel.
Dorothée Couvreur 91
Dorothée royale (des uns et des autres), Voy. Beurré Diel *et* Doyenné d'hiver.
Dorothée royale nouvelle, Voy. Esperine.
D'Os, Voy. de Fer.
Dosse, Voy. Boutoc.
Double Blanquet, Voy. Gros Blanquet.
Double Calebasse extra, Voy. Van Marum.
Double d'Amanda, Voy. d'Amande double.
Double fleur de Piémont 101
Double Mansuette, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Double Passe-Colmar, Voy. Passe-Colmar.
Double Philippe, Double Philipps, Voy. Doyenné de Mérode.
Double Rousselet 102
Doppelte Russelet.
Double Rousselet Esperen.
Faux Rousselet.
Rousselet d'Esperen.
Rousselet double.
Rousselet double Esperen.
Rousselet Esperen.
Douillard, Voy. Alexandrine Douillard.
D'overat, Voy. Robine.
Dow 91
Downham Seedling, Voy. Incomparable d'Hacon.
Doyen de Ramegnies 91
Doyenné Ramegnies.

Pages.

Doyen Dillen 62
Dechant Dillen.
Dillen.
Doyenné Dillen.
Doyenné, Voy. Doyenné blanc.
Doyenné Anna Audusson, Voy. Anna Audusson.
Doyenné Benoît, Voy. Beurré Benoist.
Doyenné Bizet 91
Doyenné blanc 58
A courte queue.
Autumn Beurré.
Bergalos.
Beurré à courte queue.
Beurré Anglaise (*de quelques-uns*).
Beurré blanc.
Beurré blanc d'automne.
Beurré du Roi (*de quelques-uns*).
Birneblank.
Blanke Beurré.
Bœuré blanc.
Bonne Ente.
Butter Pear.
Carlisle.
Citron.
Citron de septembre.
Courte-Queue.
Dean's.
Dechantsbirne.
De Doyenné.
De Limon.
De Monsieur (*de quelques-uns*).
De Nege.
De Neige.
De Petite Glace.
De Saint-Michel.
De Seigneur (Prév.).
Doan's Snow.
Doyenné.
Doyenné commun.
Doyenné d'automne.
Doyenné du Seigneur
Doyenné jaune.
Doyenné ordinaire.
Doyenné picté.
Doyenné Piété.
Doyenné Saint-Michel.
Doyenné White.
Du Doyen.
Du Seigneur.
Fousalou.
Ghiacciula.
Ghiacciule.
Giaccola di Roma.
Giaccole de Rome.
Gros Doyenné.
Grote of blanke Doyenné.
Henri Bouet ?
Kaiserbirne (*Autriche*).
Kaiser d'automne.
La Carlisle.
Michel Doyenné.
Monsieur.
Muscat d'automne (*de quelques-uns*).

Pages.

Doyenné blanc (*suite*).
Neige.
Neige blanche.
Neige du Seigneur.
Neige grise (*par erreur*).
Nouvelle d'Ouef.
Passe-Colmar d'automne (*de quelques-uns*).
Pera Spada.
Pine Pear.
Pira aquara majora.
St. Michael.
Saint-Michel.
Saint-Michel blanc.
Saint-Michel de Bonne Ente.
Saint-Michel gris (*par erreur*).
Signore.
Snow Pear.
Sublime Gamotte.
Valencia.
Valentin.
Virgalieu.
Virgalos.
Warwick.
Warwick Bergamot.
Weisse Herbstbutterbirne.
White Autumn Beurré.
White Beurré.
White Doyenné.
Witte Beurré.
Doyenné blanc long 74
Lange weisse Dechantsbirne.
Doyenné blanc panaché, Voy. Doyenné panaché.
Doyenné Boisnard 91
Doyenné Boussoch ou Boussock, Voy. Doyenné de Mérode.
Doyenné Bouyrou 91
Doyenné Clément, Voy. Williams.
Doyenné commun, Voy. Doyenné blanc.
Doyenné couvert, Voy. Doyenné roux.
Doyenné crotté 102
Beschmutzte Dechantsbirne.
Crottée.
Doyenné d'automne (*de quelques-uns*).
Doyenné galeux.
Louise de Prusse (*de quelques-uns*).
Passa-tutti.
Philippe strié.
Saint-Michel crotté.
Doyenné crotté (de quelques-uns), Voy. Doyenné roux.
Doyenné d'Affay, Voy. Doyenné Defays.
Doyenné d'Alençon 52
Beurré d'Alençon.
Booshoe Klandiboret.
Champ de la Porte.
D'Alençon.
Dechantsbirne von Alençon.
Doyenné d'hiver (*de quelques-uns*).
Doyenné d'hiver d'Alençon.
Doyenné d'hiver nouveau.
Doyenné gris d'hiver.

Pages.

Doyenné d'Alençon (*suite*).
Doyenné gris d'hiver nouveau.
Doyenné marbré.
Saint-Michel d'hiver.
Doyenné d'Austrasie, *Voy.* Jaminette.
Doyenné d'automne (*des uns et des autres*), *Voy.* Doyenné blanc, Doyenné crotté, Doyenné roux *et* Seigneur d'Esperen.
Doyenné de Bordeaux 79
De Bordeaux.
Doyenné d'hiver (*dans la Gironde*).
Doyenné d'hiver de Bordeaux.
Doyenné Defays. 61
Beurré d'Audusson d'hiver.
Beurré Defais (*par erreur*).
Defays.
Defays's Dechantsbirne.
Doyenné d'Affay.
Doyenné Defais *ou* Defay.
Doyenné de Janvier 91
Doyenné de Juillet. 45
Beurré blanc d'été (*des Allemands*).
De Juillet.
Die Juliusdechantsbirne.
Doyenné d'été (*de quelques-uns*).
Jolimon.
Joli mont.
Jolimont précoce.
Leroy-Jolimont.
Roi Jolimont.
Saint-Michel d'été.
Summer Doyenné.
Doyenné de la Grifferaye. 101
Doyenné de Mérode 47
Beurré Boussoch.
Beurré de Mérode.
Beurré de Mérode-Westerloo.
Beurré de Westerloo.
Beurré Mérode-Westerloo.
De Mérode.
Die Doppelte Philippsbirne.
Double Philippe.
Double Philipps.
Doyenné Boussoch *ou* Boussock.
Gros Monseigneur.
Gros Seigneur.
Nouvelle Boussoch.
Philippe.
Philippe double.
Doyenné de Montjean 52
Doyenné gris de Montjean.
Doyenné Perrau *ou* Perrault.
Doyenné de Pontoise (*Merlet*)? *Voy.* Besi de Montigny.
Doyenné de printemps, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Doyenné de Saumur. 69
Besi de Vindré.
Beurré Seringe.
Seringe.
Doyenné d'Esterckmann ou de Sterkmans, *ou d'Estermann*, *Voy.* Beurré Sterckmans.
Doyenné d'été (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné de Juillet.
Doyenné d'été (*à tort*), *Voy.* Duchesse de Berry.
Doyenné d'été de Schmidt 102
Schmidt's Sommer Dechantsbirne.
Doyenné d'hiver 52
Anglaise.
Angleterre d'hiver (*de quelques-uns*).
Belle d'Ixelles.
Bergamotte Crassane d'hiver (*par erreur*).
Bergamotte de Pâques (*Noiselle*).
Bergamotte de la Pentecôte *ou* de Pentecôte *ou* Pentecôte.
Bergamotte Sylvange (*par erreur*).
Beurré d'Austerlitz.
Beurré de la Pentecôte.
Beurré de Pâques.
Beurré de Pâques de Lauer.
Beurré de printemps.
Beurré d'hiver.
Beurré d'hiver de Bruxelles.
Beurré d'Osterling.
Beurré Easter.
Beurré Roupé *ou* Roupp.
Bezi Chaumontel très gros.
Canning.
Canning d'hiver.
Chaumontel très gros.
De Pentecôte.
Dorothée royale.
Doyenné de printemps.
Doyenné d'hiver ancien.
Doyenné d'hiver nouveau (*de quelques-uns*).
Doyenné d'hiver vrai.
Doyenné du printemps.
Doyenné Philippe d'hiver.
Du Pâtre.
Easter Beurré.
Fourcroy ?
Frühlingsbutterbirne.
Gros Besi Chaumontel.
Gros Chaumontel.
Grüne Winter Herrnbirne.
Hildesheimer Winterbergamotte.
Lauers englische Osterbutterbirne.
Merveille de la Nature.
Paddington.
Pastorale.
Pastorale de Louvain.
Pastorale d'hiver.
Pentecôte.
Pfingstbergamotte.
Philippe de Pâques.
Philippe d'hiver.
Seigneur d'hiver.
Soldat.
Soldat Paddington.
Sylvange (*par erreur*).
Sylvange d'hiver.

Pages.

Doyenné d'hiver (*suite*).
Van Mons Frühlingsbutterbirne.
Winter.
Winter Dechantsbirne.
Winterdechantsbirne.
Doyenné d'hiver (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné d'Alençon.
Doyenné d'hiver (*dans la Gironde*), *Voy.* Doyenné de Bordeaux.
Doyenné d'hiver? *Voy.* Rousselet Saint-Vincent.
Doyenné d'hiver (*Goubault*), *Voy.* Doyenné Goubault.
Doyenné d'hiver ancien, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Doyenné d'hiver d'Alençon, *Voy.* Doyenné d'Alençon.
Doyenné d'hiver de Bordeaux, *Voy.* Doyenné de Bordeaux.
Doyenné d'hiver nouveau 102
Doyenné d'hiver nouveau (*des uns et des autres*), *Voy.* Doyenné d'Alençon *et* Doyenné d'hiver.
Doyenné d'hiver vrai, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Doyenné Dillen, *Voy.* Doyen Dillen.
Doyenné doré, *Voy.* Doyenné roux.
Doyenné d'oré, *Voy.* Bergamotte d'été.
Doyenné du Cercle 91
Doyenné du Cercle pratique de Rouen.
Doyenné du Comice 48
Beurré Robert.
Du Comice.
Robertine.
Roberts Butterbirne.
Vereins Dechantsbirne.
Doyenné du Comice panaché 67
Doyenné du printemps, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Doyenné du Seigneur, *Voy.* Doyenné blanc.
Doyenné Flon 64
Doyenné Flon aîné.
Doyenné fondant, *Voy.* Besi Hamon.
Doyenné galeux (*des uns et des autres*), *Voy.* Doyenné crotté *et* Doyenné roux.
Doyenné Goubault 65
Doyenné d'hiver (*Goubault*).
Goubaults Dechantsbirne.
Doyenné Gray ou Grey, *Voy.* Doyenné roux.
Doyenné gris, *Voy.* Doyenné roux.
Doyenné gris (*de quelques-uns*), *Voy.* Besi de Montigny.
Doyenné gris de Montjean, *Voy.* Doyenné de Montjean.
Doyenné gris d'hiver, *Doyenné gris d'hiver nouveau*, *Voy.* Doyenné d'Alençon.
Doyenné Guillard 103
Doyenné Jamin 101
Doyenné jaune (*des uns et des autres*), *Voy.* Doyenné blanc *et* Doyenné roux.
Doyenné marbré, *Voy.* Doyenné d'Alençon.
Doyenné marbré (*de quelques-uns*), *Voy.* Beurré de Luçon.
Doyenné Meynier 91
Doyenné Musqué 91
Doyenné musqué (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Besi de Montigny.
Doyenné Nérard 68
Doyenné ordinaire, *Voy.* Doyenné blanc.
Doyenné panaché 83
Doyenné blanc panaché.
Doyenné Perrau ou Perrault, *Voy.* Doyenné de Montjean.
Doyenné Philippe d'hiver, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Doyenné Picté ou Piété, *Voy.* Doyenné blanc.
Doyenné Rahard 91
Doyenné Ramegnies, *Voy.* Doyen de Ramegnies.
Doyenné Robin 74
Robin's Dechantsbirne.
Doyenné Robin (*par erreur*), *Voy.* Fondante de Charneu.
Doyenné rose? *Voy.* Doyenné roux.
Doyenné rouge (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte de Gansel *et* Doyenné roux.
Doyenné roux 49
Beurré brun.
Beurré rouge (*de quelques-uns*).
Beurré tanné.
Crottée (*de quelques-uns*).
De Doyenné roux.
Doyenné couvert.
Doyenné crotté (*de quelques-uns*).
Doyenné d'automne (*de quelques-uns*).
Doyenné doré.
Doyenné galeux.
Doyenné Gray *ou* Grey.
Doyenné gris.
Doyenné jaune.
Doyenné rose?
Doyenné rouge (*de quelques-uns*).
Emilie Bivort (*par erreur*).
Gansell Bergamote (*par erreur*).
Graue Dechantsbirne.
Gray Dean's.
Grey Doyenné.
Late Virgalieu.

Pages.

Doyenné roux (*suite*).
Neige grise.
Passa.
Passatutti.
Philippe strié.
Red Beurré (*de quelques-uns*).
Red Doyenné.
Saint-Michel crotté.
Saint-Michel doré.
Saint-Michel gris.
Vergoldete weisse Butterbirne ?
Doyenné Saint-Michel, *Voy.* Doyenné blanc.
Doyenné Sieulle. 63
Belle Sieulle.
Beurré Sieulle.
Bon-Chrétien Sieulle.
De Sieulle.
Die Sieulle's Birne.
Sieulle.
Doyenné Sterckmans, *Voy.* Beurré Sterckmans.
Doyenné White, *Voy.* Doyenné blanc.
Drijtoren, *Voy.* Beurré Diel.
Dry Martin, *Voy.* Martin-Sec.
Dry Toren, *Drytoren*, *Voy.* Beurré Diel.
Du Bois, *Voy.* Fondante des Bois.
Du Boisson, *Voy.* Jaminette.
Dubost, *Voy.* Besi Dubost.
Du Bouchet, *Voy.* Bergamotte d'été.
Du Breuil père 91
Fondante de Trianon.
Dubreuil père, *Voy.* Souvenir de Dubreuil père.
Dubrulle. 91
Beurré d'Anserœul.
Daumerie.
Duc d'Arenberg, *Duc d'Arenberg Deschamps*, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Duc d'Aumale (*par erreur*), *Voy.* Beurré Diel.
Duc de Bordeaux, *Voy.* Épine du Mas.
Duc de Brabant, *Voy.* Fondante de Charneu.
Duc Decazes 101
Duc de Morny 79
Duc de Nemours 60
Beurré Navez.
Beurré Noisette.
Canet ?
Canetsbirne.
Colmar-Navez (*Bouvier*).
Herzog von Nemours.
Louis Bosc ?
Noisette.
Noisettes Butterbirne.
Duc d'Esclignac. 101
Duc d'Orléans, *Voy.* Conseiller de la Cour.

Pages.

Duchesse, *Voy.* Duchesse d'Angoulême.
Duchesse Caroline-Amélie, *Voy.* Suprême Coloma.
Duchesse d'Angoulême. 48
Beurré Soulé.
Colmar de Chin.
De Pézenas.
Des Eparonnais.
De Vézenas.
Duchesse.
Herzogin von Angoulême.
Duchesse d'Angoulême bronzée . . . 49
Duchesse d'Angoulême de Williams. . 47
Pitmaston Duchess.
Williams' Duchesse d'Angouleme.
Duchesse d'Angoulême panachée. . . 67
Duchesse d'automne. 102
Duchesse de Berry. 46
Beurré rose.
Doyenné d'été (*à tort*).
Duchess of Berry.
Duchesse de Berry de Nantes.
Duchesse de Berry d'été.
Duchesse de Berry (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Angevine *et* de Curé.
Duchesse de Berry de Nantes, *Duchesse de Berry d'été*, *Voy.* Duchesse de Berry.
Duchesse de Berry d'hiver, *Voy.* Belle Angevine.
Duchesse de Bordeaux, *Voy.* Beurré Perrault.
Duchesse de Brabant. 75
Duchesse de Brabant ? Voy. Beurré d'Amanlis.
Duchesse de Montebello, *Voy.* Royale d'hiver.
Duchesse de Mouchy. 66
Deschryver.
Duchesse de Toulouse, *Duchesse d'hiver*, *Voy.* Tardive de Toulouse.
Duchesse d'Orléans, *Voy.* Saint-Nicolas.
Duchesse Elsa 91
Duchesse Grousset. 91
Duchesse Hélène d'Orléans 75
Duchess of Berry, *Voy.* Duchesse de Berry.
Du Chrétien, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Du Comice, *Voy.* Doyenné du Comice.
Du Congrès pomologique. 91
Du Conseiller, *Voy.* Conseiller de la Cour.
Du Couvent, *Voy.* Messire Jean.
Du Curé, *Voy.* de Curé.
Du Doyen, *Voy.* Doyenné blanc.

Pages.
Duhamel du Monceau 77
Duhamels Rosenbirne, *Voy*. Épine Rose.
Dumas (*des uns et des autres*), *Voy*. de Curé *et* Epine Du Mas.
Du Mas, *Du Mas de Rochefort*, *Dumas de Rochefort*, *Voy*. Epine Du Mas.
Dumont-Dumortier ? Voy. Napoléon.
Dumontier, *Voy*. Beurré Dumortier.
Dumonts Butterbirne, *Voy*. Beurré Dumont.
Du Mortier, *Dumortier*, *Dumortiers Butterbirne*, *Dumoustier*, *Voy*. Beurré Dumortier.
D'Union, *Voy*. Saint-Germain d'hiver.
Dunmore 92
Lord Dunmore.
Du Pape, *Voy*. de Saint-Père.
Du Pâtre, *Voy*. Doyenné d'hiver.
Du Pauvre. 92
Du Pradel, *Voy*. de Curé.
Du Prêtre, *Voy*. de Prêtre.
Dupuy Charles 60
Beurré de Dupuy.
Carl Dupuy.
Charles Dupuy.
Dupuy (Charles).
Dupuy's Butterbirne.
Duquesne, *Voy*. Belle du Craonnais.
Du Quessoy, *Voy*. Besi de Caissoy.
Durandeau, *Voy*. Beurré Durondeau.
Durée. 92
Du Rochoir, *Voy*. Epine Dumas.
Du Roeulx. 92
Leroy du Roeulx.
Du Roi Edouard, *Voy*. Roi Édouard.
Durondeau, *Voy*. Beurré Durondeau.
Du Seigneur, *Voy*. Doyenné blanc *et* Seigneur d'Esperen.
Dutilleul, *Dütilleuls Schmalzbirne*, *Voy*. Général Dutilleul.
Duval, *Duvals Butterbirne*, *Voy*. Beurré Duval.
Duvernay, *Duvernis*, *Duverny*, *Voy*. de Duvergnies.
Du Voyageur. 70
Du Wurtemberg, *Voy*. Napoléon.
Dwaël, *Voy*. Beurré Duval.
Earl. 92
Early Beurré (*de quelques-uns*), *Voy*. Bloodgood.
Early Huntingdon, *Voy*. Huntington.
Early Queen, *Voy*. Muscat Robert.
Early Rose Angle, *Voy*. Madeleine.
Early Rousselet, *Voy*. Rousselet hâtif.
Early Wharton, *Voy*. Précoce de Wharton.
Easter Beurré, *Voy*. Doyenné d'hiver.
Eau-Rose ronde, *Voy*. de Prêtre.

Pages.
Échassery 80
Besi de Chasserie.
Besi de Héric (*Loiseleur*).
Besi de Landry.
Besi de l'Echasserie.
Bésidéri.
Besidery-Landry.
Besidery-Laudry.
Besi des Chasseries.
Besi de Villandry.
Besi d'Heri-Landry.
Besie de Chasserie.
Besi Landrin.
Besi l'Echasserie.
Besi Léchasserie.
Bezi d'Échasserie.
Bezy de Chassery.
Chassery.
De Chasse.
De l'Eschasserie.
Des Chasseurs (*de quelques-uns*).
De Villandry.
Die Jagdbirne.
Echasserie.
Epine-Longue d'hiver.
Henné.
Jagt-Peer.
Landry.
L'Échasserie.
Léchasserie.
Lescharie.
Leschasserie.
Muscat d'Échassery.
Muscat de l'Échasserie.
Muscat de Villandry.
Verte Longue d'hiver.
Villandry,
Wildling von Chassery.
Winter Bestebirne.
Winter Eierbirne.
Winter long green Pear.
Winter Verte longue Pear.
Eddie Wilder. 92
Edel Mönchsbirne. 92
Edouard Morren, *Voy*. Bois Napoléon.
Egwood, *Voy*. Eyewood.
Eisenbart, *Voy*. Beurré gris.
Eisgrüber Mostbirne. 83
Eléonie Bouvier, *Voy*. Léonie Bouvier.
Éléonore Van Berkelaer. 74
Éléonore Van Berkelaere.
Éléonore Vanberkelaer.
Eliot's Early 71
Elisa's Zapfenbirne, *Voy*. Madame Elisa.
Eliza Matthews, *Voy*. Princesse Royale.
Elizabeth Walker, *Voy*. d'Amande double.
Ellanrioch, *Voy*. Bergamotte d'Angleterre.

Pages.

Ellis 46
Elli's.
Émile, Voy. Émile d'Heyst.
Émile de Rochois, Voy. Épine Du Mas.
Emile d'Heyst 61
Beurré d'Esperen.
Émile.
Émile d'Hyest.
Émile Heyst.
Emilie d'Heyst.
Heysts Zapfenbirne.
Émile du Rochois, Voy. Épine Du Mas.
Emile Heyst, Voy. Émile d'Heyst.
Emile Nyssens 92
Emile Recq. 92
Emilie Bivort (par erreur), Voy. Doyenné roux.
Émilie d'Heyst, Voy. Émile d'Heyst.
Emmilacour, Emmiliacour, Voy. Messire Jean.
Empereur, Voy. Napoléon.
Empereur Alexandre, Voy. Onondaga.
Empereur François-Joseph, Voy. Fondante des Bois.
Endegeester Peer, Voy. Catillac.
Enfant Nantais 92
Enfant Prodigue 101
Die Verschwenderin.
Enfant prodige.
Nectarine.
Rousselet Enfant-Prodigue.
Engelsbirne, Voy. Boutoc.
Englische Sommerbutterbirne, Voy. d'Angleterre.
Englische Winterbirne, Voy. Angleterre d'hiver.
English Bergamot, Voy. Bergamotte d'automne.
English Beurré, Voy. d'Angleterre.
Épargne. 54
A la Flûte.
Beau Présent.
Beau Présent d'été.
Belle Verge.
Belle Vierge.
Beurré de Paris.
Brüsseler Birne ?
Chopine.
Cueillette.
Cueillette de la Table des Princes.
Cuisse Dame.
Cuisse Dames.
Cuisse Madame (*dans certains endroits*).
Cuisse Madame la grosse.
De Beau Présent.
De Chandelle.
De Cueillette.
De la table des Princes.
D'Epargue.
De Seigneur d'été.

Pages.

Épargne (*suite*).
D'Espagne.
D'Espargne.
Des tables des Princes.
Die Sparbirne.
Franz Madam,
Frauenschenkel.
Grande Cuisse de Madame.
Grosse Cuisse Dame.
Grosse Cuisse Madame.
Grosse Cuisse Madame d'été.
Grosse Frühbirne.
Grosse Madeleine.
Jargonelle (*des Anglais*).
Jargonelle de Knoop.
Jargonette.
Jargonette vraie.
Madame ?
Marion Jassol.
Présent d'été.
Roland d'été.
Saint-Lambert.
Saint-Sampson.
Saint-Samson.
Samsonsbirne.
Schatzbirne.
Seigneur (*Jard. franc.*).
Sicile.
Sweet Summer.
Table des Princes.
Épargne de Boston, Voy. Belle de Flushing.
Épinay rose, Voy. Épine Rose.
Epine de Jernages. 101
Epine de Rochechouart, Epine de Rochoir, Voy. Epine Du Mas.
Épine d'été 101
Bergiarda (*par erreur*).
Bonne Poire de Louis XIV.
Bugiarda.
Bugiarda des Italiens (*par erreur*).
D'Eau-Rose longue.
Der Grüne Sommerdorn.
D'Espine.
Epine d'été musquée.
Epine d'été verte.
Epine de Tolède.
Epine verte d'été.
Figue musquée.
Fondante musquée.
Grande Epine d'été.
Grüner Sommerdorn.
Heathcol de Gorre (*par erreur*).
La Bonne Poire.
Satin Vert.
Sommer Epine.
Épine d'été (des uns et des autres), Voy. Épine Rose *et* Monsallard.
Épine d'été couleur rose, Voy. Epine Rose.
Épine d'été de Bordeaux, Voy. Monsallard.

Pages.

Épine d'été musquée, *Voy.* Épine d'été.
Épine d'été rouge 92
Rother Sommerdorn.
Épine d'été verte, *Voy.* Épine d'été.
Epine de Tolède, *Voy.* Epine d'été.
Epine Du Mas 62
Belle Epine.
Belle Epine de Limoges.
Belle Epine Dumas.
Belle Epine du Mas.
Beurré du Rochoir *ou* du Rochois.
Beurré Rochechouart.
Beurré Saint-Louis.
Colmar du Lot.
Comte de Limoges.
De Rochechouart.
De Rochefort.
Die Dumas Herbstdorn.
Duc de Bordeaux.
Dumas.
Du Mas.
Du Mas de Rochefort.
Dumas de Rochefort.
Du Rochoir.
Emile de *ou* du Rochois.
Epine de Rochechouart.
Epine de Rochoir.
Epine Dumas.
Epine Dumas d'automne.
Epine du Rochoir *ou* du Rochois.
Französische Schmalzbirne.
Limousine.
Épine du Suffolk 74
Suffolk Thorn.
Wildling aus Suffolk.
Épine fondante, *Voy.* Monsallard.
Épine Longue d'automne, *Voy.* Verte Longue.
Épine Longue d'hiver, *Voy.* Echassery.
Épine Rose 67
Caillot Rosat (*par erreur*).
Caillot Rosat d'été.
De Rose.
De Rose de Duhamel.
Duhamel's Rosenbirne.
Epinay rose.
Epine d'été (*de quelques-uns*).
Epine d'été couleur rose.
Ognou (*de quelques-uns*).
Rosate.
Rose.
Rose d'été.
Rosenbirne.
Summer Rose.
Épine Rose, *Épine Rose de Jean Lami*, *Voy.* Monsallard.
Épine verte d'été, *Voy.* Épine d'été.
Épiscopale 101
Gasparine.
L'Episcopale.
Erzbischof Affre, *Voy.* Monseigneur Affre.

Pages.

Erzbischof Hons, *Voy.* Monseigneur des Hons.
Erzbischof Sibour, *Voy.* Monseigneur Sibour.
Erzengel Michael, *Voy.* Saint-Michel Archange.
Erzherzog Carl (*Sommerfrucht*), *Voy.* Beurré gris d'été.
Erzherzog Carls Winterbirne, *Voy.* Archiduc Charles d'hiver *et* Beurré Duval.
Esperen, *Esperens Bergamotte*, *Voy.* Bergamotte Esperen.
Esperens Herrenbirne, *Voy.* Seigneur d'Esperen.
Esperens Märzbirne, *Voy.* Cassante de Mars.
Esperens Waldbirne, *Voy.* Belle des Forêts.
Esperens Wildling, *Voy.* Besi Esperen.
Esperine 59
Die Esperine.
Dorothée royale nouvelle.
Esperine Van Mons
Grosse Louise du Nord.
Estibal 102
Esturion, *Voy.* Bonne de Malines.
Étoile de Bethléhem 102
Star of Bethlehem.
Étourneau, *Voy.* Bonne de Malines.
Eugène Appert 56
Eugène des Nouhes 76
Eugène Thirriot 61
Excellente, *Voy.* d'Œuf.
Excellentissime (*des uns et des autres*), *Voy.* Fondante des Bois *et* Seigneur d'Esperen.
Excelsior 92
Eyerbirn, *Voy.* d'Œuf.
Eyewood 76
Augenwald.
Egwood.
Fairest Suprême, *Voy.* Bellissime d'été.
Fanfareau, *Voy.* Belle sans pepins.
Fässlibirne, *Voy.* de Livre.
Faurite 101
Faustbirne, *Voy.* Catillac.
Faux Bolivar, *Faux Bolivard*, *Voy.* Belle Angevine.
Faux Rousselet, *Voy.* Double Rousselet.
Favori musqué, *Favori musqué du Conseiller*, *Voy.* Ananas.
Favorisée, *Voy.* Fortunée.
Favorite de Clapp 45
Clapp's Favorite.
Favorite Morel 58

Pages.

Feast 92
Feast's Seedling.
Feaster, Voy. Prairie de Bleecker.
Februar Butterbirne, Voy. Beurré de Février.
Feigenbirne von Alençon, Voy. Figue d'Alençon.
Félix de Liem 92
Féodale, Voy. Fondante des Bois.
Ferdinand d'Autriche, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Ferdinand de Lesseps 92
Ferdinand de Meester, ou de Meister, Voy. Surpasse Meuris.
Ferdinand Gaillard 103
Ferdinand Meester, Voy. Surpasse Meuris.
Fertile de Nantes 92
Fertility 71
Fidéline 78
Beurré Fidéline.
Figue (des uns et des autres), Voy. Figue d'Alençon *et* Holländische Feigenbirne.
Figue (de Duhamel), Voy. Longue-Verte.
Figue d'Alençon 61
Bonnissime.
Bonnissime de la Sarthe.
Comtesse de Frénol.
De Vigne Pelone.
Feigenbirne von Alençon.
Figue.
Figue (*des Français*).
Figue de Naples.
Figue d'hiver.
Figue d'hiver d'Alençon.
Petaless.
Sylvange d'hiver.
Figue musquée (des uns et des autres), Voy. Bellissime d'été *et* Épine d'été.
Fille du Melon de Knops, Fille Melon de Knops, Voy. Belle et Bonne de la Pierre.
Fingal's, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Finois, Voy. d'Angleterre.
Fin-or d'hiver, Finot d'hyver, Voy. Franc Réal; *Firchimess, Voy.* Colmar.
Fladberg 92
Flaschenbirne, Voy. Colmar.
Flemish Beauty, Voy. Fondante des Bois.
Fleur de Mars, Voy. Beurré Delbecq.
Fleur de Neige 71
Florence, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Florushey-Peer, Voy. Catillac.
Fondant, Voy. Beurré gris.
Fondante, Voy. Bergamotte d'été.

Pages.

Fondante Batave, Voy. Beurré gris d'été.
Fondante Charneuse, Voy. Fondante de Charneu.
Fondante Daras 103
Fondante d'automne, Voy. Seigneur d'Esperen.
Fondante d'automne (de quelques-uns), Voy. Beurré Dalbret.
Fondante de Bihorel 92
Fondante de Bresse ou Brest, Voy. Bergamotte d'été.
Fondante de Charleville 92
Fondante de Charneu 47
Beurré des Charneuses.
Beurré Haffner (*par erreur*).
De Charneu.
De Légipont.
Délices des Charneuses.
Désirée.
Désirée Van Mons.
Doyenné Robin (*par erreur*).
Duc de Brabant.
Fondante Charneuse.
Fondante de Charneux.
Fondante des Carmes.
Fondante des Charneuses.
Fondante des Charneux.
Köstliche von Charneu.
Légipont.
Maria Stuart.
Merveille de Charneu *ou* des Charneuses.
Miel de Waterloo.
Waterloo.
Fondante de Conitz, Voy. Beurré de Conitz.
Fondante de Cuerne 46
Bergamotte von Cuerne.
Butterbirne von Cuerne.
De jus.
De vin.
Louise de Prusse (*de quelques-uns*).
Wyn pêer.
Zop pêer.
Fondante de Delitsch 92
Schmalzbirne von Delitsch.
Fondante de Jaffard, Voy. Colmar d'Arenberg.
Fondante de la Maître-École 79
Fondante Delbecq, Voy. Beurré Delbecq.
Fondante de Ledeberg 103
Fondante de Malines 76
Butterbirne von Mecheln.
Schmelzende von Mecheln.
Fondante de Maubeuge, Voy. Seigneur d'Esperen.
Fondante de Millot? Voy. Serrurier.
Fondante de Mons, Voy. Passe-Colmar.

Pages.
Fondante de Moulins-Lille 79
Fondante de Nantes 92
Fondante de Noël 64
Belle après *ou* de Noël.
Bonne après *ou* de Noël.
Die Weihnachtsbirne.
Schmelzende Pomeranzenbirne.
Souvenir d'Esperen (*de quelques-uns*).
Fondante de Panisel, *Voy.* Fondante du Panisel.
Fondante de Paniselle (*par erreur*), *Voy.* Passe-Colmar.
Fondante de Paris (*des uns et des autres*), *Voy.* Fondante des Bois *et* Passe-Colmar.
Fondante de Pariselle (*par erreur*), *Voy.* Passe-Colmar.
Fondante de Saint-Amand 58
Fondante des Bois 46
Beauté de Flandre.
Belle Alliance.
Belle des Bois.
Belle des Flandres.
Bergamotte de Flandres.
Beurré couleur de bois.
Beurré Davy.
Beurré de Bourgogne.
Beurré de Deftinge.
Beurré de Flandre.
Beurré Deftenghem.
Beurré Deftinge.
Beurré Deftinghem.
Beurré d'Elberg.
Beurré Della Faille.
Beurré des Bois.
Beurré du Bois.
Beurré Foidard.
Beurré Haffner (*par erreur*).
Beurré Saint-Amour.
Beurré Spence.
Bosc Peer.
Bosc-per.
Bosc Sire.
Bosch.
Bosch pear *ou* peer.
Bos pear.
Bouche nouvelle.
Brederode.
Brillante *ou* Brilliant.
Davis *ou* Davy.
Deftinghem Féodale.
De Persil.
Des Bois.
Du Bois.
Empereur François-Joseph.
Excellentissime.
Féodale.
Flemish Beauty.
Fondante de Paris.
Fondante du Bois.
Fondante Dubois.
Fondante Spence.
Gagnée-à-Heuze.

Pages.
Fondante des Bois (*suite*).
Gros Quessois d'été.
Holzfarbige Butterbirne.
Impératrice de France.
Joséphine (*de quelques-uns*).
Joséphine (d'automne).
Léon Juleré.
Liegels Dechantsbirne.
Mouille-Bouche nouvelle.
Nouvelle Gagnée-à-Heuze.
Pas-Père.
Petersilie peer.
Sire Bosc.
Sommer Verlaine.
Spreuw.
Tougard (*des Rouennais*).
Verlaine d'été.
Fondante des Carmes, *Voy.* Fondante de Charneu.
Fondante des Célestines, *Voy.* Désiré Cornélis.
Fondante des Charneuses, *Fondante des Charneux*, *Voy.* Fondante de Charneu.
Fondante des Emmurées 69
Fondante de Thines 92
Fondante de Tirlemont, *Voy.* Beurré Dumortier.
Fondante de Trianon, *Voy.* Du Breuil père.
Fondante de Venise 101
Fondante d'Ingendaele 69
Fondante Dubois, *Fondante du Bois*, *Voy.* Fondante des Bois.
Fondante du Comice 61
Fondante du Comice of Angers.
Vereins Butterbirne.
Fondante du Panisel 48
Beurré de Rackenghem ?
Beurré des Hautes-Vignes.
Beurré Lasalle.
Délices d'Angers.
Délices d'Hardenpont d'Angers.
De Racqueinheim ?
Der Leckerbissen von Angers.
Fondante de Panisel *ou* du Paniselle.
Fondante du Parisel *ou* Pariselle.
Pomme (*de quelques-uns*).
Zéphirin Grégoire (*par erreur*).
Fondante du Paniselle (*par erreur*), *Voy.* Délices d'Hardenpont.
Fondante du Parisel, *Fondante du Pariselle*, *Voy.* Fondante du Panisel.
Fondante Fougère 92
Fondante jaune d'hiver, *Fondante jaune superbe*, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.
Fondante musquée, *Voy.* Épine d'été.
Fondante Napoléon, *Voy.* Bois Napoléon.

Pages.

Fondante Pariselle (*par erreur*), *Voy.* Délices d'Hardenpont.
Fondante petite, *Voy.* Petite Fondante.
Fondante Spence, *Voy.* Fondante des Bois.
Fondante Thirriot 47
Triomphe des Ardennes.
Fontaine de Ghelin 92
Fontarabie à cuire, *Voy.* Gilles d' Gilles.
Forelle 79
Corail.
Corille.
De Truite.
Forel.
Forellenbirne.
Grain de Corail.
Petit Corail.
Truite.
Truitée.
Forêt 92
Forêt d'hiver, *Voy.* Franc Réal.
Forme de Bergamotte Crassane 101
Forme de Courtet, *Voy.* Beurré de Palandt.
Forme de Marie-Louise, *Voy.* Marie-Louise.
Forme Duval, *Voy.* Beurré Duval.
Fortunée 53
Bergamotte Fortunée.
Beurré de Parmentier.
Beurré de Remme.
Beurré d'hiver nouvelle (*de quelques-uns*).
De Bonheur.
De Parmentier.
Die Glücksbirne.
Favorisée.
Fortuné de Rhaisme.
Fortunée Belzi.
Fortunée d'Angers.
Fortunée d'Enghien.
Fortunée de Parmentier.
Fortunée de Printemps.
Fortunée de Reims.
Fortunée de Remme.
Fortunée Deremmes.
Fortunée de Rhemes.
Fortunée Parmentier.
La Fortunée.
La Fortunée de Paris.
La Fortunée de Parmentier.
Fortunée Boisselot 65
Fortunée d'Angers, *Fortunée d'Enghien*, *Fortunée de Parmentier*, *Fortunée de Printemps*, *Fortunée de Reims*, *Fortunée de Remme*, *Fortunée Deremmes*, *Fortunée de Rhemes*, *Fortunée Parmentier*, *Voy.* Fortunée.
Fortunée supérieure 92

Pages.

Fostier 92
Fourcroy 80
Fourcroy de Rouen.
Fourcroy d'hiver.
Fourqui.
Merveille de la Nature.
Fourcroy ? Voy. Doyenné d'hiver.
Fourcroy (*de quelques-uns*), *Voy.* Beurré Diel.
Fourcroy de Rouen, *Fourcroy d'hiver*, *Fourqui*, *Voy.* Fourcroy.
Fousalou, *Voy.* Doyenné blanc.
Franche Kaiserin, *Voy.* Madeleine.
François Borgia, *Voy.* Délices de Lovenjoul.
François Hutin 92
François Verress 92
Franc Réal 81
A cuire.
Casteline (*par erreur*).
De Femelle.
De l'Ebergement.
De Notre-Dame.
De Notre-Dame d'hiver.
Fin or d'hiver.
Finot d'Hyver.
Forêt d'hiver.
Franc Réal beurré.
Franc Réal d'hiver.
Franc Réal doré.
Franc Réal d'Orléans.
Franc Réal gris.
Fremon d'hiver.
Gros Micet.
Gros Micet d'hiver.
Kräuterbirne.
Louve.
Micet.
Micet.
Mycet.
Mycet d'hiver.
Regelsbirne (*Mayer*).
Späte Winter Goldbirne.
Franc Réal d'été (*de quelques-uns*), *Voy.* Bergamotte d'été.
Franc Réal d'hiver, *Franc Réal doré*, *Franc Réal d'Orléans*, *Franc Réal gris*, *Voy.* Franc Réal.
Franc Sureau d'hiver, *Voy.* de Saint-Père.
Franse Cancel-Peer, *Voy.* Knoops Zimmtbirne.
Franz Duval, *Voy.* Beurré Duval.
Franz Madam ? Voy. Épargne.
Franzmadame ? Voy. Beurré romain.
Franzosenbirne, *Voy.* Rousselet de Reims
Französische Birne, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Französische Eifersüchtige, *Voy.* Jalousie de Fontenay.

Pages.

Französische Schmalzbirne, *Voy.* Épine du Mas.
Französischer Katzenkopf, *Voy.* Catillac.
Französischer Rattenschwanz, *Voy.* Crassane.
Frauenbirne, *Voy.* de Livre.
Frauenfleischbirne, *Voy.* Chair à dame.
Frauenschenkel, *Voy.* Épargne.
Frédéric de Wurtemberg 75
Beurré de Montgeron (*par erreur*).
Calebasse Delvigne.
Die Herbst- oder Wintersylvester.
Die Herbstsylvester.
Die Wintersylvester.
König von Württemberg.
Louis de Wurtemberg.
Médaille d'or.
Roi de Wurtemberg.
Sylvestre d'automne.
Sylvestre d'hiver.
Vermillon d'Espagne.
Wurtemberg.
Fréderick Clapp 93
Frédéric Lelieur (*par erreur*), *Voy.* Van Marum.
Frederickx, *Voy.* Charles Frederickx.
Fregattbirne, *Voy.* Holländische Feigenbirne.
Fremon d'hiver, *Voy.* Franc Réal.
French Jargonelle, *Voy.* Bellissime d'été.
Frogmore Golden Russet 93
Frühlingsbutterbirne, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Frumentelle, *Voy.* Saint-François de Savoie.
Fulton 76
Fulvie Grégoire? Voy. Nouvelle Fulvie.
Fürstenbirne, *Voy.* Chair à dame.
Fürstenzeller grosse Winterbergamotte, *Fürstenzeller Winterbergamotte*, *Voy.* Bergamotte d'hiver de Furstenzell.
Fürstliche Tafelbirne, *Voy.* Grüne Tafelbirne.
Fürstliche Tafelbirne (*Meiningen*), *Voy.* Beurré romain.
Fürst Schwarzenberg, *Voy.* Suprême Coloma.
Fürsts Winterbirne, *Voy.* Besi des Vétérans.
Fusée d'automne, *Voy*, Certeau d'automne.
Fusée d'hiver 93
De Fusée.
De Margot.

Pages.

Gagnée-à-Heuze, *Voy.* Fondante des Bois.
Gaishirtle, *Voy.* Rousselet de Stuttgard.
Gambier, *Gambrier*, *Gambrin*, *Voy.* Passe-Colmar.
Gansell Bergamotte (*par erreur*), *Voy.* Doyenné roux.
Gansel's Bergamot, *Voy.* Bergamotte de Gansel.
Gansel's Late Bergamot, *Voy.* Bergamotte tardive de Gansel.
Gansel's Seckle, *Voy.* Seckel de Gansel.
Garde d'Écosse, *Garde Écorce*, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Garnier 93
Besi Garnier.
Gasparine, *Voy.* Épiscopale.
Gastelier, *Voy.* Beurré Rance.
Gaston du Puis 93
Gatellier, *Voy.* Beurré Rance.
Gaujard, *Voy.* Beurré Gaujard.
Geerard's Bergamotte, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Geisshirten, *Voy.* Rousselet de Stuttgard.
Gelbe Donville, *Voy.* Donville.
Gelbe Frühbirne, *Voy.* Jaune Hâtive.
Gelbe Herbstapothekerbirne? Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Gelbe Junker Hans, *Voy.* Messire Jean.
Gelbe Wadelbirne, *Voy.* Langbirn.
Gellerts Butterbirne, *Voy.* Beurré Hardy.
Gemeine Betzelsbirne, *Voy.* Betzelsbirne.
Gendron 93
Beurré Gendron.
Général de Bonchamp 54
Beurré Bonchamp.
Général Bonchamp.
Général de Lourmel 77
General von Lourmel.
Général Dutilleul 70
Dutilleul.
Dütilleuls Schmalzbirne.
Général Du Tilleul.
Général Duvivier 80
Général Taylor 93
Général Thouvenin 93
Général Tottleben 60
Léopold Ier (*par erreur*).
Tottleben.
Général Totleben (*par erreur*), *Voy.* Beurré Dumortier.
General von Lourmel, *Voy.* Général de Lourmel.

Pages.

Georges Delebecque. 104
Georges de Podiebrad, Voy. Beurré Diel.
Gérardine (à Bordeaux), Voy. Bergamotte d'été.
Germain Baker, German Baker, Voy. Belle Angevine.
Gestreifte Schönste Sommerbirne, Voy. Bellissime d'été.
Gestreifte Schönste Winterbirne (Dittrich)? Voy. Bellissime d'hiver.
Getüpfelte Crassane, Voy. Besi de la Motte.
Gezegende Peer, Voy. Muscat Robert.
Ghiacciula, Ghiacciule, Giaccola di Roma, Giaccole de Rome, Voy. Doyenné blanc.
Gibson, Voy. Andrews.
Giffard, Giffard's Butterbirne, Voy. Beurré Giffard.
Gilain. 69
J. J. Gilain.
Gilard vineux, Voy. Madeleine.
Gilles ô Gilles. 81
A Gobert (*de quelques-uns*).
Amour (*de quelques-uns*).
Belle Garde.
Bergamotte Geerard.
Cirée d'hiver.
De Livre des Bourguignons.
De Ris.
De Seize Onces de Lorraine.
De Trésor.
Fontarabie à cuire.
Garde d'Écosse.
Garde Écorce.
Geerard's Bergamotte.
Gile ô Gile.
Gille *ou* Gilles.
Gillogille.
Gillot Gille.
Gilogil.
Gilogilles.
Gilot.
Girogille.
Gros Fin Or d'hiver.
Gros Franc Réal.
Gros Franc Réal d'automne.
Gros Gillot.
Gros Gobet.
Gros Guy Grillaud.
Janssens (*de Van Mons*).
Jilogil.
Mazuer.
Pequini.
Ris-de-Loup.
Teton de Vénus.
Gilogile (de quelques-uns), Voy. Catillac.
Gilogilles, Gilot, Voy. Gilles ô Gilles.
Giram. 67
Girofle, Voy. Rousselet de Reims.

Pages.

Girogille, Voy. Gilles ô Gilles.
Gisambert (des uns et des autres), Voy. d'Angleterre *et* Beurré gris.
Glace, Voy. Virgouleuse.
Glanzbirne (des uns et des autres), Voy. Catillac *et* Virgouleuse.
Glasbirne, Voy. Madeleine.
Gleck 93
Glockenbirne (Sickler), Voy. Holländische Feigenbirne.
Gloire de Binche? Voy. Beurré d'Hardenpont.
Gloire de l'Empereur, Voy. Napoléon.
Glou morceau, Glou morceau de Cambron, Glout Morceau, Gloux morceau, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Goldbirne, Voy. Martin-Sec.
Golden bell 57
Golden Beurré, Voy. Beurré gris.
Golden Beurré (Bilboa), Golden Beurré of Bilbao, Golden butter pear of Bilbao, Voy. Beurré doré de Bilbao.
Goldene Hansbirne, Goldner Hans, Voy. Messire Jean.
Goodale 93
Gol Luc de Cambron, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Goubault, Goubaults Butterbirne, Voy. Beurré Goubault.
Goubaults Dechantsbirne, Voy. Doyenné Goubault.
Goulu morceau, Goulu morceau de Cambron, ou Chambron, ou Combron, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Graaf Canal's Von Malabaila, Voy. Graf Canal.
Graccioli rouge, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Gracieuse (Diel)? Voy. Bellissime d'hiver.
Gracieuse (de quelques-uns), Voy. Belle sans pepins.
Graciole d'automne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Graciole de Jersey, Voy. Gracioli de Jersey.
Graciole d'été, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Graciole d'hiver, Voy. Beurré Diel.
Graciole ronde, Voy. Catillac.
Gracioli, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Gracioli (de quelques-uns), Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Gracioli de Jersey. 69
Graciole de Jersey.
Jersey Gratioli.

Pages.

Gracioli de la Toussaint, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Gracioli di Roma, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Graf Canal 79
Graaf Canal's von Malabaila.
Graf Canal von Malabeila.

Graf Hallers geripple Birne, *Voy.* Côtelée de Haller.

Graf Lamy, *Voy.* Beurré Curtet.

Graf Moltke 101

Graf Sternbergs Winterbutterbirne, *Graf Sternbergs Wintertafelbirne*, *Voy.* Suprême Coloma.

Graf von Flandern, *Voy.* Comte de Flandre.

Graham's Autumn Nelis, *Voy.* Nélis d'automne.

Grain de Corail, *Voy.* Forelle.

Grattenbirne, *Voy.* Schweitzer Wasserbirne.

Granatbirne, *Granat Peer*, *Voy.* Sanguinole.

Grand Amiral, *Voy.* Arbre Courbé.

Grande Bretagne, *Grande Bretagne la grosse*, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Grande Cuisse de Madame, *Voy.* Épargne.

Grande Duchesse de Gérolstein. . . . 93

Grande Epine d'été, *Voy.* Épine d'été.

Grand Mogol, *Voy.* Catillac.

Grand Mogul (*par erreur*), *Voy.* Bellissime d'hiver.

Grand Monarch, *Voy.* Catillac.

Grand Monarque (*des uns et des autres*), *Voy.* Belle Angevine, Catillac *et* de Livre.

Grand Muscat, *Voy.* Muscat Robert.

Grand Salomon. 102

Grand Soleil 78
Auguste Jurie (*par erreur*).
Die Sonnenbirne.

Grand Soleil (*par erreur*), *Voy.* Beurré Dalbret.

Grand Tamerlan, *Voy.* Catillac.

Graslin 49
Beurré Dathis.
Beurré superfin (*par erreur*).
Dathis.
Dathis du printemps.
Graslin de Nantes.
Graslins Butterbirne.
Laure de Glymes (*par erreur*).
Superfin (*par erreur*).

Gratiole, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Gratiole d'automne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Pages.

Gratiole d'été, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Gratiole d'hiver, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.

Gratiole ronde, *Voy.* Catillac.

Gratioli, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Gratioli d'automne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.

Gratioli d'été, *Gratioli di Roma*, *Gratioly*, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.

Graubirne (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré Haffner *et* Messire Jean.

Graue Bergamotte (*des uns et des autres*), *Voy.* Besi de la Motte, Bon-Chrétien d'hiver *et* Messire Jean.

Graue Butterbirne, *Voy.* Beurré Haffner.

Graue Crasanne, *Voy.* Crassane.

Graue Dechantsbirne, *Voy.* Doyenné roux.

Graue Herbstbutterbirne, *Voy.* Beurré gris.

Graue Junker Hansbirne, *Voy.* Messire Jean.

Graue Leberbirne, *Voy.* Martin-Sec.

Grauer Hans, *Voy.* Messire Jean.

Grauer Isembart, *Voy.* Beurré gris.

Graue Sommer Butterbirne, *Voy.* Beurré gris d'été.

Graue Winterbutterbirne, *Voy.* Beurré de Luçon.

Gray Dean's, *Voy.* Doyenné roux.

Great Blanquette, *Voy.* Gros Blanquet.

Green Chisel, *Voy.* Guenette.

Green Silvange, *Voy.* Sylvange.

Green Sugar (*des uns et des autres*), *Voy.* Guenette *et* Sucré Vert.

Grégoire, *Voy.* Zéphirin Grégoire.

Grégoire Bordillon 101

Grenade, *Voy.* Sanguinole.

Grenarod Birne 101

Grésilier, *Grésilière*, *Voy.* Seigneur d'Esperen.

Grey Achan, *Voy.* Chaumontel.

Grey Doyenné, *Voy.* Doyenné roux.

Gris de Chin 93

Gris de Chin ? Voy. Sucré Vert.

Gris-Dechin ? Voy. Beurré d'Hardenpont

Grise, *Voy.* d'Œuf.

Grise bonne ? Voy. Beurré gris d'été.

Grise-bonne 102

Grise d'été, *Voy.* d'Œuf.

Grise Longue, *Voy.* Vau Marum.

Groene Suiker Peer, *Voy.* Sucré Vert.

Pages.

Groom's Princesse Royal, *Groom's Prinzessbirne*, *Voy.* Princesse Royale.
Groote Mogul, *Voy.* Catillac.
Gros Besi Chaumontel, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Gros Beurré gris d'hiver, *Voy.* Beurré de Luçon.
Gros Blanquet 55
Blanchette.
Blanquet.
Blanquet de Florence.
Blanquet Gros.
Blanquet Gros d'été.
Blanquet musqué.
Blanquet rond.
Blanquette.
Blanquet turbiné.
Cornicarpe.
Cramoisin *ou* Cramoisine.
Damasin.
De Florence d'été.
De Neptune.
Double Blanquet.
Great Blanquette.
Gros Blanquet de Florence.
Gros Blanquet d'été.
Gros Blanquet long.
Gros Blanquet turbiné.
Gros Roi Louis.
Gros Roi Louis long.
Grosse Blanquette.
Grosse Kreiselförmige Blankette.
Grosse Musette.
Kreiselförmige Blankette.
Musette d'Anjou.
Musette d'Anjou d'été.
Roi Louis.
Silberbirne.
Sukerey.
Gros Bon-Chrétien, *Gros Bon-Chrétien Beauclerc*, *Gros Bon-Chrétien d'été*, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.
Gros Bon-Chrétien d'hiver, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Gros Catillac, *Voy.* Catillac.
Gros Certeau d'hiver, *Voy.* Certeau d'hiver.
Gros Chasserie ou Chassery, *Voy.* Sarrasin.
Gros Chaumontel, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Gros Chrétien (en Anjou), *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Gros Colmar, *Voy.* Colmar.
Gros Colmar Van Mons, *Voy.* Colmar Van Mons.
Gros Dillen, *Voy.* Beurré Diel.
Gros Doyenné, *Voy.* Doyenné blanc.
Gros Fin Or d'hiver, *Voy.* Gilles ô Gilles.

Pages.

Gros Fin Or long d'hiver, *Voy.* Belle Angevine.
Gros Franc Réal, *Gros Franc Réal d'automne*, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Gros Fremont, *Voy.* Saint-François de Savoie.
Gros Gillot, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Gros Gilot, *Voy.* Catillac.
Gros Gobet, *Gros Guy Grillaud*, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Gros Micet (des uns et des autres), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Franc Réal.
Gros Micet d'été, *Voy.* Bergamotte d'été.
Gros Micet d'hiver, *Voy.* Franc Réal.
Gros Milan blanc, *Gros Misset d'été*, *Voy.* Bergamotte d'été.
Gros Mizet, *Voy.* Colmar.
Gros Monarque, *Voy.* Catillac.
Gros Monseigneur, *Voy.* Doyenné de Mérode.
Gros Muscat 93
Gros Muscat d'été, *Voy.* Robine.
Gros Muscat d'hiver, *Voy.* d'Arménie.
Gros Muscat rouge, *Voy.* Bellissime d'été.
Gros Musqué, *Voy.* Muscat Robert.
Gros Œuf de Cigne, *Voy.* Grosse de Harrison.
Gros Quessois d'été, *Voy.* Fondante des Bois.
Gros Râteau gris, *Voy.* de Livre.
Gros Renard 101
Gros Roi Louis, *Gros Roi Louis long*, *Voy.* Gros Blanquet.
Gros Rousselet d'Août 45
Angeline.
Rousselet d'Août.
Gros Saint-Jean, *Voy.* Madeleine.
Gros Saint-Jean musqué, *Voy.* Muscat Robert.
Grosse Allongée, *Voy.* de Curé.
Grosse Ambrette, *Voy.* Bergamotte d'automne.
Grosse Angleterre de Noisette, *Voy.* Grosse Poire d'Amande.
Grosse Bergamotte d'été, *Grosse Bergamotte d'été sans pepins*, *Voy.* Belle sans pepins.
Grosse Blanquette, *Voy.* Gros Blanquet.
Grosse Calebasse, *Grosse Calebasse de Langelier*, *Grosse Calebasse du Nord*, *Voy.* Van Marum.
Grosse Crassane, *Voy.* Besi de la Motte.
Grosse Cuisse Dame, *Grosse Cuisse Madame*, *Grosse Cuisse Madame d'été*, *Voy.* Épargne.

Pages.

Grosse Dame Jeanne, Grosse de Bruxelles, Voy. Belle Angevine.

Grosse de Harrison 74
Bon-Chrétien de Rushmore.
De Lott.
De Rushmore.
Gros Œuf de Cigne.
Grosse Poire d'automne de Harrison.
Harrison's Large Fall.
Lott d'Englebert.
Richmond.

Grosse Dorothée, Grosse Dorothée royale, Voy. Beurré Diel.

Grosse Englische Noisette's Butterbirne, Voy. Beurré d'Amanlis.

Grosse Französischer Katzenkopf, Voy. Catillac.

Grosse Frühbirne, Voy. Épargne.

Grosse frühe Jakobibirne, Voy. Madeleine.

Grosse Grande Bretagne, Grosse Grande Bretagne dorée, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.

Grosse grüne Mailänderin, Voy. Napoléon.

Gros Seigneur, Voy. Doyenné de Mérode.

Grosse jaune d'avril 93

Grosse Kreiselförmige Blankette, Voy. Gros Blanquet.

Grosse Louise du Nord, Voy. Esperine.

Grosse Madeleine, Voy. Épargne.

Grosse Marie, Voy. Conseiller de la Cour.

Grosse Milanaise verte, Voy. Napoléon.

Grosse Mouille-Bouche, Grosse Mouille-Bouche d'été, Voy. Bergamotte d'été.

Grosse Musette, Voy. Gros Blanquet.

Grosse Musquée de Coué, Voy. Muscat Robert.

Grosse Poire d'Amande 72
Amandel Peêr.
Beurré d'Angleterre (*de Noisette*).
D'Amande.
Grosse Angleterre de Noisette.

Grosse Poire d'automne de Harrison, Voy. Grosse de Harrison.

Grosser Isembart, Voy. Beurré gris.

Grosser Katzenkopf, Grosser Mogul, Voy. Catillac.

Grosse Rohlingsbirne, Voy. Colmar.

Grosse Roussette d'Anjou, Voy. Besi Quessoy d'été.

Grosse Sommerprinzenbirne, Voy. Beurré romain.

Grosse Tête de Chat française, Voy. Catillac.

Grosse Trompette 101

Pages.

Grosse verlängerte Birne, Voy. de Curé.

Grosse Verte Longue précoce de la Sarthe, Voy. Verte Longue de la Sarthe.

Grosse Verte Milanaise, Voy. Napoléon.

Gros Sucré Vert de Montluçon, Voy. Sucrée de Montluçon.

Gros Thomas, Voy. Catillac.

Gros Trouvé 82

Grote Milan, Voy. Napoléon.

Grote Mogul, Grote Monarch, Voy. Catillac.

Grote of blanke Doyenné, Voy. Doyenné blanc.

Grote Tamerlan, Voy. Catillac.

Grumkower Butterbirne, Grumkower Winterbirne, Voy. de Grumkow.

Grüne Bergamotte (des uns et des autres), Voy. Besi de la Motte *et* Sucré Vert.

Grüne Flaschenbirne, Voy. Holländische Feigenbirne.

Grüne fürstliche Tafelbirne, Voy. Grüne Tafelbirne.

Grüne Herbst Apothekerbirne, Voy. Bon-Chrétien de Nikita.

Grüne Herbstbergamotte, Voy. Besi de la Motte.

Grüne Herbstzuckerbirne, Voy. Sucré Vert.

Grüne Lange Birne, Voy. Verte Longue.

Grüne lange Herbstbirne, Voy. Longue Verte.

Grüne Magdalene, Grüne Margarethenbirne, Voy. Madeleine.

Grüne Melonenbirne, Voy. Verte Longue.

Grüne Mullebusch, Voy. Besi de la Motte.

Grüner Sommerdorn, Voy. Épine d'été.

Grüne Sommer-Magdalene, Voy. Madeleine.

Grüne späte Schmalzbirne, Voy. Beurré vert tardif.

Grüne Tafelbirne 93
Champagnerbirne (*Mecklenbourg*).
Fürstliche Tafelbirne.
Grüne fürstliche Tafelbirne.
Schmalzbirne.

Grüne Winterbergamotte (des uns et des autres), Voy. Saint-Germain d'hiver *et* Virgouleuse.

Grüne Winter Herrnbirne, Voy. Doyenné d'hiver.

Pages.

Grüne Zuckerbirne, Voy. Sucré Vert.
Guenette 101
Commune.
Green Chisel.
Green Sugar.
Hâtive.
Madeleine d'été.
Madeleine verte.
Muscade.
Petit Muscat bâtard.
Sugar.
Guernesey Chaumontel, Voy. Chaumontel.
Guillaume, Voy. Williams.
Guillaume de Nassau, Voy. Beurré Diel.
Gulabi 93
Gurkenbirne, Voy. Holländische Feigenbirne.
Gurle's Beurré, Voy. Bergamotte de Gansel.
Gute Charlotte, Voy. Bonne Charlotte.
Gute Louise von Avranches, Voy. Louise Bonne d'Avranches.
Gute Winterchristenbirne, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Hacon's Incomparable, Hacon's Unvergleichliche, Voy. Incomparable d'Hacon.
Haffners Butterbirne, Voy. Beurré Haffner.
Hagerman 93
Haghens, Haghens d'hiver, Voy. Beurré Beauchamp.
Hamden, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Hamon, Voy. Besi Hamon.
Hampden, Hampden's Bergamot, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Hampdens Bergamot? Voy. Belle sans pépins.
Hannoversche Margarethenbirne, Voy. Jaune Hâtive.
Hansenbirne, Voy. Messire Jean.
Harbour de printemps, Voy. Bergamotte fertile.
Hardenpont de printemps, Voy. Beurré Rance.
Hardenpont d'hiver, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Hardenpont du printemps (de quelques-uns), Voy. Jaminette.
Hardenpont's Leckerbissen, Voy. Délices d'Hardenpont.
Hardenponts späte Winter Butterbirne, Voy. Beurré Rance.
Hardenponts Winterbutterbirne, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Hardy, Voy. Beurré Hardy.

Pages.

Harris 56
Harrison's Large Fall, Voy. Grosse de Harrison.
Harvard, Voy. Belle de Flushing.
Hasenbirne, Voy. Crassane.
Hâtive, Voy. Guenette.
Hâtiveau blanc, Hâtiveau d'été, Voy. Bergamotte d'été.
Heathcol de Gorre (par erreur), Voy. Epine d'été.
Hedwig von der Osten 71
Heilige Elliasbirne, Voy. Ilinka.
Hélène Grégoire 58
Hellmanns Melonenbirne, Voy. Melon de Hellmann.
Henkel, Henkel d'hiver, Voy. Beurré Beauchamp.
Henné, Voy. Echassery.
Henri Bivort 69
Henri.
Henri Bouet, Voy. Doyenné blanc.
Henri Capron, Voy. Docteur Capron.
Henri Decaisne 93
Henri Desportes 70
Henriette Bouvier 93
Belle Henriette.
Henriette.
Henriette d'Orléans.
Henriette Van Cauvenberghe 93
Henri Grégoire 93
Henri Ledocte 93
Henri Ledocq.
Henri Van Mons, Voy. Beurré Curtet.
Henry de Bourbon 93
Henry Van Mons, Voy. Beurré Curtet.
Hérault d'Angers 93
Herbelin 93
Monsieur Herbelin.
Herbin 93
De Saint-Erme.
Herbstcoloma, Voy. Urbaniste.
Herbst Mundnetzbirne, Herbst Saftbirne, Herbst Wasserbirne, Voy. Verte Longue.
Herfst-Suiker Peer, Voy. Sucré Vert.
Héricart de Thury, Voy. Besi des Vétérans.
Hermannsbirne, Voy. Saint-Germain d'hiver.
Herrenbergamotte, Voy. Seigneur d'Esperen.
Hertrichs Bergamotte, Voy. Bergamotte Hertrich.
Herzog von Nemours, Voy. Duc de Nemours.
Herzogin Caroline Amalia, Voy. Suprême Coloma.
Herzogin von Angouleme, Voy. Duchesse d'Angoulême.

Pages.
Heyers Zuckerbirne, *Voy.* Sucrée de Heyer.
Heysts Zapfenbirne, *Voy.* Émile d'Heyst.
Hilda 104
Hildesheimer Bergamotte, *Voy.* Bergamotte d'Hildesheim.
Hildesheimer Winterbergamotte, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Himmelfahrtsbirne, *Voy.* de l'Assomption.
His, *Voy.* Baronne de Mello.
Hochfeine Butterbirne, *Voy.* Beurré superfin.
Hochfeine Colmar, *Voy.* Passe-Colmar.
Hoc langer hoc liever, *Hoere Peer*, *Voy.* d'Angleterre.
Holländische Bergamotte, *Voy.* Bergamotte de Hollande.
Holländische Feigenbirne 93
Figue.
Fregattbirne.
Glockenbirne (*Sickler*).
Grüne Flaschenbirne.
Gurkenbirne.
Hopfenbirne.
Kaiserinbirne.
Rougemont.
Saint-Ghislain.
Holländische Sommer Dechantsbirne (*des uns et des autres*), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Beurré gris d'été.
Holzfarbige Butterbirne, *Voy.* Fondante des Bois.
Hopfenbirne, *Voy.* Holländische Feigenbirne.
Horace Greeley 93
Houtmann, *Voy.* Beurré Sterckmans.
Hovey de Dana 63
Dana's.
Dana's Hovey.
Howell. 57
Howey Pear.
Hubard, *Voy.* Beurré d'Amanlis.
Humboldts Butterbirne, *Voy.* Beurré d'Apremont.
Humboldts Butterbirne? Voy. Marie-Louise.
Huntington. 93
Early Huntingdon.
Huyshe's Bergamot, *Voy.* Prince de Galles.
Huyshe's Prince Consort, *Voy.* Prince Consort.
Huyshe's Victoria, *Voy.* Victoria de Huyshe.
Hyacinthe du Puis. 93
Ida 102
Idaho 94
Idaho Pear.

Pages.
Ilinka 94
Heilige Elliasbirne.
Impératrice, *Voy.* Passe-Colmar.
Impératrice (*de quelques-uns*), *Voy.* Madeleine.
Impératrice de France, *Voy.* Fondante des Bois.
Incomparable, *Voy.* Besi sans pareil *et* Colmar.
Incomparable (*Diel*), *Voy.* Beurré gris d'été.
Incomparable d'Hacon 62
Bergamotte d'Heimbourg.
Célestus.
D'Hacon.
D'Heimbourg.
Downham Seedling.
Hacon's Incomparable.
Hacon's Unvergleichliche.
Incomparable Hacon's.
Inconnue à compote, *Voy.* Belle Angevine.
Inconnue de la Fare, *Inconnue Lafare*, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
Ingénieur Wolters. 94
Ingentia, *Voy.* Catillac.
International 94
Iris Grégoire 77
Isabelle de Malèves 68
Isambart, *Isambart le Bon*, *Isambert*, *Isambert des Normands*, *Isambert-le-Bon*, *Voy.* Beurré gris.
Ives' August, *Voy.* Août d'Ives.
Ives's Bergamot, *Voy.* Bergamotte de Gansel.
Jackman's Melting, *Voy.* Roi Édouard.
Jackson 94
Jacques Chamaret, *Voy.* Chamaret.
Jacques Mollet 94
Jägerbirne, *Voy.* des Chasseurs.
Jagt-Peer, *Voy.* Echassery.
Jakobsbirne, *Voy.* Œuf de Woltmann.
Jalousie de Fontenay. 59
Belles d'Esquermes.
De Fontenay.
De Fontenay (Vendée).
Französische Eifersüchtige.
Jalousie de Fontenay-Vendée.
Jalousie française.
Jalousie d'hiver, *Voy.* Jalousie tardive.
Jalousie française, *Voy.* Jalousie de Fontenay.
Jalousie tardive. 94
Café de Brest.
Cuisse Dame d'hiver.
Jalousie d'hiver.
Long Chiffre.
Jaminette 64
Austrasie.
Banneaux *ou* Banneux.

Pages.

Jaminette (*suite*).
Belle d'Austrasie.
Bergamotte Cheminette.
Bergamotte d'Austrasie.
Bergamotte d'hiver.
Beurré d'Austrasie.
Beurré Saint-Hélier.
Colmar Jaminette.
Crassane d'Austrasie.
D'Austrasie.
Doyenné d'Austrasie.
Du Boisson.
Hardenpont du printemps (*de quelques-uns*).
Jamisœtte *ou* Jamisotte.
Joséphine.
Joséphine de France.
Joséphine d'hiver.
La Jaminette.
Mariot, *ou* Marois, *ou* Maroit.
Pirolle, *ou* Pyrole, *ou* Pyrolle.
Roi de Rome (*Desvaux*).
Sabine (*Noisette*).
Sabine d'hiver.
Wilhelmine d'hiver.
Janssens (*de Van Mons*), *Voy.* Gilles ô Gilles.
Janvry, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
Japanische Wunderbirne 105
Japan Golden Russet.
Japan Wonder Pear.
Jargonelle (*des Anglais*), *Voy.* Épargne.
Jargonelle (*des Français*), *Voy.* Bellissime d'été.
Jargonelle de Chin 94
Jargonelle de Knoop, *Voy.* Epargne.
Jargonelle der Franzosen, *Voy.* Bellissime d'été.
Jargonette, *Jargonette vraie*, *Voy.* Epargne.
Jaune Hâtive 94
Abdonsbirne.
Gelbe Frühbirne.
Hannoversche Margarethenbirne.
Kleine gelbe Frühbirne.
Sapin (*Duhamel*).
Tannenbirne (*Christ*).
Jean-Baptiste Bivort (*par erreur*), *Voy.* Royale d'hiver.
Jean-Baptiste Dediest. 81
Jean-Baptiste de Diest.
Jean-Baptiste Mattart 94
Jean Cottineau 68
Jean de Witte. 65
Beurré blanc d'hiver d'Ambrugge.
Beurré d'Avoine (*par erreur*).
Beurré de Hemptienne.
Colmar François.
Jean de White.
Jean Dewitte.
Johann de Witte.

Pages.

Jean de Witte (*suite*).
Passe-Colmar François.
Passe-Colmar nouveau (*de quelques-uns*).
J. J. Gilain, *Voy.* Gilain.
Jean Laurent 94
Jeanne. 94
Jeanne d'Arc 104
Jean Sano 94
Je länger je lieber, *Voy.* d'Angleterre.
Jenart, *Voy.* Beurré Rance.
Jenneret, *Voy.* Chaumontel.
Jersey Gratioli, *Voy.* Gracioli de Jersey.
Jilogil, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Johann de Witte, *Voy.* Jean de Witte.
John, *John Dory*, *Voy.* Messire Jean.
John Williams 94
Johonnot 94
Joie du semeur 94
Jolimon, *Jolimont précoce*, *Joli-mont*, *Voy.* Doyenné de Juillet.
Joly de Bonneau 94
Jonas d'hiver. 94
Jones, *Jones' Seedling*, *Voy.* Semis de Jones.
Joséphine (*des uns et des autres*), *Voy.* Beurré-Rance, Fondante des Bois, Jaminette *et* Joséphine de Malines.
Joséphine (*d'automne*), *Voy.* Fondante des Bois.
Joséphine de Binche. 94
Joséphine de France, *Voy.* Jaminette.
Joséphine de Malines. 52
Joséphine.
Josephine von Mecheln.
Joséphine d'hiver, *Voy.* Jaminette.
Joséphine Grégoire, *Voy.* Zéphirin Grégoire.
Josephine von Mecheln, *Voy.* Joséphine de Malines.
Jouffroy, *Voy.* de Curé.
Joyau de Septembre 94
Juive, *Voy.* La Juive.
Jules, *Jules Bivort*, *Voy.* Délices de Lovenjoul.
Jules Blaize 73
Bonne Grise de Nancy.
Jules d'Airolles de Grégoire 74
Deliron d'Airolles.
Jules d'Airoles.
Jules d'Airoles (*de X. Grégoire*).
Jules d'Airolles de Leclerc 63
Jules d'Airolles.
Jules d'Airolles (*de Léon Leclerc*).
Jules Gérand 94
Julie Dessault. 102
Julie Duguet 102
Junkerbirne, *Voy.* Messire Jean.

Pages.

Just, Voy. Bellissime d'été.
Jut, Voy. Beurré gris d'été.
Juteuse de Braunau, Voy. Nouveau Poiteau.
Jutjes, Jutje's Birne, Jutjesbirne, Jutte, Jutte peêr, Jut peêr, Voy. Beurré gris d'été.
Kabach Armud 94
Kæstner 70
Kæstner d'hiver.
Kästners Winterbirne.
Kaiser Alexander (souvent), Voy. Beurré d'Apremont.
Kaiserbergamotte, Voy. Bellissime d'hiver.
Kaiserbirne, Voy. Crassane *et* de Livre.
Kaiserbirne (Autriche), Kaiser d'automne, Voy. Doyenné blanc.
Kaiserin, Voy. Madeleine.
Kaiserinbirne, Voy. Holländische Feigenbirne.
Kaissoise, Voy. Beurré d'Amanlis.
Kalmesbirne, Voy. Virgouleuse.
Kampervenus. 94
Kamper Peer.
Kamper Venus.
Kaneel Peer, Kanjuweel, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Kannenbirne, Voy. Langbirn.
Kappelsbirne, Voy. Betzelsbirn.
Kappesbirne, Voy. de Livre.
Kartoffel, Kartoffelbirne, Voy. Colmar d'Arenberg.
Katzenkopf, Katzenkopf des Allemands, Voy. Catillac.
Kennes' Butterbirne, Kennes' Schmalzbirne, Voy. Beurré Kennes.
Kesselbirne, Voy. Schweitzer Wasserbirne.
Kesselsbirne, Voy. Betzelsbirn.
Kessoise, Voy. Beurré d'Amanlis.
Kieffer Seedling 94
Kienzheimer Wegbirne, Voy. de Vallée.
King Edward's, Voy. Roi Edouard.
King's Edward (par erreur), Voy. Bergamotte Esperen.
Kingsessing 70
King Sessing.
Kirchbirne, Voy. Martin-Sec.
Kirtland 56
Beurré Kirtland *ou* Kisland.
Kirtland Seedling.
Kirtland's Seckel.
Seckel de Kirtland.
Seedling Seckel.
Kleine gelbe Frühbirne, Voy. Jaune Hâtive.
Kleine Herbst Zapfenbirne, Voy. Certeau d'automne.

Pages.

Kleine Jungfernbirne, Voy. de Vigne.
Kleine Petersbirne. 94
Kleine Schmalzbirne, Voy. Petite Fondante.
Klotzbirne, Voy. Catillac *et* Crassane.
Knight's Monarch, Voy. Monarque de Knight.
Knight's Seedling, Voy. Semis de Knight.
Knoops Zimmtbirne 94
Doppelte Fondante de Brest.
Franse Caneel Peer.
Knoops französische Zimmtbirne.
Kochbirne, Kolmer Peer, Voy. Colmar.
Königbirne von Neapel, Voy. de Livre.
König Eduard, Voy. Roi Edouard.
Königin Birne, Voy. Muscat Robert.
Königin der Birnen, Voy. Reine des Poires.
Königin der Niederlande, Voy. Chaumontel.
König Karl von Würtemberg, Voy. Roi Charles de Wurtemberg.
Königliche Sommerbirne, Königliche Sommer Muskateller, Voy. Robine.
Königliche Winterbirne, Voy. Royale d'hiver.
Königsbirne, Voy. Robine.
Königsgeschenk von Neapel, Voy. de Livre.
König von Baiern, Voy. Passe-Colmar.
König von Rom, Voy. Roi de Rome.
König von Württemberg, Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Konnings Butterbirne, Voy. Beurré de Koninck.
Kopertsche fürstliche Tafelbirne, Kopertscher, Kopertz'sche fürstliche Tafelbirne, Voy. Suprême Coloma.
Köstliche von Charneu, Voy. Fondante de Charneu.
Köstliche von Lovenjoul, Voy. Délices de Lovenjoul.
Koussoise, Voy. Beurré d'Amanlis.
Krachende Bergamotte, Voy. Cassante de Mars.
Krafts Sommerbergamotte, Voy. Bergamotte d'été de Kraft.
Kräuterbirne, Voy. Franc Réal.
Kreiselförmige Blankette, Voy. Gros Blanquet.
Kreiselförmige Weissbirne 94
Kronbirne, Voy. de Livre.
Kronenbirne, Voy. Beurré vert tardif.
Kronprinz Ferdinand, Kronprinz Ferdinand von Oesterreich, Voy. Beurré d'Hardenpont.

Pages.

Krummholz Birne, Krummholzige Schmalzbirne, Voy. Arbre Courbé.
Kugelbirne, Voy. Schweitzer Wasserbirne.
Kugelförmige Rostitzer Butterbirn . . 102
Kundelsbirne, Voy. Betzelsbirn.
Kurzstielige Bergamotte, Voy. Virgouleuse.
La Béarnaise 94
La Bergamotte, Voy. Bergamotte d'automne.
La Bonne Malinoise, Voy. Bonne de Malines.
La Bonne-Poire, Voy. Épine d'été.
La Borie, Laborie, Voy. Virgouleuse.
La Carliste, Voy. Doyenné blanc.
La Casteline, Voy. Castelline.
La Chair à Dame, Voy. Chair à dame.
La cité Gomand, Voy. Cité Gomand.
La Dorée, Voy. Beurré gris.
La Fare, Lafare, Voy. Saint-Germain d'hiver.
La Fortunée, La Fortunée de Paris, La Fortunée de Parmentier, Voy. Fortunée.
La France 51
La Gérardine 102
Lahérard, Voy. Beurré Delbecq.
La Jaminette, Voy. Jaminette.
La Juive 76
Die Judenbirne.
Juive.
La Madeleine, Voy. Madeleine.
La Médaille, Voy. Napoléon.
La meilleure des Poires, Voy. d'Œuf.
Lamotte, Voy. Besi de la Motte.
L'Andréane, Voy. de Curé.
Landry, Voy. Echassery.
Langbirn 95
Gelbe Wadelbirne.
Kannenbirne.
Schluckerbirne.
Lange gelbe Muscatellerbirn 68
Lange Grünbirne, Voy. Verte Longue.
Lange grüne Bergamotte, Voy. Virgouleuse.
Lange grüne Herbstbirne, Lange grüne Mundnetzbirne, Lange grüne Winterbirne (quelquefois), Voy. Verte Longue.
Lange Schweizerbergamotte, Voy. Verte Longue panachée.
Lange weisse Dechantsbirne, Voy. Doyenné blanc long.
Langhansbirne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Langstielige Bergamotte, Voy. Crassane.

Pages.

La Princesse, Voy. Muscat Robert.
La Quintinye 80
La Quintinye (de quelques-uns), Voy. Belle Angevine.
La Robine, Voy. Robine.
La Savoureuse 80
Die Markbirne.
Saftbirne.
Schmackhafte.
Würgebirne.
La Silvenge, Voy. Sylvange.
La Sœur Grégoire, Voy. Sœur Grégoire.
La Solsticiale 95
La Souveraine, Voy. Passe-Colmar.
Late-Virgalieu, Voy. Doyenné roux.
Lauers englische Osterbutterbirne, Voy. Doyenné d'hiver.
Laure de Glymes 72
Laura von Glymes.
Laurence de Glymes.
Laure de Glymes (par erreur), Voy. Graslin.
Laure Gilbert 95
Laurence de Glymes, Voy. Laure de Glymes.
Laurentienne, Voy. Bellissime d'été.
La Virgouleuse, Voy. Virgouleuse.
Lawrence 78
Lawrance.
Le Berriays 69
Abbé Le Berriays.
Le bon Chrétien d'hiver, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Le Brun 47
Beurré Lebrun.
Lebrun.
L'Échasserie, Léchasserie, Voy. Echassery.
Leckerbissen von Cacaudière, Voy. Délices de la Cacaudière.
Le Colmar, Voy. Colmar.
Le Congo 95
Le Conte 95
Lederbirne, Voy. Messire Jean.
Léger 95
Légipont, Voy. Fondante de Charneu.
Lehou Grignon 65
Le Lectier 95
L'Empereur, Voy. Napoléon.
Lent Saint-Germain, Voy. Belle Angevine.
Léochine de Printemps 95
Léonce de Vaubernier 71
Léon Dejardin 95
Léon Grégoire 78
Léonie 95
Léonie Bouvier 56
Éléonie Bouvier.

Pages.

Léon Juleré, Voy. Fondante des Bois.
Léon Leclerc de Laval 66
Bergamotte Dronët (*par erreur*).
Besi de Caen ?
Die Leon Leclerc von Laval.
Léon le Clerc.
Léon Leclerc.
Monarch Knight d'hiver.
Léon Pastur 102
Léon Recq 95
Léon Rey 74
Beurré Léon Rey.
Rey.
Léopold Ier 78
Léopold Ier (par erreur), Voy. Général Tottleben.
Léopold Riche ? Voy. Zéphirin Grégoire.
L'Episcopale, Voy. Épiscopale.
Le Rousselet, Voy. Rousselet de Reims.
Leroy du Rœulx, Voy. du Rœulx.
Leroy-Jolimont, Voy. Doyenné de Juillet.
Lesbre, Voy. Colmar Épine.
Lescharie, Leschasserie, Voy. Echassery.
Lesèble, Voy. Bergamotte Lesèble.
Le Sucré, Voy. Sucré-vert.
Letzenbirne, Voy. Betzelsbirn.
Leur, Leurs, Lewis (par erreur), Lewis Pear (par erreur), Voy. Dix.
Liard, Liart, Voy. Napoléon.
Librale, Voy. de Livre.
Liegels Dechantsbirne, Voy. Fondante des Bois.
Liegels Winterbutterbirne, Voy. Suprême Coloma.
Limon. 95
Limousine, Voy. Epine Du Mas.
L'Inconnue Van Mons 95
Linden d'automne, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Liquette, Voy. de Vallée.
Lisambart, Voy. Beurré gris.
Livre, Voy. de Livre.
Loire de Mons 102
Loire's Gewürzbirne.
Long Chiffre, Voy. Jalousie tardive.
Longue du Bosquet 70
Longue Queue d'Anjou, Longue Queue d'automne, Voy. de Vigne.
Longue Verte 95
Belgische Zapfenbirne.
De Plougastel.
Figue (*de Duhamel*).
Grüne lange Herbstbirne.
Longue Verte d'Angers.
Longue Verte d'automne.
Longue Verte de la Mayenne.
Longue Verte de Poiteau.

Pages.

Longue Verte (*suite*).
Pointue.
Sapin (*des Chartreux*).
Verte Longue (*de quelques-uns*).
Verte Longue d'Angers.
Verte Longue d'automne.
Verte Longue de la Mayenne.
Longue Verte de Lectoure 95
Longue Verte de Poiteau, Voy. Longue Verte.
Longue Vie ? Voy. Rateau blanc.
Longueville, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Lord Cheney, Voy. Bergamotte de Hollande.
Lord Dunmore, Voy. Dunmore.
Loriol de Barny 70
L'Orpoline, Voy. Orpheline d'Enghien.
Lott d'Englebert, Voy. Grosse de Harrison.
Loubiat 81
Louis, Voy. Dix.
Louis Bosc (des uns et des autres), Voy. Besi de Montigny, Beurré Curtet *et* Duc de Nemours.
Louis de Wurtemberg, Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Louis Dupont, Voy. Urbaniste.
Louise-Bonne d'Avranches 46
Bergamotte d'Avranches.
Beurré d'Arandoré *ou* d'Araudoré.
Beurré d'Avranches.
Bonne d'Avranches.
Bonne de Longueval.
Bonne Louise.
Bonne Louise d'Arandoré *ou* d'Araudoré.
Bonne Louise d'Avranches.
De Jersey.
De Louise.
Gute Louise von Avranches.
Louise-Bonne (*par abréviation*).
Louise-Bonne (*of Jersey*).
Louise-Bonne de Jersey.
Louise-Bonne de Longueval.
Louise-Bonne of Jersey.
Louise d'Avranches.
Louise de Jersey.
Prince Germain.
Prinz von Würtemberg.
William IV.
William the Fourth.
Louise-Bonne d'Avranches panachée . 67
Louise-Bonne de Jersey, Louise-Bonne de Longueval, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Louise-Bonne de Printemps 80
Louise-Bonne d'hiver, Voy. Belle Angevine.
Louise-Bonne of Jersey, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Louise-Bonne Sannier 63

Pages.

Louise d'Avranches, Louise de Jersey, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.
Louise de Prusse (*des uns et des autres*), *Voy.* Doyenné crotté, Fondante de Cuerne *et* Urbaniste.
Louise d'Orléans, Voy. Urbaniste.
Louis Grégoire 76
Louis Grégoire (*par erreur*), *Voy.* Royale d'hiver.
Louis Simon 102
Louis Torfs 95
Louis Vilmorin 81
Louve, Voy. Franc-Réal.
Löwener Bergamotte, Voy. de Louvain.
Löwener Butterbirne? Voy. Ananas.
Lübecker Prinzessinbirne, Voy. Princesse de Lubeck.
Lübecker Sommerbergamotte, Voy. Bergamotte d'été de Lubeck.
Lucie Audusson. 95
Lucien Chauré 95
Lucrate, Voy. Seigneur d'Esperen.
Lucy Grieve 95
Luizets Butterbirne, Voy. Beurré Luizet.
Luquet, Voy. de Vallée.
Luxembourg (*Noisette*), *Voy.* Belle sans pépins.
Lycurgus 64
Lydie Thiérard 65
Mabille (*de quelques-uns*), *Voy.* Napoléon.
Mac Knight. 95
Mac Laughlin. 78
Mac Langhlin.
Madame? Voy. Épargne.
Madame Alfred Conin 102
Madame André Leroy 102
Madame Antoine Lormier. 57
Madame Appert. 72
Madame Arsène Sannier 95
Madame Baptiste Desportes 102
Madame Blanchet 76
Madame Bonnefond 49
Madame Charles Gilbert 95
Madame Chaudy. 95
Madame de Madre 95
Madame de Roucourt. 58
Madame Dix, Voy. Dix.
Madame du Puis 95
Madame Durieux 75
Madame Elisa. 61
Elisa's Zapfenbirne.
Madame Elisa Berckmans.
Madame Elisa d'Heyst.
Madame Eliza.
Madame Favre 57
Madame Flon aîné. 95
Madame Grégoire 63

Pages.

Madame Hutin 52
Madame Loriol de Barny 78
Madame Lyé Baltet 96
Madame Millet 82
Madame Morel 96
Madame Planchon. 81
Madame Rosseels 96
Madame Stoff. 96
Madame Torfs 104
Madame Treyve. 46
Souvenir de Madame Treyve.
Madame Vazille 96
Madame Verté 64
Besi de Caen?
Madame Von Siebold. 105
Madeleine 54
Carmeliter Citronenbirne.
Chissel Verte.
Citron des Carmes.
Citron musqué.
De la Madeleine.
Deutsche langstielige Weissbirne.
Early Rose Angle.
Franche Kaiserin.
Gilard vineux.
Glasbirne.
Gros Saint-Jean.
Grosse frühe Jakobibirne.
Grüne Magdalene.
Grüne Margarethenbirne.
Grüne Sommer Magdalene.
Impératrice (*de quelques-uns*).
Kaiserin.
La Madeleine.
Madelene.
Petite Madeleine *ou* Magdeleine.
Précoce.
Rose Angle Early.
Sainte-Madeleine.
Saint-Jean (*de quelques-uns*).
Madeleine d'été, Madeleine verte, Voy. Guenette.
Madelene, Voy. Madeleine.
Mademoiselle Blanche Sannier. . . . 96
Mademoiselle Marguerite Gaujard . . 104
Mademoiselle Solange 102
Mademoiselle Stevens 102
Magherman. 96
Mailänderin grosse grüne, Voy. Napoléon.
Malte, Voy. de Prêtre.
Malvasierbirne, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Mandelbirne, Voy. d'Angleterre.
Mannabirne, Manne, Voy. Colmar.
Mansuette des Flamands, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Marasquine. 70
Marbrée, Voy. Verte Longue panachée.
Marchioness, Voy. Marquise.

Pages.

Maréchal de Cour ou de la Cour, Maréchal Decours, Voy. Conseiller de la Cour.
Maréchal Dillen 102
Dillen.
Dillen d'automne.
Dillens Herbstbirne.
Maréchal Vaillant 65
Margaret 68
Margarethenbirn rothe 102
Marguerite Chevalier 78
Marguerite d'Anjou 96
Marguerite Marillat 45
Maria 96
Maria de Nantes 75
Marie von Nantes.
Maria Stuart, Voy. Fondante de Charneu.
Marianne Nouvelle, Voy. Beurré d'Apremont.
Marianne von Nancy, Voy. Marie-Anne de Nancy.
Marie 96
Marie-Anne de Nancy 70
Marianne von Nancy.
Marie-Antoinette, Voy. Colmar Van Mons.
Marie Benoist 51
Marie-Chrétienne, Voy. Marie-Louise.
Marie Elskamp 96
Marie Guisse 53
Saint-Germain du Bachot.
Marie Henriette 96
Marie Jallais 75
Marie Louise 47
Auguste.
Bergamotte de Souhait.
Beurré Saint-Hubert.
Braddick's Feldhochstamm.
Braddick's Field Standard.
Calebasse Bosc (*Burchardts*).
Calebasse Saint-Augustin.
Corchorus.
Forme de Marie-Louise.
Humboldt's Butterbirne?
Marie-Chrétienne.
Marie-Louise de Jersey.
Marie-Louise d'Elcourt.
Marie-Louise Delcourt.
Marie-Louise de Parme.
Marie-Louise Donkelaar.
Marie-Louise Duquesne.
Marie-Louise nouvelle.
Marie-Louise nova.
Marie-Louise Van Mons.
Princesse de Parme.
Van Donckelaar.
Van Donc Kelaër.
Van Donc Kleaar.
Van Donckleaer.
Van don Kelaër.

Pages.

Marie Louise (*suite*).
Van Don Kerlaër.
Vraie Marie-Louise (*Duquesne*).
Marie-Louise II, Voy. Beurré Curtet.
Marie-Louise d'Uccle 60
Marie-Louise Duquesne, Marie-Louise nouvelle, Voy. Marie-Louise.
Marie-Louise nova (des uns et des autres), Voy. Beurré Curtet *et* Marie-Louise.
Marie-Louise the Second, Voy. Beurré Curtet.
Marie-Louise Van Mons, Voy. Marie-Louise.
Marie-Marguerite 54
Marie Mottin 96
Marie Parent, Voy. Surpasse Meuris.
Marie-Thérèse? Voy. Colmar Van Mons.
Mariette de Millepieds 102
Marie von Nantes, Voy. Maria de Nantes.
Marion, Marion d'Amiens, Voy. Messire Jean.
Marion Jassol, Voy. Épargne.
Mariot, Voy. Jaminette.
Markgräfliche Birne, Voy. Marquise.
Marois, Maroit, Voy. Jaminette.
Marotte sucrée jaune, Voy. Passe-Colmar.
Marquise 79
Délices d'Hardenpont (*par erreur*).
De Marquise.
Die Markgräfin.
Marchioness.
Markgräfliche Birne.
Marquise d'hiver.
Marquisin.
Marquise d'Hem, Voy. Belle sans pépins.
Marquise d'hiver, Marquisin, Voy. Marquise.
Marsepein-Peer, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Martin-Sec 66
De Martin-Sec.
De Sainct-Martin.
Dry Martin.
Goldbirne.
Graue Leberbirne.
Kirchbirne.
Martinsbirne.
Martin Sec de Champagne.
Martin Sec de Provence.
Martin Sec de Provins.
Martin Sec d'hiver.
Martin Sec gris.
Pyra Martiniana.
Rothe Hutzelbirne.
Rothe Winterbergamotte.
Rousselet d'hiver (*de quelques-uns*).
Rousselette d'hiver (*de quelques-uns*).

Pages.

Martin-Sec (*suite*).
Trockner Martin.
Troken Martin.
Winterpfalzgrafenbirne.
Martin sire (*par erreur*), *Voy.* Donville.
Marzenbratbirne, *Voy.* Schweitzer Wasserbirne.
Mathilde de Rochefort 96
Mathilde Gomand 96
Mathilde Gomaud.
Mathilde Recq 96
Maude. 83
Maurice Desportes. 72
Mauxion, *Voy.* Beurré Mauxion.
Max Singer. 102
Mazuer, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Médaille, *Voy.* Napoléon.
Médaille d'été 96
Médaille d'or ? Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Meister Hans, *Voy.* Messire Jean.
Melanthonsbirne, *Voy.* Beurré romain.
Melon, *Voy.* Beurré Diel.
Melon (*de quelques-uns*), *Melon d'automne*, *Voy.* Napoléon.
Melon de Hellmann. 81
Doppelte Bergamotte ?
Hellmanns Melonenbirne.
Melonenbirne.
Westphälische Melonenbirne ?
Melon de Knoop, *ou Knops*, *ou Kops*, *Voy.* Beurré Diel.
Melonenbirne, *Voy.* Melon de Hellmann.
Merveille de Charneu, *Voy.* Fondante de Charneu.
Merveille de la Nature, *Voy.* Doyenné d'hiver *et* Fourcroy.
Merveille de Moringen. 81
Moringer Wunderbirne.
Merveilles des Charneuses, *Voy.* Fondante de Charneu.
Merveille de Sisteron. 102
Messire d'hiver, *Voy.* de Curé.
Messire Jean 66
Bruderbirne.
Caensviana (*Cordus*).
Chaulis.
Coulis.
De Coulis.
De Couvent.
De la Communauté.
De Messire Jean.
De Monsieur John.
De ver.
Die Junker Hans.
Du Couvent.
Emmilacour *ou* Emmiliacour.
Gelbe Junker Hans.

Pages.

Messire Jean (*suite*).
Goldne Hansbirne.
Goldner Hans.
Graubirne.
Graue Bergamotte.
Graue Junker Hansbirne.
Grauer Hans.
Hansenbirne.
John.
John Dory.
Junkerbirne.
Lederbirne.
Marion.
Marion d'Amiens.
Meister Hans.
Messire jaune doré.
Messire Jean blanc.
Messire Jean Chaulis.
Messire Jean de Logne.
Messire Jean d'hiver.
Messire Jean doré.
Messire Jean gris.
Messire Jean romain.
Messire Jean tardif.
Messire Jean vert.
Mi-Sergeant.
Monsieur Jean.
Monsieur John.
Rhabarberbirne.
Römische Eierbirne.
Saint-Jean d'Anjou.
Saint-Jean musqué.
Späte Bergamotte.
Späte Zuckerbirne.
Spulerbirne.
Vergoldete Junker Hansbirne.
Weisse Junker Hans.
Wintergraubirne.
Messire Jean panaché 83
Messire Jean romain, *Messire Jean tardif*, *Messire Jean vert*, *Voy.* Messire Jean.
Meuris d'hiver, *Voy.* Nec plus Meuris.
Micet, *Voy.* Franc Réal.
Michel Doyenné, *Voy.* Doyenné blanc.
Miel d'automne 102
Miel de Waterloo, *Voy.* Fondante de Charneu.
Miel d'hiver, *Voy.* Nec plus Meuris.
Mignonne d'été 68
Mikado 105
Milan blanc, *Milan blanc d'été*, *Voy.* Bergamotte d'été.
Milan de Bordeaux, *Voy.* Beurré Beauchamp.
Milan de la Beurrière, *ou Beuverière ou Beuvrière*, *Voy.* Bergamotte d'été.
Milan de la Beuvrière (*par erreur*), *Voy.* Bergamotte d'été de Kraft.
Milan de la Bevrière, *Milan d'été*, *Voy.* Bergamotte d'été.
Milan Grand, *Voy.* Napoléon.

Pages.

Milan vert, *Voy.* Bergamotte d'Angleterre *et* Bergamotte d'été.
Milanaise Cuvelier, *Minchen von Gent*, *Voy.* Bonne de Malines.
Minister Dr. Lucius, *Voy.* Ministre Dr. Lucius.
Ministre Bara 96
Ministre Dr Lucius 96
Minister Dr. Lucius.
Ministre Pirmez 96
Minot Jean-Marie 64
Mi-Sergeant, *Voy.* Messire Jean.
Misset d'été, *Voy.* Bergamotte d'été.
Missive d'hiver, *Voy.* de Curé.
Mittlere Betzelsbirne, *Voy.* Betzelsbirne.
Monarch Knight d'hiver, *Voy.* Léon Leclerc de Laval.
Monarque de Knight 79
Knight's Monarch.
Monchallard, *Voy.* Monsallard.
Monié, *Voy.* Colmar.
Monsallard 45
Belle Epine fondante.
Die Monchallard.
Epine d'été (*de quelques-uns*).
Epine d'été de Bordeaux.
Epine fondante.
Epine rose.
Epine rose de Jean Lami.
Monchallard
Monseigneur Affre 76
Affre's Dechantsbirne.
Erzbischof Affre.
Monseigneur des Hons 67
Erzbischof Hons.
Monseigneur Gravez 96
Monseigneur Sibour 96
Erzbischof Sibour.
Monsieur, *Voy.* de Curé *et* Doyenné blanc.
Monsieur Herbelin, *Voy.* Herbelin.
Monsieur Jean, *Monsieur John*, *Voy.* Messire Jean.
Monsieur le Curé, *Voy.* de Curé.
Monstre, *Voy.* Catillac.
Monstrueuse de Flandre, *Voy.* Van Marum.
Monstrueuse des Landes, *Voy.* Catillac.
Monstrueuse du Nord, *Voy.* Van Marum.
Montigny, *Voy.* Besi de Montigny.
Mont Vernon 96
Mount Vernon.
Morette sucrée jaune, *Voy.* Passe-Colmar.
Moringer Wunderbirne, *Voy.* Merveille de Moringen.
Moriseau, *Morizeau*, *Voy.* de Grumkow.

Pages.

Mostbirne Masselbacher 83
Mostbirne von Angers 83
Mostbirne Weiler'sche 83
Mouille-Bouche, *Voy.* Verte Longue.
Mouille-Bouche (*de quelques-uns*), *Voy.* Bergamotte d'été *et* Verte Longue panachée.
Mouille-Bouche d'automne, *Voy.* Verte Longue.
Mouille-Bouche d'été, *Voy.* Bergamotte d'été.
Mouille-Bouche nouvelle, *Voy.* Fondante des Bois.
Mouille-Bouche ordinaire, *Voy.* Verte Longue.
Mouille-Bouche panachée, *Voy.* Verte Longue panachée.
Mouille-Bouche ronde, *Voy.* Bergamotte d'été.
Mount Vernon, *Voy.* Mont Vernon.
Moyamensing 69
Moye Neeltje (*Knoop*), *Voy.* Bellissime d'été.
Mullebusch, *Voy.* Verte Longue.
München de Gand, *Voy.* Bonne de Malines.
Mundnetzende Birne, *Voy.* Verte Longue.
Muscade, *Voy.* Guenette.
Muscadelle rouge, *Muscadet d'été*, *Voy.* Bellissime d'été.
Muscadine 96
Muscat allemand d'hiver 66
Muscat d'Août, *Voy.* Robine.
Muscat d'automne (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné blanc.
Muscat d'Échassery, *ou de l'Échasserie*, *Muscat de Villandry*, *Voy.* Echassery.
Muscat d'hiver, *Voy.* d'Arménie.
Muscatelle 96
Musquée d'Esperen.
Muscat Fleuré, *Voy.* Verte Longue.
Muscat Robert 67
A la Reine.
Beurré à la Reine.
D'Ambre.
D'Ambre d'été.
D'Eau Rose ronde.
De la Princesse.
De la Reine.
Die Roberts Muskateller.
Early Queen.
Gezegende Peer.
Grand Muscat.
Gros Musqué.
Gros Saint-Jean musqué.
Grosse-Musquée de Coué.
Königin Birne.
La Princesse.
Musk Robine.

Pages.

Muscat Robert (*suite*).
Pucelle de Flandre d'été (*en Poitou*).
Pucelle de Saintonge *ou* Xaintonge.
Queen's.
Robertus Muskateller.
Robine (*Miller*)?
Saint-Jean musqué gros.
Wahre Roberts Muskatellerbirne.
Zuckerbirne.
Muscat rouge, *Voy.* Certeau d'automne.
Muscat vert (*de la Brie*), *Voy.* Boutoc.
Musette d'Anjou, *Musette d'Anjou d'été*, *Voy.* Gros Blanquet.
Muskatenbirne, *Voy.* Bellissime d'été.
Musk Robine, *Voy.* Muscat Robert.
Musk Robine Pear, *Voy.* Robine.
Musquée d'Esperen, *Voy.* Muscatelle.
Musquine de Bretagne, *Voy.* Bergamotte de Hollande.
Mycet, *Mycet d'hiver*, *Voy.* Franc Réal.
Naegelgesbirn 83
Nain-vert 74
A bois monstrueux.
N'a plus mûri, *Voy.* Nec plus Meuris.
Napoléon 49
Archiduc Charles (*de quelques-uns*).
Belle Caenaise, *ou* Caënaise, *ou* Canaise.
Beurré d'Antain, *ou* d'Antein, *ou* d'Antin, *ou* d'Autein, *ou* d'Autien, *ou* d'Autun.
Beurré Liart.
Beurré Napoléon.
Bonaparte.
Bon-Chrétien Bonaparte.
Bon-Chrétien Charles X.
Bon-Chrétien doré.
Bon-Chrétien Napoléon.
Captif de Sainte-Hélène.
Charles X.
Charles d'Autriche (*de quelques-uns*).
De l'Empereur.
Dumont-Dumortier?
Du Wurtemberg.
Empereur.
Gloire de l'Empereur.
Grosse grüne Mailänderin.
Grosse Milanaise verte.
Grosse Verte Milanaise.
Grote Milan.
La Médaille.
L'Empereur.
Liard *ou* Liart.
Mabille (*de quelques-uns*).
Mailänderin grosse grüne.
Médaille.
Melon (*de quelques-uns*).
Melon d'automne.
Milan Grand.
Napoléon d'hiver.
Napoléon Ier.
Napoleons Butterbirne.
Napoléon vrai.

Pages.

Napoléon (*suite*).
Roi de Rome d'automne.
Sauvageon de Liart.
Sucrée Dorée (*de quelques-uns*).
Wurtemberg.
Napoléon III 56
Napoléon Savinien 58
Napoleons Butterbirne, *Voy.* Napoléon.
Napoleons Schmalzbirne, *Voy.* Bois Napoléon.
Napoléon vrai, *Voy.* Napoléon.
Narcisse Gaujard, *Voy.* Beurré Gaujard.
Narrenbirne, *Voy.* Crassane.
Nec plus Meuris 49
Beurré d'Anjou.
Beurré gris rouge (*de quelques-uns*).
Beurré rouge d'Anjou (*par erreur*).
Die Winter Meuris.
Meuris d'hiver.
Miel d'hiver.
N'a plus mûri.
Nec plus ultra.
Ne plus Meuris.
N'est plus Meuris.
Nectarine? Voy. Enfant Prodigue.
Neige, *Neige blanche*, *Neige du Seigneur*, *Neige grise* (*par erreur*), *Voy.* Doyenné blanc.
Neige grise, *Voy.* Doyenné roux.
Nélis d'automne 59
Autumn Nelis.
Graham's Autumn Nelis.
Nélis d'hiver, *Voy.* Bonne de Malines.
Ne plus Meuris, *Voy.* Nec plus Meuris.
Ne plus Meuris des Anglais 96
N'est plus Meuris, *Voy.* Nec plus Meuris.
Neue Fulvie, *Voy.* Nouvelle Fulvie.
Neue Poiteau, *Voy.* Nouveau Poiteau.
New Autumn, *Voy.* Verte Longue.
Newyorker Rothbacken, *New-York Red Cheek*, *Voy.* Seckel.
Nicolas Eischen 102
Nikitaer Apothekerbirne, *Nikitaer grüne Herbst Apothekerbirne*, *Voy.* Bon-Chrétien de Nikita.
Nina panachée 96
Niochi di Parma 96
Noire d'Alagier 96
Noisette, *Noisettes Butterbirne*, *Voy.* Duc de Nemours.
Nompareille, *Voy.* Besi sans pareil.
Nones, *Voy.* Semis de Dearborn.
Nonpareille, *Non pareille*, *Voy.* Besi sans pareil.
Norman-Zimbeck, *Voy.* de Livre.
Normännische Cider 83
Normännische rothe Herbstbutterbirne, *Voy.* Beurré gris.

Pages.
Notaire Lepin. 65
Notaire Minot. 102
Notaire Minot (par erreur), *Voy.* Beurré Curtet.
Notre-Dame, *Voy* Boutoc.
Nouveau Bouvier Bourgmestre, *Voy.* Bouvier Bourgmestre.
Nouveau Poiteau 59
Choix d'un Amateur.
Juteuse de Braunau.
Neue Poiteau.
Poiteau.
Retour de Rome.
Tombe *ou* Tombeau de l'Amateur.
Nouveau Président Muller. 96
Nouveau Zéphirin, *Voy.* Zéphirin Louis.
Nouvelle Aglaé 63
Nouvelle Aglaé-Grégoire.
Nouvelle Boussoch, *Voy.* Doyenné de Mérode.
Nouvelle Crassane, *Voy.* Surpasse Crassane.
Nouvelle d'Ouef, *Voy.* Doyenné blanc.
Nouvelle Fulvie. 51
Belle de Jarnac.
Fulvie Grégoire?
Neue Fulvie.
Nouvelle Gagnée-à-Heuze, *Voy.* Fondante des Bois.
Novemberdechantsbirne, *Voy.* Rousselet Saint-Vincent.
Nutmeg (de quelques-uns), *Voy.* Besi de Caissoy.
Oberdiecks Butterbirne, *Voy.* Seigneur d'Esperen.
Oberpräsident von Puttkammer, *Voy.* Urbaniste.
Octave Lachambre. 80
Octobers Suiker Peer, *Voy.* Sucré vert.
Œuf, *Œuf de cygne*, *Voy.* d'Œuf.
Œuf de Woltmann. 67
Jakobsbirne.
Woltmann's Eierbirne.
Ognon. 70
Ognon (de quelques-uns), *Voy.* Epine Rose.
Ognonet (de quelques-uns), *Voy.* Beurré Beauchamp.
Oignonet de Provence 96
Besi des Champs.
Olivier de Serres 52
Omer Pacha, *Voy.* Saint-Menin.
Onondaga 74
Beurré de l'Empereur Alexandre.
Empereur Alexandre.
Onondaga Seedling.
Swan's Orange.
Orange de Hoeck 97
Orange van Hoeck.
Van Höcks Pomeranzenbirne.

Pages.
Orange d'hiver 97
Orange Mandarine. 74
Orange van Hoeck, *Voy.* Orange de Hoeck.
Orpheline d'Enghien. 51
Aremberger Butterbirne.
Arenberg.
Arenberg parfait.
Beurré Burchardt.
Beurré Caty.
Beurré d'Arenberg.
Beurré d'Arenberg des Belges.
Beurré d'Arenberg vrai.
Beurré des Champs *ou* Deschamps.
Beurré des Orphelins *ou* des Orphelines.
Beurré d'Hardenpont (*par erreur*).
Burchardts Arembergerin.
Burchardts Butterbirne.
Colmar Deschamps.
Crassane Steven.
D'Arenberg parfaite.
Délices des Orphelins.
De Parmentier.
Deschamps.
Die Arenberg.
Duc d'Arenberg.
Duc d'Arenberg Deschamps.
L'Orpoline.
Orpheline.
Petit Beurré d'Hardenpont.
Orpheline d'Enghien (par erreur, en France), *Voy.* Soldat Laboureur.
Osseuse, *Voy.* de Fer.
Oster Augsburger, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Oswego Beurré, *Voy.* Beurré Oswego.
Oswego Incomparable 70
Ott's Seedling. 97
Ott.
Ovale, *Voy.* d'Œuf.
Oxford Chaumontel, *Voy.* Chaumontel
Oyler Soodbirne. 102
Pabst Pius IX, *Voy.* Pie IX.
Paddington, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Palandt's Butterbirne, *Voy.* Beurré de Palandt.
Panachée, *Voy.* Verte Longue panachée.
Panchresta, *Pankratiusbirne*, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Papale, *Voy.* de Saint-Père.
Paradenbirne, *Voy.* Beurré romain.
Paradiesbirne, *Voy.* Colmar *et* Virgouleuse.
Paradis, *Voy.* Virgouleuse.
Paradis d'automne, *Voy.* Beurré d'Apremont.
Paradis d'hiver, *Voy.* Virgouleuse.
Paradise d'automne? *Voy.* Princesse Marianne.

Pages.

Pardee's Seedling, *Voy.* Semis de Pardee.
Parfum d'août 97
Parsonage 97
Pas Père, *Voy.* Fondante des Bois.
Passa, *Voy.* Doyenné roux.
Passana, *Voy.* Royale d'hiver.
Passa tutti 102
Passatutte.
Passa tutti? Voy. Doyenné crotté.
Passatutti? Voy. Doyenné roux.
Passe Colmar 50
Ananas d'hiver.
Argenson.
Bergentin.
Beurré Chapmann.
Beurré Colmar gris.
Beurré Colmar gris dit Précel.
Beurré d'Argenson.
Beurré Passe Colmar doré.
Cellite.
Cellite Chapmanns.
Chapman *ou* Chapman's.
Colmar Bonnet (*de quelques-uns*).
Colmar de Silly.
Colmar d'Hardenpont.
Colmar doré (*de quelques-uns*).
Colmar épineux.
Colmar gris.
Colmar Hardenpont.
Colmar Preul.
Colmar souverain.
D'Ananas (*de quelques-uns*).
D'Argenson.
Die Regentin.
Dietrichs Butterbirne.
Dornige Colmar.
Double Passe-Colmar.
Fondante de Mons.
Fondante de Paniselle (*par erreur*).
Fondante de Paris.
Fondante de Pariselle (*par erreur*).
Gambier, *ou* Gambrier, *ou* Gambrin.
Hochfeine Colmar.
Impératrice.
König von Baiern.
La Souveraine.
Marotte *ou* Morette sucrée jaune.
Passe Colmar de Vienne.
Passe Colmar d'Hardenpont.
Passe Colmar d'hiver.
Passe Colmar doré.
Passe Colmar épineux.
Passe Colmar gris.
Passe Colmar gris de *ou* dit Précel.
Passe Colmar musqué (*par erreur*).
Passe Colmar nouveau (*de quelques-uns*).
Passe Colmar ordinaire.
Passe Colmar Précel.
Passe Colmar roux.
Passe Colmar souverain.
Passe Colmar superfin.
Passe Colmar suprême.

Pages.

Passe Colmar (*suite*).
Passe Colmar tardif.
Passe Colmar vineux.
Passe Colmar vineux d'hiver.
Précel.
Précel-Bergentin.
Précel-Ragentin.
Precels Colmar.
Présent de Malines.
Pressel.
Preul.
Preuls Colmar.
Pucelle Condésienne.
Ragentin.
Regentin *ou* Régentine.
Roi de Bavière.
Rostfarbige Butterbirne.
Souverain d'hiver.
Souveraine.
Souveraine d'hiver.
Suprême gris.
Suprême grise.
Passe Colmar (Esperen), *Passe Colmar d'automne*, *Voy.* Passe Colmar musqué.
Passe Colmar d'automne (de quelques-uns), *Voy.* Doyenné blanc.
Passe Colmar de Vienne, *Passe Colmar d'Hardenpont*, *Passe Colmar d'hiver*, *Passe Colmar doré*, *Passe Colmar Epineux*, *Voy.* Passe Colmar.
Passe Colmar François, *Voy.* Jean de Witte.
Passe Colmar gris, *Passe Colmar gris de ou dit Précel*, *Voy.* Passe Colmar.
Passe Colmar monstre 102
Passe Colmar musqué 57
Colmar musqué.
Die Herbst Colmar.
Passe Colmar (Esperen).
Passe Colmar d'automne.
Passe Colmar musqué (par erreur), *Voy.* Passe Colmar.
Passe Colmar nouveau (des uns et des autres), *Voy.* Jean de Witte *et* Passe Colmar.
Passe Colmar ordinaire, *Voy.* Passe Colmar.
Passe Colmar panaché 83
Passe Colmar Précel, *Passe Colmar roux*, *Passe Colmar souverain*, *Passe Colmar superfin*, *Passe Colmar suprême*, *Passe Colmar tardif*, *Passe Colmar vineux? Voy.* Passe Colmar.
Passe Colmar vineux d'été, *Voy.* Sanguinole.
Passe Colmar vineux d'hiver, *Voy.* Passe Colmar.
Passe Crassane 52
Passe Crassane Boisbunel.

Pages.

Passe Goemanns, *Voy.* Williams.
Passe Passe-Colmar 102
Passe tardive. 102
Pastorale (*de quelques-uns*), *Voy.* Doyenné d'hiver.
Pastorale (*par erreur*), *Voy.* de Curé.
Pastorale de Louvain, *Pastorale d'hiver*, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Pastorenbirne, *Voy.* de Curé.
Paternoster (*par erreur*), *Voy.* Beurré Clairgeau.
Pater noster (*par erreur*), *Pater notte*, *Voy.* de Curé.
Paul Coppieters. 97
Paul d'Hoop 104
Pauline Delzent. 97
Paulsbirn 97
Pauls Birne.
Payen, *Voy.* Beurré Payen de Boisbunel.
Pêche 68
Citron des Carmes tardif.
Die Pfirschenbirne.
Peach Pear.
Pfirsichbirne.
Pendleton's Early York, *Voy.* York Précoce de Pendleton.
Pensylvania 97
Pentecôte, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Pequini? *Voy.* Gilles ô Gilles.
Pequiny, *Voy.* Catillac.
Pera Casentina, *Pera di Carpi*, *Pera Passana*, *Voy.* Royale d'hiver.
Pera Spada, *Voy.* Doyenné blanc.
Pera spina, *Voy.* Royale d'hiver.
Perdreau, *Voy.* Rousselet hâtif.
Perdreau musqué, *Voy.* Rousselet hâtif *et* Rousselet de Reims.
Perdreau musqué (*par erreur*), *Voy.* Chair à dame.
Perrier 67
Pertusati. 97
Petaless, *Voy.* Figue d'Alençon.
Petersilie peer, *Voy.* Fondante des Bois.
Petit Beurré d'Hardenpont, *Voy.* Orpheline d'Enghien.
Petit Beurré d'hiver, *Voy.* Besi de Caissoy.
Petit Catillac, *Voy.* Bellissime d'hiver.
Petit Certeau, *Petit Certeau d'automne*, *Voy.* Certeau d'automne.
Petit Corail, *Voy.* Forelle.
Petite Charlotte 97
Au vin.
Petite Comtesse palatine, *Voy.* Rousselet hâtif.

Pages.

Petite Fondante. 70
Fondante petite.
Kleine Schmalzbirne.
Petite Madeleine ou Magdeleine, *Voy.* Madeleine.
Petite Marguerite 55
Petite Mouille-Bouche, *Voy.* Boutoc *et* Verte Longue.
Petite Tournaisienne. 97
Petite Verdette, *Voy.* Boutoc.
Petite Victorine. 97
Petit Muscat bâtard, *Voy.* Guenette.
Petit Oin (*par erreur*), *Voy.* de Vigne.
Petit Rousselet, *Petit Rousselet musqué*, *Voy.* Rousselet de Reims.
Pêtre 97
Pfarrbirne, *Voy.* de Prêtre.
Pfingstbergamotte, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Pfingstbirne, *Voy.* Crassane.
Pfirsichbirne, *Voy.* Pêche.
Pfundbirne, *Voy.* Catillac *et* de Livre.
Philiberte 97
Philippe, *Voy.* Doyenné de Mérode.
Philippe Couvreur. 72
Philippe Delfosse, *Voy.* Beurré Delfosse.
Philippe de Pâques, *Philippe d'hiver*, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Philippe double, *Voy.* Doyenné de Mérode.
Philippe Goes, *Voy.* Baronne de Mello.
Philippe strié, *Voy.* Doyenné crotté *et* Doyenné roux.
Philippot. 66
Bergamotte Philippot.
Pickering Pear, *Pickering's Warden*, *Pickering's Warden Piper*, *Voy.* Belle Angevine.
Picquery, *Voy.* Urbaniste.
Pie IX. 72
Pabst Pius IX.
Pie IX de Coutant.
Pio nono.
Pius IX.
Piecour, *Piécourt*, *Voy.* de Prêtre.
Pierre Corneille. 104
Pierre Joigneaux 97
Pierre Macé 56
Pierre Paternotte 60
Pierre Pépin 97
Pierre Tourasse 97
Pine Pear, *Voy.* Doyenné blanc.
Pio nono, *Voy.* Pie IX.
Piper, *Voy.* Belle Angevine.
Piquéry, *Voy.* Urbaniste.
Pira aquara majora, *Voy.* Doyenné blanc.

Pages.

Pirolle, *Voy.* Jaminette.
Pirum Augustanum, *Pirum Ovatum*, *Voy.* d'Œuf.
Pirus Benveria, *Voy.* Bergamotte d'été.
Pirus Simonii 105
Pitmaston Duchess, *Voy.* Duchesse d'Angoulême de Williams.
Pius IX, *Voy.* Pie IX.
Plascart 75
Plate, *Platte Butterbirne*, *Platte Crasanne*, *Voy.* Crassane.
Pléteau, *Voy.* Certeau d'hiver.
Pleureur 97
Plomgastelle, *Voy.* Beurré d'Amanlis.
Poinsette 97
Pointue, *Voy.* Longue verte.
Poirault, *Poireau*, *Voy.* Bergamotte de Parthenay.
Poirotte (*à Metz*), *Voy.* des Trois Frères.
Poiteau, *Voy.* Bergamotte Poiteau *et* Nouveau Poiteau.
Poiteau (*des Français*), *Voy.* Bergamotte Poiteau.
Pomme 78
Apfelbirne.
Beurré de Rackencheim *ou* Rackenghem.
Beurré d'Hardenpont (*par erreur*).
Délices d'Hardenpont (*par erreur*).
Pomme d'hiver.
Pomoise.
Rheinische Birne.
Rhénane.
Pomme (*de quelques-uns*), *Voy.* Fondante du Panisel.
Pomme de terre, *Voy.* Colmar d'Arenberg.
Pomme d'hiver, *Pomoise*, *Voy.* Pomme.
Postelbergerbirne, *Voy.* Suprême Coloma.
Pouchet, *Voy.* Ananas.
Pound, *Voy.* Belle Angevine.
Pound Pear (*de quelques-uns*), *Voy.* Catillac.
Pradello de Catalogne, *Voy.* de Curé.
Prairie de Bleecker 97
Bleecker's Meadow.
De la prairie de Bleecker.
Feaster.
Präsident Parigot, *Voy.* Président Parigot.
Pratt 72
Précel, *Précel-Bergentin*, *Précel Ragentin*, *Precels Colmar*, *Voy.* Passe Colmar.
Précieuse d'hiver de Coloma, *Voy.* Suprême Coloma.
Précoce, *Voy.* Madeleine.

Pages.

Précoce de Celles 97
Précoce de Jodoigne 97
Précoce de Tivoli 68
Précoce de Trévoux 55
Précoce de Wharton 97
Early Wharton.
Précoce Goubault, *Voy.* Beurré précoce.
Prémices d'Ecully 57
Premier Président Métivier 73
Présent de Malines, *Voy.* Passe Colmar.
Présent d'été, *Voy.* Epargne.
Présent royal de Nantes, *Voy.* Beau Présent d'Artois.
Présent royal de Naples, *Voy.* Beau Présent d'Artois *et* de Livre.
Président 76
Président Barabé 97
Président Boncenne 97
Président Campy 102
Président Debouteville 97
Président de la Bastie 98
Président d'Espagne, *Voy.* Bon-Chrétien d'Espagne.
Président d'Estaintot 98
Président d'Osmonville 60
Président Drouard 51
Président Fortier 98
Président Gilbert 98
Président Le Sant 60
Président Mas 50
Président Olivier 98
Président Parigot 72
Präsident Parigot.
Président Payen 78
Président Pouyer-Quertier 64
Président Royer 73
Président Senente 98
Président Watier 98
Pressel, *Voy.* Passe Colmar.
Prestre, *Voy.* de Prêtre.
Preul, *Preuls Colmar*, *Voy.* Passe Colmar.
Prévost 81
Colmar d'Iseure.
Prince Albert 66
Prinz Albert.
Prince Consort 49
Huyshe's Prince Consort.
Prince de Galles 98
Huyshe's Bergamot.
Prince of Wales.
Prince de Ligne, *Voy.* de Duvergnies.
Prince Germain, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.
Prince Impérial 60
Prince Impérial de France.
Prince Impérial d'Autriche, *Voy.* Beurré d'Hardenpont.

Pages.

Prince Impérial de France, Voy. Prince Impérial.

Prince Impérial Ferdinand d'Autriche, Voy. Beurré d'Hardenpont.

Prince Napoléon 53

Prince of Wales, Voy. Prince de Galles.

Prince Schwarzenberg, Voy. Suprême Coloma.

Prince's Pear, Voy. Chair à dame.

Princesse Caroline-Amélie, Voy. Suprême Coloma.

Princesse Charlotte 74
Princesse Marianne ?
Princesse Royale de Brabant.
Prinzessin Charlotte.

Princesse de Galles 98
Princess of Wales.

Princesse de Lubeck. 67
Lübecker Prinzessinbirne.
Sommer Prinzessinbirne.

Princesse de Parme, Voy. Marie-Louise.

Princesse Marianne 98
Bosc's frühzeitige Flaschenbirne.
Calebasse Bosc (*par erreur*).
Calebasse Passe-Bosc.
Calebasse Princesse-Marianne.
Clara.
Paradise d'automne ?
Prinzessin Marianne.
Salisbury.
Spence.
Spindelförmige Rehbirne.

Princesse Marianne ? Voy. Princesse Charlotte.

Princesse Royale 102
Bergamotte Eliza Matthews.
Eliza Matthews.
Groom's Princesse Royal.
Groom's Prinzessbirne.
Princesse Royale de Groom.

Princesse Royale de Brabant, Voy. Princesse Charlotte.

Princesse Royale de Groom, Voy. Princesse Royale.

Princess of Wales, Voy. Princesse de Galles.

Princière de Kopertsch, Voy. Suprême Coloma.

Prinsenpeer, Voy. Bergamotte double.

Prinz Albert, Voy. Prince Albert.

Prinzenbirne (Hinkert) ? Voy. Bellissime d'été.

Prinzenbirne (Mayer) ? Voy. Beurré romain.

Prinzessin Charlotte, Voy. Princesse Charlotte.

Prinzessin Marianne, Voy. Princesse Marianne.

Prinz von Ligne, Voy. Ananas.

Pages.

Prinz von Württemberg, Voy. Louise-Bonne d'Avranches.

Professeur Barral 60

Professeur Beaucantin 98

Professeur Delaville 98

Professeur Dubreuil 56
Professeur du Breuil.

Professeur Hennau 76

Professeur Hortolès 57

Professeur Pynaert. 98

Professeur Willermoz 98

Prud'homme 98

Pucelle condésienne, Voy. Passe Colmar.

Pucelle de Flandre d'été (en Poitou), Pucelle de Saintonge ou Xaintonge, Voy. Muscat Robert.

Pugillaria, Voy. Catillac.

Pyra Martiniana, Voy. Martin-Sec.

Pyrole, Pyrolle, Voy. Jaminette.

Queenbirn 102

Queen's, Voy. Muscat Robert.

Quenillac, Quenillat, Voy. Catillac.

Ragentin, Voy. Passe Colmar.

Ramau, Rameau, Voy. Besi des Vétérans.

Ranzige Butterbine, Voy. Beurré Rance.

Rapalje's Seedling, Voy. Semis de Rapalje.

Rateau blanc. 66
Angleterre d'hiver ?
Bergamotte Drouet ?
Longue Vie ?
Tarquin des Pyrénées ?

Rateau blanc (de quelques-uns), Voy. Angleterre d'hiver *et* Catillac.

Rateau gris, Voy. de Livre.

Rattenschwanz, Voy. Crassane.

Ravut 102
Ravu.

Raymond de Montlaur 102

Read's Seedling, Voy. Beurré Oswego.

Recq de Pambroye 104

Red Beurré (des uns et des autres), Voy. Beurré gris *et* Doyenné Roux.

Red Cheeked Seckel, Voy. Seckel.

Red Doyenné, Voy. Doyenné roux.

Red Muscadel, Red Muscatelle Pear, Voy. Bellissime d'été.

Regelsbirne, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.

Regelsbirne (Mayer), Voy. Franc Réal.

Régentin, Régentine, Voy. Passe Colmar.

Reine d'Angleterre. 98
Bristish Queen.
Reine de la Grande-Bretagne.

Reine des Belges 98

Reine des Pays-Bas, Voy. Chaumontel.

Pages.

Reine des Poires 81
Cumberland (*par erreur*).
Königin der Birnen.
Reine des Poires (*de quelques-uns*), *Voy.* Reine des Poires de Coloma.
Reine des Poires (*du roi Louis de Bavière*), *Voy.* Saint-Louis de Rome.
Reine des Poires de Coloma. 98
Reine des Poires (*de quelques-uns*).
Reine des tardives. 98
Reinettartige Bergamotte, *Voy.* Bergamotte Reinette.
Remy Chatenay. 98
René Dunan 98
Renoz. 102
Retour de Rome? Voy. Nouveau Poiteau.
Révérend Père 102
Rey, *Voy.* Léon Rey.
Rhabarberbirne, *Voy.* Messire Jean.
Rheinische Birne, *Rhénane*, *Voy.* Pomme.
Richmond, *Voy.* Grosse de Harrison.
Riesenbutterbirne ? Voy. Beurré Diel.
Ris-de-Loup, *Voy.* Gilles ô Gilles.
Rival Dumont. 98
Robert Hogg 98
Robertine, *Voy.* Doyenné du Comice.
Robert Treel 98
Roberts Butterbine, *Voy.* Doyenné du Comice.
Robertus Muskateller, *Voy.* Muscat Robert.
Robine 69
August Muscat Pear.
Augustmuskateller.
Basilique.
D'Averat.
Daverat rosate.
De Honville.
De la Honville.
D'Overat.
Gros Muscat d'été.
Königliche Sommerbirne.
Königliche Sommer Muskateller.
Königsbirne.
La Robine.
Muscat d'Août.
Musk Robine Pear.
Robine d'été.
Robine musquée.
Royale d'Août.
Royale d'été.
Royale d'été musquée.
Royale musquée.
Sommer Robine.
Robine (*Miller*) ? *Voy.* Muscat Robert.
Robine d'été, *Robine musquée*, *Voy.* Robine.
Robin's Dechantsbirne, *Voy.* Doyenné Robin.

Pages.

Roe's Bergamot, *Voy.* Bergamotte de Roe.
Roger's 102
Rohbirne, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Roi Charles de Wurtemberg. 61
König Karl von Württemberg.
Roi de Bavière, *Voy.* Passe Colmar.
Roi de Louvain, *Voy.* de Livre.
Roi de Rome. 103
König von Rom.
Roi de Rome (*Desvaux*), *Voy.* Jaminette.
Roi de Rome d'automne, *Voy.* Napoléon.
Roi de Wurtemberg, *Voy.* Beurré d'Hardenpont *et* Frédéric de Wurtemberg.
Roi Édouard 82
Du roi Édouard.
Jackman's Melting.
King Edward's.
König Eduard.
Roi Jolimont, *Voy.* Doyenné de Juillet.
Roi Louis, *Voy.* Gros Blanquet.
Roi Louis nouveau, *Voy.* Beurré Duval.
Roland d'été, *Voy.* Épargne.
Romain, *Voy.* de Prêtre.
Römische Eierbirne, *Voy.* Messire Jean.
Römische Schmalzbirne, *Voy.* Beurré romain.
Rondelet. 75
Ronville (*par erreur*), *Voy.* Donville.
Rosalie Wolters. 98
Rosate, *Rose*, *Voy.* Épine Rose.
Rose Angle Early, *Voy.* Madeleine
Rose-Anne Poncin. 98
Rose d'été, *Rosenbirne*, *Voy.* Épine Rose.
Roskammer Peer, *Voy.* Colmar.
Rostfarbige Butterbirne, *Voy.* Passe Colmar.
Rothbackige Citronatbirne, *Voy.* Citronnée.
Rothbackigte Sickelbirne, *Voy.* Seckel.
Rothbirne 83
Rothbirne, *Voy.* Betzelsbirn.
Rothe Butterbirne von Anjou, *Voy.* Beurré gris.
Rothe Confesselsbirne ? Voy. Chaumontel.
Rothe Dechantsbirne, *Voy.* Bergamotte de Gansel.
Rothe Hutzelbirne, *Voy.* Martin-Sec.
Rothe Muskatellerbirne, *Voy*, Bellissime d'été.
Rother Normännischer Isembart, *Voy.* Beurré gris.
Rother Sommerdorn, *Voy.* Épine d'été rouge.

Pages.
Rother Winter Hasenkopf 103
Rothe Winterbergamotte, Voy. Martin-Sec.
Rougemont, Voy. Holländische Feigenbirne.
Rounde Winter Graciole, Voy. Catillac.
Rousselet, Voy. Rousselet de Reims.
Rousselet Bivort 62
Bivorts Russelet.
Rousselet de Janvier (*par erreur*).
Rousselet d'Anvers 58
Rousselet d'Août, Voy. Gros Rousselet d'Août.
Rousselet de Cannelle, Voy. Rousselet hâtif.
Rousselet Decoster 76
Decoster's Russelet.
Rousselet de Coster.
Rousselet de Janvier (par erreur), Voy. Rousselet Bivort.
Rousselet de la Saint-Nicolas, Voy. Rousselet Saint-Nicolas.
Rousselet de Reims 46
Franzosenbirne.
Girofle.
Le Rousselet.
Perdreau musqué.
Petit Rousselet.
Petit Rousselet musqué.
Rousselet.
Rousselet musqué.
Rousselet Petit.
Rousselet von Rheims.
Stolz der Franzosen.
Rousselet d'Esperen, Voy. Double Rousselet.
Rousselet de Stuttgard 55
Bellissime de Provence.
Des Chevriers de Stuttgardt.
De Stuttgard.
Gaishirtle.
Geisshirten.
Rousselet de Stouttgart.
Stuttgarter Gaishirtenbirne.
Stuttgarter Russelet.
Wahre Stuttgarter Geishirtel.
Rousselet de Volkmarsen, Voy. de Volkmarsen.
Rousselet d'hiver 82
De Rousselet d'hiver.
Winter Rousselet.
Rousselet d'hiver (de quelques-uns), Voy. Martin-Sec.
Rousselet d'hiver Houble 98
Rousselet double, Rousselet double Esperen, Voy. Double Rousselet.
Rousselet Enfant Prodigue, Voy. Enfant Prodigue.
Rousselet Esperen, Voy. Double Rousselet.
Rousselet foudant Stoukoff 102

Pages.
Rousselet hâtif 67
Amiré Roux de Tours.
Cyprische braunrothe Sommerbirne.
De Chypre *ou* de Cypre.
De Perdreau.
Early Rousselet.
Perdreau.
Perdreau musqué.
Petite Comtesse palatine.
Rousselet de Cannelle.
Sucrée précoce.
Rousselet musqué, Rousselet Petit, Voy. Rousselet de Reims.
Rousselet Prince de Ligne, Voy. Ananas.
Rousselet Saint-Nicolas 77
Rousselet de la Saint-Nicolas.
Rousselet Saint-Vincent 102
Die Vincent.
Doyenné d'hiver ?
Novemberdechantsbirne.
Rousselette d'hiver (de quelques-uns), Voy. Martin-Sec.
Rousselet Thaon 57
Rousselet Theuss 69
Rousselet Vanderwecken 77
Rousselet Wanderweken.
Rousselet von Rheims, Voy. Rousselet de Reims.
Rousselet Wanderweken, Voy. Rousselet Vanderwecken.
Rousseline de Tournay 70
Roussette, Roussette d'Anjou, Voy. Besi de Caissoy.
Rové 83
Royale, Voy. Bergamotte d'été.
Royale d'Angleterre, Voy. Belle Angevine.
Royale d'Août, Royale d'été, Royale d'été musquée, Voy. Robine.
Royale d'hiver 65
Casentina.
Diels Winter Königsbirne.
Duchesse de Montebello.
Jean-Baptiste Bivort (*par erreur*).
Königliche Winterbirne.
Louis Grégoire (*par erreur*).
Passana.
Pera Casentina.
Pera di Carpi.
Pera Passana.
Pera spina.
Royale d'hiver de Diel.
Sauvageon de Carpi.
Spina di Carpi.
Winter Königsbirne.
Royale fondante, Voy. Bergamotte d'été.
Royale musquée, Voy. Robine.
Royale toujours 98
Royale Vendée 52
Rübenbirne, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.

Pages.

Runde Mundnessbirne, Runde Mundnetzbirne, Runde Sommermundnetzbirne, Voy. Bergamotte d'été.
Sabine (Noisette), Voy. Jaminette.
Sabine d'été, Voy. Bellissime d'été.
Sabine d'hiver, Voy. Jaminette.
Sackpear, Voy. Seckel.
Safran d'automne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Safran d'été, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Safran d'hiver, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Safran rozat, Safran rozat d'automne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Saftbirne, Voy. la Savoureuse.
Sageret, Sageret's Bergamotte, Voy. Bergamotte Sageret.
Sahra, Voy. Bergamotte de Hollande.
Saimpair, Voy. de Saint-Père.
Saint-André 56
Saint-Auguste, St. Augustus, Voy. Beurré Diel.
Sainte-Anne. 99
Sainte-Anne, Voy. Bergamotte d'été.
Sainte-Dorothée 76
Sainte Madeleine, Voy. Madeleine.
Saint-Florent, Voy. Villène de Saint-Florent.
St-François, Voy. d'Angleterre.
Saint-François de Savoie 102
Bon-Chrétien de Provence.
Bon-Chrétien d'Orléans.
Bonne Amet.
Comtesse Frementi.
De Grillan.
De Grillon.
Frumentelle.
Gros Fremont.
Saint-François.
Saint-Germain, Saint-Germain blanc, Voy. Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain Brandes, Voy. Brandes.
Saint-Germain brun, Voy. Saint-Germain gris *et* Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain de Muraille, Voy. Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain de Nantes 99
Saint-Germain d'hiver 51
Artelloire.
De Germain.
De l'Arthéloire.
De l'Artilloire.
De l'Artisoire.
De Saint-Germain.
De Saint-Germain (*d'hiver*).
Die St-Germain.
D'Union.
Grüne Winterbergamotte.
Hermannsbirne.
Inconnue de la Fare *ou* Lafare.

Pages.

Saint-Germain d'hiver (*suite*).
La Fare *ou* Lafare.
Saint-Germain.
Saint-Germain blanc.
Saint-Germain brun.
Saint-Germain de Muraille.
Saint-Germain doré.
Saint-Germain d'Uvedale (*par erreur*).
Saint-Germain gris ?
Saint-Germain gros.
Saint-Germain jaune.
Saint-Germain vert.
Unknown of the Fare.
Winterbergamotte.
Saint-Germain du Bachot, Voy. Marie Guisse.
Saint-Germain d'Uvedale (par erreur), Voy. Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain fondant, Voy. Beurré Antoine.
Saint-Germain gris. 63
Saint Germain brun.
Saint-Germain gris (*de Rouen*).
Saint-Germain gris d hiver.
Saint-Germain gris? Voy. Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain gris (de Rouen), Saint-Germain gris d'hiver, Voy. Saint-Germain gris.
Saint-Germain gros, Saint-Germain jaune, Voy. Saint-Germain d'hiver.
Saint-Germain panaché. 83
Saint-Germain Striped.
Saint-Germain Sanson 103
Saint-Germain Striped, Voy. Saint-Germain panaché.
Saint-Germain Vauquelin, Voy. Vauquelin.
Saint-Germain vert, Voy. Saint-Germain d'hiver.
St-Ghislain? Voy. Holländische Feigenbirne.
Saint-Jean (Pom. tourn.), Voy. Saint-Jean de Tournay.
Saint-Jean (de quelques-uns), Voy. Madeleine.
Saint-Jean-Baptiste, Saint-Jean-Baptiste d'hiver, Voy. Comte de Flandre.
Saint-Jean d'Anjou, Voy. Messire Jean.
Saint-Jean de Tournay 99
Saint-Jean (*Pom. tourn.*).
Saint-Jean musqué, Voy. Messire Jean.
Saint-Jean musqué gros, Voy. Muscat Robert.
Saint-Lambert, Voy. Épargne.
Saint-Laurent, Voy. Bellissime d'été.
Saint-Léonard, Voy. Virgouleuse.
Saint-Lézin. 99
Saint-Lezin (par erreur), Voy. de Curé.

Pages.

Saint-Liévin 99
Saint-Louis de Rome. 102
Reine des Poires (*du roi Louis de Bavière*).
Saint-Louis (*de quelques-uns*).
Saint-Marc? Voy. Belle de Thouars *et* Urbaniste.
Saint-Menin 55
Omer-Pacha.
St-Michael, Voy. Doyenné blanc.
Saint-Michael Archangel, Voy. Saint-Michel Archange.
Saint-Michel, Voy. Doyenné blanc.
Saint-Michel Archange.
Erzengel Michael.
Saint-Michael Archangel.
Saint-Michel blanc, Voy. Doyenné blanc.
Saint-Michel crotté, Voy. Doyenné crotté *et* Doyenné roux.
Saint-Michel de Bonne Ente, Voy. Doyenné blanc.
Saint-Michel d'été, Voy. Doyenné de Juillet.
Saint-Michel d'hiver, Voy. Doyenné d'Alençon.
Saint-Michel d'hiver (de quelques-uns), Voy. Beurré de Luçon.
Saint-Michel doré, Saint-Michel gris, Voy. Doyenné roux.
Saint-Michel gris (par erreur), Voy. Doyenné blanc.
Saint-Nicolas 58
Beurré de Saint-Nicolas.
Beurré Saint-Nicolas.
Duchesse d'Orléans.
Saint-Nicholas.
Saint-Nicolas d'automne, St-Nicolas Peer, Voy. Sucré Vert.
Saint-Pair, Saint-Père, Voy. de Saint-Père.
Saint-Pierre d'hiver, Voy. de Fer.
Saint-Sampson, ou Samson, Voy. Epargne.
St. Swithun's. 99
Saint-Waast, Voy. Besi de Saint-Waast.
Saint-Yves 102
Salis, Voy. Williams.
Salisbury, Voy. Princesse Marianne.
Samsonsbirne, Voy. Epargne.
Sanguinole. 68
Au vin.
Betterave.
Bloed-Peer *ou* Blood-Peer.
Caleville.
Caleville de Royder.
Caleville Sanguinole.
Cousinotte.
De Sang.

Pages.

Sanguinole (*suite*).
De Sanguinosy.
Die Sommer Blutbirne.
Granatbirne.
Granat Peer.
Grenade.
Passe-Colmar vineux d'été.
Sang.
Sang Rouge.
Sanguine africaine.
Sanguine de France.
Sanguine d'Italie.
Sanguinole de Royder.
Sanguinole musquée.
Sanguinole rouge.
Sans Pair, Voy. Besi sans pareil.
Sans Pair de printemps, Voy. de Saint-Père.
Sans pareille, Voy. Besi sans pareil.
Sans pépins, Voy. Belle sans pépins.
Sapin (des Chartreux), Voy. Longue Verte.
Sapin (Duhamel), Voy. Jaune Hâtive.
Saracenerbirne, Voy. Sarrasin.
Sarah 73
Sarah? Voy. Bergamotte de Hollande.
Sarrasin 82
De Sarrasin.
Gros Chasserie *ou* Chassery.
Saracenerbirne.
Sarasin *ou* Sarazin.
Sarrasin des Chartreux.
Sarrazin.
Satin Vert, Voy. Épine d'été.
Satin Vert (de quelques-uns), Satin Vert d'automne, Voy. Sucré Vert.
Saurüssel, Voy. d'Œuf.
Sauvageon de Carpi, Voy. Royale d'hiver.
Sauvageon de Liart, Voy. Napoléon.
Schatzbirne, Voy. Epargne.
Scheidweilers Butterbirne? Voy. Beurré d'Amanlis.
Schelis, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Schinkenbirne, Voy. Beurré d'Hardenpont.
Schlegelbirne, Voy. Catillac.
Schluckerbirne, Voy. Langbirn.
Schmackhafte, Voy. la Savoureuse.
Schmalzbirne, Voy. Grüne Tafelbirne *et* Verte Longue.
Schmalzbirne von Delitsch, Voy. Fondante de Delitsch.
Schmeckerin, Voy. Verte Longue.
Schmelzbirne, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Schmelzende Herbstbirne, Voy. Seigneur d'Esperen.
Schmelzende Pomeranzenbirne, Voy. Fondante de Noël.

Pages.

Schmelzende von Mecheln, Voy. Fondante de Malines.
Schmidt's Sommer-Dechantsbirne, Voy. Doyenné d'été de Schmidt.
Schnakenburger Winterbirne, Voy. de Schnakenbourg.
Schöne Andreine, Voy. de Curé.
Schöne Cornelia, Voy. Bellissime d'été.
Schöne Gabriele, Voy. Beurré gris d'été.
Schöne Julie, Voy. Belle Julie.
Schöne und Gute, Voy. Belle sans pépins.
Schöne von Thouars, Voy. Belle de Thouars.
Schöne Vrouw, Voy. d'Angleterre.
Schöne Zuckerbirne, Voy. Belle Sucrée.
Schönste Sommerbirne, Schönste von Sommer, Voy. Bellissime d'été.
Schönste Winterbirne, Voy. Bellissime d'hiver.
Schweitzer Wasserbirne. 83
Graitenbirne.
Kesselbirne.
Kugelbirne.
Marzenbratbirne.
Schweitzerbirne.
Späte Wasserbirne.
Wasserbirne.
Weingisterin.
Schweizer Fässlibirne 99
Schweizerhose, Voy. Verte Longue panachée.
Scotch Bergamot, Voy. Bergamotte d'Angleterre.
Sdegnata. 69
Seacle, Voy. Seckel.
Sébastopol d'été. 68
Sébastopol.
Seckel. 57
De M. Seckel.
Newyorker Rothbacken.
New-York Red Cheek.
Red-Cheeked Seckel.
Rothbackigte Sickelbirne.
Sackpear.
Seacle.
Seckels Birne.
Seckle.
Seckle Pear.
Seckleper.
Seckle's Birne.
Seckl's Pear.
Shakespear *ou* Shakspear.
Sickel.
Sickels Birne.
Sicker.
Sicle *ou* Sycle.
Seckel de Gansel 99
Gansel's Seckle.
Seckel de Kirtland, Voy. Kirtland.
Seckels Birne, Seckle, Seckle Pear,

Pages.

Seckle per, Seckle's Birne, Seckl's Pear, Voy. Seckel.
Secrétaire Alfred Vigneau. 99
Secrétaire Mareschal. 99
Secrétaire Rodin 99
Seedling Bergamotte, Voy. Semis de Bergamotte.
Seedling Seckel, Voy. Kirtland.
Seigneur, Voy. Seigneur d'Esperen.
Seigneur (Jard. franç.), Voy. Epargne.
Seigneur (Esperen), Voy. Seigneur d'Esperen.
Seigneur Dachy. 99
Seigneur Daras 99
Seigneur d'Esperen 47
Arbre Superbe.
Arbre superbe Urbaniste.
Belle Lucrative.
Bergamotte Fiévée.
Bergamotte lucrative.
Beurré lucratif.
Doyenné d'automne (*de quelques-uns*).
Du Seigneur.
Esperens Herrenbirne.
Excellentissime (*de quelques-uns*).
Fondante d'automne.
Fondante de Maubeuge.
Grésilier *ou* Grésilière.
Herrenbergamotte.
Lucrate.
Oberdiecks Butterbirne.
Schmelzende Herbstbirne.
Seigneur.
Seigneur (Esperen).
Seigneur Esperen.
Seigneur d'hiver, Voy. Doyenné d'hiver.
Seigneur Esperen, Voy. Seigneur d'Esperen.
Seigneur Everard 99
Semis Canfyn. 103
Canfyn.
Semis de Beadnell. 70
Beadnell's Seedling.
Semis de Bergamotte. 99
Seedling Bergamotte.
Semis de Dearborn 68
Dearborn's Sämling.
Dearborn's Seedling.
Dones.
Nones.
Semis de Jones 76
Jones.
Jones' Seedling.
Semis de Knight 99
Knight's Seedling.
Semis de Pardee 99
Pardee's Seedling.
Semis de Rapalje 99
Rapalje's Seedling.
Semis de White. 75
White's Seedling.

Pages.

Semis d'Urbaniste 73
Urbaniste Seedling.
Sénateur Mosselman 99
Senator Mosselmann.
Sénateur Préfet 99
Sénateur Vaïsse 55
Senator Mosselmann, Voy. Sénateur Mosselman.
Seneca 104
Seraphine Ovyn 102
Seringe, Voy. Besi Hamon *et* Doyenné de Saumur.
Serrurier 99
Belle Alliance.
De Neufmaisons *ou* Neuve-Maison.
Fondante de Millot ?
Serrurier d'automne.
Serrurier d'automne (de quelques-uns), Voy. Urbaniste.
Severiana, Voy. Catillac.
Shakespear, Shakspear, Voy. Seckel.
Shepherd 102
Sheppard 99
Shobden Court 99
Shobden Court (par erreur), Voy. Broom Park.
Sicile, Voy. Epargne.
Sickel, Sickels Birne, Sicker, Sicle, Voy. Seckel.
Sieboldii 105
Siedenburger Butterbirne, Voy. Belle sans pépins.
Sieulle, Voy. Doyenné Sieulle.
Sievigerbirn 83
Signore, Voy. Doyenné blanc.
Silberbirne, Voy. Gros Blanquet.
Silvanbirne, Silvanche, Silvange, Silvange d'automne, Silvange jaune, Silvange longue, Silvange Piérard, Silvange verte, Voy. Sylvange.
Simon Bouvier 69
Simonette 99
Sinclair, Voy. Bergamotte fertile.
Sire Bosc, Voy. Fondante des Bois.
Sire Martin 102
Six, Six Butterbirne, Voy. Beurré Six.
Small Winter Beurré, Voy. Besi de Caissoy.
Smet fils unique 62
Snow Pear, Voy. Doyenné blanc.
Socquet 102
Sœur Grégoire 50
La Sœur Grégoire.
Soldat, Voy. Doyenné d'hiver.
Soldat-Laboureur 48
Auguste Van Mons Soldat.
Beurré Blumenbach *ou* de Blumenbach.
Blumenbachs Butterbirne.
De Soldat.

Pages.

Soldat-Laboureur (*suite*).
Orpheline d'Enghien (*par erreur en France*).
Soldatenbirne.
Soldat Esperen.
Soldat Paddington, Voy. Doyenné d'hiver.
Solitaire, Voy. Belle Angevine.
Sommer Ambrabirne, Voy. Beurré gris d'été.
Sommer Apothekerbirne, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Sommerbergamotte, Voy. Bergamotte d'été.
Sommer Beurré gris, Voy. Beurré gris d'été.
Sommer Dechantsbirne, Voy. Bergamotte d'été.
Sommer Eierbirne, Voy. d'Œuf.
Sommer Epine, Voy. Epine d'été.
Sommer Gute Christenbirne, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Sommer Prinzessinbirne, Voy. Princesse de Lubeck.
Sommer Robine, Voy. Robine.
Sommer Verlaine, Voy. Fondante des Bois.
Sommerwunderschöne, Voy. Bellissime d'été.
Soquette (à Metz), Voy. d'Angleterre.
Soulard Bergamot, Voy. Bergamotte Soulard.
Souvenir de Dubreuil père 63
Bergamotte Souvenir de du Breuil.
Dubreuil père.
Souvenir de Firmin 99
Souvenir de Joseph Lebeau 102
Souvenir Joseph Lebeau.
Souvenir de Julia 60
Souvenir de l'abbé Lefebvre 100
Souvenir de la Reine des Belges . . . 61
Souvenir de la rue Mare-au-Trou . . . 100
Souvenir de Lens 100
Souvenir de Léopold Ier 102
Souvenir de Leroux-Durand 100
Souvenir de l'Evêque 100
Souvenir de Lydie 58
Souvenir de Madame Charles 100
Souvenir de Madame Treyve, Voy. Madame Treyve.
Souvenir de Pimodan 100
Souvenir de Sannier père 100
Souvenir d'Esperen (de quelques-uns), Voy. Fondante de Noël.
Souvenir d'Octavie 100
Souvenir du Congrès 46
Andenken an den Congress.
Souvenir du Vénérable de la Salle . . 100

Pages.

Souvenir Favre 73
Souvenir Joseph Lebeau, Voy. Souvenir de Joseph Lebeau.
Souverain d'hiver, Souveraine, Souveraine d'hiver, Voy. Passe Colmar.
Spae, Voy. Beurré Spae.
Spanische Apothekerbirne, Spanische Gute Christenbirne, Spanische Herbstzuckerbirne, Spanischer Präsident, Spanish Bon-Chrétien, Spanish Gold Christian, Spanish Warden, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Späte Bergamotte, Voy. Messire Jean.
Späte Glasbirne, Voy. Verte Longue.
Späte Hardenpont, Voy. Beurré Rance.
Späte Wasserbirne, Voy. Schweitzer Wasserbirne.
Späte Winter Goldbirne, Voy. Franc Réal.
Späte Zuckerbirne, Voy. Messire Jean.
Später Graumannchen 100
Spätregelsbirne, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Spence, Voy. Princesse Marianne.
Spina, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.
Spina di Carpi, Voy. Royale d'hiver.
Spindelförmige Rehbirne, Voy. Princesse Marianne.
Spreeuw, Voy. Bonne de Malines.
Spreuw, Voy. Fondante des Bois.
Spulerbirne, Voy. Messire Jean.
Star of Bethlehem, Voy. Étoile de Bethléhem.
Staunton, Voy. Bergamotte de Gansel.
Steinmetz Spice 100
Stéphanie Millet 65
Sterckmans, Sterckmans Butterbirne, Voy. Beurré Sterckmans.
Sterling 100
Stolz der Franzosen, Voy. Rousselet de Reims.
Strassburger Beste Birne, Voy. d'Œuf.
Strassburger Birne, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Strekman, Strequeman, Voy. Beurré Sterckmans.
Stryckers Bergamotte, Voy. Bergamotte de Stryker.
Stuttgarter Gaishirtenbirne, Stuttgarter Geishirtel, Stuttgarter Russelet, Voy. Rousselet de Stuttgard.
Styer 71
Styrion, Voy. Bonne de Malines.
Sublime Gamotte, Voy. Doyenné blanc.
Sucrée-Blanche 69
Sucrée de Cambridge, Voy. Belle de Flushing.

Pages.

Sucrée de Heyer 81
Heyers Zuckerbirne.
Sucrée de Juillet 102
Sucrée de Montluçon. 48
Gros Sucré Vert de Montluçon.
Sucrée verte.
Sucrée verte de Montluçon.
Sucré Vert (*à Montluçon*).
Sucrin vert.
Sucrée d'hiver, Voy. Bon-Chrétien d'hiver.
Sucrée Dorée (de quelques-uns), Voy. Napoléon.
Sucrée du Comice. 100
Sucrée précoce, Voy. Rousselet hâtif.
Sucrée-verte, Voy. Sucré Vert *et* Sucrée de Montluçon.
Sucrée-verte de Montluçon, Voy. Sucrée de Montluçon.
Sucré Romain, Voy. Beurré romain.
Sucré Vert 58
Bayonnaise.
Blanquet d'automne ?
Brederoo.
Green Sugar.
Gris de Chin.
Groene Suiker Peer.
Grüne Bergamotte.
Grüne Herbstzuckerbirne.
Grüne Zuckerbirne.
Herfst-Suiker Peer.
Le Sucré.
Octobers Suiker Peer.
Saint-Nicolas d'automne.
St. Nicolas Peer.
Satin Vert (*de quelques-uns*).
Satin Vert d'automne.
Sucrée verte.
Sucré Verd.
Sucré Vert d'automne.
Sucré Vert du Ham.
Sukerey d'automne.
Triomphe de la Pomologie.
Verdette.
Verdette d'automne.
Sucré Vert (à Montluçon), Voy. Sucrée de Montluçon.
Sucré Vert d'automne, Sucré Vert du Ham, Voy. Sucré Vert.
Sucrin vert, Voy. Sucrée de Montluçon.
Suffolk Thorn, Voy. Épine du Suffolk.
Sugar, Voy. Guenette.
Suiker Kandy Peer, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Suisse, Voy. Verte Longue panachée.
Sukerey, Voy. Gros Blanquet.
Sukerey d'automne, Voy. Sucré Vert.
Summer Beurré d'Arenberg, Voy. Beurré d'Arenberg d'été.

Pages.

Summer Bon-Chrétien, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Summer Doyenné, Voy. Doyenné de Juillet.
Summer Franc-Réal ? Voy. Bergamotte d'été.
Summer Rose, Voy. Épine Rose.
Superfin (par erreur), Voy. Graslin.
Suprême, Voy. Bellissime d'été *et* Suprême Coloma.
Suprême Coloma 62
Beurré d'hiver de Liegel.
Beurré Liegel.
Bischoff Milde.
Colomas Köstliche Winterbirne.
De Kopertsch.
De la table des princes de Kopertzsche.
Duchesse Caroline-Amélie.
Fürst Schwarzenberg.
Graf Sternbergs Winterbutterbirne.
Graf Sternbergs Wintertafelbirne.
Herzogin Caroline Amalia.
Kopertsche fürstliche Tafelbirne.
Kopertscher.
Kopertz'sche fürstliche Tafelbirne.
Liegels Winterbutterbirne.
Postelbergerbirne.
Précieuse d'hiver de Coloma.
Prince Schwarzenberg.
Princesse Caroline-Amélie.
Princière de Kopertsch.
Suprême.
Suprême d'hiver de Coloma.
Unique musquée.
Weinhuberin.
Winterbuberin.
Suprême de Quimper. 67
Suprême d'hiver de Coloma, Voy. Suprême Coloma.
Suprême gris, Suprême grise, Voy. Passe Colmar.
Surpasse Crassane. 75
Crassane régénérée.
Die Neue Crassane.
Nouvelle Crassane.
Verbesserte Crasanne.
Surpasse-Délices, Voy. Délices d'Hardenpont.
Surpasse Meuris. 75
Ferdinand de Meester.
Ferdinand de Meister.
Ferdinand Meester.
Marie Parent.
Surpasse Virgalieu 74
Surpasse Virgalien
Surpasse Virgouleuse.
Sutton's Great Britain 100
Suzette de Bavay 65
Suzette Debavay.
Suzette von Bavay.
Swan's Orange, Voy Onondaga.
Sweet Summer, Voy. Epargne.

Pages.

Sycle, Voy. Seckel.
Sylvange. 62
Bergamotte Silvange, *ou* Sylvange, *ou* Sylvenche, *ou* Sylvenge.
De Silvange.
Green Silvange.
La Silvenge.
Silvanbirne.
Silvanche, *ou* Silvange.
Silvange d'automne.
Silvange jaune.
Silvange longue.
Silvange Piérard.
Silvange verte.
Sylvange de Metz.
Sylvenge.
Sylvenge verte.
Sylvange (par erreur), Voy. Doyenné d'hiver.
Sylvange de Metz, Voy. Sylvange.
Sylvange d'hiver, Voy. Doyenné d'hiver *et* Figue d'Alençon.
Sylvenge, Sylvenge verte, Voy. Sylvange.
Sylvestre d'automne, Sylvestre d'hiver, Voy. Frédéric de Wurtemberg.
Sylvie de Malzine 100
Szalonka brune 100
Table des Princes, Voy. Epargne.
Tafelbirne, Voy. Beurré romain.
Tannenbirne (Christ), Voy. Jaune Hâtive.
Tante de Préville 100
Tarde en rapport ? Voy. Urbaniste.
Tardive d'Anvers 100
Tardive de Chaumont 100
Tardive d'Ellezelles 103
Tardive de Montauban 81
Tardive de Solesme 100
Tardive de Toulouse. 66
Duchesse de Toulouse.
Duchesse d'hiver.
Tardive Garin. 100
Tarquin 82
D'Epargne d'hiver.
Tarquin des Pyrénées.
Tarquin (de quelques-uns), Voy. de Curé.
Tarquin des Pyrénées (des uns et des autres), Voy. Angleterre d'hiver, Rateau blanc *et* Tarquin.
Tavernier de Boullougne 66
Tavernier von Boullougne.
Tavernier de Boulogne (par erreur), Voy. Angleterre d'hiver.
Tavernier von Boullougne, Voy. Tavernier de Boullongne.
Terreneauvaise, Voy. Besi de Caissoy.
Tête de Chat, Voy. Catillac.

Pages.

Teton de Vénus (*des uns et des autres*), *Voy.* Bellissime d'hiver, Catillac *et* Gilles ô Gilles.
Thalbirne, *Voy.* de Vallée.
Thelyphonia? Voy. Catillac.
Théodore Van Mons 57
Théodore.
Théodore d'été.
Théodore d'été Van Mons.
Théophile Lacroix. 50
Thérèse 100
Thiessé, *Thiessoise*, *Voy.* Beurré d'Amanlis.
Thompson 59
Catelline (*par erreur*).
De Thompson.
De Vlessembeck.
Die Thompson's
Thompson's.
Thompson's Pear.
Van Mons (*à Dijon*).
Vlesembeck.
Thompson (*par erreur*), *Voy.* Crassane Althorp.
Thompson's, *Thompson's Pear*, *Voy.* Thompson.
Thouin, *Voy.* Bonne de Malines.
Thuerlinckx 82
Beurré Thuerlinckx *ou* Tuerlinckx.
Thuerling *ou* Tuerlinckx.
Thusmoor 102
Tiessoise, *Voy.* Beurré d'Amanlis.
Tigrée de janvier 100
Tombe ou Tombeau de l'Amateur, *Voy.* Nouveau Poiteau.
Tottleben, *Voy.* Général Tottleben.
Tougard, *Voy.* Calebasse Tougard.
Tougard (*des Rouennais*), *Voy.* Fondante des Bois.
Tougards Flaschenbirne, *Voy.* Calebasse Tougard.
Tournay d'été 100
Tournay d'hiver 52
Tout-il-Faut 100
Très Grosse de Bruxelles, *Trésor* (*Duhamel*) [*par erreur*], *Voy.* Belle Angevine.
Trésorier Lesacher. 101
Triomphe de Gouy-lez-Piéton 101
Triomphe de Hasselt, *Voy.* Van Marum.
Triomphe de Jodoigne 49
Besi Van Orlé.
Triumph von Jodoigne.
Triomphe de la Pomologie, *Voy.* Sucré Vert.
Triomphe de Louvain, *Voy.* de Louvain.
Triomphe des Ardennes, *Voy.* Fondante Thirriot.

Pages.

Triomphe de Touraine 104
Triomphe de Tournai 51
Triomphe de Vienne. 46
Triumph von Jodoigne, *Voy.* Triomphe de Jodoigne.
Triumph von Löwen, *Voy.* de Louvain.
Trockner Martin, *Troken Martin*, *Voy.* Martin-Sec.
Trompe-Coquin, *Trompe-Valet*, *Voy.* Ambrette d'hiver.
Trousseau's Butterbirne, *Voy.* Docteur Trousseau.
Trouvée, *Trouvée de Montagne*, *Voy.* Certeau d'hiver.
Trouvée de Montigny, *Voy.* Besi de Montigny.
Truite, *Truitée*, *Voy.* Forelle.
Tuerlinckx, *Voy.* Thuerlinckx.
Türkenbirne, *Voy.* Bon-Chrétien d'été.
Turraniana, *Turriana*, *Voy.* Catillac.
Tyler 101
Tyrraniana, *Voy.* Catillac.
Tysjes Peer, *Voy.* d'Angleterre.
Tyson. 54
Die Tyson.
Une au kilo, *Union*, *Voy.* Belle Angevine.
Unique musquée, *Voy.* Suprême Coloma.
Unknown of the Fare, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
Upper Crust 101
Urbaniste 47
Beurré Coloma.
Beurré Coloma d'automne.
Beurré d'Argenson.
Beurré d'automne de Coloma.
Beurré Drapiez.
Beurré Knox (*à Boulogne*).
Beurré Picquery *ou* Piquéry.
Bois Napoléon (*par erreur*).
Coloma.
Coloma d'automne.
Colomann ?
Coloma's Herbstbutterbirne.
Des Urbanistes.
Herbstcoloma.
Louis Dupont.
Louise de Prusse.
Louise d'Orléans.
Oberpräsident von Puttkammer.
Picquery *ou* Piquéry.
Saint-Marc ?
Serrurier d'automne (*de quelques-uns*).
Tarde en rapport ?
Urbanist's Seedling (*par erreur*).
Vergaline musquée ?
William Prince ?
Urbaniste Seedling, *Voy.* Semis d'Urbaniste.

Pages.

Urbanist's Seedling (*par erreur*), *Voy.* Urbaniste.

Ursula 71

Ustroner Pfundbirne? Voy. Beurré Diel.

Uvedale's Saint-Germain, Uvedale's Warden, Voy. Belle Angevine.

Uwchlan 55

Vaat, Voy. Besi de Saint-Waast.

Va deux ans, Voy. Colmar Van Mons.

Valencia, Valentin, Voy. Doyenné blanc.

Valette, Voy. de Vallée.

Valflore de Fontenelle 59

Vallée, Vallée Franche, Vallée musquée, Voy. de Vallée.

Vanassche 75

Van Assche.
Van Asteche.
Vannach.
Vannasche.

Van Beneden 101

Vanderpool 101

Van de Weyer Bates 81

Van Wayer Bates.

Van Donckelaar, Van Donc Kelaër, Van Donc Kleaar, Van Donckleaer, Van don Kelaër, Van Don Kerlaër, Voy. Marie-Louise.

Van Dyck, Van Dycks Peer, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.

Van Höcks Pomeranzenbirne, Voy. Orange de Hoeck.

Van Marum 54

Belle de Jersey (*de quelques-uns*).
Beurré Van Marum.
Bouteille.
Calebasse Carafon.
Calebasse de Hollande.
Calebasse du Nord.
Calebasse Grosse.
Calebasse impériale.
Calebasse monstre.
Calebasse monstrueuse.
Calebasse monstrueuse du Nord.
Calebasse Neckmans *ou* Nerckmans.
Calebasse royale.
Calebasse Van Marum.
Carafon.
Double Calebasse extra.
Frédéric Lelieur (*de quelques-uns*).
Grise Longue.
Grosse Calebasse.
Grosse Calebasse de Langelier.
Grosse Calebasse du Nord.
Monstrueuse de Flandre.
Monstrueuse du Nord.
Triomphe de Hasselt.
Van Marum's Flaschenbirne.

Van Marums Schmalzbirne. 103

Pages.

Van Mons 49

Beurré Van Mons.
Van Mons (Léon Leclerc).
Van Mons Butterbirne.
Van Mons de Léon Leclerc.
Van Mons Léon Leclerc.

Van Mons (*à Dijon*), *Voy.* Thompson.

Van Mons (*Léon Leclerc*), *Van Mons Butterbirne, Van Mons de Léon Leclerc, Voy.* Van Mons.

Vans Mons' Frühlingsbutterbirne, Voy. Doyenné d'hiver.

Van Mons Léon Leclerc, Voy. Van Mons.

Vannach, Vannasche, Voy. Vanassche.

Van Wayer Bates, Voy. Van de Weyer Bates.

Vauquelin 80

Connétable de Clisson.
De la Pentecôte.
Saint-Germain Vauquelin.
Vauquelin's St. Germain.

Vaver, Voy. Baronne de Mello.

Verbesserte Crasanne, Voy. Surpasse Crassane.

Verdette, Verdette d'automne, Voy. Sucré Vert.

Vereins Butterbirne, Voy. Fondante du Comice.

Vereins Dechantsbirne, Voy. Doyenné du Comice.

Vergaline musquée? Voy. Urbaniste.

Velgoldete Junker Hansbirne, Voy. Messire Jean.

Vergoldete weisse Butterbirne? Voy. Doyenné roux.

Verlaine d'été, Voy. Fondante des Bois.

Vermillon, Vermillon d'automne, Voy. Certeau d'automne.

Vermillon des Dames, Voy. Bellissime d'hiver.

Vermillon d'Espagne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne *et* Frédéric de Wurtemberg.

Vermillon d'Espagne (*Christ*), *Voy.* Bellissime d'hiver.

Vermillon d'Espagne d'hiver, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.

Vermillon d'été, Voy. Bellissime d'été.

Vermillon d'hiver des Dames, Voy. Bellissime d'hiver.

Vermillon d'Espagne, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne *et* Frédéric de Wurtemberg.

Vermillon d'Espagne (*Christ*), *Voy.* Bellissime d'hiver.

Vermillon d'Espagne d'hiver, Voy. Bon-Chrétien d'Espagne.

Vermillon d'été, Voy. Bellissime d'été.

Vermillon d'hiver des Dames, Voy. Bellissime d'hiver.

Vermillon suprême, Voy. Bergamotte d'automne.

Verte Du Mortier, Voy. Beurré Dumortier.

Verte Longue 75

Bergamotte verte.
Coule Soif d'automne.
Docteur Lentier (*par erreur*).
Epine Longue d'automne.

Pages.

Verte longue (*suite*).
Grüne Lange Birne.
Grüne Melonenbirne.
Herbst Mundnetzbirne.
Herbstsaftbirne.
Herbst Wasserbirne.
Lange Grünbirne.
Lange grüne Herbstbirne.
Lange grüne Mundnetzbirne.
Lange grüne Winterbirne (*quelquefois*).
Mouille-Bouche.
Mouille-Bouche d'automne.
Mouille-Bouche ordinaire.
Mullebusch.
Mundnetzende Birne.
Muscat Fleuré.
New Autumn.
Petite Mouille-Bouche.
Schmalzbirne.
Schmeckerin.
Späte Glasbirne.
Verte du Perreux.
Verte Longue d'automne.
Verte Longue ordinaire.
Verte Musquée.
Wasserbirne.

Verte Longue (*de quelques-uns*), *Verte Longue d'Angers*, *Verte Longue d'automne*, *Voy.* Longue Verte.

Verte Longue d'automne, *Voy.* Verte Longue.

Verte Longue de la Mayenne, *Voy.* Longue Verte.

Verte-Longue de la Sarthe 69
Grosse Verte Longue précoce de la Sarthe.
Verte Longue du Mans.

Verte Longue d'hiver, *Voy.* Echassery.

Verte Longue du Mans, *Voy.* Verte Longue de la Sarthe.

Verte Longue ordinaire, *Voy.* Verte Longue.

Verte Longue panachée. 83
Bardée.
Brodée.
Culotte de Suisse.
Culotte suisse.
De Suisse.
Lange Schweizerbergamotte.
Marbrée.
Mouille-Bouche (*de quelques-uns*).
Mouille-Bouche panachée.
Panachée.
Schweizerhose.
Suisse.
Verte Longue suisse.
Verte Suisse.

Verte Musquée, *Voy.* Verte Longue.

Verte Suisse, *Voy.* Verte Longue panachée.

Veteranenbrust, *Voy.* Besi des Vétérans.

Pages.

Vicaire de Winkfield, *Vicar of Wackfield*, *Vicar of Winkfield*, *Voy.* de Curé.

Vice-Président Decaye 101
Vice-Président Delbée 64
Vice-Président Delehaye 48
Vice-Président Delehoye.
Vice-roi d'Egypte 101
Vicomte de Spoelberg 77
Beurré de Bruxelles ?
Beurré de Mons.
Beurré de Spoelberg.
Délices.
Délices Van Mons.
De Mons.
De Spoelberg.
Die Spoelberg.
Vicomte de Spoelberch.
Victor Hugo 101
Victoria de Huyshe 65
Huyshe's Victoria.
Victoria de Williams. 59
William's Victoria.

Vierge, *Vigne*, *Voy.* de Vigne.

Vigoureuse, *Voy.* Virgouleuse.

Villandry, *Voy.* Echassery.

Villène de Saint-Florent 102
De Saint-Florent.
Saint-Florent.

Vineuse d'Esperen 101
Vineuse.
Vineuse d'Espagne.
Vineuse Esperen.

Virgalieu, *Virgalos*, *Voy.* Doyenné blanc.

Virgouleuse 64
Abbé Pérez.
Besi de Virgoulée.
Bujaleuf.
Chambrette.
Chambrette d'hiver.
Chambrette ronde.
De glace.
De verre.
Die Virguleuse.
Glace.
Glanzbirne.
Grüne Winterbergamotte.
Kalmesbirne.
Kurzstielige Bergamotte.
La Borie.
Laborie.
Lange grüne Bergamotte.
La Virgouleuse.
Paradiesbirne.
Paradis.
Paradis d'hiver.
Saint-Léonard.
Vigoureuse.
Virgilleuse.
Virgoule, *ou* Virgoulé, *ou* Virgoulée.
Virgoulese, *ou* Virgoulette.

Pages.

Virgouleuse (*suite*).
Virgule.
Wintercitroni.
Vlesembeck, *Voy*. Thompson.
Voie aux Prêtres? Voy. Beurré Beauchamp.
Volemum, *Voy*. Bon-Chrétien d'hiver.
Volkmarse, *Voy*. de Volkmarsen.
Volltragende Bergamotte, *Volltragende Sommerbergamotte*, *Voy*. Bergamotte fertile.
Voltmersche Birne, *Voy*. de Volkmarsen.
Von Flotow Butterbirne, *Voy*. Colmar Flotow.
Von Fulero 102
Voye aux Prêtres? Voy. Beurré Beauchamp.
Vrai Beurré bronzé, *Voy*. Beurré bronzé.
Vrai Coloma de printemps, *Voy*. Bonne de Malines.
Vraie Ambrette d'hiver, *Voy*. Ambrette d'hiver.
Vraie Marie-Louise (*Duquesne*), *Voy*. Marie-Louise.
Wahette, *Voy*. Besi de Saint-Waast.
Wahre broncirte Herbstbirne, *Voy*. Beurré bronzé.
Wahre Roberts Muskatellerbirne, *Voy*. Muscat Robert.
Wahre Schöne Gabriele, *Voy*. Beurré gris d'été.
Wahre Stuttgarter Geishirtel, *Voy*. Rousselet de Stuttgard.
Wahre Winter Ambrette, *Voy*. Ambrette d'hiver.
Walker, *Voy*. d'Amande double.
Warwick, *Warwick Bergamot*, *Voy*. Doyenné blanc.
Washington 101
Wasserbirne, *Voy*. Schweitzer Wasserbirne *et* Verte Longue.
Waterloo, *Voy*. Fondante de Charneu.
Watson 101
Webster 101
Weeler Berkshire, *Voy*. Williams.
Weibersterben? Voy. Catillac.
Weinbergsbirne. *Voy*. de Vigne.
Weingisterin, *Voy*. Schweitzer Wasserbirne.
Weinhuberin, *Voy*. Suprême Coloma.
Weisse Herbstbutterbirne, *Voy*. Doyenné blanc.
Weisse Junker Hans, *Voy*. Messire Jean.
Weisse Sommerbutterbirne, *Voy*. Bergamotte d'été.
Wellington 101
Welsche Brathirn 83

Pages.

Wendell 101
Wergelsbirne, *Voy*. Betzelsbirne.
Wespenbirne, *Voy*. Chair à dame.
Westcott 72
Westphälische Melonenbirne? Voy. Melon de Hellmann.
Westrumb 70
Die Westrum.
Wetterener Pomeranzenbirne, *Voy*. Beurré de Wetteren.
White Autumn Beurré, *White Beurré*, *White Doyenné*, *Voy*. Doyenné blanc.
White's Seedling, *Voy*. Semis de White.
Wicar of Wakefield, *Voy*. de Curé.
Widow, *Voy*. Délices de Charles.
Wildling aus Suffolk, *Voy*. Épine du Suffolk.
Wildling der Veteranen, *Voy*. Besi des Vétérans.
Wildling of Caissoy, *Voy*. Besi de Caissoy.
Wildling von Chassery, *Voy*. Échassery.
Wildling von Chaumontel, *Voy*. Chaumontel.
Wildling von Montigny, *Voy*. Besi de Montigny.
Wildling von Motte, *Voy*. Besi de la Motte.
Wildling von Vaas, *Wildling von Waat*, *Voy*. Besi de Saint-Waast.
Wilhelmine, *Voy*. Beurré d'Amanlis.
Wilhelmine d'hiver, *Voy*. Jaminette.
Wiliam, *Willam's*, *Willam's Bartlots*, *Willam's Bon-Chrétien*, *Willam's Pear*, *William*, *Voy*. Williams.
William à feuilles panachées, *Voy*. Williams panachée.
William musqué, *Voy*. Williams.
William Prince 101
William Prince? Voy. Urbaniste *et* Williams.
William IV, *Voy*. Louise-Bonne d'Avranches.
Williams. 45
Barnet's William.
Bartlets William's.
Bartlett.
Bartlett de Boston.
Bartlett of Boston.
Bon-Chrétien Barnet.
Bon-Chrétien Barnets.
Bon-Chrétien Willam's.
Bon-Chrétien William.
Bon-Chrétien Williams.
Burtlett.
Charles Durieux.
Clara Durieux.
D'Angleterre (*de quelques-uns*).

Pages.

Williams (*suite*).
Davis William's.
De Lavault.
Delavault *ou* Delavaut.
Doyenné Clément.
Guillaume.
Passe Goemanns.
Salis.
Weeler Berkshire.
Willam.
Willam's.
Willam's Bartlots.
Willam's Bon Chrétien.
Willam's Pear.
William.
William musqué.
William Prince ?
William's.
Williams Christbirne.
William's Pear.
Williams's Bon Chrétien.
Williams's Pear.

Williams d'hiver 64
Williams' Duchesse d'Angoulême, *Voy.* Duchesse-d'Angoulême de Williams.
Williamson. 101
Williams panachée. 83
William à feuilles panachées.
William's Pear, *Williams's Bon Chrétien*, *Williams's Pear*, *Voy.* Williams.
Williams's Victoria, *Voy.* Victoria de Williams.
William the Fourth, *Voy.* Louise-Bonne d'Avranches.
Wilmington 71
Winter, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Winter Augsburger, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Winter Baron Peer, *Voy.* Baron d'hiver.
Winter Bergamotte, *Voy.* Crassane.
Winterbergamotte, *Voy.* Saint-Germain d'hiver.
Winter Bestebirne, *Voy.* Échassery.
Winter Beurré, *Voy.* Chaumontel.
Winter Bon Chrétien, *Winter Buukredie*, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Winterbuberin, *Voy.* Suprême Coloma.
Winter Butterbirne, *Voy.* Chaumontel.
Winterbutterbirn Senjis 102
Winterchristenbirne, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Wintercitroni, *Voy.* Virgouleuse.
Winter Dechantsbirne, *Winterdechantsbirne*, *Voy.* Doyenné d'hiver.
Winter Eierbirne, *Voy.* Echassery.
Wintergraubirne, *Voy.* Messire Jean.
Winter Königsbirne, *Voy.* Royale d'hiver.

Pages.

Winter Königsbirne (*de quelques-uns*), *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Winter Kronbirne, *Voy.* de Livre.
Winter long green Pear, *Voy.* Echassery.
Wintermuscateller, *Voy.* Ambrette d'hiver.
Winter Nelis, *Voy.* Bonne de Malines.
Winter Paplin, *Voy.* Besi de Caissoy.
Winterpfalzgrafenbirne, *Voy.* Martin Sec.
Winterpomeranzenbirne, *Voy.* Colmar.
Winter Rousselet, *Voy.* Rousselet d'hiver.
Winter Verte longue Pear, *Voy.* Échassery.
Winter Zuckeradenbirne, *Winter Zuckerbirne*, *Voy.* Bon-Chrétien d'hiver.
Winterzuckerbirne, *Voy.* Colmar.
Witte Beurré, *Voy.* Doyenné blanc.
Woltmann's Eierbirne, *Voy.* Œuf de Woltmann.
Wredaw, *Wredow*, *Voy.* Délices de Charles.
Wunderschöne Herbstbirne, *Voy.* Certeau d'automne.
Wunderschöne Winterbirne, *Voy.* Bellissime d'hiver.
Würgebirne, *Voy.* La Savoureuse.
Wurtemberg, *Voy.* Frédéric de Wurtemberg *et* Napoléon.
Würzburger Sommercitronenbirne, *Voy.* d'Œuf.
Wyn peyêr, *Voy.* Fondante de Cuerne.
Yat, *Voy.* Beurré gris d'été.
York Bergamot, *Voy.* Bergamotte d'automne.
York-Précoce de Pendleton 101
Pendleton's Early York.
Ys-bout-Peer, *Voy.* Catillac.
Ysambart, *Ysambert*, *Voy.* Beurré gris.
Yut, *Yutte*, *Voy.* Beurré gris d'été.
Yve's Bergamot, *Voy.* Bergamotte de Gansel.
Zellensia, *Voy.* Catillac.
Zénon. 62
Zéphirin Grégoire 50
Grégoire.
Joséphine Grégoire.
Léopold Riche ?
Zéphirin.
Zephirins Butterbirne.
Zéphyrin Grégoire.
Zéphirin Grégoire (*par erreur*), *Voy.* Fondante du Panisel.
Zéphirin Louis 80
Nouveau Zéphirin.
Zéphirin Louis Grégoire.
Zephirins Bergamotte.

Pages.

Zephirins Butterbirne, Zéphyrin Grégoire, Voy. Zéphirin Grégoire.
Zoé 101
Zoon Peer, Voy. d'Angleterre.
Zop peér, Voy. Fondante de Cuerne.
Zuckeratenbirne, Voy. Bon-Chrétien d'été.
Zuckerbirne, Voy. Muscat Robert.

POMMES

Aclams Russet, Voy. Reinette de Syke-House.
Adams 133
Adams' Parmäne, Adams's Pearmain, Voy. Pearmain d'Adams.
Adenaw's Rambour Reinette, Voy. Reinette d'Adenaw.
Admirable de Kew 129
Dorée de Kew.
Goldapfel von Kew.
Goldpepping von Kew.
Gold von Kew.
Kew's Admirable.
Köstlicher von Kew.
Pépin d'or de Kew.
Admirable de Small 118
Small's Admirable.
Aechte Casseler Goldreinette, Voy. Reinette jaune de Cassel.
Aechte graue französische Reinette, Voy. Reinette grise d'hiver.
Aechter rother Winter-Calvill, Voy. Calville rouge d'hiver.
Aechte weisse französische Reinette, Voy. Reinette blanche.
Aesopus Spitzemberg, Aesopus Spitzenburgh, Voy. Esopus Spitzenburgh.
Aesopus Van der Vere, Voy. Vandevere.
Aga 133
Aga Apfel.
Agate d'Enckuysen 133
Enckuyser Agatje.
Enkhuyser Aagte.
Enkhuyser Agatapfel.
Enkhuyser Apfel.
Perenne.
Rother Agatapfel (*Christ, par erreur*).
Soete Enkhuizer Aagtie.
Trynweuwster.
Alant Apfel, Voy. d'Aunée.
Albion 133
Alexandre 107
Alexander.
Allbertin.
Aporta.
Aporta Nalivia.
Aubertin
Corail.
Empereur Alexandre.
Empereur Alexandre Ier.
Empereur Alexandre de Russie.
Alexandre (*suite*).
Emperor Alexander.
Grand Alexandre.
Gros Alexandre.
Kaiser Alexander.
Kaiser Alexander von Russland.
Korallen Apfel.
Phönix Apple.
Russian Emperor.
Alföldi 149
Alfriston 121
Baltimore (*de quelques-uns*).
Lord Gwydyr's Newtown Pippin.
Newtown Pippin (*de beaucoup*).
Oldaker's New.
Allbertin, Voy. Alexandre.
Allen's Everlasting, Voy. Éternelle d'Allen.
Alter Nonpareil, Voy. Non Pareille ancienne.
Amasia 133
Amélie 125
Amer doux 149
Doux-Amer.
Amère de Berthécourt 134
American Beauty, Voy. Belle Américaine.
American Gloria Mundi, Voy. Belle du bois.
American Golden Pippin, Voy. Pépin d'or américain.
American Golden Russet, Voy. Bullock's Pippin.
American Mammoth, Voy. Belle du bois.
American Newtown Pippin, Voy. Newtown Pippin.
American Pearmain, Voy. Pearmain d'été.
American Plate, Voy. Pépin d'or.
American Summer Pearmain, Voy. Pearmain d'été américaine.
Amerikanischer Kaiser Apfel, Voy. Winterquittenapfel.
Amerikanischer Melonenapfel, Voy. Melon d'Amérique.
Amtmann Göhrings Reinette, Voy. Reinette de Goehring.
Ananas 149
Ananas (*de quelques-uns*), *Voy.* Ananas belge.

Pages.

Ananas Apfel (*Thuringe*), *Voy.* de Prince.
Ananasapfel (*Hanovre*), *Voy.* Vrai Drap d'or.
Ananas belge 134
Ananas (*de quelques-uns*).
Belgischer Ananasapfel.
Ananas blanc 118
Tobiasapfel.
Weisser Ananasapfel.
Ananas de Pitmaston 123
Pitmaston Pine Apple.
Ananas Reinette, Voy. Reinette Ananas.
Ananas rouge 117
Andenken an Fürst Alfred, Voy. Souvenir du Prince Alfred.
Anglaise, Voy. Reinette jaune sucrée.
Anglo-American 134
Anis, Voy. Fenouillet gris.
Anis hâtive, Voy. Fenouillet jaune.
Annaberger, Voy. Rouge de Stettin.
Annie Elizabeth 133
Antonowka 149
Apfel aus Halder, Voy. du Halder.
Apfel von Hawthornden, Voy. Hawthornden.
Apfel von Saint-Germain, Voy. Saint-Germain.
Apfel von Uelzen, Voy. d'Ulzen.
Api 113
Api fin.
Api rose.
Api rouge.
Apis.
Appease.
Appie.
Apy.
Bomdabinchen.
D'Api.
De long bois.
Dieu.
Étoilée (*de quelques-uns*).
Kleiner Api.
Krippele.
Lady Apple (*des Américains*).
Petit Api.
Petit Api rouge.
Rose.
Api ? Voy. Der Köstlichste.
Api étoilé 131
Belle Fille (*par erreur*).
D'Api étoilé.
D'Etoile.
Double Api.
Etoilée.
Gelber Sternförmiger Api.
Sternapfel.
Api fin, Voy. Api.
Api gros, Voy. Gros Api.
Api noir 127
Apis noir.

Pages.

Api noir (*suite*).
D'Api noire.
D'Enfer ?
Schwarze Api.
Api rose, Api rouge, Voy. Api.
Apis, Voy. Api.
Apis noir, Voy. Api noir.
Aporta, Aporta Nalivia, Voy. Alexandre.
Appease, Appie, Apy, Voy. Api.
Arbroath Pippin, Voy. Oslin.
Archiduc Antoine 121
Erzherzog Anton.
Archiduchesse Sophie 134
Erzherzogin Sophie.
Archiduc Louis 134
Erzherzog Ludwig.
Arley, Voy. Pepin du Warwick.
Arneth 134
Aromatic Russet 134
Brown Apple of Burnt Island.
Brown Spice.
Burnt Island Pippin.
Rook's Nest Apple.
Spice Apple.
Aromatic Russet? Voy. Fenouillet gris.
Aromatisée de Quatford 149
Quatford Aromatic.
Ashmead's Kernel, Voy. Semis d'Ashmead.
Astracan blanche 134
Astracanischer Sommerapfel.
Astrachan white.
D'Astracan.
Weisser Astrakan.
White Astrachan.
Astracan rouge 106
Astrachan Red.
Astrakan rouge.
Beauty of Wales.
Kaiserlicher Calvill.
Red Astracan.
Rother Astrakan.
Rouge hâtive.
Astrachan white, Voy. Astracan blanche.
Astrakan rouge, Voy. Astracan rouge.
Auberive (*Haute-Marne*), *Voy.* Moyeuvre.
Aubertin, Voy. Alexandre.
Augustapfel, Voy. Calville blanche d'été.
Augustbreitling, Voy. Rambour franc.
Auguste Van Mons 150
August Van Mons.
De l'Ange.
Engelsapfel.
Aurora, Voy. de Dix-huit onces.
Autumn Bough, Voy. Bough.
Autumn Pearmain, Voy. Pearmain d'été.

Pages.

Avant toutes, *Voy*. Calville blanche d'Août.
Azerolly, *Voy*. Fenouillet rouge.
Azéroly anisé 111
Backapfel, *Voy*. Rambour franc.
Baddow Pippin, *Voy*. Pepin de Baddow.
Bailley's Sweet, *Voy*. Douce de Bailley.
Bake Apple 134
Baldwin 126
Baldwin's rother Pippin.
Butter's.
Pecker.
Pepin rouge de Baldwin.
Red Baldwin.
Woodpecker.
Baldwin de Tuft 134
Tuft's Baldwin.
Baldwin's rother Pippin, *Voy*. Baldwin.
Balgone Golden Pippin, *Balgone Pippin*, *Balgown Pippin*, *Voy*. Pepin d'or.
Baltimore (*des uns et des autres*), *Voy*. Alfriston, Belle du bois *et* Joséphine.
Baratte, *Voy*. de Boutigné.
Barbarie 130
Barcelona Parmäne, *Barcelona Pearmain*, *Voy*. Reinette des Carmes.
Bardin, *Voy*. Fenouillet rouge.
Barford Pippin, *Voy*. Pepin d'or.
Barlowskoje 149
Baron de Trauttenberg 119
Freiherr von Trauttenberg.
Baron Herites 134
Baron Podmanitzki 134
Baron Ward 128
Barovesky, *Barowisky*, *Barowitsky*, *Voy*. Borovitsky.
Bars Apple 149
Barthélemy Dumortier 134
Batullen 123
Batullenapfel.
Bauern Reinette, *Voy*. Borsdorf Ognon.
Baumanns Reinette, *Baumanns rother Winter Reinette*, *Voy*. Reinette Baumann.
Baxter's Pearmain, *Voy*. Pearmain de Baxter.
Bay Apple, *Voy*. Bonne de Mai *et* Vrai Drap d'or.
Bayford, *Bayfordbury Pippin*, *Voy*. Pépin d'or.
Beachamwell 123
Beachamwell Seedling.
Beihamwell's Sämling.
Motteux's Seedling.
Sämling von Beachamwell.

Pages.

Beaufin Millemont, *Voy*. Norfolk Beaufin.
Beaufin strié 121
Striped Beaufin.
Beauté de Kent 109
Beauty of Kent.
Kentish Pippin (*de quelques-uns*).
Schöner aus Kent.
Beauté de l'Occident 119
Beauté du Wast.
Beauty of the Wast *ou* West.
Schöner aus Westland.
Beauty of Hants 134
Beauty of Kent, *Voy*. Beauté de Kent.
Beauty of Surrey 127
Beauty of the Wast ou West, *Voy*. Beauté de l'Occident.
Beauty of Wales, *Voy*. Astracan rouge.
Beauty of Wilts 134
Bec d'oie 134
Bedan 134
Bedfordshire Foundling 109
Bedfordshire forming.
Bedford's hire foundling.
Cambridge Pippin.
Fündling aus Bedfordshire.
Mignon de Bedford.
Mignonne de Bedfort.
Trouvée dans le comté de Bedford.
Bedufteter Langstiel, *Voy*. Queue bleue.
Bedufteter Morgen Apfel, *Voy*. Brouillard.
Beekman 149
Winter Rose.
Beers Gulderling, *Voy*. Gulderling de Beer.
Beihamwell's Sämling, *Voy*. Beachamwell.
Belgischer Ananasapfel, *Voy*. Ananas belge.
Belgischer Kurzstiel, *Voy*. Court pendu plat.
Belgischer Schneeapfel, *Voy*. Neige belge.
Belle Agathe 124
Belle Américaine 134
American Beauty.
Belle d'Angers 134
Belle d'Anthisnes 134
Belle d'Août ? Voy. Belle-Fleur.
Belle d'Avril 134
Belle de Boskoop 113
Reinette Belle de Boskoop.
Schöne von Boskoop.
Schoone van Boskoop.
Belle de Caen 134
Belle de Chênée 134
Belle de Haccourt 134
Belle de Longué 134
Belle de Magny 134

Pages.

Belle de Nordhausen 134
Belle de Pontoise 109
Belle de Poulseur 134
Belle des Bois ? Voy. Belle-Fleur.
Belle des bois, Voy. Belle du bois.
Belle des Buits 131
Belle des jardins 134
Belle de Sutton 134
Sutton Beauty.
Belle des Vennes, Voy. Wellington.
Belle de Yorkshire 134
Yorkshire Beauty.
Belle d'Hauterive 135
Belle d'octobre 149
Belle du bois 109
American Gloria Mundi.
American Mammoth.
Baltimore (*de quelques-uns*).
Belle des bois.
Belle Dubois.
Glazenwood Gloria Mundi.
Gloria Mundi.
Louis XVIII.
Mammoth.
Monstrous Pippin.
New York Gloria Mundi.
Reinette des Danois.
Rhode Island.
Roi d'Islande.
Belle et Bonne de Huy 123
Belle Femme (*Aube*), *Voy.* Moyeuvre.
Belle Fille, Voy. Reinette grise d'hiver.
Belle fille (*par erreur*), *Voy.* Api étoilé.
Belle Flavoise, Voy. Belle Fleur jaune.
Belle Fleur 108
Belle d'Août.
Belle des Bois ?
Belle Fleur de France.
Dobbel Belle Fleur.
Double Belle Fleur.
Double Fleur.
Richard.
Belle Fleur (*Baltet*), *Voy.* Moyeuvre.
Belle Fleur de France, Voy. Belle Fleur.
Belle Fleur d'été 135
Summer Bellflower.
Belle Fleur double, Voy. de Sarreguemines.
Belle Fleur jaune 110
Belle Flavoise.
Bellflower.
Gelber Bellefleur.
Gelber englischer Schönblühender.
Lincoln Pippin.
Lineous Pippin.
Linous Pippin.
Metzgerapfel.
Metzgers Calvill.
Weisser Metzgerapfel.
Yellow Bellefleur.
Yellow Belle flower.
Yellow Bellflower.

Pages.

Belle inconnue 135
Belle Joséphine, Voy. Joséphine.
Belle Mousseuse 135
Belle Rouge de Jewett 135
Jewett's Fine Red.
Bellflower, Voy. Belle Fleur jaune.
Belmont 135
Bell's Scarlet, Voy. Pearmain écarlate.
Belpré Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Benoni 115
Bentlebener Rosen Apfel, Bentleber Rosenapfel, Voy. Calville de Dantzig.
Bergamottnoje 135
Berliner Glasapfel, Voy. Rouge de Stettin.
Berlinger (*Heilbronn*), *Voy.* Vrai Drap d'or.
Bernède 121
Berner Grauech-Apfel, Berner Rosenapfel, Voy. Grauech aigre.
Berry 133
Betsey 135
Betty.
Betty Geeson 125
Biel Granenoy 114
Bien attachée, Voy. Reinette de Champagne.
Bietigheimer rouge 150
Bigia 135
Birnapfel, Birnförmiger Apfel, Voy. Poire.
Bismarck 151
Bismarckapfel.
Prince de Bismarck (*par erreur*).
Bizarre de Bernay 135
Blackhouse's Lord Nelson, Voy. Codlin de Nelson.
Blackshear 135
Blanche de Bournay 131
Blanche de Leipzig, Voy. Borsdorf.
Blanche d'Espagne 119
Cobbet's Fall Pippin.
D'Espagne.
Fall Pippin ?
Large Fall Pippin.
Reinette blanche.
Reinette blanche d'Espagne.
Reinette de Hollande (*de quelques-uns*).
Reinette d'Espagne.
Reinette gelbe.
Reinette tendre.
Blandureau d'Auvergne, Voy. Calville blanche d'hiver.
Blauschwanz, Voy. Queue bleue.
Bleinheim pippin, Blenheim, Blenheim Orange, Blenheim Pepping, Blenheim Pippin, Voy. Reinette de Blenheim.

Pages.

Blumen Calvill, Voy. Gravenstein.
Blutrother Cardinal, Voy. Cardinal rouge sang.
Blutrothe rheinische Reinette, Voy. Reinette sanguine du Rhin.
Blutrother Wintercardinal, Voy. Cardinal rouge sang.
Bödigheimer, Voy. Rouge de Stettin.
Bödikers Goldreinette, Voy. Reinette dorée de Bœdiker.
Bœmischer Rosen apfel, Voy. Rose de Bohême.
Bohannan 116
Böhmischer Rosenapfel, Voy. Rose de Bohême.
Bohnapfel, Voy. Gros Bohn.
Boiken 112
Boiken Apfel.
Bollate 150
Bombonnière. 135
Bonbonière.
Bomdabinchen, Voy. Api.
Bonbonière, Voy. Bombonnière.
Bonne Auture, Voy. Bonne Hotture.
Bonne de Mai. 132
Bay Apple.
Drap d'or (*de quelques-uns*).
Bonne de Mai? Voy. Vrai drap d'or.
Bonne Hotture 132
Bonne Auture.
Bonnet carré, Voy. Calville blanche d'hiver.
Bonne Virginie 149
Bon Pommier d'hiver, Voy. de Sarreguemines.
Borka alma. 135
Borkowskoje 149
Borovitsky. 106
Barovesky.
Barowisky.
Barowitsky.
Borovitski.
Charlamowsky.
Charlamowskyscher Nalivi.
Charlowsky.
Duchesse d'Oldenbourg.
Duchess of Oldenburg.
Borowinka. 150
Borsdorf. 108
Blanche de Leipzig.
Borsdoffer.
Borsdorfer.
Borsdorfer Apfel.
Borsdorff.
Borsdörffer.
Borstorff à longue queue.
Borstorf.
Borstörffer.
Borstorff hâtive.
Bursdoff.
De Prochain.

Pages.

Borsdorf (*suite*).
Edelborsdorfer.
Edler Winter Borsdorfer.
Ganet Pipin.
Garret Pippin.
King.
King George.
King George of the third.
King George III.
Le grand Bohemian Borsdörfer
Leipziger Reinette.
L'Orgueil des Germains.
Marschansker.
Maschansker.
Maschanskerl.
Maschanzker.
Porstorffer.
Postophe d'hiver (*par erreur*).
Queens.
Queen's Apple.
Red Borsdorffer.
Reinette bâtarde.
Reinette Borsdörffer.
Reinette d'Allemagne.
Reinette de Misnie.
Weiner Maschanzkerl.
Winter Bordstorfer of Niketas.
Winter Borsdörffer.
Witte Leipsiger.
Borsdorf d'automne 149
Herbst Borsdorfer.
Borsdorf de Bessarabie. 131
Borsdorfer aus Bessarabien.
Borsdorf de Cludius 131
Cludius' Borsdorfer.
Cludius' grüner Borsdorfer.
Borsdorfer, Voy. Borsdorf.
Borsdorfer (par erreur), Voy. Postophe d'hiver.
Borsdorfer Apfel, Voy. Borsdorf.
Borsdorfer aus Bessarabien, Voy. Borsdorf de Bessarabie.
Borsdorfer Krassoé. 126
Borsdorfer Reinette, Voy. Reinette luisante.
Borsdorff, Borsdörffer, Voy. Borsdorf.
Borsdorf Ognon. 122
Bauern Reinette.
Christ's doppelter Zwiebelapfel.
Platte Reinette.
Reinette ognoniforme.
Reinette plate.
Reinette rurale.
Scheibenapfel.
Zipollenapfel.
Zwiebel Apfel.
Zwiebel Borsdorfer.
Zwiebel Marschansker.
Borsdorf Ognon de Rudolph 135
Rodolph's Zwiebelborsdorfer.
Borsos alma 132
Borstoff à longue queue, Borstorf,

Pages.

Borstorff hâtive, Borstörffer, Voy. Borsdorf.
Boston or Roxbury, Boston Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Botzener Rosmarinapfel, Voy. Tiroler Schmelzling.
Bough 114
Autumn Bough.
Early Bough.
Large Early Yellow Bough.
Large Yellow Bough.
Süsser Bough.
Sweet Bough
Sweet Harvest.
Bouque Preuve 119
Bouton d'or 122
Bozmaner, Voy. Pazman.
Braddick's Nonpareil, Braddicks Sondergleichen, Voy. Non-Pareille de Braddick.
A. H. Bradford 149
Bradley's Pearmain, Voy. Pearmain de Bradley.
Bramley's Seedling 135
Brandenburger, Brandenburgs Cousinot, Voy. Cousinotte de Brandenbourg.
Brandy 131
Brandy Apple.
Golden Harvey.
Braunauer Rosmarinapfel, Voy. Romarin de Braunau.
Braunauer Winter Weinling, Voy. Vineuse d'hiver de Braunau.
Brauner Matapfel, Voy. de Bohémien.
Braunrother Himbeer Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Braunrother Winter Calvill, Voy. Calville Malingre.
Braunschweiger Tafelrambour, Voy. Rambour de Brunswick.
Braunsilienapfel, Voy. Rother Eiserapfel.
Bredeke d'hiver 123
Winter Bredeke.
Breitach, Breitacher, Breitapfel, Breiter, Voy. Pomeranzenapfel.
Breitling, Voy. Rambour franc.
Breitling (Suisse), Voy. Pomeranzenapfel.
Bretonneau 132
Brickley Seedling, Brickley's Sämling, Voy. Semis de Brickley.
Bringewood Pepping 135
Bristol 135
Brittle Sweet 135
Brokers Pippin, Voy. Pépin de Parker.
Brouillard 128
Bedufteter Morgen Apfel.

Pages

Brouillard (*suite*).
Dainty Apple.
Downy.
Hoary Morning.
Morgenduft Apfel.
Sam Rawlings.
Brown Apple of Burnt Island, Voy. Aromatic Russet.
Brown Cockle Pippin, Voy. Cockle Pippin.
Brownlees Russet, Voy. Reinette grise de Brownlee.
Brownite 135
Brown Spice, Voy. Aromatic Russet.
Brown's Pippin 135
Bucks County Pippin 135
Bullock's Pippin 123
American Golden Russet.
Bullock's Pepping.
De vin.
Golden Russet.
Long Pown.
Long Tom.
Pippin Bullok.
Reinette de Bullock.
Reinette grise dorée américaine.
Russet American Golden.
Sheep's Nose.
Bull's Golden Pippin, Voy. Pépin d'or de Bull.
Bunter Langhans, Voy. de Prince.
Burchardts Goldreinette, Burchardts Reinette, Voy. Reinette de Burchardt.
Burdin 135
Burlington Greening, Voy. Verte de Rhode Island.
Burnt Island Pippin, Voy. Aromatic Russet.
Bursdoff, Voy. Borsdorf.
Buschnettchen, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Butter 135
Butter's, Voy. Baldwin.
Buzas 149
Cadeau du Général, Voy. Vaugoyeau.
Caillot Rosat, Voy. Calville rouge d'hiver.
Caldwell, Voy. Rymer.
Calleville, Voy. Calville blanche d'hiver.
Calvillartiger Winter Rosen Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Calville, Voy. de Boutigné.
Calville Ananas de Liège 121
Lütticher Ananas Calvill.
Calville aromatique 135
Calville jaune rayée d'automne.
Gestreifter gelber Herbstcalvill.
Gewürz Calvill.
Calville Barré 120

Pages.

Calville blanc, Calville blanche à côtes, Voy. Calville blanche d'hiver.
Calville blanche d'Août 149
Avant toutes.
Calville précoce.
Englischer Kantapfel.
Foxley Russian Apple.
Jacobsapfel (*par erreur*).
Palästiner.
Rosely Russian Apple.
Schönbecks früher Gewürzapfel.
Sommer Gewürzapfel.
Sommer Postoph.
Weisser Augustcalville.
Weisser Gewürzapfel.
Weisser Sommer Gewürzapfel.
Weisser Sommer Schafsnase.
Calville blanche d'été 114
Augustapfel.
Calville d'été (*de quelques-uns*).
De Moisson.
Der Weisse Sommercalvill.
Madame Huart.
Madeleine.
Passe Pomme blanche.
Vraie Calville blanche d'été.
Wahrer Weisser Sommercalvill.
White Calville.
Calville blanche d'été (par erreur), Voy. Neige belge.
Calville blanche d'hiver 111
Blandureau d'Auvergne.
Bonnet carré.
Calleville.
Calville blanc.
Calville blanche à côtes.
Calville White Winter.
Cotogna.
De Coing.
De Fraise.
Eck Apfel.
Eggerling.
Französischer Quitten Apfel.
Melonen Apfel.
Melonne.
Paradies Apfel (*par erreur*).
Quitten Apfel.
Rambour à côtes gros (*de quelques-uns*).
Reinette à côtes (*souvent*).
Sternreinette (*par erreur*).
Weisser Cardinal (*par erreur*).
Weisser Erdbeer Apfel (*par erreur*).
Weisser Himbeer Apfel (*par erreur*).
Weisser Winter Calvill.
White Calville.
White Winter Calville.
Winter White Calville.
Calville Brugé 135
Calville carminée 123
Cármin Calvill.
Calville d'Angleterre 121
Cornish Gilliflower.
Cornish July flower.
Cornwalliser Nelken Apfel.

Pages.

Calville d'Angleterre (*suite*).
Julyflower.
Regalans *ou* Regelens.
Calville d'automne, Voy. Calville rouge d'automne.
Calville d'automne (par erreur), Voy. Calville rouge d'hiver.
Calville d'automne rayée, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Calville de Boskoop 123
Calville van Boskoop.
Calville de Dantzick 118
Bentlebener Rosen Apfel.
Bentleber Rosenapfel.
Calvillartiger Winter Rosen Apfel.
D'Amour rouge.
Danziger Kantapfel.
Florentiner.
Grosser rother Herbst Faros.
Kant appel.
Lorenz Apfel.
Rode Kante Apfel.
Rose de Bentleber.
Rose d'hiver en forme de Calville.
Rosen Apfel.
Rosenfarbener gesfreifter Herbst Cousinot.
Rother Cardinal.
Rother Liebes Apfel.
Rother Mark Apfel.
Rother Wultstling.
Schwäbischer Rosen Apfel.
Tiefbutz.
Winter Rosen Apfel.
Calville de Frantmana 149
Calville de Gravenstein, Voy. Gravenstein.
Calville de Maussion 111
Calville de Neige, Voy. Calville Neige.
Calville de Saint-Sauveur 109
Calville Saint-Sauveur.
Reinette Saint-Sauveur.
Saint-Sauveur.
St. Sauveurer Calvill.
Calville des Femmes 128
Frauencalvill.
Calville d'été (Duhamel), Voy. Calville rouge d'été.
Calville d'été (de quelques-uns), Voy. Calville blanche d'été.
Calville d'été de Fraas 116
Fraas' Sommer Calvill.
Fraas' weisser Sommer Calvill.
Calville dit Sanguinole, Voy. Calville rouge d'hiver.
Calville d'Oullins 108
Calville du Luxembourg 123
Calville du Roi, Voy. Reinette du Roi.
Calville étoilée, Voy. Reinette étoilée.
Calville Fauquet 151
Calville Garibaldi 123
Garibaldi's Calvill.

Pages.

Calville Gloire de Doué. 135
Calville Grafensteiner, *Voy.* Graven-
stein.
Calville hâtive (*Zink*) ? *Voy.* Calville
rouge d'été.
Calville hâtive (*Zink*) ? *Voy.* Cousinotte
rayée hâtive.
Calville impériale 135
Calville jaune de Czukor 135
Calville jaune rayée d'automne, *Voy.*
Calville aromatique.
Calville longue d'hiver, *Voy.* Calville
rouge d'hiver.
Calville Madame Lesaus 136
Calville Malingre 118
Braunrother Winter Calvill.
Danziger Kantapfel ?
Roode Kant appel.
Calville musquée, *Voy.* Calville rouge
d'hiver.
Calville Neige. 118
Calville de Neige.
Schmel Calvill.
Schneecalvill.
Calvill englischer weisser Winter. . . 151
Calville pointue d'Hedelfingen. . . . 136
Hedelfinger Spitz Calvill.
Calville précoce, *Voy.* Calville blanche
d'Août.
Calville rayée, *Voy.* Gestreifter Herbst-
calvill.
Calville rayée d'automne, *Voy.* Vio-
lette.
Calville rayée de Rumperheim. . . . 136
Calville rayée d'hiver 123
Gestreifter Winter Calvill.
Gestreifter Wintercalvill.
Calville rose 130
Calville rouge, *Voy.* Calville rouge
d'automne.
Calville rouge, *Calville rouge couron-
née*, *Calville rouge d'Anjou*, *Voy.*
Calville rouge d'hiver.
Calville rouge d'automne. 117
Braunrother Himbeer Apfel.
Calville d'automne.
Calville rouge.
Edelkönig.
Französischer Herbst Calvill.
Gelders Present.
Grelot.
Grosser Rother Himbeer Apfel.
Herfst Present.
Himbeer Apfel.
Klapper Apfel.
Red Autumn Calville.
Red Calville.
Roi très noble ?
Rother Apfel.
Rother Herbst Calvill.

Pages.

Calville rouge d'automne (*suite*).
Rother Himbeer Apfel.
Rother Paradies Apfel.
Sonnette.
Violette (*de quelques-uns*).
Calville rouge d'automne (*de quelques-
uns*), *Voy.* Calville rouge d'hiver.
Calville rouge d'été 114
Calville d'été (*Duhamel*).
Calville hâtive (*Zink*).
Calville royale d'été (*Zink*).
De Madeleine.
Erdbeerapfel.
Gestreifter Sommercalvill (*Teut. Obst.-G.*).
Grosse Pomme Madeleine.
Madeleine.
Margarethenapfel (*Pom. Franc.*).
Passe Pomme.
Passe Pomme d'automne.
Passe Pomme rouge.
Passe Pomme rouge côtelée.
Passe Pomme rouge d'automne.
Petit Calville d'été.
Red Calville.
Rother Herbst Strichapfel.
Rother Rosmarinapfel (*de quelques-uns*).
Rother Sommercalvill.
Rother Sommer Strichapfel.
Rother Strich Erdbeerapfel (*Pom.
Franc.*).
Sommerstrichapfel (*Teut. Obst.-G.*).
Veilchenapfel (*Diel*).
Violette d'été.
Calville rouge d'hiver 110
Aechter rother Winter Calvill.
Caillot Rosat.
Calville d'automne (*par erreur*).
Calville dit Sanguinole.
Calville longue d'hiver.
Calville musquée.
Calville rouge.
Calville rouge couronnée.
Calville rouge d'Anjou.
Calville rouge d'automne (*de quelques-
uns*.
Calville rouge en dedans et en dehors.
Calville rouge normande.
Calville royale d'hiver.
Calville Sanguinole.
Calville vraie des Allemands.
Cœur de Bœuf.
Grosse Calville rouge d'hiver.
Red Calville.
Rode Winter Calville.
Rother Eck Apfel.
Rother Winter Calvill.
Rother Winter Erdbeer Apfel.
Rother Winter Himbeer Apfel.
Rother Winter Quitten Apfel.
Rouveau.
Sanguinole.
Vraie Calville rouge d'hiver.
Winter Red Calville.
Calville royale 136

Pages.
Calville royale d'été (*Zink*), *Voy.* Calville rouge d'été.
Calville royale d'hiver, *Voy.* Calville rouge d'hiver.
Calville Sainte-Anne 136
Calville Saint-Sauveur, *Voy.* Calville de Saint-Sauveur.
Calville Sanguinole, *Voy.* Calville rouge d'hiver.
Calville Trauttmansdorf 150
Calville van Boskoop, *Voy.* Calville de Boskoop.
Calville vraie des Allemands, *Voy.* Calville rouge d'hiver.
Calville White Winter, *Voy.* Calville blanche d'hiver.
Cambridge Pippin, *Voy.* Bedfordshire Foundling.
Canada blanche ? *Voy.* Doodapfel.
Canada Reinette, *Voy.* Reinette du Canada.
Canada rouge 136
Red Canada.
Canadian Reinette, *Voy.* Reinette du Canada.
Cannelle d'été, *Cannelle rayée d'été*, *Voy.* Pigeonnet.
Capendu, *Voy.* Fenouillet rouge.
Capendu strié 150
Gestreifter Capendu.
Capucine de Tournay 136
Des Capucins de Tournay.
Kapuzinerapfel von Tournay.
Cardinal blanc flammé. 126
Cardinal blanc flambant.
Geflammter weisser Cardinal.
Weisser geflammter Cardinal.
Cardinal rouge 119
Rother Cardinal.
Cardinal rouge-sang. 121
Blutrother Cardinal.
Blutrother Wintercardinal.
Carle, *Voy.* Mela Carla.
Carlton Island Seedling. 149
Carmeliter Reinette, *Voy.* Reinette des Carmes.
Carmenal de Hongrie 115
Carmes Apfel, *Voy.* Rayée d'hiver.
Carmin Calvill, *Voy.* Calville carminée.
Caroli d'Italie. 121
Caroline Auguste 136
Karoline Auguste.
Carpentin 150
Kleine graue Reinette.
Kleiner Lederapfel.
Kleine Weinreinette.
Reinette Carpentin.

Pages.
Carraway Russet 136
Carré, *Voy.* d'Aunée.
Carrée, *Voy.* Reinette de Cusy.
Carse of Gowrie, *Voy.* Tour de Glammis.
Carter. 126
Casseler gelbe Reinette, *Voy.* Reinette jaune de Cassel.
Cat's head (*de quelques-uns*), *Cat's head Beaufin*, *Voy.* Norfolk Beaufin.
Cayuga red streak, *Voy.* de Dix-huit onces.
Celestia 136
Cellini. 117
Cerina di Roma. 150
Chailleux 120
Chalmer's Large, *Voy.* Codlin hollandais.
Champagner Reinette, *Voy.* Reinette de Champagne.
Chance, *Voy.* Reinette jaune sucrée.
Chancellor of Oxford 136
Charlamowsky, *Charlamowskyscher Nalivi*, *Charlowsky*, *Voy.* Borovitsky.
Charmant blanc, *Voy.* Rambour franc.
Châtaignier. 107
Chastaignier d'hiver.
De Castegnier.
De Chastignier.
De Châtaignier.
De Chatinier.
Maltranche rouge.
Martranche.
Cheshunt Pippin 120
Christiana 136
Christie's Pippin, *Voy.* Pépin de Christie.
Christ's doppelter Zwiebelapfel, *Voy.* Borsdorf Ognon.
Citron, *Voy.* Reinette jaune sucrée.
Citronen Apfel, *Voy.* Weisse Wachsreinette.
Claygate Parmäne, *Claygate Pearmain*, *Voy.* Pearmain de Claygate.
Clifton Nonesuch, *Voy.* Pépin de Fearn.
Cliquette. 123
Französischer Klapperapfel.
La Cliquette.
Cludius' Borsdorfer, *Cludius grüner Borsdorfer*, *Voy.* Borsdorf de Cludius.
Cludius' Herbstapfel, *Cludius' weisser früher Spitzapfel*, *Voy.* d'Automne de Cludius.
Cluster Apple (*par erreur*), *Voy.* Cousinotte rouge pourpre.

Pages.
Cluster Golden Pippin 149
Cluster Pippin.
Thickset.
Twin Cluster Pippin.
Clyde Beauty 151
Coastress, Voy. Reinette des Vergers.
Cobbet's Fall Pippin, Voy. Blanche d'Espagne.
Cobham 136
Cockle Pippin 136
Brown Cockle Pippin.
Cockle's Pippin.
Hahnen Pepping.
Nutmeg Cockle Pippin.
Nutmeg Pippin.
White Cockle Pippin.
Codlin de Kent 149
Kentischer Küchenapfel.
Kentish Codlin.
Codlin de Keswick 115
Keswick Codlin.
Keswicker Küchenapfel.
Codlin de Manks 115
Eve (*en Écosse*).
Eve Apple of Scotland.
Frith Pippin.
Irish Codlin.
Irish Pitcher.
Manks Codlin.
Manks Küchenapfel.
Manx Codlin.
Codlin de Nelson 120
Blackhouse's Lord Nelson.
Nelson.
Nelson Codlin.
Codlin hollandais 136
Chalmer's Large.
Dutch Codlin.
Glory of the West (*par erreur*).
Holländischer Kuchenapfel.
White Codlin.
Coe's Golden Drop, Voy. Goutte d'or de Coe.
Cœur de Bœuf, Voy. Calville rouge d'hiver.
Cœur de Pigeon, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Cœur de Pigeon blanc, Voy. Pigeon blanc.
Cogswell 136
Coing 133
Coleman, Voy. de Dix-huit onces.
Colvert 136
Comte Orloff 149
Count Orloff.
Concombre 149
Concombre ancien.
Cooper 136
Cooper's Market 136
Copmanthorpe Crab, Voy. Grosse Reinette de Cassel.

Pages.
Coquette de Visé 131
Corail, Voy. Alexandre.
Corianda rose, Voy. Court pendu plat.
Corneli's frühe gelbe Herbst Reinette, Voy. Winterquittenapfel.
Cornish Aromatic 119
Cornish Gilliflower, Cornish July flower, Cornwalliser Nelken Apfel, Voy. Calville d'Angleterre.
Cos Orange, Voy. Reinette Orange de Cox.
Cossensa, Voy. Der Köstlichste.
Cossonet 150
Cotogna, Voy. Calville blanche d'hiver.
Couleur de Chair, Voy. Pigeonnet.
Counsellor 136
Count Orloff, Voy. Comte Orloff.
Couronne des Dames, Voy. Reinette Baumann.
Couronne des Pommes, Voy. Jansen de Welten.
Courpendu de la Quintinye, Courpendue, Voy. Fenouillet rouge.
Court of Wick 112
Fry's Pippin.
Golden Drop.
Knightwick Pippin.
Pepping von Court of Wick.
Phillips's Reinette.
Rival Golden Pippin.
Weeks's Pippin.
Wick's Pippin.
Wood's Huntingdon.
Wood's New Transparent.
Yellow.
Courtpendu, Voy. Fenouillet rouge.
Court pendu, Voy. Court pendu plat.
Court pendu Bardin, Voy. Fenouillet rouge.
Court pendu blanc, Voy. Reinette d'Orléans.
Court pendu d'automne 149
Doppelter Zwiebelapfel.
Court pendu d'Espagne 149
Court pendu de Tournay, Voy. Reinette d'Orléans.
Court pendu doré, Voy. Court pendu gris.
Court pendu extra, Voy. Court pendu plat.
Court pendu gris 111
Court pendu doré.
Court pendu gris? Voy. Fenouillet rouge.
Court pendu monstre 150
Court pendu musqué, Voy. Court pendu plat.
Court pendu noir 136
Schwarzer Kurzstiel.

Pages.

Court pendu plat 112
Belgischer Kurzstiel.
Corianda rose.
Court pendu.
Court pendu extra.
Court pendu musqué.
Court pendu plat rougeâtre.
Court pendu rond gros.
Court pendu rond rougeâtre.
Court pendu rond très gros.
Court pendu rosat.
Court pendu rose.
Court pendu rouge.
Court pendu rouge musqué.
Court pendu rouge royal.
Court pendu royal.
De Berlin.
Garnon's Apple.
Königlicher Kurzstiel.
Königlicher rother Kurzstiel.
Princesse Noble Zoete.
Prudente.
Russian.
Wise Apple.
Wollaton Pippin.
Court pendu Steveneart. 136
Cousinot hâtif rayé, Voy. Cousinotte rayée hâtive.
Cousinotte de Brandenbourg 118
Brandenburger.
Brandenburgs Cousinot.
Cousinotte rayée hâtive. 116
Calville hâtive (*Zink*) ?
Cousinot hâtif rayé.
Geflammter Cousinot.
Geflammter früher Sommer Cousinot.
Hohenheimer Schmelzling ?
Cousinotte rose. 136
Rosenfarbiger Cousinot.
Rosenfarbiger gestreifter Herbstcousinot.
Cousinotte rouge pourpre. 121
Cluster Apple (*par erreur*).
Cousinotte rouge pourpre d'hiver.
Doxener Rothe Reinette.
Englische Büschreinette.
Gemeine Reinette.
Jagdapfel.
Pretiosa.
Purpurrother Cousinot.
Purpurrother Winter Cousinot.
Rhoner.
Rothe Reinette.
Rother Heuscher.
Rother Taffetapfel (*par erreur*).
Cowarn Queening (*de quelques-uns*), *Voy.* Verte du Nord.
Cox Orange, Voy. Reinette Orange de Cox.
Cox pomona, Voy. Pomona de Cox.
Cox's Orangen Reinette, Cox's Orange Pippin, Voy. Reinette Orange de Cox.

Pages.

Cox's Pomona, Voy. Pomona de Cox.
Credes grosser Wilhelmsapfel, Voy. Guillaume de Crede.
Credes Quitten Reinette, Voy. Reinette Coing de Crede.
Credes Wilhelmsapfel, Voy. Guillaume de Crede.
Credos Gütten Reinette, Voy. Reinette Coing de Crede.
Crofton Ecarlate. 129
Crofton Scarlet.
Scarlet Crofton.
Crôte (Isère), Voy. Moyeuvre.
Cullasaga 136
Culons Reinette, Voy. Reinette Coulon.
Curltail Pippin 120
Cusset 128
Reinette Cusset.
Czukors Goldreinette. 149
Czukors Nemes 136
Dahlonega 136
Dainty Apple, Voy. Brouillard.
D'Alent, Voy. d'Aunée.
Dame de Fauquemont 107
Dame Jeannette. 137
Joanneten's Reinette.
D'Amour. 150
D'Amour rouge, Voy. Calville de Dantzick.
D'Ange 149
D'Angleterre (*de quelques-uns*), *Voy.* Reinette de Cuzy.
Daniel. 116
D'Anis, Voy. Fenouillet gris *et* Fenouillet jaune.
D'Anis rouge 125
D'Anis rayée de rouge.
Rother Gestreifter Anisapfel.
Danziger Kantapfel, Voy. Calville de Dantzick.
Danziger Kantapfel ? Voy. Calville Malingre.
D'Api, Voy. Api.
D'Api étoilé, Voy. Api étoilé.
D'Api noire, Voy. Api noir.
D'Argent, Voy. de Jaune.
Daru Alma. 137
Das Kienle, Voy. Kienlesapfel.
D'Astracan, Voy. Astracan blanche.
Dauerapfel von Hambledon, Voy. Deux-ans de Humbledon.
D'Aunée 137
Alant Apfel.
Carré.
D'Alent.
Edler Prinzessinapfel (*Christ*).
Gestreifter Imperial.
Grosser edler Prinzessinapfel.
Grosser Gestreifter Kaiserapfel.

Pages.

D'Aunée (*suite*).
Princesse Noble.
Zimmtapfel.
D'Automne de Cludius 137
Cludius' Herbstapfel.
Cludius' weisser früher Spitzapfel.
D'Automne de Claudius.
Pointue blanche précoce de Cludius.
Deaks graue Reinette, Voy. Reinette grise de Deak.
Deak's Muskatellerapfel 137
Deak's Muskatwein 137
Dean's Codlin 117
De Bailli 137
Der Amtmannsapfel.
De Bardin, Voy. Fenouillet rouge.
De Berlin, Voy. Court pendu plat.
De Bohémien 130
Brauner Matapfel.
Kohlapfel (*Francfort*).
Mohrenapfel (*Bade*).
Schwarzbrauner Matapfel.
Schwarzer Borsdorfer.
Schwarzer Matapfel.
De Boutigné 149
Baratte.
Calville.
De Boutignie.
De Boutigny.
De lanterne.
De Boutteville 137
De Bretagne, Voy. Reinette du Canada.
De Cadillac, Voy. Rose du Dropt.
De Cantorbéry 128
Melon (*de quelques-uns*).
Reinette de Cantorbéry.
Reinette von Canterbury.
De Caractère, Voy. Fenouillet jaune.
De Castegnier, Voy. Châtaignier.
De Charles, Voy. Mela Carla.
De Chastignier, De Châtaignier, De Chatinier, Voy. Châtaignier.
De Chazé 120
D'Éclat 137
De Coing, Voy. Calville blanche d'hiver.
De Condom 137
De Curé, Voy. Gros Hôpital.
De dix-huit onces 119
Aurora.
Cayuga red streak.
Coleman.
Eighteen ounce Apple.
Lima.
Morgan's Favourite.
Twenty ounce Apple.
Twenty ounces.
Twintig ounce.
De Fenouillet, Voy. Fenouillet gris.
Defiance 137
De Flandre 150

Pages.

De Fraise, Voy. Calville blanche d'hiver.
De Frémy, Voy. Frémy.
De Geai 125
Degeers Reinette, Voy. Reinette de Geer.
De Grignon 110
De groenartige Gulderling, Voy. Gulderling long vert.
De Jaune 133
D'Argent.
De Jaune de la Sarthe.
De Jérusalem 149
De Jérusalem, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
De Jonghe's Pepping 150
De Jonghe's Rosenapfel 149
De Jouin 137
Delaage 137
De Laak, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
De la Chapelle 133
De Lait 150
De Lande 132
De l'Ange, Voy. Auguste Van Mons.
De Lanterne, Voy. de Boutigné.
De la Rouairie 137
Fenouillet de Beaussoreil.
Fenouillet de Ribourg.
De Lestre 124
De Livre, Voy. Mère de ménage.
De Londres, Voy. Pépin de Londres.
De long bois, Voy. Api.
De Madeleine, Voy. Calville rouge d'été.
Delsemme 137
De Malvoisie, Voy. de Sarreguemines.
De Mignonne 149
De Mignon.
De Moisson, Voy. Calville blanche d'été.
De Montdespic 137
De Mondespiès.
De Neige, Voy. Neige belge.
D'Enfer 137
D'Enfer? Voy. Api noir.
D'Engelbert 149
De Notre-Dame, Voy. Rambour franc.
De Pigeon, Voy. Royale d'Angleterre.
De Pinso 149
De Prince 108
Ananas Apfel (*Thuringe*).
Bunter Langhans.
Englischer Flaschen Apfel.
Fränkischer Nonnenapfel.
Haberapfel.
Hasenkopf v. Lübben.
Melonen Apfel.
Nonnen Apfel.

Pages.

De Prince (*suite*).
Prinzen Apfel.
Prinzenapfel.
Rothgestreifter Schlotter Apfel.
Schlotter Apfel v. d. Flees.
Trompeter Apfel.
De Prince (de quelques-uns), *Voy*. Verte de Prince.
De Prochain, *Voy*. Borsdorf.
Der Amtmannsapfel, *Voy*. de Bailli.
Der Ausgezeichnetste, *Voy*. der Köstlichste.
Derbyshire Crab 137
De Reine, *Voy*. Reine Louise.
Der Götterapfel, *Voy*. Dominiska.
Der Graefensteiner, *Voy*. Gravenstein.
De Rivière, *Voy*. Rivière.
Der Köstlichste 149
Api ?
Cossensa.
Der Ausgezeichnetste.
Lazzarolo.
Der Leckerbissen, *Voy*. Friandise.
De Rose, *Voy*. Gros Api.
Der Schmiedeapfel, *Voy*. Forge.
Der schwere Apfel, *Voy*. Swaar.
Der Sommer Goldpepping, *Voy*. Pepin d'or d'été.
Der Superintendentenapfel, *Voy*. Surintendant.
Der Weilburger, *Voy*. La Weilbourgeoise.
Der weisse Sommercalvill, *Voy*. Calville blanche d'été.
Der Willy, *Voy*. Reinette de Willy.
Der Winterrambour, *Der Winterramburger*, *Voy*. Rambour d'hiver.
Der Wirtelapfel, *Voy*. Thorie d'été.
Der Wurstapfel, *Voy*. Saucisse.
Der Zuckerhut Apfel, *Voy*. Pain de Sucre.
De Saintonge, *Voy*. Reinette grise de Saintonge.
De Sarreguemines 130
Belle Fleur double.
Bon Pommier d'hiver.
De Malvoisie.
Faux Nelguin.
Girofle.
Des Buveurs 137
Des Capucins de Tournay, *Voy*. Capucine de Tournay.
Des Dames 137
De Sermoise 137
De Sikula 130
De Soie 137
D'Espagne, *Voy*. Blanche d'Espagne.
Des Quatre Goûts, *Voy*. Violette.
De Stavelot 121

Pages.

D'Étoile, *Voy*. Api étoilé.
Deutsche Gold Reinette, *Voy*. Grosse Reinette de Cassel.
Deutscher Goldpepping, *Voy*. Pepin d'or allemand.
Deutscher Gulderling, *Voy*. Vrai Drap d'or.
Deux ans de Hambledon 137
Dauerapfel von Hambledon.
Hambledon's Deux ans.
D'Ève, *Voy*. Marguerite.
De Vieilles Maisons 137
De Vin, *Voy*. Bullock's Pippin.
Devonshire Quarrenden, ou Quarrendon, ou Quarrington, *Voy*. Quarrendon du comté de Devon.
De Wyden 137
Dicker Süsser, *Voy*. Saucisse.
Dietzer Goldreinette, *Voy*. Reinette dorée de Dietz.
Dietzer Mandelreinette, *Dietzer rothe Mandelreinette*, *Voy*. Reinette Amande.
Dietzer weisse Reinette, *Dietzer weisse Winterreinette*, *Voy*. Reinette blanche de Dietz.
Dietzer Winter Goldreinette, *Voy*. Reinette dorée de Dietz.
Dieu, *Voy*. Api *et* Rose du Dropt.
Die gelbe Zucker Reinette, *Voy*. Reinette jaune sucrée.
Di Quattro gusti. 150
Disharoon 137
Ditton Nonpareil, *Voy*. Non Pareille de Braddick.
Dobbel Belle Fleur, *Voy*. Belle Fleur.
Docteur Ipavic Bogatinka. 151
Doctor Ipavic Bogatinka.
Docteur Seelig 151
Doctor Harvey (de quelques-uns), *Voy*. Semis de l'Abbaye de Waltham.
Doctor Ipavic Bogatinka, *Voy*. Docteur Ipavic Bogatinka.
Doerells Ananas Reinette, *Doerells grosse Goldreinette*, *Doerells Rosmarin Reinette*, *Voy*. Reinette d'Orléans.
Doigt de dame, *Voy*. Pearmain rouge d'hiver.
Dolgoi Scusznoi, ou Skrasnoi, ou Squoznoi, *Voy*. Pain de Sucre.
Dombrowski 150
Domine 129
Dominiska 149
Der Götterapfel.
Domineschty.
Dominetscher.
Dominisca.

Pages.

Dominiska (*suite*).
Herrnapfel.
Moldauer Fürstenapfel.
Moldauer Götterapfel.
Donauers Reinetten Rambour, Voy. Vrai Drap d'or.
Donauers Taubenapfel 126
Donauers weisser Winter Taubenapfel.
Doodapfel 150
Canada blanche?
Dood Apfel.
Doppelte Casseler Reinette, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Doppelte Goldreinette, Voy. Reinette d'Orléans.
Doppelter Goldpepping (Cleve), Voy. Reinette de Bréda.
Doppelter Zwiebelapfel, Voy. Court pendu d'automne.
D'Or 125
Englischer Goldapfel.
English Pippin.
Golden Renette.
Goldpepping.
Goldrenette.
Kleine Englische Reinette.
Old Golden Pippin.
Reinette d'Angleterre (*Ann. de Pom.*).
Reinette d'Angleterre ancienne.
Reinette d'Angleterre petite.
D'Or? Voy. Pepin d'or.
Dorée de Grimes 110
Grimes' Golden.
Dorée de Kew, Voy. Admirable de Kew.
Dorée de Tournay 112
La Dorade.
Dörl's Rosmarin Reinette 149
Dorschen Apfel, Voy. Rayée d'hiver.
Doubelde Pearmain? Voy. Pearmain royale.
Double Api, Voy. Api étoilé.
Double Belle Fleur, Voy. Belle Fleur.
Double Copette 137
Double Drap d'or, Voy. Gefleckter Goldapfel.
Double Fleur, Voy. Belle Fleur.
Douce de Bailley 137
Bailley's Sweet.
Douce de Haskell 127
Haskell Sweet.
Douce de Nanzhauser, Voy. Doux d'Argent.
Douce de Rockport. 129
Rockport Sweet.
Süssapfel von Rockport.
Douce de Talman 138
Tolman's Sweeting.
Douce de Well 120
Wells Sweet.
Douce dorée 115
Golden Sweeting.

Pages.

Douciné 138
Douse, Douse of Hawley, Voy. Hawley.
Doux Amer, Voy. Amer doux.
Doux d'Argent 109
Douce de Nanzhauser.
Doux d'Angers.
Ostogate.
Ostogotha.
Süssapfel von Angers.
Süsser Apfel von Angers.
Süsser Nanzhäuser.
Downing's Paragon, Voy. Paragon de Downing.
Downton, Downton Pepping, Downton Pippin, Voy. Pepin de Downton.
Downy, Voy. Brouillard.
Dows, Voy. Hawley.
Doxener Rothe Reinette, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Drap d'or (des uns et des autres), Voy. Bonne de Mai, Fenouillet jaune *et* Vrai Drap d'or.
Drap d'or (à Villeneuve-d'Agen), Voy. Gros Api.
Drap d'or (par erreur), Voy. Reinette dorée.
Drap d'or (Downing, par erreur), Voy. Pepin d'or.
Dredge's Fame 138
Drei Jahr dauernder Mutterapfel, Voy. Reinette de Champagne.
Dreijährling, Voy. Rother Tiefbutzer.
Drue Summer Pearmain, Voy. Pearmain d'été.
Du Canada, Voy. Reinette du Canada.
Duc d'Arsel, Voy. Non Pareille ancienne.
Duc de Devonshire 132
Duke of Devonshire.
Duc de Glocester 138
Hunt's Duke of Gloucester.
Duchâtel. 138
Duchesse de Brabant. 121
Duchesse d'Oldenbourg, Duchess of Oldenburg, Voy. Borovitsky.
Du Halder 122
Apfel aus Halder.
Duhamels Goldreinette, Voy. Reinette dorée.
Duitsch Mignonne, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Duke of Devonshire, Voy. Duc de Devonshire.
Duke of Wellington, Dumelows Crab, Dumelow's Seedling, Voy. Wellington.
D'Ulzen 129
Apfel von Uelzen.
Uelzener Apfel.

Pages.

Dundee, Voy. Reinette dorée.
D'une livre. 138
Duquesne's Pepping, Voy. Pepin de Duquesne.
Duracinum acido dulce, Duracinum latum Waldense ? Voy. Rother Eiserapfel.
Du Saint-Sépulcre. 138
Dutch Codlin, Voy. Codlin hollandais.
Dutch Mignonne, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Early Bough, Voy. Bough.
Early Crofton, Voy. Pêche d'Irlande.
Early Harvest. 106
Early French Reinette (*des Américains*).
July Early Pippin.
Large Early.
Prince's Harvest.
Yellow Harvest.
Early Joe, Voy. Joe précoce.
Early Julien, Voy. Julien précoce.
Early Margaret, Voy. Marguerite.
Early Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
Early Pennock 138
Early Red Juneating, Early Red Margaret, Voy. Marguerite.
Early Rivers 151
Early Striped Juneating, Voy. Marguerite.
Early Summer Pippin ? Voy. Fenouillet jaune.
Echter Winterstreifling, Voy. Rayée d'hiver.
Eck Apfel, Voy. Calville blanche d'hiver.
Ecklinville Pippin 138
Edelböhmer, Voy. Passe Bœhmer.
Edelborsdorfer, Voy. Borsdorf.
Edelkönig, Voy. Calville rouge d'automne *et* Roi très noble.
Edelreinette, Voy. Reinette franche.
Edelrother, Voy. Rouge Noble.
Edinburgh Cluster, Voy. Sir Walter Blacket's Favourite.
Edle Goldrenette, Voy. Reinette dorée.
Edle graue Reinette aus Ungarn . . . 149
Edler Prinzessinapfel (Christ), Voy. d'Aunée.
Edler Rosenstreifling. 116
Edler Rosenstreifling, Voy. Pigeonnet.
Edler weisser Rosmarinapfel. 149
Edler Winter Borsdorfer, Voy. Borsdorf.
Edmonton's Aromatic Pippin, Voy. Pepin de Kerry.
Eggerling, Voy. Calville blanche d'hiver.

Pages.

Eighteen ounce Apple, Voy. de Dix-huit onces.
Eisenapfel (Poméranie), Voy. Rouge de Stettin.
Eisen Reinette, Voy. Rother Tiefbutzer.
Eiserapfel, Voy. Rother Eiserapfel.
Elisabeth, Voy. Reinette dorée.
Elisa Genneret 149
Elton Golden Pippin, Elton Pippin, Voy. Pepin de Downton.
Embroidered Pippin, Voy. Fenouillet jaune *et* Reinette brodée.
Émilie Muller. 138
Emilie.
Emmrichs marmorirte Reinette. . . . 149
Empereur Alexandre, Empereur Alexandre Ier, Empereur Alexandre de Russie, Voy. Alexandre.
Empereur Guillaume. 130
Kaiser Wilhelm.
Emperor Alexander, Voy. Alexandre.
Enckuyser Agatje, Voy. Agate d'Enckuysen.
Engelberger 138
Engelsapfel, Voy. Auguste Van Mons.
Engelsche Aagt, Voy. Purpurrother Agatapfel.
Englische Birnreinette, Voy. Pearmain d'été.
Englische Büschreinette, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Englische Goud Pepping, Voy. Pepin d'or.
Englische Granatreinette, Voy. Pepin Ribston.
Englische grüne North Reinette, Voy. Reinette anglaise verte du Nord.
Englische Königsparmäne, Voy. Pearmain royale.
Englischer Erdbeerapfel 138
Strawberry Apple.
Englischer Flaschen Apfel, Voy. de Prince.
Englischer gestreifter Kurzstiel, Voy. Sans Pareille.
Englischer Goldapfel, Voy. d'Or.
Englischer Goldpepping, Voy. Pepin d'or.
Englischer Kantapfel, Voy. Calville blanche d'Août.
Englischer Kantapfel (par erreur), Englischer Königs Apfel, Voy. Royale d'Angleterre.
Englische rothe Limonen Reinette, Voy. Pearmain royale.
Englische rothe Winter Parmäne, Voy. Pearmain rouge d'hiver.

Pages.

Englischer Scharlach Pepping, Englischer scharlachrother Sommerpepping, Voy. Scarlet Pippin.
Englischer Winter Quittenapfel, Voy. Winterquittenapfel.
Englischer Winter Quittenapfel (par erreur), Voy. Reine Sophie.
Englische scharlachrothe Parmäne, Voy. Pearmain écarlate.
Englische Spital Reinette, Voy. Reinette de Syke-House.
English Golden Pippin, Voy. Pepin d'or.
English Nonpareil, Voy. Non Pareille ancienne.
English Pippin, Voy. d'Or *et* Reinette dorée.
English Reinette, Voy. Pepin d'or.
English Russet 138
English Winter Pearmain, Voy. Pearmain anglaise d'hiver.
Enkhuyser Aagte, Enkhuyser Agatapfel, Enkhuyser Apfel, Voy. Agate d'Enckuysen.
Erdbeerapfel, Voy. Calville rouge d'été.
Erythromelum diu durans, Voy. Rother Eiserapfel.
Erzherzog Anton, Voy. Archiduc Antoine.
Erzherzogin Sophie, Voy. Archiduchesse Sophie.
Erzherzog Ludwig, Voy. Archiduc Louis.
Esopus Spitzenburgh. 122
Aesopus Spitzemberg *ou* Spitzenburgh.
Esopus.
Esopus Spitzemburg *ou* Spitzenberg.
Flushing Spitzemberg.
Spitzenburgh.
True Spitzenburgh.
Éternelle d'Allen 113
Allen's Everlasting.
Etlins Reinette, Voy. Reinette d'Etlin.
Etoilée, Voy. Api étoilé.
Etoilée (de quelques-uns), Voy. Api.
Eve (en Ecosse), Voy. Codlin de Manks.
Eve Apple (des Irlandais), Voy. Marguerite.
Eve Apple of Scotland, Voy. Codlin de Manks.
Evening Party 121
Exquise de France. 125
Fairy 131
Fallawater 121
Fall Jenneting 149
Fall Orange 138
Fall Pippin. 138
Fall Pippin? Voy. Blanche d'Espagne.

Pages.

Fall Wine 117
Fameuse 119
Fanny. 115
Fardée d'Amérique 138
Faux Nelguin, Voy. de Sarreguemines.
Favorite de Morgane. 149
Favorite de William 107
Williams Liebling.
Williams's Favourite.
Favorite de Yopp 138
Yopp's Favorite.
Fearn's Pippin, Voy. Pepin de Fearn.
Fenouillat, Fenouillet, Voy. Fenouillet gris.
Fenouillet de Beaussoreil, Fenouillet de Ribourg, Voy. de la Rouairie.
Fenouillet doré, Voy. Fenouillet jaune.
Fenouillet gris 112
Anis.
Aromatic Russet?
D'Anis (*de quelques-uns*).
De Fenouillet.
Fenouillat.
Fenouillet.
Fenouillet gris anisé..
Fenouillet roux.
Gorge de Pigeon.
Gros Fenouillet d'or.
Petit Fenouillet.
Spice Apple.
Fenouillet gris (de quelques-uns), Voy. Fenouillet rouge.
Fenouillet gris anisé, Voy. Fenouillet gris.
Fenouillet jaune 120
Anis hâtive.
D'Anis (*de quelques-uns*).
De Caractère.
Drap d'or (*de quelques-uns*).
Early Summer Pippin?
Embroidered Pippin.
Fenouillet doré.
Gelbe Fenchelapfel.
Goldartiger Fenchelapfel.
Gorge de Pigeon.
Reinette douce et grise.
Yellow Fenouillet.
Fenouillet long 138
Fenouillet rouge 131
Azerolly.
Bardin.
De Bardin.
Capendu.
Courpendu de la Quintinye.
Courpendue.
Courtpendu.
Court pendu Bardin.
Court pendu gris?
Fenouillet gris (*de quelques-uns*).
Gros Fenouillet (*de quelques-uns*).
Fenouillet roux, Voy. Fenouillet gris.

Pages.
Fernand de Bavay 138
Ferris Pippin, Voy. Pepin de Fearn.
Fertile de Frogmore 117
Frogmore Prolific.
Feuerröthliche Reinette, Voy. Röthliche Reinette.
Figue 122
Filippa's Apfel 151
Filippa's Aeble.
Finale, Voy. Mela Carla.
Fish (D. T.) 150
Five Crown Pippin, Five Crowned Pippin, Voy. Pepin de Londres.
Flanders Pippin. 122
Flat Sweet 138
Fleiner du Roi 108
Fleiner royal.
König's fleiner.
Königs Fleiner.
Fletcher's Kernel 149
Florentiner, Voy. Calville de Dantzick.
Florianer Pepping, Voy. Pepin de Saint-Florian.
Florianer Rosenapfel, Voy. Rose de Saint-Florian.
Flower of Herts 138
Flushing Spitzemberg, Voy. Esopus Spitzenburgh.
Forellen Apfel, Voy. Reinette de Bretagne.
Forellen Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Forfar Pippin. 131
Forge 120
Der Schmiedeapfel.
Forge Apple.
Formosa Pippin, Voy. Pepin Ribston.
Fornariska 115
Foundling 138
Foxley Russian Apple, Voy. Calville blanche d'Août.
Fraas' Sommer Calvill, Fraas' weisser Sommer Calvill, Voy. Calville d'été de Fraas.
Fractere 150
Fraise de Washington 138
Washington Strawberry.
Framboise 116
Framboise (de quelques-uns), Voy. Violette.
Framboise de Livonie 116
Liefländer Himbeerapfel.
Liefländer weisser Himbeerapfel.
Framboox Apple, Voy. Violette.
Frambos Apple, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Francatu. 138
Franc bon Pommier 138

Pages.
François Joseph 123
Kaiser Franz Joseph.
Franc Roseau. 138
Fränkischer Nonnenapfel, Voy. de Prince.
Franklin's Golden Pippin, Voy. Reinette dorée de Franklin.
Franz Graf von Eggers Reinette, Voy. Reinette d'Osnabruck.
Französische Edelreinette, Voy. Reinette franche.
Französische Gold Reinette? Voy. Reinette d'Osnabruck.
Französische Gold Reinette (à Prague), Voy. Reinette des Carmes.
Französische Goldreinette, Voy. Reinette dorée.
Französische Quitten Reinette, Voy. Winterquittenapfel.
Französischer edler Prinzessinapfel, Voy. Princesse Noble des Chartreux.
Französische Reinette (Knoop), Voy. Reinette franche.
Französische Reinette (Tyrol), Voy. Reinette des Carmes.
Französischer Herbst Calvill, Voy. Calville rouge d'automne.
Französischer Klapperapfel, Voy. Cliquette.
Französischer Prinzessinapfel, Voy. Princesse Noble des Chartreux.
Französischer Quitten Apfel, Voy. Calville blanche d'hiver.
Franzreinette, Voy. Reinette franche.
Frauenapfel, Voy. Rambour franc.
Frauencalvill, Voy. Calville des Femmes.
Frauenrothacher 138
Frauenröthlicher.
Freiherr von Trauttenberg, Voy. Baron de Trauttenberg.
Frémy. 111
De Fremy.
French Reinette, Voy. Reinette franche.
Fréquin rouge. 138
Friandise 121
Der Leckerbissen.
Friande.
Leckerbeetje.
Frith Pippin, Voy. Codlin de Manks.
Frogmore Prolific, Voy. Fertile de Frogmore.
Fromms Goldreinette, Fromms Reinette, Voy. Reinette de Fromm.
Frühe Gold Parmäne, Voy. Pearmain dorée hâtive.
Früher Hainbuttenapfel, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.

Pages.

Früher Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
Früher Ramburger, Voy. Rambour franc.
Fry's Pippin, Voy. Court of Wick.
Fulton. 139
Fündling aus Bedfordshire, Voy. Bedfordshire Foundling.
Fürst Bismark, Voy. Prince de Bismarck.
Fürstenapfel, Voy. Rambour franc.
Fürstlicher Tafelapfel, Voy. Reinette de Champagne.
Fürst Lippe, Voy. Prince de Lippe.
Gaesdonker Goldreinette, Gaesdonker Reinette, Voy. Reinette Gaesdonk.
Galloway Pippin 121
Galopin 139
Ganet Pipin, Voy. Borsdorf.
Gardonker Gold Reinette, Voy. Reinette Gaesdonk.
Garibaldi's Calvill, Voy. Calville Garibaldi.
Garnon's Apple, Voy. Court pendu plat.
Garret Pippin, Voy. Borsdorf.
Garrettson's Early, Voy. Hâtive de Garrettson.
Gaudron. 139
Gayette 149
Gays Herbstreinette, Gays Reinette, Voy. Reinette de Gay.
Geele Gulderling, Voy. Reinette grise de Saintonge.
Geflammter Cousinot, Geflammter früher Sommer Cousinot, Voy. Cousinotte rayée hâtive.
Geflammter rother Herbstcalvill, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Geflammter weisser Cardinal, Voy. Cardinal blanc flammé.
Gefleckter Goldapfel. 119
Double Drap d'or.
Gelbe englische Pipe, Voy. Pepin d'or.
Gelbe Fenchelapfel, Voy. Fenouillet jaune.
Gelbe gestreifte Sommerparmäne, Voy. Petite Favorite.
Gelbe Goldrenette, Voy. Reinette dorée.
Gelber Bellefleur, Voy. Belle Fleur jaune.
Gelbe Reinette, Voy. Reinette de Syke-House.
Gelber engl. Gulderling, Voy. Gulderling doré.
Gelber englischer Schönblühender, Voy. Belle Fleur jaune.

Pages.

Gelber Herbst Stettiner. 139
Gelber Pepping von Ingestrie, Voy. Ingestrie jaune.
Gelber Richard, Voy. Richard jaune.
Gelber Sommerpepping, Voy. Pepin d'or d'été.
Gelber sternförmiger Api, Voy. Api étoilé.
Gelbe Zuckerreinette (Diel), Voy. Reinette franche.
Gelders Present, Voy. Calville rouge d'automne.
Gemeine Reinette, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Général Raewski 149
Geneva Pepping. 139
Gestreepte Herfst Calville, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Gestreifte Goldreinette, Voy. Reinette dorée striée.
Gestreifter Backapfel, Voy. Rambour franc.
Gestreifter Capendü, Voy. Capendu strié.
Gestreifte Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Gestreifter gelber Herbstcalvill, Voy. Calville aromatique.
Gestreifter Herbstcalvill. 139
Calville d'automne rayée.
Calville rayée.
Frambos Apple.
Früher Hainbuttenapfel.
Geflammter rother Herbstcalvill.
Gestreepte Herfst Calville.
Gestreifter rother Herbstcalvill.
Rother Herbst Aniscalvill.
Gestreifter Imperial, Voy. D'Aunée.
Gestreifter Rosenapfel, Voy. Rose de Saint-Florian.
Gestreifter rother Oster Calvill, Voy. Rother Oster Calvill.
Gestreifter rother Herbstcalvill, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Gestreifter Sommercalvill (Teut. Obst.-G.), Voy. Calville rouge d'été.
Gestreifter Sommer Zimmtapfel, Voy. Pigeonnet.
Gestreifter Winter Calvill, Gestreifter Wintercalvill, Voy. Calville rayée d'hiver.
Gestreifte Sommer Parmäne, Voy. Pearmain d'été.
Gewürz Calvill, Voy. Calville aromatique.
Gifford 149
Gipsey King 149
Girkin Pippin, Voy. Pepin du Warwick.

Pages.

Girofle, Voy. de Sarreguemines.
Glace rouge, Voy. Reinette des Carmes.
Glammis Castle, Voy. Tour de Glammis.
Glanz Reinette, Voy. Reinette luisante.
Glasapfel (Wurtemberg), Voy. Grüner Stettiner.
Glas Reinette, Voy. Reinette de Champagne
Glazenwood Gloria Mundi, Voy. Belle du bois.
Gloire de Fauquemont 130
Gloria Mundi, Voy. Belle du bois.
Gloria Mundi? Voy. Joséphine.
Glory of the West (par erreur), Voy. Codlin hollandais.
Glory of York, Voy. Pepin Ribston.
Göhrings gelbe Reinette, Göhrings Reinette, Voy. Reinette de Gœhring.
Goldapfel von Kew, Voy. Admirable de Kew.
Goldartiger Fenchelapfel, Voy. Fenouillet jaune.
Golden Apple. 139
Golden Ball. 139
Golden Drop, Voy. Court of Wick.
Golden Harvey, Voy. Brandy.
Golden Noble. 116
Golden Pippin, Voy. Pepin d'or.
Golden Reinette (des Anglais), Voy. Reinette dorée.
Golden Reinette (Christ, Mayer), Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Golden Renette, Voy. d'Or.
Golden Russet, Voy. Bullock's Pippin.
Golden Spire. 139
Golden Sweeting, Voy. Douce dorée.
Golden Winter Pearmain, Voy. Reine des Reinettes.
Goldgelbe Sommer Reinette, Voy. Reinette dorée d'été.
Goldgestickter Apfel, Voy. Vrai Drap d'or.
Gold Gulderling, Voy. Gulderling doré.
Gold Parmäne, Voy. Reine des Reinettes.
Gold Pepping, Voy. Pepin d'or.
Goldpepping, Voy. d'Or *et* Pepin d'or.
Goldpepping von Kew, Voy. Admirable de Kew.
Gold Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Goldreinette (environs de Cassel), Voy. Reinette jaune de Cassel.
Goldreinette (Hanovre), Voy. Reinette jaune musquée *et* Reinette d'Orléans.
Goldreinette von Blenheim, Voy. Reinette de Blenheim.

Pages.

Goldreinette von Porto, Voy. Reinette jaune de Cassel.
Goldrenette, Voy. d'Or *et* Reinette franche.
Goldstick Apfel, Goldzeug Apfel, Voy. Vrai Drap d'or.
Gold von Kew, Voy. Admirable de Kew.
Gooseberry. 133
Gorge de Pigeon, Voy. Fenouillet gris *et* Fenouillet jaune.
Goud Appel, Goudelings Pepping, Goud Pepping, Voy. Pepin d'or.
Goutte d'or de Coe 122
Coe's Golden Drop.
Graefenstein, Grafen Apfel, Grafensteiner, Gräfensteiner, Voy. Gravenstein.
Grahams Königlicher Jubiläumsapfel . 151
Grahams Royal Jubilee.
Grain d'or 139
Graine. 149
Granatreinette, Voy. Pepin Ribston.
Grand Alexandre, Voy. Alexandre.
Grand-Duc Constantin 150
Grand Richard 139
Grosser Richard.
Hallon aple.
Grange's Pearmain, Grange's Pippin, Voy. Pearmain de Grange.
Granny Earle. 139
Grauech aigre 123
Berner Grauech Apfel.
Berner Rosenapfel.
Sauer Grauech.
Graue französische Reinette, Voy. Reinette grise d'hiver.
Graue Herbst Reinette, Voy. Reinette grise d'automne.
Graue Osnabrücker Reinette, Voy. Reinette d'Osnabrück.
Graue portugiesische Reinette, Voy. Reinette grise de Portugal.
Grauer Rabau, Grauwe fransche Renett, Voy. Reinette grise d'hiver.
Gravenstein 107
Blumen Calvill.
Calville de Gravenstein.
Calville Grafensteiner.
Der Graefensteiner.
Graefenstein.
Grafen Apfel.
Grafensteiner.
Gräfensteiner.
Gravenstein Apple.
Gravensteiner.
Grave Slije.
Prinzessin Apfel.
Sabine (*des Flamands*).
Sommerkönig.
Strömling.

Pages.

Gravenstein rouge 116
Rother Gravensteiner.
Grave Slije, Voy. Gravenstein.
Greave's Pippin 149
Pippin de Greave.
Green Cossings, Voy. Rymer.
Green Newtown Pippin, Voy. Newtown Pippin *et* Verte de Rhode Island.
Green North Rennet, Voy. Reinette anglaise verte du Nord.
Green Skin 132
Green Sweeting 139
Green Winter Pipping, Voy. Newtown Pippin.
Grelot, Voy. Calville rouge d'automne.
Grillot 139
Grimes' Golden, Voy. Dorée de Grimes.
Grise 139
Grise Dieppois 139
Græne Franche Renet (Knoop), Græne Renet (Knoop), Voy. Non Pareille ancienne.
Gros Alexandre, Voy. Alexandre.
Gros Api 130
Api gros.
De Rose.
Drap d'or (*à Villeneuve-d'Agen*).
Gros Api d'hiver.
Gros Api rouge.
Gros Api.
Grosser Apis.
Rose.
Rose de l'Agenais.
Gros Api blanc 149
Gros Api d'hiver, Gros Api rouge, Gros Apis, Voy. Gros Api.
Gros Bohn 130
Bohnapfel.
Gros Bohnapfel.
Grosser Bohnapfel.
Grosser rheinischer Bohnapfel.
Weisser Bohnapfel.
Gros Faros 127
Gros Fenouillet 113
Gros Fenouillet gris.
Gros Fenouillet (de quelques-uns), Voy. Fenouillet rouge.
Gros Fenouillet d'or, Voy. Fenouillet gris.
Gros Fenouillet gris, Voy. Gros Fenouillet.
Gros Hôpital 128
De Curé.
Reinette d'Hôpital.
Gros Locard 139
Gros Locar.
Gros Pigeon, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Gros Rambour, Voy. Rambour franc.

Pages.

Gros Rambour d'hiver, Voy. Mère de Ménage.
Grosse caisse 149
Grosse Calville rouge d'hiver, Voy. Calville rouge d'hiver.
Grosse Casseler Reinette, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Grosse de Saint-Clément 151
Grosse englische Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Grosse gelbe Reinette, Grosse graue Reinette, Voy. Reinette grise d'automne.
Grosse Merveille 139
Grosse Pomme Madeleine, Voy. Calville rouge d'été.
Grosse Pomme Noire d'Amérique, Voy. Violette.
Grosser Api, Voy. Gros Api.
Grosser böhmischer Sommer Rosenapfel, Voy. Rose de Bohême.
Grosser Bohnapfel, Voy. Gros Bohn.
Grosser Borsdorfer, Voy. Reinette d'Orléans.
Grosser Breitling, Voy. Rambour franc.
Grosser edler Prinzessinapfel, Voy. d'Aunée.
Grosse Reinette d'Angleterre (Duhamel), Voy. Reinette du Canada.
Grosse Reinette de Cassel 113
Copmanthorpe Crab.
De Laak.
Deutsche Gold Reinette.
Doppelte Casseler Reinette.
Duitsch Mignonne.
Dutch Mignonne.
Golden Reinette (*Christ, Mayer*).
Grosse Casseler Reinette.
Holländische Gold Reinette.
Pater noster Apfel.
Reinette de Caux.
Reinette dorée (*des Allemands*).
Reinette dorée (*Christ, Mayer*).
Stettin Pippin.
Grosse Reinette de Londres, Voy. Pepin de Londres.
Grosser gestreifter Kaiserapfel, Voy. d'Aunée.
Grosser Kornapfel, Voy. Rambour franc.
Grosser rheinischer Bohnapfel, Voy. Gros Bohn.
Grosser Richard, Voy. Grand Richard *et* Richard jaune.
Grosser rother Herbst Faros, Voy. Calville de Dantzick.
Grosser Rother Himbeer Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.

Pages.

Grosser Sommer Rosenapfel, Voy. Rose de Bohême.
Gros Vert 129
Grotz's Liebling. 151
Grüne Band Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Grüner Bietigheimer (Wurtemberg), Voy. Grüner Stettiner.
Grüne Reinette, Voy. Non Pareille ancienne *et* Reinette grise d'automne.
Grüner Fürstenapfel, Voy. Verte de Prince.
Grüner Stettiner. 139
Glasapfel (*Wurtemberg*).
Grüner Bietigheimer (*Wurtemberg*).
Grüner Rostocker (*Poméranie*).
Schweizer Apfel (*Wurtemberg*).
Winterscheibling (*Wurtemberg*).
Grünling von Rhode-Island, Voy. Verte de Rhode-Island.
Gubener Marrasch, Gubener Warraschke, Voy. Warraschke de Guben.
Guckenberger Krachapfel, Voy. Reinette luisante.
Guelton 124
Guernsey Pippin 149
Guillaume de Crede 139
Credes grosser Wilhelmsapfel.
Credes Wilhelmsapfel.
Guiroutonne 139
Gulden Pepping, Voy. Pepin d'or.
Gulderling de Beer 139
Beers Gulderling.
Gulderling de Marienwerder. 139
Marienwerder Gulderling.
Gulderling doré. 122
Gelber engl. Gulderling.
Gold Gulderling.
Gulderling long vert. 130
De groenartige Gulderling.
Langer grüner Gulderling.
Gumpper. 149
Guolden Peppins (La Quintinye), Voy. Pepin d'or.
Haberapfel, Voy. de Prince.
Haffners Goldreinette, Voy. Reinette de Weidner.
Hagewyler Calvill 149
Hahnen Pepping, Voy. Cockle Pippin.
Hain 126
Haken Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Hallon aple, Voy. Grand Richard.
Hambledon's Deux-ans, Voy. Deux ans de Hambledon.
Hampshire Yellow, Voy. Reine des Reinettes.

Pages.

Hampshire Yellow (Emmons, par erreur), Voy. Pepin de Kerry.
Hanwel Souring. 139
Harberts Rambourreinette, Harberts reinettartige Rambour, Harberts Reinette, Voy. Reinette de Harbert.
Harklows Bester, Voy. Reinette d'Orléans.
Harlemer Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Hartford Sweet 139
Hasenkopf v. Lübben, Voy. de Prince.
Haskell Sweet, Voy. Douce de Haskell.
Hâtive de Garrettson. 116
Garrettson's Early.
Haute Bonne, Voy. Reinette grise de Saintonge.
Haute Bonté, Voy. Reinette grise d'hiver, Reinette grise de Saintonge *et* Reinette grise haute bonté.
Haute Bonté (par erreur), Voy. Reinette d'Orléans.
Hawley 139
Douse.
Douse of Hawley.
Dows.
Hawleys Apfel.
Hawthornden. 117
Apfel von Hawthornden.
Hawthorden.
Hawthorndean.
Red Hawthornden.
White Apple.
White Hawthornden.
Hawthornden d'hiver, Voy. Wellington.
Hebelsapfel. 139
Hedelfinger Spitz Calvill, Voy. Calville pointue d'Hedelfingen.
Hempstead. 139
Herbst Borsdorfer, Voy. Borsdorf d'automne.
Herbstbreitling, Voy. Rambour franc.
Herbstparmäne, Voy. Pearmain d'été.
Herefordshire Golden Pippin, Voy. Pepin d'or.
Herefordshire Parmäne, Herefordshire Pearmain, Voy. Pearmain royale.
Herfst Present, Voy. Calville rouge d'automne.
Herrenapfel, Voy. Reinette de Champagne.
Herrenhäuser deutscher Pepping, Voy. Pepin d'or allemand.
Herrnapfel, Voy. Dominiska.
Hewe's Virginia Crab. 140
Hick's Fancy, Voy. Non pareille hâtive.
Hightop Sweet 140

Pages.

Himbeer Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Himbsels Rambour, Voy. Rambour de Himbsel.
Hoary Morning, Voy. Brouillard.
Hohenheimer Schmelzling, Voy. Rambour franc.
Hohenheimer Schmelzling ? Voy. Cousinotte rayée hâtive.
Holdern's Nonpareil 140
Holländer Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Holländische Gold Reinette, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Holländischer Kuchenapfel, Voy. Codlin hollandais.
Holzapfel rother. 140
Homony. 140
Hoover 140
Hörlins Pepping, Hörlins Winterpepping, Voy. Pepin de Hœrlin.
Hosers graue Reinette, Voy. Reinette grise de Hoser.
Hossfelds Gulderling. 149
Hoyaische Gold Reinette, Voy. Reinette dorée de Hoya.
Hoyaischer Goldpepping, Voy. Pepin d'or allemand.
Hubbard's Pearmain. 149
Hubbardston, Hubbardston Nonesuch, Hubbardston Pippin, Voy. Sans Pareille d'Hubbardston.
Hughe's Gold Peping, Hughe's neuer Goldpeping, Hughes's Golden Pippin, Hughes's New Golden Pippin, Voy. Pepin d'or de Hughes.
Hunt's Duke of Gloucester, Voy. Duc de Glocester.
Huntsman 140
Hunt's Nonpareil, Voy. Non Pareille ancienne.
Hurlbut 140
Hutching's Seedling, Voy. Pain de Sucre.
Hyacinthen Calvill. 149
Impératrice Eugénie, Voy. Reinette de Blenheim.
Impériale 140
Incomparable de Lewis 124
Lewis's Incomparable.
Incomparable de Moss 124
Moss's Incomparable.
Ingestrie jaune 117
Gelber Pepping von Ingestrie.
Yellow Ingestrie.
Irish Codlin, Voy. Codlin de Manks.
Irish Giant 140

Pages.

Irish Peach Apple, Voy. Pêche d'Irlande.
Irish Pippin 149
Irish Pitcher, Voy. Codlin de Manks.
Irish Russet, Irländischer Röthling, Voy. Sam Young.
Irma 140
Irma Apfel.
Isle of Wight Orange, Isle of Wight Pippin, Voy. Pepin de l'île de Wight.
Italienische Reinette, Voy. Plate de Pearson.
Ivanohe 140
Jackson 140
Jacob Lebel, Voy. Jacques Lebel.
Jacobsapfel (par erreur), Voy. Calville blanche d'Août.
Jacques Lebel. 122
Jacob Lebel.
Jacquin 114
Jagdapfel, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Jährling, Voy. Pepin d'Œlkofen.
Jallais. 149
Janet de Rawle 133
Rawle's Janet.
Jansen de Welten 127
Couronne des Pommes.
Jansen von Welten.
Reinette von Welten.
Rosenapfel von Welten.
Janurea, Voy. Reinette du Canada.
Jasz alma 140
Jaune de Puszta. 131
Jaune tardive, Voy. Reinette dorée.
Jaunet pointu. 140
Jean Gaillard blanc 140
Jeanne Hardy. 151
Jefferis 140
Jersey Greening, Voy. Verte de Rhode-Island.
Jérusalem, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Jewett's Fine Red, Voy. Belle Rouge de Jewett.
Jiscoundette 140
Joanneten's Reinette, Voy. Dame Jeannette.
Joanneting 114
White Juneating.
Joé précoce 115
Early Joe.
John Apple (de quelques-uns), Voy. Verte du Nord.
Joly Beggar 124
Jonathan. 140
King Philip.
Philipp Rick.
Wine (*par erreur*).
Winesap (*par erreur*).

Pages.

Jone's Southampton Pippin, Voy. Reine des Reinettes.
Joseph de Brichy 140
Joséphine 118
Baltimore (*de quelques-uns*).
Belle Joséphine.
Gloria Mundi?
Mammoth ?
Melon.
Ménagère.
Monstrous Pippin ?
Rhod Island ?
Joséphine Kreuter. 125
Joseph Musch. 111
Julien précoce 114
Early Julien.
Julliam 149
July Early Pippin, Voy. Early Harvest.
July flower, Voy. Calville d'Angleterre.
Juneating red, Voy. Marguerite.
Jungfernapfel, Voy. Rother Jungfernapfel.
Jungfernschönchen 119
Jusset, Voy. Reinette rousse de Boston.
Kaiser Alexander, Kaiser Alexander von Russland, Voy. Alexandre.
Kaiser Franz Joseph, Voy. François-Joseph.
Kaiserin Elisabeth. 149
Kaiserlicher Calvill, Voy. Astracan rouge.
Kaiser Wilhelm, Voy. Empereur Guillaume.
Kandil Sinap 151
Kaneel soete Aagt Apple, Voy. Zimmtartiger Kronenapfel.
Kant appel, Voy. Calville de Dantzick.
Kapuzinerapfel von Tournay, Voy. Capucine de Tournay.
Karanfil Alma 140
Karitschnewoje. 150
Karoline Auguste, Voy. Caroline Auguste.
Kätchen von Heilbronn. 140
Kaupanger 140
Keddlestone Pippin, Voy. Pepin de Keddlestone.
Keim 140
Kelsey. 140
Kempes Pauliner, Voy. Verte de Prince.
Kemster's Pippin, Voy. Reinette de Blenheim.
Kentischer Küchenapfel, Kentish Codlin, Voy. Codlin de Kent.
Kentish Pippin (*de quelques-uns*), *Voy.* Beauté de Kent.
Kerry Pepping, Kerry Pippin, Voy. Pépin de Kerry.

Pages.

Keswick Codlin, Keswicker Küchenapfel, Voy. Codlin de Keswick.
Kew's Admirable, Voy. Admirable de Kew.
Kienlesapfel 117
Das Kienle.
Kikiter 140
Kilham Hill. 140
Kimmel Reinette. 149
Kinasts Reinette, Voy. Reinette de Kienast.
Kindskopfapfel, Voy. Rambour franc.
King, King George, King George III, King George of the third, Voy. Borsdorf.
King of the Pippins, Voy. Reine des Reinettes.
King of Tompkins Co, Voy. Roi du Tompkins.
King Philip, Voy. Jonathan.
Kings Pipping, Voy. Pearmain royale.
Kirch Apfel, Voy. Rother Tiefbutzer.
Kirkbridge White 149
Kirke's Golden Reinette, Voy. Reinette dorée.
Kirkes Lemon Pippin, Voy. Reine Sophie.
Kiskagyai 149
Klapper Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Klaproth. 140
Kleine Englische Reinette, Voy. d'Or.
Kleine Granat Reinette, Voy. Reinette musquée.
Kleine graue Reinette, Voy. Carpentin *et* Reinette de Syke-House.
Kleiner Api, Voy. Api.
Kleiner Bohnapfel, Voy. Petit Bohn.
Kleiner Casseler Reinette (*Hogg*), *Voy.* Reinette des Carmes.
Kleiner Favorit Apfel, Voy. Petite Favorite.
Kleiner Fleiner, Voy. Petit Fleiner.
Kleiner Goldpepping, Voy. Pepin d'or.
Kleiner Langstiel, Voy. Queue bleue.
Kleiner Lederapfel, Kleine Weinreinette, Voy. Carpentin.
Knight's Codlin, Voy. Reinette de Wormsley.
Knight's Golden Pippin, Knight's Pippin, Voy. Pepin de Downton.
Knightwick Pippin, Voy. Court of Wick.
Knox Russet 149
Kohlapfel (*Francfort*), *Voy.* de Bohémien.
König Ferdinand von Ungarn, Voy. Roi Ferdinand.

Pages.

Königin Louisenapfel? Voy. Reine Louise.
Königin Sophiensapfel, Voy. Reine Sophie.
König Jacob (Wesel), Voy. Reinette de Bréda.
Königlicher Kurzstiel, Königlicher rother Kurzstiel, Voy. Court pendu plat.
Königlicher Streifling, Voy. Saint-Bauzan.
Königlicher Täubling, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Königsapfel, Voy. Pigeon de Kunze.
König's fleiner, König's Fleiner, Voy. Fleiner du Roi.
Königs Peppeling (par erreur), Voy. Pepin d'or.
Königs Reinette, Voy. Reinette du Roi.
Köning's Pippelin, Voy. Pepin d'or.
Korallen Apfel, Voy. Alexandre.
Köstliche Reinette von Newtown, Voy. Newtown Pippin.
Köstlicher von Kew, Voy. Admirable de Kew.
Köttenicher Streifling, Voy. Striée de Kœttenich.
Kräuterapfel, Kräuterreinette, Voy. Reinette aromatisée allemande.
Kresetitzer grüne Reinette 149
Krippele, Voy. Api.
Kronenreinette, Kron Renet, Voy. Röthliche Reinette.
Kröten Reinette 140
Kunze's Königsapfel, Kunze's Taubenapfel, Voy. Pigeon de Kunze.
La Blanche. 141
L'Abondante 109
La Canelle, Voy. Pigeonnet.
Lachaudon. 141
La Cliquette, Voy. Cliquette.
Lacy's Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
La Dorade, Voy. Dorée de Tournay.
Lady Apple (des Américains), Voy. Api.
Lady Henniker 141
Lady's Finger? Voy. Pearmain rouge d'hiver.
Lady Suffield, Voy. Lord Suffield.
Lady Sweet. 141
Lagrange, Voy. Reinette Lagrange.
La lignée Devillers 141
Lamb Abbey Pearmain, Voy. Pearmain de l'Abbaye de Lamb.
Landon 141
Landsberger Reinette, Voy. Reinette de Landsberg.

Pages.

Langedauernder rother Hartapfel? Voy. Rother Eiserapfel.
Langer durchsichtiger Apfel, Voy. Pain de Sucre.
Langer grüner Gulderling, Voy. Gulderling long vert.
Lange rothgestreifte grüne Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Langtons none such, Langtons Sondersgleichen, Voy. Sans Pareille.
Large Early, Voy. Early Harvest.
Large Early Yellow Bough, Voy. Bough.
Large Fall Pippin, Voy. Blanche d'Espagne.
Large Newtown Pippin, Voy. Newtown Pippin.
Large Yellow Bough, Voy. Bough.
Large Yellow Newtown Pippin, Voy. Yellow Newtown Pippin.
Laskrieger, Voy. Reinette de Champagne.
Late Carse of Gowrie, Voy. Tour de Glammis.
La Weilbourgeoise. 141
Der Weilburger.
Lawner 141
Lawver 129
Lazzarolo, Voy. der Köstlichste.
Le Bon pommier de Liège? Voy. Princesse Noble des Chartreux.
Leckerbeetje, Voy. Friandise.
Lederapfel, Voy. Reinette grise d'hiver.
Ledge Sweet 141
Le Grand Bohemian Borsdorfer, Voy. Borsdorf.
Lehigh 149
Leipaer Wildling 141
Leipziger Reinette, Voy. Borsdorf.
Leland Spice 141
Leland Pippin.
Lemon Pippin, Voy. Reine Sophie *et* Winterquittenapfel.
Le Rouleau, Voy. Rouleau rouge.
Lewis's Incomparable, Voy. Incomparable de Lewis.
Leyden Pippin 116
Liberty 131
Liefländer Himbeerapfel, Liefländer weisser Himbeerapfel, Voy. Framboise de Livonie.
Lima, Voy. de Dix-huit onces.
Limburger 141
Limonen Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Limonenreinette, Voy. Pearmain royale.
Lincoln Pippin, Lineous Pippin, Linous Pippin, Voy. Belle Fleur jaune.
Littauer Pepping 141

Pages.

Little Pepping, Voy. Pepin d'or.
Loan's Pearmain, Voy. Pearmain de Loan.
Locy 125
Lodgemore Nonpareil, Voy. Non Pareille de Lodgemore.
Lombard. 141
London, Londoner Grosse Reinette, Voy. Pepin de Londres.
London Golden Pippin, Voy. Pepin d'or.
London Pepping, London Pippin, Voy. Pepin de Londres.
Long Island Pippin 141
Long Pown, Voy. Bullock's Pippin.
Long Stem. 141
Long Tom, Voy. Bullock's Pippin.
Longvilles Kernapfel, Longville's Kernel, Longvilles Sämling, Voy. Semis de Longville.
Lord Burghley 132
Lord Burleigh.
Lord Derby 141
Lord Gwydyr's Newtown Pippin, Voy. Alfriston.
Lord Suffield 116
Lady Suffield.
Lorenz Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
L'Orgueil des Germains, Voy. Borsdorf.
Loskrieger, Voy. Reinette de Champagne.
Lothringer Apfel, Lothringer Rambour, Voy. Rambour franc.
Loudon Pippin 141
Louis Apfel, Voy. Luiken.
Louis XVIII, Voy. Belle du bois.
Lounden Peppen, Voy. Pepin de Londres.
Loveden's Pippin, Voy. Non Pareille ancienne.
Lowell. 141
Lucas' Reinette, Voy. Reinette de Lucas.
Lucas Taubenapfel, Voy. Pigeon de Lucas.
Lucius Apfel, Voy. Reinette de Blenheim.
Ludwigs Apfel, Voy. Luiken.
Ludwigsburger Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Luiken 118
Louis Apfel.
Ludwigs Apfel.
Luicken Apfel.
Lütticher Ananas Calvill, Voy. Calville Ananas de Liège.

Pages.

Lütticher platter Winterstreifling? Voy. Princesse Noble des Chartreux.
Lütticher Rambour, Voy. Rambour de Liège.
Luxemburger Reinette, Voy. Reinette des Vergers.
Lyman's Pumpkin Sweet 141
Mabbott's Pearmain, Voy. Pearmain de Mabbott.
Mc. Afee's Nonsuch, Voy. Sans Pareille de Mac Afee.
Mac Cloud's Family 141
Mac Lellan. 141
Martin.
Madäers rothe Reinette. 141
Madame Huart, Voy. Calville blanche d'été.
Madame Maria Niemetz. 151
Madeleine, Voy. Calville blanche d'été *et* Calville rouge d'été.
Mademoiselle Virginie Lecassègne . . 141
Maeucher 149
Magenta 141
Magnolia. 117
Maiden's Blush, Voy. Rougeur de Vierge.
Male Carle, Voy. Mela Carla.
Malerapfel (Autriche), Voy. Rouge de Stettin.
Malocarle, Voy. Mela Carla.
Maltranche. 141
Maltranche rouge, Voy. Châtaignier.
Malum Lotharingicum Cambour dictum, Voy. Rambour franc.
Mammoth, Voy. Belle du bois.
Mammoth? Voy. Joséphine.
Mandel Apfel, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Mandelreinette, Voy. Reinette Amande.
Mandel Täubchen, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Mangum. 141
Manks Codlin, Manks Küchenapfel, Voy. Codlin de Manks.
Mannington's Pearmain, Voy. Pearmain de Mannington.
Manx Codlin, Voy. Codlin de Manks.
Margalar. 149
Margaret, Margaretha Apfel, Voy. Marguerite.
Margarethenapfel (Pom. Franc.), Voy. Calville rouge d'été.
Margil, Margile, Voy. Reinette musquée.
Marglœmersœble 149
Marguerite 114
D'Ève.
Early Margaret.

Pages.

Marguerite (*suite*).
Early Red Juneating.
Early Red Margaret.
Early striped Juneating.
Eve Apple (*des Irlandais*).
Juneating red.
Margaret.
Margaretha Apfel.
Maudlin.
Red Early Margaret.
Red Juneating.
Rother Margarethenapfel.
Striped Juneating.
Striped Quarrendon.
Summer Traveller.
Marie 149
Marienhemdchen, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Marienthaler, Voy. Rayée d'hiver.
Marienwerder Gulderling, Voy. Gulderling de Marienwerder.
Mariett's Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Marigold. 141
Marygold.
Marmorirter Sommerpepping, Voy. Pepin marbré d'été.
Marschal Radetzki 149
Marschansker, Voy. Borsdorf.
Marston's Red Winter 142
Martin, Voy. Mac Lellan.
Martin Fessard 142
Martranche, Voy. Châtaignier.
Marygold, Voy. Marigold.
Maschansker, Maschanskerl, Maschanzker, Voy. Borsdorf.
Mascons harte gelbe Glas Reinette, Voy. Reinette luisante.
Matapfel? Voy. Rouge de Stettin.
Mathias König von Ungarn 150
Maudlin, Voy. Marguerite.
Mauss Reinette, Voy. Reinette de Mauss.
Mauzano Madalena. 150
Maverick Sweet 142
Mayer's Pigeonnet blanc d'hiver, Mayer's Taubenapfel, Mayer's weisser Winter Taubenapfel, Voy. Pigeon blanc de Mayer.
Mecklenburger Königsapfel, Voy. Royale de Mecklenbourg.
Médaille d'or 142
Megginch Favourite, Voy. Reinette dorée.
Mela Carla 142
Carle.
De Charles.
Finale.
Male Carle.
Malocarle.
Mela di Carlo.

Pages.

Mela di Norcia 151
Melon, Voy. Joséphine.
Melon (de quelques-uns), Voy. de Cantorbéry.
Melon d'Amérique. 119
Amerikanischer Melonenapfel.
Melon Apple.
Norton's Melon.
Watermelon.
Melonen Apfel, Voy. Calville blanche d'hiver *et* de Prince.
Melonne, Voy. Calville blanche d'hiver.
Ménagère, Voy. Joséphine *et* Mère de Ménage.
Mennonisten Reinette, Voy. Reinette de Syke-House.
Mère de Ménage. 108
De Livre.
Gros Rambour d'hiver.
Ménagère.
Pfund.
Merveille de Fair 123
Merveille de Fontenel 149
Merveille Pearmain, Voy. Pearmain royale.
Mestayer. 142
Metzgerapfel, Metzgers Calvill, Voy. Belle Fleur jaune.
Michael Henri Pippin 142
Mignon de Bedford, Mignonne de Bedfort, Voy. Bedfordshire Foundling.
Miller 142
Milton Golden Pippin, Voy. Pepin d'or.
Mina Herzlied. 142
Minister 142
Missouri Pippin. 142
Missouri Superior 142
Mittelstädter, Voy. Rother Tiefbutzer.
Modell Reinette, Voy. Reinette Modèle.
Mohrenapfel (Bade), Voy. de Bohémien.
Moldauer Fürstenapfel, Moldauer Götterapfel, Voy. Dominiska.
Mon Désiré. 109
Monsieur (Isère), Voy. Moyeuvre.
Mr. Gladstone. 114
Monstrous Pippin, Voy. Belle du bois.
Monstrous Pippin? Voy. Joséphine.
Monstrueuse de Bergerac 142
Morgans Favourite, Voy. de Dix-huit onces.
Morgenduft Apfel, Voy. Brouillard.
Morgenrothapfel, Voy. Quarrendon du comté de Devon.
Moringer Rosenapfel, Voy. Rose de Moringen.
Moss's Incomparable, Voy. Incomparable de Moss.

Pages.
Mother 118
Motteux's Seedling, Voy. Beachamwell.
Mour de Lebré, Voy. Museau de Lièvre rouge.
Moyeuvre 108
Auberive (*Haute-Marne*).
Belle femme (*Aube*).
Belle Fleur (*Ballet*).
Crôte (*Isère*).
Monsieur (*Isère*).
Richarde (*Côte-d'Or*).
Muckenheims Winter Kronenapfel . . 149
Mühlapfel, Voy. Rambour franc.
Müllers Spitzapfel 142
Multhaupts Carmin Reinette, Multhaupts Reinette, Voy. Reinette de Multhaupt.
Munche's Pippin, Voy. Reinette musquée.
Munson Sweet 142
Murner Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Muscat Reinette, Musckaten Reinette, Voy. Reinette musquée.
Museau de Lièvre, Voy. Museau de Lièvre rouge.
Museau de Lièvre blanc 118
Museau de Lièvre (*Pom. de la Fr.*).
Museau de Lièvre rouge 117
Mour de Lebré.
Museau de Lièvre.
Muskateller Reinette, Muscat Reinette, Muscat rennet, Voy. Reinette musquée.
Muskirte gelbe Reinette, Voy. Reinette jaune musquée.
Nathusius Taubenapfel. 151
Neige belge 115
Belgischer Schneeapfel.
Calville blanche d'été (*par erreur*).
De Neige.
Neige.
Nelguin, Voy. Reinette de Bréda.
Nelson, Nelson Codlin, Voy. Codlin de Nelson.
Neue Muskat Reinette, Voy. Reinette musquée.
Neuer englischer Nonpareil, Neuer grosser englischer Nonpareil, Voy. Non Pareille ancienne.
Neustadts gelber Pepping, Neustadts grosser Pepping, Voy. Yellow Newtown Pippin.
Neustadts kösliche Reinette, Voy. Newtown Pippin.
Neversink 142
Newbold's Admiral Duncan, Newbold's Duke of York, Voy. Rymer.
Newer fail, Voy. Reinette musquée.

Pages.
New Goff. 142
Newjorker Reinette, Voy. Newtown Pippin.
New London Pippin, Voy. Pepin de Londres.
New Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
New Scarlet Nonpareil, Voy. Non Pareille écarlate.
Newtown Pippin. 126
American Newtown Pippin.
Green Newtown Pippin.
Green Winter Pippin.
Köstliche Reinette von Newtown.
Large Newtown Pippin.
Neustadts Köstliche Reinette.
Newjorker Reinette.
Newton Pippin.
Newtown vert.
Pepin vert de Newton.
Petersburgh Pippin.
Newtown Pippin (de beaucoup), Voy. Alfriston.
Newtown Pippin (de quelques-uns), Voy. Yellow Newtown Pippin.
Newtown Pippin (par erreur), Voy. Verte de Rhode Island.
Newtown vert, Voy. Newton Pippin.
New York Gloria Mundi, Voy. Belle du bois.
New-Yorker Reinette, Voy. Reinette d'Orléans.
Nez plat 142
Nickajack 142
Nick-à-Jack.
Nick asack.
Nicolayer 149
Nieman's rothe Reinette, Voy. Reinette rouge de Nieman.
Nienburger Süsse Herbstreinette, Voy. Reinette douce d'automne.
None such, Nonesuch, Voy. Sans Pareille.
Nonnen Apfel, Voy. de Prince.
Nonnetit. 142
Nonpareil, Voy. Non Pareille ancienne.
Nonpareil (par erreur), Voy. Pepin d'or.
Nonpareil d'Angleterre, Nonpareille, Non pareille, Non pareille (l'ancienne), Voy. Non Pareille ancienne.
Non Pareille ancienne 129
Alter Nonpareil.
Duc d'Arsel.
English Nonpareil.
Groene Franche Renet (*Knoop*).
Grœne Renet (*Knoop*).
Grüne Reinette.
Hunt's Nonpareil.
Loveden's Pippin.

Pages.

Non pareille ancienne (*suite*).
Neuer englischer Nonpareil.
Neuer grosser englischer Nonpareil.
Nonpareil.
Nonpareil d'Angleterre.
Non pareille.
Nonpareille.
Non pareille (l'ancienne).
Nonpareil old.
Nouvelle grosse Non pareille anglaise.
Nouvelle Non pareille anglaise.
Old Nonpareil.
Original Nonpareil.
Poire (*de quelques-uns*).
Reinette Non pareille *ou* Nonpareille.
Reinette verte (*Merlet et Knoop*).
Unvergleichliche Reinette.
Non Pareille blanche 111
White Nonpareil.
Non Pareille de Braddick 122
Braddick's Nonpareil.
Braddicks Sondergleichen.
Ditton Nonpareil.
Non Pareille de Lodgemore 132
Logdemore Nonpareil.
Non Pareille de Pitmaston 124
Nonpareil von Pitmaston.
Pitmaston Nonpareil.
Pitmaston Russet Nonpareil.
St. Johns Nonpareil.
Non Pareille de Ross 125
Ross Nonpareil.
Non Pareille écarlate 128
New Scarlet Nonpareil.
Scarlet Nonpareil.
Scharlachrother Nonpareil.
Non Pareille hâtive 142
Early Nonpareil.
Früher Nonpareil.
Hick's Fancy.
Lacy's Nonpareil.
New Nonpareil.
Stagg's Nonpareil.
Summer Nonpareil.
Wicks Fancy.
Wicks Liebling.
Nonpareil old, *Voy.* Non Pareille ancienne.
Nonpareil von Pitmaston, *Voy.* Non Pareille de Pitmaston.
Norfolk Bearer 124
Norfolk Beaufin 126
Beaufin Millemont.
Cat's head (*de quelques-uns*).
Cat's head Beaufin.
Norfolk Beefin.
Norfolk Beefing.
Read's Baker.
Schöner von Norfolk.
Norfolk Pippin, *Norfolk Russet*, *Voy.* Pearmain d'Adams.
Norfolk Storing, *Voy.* Winterquittenapfel.

Pages.

Normand le gros 142
Normännischer Apfel, *Voy.* Reinette franche.
Normanton Wonder, *Voy.* Wellington.
North End Pippin 149
Northern Dumplin 142
Northern Greening, *Voy.* Verte du Nord.
Northern Spy 130
Northwick Pippin, *Voy.* Reinette de Blenheim.
Norton's Melon, *Voy.* Melon d'Amérique.
Norwegische Wachs Reinette, *Voy.* Reinette Cire de Norwège.
Nouvelle France 142
Nouvelle Grosse Non pareille anglaise, *Nouvelle Non pareille anglaise*, *Voy.* Non Pareille ancienne.
Nussapfel, *Voy.* Pépin Limon de Galles.
Nutmeg Cockle Pippin, *Nutmeg Pippin*, *Voy.* Cockle Pippin.
Nyest alma 149
Oberdiecks grosse gelbe Zuckerreinette, *Voy.* Vrai Drap d'or.
Oberdiecks Reinette, *Voy.* Reinette d'Oberdieck.
Oberdiecks Taubenapfel, *Oberdiecks Winter Taubenapfel*, *Voy.* Pigeon d'Oberdieck.
Oberlaber 149
Oberländer Himbeer Apfel 150
Oberländer Taffetapfel ? *Voy.* Taffetas blanc.
Obstgarten Reinette, *Voy.* Reinette des Vergers.
Oelkofer Jährler, *Oelkofer Pepping*, *Voy.* Pepin d'Œlkofen.
Oestreichische National Reinette, *Voy.* Reinette du Canada.
Oldaker's New, *Voy.* Alfriston.
Old Golden Pippin, *Voy.* d'Or *et* Pepin d'or.
Old Nonpareil, *Voy.* Non pareille ancienne.
Old Pearmain, *Voy.* Pearmain royale.
Ongerths rothe Reinette, *Voy.* Reinette rouge d'Ongerth.
Opperkerkvoogd Apfel, *Voy.* Surintendant.
Orange Blenheim, *Voy.* Reinette de Blenheim.
Orange Pippin, *Voy.* Pepin de l'île de Wight *et* Reinette de Blenheim.
Ord's 132
Ord's Apple.
Original Nonpareil, *Voy.* Non pareille ancienne.

Pages.

Orleans Reinette, Voy. Reinette d'Orléans.
Ortley 142
Oslin 115
Arbroath Pippin.
White Oslin.
Osnabrücker grau überzogene Reinette, Osnabrücker Reinette, Voy. Reinette d'Osnabruck.
Ostogate, Ostogotha, Voy. Doux d'argent.
Oxford Peach, Voy. Pearmain écarlate.
Pain de Sucre. 114
Der Zuckerhut Apfel.
Dolgoi Scusznoi, *ou* Skrasnoi, *ou* Squoznoi.
Hutching's Seedling.
Langer durchsichtiger Apfel.
Sugar Loaf Pippin.
Palästiner, Voy. Calville blanche d'Août.
Palvakowsky Joaneum Graz 150
Pansa 142
Papierki, Voy. Polnischer Papierapfel.
Paradies Apfel (par erreur), Voy. Calville blanche d'hiver.
Paradiesapfel, Voy. Rambour franc *et* Rother Eiserapfel.
Paradise (de quelques-uns), Voy. Thorle d'été.
Paragon de Downing. 142
Downing's Paragon.
Paris 149
Pariser, Voy. Rambour franc.
Pariser Rambour Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Parker's grauer Pepping, Parker's Pepping, Voy. Pepin de Parker.
Parmain, Voy. Pearmain royale.
Parmain d'hiver, Voy. Pearmain anglaise d'hiver.
Passe Bœhmer 129
Edelböhmer.
Passe Pomme, Voy. Calville rouge d'été.
Passe Pomme blanche, Voy. Calville blanche d'été.
Passe Pomme d'automne, Passe Pomme rouge, Passe Pomme rouge côtelée, Passe Pomme rouge d'automne, Voy. Calville rouge d'été.
Patte de Loup. 131
Paternoster Apfel, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Pazman 143
Bozmaner.
Pearmain, Voy. Pearmain royale.
Pearmain anglaise d'hiver 112
English Winter Pearmain.

Pages.

Pearmain anglaise d'hiver (*suite*).
Parmain d'hiver.
Winterparmäne.
Winter Pearmain.
Pearmain anglaise écarlate, Voy. Pearmain écarlate.
Pearmain anglaise rouge d'hiver, Voy. Pearmain rouge d'hiver.
Pearmain d'Adams. 112
Adams' Parmäne.
Adams's Pearmain.
Norfolk Pippin.
Norfolk Russet.
Pearmain d'Adam.
Pépin du Norfolk.
Rousse du Norfolk.
Russet aus Norfolk.
Pearmain d'automne, Voy. Pearmain d'été.
Pearmain de Baxter 143
Baxter's Pearmain.
Pearmain de Bradley. 129
Bradley's Pearmain.
Pearmain de Claygate 112
Claygate Parmäne.
Claygate Pearmain.
Pearmain de Grange 122
Grange's Pearmain.
Grange's Pippin.
Pearmain de Henzen. 143
Pearmain de l'abbaye de Lamb . . . 128
Lamb Abbey Pearmain.
Pearmain de Loan. 122
Loan's Pearmain.
Pearmain de Mabbott. 143
Mabbott's Pearmain.
Pearmain de Mannington 122
Mannington's Pearmain.
Pearmain de Schwarzenbach 143
Schwarzenbachs Parmäne.
Pearmain de Sturmer, Voy. Pepin de Sturmer.
Pearmain d'été 116
American Pearmain.
Autumn Pearmain.
Drue Summer Pearmain.
Englische Birnreinette.
Gestreifte Sommer Parmäne.
Herbstparmäne.
Pearmain d'automne.
Pearmain rayée d'été.
Royal Pearmain (*de quelques-uns*).
Schleswiger Erdbeerapfel.
Sommer Parmäne.
Summer Pearmain (*de quelques-uns*).
Pearmain d'été américaine 115
American Summer Pearmain.
Pearmain de Worcester. 116
Worcester Pearmain.
Pearmain d'hiver (à Berlin, d'après Pochhammer), Voy. Reinette des Carmes.

Pages.

Pearmain d'hiver blanche 143
White Winter Pearmain.
Pearmain d'or, Voy. Reinette d'Orléans.
Pearmain dorée d'hiver, Voy. Reine des Reinettes.
Pearmain dorée hâtive 116
Frühe Gold Parmäne.
Pearmain double, Pearmain du comté d'Hereford, Voy. Pearmain royale.
Pearmain écarlate 117
Bell's Scarlet.
Englische scharlachrothe Parmäne.
Oxford Peach.
Pearmain anglaise écarlate.
Scarlet Pearmain.
Scharlachrothe Parmäne.
Pearmain Herefordshire, Voy. Pearmain royale.
Pearmain rayée d'été, Voy. Pearmain d'été.
Pearmain rouge d'hiver 121
Doigt de dame.
Englische rothe Winter Parmäne.
Lady's Finger ?
Pearmain anglaise rouge d'hiver.
Red Winter Pearmain.
Rothe Winter Parmäne.
Pearmain royale. 126
Doubelde Pearmain ?
Englische Königsparmäne.
Englische rothe Limonen Reinette.
Herefordshire Parmäne.
Herefordshire Pearmain.
Kings Pipping.
Limonenreinette.
Merveille Pearmain.
Old Pearmain.
Parmain.
Pearmain.
Pearmain double.
Pearmain du comté d'Hereford.
Pearmain Herefordshire.
Pearmain royale anglaise.
Pearmain royale de longue durée.
Red Lemon Pipping.
Reinette Limon.
Reinette Limon rouge anglaise.
Royale (*Hogg*).
Royale d'Angleterre (*de quelques-uns*).
Royal Pearmain.
Pear Rennet, Voy. Reinette Poire.
Pearson's Plate, Pearson's Reinette, Voy. Plate de Pearson.
Peasgood's Nonesuch, Voy. Sans Pareille de Peasgood.
Pêche d'hiver. 143
Winter Peach.
Pêche d'Irlande 106
Early Crofton.
Irish Peach Apple.
Pecker, Voy. Baldwin.

Pages.

Peck's Pleasant 143
Pennington's Seedling, Voy. Semis de Pennington.
Pépin blanc de Kent 143
Weisser Kentischer Pepping.
Pépin de Baddow 132
Baddow Pippin.
Spring Ribston Pippin.
Pépin de Christie 122
Christie's Pippin.
Pépin de Downton. 124
Downton.
Downton Pepping.
Downton Pippin.
Elton Golden Pippin.
Elton Pippin.
Knight's Golden Pippin.
Knight's Pippin.
Saint Mary's Pippin.
Pépin de Duquesne 124
Duquesne's Pepping.
Pepping Duquesne.
Pépin de Fearn 128
Clifton Nonesuch.
Fearn's Pippin.
Ferris Pippin.
Pépin de Hœrlin 130
Hörlins Pepping.
Hörlins Winterpepping.
Pippin d'Hœrlin.
Pépin de Keddlestone 132
Keddlestone Pippin.
Pépin de Kerry 117
Edmonton's Aromatic Pippin.
Hampshire Yellow (*Emmons, par erreur*).
Kerry Pepping.
Kerry Pippin.
Pippin early red.
Pépin de l'île de Wight. 118
Isle of Wight Orange.
Isle of Wight Pippin.
Orange Pippin.
Pépin de Londres 128
De Londres.
Five Crown Pippin.
Five Crowned Pippin.
Grosse Reinette de Londres.
London.
Londoner grosse Reinette.
London Pepping.
London Pippin.
Lounden Peppen.
New London Pippin.
Royal Somerset.
Pépin de Nieuwarck 143
Pépin de Parker. 112
Brokers Pippin.
Parker's grauer Pepping.
Parker's Pepping.
Pepin gris de Parker.
Pippin de Parker.

Pages.

Pépin de Parker (*suite*).
Pippin gris de Parker.
Spencers Pippin.
Pépin de Ribston, Voy. Pépin Ribston.
Pépin de Robinson 143
Robinson's Pippin.
Pépin de Saint-Florian 143
Florianer Pepping.
Pépin de Sturmer 113
Pearmain de Sturmer.
Sturmer Pippin.
Sturmers Pepping.
Pépin d'Œlkofen 149
Jährling.
Oelkofer Jährler.
Oelkofer Pepping.
Pippin d'Œlkofer.
Pépin d'or 122
American Plate.
Balgone Golden Pippin.
Balgone Pippin.
Balgown Pippin.
Barford Pippin.
Bayford.
Bayfordbury Pippin.
D'Or ?
Drap d'or (*Downing, par erreur*).
Englische Goud-Pepping.
Englischer Goldpepping.
English Golden Pippin.
English Reinette.
Gelbe englische Pipe.
Golden Pippin.
Gold Pepping.
Goldpepping.
Goud Appel.
Goudelings Pepping.
Goud Pepping.
Gulden Pepping.
Guolden Peppins (*La Quintinye*).
Herefordshire Golden Pippin.
Kleiner Goldpepping.
Königs Peppeling (*par erreur*).
Köning's Pippelin.
Little Pepping.
London Golden Pippin.
Milton Golden Pippin.
Nonpareil (*par erreur*).
Old Golden Pippin.
Pépin d'or (le petit).
Pepping d'Angleterre.
Pepping d'or.
Petit Pépin d'or.
Petit Pepping d'or.
Reinette d'Angleterre (*de quelques-uns*).
Russet Golden Pippin.
Small Golden Pippin.
Small golding Pippin.
Warter's Golden Pippin.
Pépin d'or allemand 125
Deutscher Goldpepping.
Herrenhäuser deutscher Pepping.
Hoyaischer Goldpepping.

Pages.

Pépin d'or allemand (*suite*).
Pepping allemand.
Von Duvens Nonpareil.
Pépin d'or américain 128
American Golden Pippin.
Pépin d'Or Ananas 118
Pine Golden Pippin.
Pépin d'or de Bull 117
Bull's Golden Pippin.
Pépin d'or de Hughes 111
Hughe's Gold Pepping.
Hughe's neuer Goldpepping.
Hughes's Golden Pippin.
Hughes's New Golden Pippin.
Pépin d'or de Kew, Voy. Admirable de Kew.
Pépin d'or de Screveton 131
Screveton Golden Pippin.
Pépin d'or d'été 115
Der Sommer Goldpepping.
Gelber Sommerpepping.
Sommer Pepping.
Summer Golden Pippin.
Summer Pippin.
Weisser Sommerpepping.
White Summer Pippin.
Pépin du Norfolk, Voy. Pearmain d'Adams.
Pépin du Warwick 110
Arley.
Girkin Pippin.
Pepping aus Warwickshire.
Pepping von Wyken.
Warwick Pippin.
Warwickshire Pippin.
Wyken Pippin.
Pépin gris de Parker, Voy. Pépin de Parker.
Pépin Limon de Galles 119
Nussapfel.
Walliser Limonen Pepping.
Welsh Lemon Pippin.
Pépin Loisel 118
Pépin marbré d'été 143
Marmorirter Sommerpepping.
Pépin Ribston 108
Englische Granatreinette.
Formosa Pippin.
Glory of York.
Granatreinette.
Pépin de Ribston.
Reinette de Travers.
Reinette Grenade anglaise.
Ribston Pepping.
Ribston Pippin.
Ribston's Pepping.
Travers's.
Travers's Apple.
Travers's Reinette.
Pépin rouge de Baldwin, Voy. Baldwin.
Pépin vermeil d'hiver 127
Rothbackiger Winter Pepping.

Pages.

Pépin vert de Newton, Voy. Newtown Pippin.
Pepping, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pepping allemand, Voy. Pépin d'or allemand.
Pepping aus Warwickshire, Voy. Pépin du Warwick.
Pepping d'Angleterre, Pepping d'or, Voy. Pépin d'or.
Pepping Duquesne, Voy. Pépin de Duquesne.
Pepping Pearmain, Voy. Reinette d'Orléans.
Pepping von Court of Wick, Voy. Court of Wick.
Pepping von Holland, Voy. Reinette d'Orléans.
Pepping von Wyken, Voy. Pépin du Warwick.
Perenne, Voy. Agate d'Enckuysen.
Perle d'Angleterre, Voy. Reinette de Blenheim.
Perlen Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Perry Red Streak 143
Persan di Casale 143
Pervinquière 150
Petersburgh Pippin, Voy. Newtown Pippin.
Peter Smith. 125
Petit Api, Petit Api rouge, Voy. Api.
Petit Bohn 133
Kleiner Bohnapfel.
Petit Calville d'été, Voy. Calville rouge d'été.
Petite à longue queue, Voy. Queue bleue.
Petite Emma 143
Petite Favorite 115
Gelbe gestreifte Sommerparmäne.
Kleiner Favorit Apfel.
Petite longue queue, Voy. Queue bleue.
Petite Merveille. 149
Petit Fenouillet, Voy. Fenouillet gris.
Petit Fleiner 120
Kleiner Fleiner.
Petit Pépin d'or, Petit Pepping d'or, Voy. Pépin d'or.
Petit Pigeonnet, Voy. Pigeonnet.
Pfirsichrother Sommerapfel 115
Pfirsichrother Sommer Rosenapfel.
Pfund, Voy. Mère de Ménage.
Pfundapfel, Voy. Rambour franc.
Philipp Rick, Voy. Jonathan.
Phillips's Reinette, Voy. Court of Wick.
Phönix Apple, Voy. Alexandre.
Pickman. 143
Pie IX. 130

Pages.

Pigeon, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeon blanc 124
Cœur de Pigeon blanc.
Pigeon rayé.
Pigeonnet blanc d'hiver.
Pigeon Blanc de Mayer. 125
Mayer's Pigeonnet blanc d'hiver.
Mayer's Taubenapfel.
Mayer's weisser Winter Taubenapfel.
Pigeon blanc ?
Schafsschnäuzchen ?
Weisser gerippter Herbsttäubling.
Pigeon commun, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeon de Kunze 143
Königsapfel.
Kunze's Königsapfel.
Kunze's Taubenapfel.
Pigeon de Lucas 149
Lucas Taubenapfel.
Pigeon de Rouen, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeon de Schiebler 125
Schieblers Taubenapfel.
Pigeon d'hiver, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeon d'Oberdieck. 125
Oberdiecks Taubenapfel.
Oberdiecks Winter Taubenapfel.
Pigeon gris. 149
Pigeon jaune 143
Pigeonnet 117
Cannelle d'été.
Cannelle rayée d'été.
Couleur de Chair.
Edler Rosenstreifling ?
Gestreifter Sommer Zimmtapfel.
La Canelle.
Petit Pigeonnet.
Pigeon rouge d'automne.
Rother Herbst Taubenapfel.
Sommer Zimmtapfel.
Pigeonnet (à tort), Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeonnet blanc d'hiver, Pigeon rayé, Voy. Pigeon blanc.
Pigeon rose, Pigeon rouge, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Pigeon rouge d'automne, Voy. Pigeonnet.
Pigeon rouge d'hiver. 125
Buschnettchen.
Cœur de Pigeon.
De Jérusalem.
Gros Pigeon.
Jérusalem.
Königlicher Täubling.
Mandel Apfel.
Mandel Täubchen.
Marienhemdchen.
Pepping.
Pigeon.

Pages.

Pigeon rouge d'hiver (*suite*).
Pigeon commun.
Pigeon de Rouen.
Pigeon d'hiver.
Pigeonnet (*à tort*).
Pigeon rose.
Pigeon rouge.
Rosenrother Taubenapfel.
Rother Winter Taubenapfel.
Schönnettchen.
Pile's Russet 143
Pine Apple Russet, Voy. Reinette grise Ananas.
Pine Golden Pippin, Voy. Pépin d'or Ananas.
Pippin Bullok, Voy. Bullock's Pippin.
Pippin de Greave, Voy. Greave's Pippin.
Pippin de Parker, Voy. Pépin de Parker.
Pippin d'Hœrlin, Voy. Pépin de Hœrlin.
Pippin d'Œlkofer, Voy. Pépin d'Œlkofen.
Pippin early red, Voy. Pépin de Kerry.
Pippin gris de Parker, Voy. Pépin de Parker.
Pitmaston Nonpareil, Voy. Non-Pareille de Pitmaston.
Pitmaston Pine Apple, Voy. Ananas de Pitmaston.
Pitmaston Russet Nonpareil, Voy. Non-Pareille de Pitmaston.
Plate de Pearson 130
Italienische Reinette.
Pearson's Plate.
Pearsons Reinette.
Reinette d'Italie.
Platte Reinette, Voy. Borsdorf Ognon.
Plodowitka. 150
Pogatche blanche 149
Pogatche rouge d'hiver. 131
Poigneuse 132
Pointue blanche précoce de Cludius, Voy. d'Automne de Cludius.
Poire 143
Birnapfel.
Birnförmiger Apfel.
Vraie Pomme-Poire.
Wahrer birnförmiger Apfel.
Poire (de quelques-uns), Voy. Non-Pareille ancienne.
Poire de Riga. 143
Rigaer Birnapfel.
Rigaer gelber Birnapfel.
Pojnik. 143
Pojnik Apfel.
Polinia Parmäne, Voy. Reinette des Carmes.

Pages.

Polnischer Papierapfel. 143
Papierki.
Polnischer süsser Papierapfel.
Pomeranzenapfel 143
Breitach.
Breitacher.
Breitapfel.
Breiter.
Breitling (*Suisse*).
Schibach.
Sternborstorfer.
Pomeroy Russet. 143
Pomona de Cox. 107
Cox pomona.
Cox's Pomona.
Porstorfer, Voy. Borsdorf.
Portugal, Portugal Russet, Voy. Reinette du Canada.
Posson de France 143
Postophe d'hiver 125
Borsdorfer (*par erreur*).
Winter Postoph.
Postophe d'hiver (par erreur), Voy. Borsdorf.
Pracherapfel, Voy. Reinette jaune musquée.
Pracht Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Prager, Voy. Reinette grise d'hiver *et* Reinette de Syke House.
Présent Royal. 144
Président de Fays-Dumonceau. . . . 144
Président Defays-Dumonceau.
Président Gaudy. 144
Pretiosa, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Priestly 144
Primate 115
Primates.
Prince Albert. 144
Prince de Bismarck 144
Fürst Bismark.
Prince de Bismarck (par erreur), Voy. Bismarck.
Prince de Galles. 121
Prince of Wales.
Prince de Lippe. 144
Fürst Lippe.
Prince impérial Rodolphe d'Autriche . 144
Prince Nicolas de Nassau 144
Prince of Wales, Voy. Prince de Galles.
Prince's Harvest, Voy. Early Harvest.
Princesse Augustine 132
Princesse Noble, Voy. d'Aunée.
Princesse Noble des Chartreux. . . . 144
Französischer edler Prinzessinapfel.
Französischer Prinzessinapfel.
Le bon pommier de Liège ?
Lütticher platter Winterstreifling ?

Pages.

Princesse Noble Zoete, Voy. Court pendu plat.
Princess Noble, Voy. Reinette dorée.
Printanière de Chênée 117
Prinz 144
Prinz Camill von Rohan 128
Prinzen Apfel, Prinzenapfel, Voy. de Prince.
Prinzessin Apfel, Voy. Gravenstein.
Prior's Red, Voy. Rouge de Pryor.
Professeur Mallinus 149
Progrès 127
Prudente, Voy. Court pendu plat.
Pumpkin Sweet. 144
Punktirter Knackpepping. 144
Purpurrother Agatapfel. 144,
Engelsche Aagt.
Purpurrother Kronenapfel.
Purpurrother Winter Agatapfel.
Rode Tulp Kroon.
Purpurrother Cousinot, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Purpurrother Kronenapfel, Purpurrother Winter Agatapfel, Voy. Purpurrother Agatapfel.
Purpurrother Winter Cousinot, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Putman Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Puygaudine 149
Quarrendon du comté de Devon. . . 114
Devonshire Quarrenden, *ou* Quarrendon, *ou* Quarrington.
Morgenrothapfel.
Red Quarenthe.
Red Quarrendon.
Rother Quarrendon.
Sack Apple.
Quatford Aromatic, Voy. Aromatisée de Quatford.
Queen of the Pippin, Voy. Reine des Reinettes.
Queens, Queen's Apple, Voy. Borsdorf.
Quetier. 112
Queue bleue 130
Bedufteter Langstiel.
Blauschwanz.
Kleiner Langstiel.
Petite longue queue *ou* à longue queue.
Quince (Rogers), Voy. Reine Sophie.
Quince Appel, Voy. Winterquittenapfel.
Quitten Apfel, Voy. Calville blanche d'hiver.
Rabaïenne 141
Radauer Parmäne, Voy. Reinette de Multhaupt.
Radoux 126
Rambouillet, Voy. Reinette dorée d'été.

Pages.

Rambour, Voy. Rambour franc *et* Rambour d'hiver.
Rambour à côtes gros (de quelques-uns), Voy. Calville blanche d'hiver.
Rambour blanc, Rambour blanc d'été, Voy. Rambour franc.
Rambour de Brunswick. 108
Braunschweiger Tafelrambour.
Rambour de France, Voy. Rambour franc.
Rambour de Himbsel. 144
Himbsels Rambour.
Rambour de Liège. 127
Lütticher Rambour.
Rambour d'hiver 109
Der Winterrambour.
Der Winterramburger.
Rambour.
Rambour franc d'hiver.
Rambourg d'hiver.
Rambour franc 107
Augustbreitling.
Backapfel.
Breitling.
Charmant blanc.
De Notre-Dame,
Frauenapfel.
Früher Ramburger.
Fürstenapfel.
Gestreifter Backapfel.
Gros Rambour.
Grosser Breitling.
Grosser Kornapfel.
Herbstbreitling.
Hohenheimer Schmelzling.
Kindskopfapfel.
Lothringer Apfel.
Lothringer Rambour.
Malum Lotharingicum Cambour dictum.
Mühlapfel.
Paradiesapfel.
Pariser.
Pfundapfel.
Rambour.
Rambour blanc.
Rambour blanc d'été.
Rambour de France.
Rambour franc d'été.
Rambourg d'été.
Rambourg franc.
Rambour gros.
Rambour rayé.
Rosenthaler.
Rothgestreifter Pfundapfel.
Rothgestreifter Tellerapfel.
Sommerapfel.
Tellerapfel.
Weisser Ramburger.
Weisser Sommer Rambour.
Rambour franc d'hiver, Voy. Rambour d'hiver.
Rambour Fürst Bathyani 133
Rambour d'été, Voy. Rambour franc.

Pages.

Rambourg d'hiver, Voy. Rambour d'hiver.

Rambourg franc, Rambour gros, Voy. Rambour franc.

Rambour Papeleu 109

Rambour rayé, Voy. Rambour franc.

Rawle's Janet, Voy. Janet de Rawle.

Rayée d'hiver. 126
Carmes Apfel.
Dorschen Apfel.
Echter Winterstreifling.
Marienthaler.
Sträumerling.
Streifling.
Strömling (*Haute-Souabe*).
Winter Stripeling.

Read's Baker, Voy. Norfolk Beaufin.

Réau 144

Red Astracan, Voy. Astracan rouge.

Red Autumn Calville, Voy. Calville rouge d'automne.

Red Baldwin, Voy. Baldwin.

Red Borsdorffer, Voy. Borsdorf.

Red Calville, Voy. Calville rouge d'automne, Calville rouge d'été *et* Calville rouge d'hiver.

Red Calville (de quelques-uns), Voy. Violette.

Red Canada, Voy. Canada rouge.

Red Early Margaret, Voy. Marguerite.

Red Fall Pippin. 144

Red Hawthornden, Voy. Hawthornden.

Red June, Voy. Rouge de Caroline.

Red Juneating, Voy. Marguerite.

Red leaf Russet 141

Red Lemon Pipping, Voy. Pearmain royale.

Red Quarenthe, Red Quarrendon, Voy. Quarrendon du comté de Devon.

Red Winter Pearmain, Voy. Pearmain rouge d'hiver.

Regalans, Regelens, Voy. Calville d'Angleterre.

Reine 150

Reine (Diel), Voy. Reine Louise.

Reine de France. 119

Reine des Reinettes 108
Golden Winter Pearmain.
Gold Parmäne.
Hampshire Yellow.
Jones's Southampton Pippin.
King of the Pippins.
Pearmain dorée d'hiver.
Queen of the Pippins.
Reinette de la Couronne.
Winter Gold Parmäne.
Winter Gold Pearmain.

Reine d'été. 144
Summer Queen.

Pages.

Reine Louise 150
De Reine.
Königin Louisensapfel.
Reine (*Diel*).

Reine Sophie. 126
Englischer Winter Quittenapfel (*par erreur*).
Kirkes Lemon Pippin.
Königin Sophiensapfel.
Lemon Pippin.
Quince (*Rogers*).
Winter Queen.

Reinette, Voy. Reinette d'or.

Reinette à chair verte 123

Reinette à côtes (souvent), Voy. Calville blanche d'hiver.

Reinette à côtes (Autunois), Voy. Reinette de Cuzy.

Reinette à côtes (rarement), Voy. Reinette du Canada.

Reinette à longue queue 144
Reinette à la longue queue.

Reinette Amande. 130
Dietzer Mandelreinette.
Dietzer Rothe Mandelreinette.
Mandelreinette.

Reinette Ananas. 110
Ananas Reinette.

Reinette anglaise verte du Nord . . . 144
Englische grüne North Reinette.
Green North Rennet.
Reinette du Nord?
Reinette verte du Nord.

Reinette aromatisée allemande. . . . 125
Kräuterapfel.
Kräuterreinette.

Reinette bâtarde, Voy. Borsdorf.

Reinette Baumann. 111
Baumanns Reinette.
Baumanns rother Winter Reinette.
Couronne des Dames.
Reinette de Bollwiller ?

Reinette Belle de Boskoop, Voy. Belle de Boskoop.

Reinette blanche 149
Aechte weisse französische Reinette.
Vraie Reinette blanche française.
Weisse französische Reinette.
Weisse Reinette (*Christ*).

Reinette blanche (de quelques-uns), Voy. Blanche d'Espagne *et* Reinette franche.

Reinette blanche d'Angleterre 125
Reinette d'Angleterre (*Bivort*).
Reinette d'Angleterre (la grosse).
Reinette d'Angleterre grosse.
Reinette grosse d'Angleterre.
Weisse Englische Reinette.
Weisse Englische Winterreinette.

Reinette blanche de Dietz. 144
Dietzer weisse Reinette.
Dietzer weisse Winterreinette.

Pages.

Reinette blanche d'Espagne, Voy. Blanche d'Espagne.
Reinette blanche dite Prime, Voy. Reinette franche.
Reinette blanche du Canada, Voy. Reinette du Canada.
Reinette blanche Wrangel. 144
Reinette Borsdörffer, Voy. Borsdorf.
Reinette Bossaert 129
Reinette brodée. 144
Embroidered Pippin.
Reinette Burchardt, Voy. Reinette de Burchardt.
Reinette Canada, Voy. Reinette du Canada.
Reinette Caractère, Voy. Reinette de Caractère.
Reinette Carpentin, Voy. Carpentin.
Reinette carrée, Reinette carrée de Montbard? Voy. Reinette de Cuzy.
Reinette Champ Gaillard 127
Reinette Cire de Norvège 149
Norwegische Wachs Reinette.
Reinette citronnée de Wilkenbourg. . 144
Wilkenburger Citronen Reinette.
Reinette Clochard 118
Reinette coin française, Voy. Winterquittenapfel.
Reinette Coing de Crede 126
Credes Quitten Reinette.
Credos Gütten Reinette.
Reinette Coulon. 150
Culons Reinette.
Reinette Coulon la Jaune 131
Reinette Coulon la Verte 150
Reinette cuir de Deak 126
Reinette Cusset, Voy. Cusset.
Reinette d'Adenaw. 125
Adenaw's Rambour Reinette.
Reinette d'Allemagne, Voy. Borsdorf.
Reinette d'Andilly, Voy. Reinette du Canada.
Reinette d'Angleterre (de beaucoup), Voy. Royale d'Angleterre.
Reinette d'Angleterre (de quelques-uns), Voy. Pépin d'or.
Reinette d'Angleterre (Ann. de Pom.), Voy. d'Or.
Reinette d'Angleterre (Bivort), Voy. Reinette blanche d'Angleterre.
Reinette d'Angleterre (Côte d'Or), Voy. Reinette de Cuzy.
Reinette d'Angleterre (la grosse), Voy. Reinette blanche d'Angleterre.
Reinette d'Angleterre ancienne, Voy. d'Or.
Reinette d'Angleterre grosse, Voy. Reinette blanche d'Angleterre.
Reinette d'Angleterre petite, Voy. d'Or.

Pages.

Reinette d'automne de Wilkenbourg . 107
Weisse Sommerreinette.
Wilkenburger Herbstreinette.
Reinette d'Auvergne 144
Reinette von Auvergne.
Reinette de Aizerna? Voy. Reinette de Bréda.
Reinette de Beauvilliers 149
Reinette de Blenheim. 111
Bleinheim pippin.
Blenheim.
Blenheim Orange.
Blenheim Pepping.
Blenheim Pippin.
Goldreinette von Blenheim.
Impératrice Eugénie.
Kemster's Pippin.
Lucius Apfel.
Northwick Pippin.
Orange Blenheim.
Orange Pippin.
Perle d'Angleterre.
Woodstock.
Woodstock Pippin.
Reinette de Bollwiller? Voy. Reinette Baumann.
Reinette de Bourgogne, Voy. Reinette de Cuzy.
Reinette de Bréda 144
Doppelter Goldpepping (*Cleve*).
König Jacob (*Wesel*).
Nelguin.
Reinette de Aizerna?
Reinette von Aizema *ou* Aizerna.
Reinette von Breda.
Reinette de Bretagne. 150
Forellen Apfel.
Reinette rouge des Carmes.
Reinette truitée.
Reinette von Bretagne.
Rothe Reinette.
Reinette de Brives. 144
Reinette de Bullock, Voy. Bullock's Pippin.
Reinette de Burchardt 107
Burchardts Goldreinette.
Burchardts Reinette.
Reinette Burchardt.
Reinette de Canada, Voy. Reinette du Canada.
Reinette de Cantorbéry, Voy. de Cantorbéry.
Reinette de Caractère. 144
Reinette Caractère.
Reinette de Caux, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Reinette de Champagne. 113
Bien attachée.
Champagner Reinette.
Drei Jahr dauernder Mutterapfel.
Fürstlicher Tafelapfel.
Glas Reinette.

Pages.

Reinette de Champagne (*suite*).
Herrenapfel.
Laskrieger.
Loskrieger.
Reinette plate de Champagne.
Taffetapfel.
Weisser Zwiebelapfel.
Reinette de Chênée 129
Reinette de Clareval 150
Reinette von Clarevall.
Reinette de Cuzy 112
Carrée.
D'Angleterre (*de quelques-uns*).
Reinette à côtes (*Autunois*).
Reinette carrée.
Reinette carrée de Montbard ?
Reinette d'Angleterre (*Côte-d'Or*).
Reinette de Bourgogne.
Reinette de Cusy.
Reinette de Damason. 120
Reinette de Dieppedalle 113
Reinette grise de Dieppedal.
Reinette grise de Rouen.
Reinette de Fauquemont 121
Reinette de Fisland, Voy. Reinette de Frisland.
Reinette de Fournière 113
Reinette de Frisland 124
Reinette de Fisland *ou* Friesland.
Reinette de Versailles ?
Reinette de Fromm 123
Fromms Goldreinette.
Fromms Reinette.
Seeber Borsdorfer.
Reinette de Gay. 121
Gays Herbstreinette.
Gays Reinette.
Reinette Gay.
Reinette de Geer 110
Degeers Reinette.
Reinette de Goehring. 128
Amtmann Göhrings Reinette.
Göhrings gelbe Reinette.
Göhrings Reinette.
Reinette de Granville. 126
Reinette de Grandville.
Reinette grise de Granville.
Reinette de Grez-Doiceau 122
Reinette de Harbert 131
Harberts Rambourreinette.
Harberts reinettartige Rambour.
Harberts Reinette.
Reinette de Hollande (*de quelques-uns*), *Voy.* Blanche d'Espagne.
Reinette de Jupille. 145
Reinette de Kienast 145
Kinasts Reinette.
Reinette de la Couronne, Voy. Reine des Reinettes.
Reinette de Landsberg 109
Landsberger Reinette.

Pages.

Reinette de la Pentecôte 145
Reinette Pentecôte *ou* de Pentecôte.
Reinette rouge de Pentecôte.
Reinette de la Rocheblin 126
Reinette de Lucas 132
Lucas' Reinette.
Reinette de Madère 132
Reinette von Madeira.
Reinette de Mauss 118
Mauss Reinette.
Reinette de Middelbourg 111
Reinette von Middelburg.
Reinette de Middepieds. 145
Reinette de Misnie, Voy. Borsdorf.
Reinette de Multhaupt 110
Multhaupts Carmin Reinette.
Multhaupts Reinette.
Radauer Parmäne.
Reinette écarlate.
Reinette de Pentecôte, Voy. Reinette de la Pentecôte.
Reinette de Saint-Jacques 145
Reinette de Saintonge, Voy. Reinette grise de Saintonge.
Reinette des Antilles 145
Reinette Descardre. 124
Reinette des Carmes 110
Barcelona Parmäne.
Barcelona Pearmain.
Carmeliter Reinette.
Forellen Reinette.
Französische Gold Reinette (*à Prague*).
Französische Reinette (*Tyrol*).
Gestreifte Reinette.
Glace rouge.
Grüne Band Reinette.
Haken Reinette.
Holländer Reinette.
Kleiner Casseler Reinette (*Hogg*).
Lange rothgestreifte grüne Reinette.
Limonen Reinette.
Ludwigsburger Reinette.
Pearmain d'hiver (*à Berlin, d'après Pochhammer*).
Perlen Reinette.
Polinia Parmäne.
Reinette rouge.
Reinette rousse.
Reinette truite.
Speackled Parmäne.
Speckled Golden Reinette.
Reinette des Carmes? Voy. Reinette rousse.
Reinette de Scipio. 126
Scipio's Reinette.
Reinette des Danois, Voy. Belle dubois.
Reinette de Simirenko 151
Reinette des Memonitzer 149
Reinette de Sorgvliet. 145
Reinette von Sorgvliet.
Reinette Zorgvliet.

Pages.

Reinette d'Espagne, Voy. Blanche d'Espagne.
Reinette des Quatre Goûts, Voy. Violette.
Reinette de Stamford. 131
Stamford Pippin.
Reinette des Vergers. 133
Coastress.
Luxemburger Reinette.
Obstgarten Reinette.
Reinette des Vignes 145
Reinette de Syke-House. 111
Aclams Russet.
Englische Spital Reinette.
Gelbe Reinette.
Kleine graue Reinette.
Mennonisten Reinette.
Prager.
Syke House.
Syke House Russet.
Reinette d'été blanche, Voy. Weisse Wachsreinette.
Reinette de Thorn. 127
Reinette de Travers, Voy. Pepin Ribston.
Reinette d'Etlin. 145
Etlins Reinette.
Reinette de Versailles (des uns et des autres), Voy. Reinette dorée de Versailles *et* Reinette de Frisland.
Reinette de Vigan, Voy. Reinette du Vigan.
Reinette de Vingt onces. 120
Reinette de Wadhurst 127
Wadhurst Pippin.
Reinette Dewaelheyns 145
Reinette de Weidner. 111
Haffners Goldreinette.
Reinette dorée de Weidner.
Weidners Goldreinette.
Weidners Reinette.
Reinette de Werlhoff. 149
Reinette von Werlhoffs.
Reinette de Willy 109
Der Willy.
Willy's gelbe Reinette.
Willy's Reinette.
Reinette de Woltmann 120
Reinette Woltmann.
Woltmanns Herbstreinette.
Woltmanns Reinette.
Reinette de Wormsley 145
Knight's Codlin.
Reinette von Wormsley.
Wormsley Pippin.
Reinette de Zuccamaglio 151
Reinette d'Hôpital, Voy. Gros-Hôpital.
Reinette d'Italie, Voy. Plate de Pearson.
Reinette d'Oberdieck. 110
Oberdiecks Reinette.
Reinette d'Olargues 145

Pages.

Reinette d'or 127
Reinette.
Reinette dorée 110
Drap d'or (*par erreur*).
Duhamels Goldreinette.
Dundee.
Edle Goldrenette.
Elisabeth.
English Pippin.
Französische Goldreinette.
Gelbe Goldrenette.
Golden Reinette (*des Anglais*).
Jaune tardive.
Kirke's Golden Reinette.
Megginch Favourite.
Princess Noble.
Reinette d'orée.
Reinette dorée (*des Français*).
Reinette dorée de Mr. Duhamel.
Reinette grise dorée.
Reinette jaune dorée.
Reinette jaune tardive.
Reinette rousse (*de quelques-uns*).
Späte gelbe Reinette.
Späte Goldrenette.
Wygers.
Wyker Pippin.
Reinette dorée (des Allemands, Christ, Mayer), Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Reinette dorée (de quelques-uns), Voy. Reinette dorée de Versailles.
Reinette d'orée, Voy. Reinette dorée.
Reinette dorée de Bâle 145
Reinette dorée de Bœdiker 119
Bödikers Goldreinette.
Reinette dorée de Dietz. 127
Dietzer Goldreinette.
Dietzer Winter Goldreinette.
Reinette dorée de Franklin 149
Franklin's Golden Pippin.
Reinette dorée de Hermann 130
Reinette dorée de Hoya. 126
Hoyaische Gold Reinette.
Reinette dorée de Mr. Duhamel, Voy. Reinette dorée.
Reinette dorée de Porto, Voy. Reinette jaune de Cassel.
Reinette dorée d'été 116
Goldgelbe Sommer Reinette.
Rambouillet.
Reinette dorée de Versailles. 150
Reinette de Versailles.
Reinette dorée (*de quelques-uns*).
Reinette dorée de Weidner, Voy. Reinette de Weidner.
Reinette dorée striée. 145
Gestreifte Goldreinette.
Reinette dorée Van Mons, Voy. Reinette Van Mons.
Reinette d'Orléans. 129
Court pendu blanc.

Pages.

Reinette d'Orléans (*suite*).
Court pendu de Tournay.
Doerells Ananas Reinette.
Doerells grosse Goldreinette.
Doerells Rosmarin Reinette.
Doppelte Goldreinette.
Goldreinette (*Hanovre*).
Grosser Borsdorfer.
Harklows Bester.
Haute bonté (*par erreur*).
New Yorker Reinette.
Orleans Reinette.
Pearmain d'or.
Pepping Pearmain.
Pepping von Holland.
Reinette Glasgow.
Reinette von Orleans.
Siegende Reinette (*non Oberdieck*).
Triumph Reinette.
Wyker Pepping.
Reinette d'Osnabruck 129
Franz Graf von Eggers Reinette.
Französische Gold Reinette.
Graue Osnabrücker Reinette.
Osnabrücker grau überzogene Reinette.
Osnabrücker Reinette.
Reinette grise d'Osnabruck.
Rothgraue Kelchreinette ?
Reinette douce d'automne 117
Nienburger Süsse Herbstreinette.
Süsse Herbstreinette.
Reinette douce et grise, Voy. Fenouillet jaune.
Reinette du Canada 111
Canada Reinette.
Canadian Reinette.
De Bretagne.
Du Canada.
Gold Reinette.
Grosse englische Reinette.
Grosse Reinette d'Angleterre (*Duhamel*).
Harlemer Reinette.
Janurea.
Murner Reinette.
Oestreichische National Reinette.
Pariser Rambour Reinette.
Portugal.
Portugal Russet.
Pracht Reinette.
Reinette à côtes (*rarement*).
Reinette blanche du Canada.
Reinette Canada.
Reinette d'Andilly.
Reinette de Canada.
Reinette de Caen.
Reinette du Canada à côtes.
Reinette du Canada blanche.
Reinette Grandville ?
Reinette grise du Canada (*par erreur*).
Reinette grosse d'Angleterre.
Reinette grosse du Canada.
Reinette incomparable.
Reinette von Canada.

Pages.

Beinette du Canada (*suite*).
Rümelins Reinette.
Sainte Helena.
St. Helena Russet.
Stern Reinette.
Wahre Reinette.
Weiber Reinette.
Weisse antillische Reinette.
Windsor Reinette.
Reinette du Canada grise, Voy. Reinette grise du Canada.
Reinette du Canada panachée 126
Reinette du comte de Glos 132
Reinette du Mont d'or 145
Reinette du Nord 145
Reinette du Nord? Voy. Reinette anglaise verte du Nord.
Reinette dure 133
Reinette du Roi 127
Calville du Roi.
Königs Reinette.
Winter Citronenapfel.
Reinette du Tyrol 131
Tyroler Pepping.
Reinette du Vigan 130
Reinette de Vigan.
Reinette fine.
Reinette fine du Vigan.
Reinette écarlate, Voy. Reinette de Multhaupt.
Reinette étoilée 129
Calville étoilée.
Rothe Sternreinette.
Reinette fine, Reinette fine du Vigan, Voy. Reinette du Vigan.
Reinette franche 112
Edelreinette.
Französische Edelreinette.
Französische Reinette (*Knoop*).
Franzreinette.
French Reinette.
Gelbe Zuckerreinette (*Diel*).
Goldrenette.
Normännischer Apfel.
Reinette blanche.
Reinette blanche dite Prime.
Weisse Reinette.
Reinette franche grise 128
Reinette franche grauwe.
Reinette Friedrich der Grosse 151
Reinette Gaesdonk 128
Gaesdonker Goldreinette.
Gaesdonker Reinette.
Gardonker Gold Reinette.
Reinette Gaesdonk dorée.
Reinette Gay, Voy. Reinette de Gay.
Reinette gelbe, Voy. Blanche d'Espagne.
Reinette Glasgow, Voy. Reinette d'Orléans.
Reinette grand'mère 145

Pages.

Reinette Grandville? Voy. Reinette du Canada.
Reinette Grenade anglaise, Voy. Pepin Ribston.
Reinette grise, Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette grise (de quelques-uns), Voy. Reinette grise du Canada.
Reinette grise Ananas 116
Pine Apple Russet.
Reinette grise ancienne, Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette grise Bourgeois 150
Reinette grise Brownlees, Voy. Reinette grise de Browlee.
Reinette grise d'automne 107
Graue Herbst Reinette.
Grosse gelbe Reinette.
Grosse graue Reinette.
Grüne Reinette.
Reinette grise grosse d'automne.
Sommer Rabau?
Reinette grise de Brownlee 113
Brownlees Russet.
Reinette grise Brownlees.
Reinette grise de Canada, Voy. Reinette grise du Canada.
Reinette grise de Deak 150
Deaks graue Reinette.
Reinette grise de Dieppedal, Voy. Reinette de Dieppedalle.
Reinette grise de Granville, Voy. Reinette de Granville.
Reinette grise de Hoser. 145
Hosers graue Reinette.
Reinette grise de Parmentier, Voy. Reinette Parmentier.
Reinette grise de Portugal. 127
Graue portugiesische Reinette.
Reinette grise de Rouen, Voy. Reinette de Dieppedalle.
Reinette grise de Saintonge 132
De Saintonge.
Geele Gulderling.
Haute bonne.
Haute bonté.
Reinette de Saintonge.
Reinette grise d'hiver 112
Aechte graue französische Reinette.
Belle Fille.
Graue französische Reinette.
Grauer Rabau.
Grauwe fransche Renett.
Haute Bonté.
Lederapfel.
Prager.
Reinette grise.
Reinette grise ancienne.
Reinette grise double (*Zink*).
Reinette grise extra.
Reinette grise française.

Pages.

Reinette grise d'hiver (*suite*).
Reinette grise Haute Bonté?
Reinette toute grise.
Vraie Reinette grise française.
Reinette grise d'hiver (Alb. de Pom.), Voy. Reinette Parmentier.
Reinette grise dorée, Voy. Reinette dorée.
Reinette grise dorée américaine, Voy. Bullock's Pippin.
Reinette grise d'Osnabruck, Voy. Reinette d'Osnabruck.
Reinette grise double (Zink), Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette grise du Canada 113
Reinette du Canada grise.
Reinette grise (*de quelques-uns*).
Reinette grise de Canada.
Reinette grise du Canada (par erreur), Voy. Reinette du Canada.
Reinette grise du Tyrol 145
Reinette grise extra, Reinette grise française, Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette grise grosse d'automne, Voy. Reinette grise d'automne.
Reinette grise haute bonté 150
Haute bonté.
Reinette grise Haute Bonté? Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette grosse d'Angleterre, Voy. Reinette blanche d'Angleterre *et* Reinette du Canada.
Reinette grosse du Canada, Voy. Reinette du Canada.
Reinette Henry Fulton 145
Reinette Hermans 133
Reinette Huhle 145
Reinette Huniady 149
Reinette incomparable, Voy. Reinette du Canada.
Reinette jaune de Cassel 122
Aechte Casseler Goldreinette.
Casseler gelbe Reinette.
Goldreinette (*environs de Cassel*).
Goldreinette von Porto.
Reinette dorée de Porto.
Vraie Reinette dorée de Cassel.
Reinette jaune dorée, Voy. Reinette dorée.
Reinette jaune musquée 119
Goldreinette (*Hanovre*).
Muskirte gelbe Reinette.
Pracherapfel.
Reinette jaune sucrée 122
Anglaise.
Chance.
Citron.
Die gelbe Zucker Reinette.

Pages.

Reinette jaune-tardive, Voy. Reinette dorée.
Reinette Joseph Daniek 118
Reinette Joseph II, Voy. Vrai Drap d'or.
Reinette Lagrange 113
Lagrange.
Reinette Limon, Reinette Limon rouge anglaise, Voy. Pearmain royale.
Reinette Lowiskii 149
Reinette luisante 122
Borsdorfer Reinette.
Glanz Reinette.
Guckenberger Krachapfel.
Mascons harte gelbe Glas Reinette.
Tyroler Glanz Reinette.
Reinette Marie Pinel de la Taule . . . 145
Reinette Menou 145
Reinette Modèle 145
Modell Reinette.
Reinette Molly 145
Reinette musquée 110
Kleine Granat Reinette.
Margil.
Margile.
Munche's Pippin.
Muscat Reinette.
Musckaten Reinette.
Muskateller Reinette.
Muskat Reinette.
Muskat rennet.
Neue Muskat Reinette.
Newer fail.
Reinette muscat.
Small Ribston.
Reinette Niemans Rother, Voy. Reinette rouge de Nieman.
Reinette Nonpareille, Reinette Non pareille, Voy. Non-Pareille ancienne.
Reinette ognoniforme, Voy. Borsdorf Ognon.
Reinette Orange de Cox 110
Cos Orange.
Cox Orange.
Cox's Orangen Reinette.
Cox's Orange Pippin.
Reinette Orange.
Reinette par excellence 145
Reinette Parmentier 124
Reinette grise de Parmentier.
Reinette grise d'hiver (*Alb. de Pom.*).
Reinette Passe tardive 145
Reinette Pentecôte, Voy. Reinette de la Pentecôte.
Reinette plate, Voy. Borsdorf Ognon.
Reinette plate de Champagne, Voy. Reinette de Champagne.
Reinette Poire 119
Pear Rennet.
Reinette Prince Anatole Gagarin . . . 151
Reinette Quarrendon 150

Pages.

Reinette rayée de rouge, Voy. Royale d'Angleterre.
Reinette rouge, Voy. Reinette des Carmes.
Reinette rouge de Nieman 120
Nieman's rothe Reinette.
Reinette Niemans Rother.
Reinette rouge de Pentecôte, Voy. Reinette de la Pentecôte.
Reinette rouge des Carmes? Voy. Reinette de Bretagne.
Reinette rouge de Schmidtberger . . . 127
Schmidtbergers rothe Reinette.
Schmidtbergers rothe Winterreinette.
Reinette rouge d'Ongerth 145
Ongerths rothe Reinette.
Reinette rousse 149
Reinette des Carmes?
Reinette rousse (des uns et des autres), Voy. Reinette des Carmes, Reinette dorée, *et* Röthliche Reinette.
Reinette rousse de Boston 130
Belpré Russet.
Boston or Roxbury.
Boston Russet.
Jusset.
Mariett's Russet.
Putman Russet.
Roxbury Russet.
Roxbury Russeting.
Russet.
Shippen's (*de quelques-uns*).
Sylvan Russet.
Reinette rurale, Voy. Borsdorf Ognon.
Reinette Saint-Sauveur, Voy. Calville de Saint-Sauveur.
Reinette sanguine du Rhin 128
Bluthrothe rheinische Reinette.
Reinette superfine 145
Reinette Széchény 118
Reinette tardive 149
Reinette tardive d'Angers 145
Reinette tendre, Voy. Blanche d'Espagne.
Reinette Thouin 132
Thouins Reinette.
Reinette toute grise, Voy. Reinette grise d'hiver.
Reinette très tardive 149
Reinette truite, Voy. Reinette des Carmes.
Reinette truitée, Voy. Reinette de Bretagne.
Reinette Van Mons 146
Reinette dorée Van Mons.
Van Mons Goldreinette.
Van Mons Reinette.
Reinette verte 149
Reinette verte (Merlet et Knoop), Voy. Non-pareille ancienne.

Pages.

Reinette verte du Nord, Voy. Reinette anglaise verte du Nord.
Reinette Vervaene 146
Reinette von Aizema, Reinette von Aizerna, Voy. Reinette de Bréda.
Reinette von Auvergne, Voy. Reinette d'Auvergne.
Reinette von Berks 151
Reinette von Breda, Voy. Reinette de Bréda.
Reinette von Bretagne, Voy. Reinette de Bretagne.
Reinette von Canada, Voy. Reinette du Canada.
Reinette von Canterbury, Voy. de Cantorbéry.
Reinette von Clarevall, Voy. Reinette de Clareval.
Reinette von Madeira. Voy. Reinette de Madère.
Reinette von Middelburg, Voy. Reinette de Middelbourg.
Reinette von Orleans, Voy. Reinette d'Orléans.
Reinette von Sorgvliet, Voy. Reinette de Sorgvliet.
Reinette von Welten, Voy. Jansen de Welten.
Reinette von Werlhoffs, Voy. Reinette de Werlhoff.
Reinette von Wormsley, Voy. Reinette de Wormsley.
Reinette Woltmann, Voy. Reinette de Woltmann.
Reinette Zorgvliet, Voy. Reinette de Sorgvliet.
Revalscher Birnapfel. 149
Rhode Island, Voy. Belle du bois.
Rhode Island Greening, Voy. Verte de Rhode Island.
Rhod Island? Voy. Joséphine.
Rhoner, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Ribston Pepping, Ribston Pippin, Ribston's Pepping, Voy. Pépin Ribston.
Richard, Voy. Belle Fleur.
Richarde (Côte-d'Or), Voy. Moyeuvre.
Richard jaune 119
Gelber Richard.
Grosser Richard.
Richmond 146
Rigaer Birnapfel, Rigaer gelber Birnapfel, Voy. Poire de Riga.
Rinahkowski 114
Ritter 110
Rival Golden Pippin, Voy. Court of Wick.

Pages.

Rivière 120
De Rivière.
Rivière Apfel.
Robin 146
Robinson's Pippin, Voy. Pépin de Robinson.
Rockport Sweet, Voy. Douce de Rockport.
Rode Kant Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Rode Tulp Kroon, Voy. Purpurrother Agatapfel.
Rode Winter Calville, Voy. Calville rouge d'hiver.
Roi d'Angleterre 130
Roi de Warner 117
Warner's King.
Roi d'Islande, Voy. Belle du bois.
Roi du Tompkins 124
King of Tompkins Co.
Tomkin's County King.
Roi Ferdinand 127
König Ferdinand von Ungarn.
Roi très noble 116
Edelkönig.
Roi très noble? Voy. Calville rouge d'automne.
Romarin blanche 146
Weisser Rosmarin.
Romarin de Botzen 150
Romarin de Braunau. 146
Braunauer Rosmarinapfel.
Romarin hongrois. 146
Roode Kant appel, Voy. Calville Malingre.
Roode Paasch Apple, Voy. Rother Oster Calvill.
Rook's Nest Apple, Voy. Aromatic Russet.
Rose, Voy. Api *et* Gros Api.
Rose (de Knoop), Rose de Bénauge, Voy. Rose du Dropt.
Rose de Bentleber, Voy. Calville de Dantzick.
Rose de Bohême 107
Bœmischer Rosen apfel.
Böhmischer Rosenapfel.
Grosser böhmischer Sommer Rosenapfel.
Grosser Sommer Rosenapfel.
Rose de Fenieshaza 146
Rose de Hollande, Voy. Rose du Dropt.
Rose de la Bénauge, Voy. Rose du Dropt.
Rose de l'Agenais, Voy. Gros Api.
Rose de Moringen 118
Moringer Rosenapfel.
Rose de Saint-Florian 118
Florianer Rosenapfel.
Gestreifter Rosenapfel.

Pages.
Rose d'été 146
Rose de Virginie 114
Virginischer Glasapfel.
Virginischer Rosenapfel.
Virginischer Sommer Apfel.
Virginischer Sommer Rosenapfel.
Rose d'hiver en forme de Calville, Voy. Calville de Dantzick.
Rose du Dropt 131
De Cadillac.
Dieu.
Rose (*de Knoop*).
Rose de Bénauge.
Rose de Hollande.
Rose de la Bénauge.
Rose tendre.
Rosely Russian Apple, Voy. Calville blanche d'Août.
Rosen Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Rosenapfel von Welten, Voy. Jansen de Welten.
Rosenfarbener gestreifter Herbst Cousinot, Voy. Calville de Dantzick.
Rosenfarbiger Cousinot, Rosenfarbiger gestreifter Herbstcousinot, Voy. Cousinotte rose.
Rosenrother Repka 149
Rosenrother Taubenapfel, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Rosenthaler, Voy. Rambour franc.
Rose tendre, Voy. Rose du Dropt.
Rossignol 127
Ross Nonpareil, Voy. Non-Pareille de Ross.
Rostels gelber Weinling, Voy. Taffetas blanc.
Rostocker, Voy. Rouge de Stettin.
Rostocker Eisenapfel 146
Rothapfel, Voy. Rouge de Stettin.
Rothbackiger Winter Pepping, Voy. Pépin vermeil d'hiver.
Rother Agatapfel (Christ, par erreur), Voy. Agate d'Enckuysen.
Rother Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Rother Astrakan, Voy. Astracan rouge.
Rother Augustiner 146
Rother aus Kaschgar, Voy. Rouge de Kaschgar.
Rother Bachapfel, Voy. Rother Eiserapfel.
Rother Bietigheimer (Schwaben), Voy. Rouge de Stettin.
Rother böhmischer Jungfernapfel, Voy. Rother Junfernapfel.
Rother calvillartiger Süssapfel, Rother calvillartiger Wintersüssapfel, Voy. Rother Eiserapfel.
Pages.
Rother Cardinal, Voy. Calville de Dantzick *et* Cardinal rouge.
Rother drei Jahre dauernder Streifling, Voy. Rother Eiserapfel.
Rother Eck Apfel, Voy. Calville rouge d'hiver.
Rothe Reinette, Voy. Cousinotte rouge pourpre *et* Reinette de Bretagne.
Rother Eiserapfel 133
Braunsilienapfel.
Duracinum acido dulce.
Duracinum latum Waldense ?
Eiserapfel.
Erythromelum diu durans.
Langedauernder rother Hartapfel ?
Paradiesapfel.
Rother Bachapfel.
Rother carvillartiger Süssapfel.
Rother Calvillartiger Wintersüssapfel.
Rother drei Jahre dauernder Streifling.
Rother Wintercalvillsüssapfel.
Rouge rayée durable trois ans.
Rother gestreifter Anisapfel, Voy. d'Anis rouge.
Rother Gravensteiner, Voy. Gravenstein rouge.
Rother Herbst Aniscalvill, Voy. Gestreifter Herbstcalvill.
Rother Herbst Calvill, Voy. Calville rouge d'automne.
Rother Herbst Strichapfel, Voy. Calville rouge d'été.
Rother Herbst Taubenapfel, Voy. Pigeonnet.
Rother Herrenapfel, Voy. Rouge de Stettin.
Rother Heuscher, Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Rother Himbeer Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Rother Jungfernapfel 146
Jungfernapfel.
Rother böhmischer Jungfernapfel.
Rother Liebes Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Rother Margarethenapfel, Voy. Marguerite.
Rother Mark Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Rother Oster Calvill 150
Gestreifter rothe Oster Calvill.
Roode Paasch Apple.
Rother Paradies Apfel, Voy. Calville rouge d'automne.
Rother Quarrendon, Voy. Quarrendon du comté de Devon.
Rother Römerapfel 150
Rother Rosmarinapfel (de quelques-uns), Rother Sommercalvill, Rother

Pages.

Sommer Strichapfel, Voy. Calville rouge d'été.
Rother Stettiner, Voy. Rouge de Stettin.
Rother Strich Erdbeerapfel (Pom. Franc), Voy. Calville rouge d'été.
Rother Taffetapfel (par erreur), Voy. Cousinotte rouge pourpre.
Rother Tiefbutzer 146
Dreijährling.
Eisen Reinette.
Kirch Apfel.
Mittelstädter.
Rother Tiefputzer.
Tiefbutzer.
Rother Winter Calvill, Voy. Calville rouge d'hiver.
Rother Wintercalvillsüssapfel, Voy. Rother Eiserapfel.
Rother Winter Erdbeer Apfel, Rother Winter Himbeer Apfel, Rother Winter Quitten Apfel, Voy. Calville rouge d'hiver.
Rother Winter Taubenapfel, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Rother Wultstling, Voy. Calville de Dantzick.
Rother Zwiebelapfel, Voy. Rouge de Stettin.
Rothe Sternreinette, Voy. Reinette étoilée.
Rothe Walze, Voy. Rouleau rouge.
Rothe Winter Parmäne, Voy. Pearmain rouge d'hiver.
Rothgestreifter Pfundapfel, Voy. Rambour franc.
Rothgestreifter Schlotter Apfel, Voy. de Prince.
Rothgestreifter Tellerapfel, Voy. Rambour franc.
Rothgraue Kelchreinette? Voy. Reinette d'Osnabruck.
Röthliche Reinette. 146
Feuerröthliche Reinette.
Kronenreinette.
Kron renet.
Reinette rousse?
Rothvogel (Palatinat), Voy. Rouge de Stettin.
Rouge de Caroline 115
Red June.
Rouge de Kaschgar 146
Rother aus Kaschgar.
Rouge de Pryor. 146
Prior's Red.
Rouge de Stettin 122
Annaberger.
Berliner Glasapfel.
Bödigheimer.
Eisenapfel (*Poméranie*).
Malerapfel (*Autriche*).

Pages.

Rouge de Stettin (*suite*).
Matapfel?
Rostocker.
Rothapfel.
Rother Bietigheimer (*Schwaben*).
Rother Herrenapfel.
Rother Stettiner.
Rother Zwiebelapfel.
Rothvogel (*Palatinat*).
Stetting rouge.
Tragamoner (*Ulm*).
Zwiebelapfel.
Rouge hâtive, Voy. Astracan rouge.
Rouge Noble. 132
Edelrother.
Triangel Apfel.
Rouge rayée durable trois ans, Voy. Rother Eiserapfel.
Rouget 146
Rougeur de Vierge 146
Maiden's Blush.
Rouge Visage. 125
Rouleau rouge 146
Le Rouleau.
Rothe Walze.
Roundway Magnum Bonum. 150
Rousse du Norfolk, Voy. Pearmain d'Adams.
Rouveau, Voy. Calville rouge d'hiver.
Roxbury Russet, Roxbury Russeting, Voy. Reinette rousse de Boston.
Royal 146
Royale (Hogg), Voy. Pearmain royale.
Royale d'Angleterre 108
De Pigeon.
Englischer Kantapfel (*par erreur*).
Englischer Königs Apfel.
Reinette d'Angleterre (*de beaucoup*).
Reinette rayée de rouge.
Royale d'Angleterre (de quelques-uns), Voy. Pearmain royale.
Royale de Czukor 146
Royale de Mecklenbourg 146
Mecklenburger Königsapfel.
Royale Melone 146
Royal Pearmain, Voy. Pearmain royale.
Royal Pearmain (de quelques-uns), Voy. Pearmain d'été.
Royal Somerset, Voy. Pépin de Londres.
Rubicon. 150
Rudolph's Zwiebelborsdorfer, Voy. Borsdorf Ognon de Rudolph.
Rümelins Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Rushout Pearmain. 146
Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Russet American Golden, Voy. Bullock's Pippin.

Pages.
Russet aus Norfolk, Voy. Pearmain d'Adams.
Russet Golden Pippin, Voy. Pépin d'or.
Russian, Voy. Court pendu plat.
Russian Emperor, Voy. Alexandre.
Rymer 132
Caldwell.
Green Cossings.
Newbold's Admiral Duncan.
Newbold's Duke of York.
Sabaros 146
Sabine (des Flamands), Voy. Gravensteiu.
Sack Apple, Voy. Quarrendou du comté de Devon.
Saint-Bauzan 133
Königlicher Streifling.
St. Bauzon.
Sainte-Barbe 146
Sainte-Helena, Voy. Reinette du Canada.
Saint-Germain 114
Apfel von St. Germain.
St. Helena Russet, Voy. Reinette du Canada.
St. Johns Nonpareil, Voy. Non Pareille de Pitmaston.
Saint-Lawrence 146
Saint Mary's Pippin, Voy. Pépin de Downton.
Saint-Sauveur, St. Sauveurer Calvill, Voy. Calville de Saint-Sauveur.
Sämling von Beachamwell, Voy. Beachamwell.
Sam Rawlings, Voy. Brouillard.
Sam's Crab, Voy. Semis de Longville.
Sam Young 147
Irish Russet.
Irländischer Röthling.
Sanguinole, Voy. Calville rouge d'hiver.
Sans Pareille 117
Englischer gestreifter Kurzstiel.
Langtons none such.
Langtons Soudersgleichen.
None such.
Nonesuch.
Sans Pareille de Langton.
Sans Pareille de Mac Afee 147
Mc. Afee's Nonsuch.
Sans Pareille de Peasgood 107
Peasgood's Nonesuch.
Sans Pareille de Welford Park 120
Sans Pareille d'Hubbardston 119
Hubbardston.
Hubbardston Nonesuch.
Hubbardston Pippin.
Sondergleichen von Hubbardston.
Sans Pépin 147
Sary Alma 147

Pages.
Saucisse 126
Der Wurstapfel.
Dicker Süsser.
Sauer Grauech, Voy. Grauech aigre.
Savinière 150
Scarlet Crofton, Voy. Crofton écarlate.
Scarlet Nonpareil, Voy. Non Pareille écarlate.
Scarlet Pearmain, Voy. Pearmain écarlate.
Scarlet Pippin 114
Englischer Scharlach Pepping.
Englischer Scharlachrother Sommerpepping.
Schach Alma 147
Schaffer's Garden 147
Schafsnase 147
Schafsschnäuzchen? Voy. Pigeon blanc de Mayer.
Scharlachrothe Parmäne, Voy. Pearmain écarlate.
Scharlachrother Nonpareil, Voy. Non Pareille écarlate.
Scheibenapfel, Voy. Borsdorf Ognon.
Schibach, Voy. Pomeranzenapfel.
Schieblers Taubenapfel, Voy. Pigeon de Schiebler.
Schleswiger Erdbeerapfel, Voy. Pearmain d'été.
Schlotter Apfel v. d. Flees, Voy. de Prince.
Schmel Calvill, Voy. Calville Neige.
Schmelzling 150
Schmidtbergers rothe Reinette, Schmidtbergers rothe Winterreinette, Voy. Reinette rouge de Schmidtberger.
Schneecalvill, Voy. Calville Neige.
Schönbecks früher Gewürzapfel, Voy. Calville blanche d'Août.
Schöner aus Kent, Voy. Beauté de Kent.
Schöner aus Westland, Voy. Beauté de l'Occident.
Schöner Marienapfel 147
Schöner von Norfolk, Voy. Norfolk Beaufin.
Schöne von Boskoop, Voy. Belle de Boskoop.
Schönnettchen, Voy. Pigeon rouge d'hiver.
Schoolmaster 147
Schoone van Boskoop, Voy. Belle de Boskoop.
Schowalds Rambour 147
Schwäbischer Rosen Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Schwarzbrauner Matapfel, Voy. de Bohémien.

Pages.

Schwarze Api, Voy. Api noir.
Schwarzenbachs Parmäne, Voy. Pearmain de Schwarzenbach.
Schwarzer Borsdorfer, Voy. de Bohémien.
Schwarzer Kurzstiel, Voy. Court pendu noir.
Schwarzer Matapfel, Voy. de Bohémien.
Schwedischer Rosenhäger 150
Schweizer Apfel (Wurtemberg), Voy. Grüner Stettiner.
Scipio's Reinette, Voy. Reinette de Scipio.
Screveton Golden Pippin, Voy. Pépin d'or de Screveton.
Seeber Borsdorfer, Voy. Reinette de Fromm.
Seedling Ofine 120
Seek-no-Further. 126
Semis d'Aitken 147
Semis d'Ashmead 129
Ashmead's Kernel.
Semis de Brickley. 147
Brickley Seedling.
Brickley's Sämling.
Semis de l'abbaye de Waltham . . . 118
Doctor Harvey (*de quelques-uns*).
Waltham Abbey Seedling.
Semis de Longville 115
Longvilles Kernapfel.
Longville's Kernel.
Longvilles Sämling.
Sam's Crab.
Semis de Pennington. 127
Pennington's Seedling.
Semis de Thompson 147
Thompson's Seedling.
Senatore Sella 129
Serinkia. 150
Sertchekii 150
Seutin d'été 150
Sheep's Nose, Voy. Bullock's Pippin.
Shippen's Russet (de quelques-uns), Voy. Reinette rousse de Boston.
Shockley. 147
Siegende Reinette (non Oberdieck), Voy. Reinette d'Orléans.
Sikulai alma 150
Simonffy roth. 147
Sir Walter Blacket's Favourite. . . . 150
Edinburgh Cluster.
Sjud alma 147
Skrischapfel 147
Small Golden Pippin, Small Golding Pippin, Voy. Pépin d'or.
Small Ribston, Voy. Reinette musquée.
Small's Admirable, Voy. Admirable de Small.

Pages.

Smaragda 150
Smokehouse 120
Soete Enkhuizer Aagtie, Voy. Agate d'Enckuysen.
Sommerapfel, Voy. Rambour franc.
Sommer Gewürzapfel, Voy. Calville blanche d'Août.
Sommerkönig, Voy. Gravenstein.
Sommer Parmäne, Voy. Pearmain d'été.
Sommer Pepping, Voy. Pépin d'or d'été.
Sommer Postoph, Voy. Calville blanche d'Août.
Sommer Rabau? Voy. Reinette grise d'automne.
Sommerstrichapfel (Teut. Obst.-G.), Voy. Calville rouge d'été.
Sommer Zimmtapfel, Voy. Pigeonnet.
Sondergleichen von Hubbardston, Voy. Sans Pareille d'Hubbardston.
Sonnette, Voy. Calville rouge d'automne.
Sophie Petot 116
Sops of Wine. 107
Soulard 147
South Carolina Pippin 122
Souvenir d'Etichove 147
Souvenir du Prince Alfred 128
Andenken an Fürst Alfred.
Späthblühender Taffet Apfel. 147
Späte gelbe Reinette, Späte Goldrenette, Voy. Reinette dorée.
Speackled Parmäne, Speckled Golden Reinette, Voy. Reinette des Carmes.
Spencers Pippin, Voy. Pépin de Parker.
Sphelley. 147
Spice Apple, Voy. Aromatic Russet *et* Fenouillet gris.
Spitzenberg 124
Spitzenburgh, Voy. Esopus Spitzenburgh.
Springfield Pippin. 147
Spring Ribston Pippin, Voy. Pépin de Baddow.
Stagg's Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
Stalcubbs, Voy. Vandevere.
Stamford Pippin, Voy. Reinette de Stamford.
Stanislas Crevecœur 147
Starr 151
Sternapfel, Voy. Api étoilé.
Sternborstorfer, Voy. Pomeranzenapfel.
Stern Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Sternreinette (par erreur), Voy. Calville blanche d'hiver.
Stetting rouge, Voy. Rouge de Stettin.

Pages.

Stettin Pippin, Voy. Grosse Reinette de Cassel.
Stirling Castle. 150
Straat 150
Sträumerling, Voy. Rayée d'hiver.
Strawberry Apple, Voy. Englischer Erdbeerapfel.
Streifling, Voy. Rayée d'hiver.
Striée de Kœttenich 147
Köttenicher Streifling.
Striped Beaufin, Voy. Beaufin strié.
Striped Juneating, Striped Quarrendon, Voy. Marguerite.
Striped Sweet. 150
Strömling, Voy. Gravenstein.
Strömling (Haute-Souabe), Voy. Rayée d'hiver.
Sturmer Pippin, Sturmers Pepping, Voy. Pépin de Sturmer.
Sucrin. 150
Sugar Loaf Pippin, Voy. Pain de Sucre.
Sulinger Grünling, Voy. Verte de Sulingen.
Summer Bellflower, Voy. Belle Fleur d'été.
Summer Golden Pippin, Voy. Pépin d'or d'été.
Summer Nonpareil, Voy. Non Pareille hâtive.
Summer Pearmain (de quelques-uns), Voy. Pearmain d'été.
Summer Pippin 147
Summer Pippin? Voy. Pépin d'or d'été.
Summer Queen, Voy. Reine d'été.
Summer Thorle, Voy. Thorle d'été.
Summer Traveller, Voy. Marguerite.
Superb Sweet. 147
Surintendant 109
Der Superintendentenapfel.
Opperkerkvoogd Apfel.
Süssapfel 147
Süssapfel von Angers, Voy. Doux d'Argent.
Süssapfel von Rockport, Voy. Douce de Rockport.
Süsse Herbstreinette, Voy. Reinette douce d'automne.
Süsser Apfel von Angers, Voy. Doux d'Argent.
Süsser Bough, Voy. Bough.
Süsser Citronenapfel. 147
Teutscher Gulderling (*par erreur*).
Süsser Nanzhäuser, Voy. Doux d'Argent.
Sutton Beauty, Voy. Belle de Sutton.
Suzanne 129
Swaar. 123
Der schwere Apfel.
Swaar Appel.

Pages.

Swaar Behrens 147
Sweet Bough, Sweet Harvest, Voy. Bough.
Sweet Pearmain. 147
Swinzowka. 148
Syke House, Syke House Russet, Voy. Reinette de Syke House.
Sylvan Russet, Voy. Reinette rousse de Boston.
Szaba Kaer. 150
Szacsvari taffota 148
Szalma von Strohreinette 150
Szercika 150
Taffetapfel, Voy. Reinette de Champagne.
Taffetas blanc. 148
Oberländer Taffetapfel?
Rostels gelber Weinling.
Taffetas blanc d'hiver.
Wachsapfel (*Diel*).
Weisser Taffetapfel.
Weisser Winter Taffetapfel.
Tcheleby de Nikita 148
Tschelebi.
Tekete tanyer. 148
Tellerapfel, Voy. Rambour franc.
Teton de demoiselle 148
Teutscher Gulderling (par erreur), Voy. Süsser Citronenapfel.
The Gowrie, Voy. Tour de Glammis.
The Queen 148
Thickset, Voy. Cluster Golden Pippin.
Thompson's Seedling, Voy. Semis de Thompson.
Thorle d'été 115
Der Wirtelapfel.
Paradise (*de quelques-uns*).
Summer Thorle.
Thoral Pippin.
Thorle Pippin.
Watson's New Nonesuch.
Whorle Pippin.
Thouins Reinette, Voy. Reinette Thouin.
Tiefblüthe 148
Tiefbutz, Voy. Calville de Dantzick.
Tiefbutzer, Voy. Rother Tiefbutzer.
Tiroler Schmelzling 148
Botzener Rosmarinapfel.
Tyroler Schmelzling.
Titowka 150
Titus Pippin 148
Tobiasapfel, Voy. Ananas blanc.
Tolman's Sweeting, Voy. Douce de Talman.
Tomkin's County King, Voy. Roi du Tompkins.
Toudouze 148
Tour de Glammis 109
Carse of Gowrie.
Glammis Castle.

Pages.

Tour de Glammis (*suite*).
Late Carse of Gowrie.
The Gowrie.
Tour de Glemmis.
Tower of Glammis.
Von Castell Glammys.
Tragamoner (*Ulm*), *Voy.* Rouge de Stettin.
Transparente d'Astrakan, Voy. Transparente de Zurich.
Transparente de Croncels 107
Transparente de Zurich 116
Transparente d'Astrakan.
Transparente jaune 114
Travers's, Travers's Apple, Travers's Reinette, Voy. Pépin Ribston.
Triangel Apfel. Voy. Rouge Noble.
Trierischer Weinapfel gelber 148
Trierischer Weinapfel rother 148
Trierischer Weinapfel weisser 148
Triumph Reinette, Voy. Reinette d'Orléans.
Trompeter Apfel, Voy. de Prince.
Trouvée dans le comté de Bedford, Voy. Bedfordshire Foundling.
True Spitzenburgh, Voy. Esopus Spitzenburgh.
Trynweuwster, Voy. Agate d'Enckuysen.
Tschelebi, Voy. Tcheleby de Nikita.
Tschernoje Derewo 148
Tuft's Baldwin, Voy. Baldwin de Tuft.
Twenty ounce Apple, Twenty ounces, Voy. de Dix-huit onces.
Twin Cluster Pippin, Voy. Cluster Golden Pippin.
Twinig ounce, Voy. de Dix-huit onces.
Tyroler Glanz Reinette, Voy. Reinette luisante.
Tyroler Pepping, Voy. Reinette du Tyrol.
Tyroler Schmelzling, Voy. Tiroler Schmelzling.
Uelner's Golden Reinette 148
Uelzener Apfel, Voy. d'Ulzen.
Unique 150
Unvergleichliche Reinette, Voy. Non-Pareille ancienne.
Vagnau 148
Vandenabeele 130
Vandevere 148
Aesopus Van der Vere.
Stalcubbs.
Van der Vere.
Vandervere.
Van Mons Goldreinette, Van Mons Reinette, Voy. Reinette Van Mons.
Vaugoyeau 123
Cadeau du Général.

Pages.

Veilchenapfel (*Diel*), *Voy.* Calville rouge d'été.
Vérité 148
Verte de Prince 133
De Prince (*de quelques-uns*).
Grüner Fürstenapfel.
Kempes Paurliner.
Verte de Rhode-Island 128
Burlington Greening.
Green Newtown Pippin.
Grünling von Rhode-Island.
Jersey Greening.
Newtown Pippin (*par erreur*).
Rhode Island Greening.
Verte de Sulingen 127
Sulinger Grünling.
Verte du Nord 150
Cowarn Queening (*de quelques-uns*).
John Apple (*de quelques-uns*).
Northern Greening.
Walmer Court.
Vice-Président Héraud 148
Victoria de Hulbert 150
Victoria (*Hulbert*).
Vineuse d'hiver de Braunau 148
Braunauer Winter Weinling.
Vineyard Pippin 148
Violette 129
Calville rayée d'automne.
Des Quatre-Goûts.
Framboise (*de quelques-uns*).
Framboox Apple.
Grosse Pomme Noire d'Amérique.
Red Calville (*de quelques-uns*).
Reinette des Quatre-Goûts.
Violette des Quatre-Goûts.
Violette (*de quelques-uns*), *Voy.* Calville rouge d'automne.
Violette des Quatre-Goûts, Voy. Violette.
Violette d'été, Voy. Calville rouge d'été.
Virginia Greening 133
Virginia Red Streak 115
Virginischer Glasapfel, Virginischer Rosenapfel, Virginischer Sommer Apfel, Virginischer Sommer Rosenapfel, Voy. Rose de Virginie.
Vollbrechts Herbst Borsdorfer 150
Von Akero 150
Von Castell Glammys, Voy. Tour de Glammis.
Von Duvens Nonpareil, Voy. Pepin d'or allemand.
Von Hörningsholm 115
Von Langeland 150
Von Softaholm 148
Von Stenkyrk 150
Vrai Drap d'or 120
Ananasapfel (*Hanovre*).
Bay Apple.
Berlinger (*Heilbronn*).

Pages.

Vrai Drap d'or (*suite*).
Bonne de Mai.
Deutscher Gulderling.
Donauers Reinetten-Rambour.
Drap d'or.
Goldgestickter Apfel.
Goldstick Apfel.
Goldzeug Apfel.
Oberdiecks grosse gelbe Zuckerreinette.
Reinette Joseph II.
Vraie Calville blanche d'été, Voy. Calville blanche d'été.
Vraie Calville rouge d'hiver, Voy. Calville rouge d'hiver.
Vraie Pomme Poire, Voy. Poire.
Vraie Reinette blanche française, Voy. Reinette blanche.
Vraie Reinette dorée de Cassel, Voy. Reinette jaune de Cassel.
Vraie Reinette grise française, Voy. Reinette grise d'hiver.
Wachsapfel (Diel), Voy. Taffetas blanc.
Wadhurst Pippin, Voy. Reinette de Wadhurst.
Wagener 108
Wagener Apfel.
Wagener Apple.
Wageners Preisapfel.
Wagner.
Wagoner Apple.
Wahnschaftsapfel 150
Wahrer birnförmiger Apfel, Voy. Poire.
Wahre Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Wahrer Weisser Sommercalvill, Voy. Calville blanche d'été.
Wahre weisse Herbst Reinette, Voy. Winterquittenapfel.
Walliser Limonen Pepping, Voy. Pépin Limon de Galles.
Walmer Court, Voy. Verte du Nord.
Waltham Abbey Seedling, Voy. Semis de l'abbaye de Waltham.
Warner's King, Voy. Roi de Warner.
Warraschke de Guben 148
Gubener Marrasch.
Gubener Warraschke.
Warter's Golden Pippin, Voy. Pépin d'or.
Warwick Pippin, Warwickshire Pippin, Voy. Pépin du Warwick.
Washington 148
Washington of Maine. 148
Washington Strawberry, Voy. Fraise de Washington.
Water. 123
Watermelon, Voy. Melon d'Amérique.
Watson's New Nonesuch, Voy. Thorle d'été.
Wealthy 148

Pages.

Webb's Kitchen Russet. 148
Weeks's Pippin, Voy. Court of Wick.
Weiber Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Weidners Goldreinette, Weidners Reinette, Voy. Reinette de Weidner.
Weiner Maschanzkerl, Voy. Borsdorf.
Weisse antillische Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Weisse Englische Reinette, Weisse Englische Winterreinette, Voy. Reinette blanche d'Angleterre.
Weisse französische Reinette, Voy. Reinette blanche.
Weisser Ananasapfel, Voy. Ananas blanc.
Weisser Astrakan, Voy. Astrakan blanche.
Weisser Augustcalville, Voy. Calville blanche d'Août.
Weisser Bohnapfel, Voy. Gros Bohn.
Weisser Cardinal (par erreur), Voy. Calville blanche d'hiver.
Weisse Reinette, Voy. Reinette franche.
Weisse Reinette (Christ), Voy. Reinette blanche.
Weisser Erdbeer Apfel (par erreur), Voy. Calville blanche d'hiver.
Weisser geflammter Cardinal, Voy. Cardinal blanc flammé.
Weisser gerippter Herbsttäubling, Voy. Pigeon blanc de Mayer.
Weisser Gewürzapfel, Voy. Calville blanche d'Août.
Weisser Himbeer Apfel (par erreur), Voy. Calville blanche d'hiver.
Weisser Kentischer Pepping, Voy. Pépin blanc de Kent.
Weisser Matapfel 148
Weisser Metzgerapfel, Voy. Belle Fleur jaune.
Weisser Ramburger, Voy. Rambour franc.
Weisser Rosmarin, Voy. Romarin blanche.
Weisser Sommer Gewürzapfel, Voy. Calville blanche d'Août.
Weisser Sommerpepping, Voy. Pépin d'or d'été.
Weisser Sommer Rambour, Voy. Rambour franc.
Weisser Sommer Schafsnase, Voy. Calville blanche d'Août.
Weisser Taffetapfel, Voy. Taffetas blanc.
Weisser Winter Calvill, Voy. Calville blanche d'hiver.

Pages.

Weisser Winter Taffetapfel, Voy. Taffetas blanc.
Weisser Zwiebelapfel, Voy. Reinette de Champagne.
Weisse Sommerreinette, Voy. Reinette d'automne de Wilkenbourg.
Weisse Wachsreinette 148
Citronen Apfel.
Reinette d'été blanche.
Weisse Sommer Reinette?
Wellington 113
Belle des Vennes.
Duke of Wellington.
Dumelows Crab.
Dumelow's Seedling.
Hawthornden d'hiver.
Normanton Wonder.
Wellingtons Reinette.
Winter Hawthornden (*par erreur*).
Wells Sweet, Voy. Douce de Well.
Wells Sweeting 148
Welsh Lemon Pippin, Voy. Pépin Limon de Galles.
Wendel's runder Plattapfel 150
Western Baldwin 148
White Apple, Voy. Hawthornden.
White Astrachan, Voy. Astracan blanche.
White Calville, Voy. Calville blanche d'été *et* Calville blanche d'hiver.
White Cockle Pippin, Voy. Cockle Pippin.
White Codlin, Voy. Codlin hollandais.
White Hawthornden, Voy. Hawthornden.
White Juneating, Voy. Joanneting.
White Nonpareil, Voy. Non-Pareille blanche.
White Oslin, Voy. Oslin.
White Pippin 129
White Robinson 149
White Seek-no-Further 124
White Summer Pippin, Voy. Pépin d'or d'été.
White Winter Calville, Voy. Calville blanche d'hiver.
White Winter Pearmain, Voy. Pearmain d'hiver blanche.
Whorle Pippin, Voy. Thorle d'été.
Wicks Fancy, Wicks Liebling, Voy. Non-Pareille hâtive.
Wick's Pippin, Voy. Court of Wick.
Wiesenapfel 149
Wildling von Schlossgarten 150
Wilkenburger Citronen Reinette, Voy. Reinette citronée de Wilkenbourg.
Wilkenburger Herbstreinette, Voy. Reinette d'automne de Wilkenbourg.

Pages.

Wilkenburger Währapfel 149
Willermoz 149
William Penn 149
Williams Liebling, Williams's Favourite, Voy. Favorite de William.
Willow Twig 149
Willy's gelbe Reinette, Willy's Reinette, Voy. Reinette de Willy.
Wilson Sweet 149
Wiltshire Beauty 149
Windsor Reinette, Voy. Reinette du Canada.
Wine (par erreur), Voy. Jonathan.
Winesap 149
Winesap (par erreur), Voy. Jonathan.
Winter Bordstorfer of Niketas, Winter Borsdörffer, Voy. Borsdorf.
Winter Bredeke, Voy. Bredeke d'hiver.
Winter Citronenapfel, Voy. Reinette du Roi.
Winter Gold Parmäne, Winter Gold Pearmain, Voy. Reine des Reinettes.
Winter Hawthornden (par erreur), Voy. Wellington.
Winter Majetin 128
Winterparmäne, Voy. Pearmain anglaise d'hiver.
Winter Peach, Voy. Pêche d'hiver.
Winter Pearmain, Voy. Pearmain anglaise d'hiver.
Winter Postoph, Voy. Postophe d'hiver.
Winter Queen, Voy. Reine Sophie.
Winterquittenapfel 149
Amerikanischer Kaiser Apfel.
Corneli's frühe gelbe Herbst Reinette.
Englischer Winter Quitten Apfel.
Französische Quitten Reinette.
Lemon Pippin.
Norfolk Storing.
Quince Appel.
Reinette coin française.
Wahre weisse Herbst Reinette.
Winter Red Calville, Voy. Calville rouge d'hiver.
Winter Rose, Voy. Beekman.
Winter Rosen Apfel, Voy. Calville de Dantzick.
Winterscheibling (Wurtemberg), Voy. Grüner Stettiner.
Winter Stripeling, Voy. Rayée d'hiver.
Winter White Calville, Voy. Calville blanche d'hiver.
Wise Apple, Voy. Court pendu plat.
Witte Leipsiger, Voy. Borsdorf.
Wollaton Pippin, Voy. Court pendu plat.
Woltmanns Herbstreinette, Woltmanns Reinette, Voy. Reinette de Woltmann.

Pages.

Woodpecker, Voy. Baldwin.
Wood's Huntingdon, Wood's New Transparent, Voy. Court of Wick.
Woodstock, Woodstock Pippin, Voy. Reinette de Blenheim.
Worcester Pearmain, Voy. Pearmain de Worcester.
Wormsley Pippin, Voy. Reinette de Wormsley.
Wundergrosser Süsser Apfel. 150
Wygers, Voy. Reinette dorée.
Wyken Pippin, Voy. Pépin du Warwick.
Wyker Pepping, Voy. Reinette d'Orléans.
Wyker Pippin, Voy. Reinette dorée.
Xavier de Bavay 124
Yellow, Voy. Court of Wick.
Yellow Bellefleur, Yellow Belle flover, Yellow Bellflower, Voy. Belle Fleur jaune.
Yellow Fenouillet, Voy. Fenouillet jaune.

Pages.

Yellow Harvest, Voy. Early Harvest.
Yellow Ingestrie, Voy. Ingestrie jaune.
Yellow Newtown Pippin. 149
Large Yellow Newtown Pippin.
Neustadts gelber Pepping.
Neustadts grosser Pepping.
Newtown Pippin (*de quelques-uns*).
Yopp's Favorite, Voy. Favorite de Yopp.
Yorkshire Beauty, Voy. Belle de Yorkshire.
Yost. 128
Zimmtapfel, Voy. d'Aunée.
Zimmtartiger Kronenapfel. 149
Kaneel soete Aagt Apple.
Zimmtartiger Winter Kronenapfel.
Zipollenapfel, Voy. Borsdorf Ognon.
Zwiebelapfel, Voy. Rouge de Stettin.
Zwiebel Apfel, Zwiebel Borsdorfer, Zwiebel Marschansker, Voy. Borsdorf Ognon.

PRUNES

Abricotée de Lange 159
Lange's Aprikosenpflaume.
Abricotée de Liegel 163
Abricotée de Trauttenberg 160
Abricotée rouge de Trauttenberg.
Trauttenbergs Aprikosenpflaume.
Abricotée hâtive. 157
Abricotée précoce.
Frühe Aprikosenpflaume.
Oberdiecks frühe Aprikosenpflaume.
Abricotée rouge de Trauttenberg, Voy. Abricotée de Trauttenberg.
Abricot vert, Voy. Reine Claude.
Admiral Rigny, Voy. Amiral de Rigny.
Aechte gelbe Eierpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Agener Kaizerszwetsche, Agener Pflaume, Voy. d'Agen.
Alberts Damascene, Albertus Damenpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Alderton, Voy. Victoria.
Aloise's Green Gage? Voy. Reine Claude.
Altesse blanche, Voy. Monsieur jaune.
Altesse blanche? Voy. Virginale blanche.
Altesse double, Voy. Quetsche d'Italie.
Altesse ordinaire, Voy. Quetsche commune.
Althans Reineclaude, Voy. Reine Claude d'Althan.

Amaliapflaume, Voy. Rothe Eierpflaume.
Amber Primordian, Voy. de Catalogne.
Ambre de Provence 163
Bernsteinzwetsche.
American Damson. 163
Frost Gage.
Amiral de Rigny. 158
Admiral Rigny.
Georg IV.
Jackson.
Angelina Burdett 154
Anglaise noire, Voy. Monsieur.
Anglesio, Voy. Washington.
Anna Lawson, Voy. Dorée de Lawson.
Anna Späth. 161
Aprikosenartige Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
Askews golden Egg, Voy. Dame Aubert jaune.
Auguste Zwetsche, Voy. Quetsche d'Italie.
Augustzwetsche. 163
Auserlesene rothe Reineclaude, Voy. Reine Claude rouge de Prince.
Autumn Compote, Voy. Compote d'automne.
Autumn Gage, Voy. Reine Claude d'automne.

Pages.

Avant Prune blanche, Voy. de Catalogne.
Backpflaume, Voy. Quetsche commune.
Bamberger Eierpflaume, Voy. Blaue Eierpflaume.
Baronne Hélène Trauttenberg 163
Basilic, Voy. Quetsche musquée de Hongrie.
Bauernpflaume, Voy. Quetsche commune.
Bavays Reineclaude, Voy. Reine-Claude de Bavay.
Beekmanns Scarlet, Voy. Lombard.
Behrens Königspflaume, Voy. Royale de Behrens.
Belgian Purple, Belgische Damascene, Voy. Bleue de Belgique.
Belle de Hardy 163
Belle de Louvain 157
Large Black Impérial ?
Schöne von Löwen.
Belle de Schœneberg. 158
Gloire de Schöneberg.
Rothgefleckte Goldpflaume.
Schöne von Schöneberg.
Belle de Septembre 160
Belvoir 160
Bernsteinzwetsche, Voy. Ambre de Provence.
Beztercser grosse Zwetsche 163
Bingham. 158
Bingham's Pflaume.
Black Imperial, Voy. Large Black Imperial.
Blaue Diaprée, Voy. Diaprée violette.
Blaue Eierpflaume. 160
Bamberger Eierpflaume.
Blaue Kaiserpflaume.
Dame Aubert rouge.
Violette Kaiserpflaume (*par erreur*).
Blaue Eierpflaume ? Voy. Violette Jerusalemspflaume.
Blaue Fasanenpflaume, Voy. Perdrigon violet.
Blaue herzförmige Pflaume, Voy. Diaprée violette.
Blaue Kaiserpflaume, Voy. Blaue Eierpflaume.
Blaue Kaiserpflaume (par erreur), Voy. Impériale rouge.
Blaue Reine Claude, Voy. Reine-Claude violette.
Blaue Riesenzwetsche, Voy. Quetsche d'Italie.
Blauer Perdrigon, Voy. Perdrigon violet.
Blaue von Belgien, Voy. Bleue de Belgique.

Pages.

Bleeckers, Bleecker's Gage, Bleecker's Yellow Gage, Voy. Reine-Claude de Bleecker.
Bleeckers Scarlet, Voy. Lombard.
Bleekers gelbe Renklode, Bleekers gelbe Zwetsche, Voy. Reine-Claude de Bleecker.
Bleekers rothe Pflaume, Voy. Lombard.
Bleue de Belgique. 153
Belgian Purple.
Belgische Damascene.
Blaue von Belgien.
Bleue de Bergues.
Bleue de Perck.
Blue Imperial, Voy. Large Black Imperial.
Blue Perdrigon, Voy. Perdrigon violet.
Blue Perdrigon (de quelques-uns), Voy. Précoce de Tours.
Blue Prolific, Voy. Fertile bleue.
Bocksdutten, Bockshoden, Voy. Impériale rouge.
Boddaert's Green Gage, Voy. Reine Claude de Boddaert.
Bohns gestreifte Mirabelle, Bohns Mirabelle, Voy. Mirabelle de Bohn.
Bolmar, Bolmars Washington, Voy. Washington.
Bonne Bouche 162
Bonne de Bry. 162
Bonnet d'Évêque 163
Die Bischofsmütze.
Bonum Magnum, Voy. Dame Aubert jaune.
Bonum Magnum (par erreur), Voy. Impériale rouge.
Botan 164
Boulouf 163
Bradford Gage, Bradford queen Gage, Voy. Reine Claude.
Bradshaw, Voy. Large Black Imperial.
Brandy Gage 163
Impériale de Mann.
Mann's Brandy Gage.
Mann's Imperial.
Breitgedrückte Kaiserzwetsche, Breitgedrückte Zwetsche, Voy. Quetsche aplatie.
Bricette, Voy. Mirabelle tardive.
Brignole violette, Voy. Monsieur et Perdrigon violet.
Brisette, Voy. Mirabelle tardive.
Brisette (par erreur), Voy. Sainte-Catherine.
Brugnon de Neercteren, Voy. Rademaekers.
Brugnon Gage, Brugnon Green Gage, Bruyn Gage, Voy. Reine-Claude.

Pages.

Bryanston Gage, Voy. Reine-Claude Bryanston.
Buel's Favourite, Voy. Favorite de Buel.
Bullace 162
Buntfarbige violette Pflaume, Voy. Diaprée violette.
Bury Seedling, Voy. Goutte d'or.
Caledonian, Calvels Pfirschenpflaume, Voy. Pêche.
Capitaine Kirchhof. 161
Capitaine Kirckkof.
Hauptmann Kirchhofs Pflaume.
Kirchhof's Pflaume.
Castelane, Catalane, Catalonia, Catalonian, Catalonische Pflaume, Catalonischer Spilling, Voy. de Catalogne.
Catharinenpflaume, Voy. Sainte-Catherine.
Catherine violette, Voy. Saint-Martin.
Cerisette blanche, Voy. de Catalogne.
Chabot 164
Cheston, Voy. Diaprée violette.
Cire. 158
Wax Plum.
Cloth of Gold, Voy. Mirabelle double.
Cluster Damson. 163
Damson Cluster.
Cochet père 153
Coe ou Coë, Voy. Goutte d'or.
Coë à fruit violet, Voy. Goutte d'or violette.
Coe Golden Drop, Coe's, Voy. Goutte d'or.
Coe's Fine Late Red, Voy. Saint-Martin.
Coe's Golden Drop, Coe's Imperial, Voy. Goutte d'or.
Coe's Late Red, Voy. Saint-Martin.
Coe's Plum, Coe's rothgefleckte Pflaume, Voy. Goutte d'or.
Coë's sehr späte rothe Pflaume, Voy. Saint-Martin.
Coe violette, Voy. Goutte d'or violette.
Columbia 156
Common Quetsche, Voy. Quetsche commune.
Compote d'automne 161
Autumn Compote.
Comte Gustave d'Egger. 159
Egger'sche Eierzwetsche.
Graf Gustav von Egger.
Coopers grosse Pflaume, Coopers grosse rothe Zwetsche, Cooper's Large, Voy. Grosse de Cooper.
Cooper's Large (par erreur), Voy. Goutte d'or.
Cooper's Large American, Cooper's Large Red, Cooper's Large Red American, Voy, Grosse de Cooper.
Corse's Notabene, Voy. Nota Bene de Corse.
Couetch, Couetsche, Voy. Quetsche commune.
Couetsche d'Italie, Couetsche Fellenberg ou Feltemberg, Voy. Quetsche d'Italie.
Couetsche ordinaire, Voy. Quetsche commune.
Coulons Reineclaude, Voy. Reine-Claude Coulon.
Cox's Emperor, Voy. Denbigh.
Cumberland 162
Cyprische Pflaume, Voy. Rothe Eierpflaume.
D'Abricot (rues de Paris), Voy. Pêche.
D'Agen 160
Agener Kaiserzwetsche.
Agener Pflaume.
D'Ast.
Datte.
Datte violette.
De Brignole (*de quelques-uns*).
D'Ente.
Die Blaue Dattelpflaume.
Du Roi.
Robe de Sergent.
Saint-Maurin.
Violette Dattelzwetsche.
D'Allemagne, Voy. Quetsche commune.
Dalrymple 163
D'Altesse blanche, Voy. Monsieur jaune.
Damas Aubert, Voy. Dame Aubert jaune.
Damascena Armeniacea, Voy. Petite Mirabelle.
Damascena dominicalis præcox, Voy. Monsieur hâtif.
Damascena Schamali, Voy. d'Automne de Schamal.
Damas d'été 156
Summer Damson.
Damas d'Italie 157
Damas gris, Voy. Reine-Claude.
Damas gros, Voy. Quetsche commune.
Damas gros blanc, Voy. Gros Damas blanc.
Damasine 157
Kleine Kirschpflaume.
Mirabelle rouge.
Rothe Mirabelle.
Damas jaune, Voy. Mirabelle double.
Damask, Voy. Quetsche commune.
Damas précoce de Rivers 156
River's Early Damson.
Damas rouge de Mayer, Voy. Mayers rothe Damascene.

Pages.
Damas rouge hâtif 163
Haferkrieche.
Rothe Frühdamascene.
Damas vert, Voy. Reine-Claude.
Damas violet, Voy. Petit Damas rouge.
Damas violet (de quelques-uns), Damas violet gros (de quelques-uns), Voy. Quetsche commune.
Dame Aubert jaune 163
Aechte gelbe Eierpflaume.
Alberts Damascene.
Albertus Damenpflaume.
Askews golden Egg.
Bonum Magnum.
Damas Aubert.
Dame Aubert.
Dame Aubert blanche.
De Besançon.
De Monsieur (*par erreur*).
D'Œuf.
D'Œuf blanche.
Edle gelbe Eierpflaume.
Egg Plum.
Eierpflaume.
Gelbe Eger Pflaume.
Gelbe Egg.
Gelbe Eierpflaume.
Gelbe Malonke.
Gelbe Marunke.
Gelbe ungarische Eierpflaume.
Grosse gelbe Eierpflaume.
Grosse Glänzende.
Grosse glänzende Alberts Pflaume.
Grosse Luisante.
Grosse Maronke.
Grosse Marouk.
Grosse Prune blanche.
Grosse weisse Glänzende.
Grünliche Dattelpflaume von Besançon.
Impériale blanche?
Mogol Plum.
Mogols Pflaume.
Mogul Plum.
Mogulspflaume.
Weisse holländische Pflaume.
Weisse Kaiserpflaume.
Weisse Magnum Bonum.
Weisser Kaiser.
Wentworth.
White Bonum Magnum.
White Egg.
White Holland.
White Magnum Bonum.
White Mogul.
Yellow Bonum Magnum.
Yellow Egg.
Yellow Magnum Bonum.
Dame Aubert rouge, Voy. Blaue Eierpflaume *et* Rothe Eierpflaume.
Dame Aubert violette, Voy. Impériale rouge.
Damson Cluster, Voy. Cluster Damson.
D'Ast, Datte, Voy. d'Agen.

Pages.
Datte hongroise jaune 159
Datte violette, Voy. d'Agen.
Dauphine (Duhamel), Voy. Reine Claude.
D'Automne de Schamal 161
Damascena Schamali.
Schamal.
Schamals Herbstpflaume.
D'Avoine, Voy. de Catalogne.
De Bavay, Voy. Reine-Claude de Bavay.
De Besançon, Voy. Dame Aubert jaune.
De Brignole (de quelques-uns), Voy. d'Agen.
Decaisne. 159
De Catalogne. 152
Amber Primordian.
Avant-Prune blanche.
Castelane.
Catalane.
Catalonia *ou* Catalonian.
Catalonische Pflaume.
Catalonischer Spilling.
Cerisette blanche.
D'Avoine.
Die gelbe frühzeitige Pflaume.
Early White Plum.
Early Yellow.
Gelbe frühe Pflaume.
Jaune de Catalogne.
Jaune Hâtive.
Jaune précoce.
Jean White.
Kleine gelbe Frühpflaume.
London Plum.
Pickett's July.
Primordian.
Prunus Catalana *ou* Catalonica.
Saint-Barnabé.
Siebenbürger Pflaume?
White Primordian.
De Chypre, Voy. Rothe Eierpflaume.
De Coë, Voy. Goutte d'or.
De Délices 155
Defresne. 158
De Gondin 159
De Kirke, Voy. Kirke.
De la Saint-Martin, Voy. Saint-Martin.
De la Toussaint 162
De Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
De Monsieur, Voy. Monsieur.
De Monsieur (par erreur), Voy. Dame Aubert jaune *et* Précoce de Tours.
De Monsieur hâtive, Voy. Monsieur hâtif.
De Monsieur jaune, Voy. Monsieur jaune.
De Montfort 153
De Montmirail 158
Denbigh. 158
Cox's Emperor.

Pages.

Dennison's ou Denniston's Red, Voy. Rouge de Denniston.
Denniston's ou Dennison's Superb, Voy. Superbe de Denniston.
D'Ente, Voy. d'Agen.
D'Ente impériale 160
Denyer's Victoria, Voy. Victoria.
De Plantières à fleur double, Voy. Prunus Plantierensis flore pleno.
De Pologne, Voy. Quetsche de Létricourt.
De Pontbriant 159
De Prince (de quelques-uns), Voy. Norbert.
De Prince (en Lorraine), Voy. de Seigneur.
De Reizeinstein, Voy. Quetsche jaune de Reizenstein.
De Sainte-Catherine, Voy. Sainte-Catherine.
Des Burettes 157
De Seigneur 161
De Prince (*en Lorraine*).
De Simon, Voy. Prunus Simonii.
Deutsche blaue Herbstzwetsche, Voy. Quetsche commune.
De Wangenheim, Voy. Wangenheim.
Diademe Imperiale, Voy. Rothe Eierpflaume.
Diamant, Diamantpflaume, Voy. Diamond.
Diamantpflaume (par erreur), Voy. Semis de Pond.
Diamond 159
Diamant.
Diamantpflaume.
Diaphane, Voy. Reine-Claude diaphane.
Diaprée rouge (en Angleterre et en Amérique), Voy. Rothe Eierpflaume.
Diaprée violette 157
Blaue Diaprée.
Blaue herzförmige Pflaume.
Buntfarbige violette Pflaume.
Cheston.
Die Violette Diaprée.
Matchless.
Veilchenpflaume.
Violette Violenpflaume.
Die Bischofsmütze, Voy. Bonnet d'Évêque.
Die Blaue Dattelpflaume, Voy. d'Agen.
Die Brustwarzenpflaume, Voy. Mamelonnée.
Die Durchsichtige, Voy. Transparente.
Die Gartenzwetsche, Voy. Quetsche maraîchère.
Die gelbe frühzeitige Pflaume, Voy. de Catalogne.

Pages.

Die Hauszwetsche, Voy. Quetsche commune.
Diels Königspflaume, Voy. Royale de Tours.
Die violette Diaprée, Voy. Diaprée violette.
Die Violette oder Blaue Reneclode, Voy. Reine Claude violette.
D'Italie, Voy. Quetsche d'Italie.
Dobrowitzer Frühzwetsche, Voy. Quetsche de Dobrowitz.
D'Œuf, d'Œuf blanche, Voy. Dame Aubert jaune.
D'Œuf violette, Voy. Impériale rouge.
Donauers Zusammengedrückte Zwetsche, Voy. Quetsche aplatie.
Dorée de Lawson 158
Anna Lawson.
Golden Gage Lawson.
Lawson's Golden.
Double beurré witte, Voy. Virginale blanche.
Double Blackpruïm, Voy. Quetsche d'Italie.
Drap d'or, Voy. Mirabelle double.
Drap d'or (de quelques-uns), Voy. Reine Claude.
Drap d'or d'Esperen 154
Drap d'or of Esperen.
Esperens Goldpflaume.
Golden Esperen.
Dry's Seedling, Voy. Semis de Dry.
Duc d'Édimbourg 163
Duke of Edinburgh.
Dumiron 163
Du Roi, Voy. d'Agen *et* Monsieur hâtif.
Durchscheinende Reineclaude, Voy. Reine-Claude diaphane.
Early Apricot (Hogg), Voy. Reine Claude diaphane hâtive.
Early Cluster 163
Early Favorite ou Favourite, Voy. Favorite précoce.
Early Fruchtbare, Voy. Fertile Précoce.
Early Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
Early Prolific, Early Rivers, Voy. Fertile Précoce.
Early Russian, Voy. Quetsche commune.
Early Transparent Gage, Voy. Reine-Claude diaphane hâtive.
Early Violet, Voy. Précoce de Tours.
Early White Plum, Early Yellow, Voy. de Catalogne.
Echte grosse Reineclaude, Voy. Reine-Claude.
Edle gelbe Eierpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.

Pages.

Édouard Sénéclauze 161
Egger'sche Eierzwetsche, Voy. Comte Gustave d'Egger.
Egg Plum, Eierpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Empereur de Mas 158
Empereur.
Empereur de Sharp, Voy. Impériale de Sharp.
Enkelde Blackpruïm, Voy. Quetsche commune.
Esperens Goldpflaume, Voy. Drap d'or d'Esperen.
Esslinger Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce d'Esslingen.
Étendard d'Angleterre 163
Standard of England.
Eugen Fürst Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce de Furst.
Fair's Golden, Fair's Golden Drop, Voy. Goutte d'or.
Fausse Altesse, Voy. Quetsche d'Italie.
Favorite de Buel 158
Buel's Favourite.
Favorite de Lawrence, Voy. Reine-Claude de Lawrence.
Favorite Précoce 152
Early Favorite *ou* Favourite.
Favorite Précoce de Rivers.
Rivers Early.
Rivers Early Favourite.
Rivers Frühpflaume.
Feine und Gute, Voy. Fine Bonté.
Fellemberg, Voy. Quetsche d'Italie.
Fellemberg (par erreur), Voy. Quetsche commune.
Fellenberg, Fellenberger Zwetsche, Fellenberg Quetsche, Voy. Quetsche d'Italie.
Fertile bleue 156
Blue prolific.
Fertile Précoce 152
Early Fruchtbare.
Early Prolific.
Early Rivers.
Prolifique hâtive.
Rivers' Early Prolific.
Rivers' N° 2.
Fine Bonté 156
Feine und Gute.
Florence, Voy. Impériale rouge.
Flotows allerfrüheste Mirabelle, Voy. Mirabelle de Flotow.
Flushing Gage, Voy. Reine-Claude impériale.
Fonthill, Voy. Semis de Pond.
Franklin, Voy. Washington.
Freudenberger Frühpflaume, Voy. Précoce de Freudenberg.

Pages.

Frost Gage, Voy. American Damson.
Frühe Aprikosenpflaume, Voy. Abricotée hâtive.
Frühe gelbe Reineclaude, Voy. Transparente.
Frühe Herrnpflaume, Voy. Monsieur hâtif.
Frühe Herrnpflaume (par erreur), Voy. Royale de Tours.
Frühe Herzogspflaume, Voy. Monsieur hâtif.
Frühe Königspflaume, Voy. Royale hâtive de Liegel.
Frühe Reineclaude, Voy. Reine-Claude Davion.
Frühe Treibzwetsche, Voy. Impériale rouge.
Frühzwetsche mit Silberblatt, Voy. Quetsche à feuille argentée.
Frühzwetsche von Bühlerthal, Voy. Quetsche précoce de Buhlerthal.
Fulton 161
Fürstenzwetsche, Voy. Impératrice violette.
Fürsts Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce de Furst.
Gage verte, Voy. Reine-Claude.
Gartenpflaume, Voy. Quetsche maraîchère.
Gelbe Catharinenpflaume, Voy. Sainte-Catherine.
Gelbe Eger Pflaume, Gelbe Egg, Gelbe Eierpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Gelbe frühe Pflaume, Voy. de Catalogne.
Gelbe Frühzwetsche, Voy. Quetsche jaune précoce.
Gelbe Herrnpflaume, Voy. Monsieur jaune.
Gelbe Jerusalemspflaume 163
Gelbe Katharinenpflaume, Voy. Sainte-Catherine.
Gelbe Malonke, Gelbe Marunke, Voy. Dame Aubert jaune.
Gelbe Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
Gelbe ungarische Eierpflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Gemeine Zwetsche, Voy. Quetsche commune.
Georg IV, Voy. Amiral de Rigny.
German Gage, Voy. Reine-Claude de Bleecker.
German Prune, German Quetsche, Voy. Quetsche commune.
Glänzende gelbe Mirabelle, Voy. Mirabelle double.

Pages.

Gloire de New-York, Voy. Superbe de Huling.
Gloire de Schöneberg, Voy. Belle de Schœneberg.
Golden Drop, Golden Drop Plum, Voy. Goutte d'or.
Golden Esperen, Voy. Drap d'or d'Esperen.
Golden Gage, Voy. Goutte d'or.
Golden Gage Lawson, Voy. Dorée de Lawson.
Goldfarbige Pflaume, Voy. Mirabelle double.
Goring's Golden Gage, Voy. Reine-Claude.
Goutte d'or 155
Bury Seedling.
Coe, *ou* Coë, *ou* Coe's.
Coe Golden Drop.
Coe's Golden Drop.
Coe's Imperial.
Coe's Plum.
Coë's rothgefleckte Pflaume.
Cooper's Large (*par erreur*).
De Coë.
Fair's Golden.
Fair's Golden Drop.
Golden Drop.
Golden Drop Plum.
Golden Gage.
Goutte d'or de Coë.
New Golden Drop.
Nouvelle Goutte d'or.
Parmentier ?
Semis de Bury.
Goutte d'or violette 155
Coé à fruit violet.
Coe violette.
Graf Gustav von Egger, Voy. Comte Gustave d'Egger.
Grande précoce 163
Great green Damaski, Voy. Reine-Claude.
Great Imperial Plum, Voy. Impériale rouge.
Green Gage, Voy. Reine-Claude.
Grimwood's Early Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
Gros Damas blanc 161
Damas gros blanc.
Gros Damas vert, Voy. Reine-Claude.
Grosse à sécher de Knight, Voy. Verte à sécher de Knight.
Grosse blaue Zwetsche von der Worms, Voy. Zwetsche von der Worms.
Grosse de Cooper 160
Coopers grosse Pflaume.
Coopers Grosse rothe Zwetsche.
Cooper's Large.
Cooper's Large American.
Cooper's Large Red.

Pages.

Grosse de Cooper (*suite*).
Cooper's Large Red American.
Grosse rouge de Cooper.
La Délicieuse.
Grosse gelbe Eierpflaume, Grosse Glänzende, Grosse glänzende Alberts Pflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Grosse Hauspflaume, Voy. Quetsche commune.
Grosse Luisante, Voy. Dame Aubert jaune.
Grosse Marange 156
Hâtive d'Augny.
Grosse Maronke, Grosse Marouk, Voy. Dame Aubert jaune.
Grosse Mirabelle, Grosse Mirabelle Drap d'or, Voy. Mirabelle double.
Grosse Prune blanche, Voy. Dame Aubert jaune.
Grosse Reine, Grosse Reineclaude, Voy. Reine-Claude.
Grosse rouge de Cooper, Voy. Grosse de Cooper.
Grosse weisse Glänzende, Voy. Dame Aubert jaune.
Grüne Aprikose, Voy. Reine-Claude.
Grüne Eierpflaume (Diel), Voy. Quetsche verte d'Italie.
Grüne Mirabelle, Voy. Mirabelle verte.
Grüne Zwetsche, Voy. Quetsche verte d'Italie.
Grünliche Dattelpflaume von Besançon, Voy. Dame Aubert jaune.
GuteGrüne, Voy. Reine-Claude.
Guthrie's Aunt Ann, Voy. Tante Anne.
Guthrie's Late Green, Voy. Verte tardive de Guthrie.
Guthrie's Russet, Voy. Rousse de Guthrie.
Guthrie's Topas ou Topaz, Voy. Topaze de Guthrie.
Haferkrieche, Voy. Damas rouge hâtif.
Hampton Court, Voy. Monsieur hâtif.
Hartwiss gelbe Zwetsche, Voy. Quetsche jaune de Hartwiss.
Hâtive d'Augny, Voy. Grosse Marange.
Hâtive de Tours, Voy. Précoce de Tours.
Hauptmann Kirchhofs Pflaume, Voy. Capitaine Kirchhof.
Hazard 157
Herrnhäuser doppelte Mirabelle, Voy. Mirabelle double de Herrnhausen.
Herrnpflaume, Herzog von Orleans, Voy. Monsieur.
Hoheitspflaume, Voy. Impératrice violette *et* Rothe Eierpflaume.
Howell's Large, Voy. Pêche.

Pages.

Hudson, Hudson Gage, Hudsons gelbe Frühpflaume, Voy. Reine-Claude d'Hudson.
Huling's Superb, Voy. Superbe de Huling.
Ickworth Imperatrice, Voy. Impératrice Ickworth.
Ida Green Gage, Voy. Reine-Claude.
Impératrice Ickworth 162
Ickworth Impératrice.
Impératrice Jckworth.
Jckworth Imperatrice.
Knight's N° 6.
Impératrice jaune, Voy. Monsieur jaune.
Impératrice Jckworth, Voy. Impératrice Ickworth.
Impératrice violette 161
Fürstenzwetsche.
Hoheitspflaume.
Violette Kaiserin.
Impératrice violette (de beaucoup), Impératrice violette grosse (de beaucoup), Voy. Quetsche commune.
Impériale, Voy. Impériale rouge.
Impériale blanche? Voy. Dame Aubert jaune *et* Quetsche de Létricourt.
Impériale de Mann, Voy. Brandy Gage.
Impériale de Milan 159
Mailändische Kaiserpflaume.
Impériale de Sharp 160
Empereur de Sharp.
Sharp's Emperor.
Sharps Kaiserpflaume.
Impériale rouge 158
Blaue Kaiserpflaume (*par erreur*).
Bocksdutten.
Bockshoden.
Bonum Magnum (*par erreur*).
Dame Aubert violette.
D'Œuf violette.
Florence.
Frühe Treibzwetsche.
Great Imperial Plum.
Impériale.
Impériale hâtive.
Impériale violette.
Red Bonum Magnum.
Red Imperial.
Red Magnum Bonum.
Rothe Kaiserpflaume.
Rothe Kaiserzwetsche.
Sainte-Catherine (*en Belgique*).
Imperial Gage, Voy. Reine-Claude impériale.
Incomparable de Lucombe 163
Lucombes Nonsuch.
Lucombes Unvergleichliche.
Irvings Bolmar, Voy. Washington.
Isleworth Green Gage, Voy. Reine-Claude.

Pages.

Italian Guetsche, Italian Prune, Italiänische blaue Zwetsche, Italiänische Zwetsche, Voy. Quetsche d'Italie.
Italienische grüne Zwetsche, Voy. Quetsche verte d'Italie.
Jackson, Voy. Amiral de Rigny *et* Washington.
Jaune de Bleecker, Voy. Reine-Claude de Bleecker.
Jaune de Catalogne, Voy. de Catalogne.
Jaune de Monsieur, Voy. Monsieur jaune.
Jaune de Reizenstein, Voy. Quetsche jaune de Reizenstein.
Jaune hâtive, Jaune précoce, Voy. de Catalogne.
Jckworth Imperatrice, Voy. Impératrice Ickworth.
Jean White, Voy. de Catalogne.
Jefferson 154
Jenkin's Imperial, Voy. Pêche.
Jenkin's Imperial, Voy. Rothe Nectarine.
Jumelles de Liegel 160
Liegels Zwillingspflaume.
Kanawha 162
Keindl's violette Königspflaume, Voy. Royale violette de Keindl.
Kelsey 165
Keyser's Plum, Voy. Superbe de Huling.
Kirchhof's Pflaume, Voy. Capitaine Kirchhof.
Kirke 154
De Kirke.
Kirke's
Kirkès.
Kirke's Pflaume.
Kirke's Plum.
Kleine gelbe Frühpflaume, Voy. de Catalogne.
Kleine Kirschpflaume, Voy. Damasine.
Kleine Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
Knight's n° 6, Voy. Impératrice Ickworth.
Knight's Green Drying, Knight's Large Drying, Voy. Verte à sécher de Knight.
Koëtsche, Voy. Quetsche commune.
Königin Claudia, Voy. Reine-Claude.
Königin der Mirabellen, Voy. Reine des Mirabelles.
Königin Victoria, Voy. Victoria.
Königin von Tours, Voy. Royale de Tours.
Königliche grosse Pflaume, Königliche Pflaume von Tours, Voy. Royale de Tours.

Pages.
Königspflaume? Voy. Monsieur hâtif.
Königspflaume (par erreur), Königspflaume von Tours, Voy. Royale de Tours.
Kreuter's Zwetsche, Voy. Quetsche de Kreuter.
La Délicieuse, Voy. Grosse de Cooper.
Lafayette 160
La Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
Lange's Aprikosenpflaume, Voy. Abricotée de Lange.
Large Black Imperial 157
Black Imperial.
Blue Imperial.
Bradshaw.
Large Black Impérial? Voy. Belle de Louvain.
Large Green Drying, Voy. Verte à sécher de Knight.
Late Black Orleans, Voy. Monsieur noir tardif.
Late Gage, Voy. Reine-Claude tardive.
Late or Black Orleans, Voy. Monsieur noir tardif.
Late Rivers, Voy. Tardive de Rivers.
Lawrence's Favorite, Lawrence's Gage, Lawrences Reineclaude, Voy. Reine-Claude de Lawrence.
Lawson's Golden, Voy. Dorée de Lawson.
Le Czar 153
The Czar.
Leipzig, Leipziger Zwetsche, Voy. Quetsche commune.
Lépine 160
Lépine (par erreur), Voy. Norbert.
Liegels Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce de Liegel.
Liegel's Gage 161
Liegels Unvergleichliche 162
Liegels Zwillingspflaume, Voy. Jumelles de Liegel.
Lombard 160
Beckmanns Scarlet.
Bleeckers Scarlet.
Bleekers rothe Pflaume.
Rouge de Bleecker.
London Plum, Voy. de Catalogne.
Louise brune 153
Louis-Philippe, Voy. Rothe Nectarine *et* Washington.
Lucas's Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce de Lucas.
Lucombes Nonsuch, Lucombes Unvergleichliche, Voy. Incomparable de Lucombe.
Mac Laughlin 153
Madeleine 156
Madeleine? Voy. Précoce de Tours.

Pages.
Mailändische Kaiserpflaume, Voy. Impériale de Milan.
Mamelonnée 157
Die Brustwarzenpflaume.
Mamelon.
Mamelonnée? Voy. Saint-Étienne.
Mann's Brandy Gage, Mann's Imperial, Voy. Brandy Gage.
Maraîchère, Voy. Quetsche maraichère.
Marange 156
Petit Monsieur?
Mas 163
Massot, Voy. Reine-Claude d'Oullins.
Masu 163
Matchless, Voy. Diaprée violette.
Mayers braunrothe Königspflaume, Voy. Mayers rothe Damascene.
Mayers hellrothe Damascene 163
Mayers rothe Damascene 163
Damas rouge de Mayer.
Mayers braunrothe Königspflaume.
Merveille d'automne 162
Minner 163
Mirabelle, Mirabelle abricotée, Mirabelle blanche, Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle de Berthold, Voy. Mirabelle précoce.
Mirabelle de Bohn 163
Bohns gestreifte Mirabelle.
Bohns Mirabelle.
Mirabelle de Flotow 163
Flotows allerfrüheste Mirabelle.
Mirabelle la plus hâtive de Flotow.
Von Flotows Mirabelle.
Mirabelle de Metz 153
Mirabelle de Lorry.
Petite Mirabelle?
Mirabelle de Nancy, Voy. Mirabelle double.
Mirabelle de Ronvaux 163
Mirabelle de Vienne, Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle d'octobre, Voy. Mirabelle tardive.
Mirabelle double 153
Cloth of Gold.
Damas jaune.
Drap d'or.
Glänzende gelbe Mirabelle.
Goldfarbige Pflaume.
Grosse Mirabelle.
Grosse Mirabelle Drap d'or.
Mirabelle de Nancy.
Mirabelle Drap d'or.
Mirabelle grosse.
Mirabelle grosse double de Metz.
Mirabelle la Grosse.
Mirabelle perlée.
Perdrigon hâtif (*de quelques-uns*).
Yellow Perdrigon.

Pages.

Mirabelle double de Herrenhausen . . 155
Herrnhäuser doppelte Mirabelle.
Mirabelle Drap d'or, Voy. Mirabelle double.
Mirabelle grosse, Mirabelle grosse double de Metz, Voy. Mirabelle double.
Mirabelle jaune, Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle la Grosse, Voy. Mirabelle double.
Mirabelle la plus hâtive de Flotow, Voy. Mirabelle de Flotow.
Mirabelle perlée, Voy. Mirabelle double *et* Petite Mirabelle.
Mirabelle petite, Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle précoce 152
Mirabelle de Berthold.
Précoce de Bergthold ?
Mirabelle précoce? Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle précoce de Flaford 163
Mirabelle rouge, Voy. Damasine.
Mirabelle tardive 162
Bricette *ou* Brisette.
Mirabelle d'Octobre.
Petite Bricette.
Spâte Mirabelle.
Mirabelle verte 162
Grüne Mirabelle.
Mirabelle verte? Voy. Petite Mirabelle.
Mirabelle verte double, Voy. Reine-Claude.
Mitchelson 160
Mogol Plum, Mogols Pflaume, Mogul Plum, Mogulspflaume, Voy. Dame Aubert jaune.
Monarque 163
Monroe Gage, Voy. Reine-Claude de Monroe.
Monsieur. 156
Anglaise noire.
Brignole violette.
De Monsieur
Herrnpflaume.
Herzog von Orléans.
Monsieur ordinaire.
Old Orleans.
Orleans.
Red Damask.
Monsieur (par erreur), Voy. Monsieur hâtif.
Monsieur à fruit jaune, Voy. Monsieur jaune.
Monsieur hâtif 152
Damascena dominicalis præcox.
De Monsieur hâtive.
Du Roi.
Early Orleans.
Frühe Herrnpflaume.
Frühe Herzogspflaume.
Grimwood's Early Orleans.

Pages.

Monsieur hâtif (*suite*).
Hampton Court.
Königspflaume ?
Monsieur (*par erreur*).
Monsieur hâtif de Montmorency.
New Early Orleans.
New Orleans.
Red Orleans.
Wilmot's Early Orleans.
Wilmot's Orleans.
Monsieur jaune 154
Altesse Blanche.
D'Altesse Blanche.
De Monsieur jaune.
Gelbe Herrnpflaume.
Impératrice jaune.
Jaune de Monsieur.
Monsieur à fruit jaune.
Yellow Imperatrice.
Monsieur noir tardif 161
Late Black Orleans.
Late or Black Orleans.
Orleans Late Black.
Monsieur ordinaire, Voy. Monsieur.
Monsieur tardif? Voy. Quetsche commune.
Monstrueuse de Bavay, Voy. Reine-Claude de Bavay.
Moroccopflaume (Jahn), Voy. Royale de Tours.
Moyeu de Bourgogne, Voy. Perdrigon violet hâtif.
Moyrets Gage, Moyrets Reineclaude, Voy. Reine Claude Moyret.
Musquée de Besztercze, Voy. Quetsche musquée de Hongrie.
Nectarine, Voy, Pêche *et* Rothe Nectarine.
New Early Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
New Golden Drop, Voy. Goutte d'or.
New Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
New Washington, Voy. Washington.
Noire Hâtive, Voy. Précoce de Tours.
Norbert 161
De Prince (*de quelques-uns*).
Lépine (*par erreur*).
Nota Bene de Corse 159
Corse's Notabene.
Nouvelle Goutte d'or, Voy. Goutte d'or.
Oberdiecks frühe Aprikosenpflaume, Voy. Abricotée hâtive.
Oberdiecks gestreifte Eierpflaume . . 157
Ogden. 165
Oktoberpflaume, Voy. Saint-Martin.
Old Orleans, Voy. Monsieur.
Ontario 156
Orleans, Voy. Monsieur.
Orleans Late Black, Voy. Monsieur noir tardif.

Pages.

Oullins Golden, Voy. Reine-Claude d'Oullins.
Parkers Mammoth, Voy. Washington.
Parmentier, Voy. Goutte d'or.
Peach. Peach Plum, Voy. Pêche.
Peach Plum, Voy. Rothe Nectarine.
Pêche 156
Caledonian.
Calvels Pfirschenpflaume.
D'Abricot (*rues de Paris*).
Howell's Large.
Jenkin's Imperial.
Nectarine.
Peach.
Peach Plum.
Pêche de Calvel.
Rothe Nektarine?
Pêche, Voy. Rothe Nectarine.
Pêche de Calvel, Voy. Pêche.
Perdrigon hâtif, Voy. Perdrigon violet hâtif.
Perdrigon hâtif (de quelques-uns), Voy. Mirabelle double.
Perdrigon violet. 154
Blaue Fasanenpflaume.
Blauer Perdrigon.
Blue Perdrigon.
Brignole violette.
Violette Fasanenpflaume.
Violette Hühnerpflaume.
Violetter Perdrigon.
Violettes Rebhühnerei.
Perdrigon violet (de quelques-uns), Voy. Précoce de Tours.
Perdrigon violet hâtif 153
Moyeu de Bourgogne.
Perdrigon hâtif.
Peter's Yellow Gage 163
Petit Damas rouge. 160
Damas violet.
Pigeon's Heart.
Queen Mother.
Petite Bricette, Voy. Mirabelle tardive.
Petite Mirabelle 163
Aprikosenartige Mirabelle.
Damascena Armeniacea.
De Mirabelle.
Gelbe Mirabelle.
Kleine Mirabelle.
La Mirabelle.
Mirabelle.
Mirabelle abricotée.
Mirabelle blanche.
Mirabelle de Vienne.
Mirabelle jaune.
Mirabelle perlée.
Mirabelle petite.
Mirabelle précoce ?
Mirabelle verte ?
White Mirabelle.
Petite Mirabelle? Voy. Mirabelle de Metz.

Pages.

Petit Monsieur? Voy. Marange.
Pflaume mit dem Pfirschenblatt, Voy. Quetsche d'Italie.
Pflaume von Saint-Étienne, Voy. Saint-Étienne.
Philippe Ier, Voy. Washington.
Pickett's July, Voy. de Catalogne.
Pigeon's Heart, Voy. Petit Damas rouge.
Plattrunde Zwetsche, Voy. Quetsche aplatie.
Pond's Purple, Ponds Sämling, Pond's Seedling, Pond's Seedling (English), Pourprée de Pond, Voy. Semis de Pond.
Précoce, Voy. Virginale blanche.
Précoce de Bergthold? Voy. Mirabelle précoce.
Précoce de Freudenberg 156
Freudenberger Frühpflaume.
Précoce de Tours 156
Blue Perdrigon (*de quelques-uns*).
De Monsieur (*par erreur*).
Early Violet.
Hâtive de Tours.
Madeleine ?
Noire hâtive.
Perdrigon violet (*de quelques-uns*).
Saint-Jean.
Violet de Tours.
Président Courcelle 162
Primordian, Voy. de Catalogne.
Prince de Galles. 159
Prince of Wales *ou* Whales.
Prinz von Wales.
Prince Englebert 154
Prinz Engelbert.
Prince of Wales ou Whales, Voy. Prince de Galles.
Prince's Imperial Gage, Voy. Reine-Claude Impériale.
Prince's Red Gage, Voy. Reine-Claude rouge de Prince.
Prinz Engelbert, Voy. Prince Englebert.
Prinzens Kaiser Reineclaude, Voy. Reine-Claude Impériale.
Prinzens rothe Reineclaude, Voy. Reine-Claude rouge de Prince.
Prinzessinpflaume, Voy. Rothe Eierpflaume.
Prinz von Wales, Voy. Prince de Galles.
Prolifique hâtive, Voy. Fertile précoce.
Proune bissioque (Roumanie), Voy. Quetsche musquée de Hongrie.
Prunus Catalana, Prunus Catalonica, Voy. de Catalogne.
Prunus Plantierensis flore pleno . . . 164
De Plantières à fleur double.

Pages.

Prunus Simonii 164
Prunier de Simon.
Purple Gage, Voy. Reine-Claude violette.
Queen Claudia, Voy. Reine-Claude.
Queen Mother, Voy. Petit Damas rouge.
Queen Victoria, Voy. Victoria.
Quetsch, Quetsche, Voy. Quetsche commune.
Quetsche à feuille argentée 162
Frühzwetsche mit Silberblatt.
Silberblättrige Zwetsche.
Quetsche aplatie 159
Breitgedrückte Kaiserzwetsche.
Breitgedrückte Zwetsche.
Donauers zusammengedrückte Zwetsche.
Plattrunde Zwetsche.
Quetsche bleue d'Italie, Voy. Quetsche d'Italie.
Quetsche commune 155
Altesse ordinaire.
Backpflaume.
Bauernpflaume.
Common Quetsche.
Couetch.
Couetsche.
Couetsche ordinaire.
D'Allemagne.
Damas gros.
Damask.
Damas violet (*de quelques-uns*).
Damas violet gros (*de quelques-uns*).
Deutsche blaue Herbstzwetsche.
Die Hauszwetsche.
Early Russian.
Enkelde Blackpruïm.
Fellemberg (*par erreur*).
Gemeine Zwetsche.
German Prune.
German Quetsche.
Grosse Hauspflaume.
Impératrice violette (*de beaucoup*).
Impératrice violette grosse (*de beaucoup*).
Koëtsche.
Leipzig.
Leipziger Zwetsche.
Monsieur tardif ?
Quetsch *ou* Quetsche.
Quetsche d'Allemagne.
Quetsche d'Allemagne grosse.
Quetsche de Lorraine.
Quetsche de Malogne.
Quetsche de Metz.
Quetsche grosse.
Quetsche or German Prune.
Sweet Prune.
Teutsche blaue Zwetsche.
True large German prune.
Turkish Quetsche.
Wetschen.
Zwespe.
Zwetsche *ou* Zwetschke.

Pages.

Quetsche datte des Allemands 160
Quetsche de Dobrowitz 160
Dobrowitzer Frühzwetsche.
Quetsche de Doubrawic.
Quetsche de Kreuter 163
Kreuter's Zwetsche.
Quetsche de Létricourt 161
De Pologne.
Impériale blanche ?
Quetsche jaune
Quetsche de Lorraine, Quetsche de Malogne, Quetsche de Metz, Voy. Quetsche commune.
Quetsche de Transylvanie 163
Quetsche de Transilvanie.
Siebenbürger Zwetsche.
Quetsche d'Italie 155
Altesse double.
Auguste Zwetsche.
Blaue Riesenzwetsche.
Couetsche d'Italie.
Couetsche Fellenberg *ou* Feltemberg.
D'Italie.
Double Blackpruïm.
Fausse Altesse.
Fellemberg *ou* Fellenberg.
Fellenberg Quetsche.
Fellenberger Zwetsche.
Italiänische blaue Zwetsche.
Italiänische Zwetsche.
Italian Guetsche.
Italian Prune.
Pflaume mit dem Pfirschenblatt.
Quetsche bleue d'Italie.
Schweizerzwetsche.
Semiana.
Zwetsche von Dätlikon.
Quetsche grosse, Voy. Quetsche commune.
Quetsche grosse bleue de la Worms, Voy. Zwetsche von der Worms.
Quetsche hâtive de Liegel, Voy. Quetsche précoce de Liegel.
Quetsche jaune, Voy. Quetsche de Létricourt.
Quetsche jaune de Hartwiss 158
Hartwiss gelbe Zwetsche.
Von Hartwisz gelbe Zwetsche.
Quetsche jaune de Reizenstein 161
De Reizeinstein.
Jaune de Reizenstein.
Reizensteiner gelbe Zwetsche.
Reizensteiner Pflaume.
Reizensteiner Zwetsche.
Reizenstein's yellow Prune.
Susina settembrica quialla.
Quetsche jaune précoce 156
Gelbe Frühzwetsche.
Quetsche longue précoce 163
Quetsche maraîchère 163
Die Gartenzwetsche.

Pages.

Quetsche maraîchère (*suite*).
Gartenpflaume.
Maraîchère.
Quetsche musquée de Hongrie. . . . 158
Basilic.
Musquée de Besztercze.
Proune bissioque (*Roumanie*).
Quetsche or German Prune, Voy. Quetsche commune.
Quetsche précoce de Buhlerthal . . . 164
Frühzwetsche von Bühlerthal.
Zwetsche frühe von Bühlerthal.
Quetsche précoce de Furst 159
Eugen Fürsts Frühzwetsche.
Fürsts Frühzwetsche.
Quetsche précoce de Liegel 159
Liegels Frühzwetsche.
Quetsche hâtive de Liegel.
Quetsche précoce de Lucas 153
Lucas's Frühzwetsche.
Quetsche précoce de Reutlingen . . . 162
Reutlinger Frühzwetsche.
Quetsche précoce d'Esslingen 159
Esslinger Frühzwetsche.
Quetsche précoce de Wangenheim, Voy. Wangenheim.
Quetsche verte d'Italie 162
Grüne Eierpflaume (*Diel*).
Grüne Zwetsche.
Italienische grüne Zwetsche.
Verdage d'Italie.
Rademaekers 157
Brugnon de Neeroeteren.
Ranette 160
Red Bonum Magnum, Voy. Impériale rouge.
Red Damask, Voy. Monsieur.
Red Gage, Voy. Reine-Claude rouge américaine *et* Reine-Claude rouge de Prince.
Red Imperial, Red Magnum Bonum, Voy. Impériale rouge.
Red Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
Reine blanche 153
Reine blanche de Galopin.
Weisse Königin.
Reine-Claude 154
Abricot vert.
Aloise's Green Gage ?
Bradford Gage.
Bradford queen Gage ?
Brugnon Gage.
Brugnon Green Gage.
Bruyn Gage.
Damas gris.
Damas vert.
Dauphine (*Duhamel*).
Drap d'or (*de quelques-uns*).
Echte grosse Reineclaude.
Gage verte.
Goring's Golden Gage.
Great green Damaski.

Pages.

Reine-Claude (*suite*).
Green Gage.
Gros Damas vert.
Grosse Reine.
Grosse Reineclaude.
Grüne Aprikose.
Gute Grüne.
Ida Green Gage.
Isleworth Green Gage.
Königin Claudia.
Mirabelle verte double.
Queen Claudia.
Reine-Claude ancienne.
Reine-Claude dorée.
Reineclaude d'orée.
Reine-Claude verte.
Reine-Claude verte tiquetée.
Rensselvar Gage.
Royal Green Gage.
Schuylers Gage.
Sucrin vert.
Sultaneck erick.
Triomphe Garçon.
Triomphe Valet.
Trompe Garçon.
Trompe Valet.
Verdochio.
Verte-Bonne.
Verte d'Espagne.
Verte tiquetée.
Vilmot's Green Gage.
Vilmot's Late Green Gage.
Wilmot's New Green Gage.
Reine-Claude abricotine 156
Reine-Claude à fleur semi-double . . 163
Reineclaude mit halbgefüllter Blüthe.
Reine-Claude Alex. Dumas, Voy. Reine-Claude violette.
Reine-Claude Aloïse 163
Reineclaude Althans, Voy. Reine-Claude d'Althan.
Reine-Claude ancienne, Voy. Reine-Claude.
Reine-Claude blanche de Boston, Voy. Reine-Claude impériale.
Reine-Claude Brauneau 162
Reine-Claude Bryanston 155
Bryanston Gage.
Reine-Claude Coulon 160
Coulons Reineclaude.
Reine-Claude d'Althan 154
Althans Reineclaude.
Reineclaude Althans.
Reine-Claude du Comte Hathem.
Reine-Claude rouge comte Althan.
Reine-Claude rouge du comte Hethau.
Reine-Claude d'automne 161
Autumn Gage.
Roe's Autumn.
Reine-Claude Davion 152
Bavays frühe Reineclaude.
Frühe Reineclaude.
Reine-Claude de Bavay hâtive.

Pages.

Reine-Claude Davion (*suite*).
Reine-Claude de juillet.
Reine-Claude hâtive (*de quelques-uns*).
Reine-Claude hâtive d'Avion.
Reine-Claude hâtive de Bavay.
Reine-Claude de Bavay 155
Bavays Reineclaude.
De Bavay.
Monstrueuse de Bavay.
Reineclaude Monot.
Reine-Claude de Bavay hâtive, Voy. Reine-Claude Davion.
Reine-Claude de Bleecker 158
Bleeckers.
Bleecker's Gage.
Bleecker's Yellow Gage.
Bleekers gelbe Renklode.
Bleckers gelbe Zwetsche.
German Gage.
Jaune de Bleecker.
Reine-Claude de Boddaert 157
Boddaert's Green Gage.
Reine-Claude de Brignais 162
Reine-Claude d'Écully 153
Reine-Claude de Flushing, Voy. Reine-Claude Impériale.
Reine-Claude de juillet, Voy. Reine-Claude Davion.
Reine-Claude de Lawrence 158
Favorite de Lawrence.
Lawrence's Favorite.
Lawrence's Gage.
Lawrences Reineclaude.
Reine-Claude de Monroë 163
Monroe Gage.
Reine-Claude de Saint-Avertin 155
Reine-Claude Descarde 163
Reine-Claude de Wazon 160
Reine-Claude de Webster 157
Webster Gage.
Reine-Claude d'Hudson 163
Hudson.
Hudson Gage.
Hudsons gelbe Frühpflaume.
Reine-Claude diaphane 154
Diaphane.
Durchscheinende Reineclaude.
Reine-Claude transparente.
Transparent Gage.
Reine-Claude diaphane hâtive 153
Early Apricot (*Hoog*).
Early Transparent Gage.
Reine-Claude dorée, Reineclaude d'orée, Voy. Reine-Claude.
Reine-Claude d'Oullins 153
Massot.
Oullins Golden.
Reine-Claude précoce.
Reineclaude von Oullins.
Roi Claude.
Reine-Claude du comte Hathem, Voy. Reine-Claude d'Althan.

Pages.

Reine-Claude Hamaitre 163
Reine-Claude hâtive (de quelques-uns), Reine-Claude hâtive d'Avion, Reine-Claude hâtive de Bavay, Voy. Reine-Claude Davion.
Reine-Claude Impériale 154
Flushing Gage.
Imperial Gage.
Prince's Imperial Gage.
Prinzens Kaiser Reineclaude.
Reine-Claude blanche de Boston.
Reine-Claude de Flushing.
Reine-Claude impériale de Prince.
Reine-Claude verte supérieure.
Superior Green Gage.
White Gage.
Reineclaude mit halbgefüllter Blüthe, Voy. Reine-Claude à fleur semi-double.
Reineclaude Monot, Voy. Reine-Claude de Bavay.
Reine-Claude Moyret 153
Moyrets Gage.
Moyrets Reineclaude.
Reine-Claude précoce, Voy. Reine-Claude d'Oullins.
Reine-Claude précoce de Razimbaud . 162
Reine-Claude Prinzens Kaiser 163
Reine-Claude rouge américaine . . . 157
Red Gage.
Reine-Claude rouge comte Althan, Voy. Reine-Claude d'Althan.
Reine-Claude rouge de Prince 162
Auserlesene rothe Reineclaude.
Prince's Red Gage.
Prinzens rothe Reineclaude.
Red Gage.
Reine-Claude rouge du comte Hethau, Voy. Reine-Claude d'Althan.
Reine-Claude tardive 162
Late Gage.
Reine-Claude transparente, Voy. Reine-Claude diaphane.
Reine-Claude verte, Voy. Reine-Claude.
Reine-Claude verte supérieure, Voy. Reine-Claude impériale.
Reine-Claude verte tiquetée, Voy. Reine-Claude.
Reine-Claude violette 155
Blaue Reine-Claude.
Die Violette oder Blaue Reneclode.
Purple Gage.
Reine-Claude Alex. Dumas.
Violet Gage.
Reineclaude von Oullins, Voy. Reine-Claude d'Oullins.
Reine des Mirabelles 164
Königin der Mirabellen.
Reine Victoria 162

Pages.
Reine Victoria (de quelques-uns), Voy. Victoria.
Reizensteiner gelbe Zwetsche, Reizensteiner Pflaume, Reizensteiner Zwetsche, Reizenstein's yellow Prune, Voy. Quetsche jaune de Reizenstein.
Rensselvar Gage, Voy. Reine-Claude.
Reutlinger Frühzwetsche, Voy. Quetsche précoce de Reutlingen.
Riesenzwetsche 163
Rivers N° 2, Voy. Fertile précoce.
Rivers Early, Voy. Favorite précoce.
Rivers Early Damson, Voy. Damas précoce de Rivers.
Rivers Early Favourite, Voy. Favorite précoce.
Rivers Early Prolific, Voy. Fertile précoce.
Rivers Frühpflaume, Voy. Favorite précoce.
Robe de Sergent, Voy. d'Agen.
Robinson 162
Rodts blaue Zwetsche. 163
Roe's Autumn, Voy. Reine-Claude d'automne.
Roi, Voy. Royale de Tours.
Roi Claude, Voy. Reine-Claude d'Oullins.
Rothe Aprikosenpflaume 163
Rothe Eierpflaume. 158
Amaliapflaume.
Cyprische Pflaume.
Dame-Aubert rouge.
De Chypre.
Diademe Imperiale.
Diapré rouge (*en Angleterre et en Amérique*).
Hoheitspflaume.
Prinzessinpflaume.
Rothe Marunke.
Rothe Frühdamascene, Voy. Damas rouge hâtif.
Rothe Kaiserpflaume, Rothe Kaiserzwetsche, Voy. Impériale rouge.
Rothe Königpsflaume, Voy. Royale de Tours.
Rothe Marunke, Voy. Rothe Eierpflaume.
Rothe Mirabelle, Voy. Damasine.
Rothe Nectarine. 162
Jenkins's Imperial.
Louis Philippe.
Nectarine.
Peach Plum.
Pêche (*de quelques-uns*).
Rothe Nektarine? Voy. Pêche.
Rotherham, Voy. Vineuse Acidule.
Rothgefleckte Goldpflaume, Voy. Belle de Schœneberg.
Rouge de Bleecker, Voy. Lombard.
Pages.
Rouge de Denniston 158
Dennison's *ou* Denniston's Red.
Rouge tardive de Coë, Voy. Saint-Martin.
Rousse de Guthrie. 159
Guthrie's Russet.
Royale, Voy. Royale de Tours.
Royale de Behrens. 163
Behrens Königspflaume.
Royale de Siebenfreud 158
Siebenfreud's Königspflaume.
Royale de Tours 160
Diels Königspflaume.
Frühe Herrnpflaume (*par erreur*).
Königin von Tours.
Königliche grosse Pflaume.
Königliche Pflaume von Tours.
Königspflaume (*par erreur*).
Königspflaume von Tours.
Moroccopflaume (*Jahn*).
Roi.
Rothe Königspflaume.
Royale.
Royal Red Plum.
Royale hâtive de Liegel 163
Frühe Königspflaume.
Royale violette de Keindl. 157
Keindl's violette Königspflaume.
Royal Green Gage, Voy. Reine-Claude.
Royal Red Plum, Voy. Royale de Tours.
Saint-Aubert 157
Saint-Barnabé, Voy. de Catalogne.
Sainte-Catherine 161
Brisette (*par erreur*).
Catharinenpflaume.
De Sainte-Catherine.
Gelbe Catharinenpflaume *ou* Katharinenpflaume.
Sainte-Catherine de Tours.
Sainte-Catherine jaune.
Sainte-Catherine ordinaire.
Späte Mirabelle (*par erreur*).
Sainte-Catherine (en Belgique), Voy. Impériale rouge.
Sainte-Catherine jaune, Sainte-Catherine ordinaire, Sainte-Catherine de Tours, Voy. Sainte-Catherine.
Sainte-Thérèse 160
Saint-Étienne 160
Mamelonnée?
Pflaume von St. Etienne.
Saint-Jean, Voy. Précoce de Tours.
Saint-Lawrence 157
Saint-Martin 162
Catherine violette.
Coe's Fine Late Red.
Coe's Late Red.
Coës sehr späte rothe Pflaume.
De la Saint-Martin.
Oktoberpflaume.
Rouge tardive de Coë.
Saint-Martin rouge.

Pages.

Saint-Martin (*suite*).
Violette d'Octobre.
Violette Oktoberpflaume.
Saint-Maurin, Voy. d'Agen.
Saint-Pierre 156
Satsuma 165
Sanguine.
Saure Weinpflaume von Yorkshire, Voy. Vineuse Acidule.
Schamal, Voy. d'Automne de Schamal.
Schamals Frühzwetsche 163
Schamals Herbstpflaume, Voy. d'Automne de Schamal.
Schlächters Frühzwetsche. 163
Schöne von Löwen, Voy. Belle de Louvain.
Schöne von Schöneberg, Voy. Belle de Schœneberg.
Schuylers Gage, Voy. Reine-Claude.
Schweizerzwetsche, Semiana, Voy. Quetsche d'Italie.
Semis de Bury, Voy. Goutte d'or.
Semis de Dry. 162
Dry's Seedling.
Semis de Pond 155
Diamantpflaume (*par erreur*).
Fonthill.
Pond's Purple.
Ponds Sämling.
Pond's Seedling.
Pond's Seedling (*English*).
Pourprée de Pond.
Sharp's Emperor, Voy. Impériale de Sharp.
Sharp's Emperor (*par erreur*), *Voy.* Victoria.
Sharps Kaiserpflaume, Voy. Impériale de Sharp.
Shiro Smomo. 165
Siebenbürger Pflaume 163
Siebenbürger Pflaume? Voy. de Catalogne.
Siebenbürger Zwetsche, Voy. Quetsche de Transylvanie.
Siebenfreud's Königspflaume, Voy. Royale de Siebenfreud.
Silberblättrige Zwetsche, Voy. Quetsche à feuille argentée.
Sour Wine Plum of Yorkshire, Voy. Vineuse Acidule.
Späte Mirabelle, Voy. Mirabelle tardive.
Späte Mirabelle (*par erreur*), *Voy.* Sainte-Catherine.
Späte Muscatellerpflaume 163
Späte von Chalons, Voy. Tardive de Châlons.
Spaulding 157
Standard of England, Voy. Etendard d'Angleterre.

Pages.

Sucrin vert, Voy. Reine-Claude.
Sultan. 157
Sultaneck erick, Voy. Reine-Claude.
Summer Damson, Voy. Damas d'été.
Superbe de Denniston 163
Dennison's *ou* Denniston's Superb.
Superbe de Huling. 158
Gloire de New-York.
Huling's Superb.
Keyser's Plum.
Superior Green Gage, Voy. Reine-Claude impériale.
Susina settembrica quialla, Voy. Quetsche jaune de Reizenstein.
Sweet Prune, Voy. Quetsche commune.
Tante Anne. 161
Guthrie's Aunt Ann.
Tardive de Châlons 163
Späte von Chalons.
Tardive de Corny 155
Tardive de Gênes 162
Tardive de Rivers 161
Late Rivers.
Tardive musquée 155
Teutsche blaue Zwetsche, Voy. Quetsche commune.
The Czar, Voy. Le Czar.
Topaze de Guthrie. 155
Guthrie's Topas *ou* Topaz.
Transparente 157
Die Durchsichtige.
Frühe gelbe Reineclaude
Transparent Gage, Voy. Reine-Claude diaphane.
Trauttenbergs Aprikosenpflaume, Voy. Abricotée de Trauttenberg.
Triomphe Garçon, Triomphe Valet, Trompe Garçon, Trompe Valet, Voy. Reine-Claude.
Trouvée de Vonêche. 163
Trouvée de Vaunège.
True large German prune, Turkish Quetsche, Voy. Quetsche commune.
Ura Beni. 165
Veilchenpflaume, Voy. Diaprée violette.
Verdache 161
Verdage d'Italie, Voy. Quetsche verte d'Italie.
Verdochio, Voy. Reine-Claude.
Verte à sécher de Knight 163
Grosse à sécher de Knight.
Knight's Green Drying.
Knight's Large Drying.
Large Green Drying.
Verte-Bonne, Verte d'Espagne, Voy. Reine-Claude.
Verte tardive de Guthrie 161
Guthrie's Late Green.
Verte tiquetée, Voy. Reine-Claude.

Pages.
Victoria 159
Alderton.
Denyer's Victoria.
Königin Victoria.
Queen Victoria.
Reine Victoria (*de quelques-uns*).
Sharp's Emperor (*par erreur*).
Victorias Kaiserzwetsche.
Vilmot's Green Gage, Vilmot's Late Green Gage, Voy. Reine-Claude.
Vineuse-Acidule. 163
Rotherham.
Saure Weinpflaume von Yorkshire.
Sour Wine Plum of Yorkshire.
Vinisour.
Weinsäuerliche Zwetsche.
Wine-Sour.
Yorkshire Wine-Sour.
Violet de Tours, Voy. Précoce de Tours.
Violet Gage, Voy. Reine-Claude violette.
Violette Dattelzwetsche, Voy. d'Agen.
Violette d'Octobre, Voy. Saint-Martin.
Violette Fasanenpflaume, Voy. Perdrigon violet.
Violette Galopin. 160
Violette Hühnerpflaume, Voy. Perdrigon violet.
Violette Jerusalemspflaume 163
Blaue Eierpflaume.
Wahre blaue Eierpflaume.
Violette Kaiserin, Voy. Impératrice violette.
Violette Kaiserpflaume (par erreur), Voy. Blaue Eierpflaume.
Violette Oktoberpflaume, Voy. Saint-Martin.
Violetter Perdrigon, Violettes Rebhünerei, Voy. Perdrigon violet.
Violette Violenpflaume, Voy. Diaprée violette.
Virginale blanche 158
Altesse blanche ?
Double beurré witte.
Précoce.
Virginale à fruit blanc.
Virginale à gros fruit blanc.
Weisse Jungfernpflaume.
Von Flotows Mirabelle, Voy. Mirabelle de Flotow.
Von Hartwisz gelbe Zwetsche, Voy. Quetsche jaune de Hartwiss.
Von Wangenheims Pflaume, Voy. Wangenheim.
Voslauer Zwetsche. 163
Wahre blaue Eierpflaume, Voy. Violette Jerusalemspflaume.
Wangenheim 159
De Wangenheim.
Quetsche précoce de Wangenheim.

Pages.
Wangenheim (*suite*).
Von Wangenheims Pflaume.
Wangenheims Frühzwetsche.
Washington 154
Anglesio.
Bolmar.
Bolmars Washington.
Franklin.
Irvings Bolmar.
Jackson.
Louis-Philippe.
New Washington.
Parkers Mammoth.
Philippe Ier.
Washington jaune.
Washington Mammot.
Washington Yellow.
Wax Plum, Voy. Cire.
Webster Gage, Voy. Reine-Claude de Webster.
Weinsäuerliche Zwetsche, Voy. Vineuse Acidule.
Weisse holländische Pflaume, Voy. Dame-Aubert jaune.
Weisse Jungfernpflaume, Voy. Virginale blanche.
Weisse Kaiserpflaume, Voy. Dame-Aubert jaune.
Weisse Königin, Voy. Reine blanche.
Weisse Magnum Bonum, Weisser Kaiser, Wentworth, Voy. Dame-Aubert jaune.
Wetschen, Voy. Quetsche commune.
White Bonum Magnum, Voy. Dame-Aubert jaune.
White Damson 163
White Egg, Voy. Dame-Aubert jaune.
White Gage, Voy. Reine-Claude impériale.
White Holland, White Magnum Bonum, Voy. Dame-Aubert jaune.
White Mirabelle, Voy. Petite Mirabelle.
White Mogul, Voy. Dame-Aubert jaune.
White Primordian, Voy. de Catalogne.
Wilmot's Early Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
Wilmot's New Green Gage, Voy. Reine-Claude.
Wilmot's Orleans, Voy. Monsieur hâtif.
Wine-Sour, Voy. Vineuse-Acidule.
Wyedale. 163
Yellow Bonum Magnum, Voy. Dame-Aubert jaune.
Yellow Damask 163
Yellow Egg, Voy. Dame-Aubert jaune.
Yellow Gage 156
Yellow Imperatrice, Voy. Monsieur jaune.

Pages.

Yellow Magnum Bonum, Voy. Dame-Aubert jaune.
Yellow Perdrigon, Voy. Mirabelle double.
Yorkshire Wine-Sour, Voy. Vineuse-Acidule.
Yosèbe 165
Zwespe, Zwetsche, Voy. Quetsche commune.
Zwetsche frühe von Bühlerthal, Voy. Quetsche précoce de Buhlerthal.
Zwetsche von Dätlikon, Voy. Quetsche d'Italie.
Zwetsche von der Worms 163
Grosse blaue Zwetsche von der Worms.
Quetsche grosse bleue de la Worms.
Zwetschke, Voy. Quetsche commune.

RAISINS

Abelione, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Adirondac 174
Admiral, Voy. Frankenthal.
Agawam 174
Rogers' N° 15.
Agapanthe 174
Agostenga 166
Agostigna.
D'Août.
Early Green Madeira.
Lugliatica Verde.
Madeleine verte de la Dorée.
Prié blanc.
Vert de Madère.
Vert précoce de Madère.
Alabar 174
Alexandrian Frontignan, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Aleatico du Pô, Voy. Blanche Feuille.
Aleppo, Voy. Suisse.
Alicante de Robert 168
Alicante Preto, Voy. Cornichon blanc.
Allen's Hybrid, Voy. Hybride d'Allen.
Alvey 175
Hagar.
Amadon 170
Amandon blanc.
Amadone.
Amadone blanche.
Amber Muscadine, Amiens, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Anguur Kismisi, Voy. Corinthe blanc.
Anna 175
Ansley's Large Oval Black, Voy. Black Morocco.
Aramon, Voy. Burchhardts Prince.
Arbois 170
Arbst, Voy. Pineau.
Arnold's N° 1, Voy. Othello.
Arnold's N° 2, Voy. Cornucopia.
Arnold's N° 5, Voy. Autuchon.
Arnold's N° 16, Voy. Canada.
Arramont, Voy. Burchhardt's Prince.
Arrouya, Voy. Muscat Arrouya.
Aspiran gris, Aspirant, Voy. Esperione.
Aspirant sans pepin, Voy. Corinthe blanc.
Aubin vert 170
Augibi Muscat, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Augustaner, Voy. Lignan blanc.
August Clevner, August Traube, Voy. Morillon noir hâtif.
Augustiner, Voy. Morillon noir hâtif *et* Pineau.
Autuchon 175
Arnold's N° 5.
Auvergne, Auvernas rouge, Auvernat, Auvernat noir, Auvernat teint noir, Voy. Pineau.
Auzerois blanc 170
Auzerois gris 170
Burot.
Gris et blanc.
L'Enfumé.
Muscadet.
Pineau gris.
Pineau rose.
Tokai (*Noisette*).
Bacator 174
Bacator de Tokai.
Baclan 170
Bacclan.
Becclan.
Béclan.
Durau *ou* Dureau.
Duret.
Petit Baclan.
Petit Dureau.
Badischuri 170
Balafant 170
Balafond.
Barducis 174
Barry 175
Rogers' N° 43.
Bar-sur-Aube blanc, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Beau Blanc 174
Becclan, Béclan, Voy. Baclan.

Pages.

Bec d'oiseau, Voy. Cornichon blanc.
Bela Dinka, Voy. Muscat blanc.
Bellino? Voy. Impérial.
Belosard, Voy. Blussard blanc.
Beni Carlos 174
Bidwill's Seedling 174
Black Burgundy, Black Cluster, Voy. Pineau.
Black Cluster (de Miller), Voy. Blanche Feuille.
Black Constantia (de quelques-uns), Voy. Muscat noir.
Black Damascus, Voy. Damascus.
Black Frontignan, Voy. Muscat noir.
Black German, Voy. York Madeira.
Black Gibraltar, Voy. Frankenthal.
Black Gibraltar (de quelques-uns), Voy. Black Morocco.
Black Hambourg, Black Hamburgh, Voy. Frankenthal.
Black Hawk 175
Black Monukka 174
Black Morillon, Voy. Pineau.
Black Morocco 174
Ansley's Large Oval Black.
Black Gibraltar (*de quelques-uns*).
Black Muscadel.
Black Raisin (*de quelques-uns*).
Le Cœur.
Red Muscadel (*de quelques-uns*).
Black Muscat of Alexandria, Voy. Muscat Hambourg.
Black Portugal (de quelques-uns), Voy. Frankenthal.
Black Raisin (de quelques-uns), Voy. Black Morocco.
Blacksmith's White Cluster, Voy. Chasselas Diamant.
Black Teneriffe, Voy. Frankenthal.
Black Tokay 174
Blanc d'ambre 174
Blanc de Foster 167
Foster's White Seedling.
Blanc de Grangea 170
Blanc de Grandjea.
Blanc de Pagès 170
Blanc des Flandres 170
Blanc de Pagès? Voy. Lignan blanc.
Blanc hâtif du Jura, Voy. Muscat blanc hâtif du Jura.
Blanc hâtif de Saumur, Voy. Précoce de Courtiller.
Blanche Feuille 170
Aleatico du Pô.
Black Cluster (*de Miller*).
Farineux noir.
Fromenté.
Le Meunier.
Maurillon Taconné.

Pages.

Blanche Feuille (*suite*).
Miller.
Miller's Burgundy.
Morone Farinaccio.
Müller.
Müllerrebe.
Müllerweib.
Noirin.
Pulverulenta.
Resseau.
Savagnien noir.
Blanc Mansais 170
Blanc précoce de Kientsheim ou Kientzheim, Voy. Lignan blanc.
Blanc précoce de Malingre, Voy. Précoce de Malingre.
Blanc précoce musqué de Courtiller, Voy. Précoce de Courtiller.
Blanc Semillon, Voy. Sémillon blanc.
Blanc Soumillon 170
Blauer Clävner, Voy. Pineau.
Blauer Gamet, Voy. Petit Gamay.
Blauer Hängling 170
Blauer oder violet schwarzer Weihrauch aus Provence, Voy. Muscat-violet.
Blauer Rischling, Voy. Pineau.
Blauer Saint-Laurent 170
Blauer Seeklevner, Voy. Pineau.
Blauer Trollinger, Bleu de Frankenthal, Voy. Frankenthal.
Bloomburg, Voy. Crevelling.
Blue Trollinger, Voy. Frankenthal.
Blussard blanc 174
Belosard.
Perle.
Peudoulot.
Plussart.
Poulsard.
Blussard noir 174
Blussart.
Kleinbrättrige Fingertraube.
Mècle.
Mescle.
Mèthe.
Méthie.
Pelossard (*par erreur*).
Plant d'Arbois.
Plussart.
Poulsard.
Poulsard noir.
Pulsart.
Bocksaugen, Voy. Frankenthal.
Böerhaave 170
Bommerer, Voy. Frankenthal.
Böhmischer, Bon Plant, Voy. Pineau.
Borgia, Voy. Sabalkanskoi.
Bos Kokur blanc 170
Boskokur.
Kabour.
Kabour blanc.

Pages.

Boskokur, Voy. Bos Kokur blanc.
Bourguignon 170
Bourguignon noir, Voy. Petit Gamay.
Bournot, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Boutinoux 170
Bowood Muscat, Voy. Muscat Bowood.
Broustiana, Voy. Brustiano.
Brown Hamburg, Voy. Frankenthal.
Brustiano 174
Broustiana.
Brustiano d'Italie.
Buckland Sweetwater. 167
Burchardt's amber Cluster, Voy. Lignan blanc.
Burchhardt's Prince 174
Aramon.
Arramont.
Gros Bouteillan.
Okörszem Kék.
Pisse-vin.
Plant-riche.
Réballaïré.
Révalaïré.
Ugni noir.
Ugni negré.
Uni noir.
Burgunder, Burgundi Kék aprö, Voy. Pineau.
Burgundi nagyszemü, Voy. Petit Gamay.
Burgundy, Voy. Pineau.
Burot, Voy. Auzerois gris.
Busby's Golden Hamburgh, Voy. Chasselas doré de Stockwood.
Buttuna di Gattu, Voy. Cornichon blanc.
Caillaba, Voy. Muscat noir.
Calabrian Raisin, Voy. de Calabre.
Cambridge Botanic Garden 170
Campanella bianca, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Canada 175
Arnold's N° 16.
Canadian Hamburgh, Canadian Hybrid, Voy. Othello.
Canaris 170
Canby's August, Voy. York Madeira.
Canon-Hall Muscat, Voy. Muscat Canon-Hall.
Carazon de Cabrito, Voy. Cornichon blanc.
Carcairone, Voy. Petit Gamay.
Cariniana 174
Carter, Voy. To Kalon.
Caserno 174
Casimir 170
Catawba 175
Catauba.

Pages.

Catawba (*suite*).
Catawba Tokay.
Catowba.
Fancher ?
Michigan.
Red Muncy.
Saratoga ?
Catawissa Bloom, Voy. Crevelling.
Catowba, Voy. Catawba.
Cenerente, Voy. Frankenthal.
Cerèse, Voy. Chasselas violet.
Cerna okrugla, Voy. Pineau.
Champagner, Voy. Morillon noir hâtif.
Champion doré 170
Champion doré de Thomson.
Golden Champion.
Thomson's Golden Champion.
Champion Hamburgh, Voy. Mill Hill Hambourg.
Champion Vine 174
Chapelet rose, Voy. Chasselas violet.
Chardonet, Voy. Pineau blanc.
Chasselas, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas à feuilles de persil, Chasselas à feuilles laciniées, Voy. Chasselas Cioutat.
Chasselas à longues grappes 169
Chasselas Sageret ?
Chasselas à saveur d'Isabelle 168
Chasselas bicolore. 170
Chasselas blanc, Voy. Chasselas de Fontainebleau *et* Chasselas Gros Coulard.
Chasselas blanc de Thomery, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas blanc Rappold, Voy. Chasselas de Rappolo.
Chasselas bleu, Voy. Frankenthal.
Chasselas Bulberry. 168
Chasselas Cioutat 168
Chasselas à feuilles de persil.
Chasselas à feuilles laciniées.
Ciotat.
Cioutat.
D'Autriche.
De Virginie.
Geschlitzblättriger Gutedel.
Malmsey Muscadine.
Malvoisie (*de quelques-uns*).
Parsley-leaved.
Parsley-leaved Muscadine.
Peterselyer Szölö.
Petersilien Traube.
Spanischer Gutedel.
White Parsley-leaved.
Chasselas commun, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas Coulard, Voy. Chasselas Gros Coulard.

Pages.

Chasselas de Bar-sur-Aube, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas de Bar-sur-Aube, Voy. Chasselas Gros Coulard.
Chasselas de Bordeaux, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas de Falloux. 167
Chasselas rose de Falloux.
Chasselas de Florence 170
Chasselas de Fontainebleau 166
Abelione.
Amber Muscadine.
Amiens.
Bar-sur-Aube blanc.
Bournot.
Campanella bianca.
Chasselas.
Chasselas blanc.
Chasselas blanc de Thomery.
Chasselas commun.
Chasselas de Bar-sur-Aube.
Chasselas de Bordeaux.
Chasselas de la Redoute.
Chasselas de Montauban à grains transparents.
Chasselas de Thomery.
Chasselas de Tours.
Chasselas de vigne.
Chasselas doré.
Chasselas doré de Bar-sur-Aube.
Chasselas du cap Breton.
Chasselas dur.
Common Muscadine.
D'Arbois.
D'Arboyce (*of Speechley*) ?
De Champagne.
Diamant Traube (*par erreur*).
D'officier.
Early White Teneriffe.
Fendant roux (*Suisse*).
Florenci Jouana.
Gemeiner Gutedel.
Gutedel.
Lardat.
Lardot.
Marleuche.
Mornen blanc.
Pariser Gutedel.
Pearl (*de quelques-uns*).
Royal Muscadine.
Valais blanc.
White Chasselas.
Chasselas de Jérusalem, Voy. Frankenthal.
Chasselas de la Redoute, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas de Montauban 170
Chasselas hâtif de Montauban.
Chasselas de Montauban à grains transparents, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas de Montauban à gros grains, Voy. Chasselas Gros Coulard.

Pages.

Chasselas de Négrepont. 170
Chasselas de Négrepont ? Voy. Chasselas rose *et* Chasselas violet.
Chasselas de Pontchartrain 170
Chasselas de Portugal 174
Chasselas de Rappolo 168
Chasselas blanc Rappold.
Chasselas des Bouches-du-Rhône. . . 170
Chasselas de Thomery, Chasselas de Tours, Chasselas de vigne, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas de Windsor, Voy. Frankenthal.
Chasselas Diamant. 168
Blacksmith's White Cluster.
Diamant.
Diamant Traube.
Laan hâtif.
Scotch White Cluster.
Van der Laan précoce ?
Chasselas doré, Voy. Chasselas de Fontainebleau *et* Chasselas Gros Coulard.
Chasselas doré de Bar-sur-Aube, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas doré de Bordeaux. 170
Chasselas doré de la Naby 170
Chasselas doré de Stockwood 168
Busby's Golden Hamburgh
Frankenthal blanc.
Golden Hamburgh.
Stockwood Park Golden Hamburgh.
Chasselas du Cap Breton, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas Duc de Malakoff 171
Chasselas Dugommier 171
Chasselas Duhamel 174
Chasselas dur, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Chasselas Félix Muller 171
Chasselas Fendant rose, Chasselas Fendant roux (par erreur), Voy. Chasselas rose.
Chasselas Gros Coulard. 174
Chasselas blanc.
Chasselas Coulard.
Chasselas de Bar-sur-Aube.
Chasselas de Montauban à gros grains.
Chasselas doré.
Chasselas impérial précoce.
Froc de la Boulaye.
Froc Laboulaie.
Gros Coulard.
Prolific-Sweetwater.
Chasselas hâtif de Montauban, Voy. Chasselas de Montauban.
Chasselas hâtif de Ténériffe 167
Chasselas Impératrice Eugénie. . . . 171
Chasselas impérial précoce, Voy. Chasselas Gros Coulard.

Pages.

Chasselas Jalabert 174
Chasselas jaune de la Drôme 171
Chasselas Le Mamelon 174
Le Mamelon.
Chasselas Le Sucré 168
Sucré.
Chasselas Marie 171
Chasselas Muscat, Voy. Muscat Fleur d'oranger.
Chasselas musqué 167
Muscat Eugénie.
Chasselas musqué de Graham 167
Cranford Muscat.
Cranford Muscat Muscadine.
Graham's Cranford Muscat.
Graham's Muscat Muscadine.
Chasselas musqué de Nantes 171
Chasselas musqué des Basses-Alpes . . 171
Chasselas musqué de Sillery 171
Chasselas Napoléon, Voy. Panse jaune.
Chasselas noir 171
Chasselas panaché, Voy. Suisse.
Chasselas Red, Voy. Chasselas rose.
Chasselas Ronsard 168
Ronsard.
Chasselas rose 166
Chasselas de Négrepont ?
Chasselas Fendant rose.
Chasselas Fendant roux (*par erreur*).
Chasselas Red.
Chasselas rose de Négrepont ?
Chasselas rose du Pau.
Chasselas rose royal.
Chasselas rouge.
Chasselas royal rosé.
Chasselas Tokay rose.
Fendant rose.
Frankentraube.
Geisler.
Red Chasselas.
Red Muscadine.
Rothe Frauentraube.
Rother Edelschön.
Rother Elsasser.
Rother Gutedel.
Rother Junker.
Rother Krachmost.
Rother Silberling.
Rother spanischer Gutedel.
Rother Süssling.
Rother Tokayer.
Rothmost.
Tokai des jardins.
Tokay rose.
Tramontaner.
Tramündler.
Vörös Fábián.
Chasselas rose (de quelques-uns), Voy. Chasselas violet.
Chasselas rose de Falloux, Voy. Chasselas de Falloux.
Chasselas rose de Judée 171

Pages.

Chasselas rose de Négrepont ? Chasselas rose du Pau, Chasselas rose royal, Voy. Chasselas rose.
Chasselas rose supérieur 171
Chasselas rouge, Voy. Chasselas rose.
Chasselas rouge (Noisette), Chasselas rouge commun, Chasselas rouge d'Espagne, Chasselas rouge foncé, Voy. Chasselas violet.
Chasselas rouge hâtif 171
Chasselas roux 174
Chasselas royal (de beaucoup), Voy. Chasselas violet.
Chasselas royal rosé, Voy. Chasselas rose.
Chasselas Sageret 174
Chasselas Sageret ? Voy. Chasselas à longues grappes.
Chasselas Saint-Aubin 171
Chasselas Sainte-Laure 171
Chasselas Saint-Fiacre 168
Chasselas Saint-Tronc 171
Chasselas Tokai angevin 167
Tokai angevin.
Chasselas Tokay rose, Voy. Chasselas rose.
Chasselas Vibert 166
Chasselas violet 167
Cerèse.
Chapelet rose.
Chasselas de Négrepont ?
Chasselas rose (*de quelques-uns*).
Chasselas rouge (*Noisette*).
Chasselas rouge commun.
Chasselas rouge d'Espagne.
Chasselas rouge foncé.
Chasselas royal (*de beaucoup*).
Chasselas violet du Pô.
Königlicher Gutedel.
Königsedel.
Königs Gutedel.
Lacryma-Christi rose.
Red Chasselas.
Red Muscadine.
Rother Gutedel (*de quelques-uns*).
Rother Königs Gutedel.
Rother Verwandler.
Chatos 171
Chatus.
Chauché 171
Chavousk 174
Chérès, Voy. Malvoisie de Sytjes.
Christie's Improved Isabella, Voy. Isabella.
Ciotat, Cioutat, Voy. Chasselas Cioutat.
Citronnelle 168
Clinton 175
Worthington.
Columbia County, Voy. Crevelling.
Columbus 171

Pages.

Common Muscadine, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Concord 175
Corinthe blanc 168
Anguur Kismisi.
Aspirant sans pepin.
Corinthusi apro szemüfehér.
Corinto bianco.
De Passe.
Des Dames.
Kechmich *ou* Kismish (*par erreur*).
Passa Cilicia.
Passera.
Passereta.
Passeretta bianca.
Passerille.
Passerina.
Passolina.
Passulo Chesemino.
Popula Cilicia.
Stoneless Round-berried.
Weisse Corinthe.
White Corinth.
White Kishmish.
Zedig.
Cornichon blanc 169
Alicante Preto.
Bec d'oiseau.
Buttuna di Gattu.
Carazon de Cabrito.
Cornichon.
Doigts de Donzelle.
Finger.
Kümmerling Traube.
Pinquant Paul.
Pizutello bianco.
Santa Paula.
Teta de Vaca.
Uva Ciolinna.
Weisser Spitzwelscher.
White Cucumber Grape.
Corneille. 166
Cornucopia. 175
Arnold's N° 2.
Cortese 170
Cranford Muscat, Cranford Muscat Muscadine, Voy. Chasselas musqué de Graham.
Crevelling 175
Bloomburg.
Catawissa bloom.
Columbia County.
Laura Beverly ?
Cumberland Lodge, Voy. Esperione.
Cuyahoga 175
Wemple.
Czerna Okrugla Ranka, Voy. Pineau.
D'Alep, Voy. Suisse.
Damascus 174
Black Damascus.
Worksop Manor Grape.
Damour, Voy. Frankenthal.
D'Août, Voy. Agostenga.

Pages.

D'Arbois, D'Arboyce (of Speechley) ? Voy. Chasselas de Fontainebleau.
D'Autriche, Voy. Chasselas Cioutat.
De Bourgogne, Voy. Pineau.
De Calabre. 171
Calabrian raisin.
De Champagne, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
De Courtiller, Voy. Précoce de Courtiller.
De Frontignan, Voy. Muscat blanc.
De Jéricho, Voy. De la Palestine.
De Juillet, Voy. Morillon noir hâtif.
De la Madeleine, Voy. Morillon noir hâtif.
Delambre 171
De la Palestine 169
De Jéricho.
De la Terre promise.
Delaware. 175
Heath.
Italian Wine.
De Lonray 171
De Malaga (à Paris), Voy. Muscat d'Alexandrie.
De Passe, Voy. Corinthe blanc.
De Sainte-Anne, de Saint-Jean, Voy. Morillon noir hâtif.
De Schiras 174
Des Dames, Voy. Corinthe blanc.
De Serbie 171
Serbische Traube.
De Virginie, Voy. Chasselas Cioutat.
Diamant, Diamant Traube, Voy. Chasselas Diamant.
Diamant Traube (par erreur), Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Diana 175
D'Ischia 171
Noir précoce de Gênes.
Noir précoce de Hongrie.
Uva di tre volte.
D'Ischia ? Voy. Morillon noir hâtif.
Doigts de Donzelle, Voy. Cornichon blanc.
D'Officier, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Dolceto nero 171
Dolcetto.
Dolutz noir. 174
Dolutz.
Doucet 171
Dracut Amber. 175
Duc d'Anjou 171
Duc de Magenta. 171
Duchess of Buccleuch, Voy. Muscat Duchess of Buccleugh.
Durau ou Dureau, Duret, Voy. Baclan.
Dutch Hamburgh, Voy. Frankenthal.

Pages.

Early Black, Voy. Pineau.
Early Black July, Voy. Morillon noir hâtif.
Early Green Madeira, Voy. Agostenga.
Early Kienzheim, Voy. Lignan blanc.
Early Malingre, Voy. Précoce de Malingre.
Early Saumur Frontignan, Voy. Précoce de Courtiller.
Early Smyrna Frontignan 174
Isaker Daisiko.
Muscat de Smyrne.
Early white Malvasia, Voy. Lignan blanc.
Early White Teneriffe, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Elsingburgh 175
Elsenborough.
Elsinboro.
Smart's Elsingburg.
Vitis Elsinburghii.
Enfariné 170
Epiran, Voy. Esperione.
Ericé noir, Voy. Petit Gamay.
Espagnol 171
Esperione 174
Aspiran gris.
Aspirant.
Cumberland Lodge.
Epiran.
Espiran.
Hardy Blue Windsor.
Piran.
Red Port (*de quelques-uns*).
Ribeyrenc.
Spiran.
Turner's Black.
Essex 175
Eumelan 175
Fancher, Voy. Catawba.
Farineux noir, Voy. Blanche Feuille.
Favorite de Ladé 171
Feigentraube 171
Fendant rose, Voy. Chasselas rose.
Fendant roux 171
Fendant roux (Suisse), Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Fertile de Hartford 175
Framingham.
Hartford Prolific.
Seneca ?
Fikete Goher, Voy. Tekete Goher.
Finger, Voy. Cornichon blanc.
Fin noir de Toulon, Fin Plant doré, Voy. Pineau.
Fintindo 174
Fleish Traube, Voy. Frankenthal.
Florenci jouana, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Flouron 171

Pages.

Forest 171
Foster's White Seedling, Voy. Blanc de Foster.
Framingham, Voy. Fertile de Hartford.
Franc Noirien, Franc Pineau, Voy. Pineau.
Franc Rapport 171
Franczier voros Muskatel, Voy. Muscat blanc.
Frankenthal 167
Admiral.
Black Gibraltar.
Black Hambourg.
Black Hamburgh.
Black Portugal (*de quelques-uns*).
Black Teneriffe.
Blauer Trollinger.
Bleu de Frankenthal.
Blue Trollinger.
Bocksaugen.
Bommerer.
Brown Hamburgh.
Cenerente.
Chasselas bleu.
Chasselas de Jérusalem.
Chasselas de Windsor.
Damour.
Dutch Hamburgh.
Fleish Traube.
Frankendale.
Frankenthaler.
Frankenthaler gros noir.
Frankenthal noir.
Gelbholziger Trollinger.
Gibraltar ?
Grand noir.
Gros bleu.
Hampton Court Vine.
Hudler.
Kechmish Ali violet.
Knevets Black Hamburgh.
Lamber.
Languedoc.
Le Mansard.
Lugiana Nera.
Malvasier (*de quelques-uns*).
Mohrendutte.
Mokren Dutten.
Pale-wooded Trollinger.
Purple Hamburgh.
Red Hamburgh.
Salisbury Violet.
Schwarzblauer Trollinger.
Schwarzer Gutedel (*de quelques-uns*).
Schwarzwelscher.
Troller.
Trollinger.
Trollingi Kék.
Uva nera d'Amburgo.
Valentine's.
Victoria.
Warner's.
Warner's Black Hamburgh.

Pages.

Frankenthal (*suite*).
Weissholziger Trollinger.
Welscher.
Frankenthal blanc, Voy. Chasselas doré de Stockwood.
Frankenthal De Coster 171
Frankenthaler, Frankenthaler gros noir, Frankenthal noir, Voy. Frankenthal.
Frankenthal précoce, Voy. La Bruxelloise.
Frankentraube, Voy. Chasselas rose.
Frédéricton. 174
Froc de la Boulaye, Froc Laboulaie, Voy. Chasselas Gros Coulard.
Fromenté, Voy. Blanche Feuille.
Frühblaue, Voy. Pineau.
Frühe Jacobstraube, Voy. Morillon noir hâtif.
Frühe Lahntraube, Voy. Vanderlaan blanc hâtif.
Früher Burgunder, Voy. Morillon noir hâtif.
Früher grosser gelber Malvasier, Früher grosser Malvasier, Früher Leipziger, Voy. Lignan blanc.
Früher Malinger, Voy. Précoce de Malingre.
Früher Muscateller von Seaumur, Voy. Précoce de Courtiller.
Früher Orléans, Voy. Lignan blanc.
Früher von der Lahn, Voy. Vanderlaan blanc hâtif.
Frühes Mohrchen, Voy. Morillon noir hâtif.
Frühweisser, Voy. Lignan blanc.
Gaertner. 175
Rogers' N° 14.
Gamai, Gamai de montagne, Gamay, Voy. Petit Gamay.
Gamay d'Arcenant. 170
Gamay de Labronde 170
Gamay de Liverdun? Voy. Petit Gamay.
Gamay de Magny 170
Gamay de Vaux. 170
Gamay d'Evelles 170
Gamay d'Ovóla 170
Gamay noir, Gamay noir (petit), Gamé noir, Gamet, Voy. Petit Gamay.
Geisler, Voy. Chasselas rose.
Gelber Muskateller, Voy. Muscat blanc.
Gelbe Seidentraube, Voy. Lignan blanc.
Gelbholziger Trollinger, Voy. Frankenthal.
Gemeiner Gutedel, Voy. Chasselas de Fontainebleau.

Pages.

Général de La Marmora 168
Génétin 171
Genetin de St Menin, Voy. Pineau.
German Wine, Voy. York Madeira.
Gerosolomitana bianca, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Geschlitzblättriger Gutedel, Voy. Chasselas Cioutat.
Giboudot 170
Gibraltar. 174
Gibraltar? Voy. Frankenthal.
Glycère 172
Golden Champion, Voy. Champion doré.
Golden Hamburgh, Voy. Chasselas doré de Stockwood.
Gradiska 172
Graham's Cranford Muscat, Graham's Muscat Muscadine, Voy. Chasselas musqué de Graham.
Grand noir, Voy. Frankenthal.
Grauer Clevner 174
Gris et blanc, Voy. Auzerois gris.
Grizzly Frontignan. 174
Gros blanc. 170
Gros bleu, Voy. Frankenthal.
Gros Bourguignon noir, Voy. Petit Gamay.
Gros Bouteillan, Voy. Burchhardt's Prince.
Gros Colman, Voy. Gros Golman.
Gros Coulard, Voy. Chasselas Gros Coulard.
Gros Doré 172
Gros Golman 174
Gros Colman.
Gros Muscat violet, Voy. Muscat violet.
Gros Perlet. 172
Gros Romain 174
Gros Rouge blanc 170
Gros Saport 174
Grosse Marsanne. 172
Grosse Perle d'Anvers 172
Grosse Perle blanche, Grosse Perle blanche du Jura, Voy. Panse jaune.
Grosse race, Voy. Petit Gamay.
Grove-end Sweetwater, Voy. Lignan blanc.
Guillandoux 174
Guillaume Tell 172
Gulard 174
Gutedel, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Hagar, Voy. Alvey.
Hamburgh the Pope 172
Hampton Court Vine, Voy. Frankenthal.
Hardy Blue Windsor, Voy. Esperione.

Pages.

Hartford Prolific, Voy. Fertile de Hartford.
Heath, Voy. Delaware.
Hélène Otlander 172
Herbert 175
Rogers' N° 44.
Hudler, Voy. Frankenthal.
Hugues 172
Hybride d'Allen 175
Allen's Hybrid.
Hybride d'Isabelle 172
Imitation Hamburgh, Voy. Union Village.
Impérial 168
Bellino ?
Impérial noir.
Ingram's Hardy Prolific Muscat, Voy. Muscat Ingram's Prolific.
Iona 175
Isabella 175
Christie's Improved Isabella.
Paign's Isabella.
Payne's Early.
Sanbornton ?
Woodward.
Isabelle blanche 175
Isabelle hâtive 172
Isaker Daisiko, Voy. Early Smyrna Frontignan.
Israella 175
Italian Wine, Voy. Delaware.
Ives 175
Ives' Madeira.
Ives' Seedling.
Kittredge.
Jacobitraube, Jacobstraube, Voy. Morillon noir hâtif.
Jean Gutenberg 172
Joannen charnu, Voy. Lignan blanc.
Joli Blanc 168
Josling's St-Albans 172
Jouanen, Jouannenc, Voy. Lignan blanc.
Juannens Negrés, Voy. Morillon noir hâtif.
Julliatique blanc, Voy. Lignan blanc.
Jura Black Muscat, Voy. Muscat noir.
Kabour, Kabour blanc, Voy. Bos Kokur blanc.
Kallepiss, Voy. Muscat blanc.
Karoad 172
Kaukur 172
Kechmich (par erreur), Voy. Corinthe blanc.
Kechmish Ali violet, Voy. Frankenthal.
Keckskecsecsu Piros, Voy. Pis-de-Chèvre rouge.
Keppler 172
Kilian 172

Pages.

Kilianer, Voy. Lignan blanc.
Kisch-Mich à grains ronds 168
Kischuri 172
Kismich Ali 172
Kishmish (par erreur), Voy. Corinthe blanc.
Kittredge, Voy. Ives.
Klebroth, Voy. Pineau.
Kleinblättrige Fingertraube, Voy. Blussard noir.
Klevner, Voy. Pineau.
Knevets Black Hamburgh, Voy. Frankenthal.
Königliche Magdalenentraube, Voy. Madeleine royale.
Königlicher Gutedel, Königsedel, Königs Gutedel, Voy. Chasselas violet.
Kümmerling Traube, Voy. Cornichon blanc.
La Bruxelloise 169
Frankenthal précoce.
Laan hâtif, Voy. Chasselas Diamant.
Lacryma Christi 174
Lacryma Christi rose, Voy. Chasselas violet.
Lady Downe 169
Lady Downe's Seedling.
Lamber, Voy. Frankenthal.
Lampar Fardevany 172
Langedet, Voy. Pineau.
Languedoc, Voy. Frankenthal.
La Quintinie 172
Lardat, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Lardeau Drôme 170
Lardot, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Large German, Voy. York Madeira.
Laura Beverly ? Voy. Crevelling.
Le Cœur, Voy. Black Morocco.
Le Madère, Voy. Muscat violet.
Le Mamelon, Voy. Chasselas Le Mamelon.
Le Mansard, Voy. Frankenthal.
Le Meunier, Voy. Blanche Feuille.
L'Enfant trouvé 167
L'Enfumé, Voy. Auzerois gris.
Lenné's Ehre 172
Lierval's Frontignan, Voy. Muscat Lierval.
Lignan blanc 167
Augustaner.
Blanc de Pagès.
Blanc précoce de Kientsheim *ou* Kientzheim.
Burchardt's amber Cluster.
Early Kienzheim.
Early white Malvasia.
Früher grosser gelber Malvasier.

Pages.

Lignan blanc (*suite*).
Früher grosser Malvasier.
Früher Leipziger.
Früher Orléans.
Frühweisser.
Gelbe Seidentraube.
Grove-end Sweetwater.
Joannen charnu.
Jouanen.
Jouannenc.
Julliatique blanc.
Kilianer.
Lignan.
Lignenga.
Lugiana bianca.
Lugliatica.
Luglienga Bianca.
Lugliota.
Madeleine blanche.
Morillon blanc.
Pulsart blanc (*par erreur*).
St.-John's.
San Jacopo.
Limdi Khamat 172
Limdy Kanah.
Lindley 175
Rogers N° 9.
Lindley (de Moreau) 172
Linnée 172
Liverdun 170
Long noir d'Espagne, Voy. Noir d'Espagne.
Lubeck 174
Lugiana bianca, Voy. Lignan blanc.
Lugiana Nera, Voy. Frankenthal.
Lugiana Veronese, Lugliana e Lugliola dei Toscani, Voy. Morillon noir hâtif.
Lugliatica, Voy. Lignan blanc.
Lugliatica Verde, Voy. Agostenga.
Luglienga Bianca, Lugliota, Voy. Lignan blanc.
Lujega, Voy. Morillon noir hâtif.
Lunel, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Luviana, Voy. Morillon noir hâtif.
Lydia 176
Madeira Frontignan, Voy. Muscat rouge de Madère.
Madeleine, Voy. Morillon noir hâtif.
Madeleine angevine 166
Madeleine blanche, Voy. Lignan blanc.
Madeleine blanche de Malingre, Voy. Précoce de Malingre.
Madeleine de Jacques 174
Madeleine musquée de Courtiller, Voy. Précoce de Courtiller.
Madeleine noire, Voy. Morillon noir hâtif.
Madeleine précoce de Hongrie 172

Pages.

Madeleine royale 166
Königliche Magdalenentraube.
Madeleine verte de la Dorée, Voy. Agostenga.
Madère, Voy. Muscat violet.
Madère Vendel, Voy. Muscat rouge de Madère.
Madresfield Court Black Muscat, Voy. Muscat noir de Madresfield Court.
Magnifique de Nikita 172
Malaga, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Malingre, Voy. Précoce de Malingre.
Malmsey Muscadine, Voy. Chasselas Cioutat.
Malterdinger, Voy. Pineau.
Malvasia di Sitjes, Voy. Malvoisie de Sytjes.
Malvasier (de quelques-uns), Voy. Frankenthal.
Malvazia grossa, Voy. Malvoisie à gros grains.
Malvoisie (de quelques-uns), Voy. Chasselas Cioutat.
Malvoisie à gros grains 174
Malvazia grossa.
Vennentino *ou* Vermentino.
Malvoisie blanche de la Drôme . . . 172
Malvoisie d'Asti 174
Malvoisie de la Chartreuse 172
Malvoisie de Sytjes 174
Chérès.
Malvasia di Sitjes.
Malvoisie de Sitges, *ou* Sitjes, *ou* Sytzes.
Tinto blanc.
Verdal.
Malvoisie de Vacheron 174
Malvoisie rose de Piémont 172
Malvoisie verte 172
Marchioness of Hastings 172
Maréchal Bosquet 174
Margit 172
Margittraube.
Marion 176
Marion Port, Voy. York Madeira.
Marlenche, Vog. Chasselas de Fontainebleau.
Martha 176
Massasoit 176
Rogers' N° 3.
Massoutet, Voy. Pineau.
Master 168
Mataro 172
Mataro blanc.
Maurillon de Bourgogne, Voy. Pineau.
Maurillon noir panaché, Maurillon panaché, Voy. Suisse.
Maurillon Taconné, Voy. Blanche Feuille.
Maxatawney 176

*

Pages.
Médoc 172
Melier, Voy. Pineau blanc.
Melon 170
Mérille 172
Merrimack 176
Rogers' N° 19.
Mècle, Mescle, Voy. Blussard noir.
Meslier du Jura 170
Mèthe, Mèthie, Voy. Blussard noir.
Michigan, Voy. Cátawba.
Midowatza 173
Miller 173
Miller? Miller's Burgundy, Voy. Blanche Feuille.
Mill Hill Hambourg 174
Champion Hamburgh.
Milton 174
Miner's Seedling, Voy. Venango.
Mrs Pince's Black Muscat, Voy. Muscat noir de Mistress-Prince.
Mohrendutte, Voy. Frankenthal.
Mohrenkönigin, Voy. Pineau.
Mokren Dutten, Voy. Frankenthal.
Mondovi 173
Morgane 174
Monteith, Voy. York Madeira.
Morillon blanc, Voy. Lignan blanc *et* Pineau blanc.
Morillon hâtif (*Duhamel*), *Voy.* Morillon noir hâtif.
Morillon noir, Voy. Pineau.
Morillon noir hâtif 167
August Clevner.
August Traube.
Augustiner.
Champagner.
De Juillet.
De la Madeleine.
De Sainte-Anne.
De Saint-Jean.
D'Ischia?
Early Black July.
Frühe Jacobstraube.
Früher Burgunder.
Frühes Mohrchen.
Jacobitraube.
Jacobstraube.
Juannens Negrés.
Lugiana Veronese.
Lugliana e Lugliola dei Toscani.
Lujega.
Luviana.
Madeleine.
Madeleine noire.
Morillon hâtif (*Duhamel*).
Noir printanier.
Raisin précoce (*Noisette*).
Ranczi.
Schwarzer Burgunder.
Schwarzer frühzeitiger Burgunder.
Sehr früher schwarzer Burgunder.

Pages.
Morillon panaché, Voy. Suisse.
Mornant 173
Mornen blanc, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Morocco Prince 174
Morone Farinaccio, Voy. Blanche Feuille.
Moscatel commun, Voy. Muscat blanc.
Moscatel gordo blanco, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Moscatel gordo morado, Voy. Muscat violet.
Moscatel menudo blanco, Moscatel Morisco, Voy. Muscat blanc.
Moscatello bianco, Voy. Muscat blanc.
Moscatellone pure della Sardegna, Moscatel romano, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Moscato bianco, Moschata bianca, Voy. Muscat blanc.
Motlled 176
Mourvède hâtif de Nikita 170
Müller, Müllerrebe, Müllerweib, Voy. Blanche Feuille.
Muscadet, Voy. Auzerois gris.
Muscat, Voy. Muscat violet.
Muscat admirable, Voy. Muscat Caminada.
Muscataly, Voy. Muscat blanc.
Muscat Arrouya 173
Arrouya.
Muscat Aufidus 173
Muscat Beli, Voy. Muscat blanc.
Muscat bifère 174
Muscat blanc 169
Bella Dinka.
De Frontignan.
Franczier voros Muskatel.
Gelber Muskateller.
Kallepiss.
Moscatel commun.
Moscatel menudo blanco.
Moscatel Morisco.
Moscatello bianco.
Moscato bianco.
Moschata bianca.
Muscataly.
Muscat Beli.
Muscat blanc commun.
Muscat blanc du Jura?
Muscat de Frontignan.
Muscateller.
Nepean's Constantia.
Schmeckende.
Stinker blanc.
Uva Moscatello.
Weisse Muscaten Traube.
Weisser Muscateller.
Weissgelber Muscateller.
Weyrer.
White Constantia.

Pages.

Muscat blanc (*suite*).
White Frontignan.
Zoruna.
Muscat blanc hâtif de Saumur, Voy. Précoce de Courtiller.
Muscat blanc hâtif du Jura 166
Blanc hâtif du Jura.
Muscat blanc précoce.
Muscat Bowood 169
Bowood Muscat.
Tynningham Muscat.
Muscat Bretonneau 173
Muscat Caillaba, Voy. Muscat noir.
Muscat Caminada 169
Muscat admirable.
Muscat d'Espagne.
Muscat Canon-Hall 169
Canon-Hall Muscat.
Muscat Champion 169
Muscat d'Alexandrie 169
Alexandrian Frontignan.
Augibi Muscat.
De Malaga (*à Paris*).
Gerosolomitana bianca.
Lunel.
Malaga.
Moscatel gordo blanco.
Moscatellone pure della Sardegna.
Moscatel romano.
Muscat d'Alexandrie blanc.
Muscat Eschcolota ?
Muscat of Alexandria.
Muscat of Jerusalem.
Muscat romain.
Panse musquée (*par erreur, en Provence*).
Passe-Longue musquée.
Passe-Musquée.
Round Muscat of Alexandria (*improprement*).
Tottenham Park Muscat.
Uva Salamanna.
White Muscat.
White Muscat of Alexandria.
White Muscat of Lunel.
White Passe Musquée.
White Tokay (*de quelques-uns*).
Zebibo.
Zibibbu.
Muscat d'Alexandrie (par erreur), Voy. Muscat Hambourg.
Muscat d'Alexandrie blanc, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Muscat de Clermont 173
Muscat Decrom 173
Muscat de Frontignan, Voy. Muscat blanc.
Muscat de Hambourg, Voy. Muscat Hambourg.
Muscat d'Eisenstadt? Voy. Muscat noir.
Muscat de Juillet 173

Pages.

Muscat de Lierval, Voy. Muscat Lierval.
Muscat de Sarbelle. 174
Muscat de Saumur, Voy. Précoce de Courtiller.
Muscat de Smyrne, Voy. Early Smyrna Frontignan.
Muscat d'Espagne, Voy. Muscat Caminada.
Muscat Duchess of Buccleugh 173
Duchess of Buccleugh.
Muscat du parc de Tottenham 174
Muscateller, Voy. Muscat blanc.
Muscatellier de Genève. 173
Muscatellier noir.
Muscatellier noir de Genève.
Muscat Escholata 169
Muscat Eschcolota? Voy. Muscat d'Alexandrie.
Muscat Eugénie, Voy. Chasselas musqué.
Muscat Eugénien 173
Muscat Fleur d'oranger. 168
Chasselas Muscat.
Muscat Hambourg 168
Black Muscat of Alexandria.
Muscat d'Alexandrie (*par erreur*).
Muscat de Hambourg.
Muscat Hamburgh.
Red Muscat of Alexandria.
Snow's Muscat Hamburgh.
Muscat hâtif de Patras 173
Muscat hâtif d'Orange 174
Muscat Ingram's Prolific 174
Ingram's Hardy Prolific Muscat.
Muscat Laserelle 173
Muscat Lierval 167
Lierval's Frontignan.
Muscat de Lierval.
Muscat noir de Lierval.
Muskat Lierval.
Muscat noir 169
Black Constantia (*de quelques-uns*).
Black Frontignan.
Caillaba.
Jura Black Muscat.
Muscat Caillaba.
Muscat d'Eisenstadt ?
Muscat noir Caillaba.
Muscat noir d'Eisenstadt ?
Muscat noir du Jura.
Muscat noir ordinaire.
Muscat rouge (*de quelques-uns*).
Purple Constantia ?
Purple Frontignan.
Red Frontignan (*de quelques-uns*).
Rother Frontignan.
Schwarze Muscatentraube.
Schwarzer Muscateller.
Schwarzer Weihrauch.
Schwarze Schmeckende.

Pages.

Muscat noir (*suite*).
Sir William Rowley's Black.
Vernacolo.
Muscat noir d'Eisentad 174
Muscat noir d'Eisentadt, Voy. Muscat noir.
Muscat noir de Lierval, Voy. Muscat Lierval.
Muscat noir de Madère, Voy. Muscat rouge de Madère.
Muscat noir de Madresfield Court. . . 169
Madresfield Court Black Muscat.
Muscat noir de Mistress-Pince 169
Mrs Pince's Black Muscat.
Muscat noir de Naples 173
Muscat noir d'Orange 167
Muscat noir du Jura, Muscat noir ordinaire, Voy. Muscat noir.
Muscat of Alexandria, Muscat of Jerusalem, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Muscat Ottonel 166
Muskat Ottonell.
Muscat Primavis. 173
Primavis.
Muscat romain, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Muscat rosea 173
Muscat rouge (de quelques-uns), Voy. Muscat noir *et* Muscat violet.
Muscat rouge de Madère 173
Madeira Frontignan.
Madère Vendel.
Muscat noir de Madère.
Muscat violet de Madère.
Muscat Saint-Laurent. 168
Muscat Troveren. 173
Muscat violet. 169
Blauer oder violet schwarzer Weihrauch aus Provence.
Gros Muscat violet.
Le Madère.
Madère.
Moscatel gordo morado.
Muscat.
Muscat rouge (*de quelques-uns*).
Purple Constantia ?
Violetter Muskateller.
Muscat violet de la Meurthe. 173
Muscat violet de Madère, Voy. Muscat rouge de Madère.
Muskat Lierval, Voy. Muscat Lierval.
Muskat Ottonel, Voy. Muscat Ottonel.
Napoléon, Napoleons Gutedel, Voy. Panse jaune.
Naturé. 170
Némorin. 168
Nepean's Constantia, Voy. Muscat blanc.
Nera, Voy. Pineau.
Nogaret 174

Pages.

Noir de Franconie, Voy. Pineau.
Noir de Lorraine 170
Noir de Pressac 174
Noir d'Espagne 169
Long noir d'Espagne.
Trentham Black.
Noir de Versitch, Voy. Pineau.
Noir Hâtif d'Angers 173
Noir Hâtif de Marseille 173
Noirien ou Noirin, Voy. Pineau.
Noirin, Voy. Blanche Feuille.
Noir précoce de Gênes, Noir précoce de Hongrie, Voy. d'Ischia.
Noir printanier, Voy. Morillon noir hâtif.
Noir Ragonneau. 174
Northern Muscadine 176
Norton's Seedling, Norton's Virginia, Voy. Virginia de Norton.
Nouveau Gibraltar. 173
Ökörszem Kék, Voy. Burchhardt's Prince.
Okor Szemu Szœllo, Voy. Prunella.
Olivier de Serres 174
Ontario, Voy. Union Village.
Oporto 176
Orleander 173
Othello 176
Arnold's N° 1.
Canadian Hamburgh.
Canadian Hybrid.
Paerina, Voy. Pœrina.
Paign's Isabella, Voy. Isabella.
Pale wooded Trollinger, Voy. Frankenthal.
Panse de Roquevère 173
Panse jaune 169
Chasselas Napoléon.
Grosse Perle blanche.
Grosse Perle blanche du Jura.
Napoléon.
Napoleons Gutedel.
Perle blanche.
Panse musquée (par erreur, en Provence), Voy. Muscat d'Alexandrie.
Pariser Gutedel, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Parsley-leaved, Parsley-leaved Muscadine, Voy. Chasselas Cioutat.
Passa Cilicia, Voy. Corinthe blanc.
Passe-Longue musquée, Passe-Musquée, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Passera, Passereta, Passeretta bianca, Passerille, Passerina, Passolina, Passulo Chesemino, Voy. Corinthe blanc.
Payne's Early, Voy. Isabella.
Pearl (de quelques-uns), Voy. Chasselas de Fontainebleau.

Pages.

Pelossard (par erreur), Voy. Blussard noir.
Perkins 176
Perle, Voy. Blussard blanc.
Perle blanche, Voy. Panse jaune.
Perle du Jura. 173
Perle impériale 174
Persagne. 170
Persan. 170
Peterselyer Szölö, Petersilien Traube, Voy. Chasselas Cioutat.
Petit Baclan, Voy. Baclan.
Petit Bourguignon, Voy. Pineau.
Petit Dureau, Voy. Baclan.
Petit Fié jaune, Voy. Sauvignon.
Petit Gamay 170
Blauer Gamet.
Bourguignon noir.
Burgundi nagyszemü.
Carcairone.
Ericé noir.
Gamai.
Gamai de montagne.
Gamay.
Gamay de Liverdun ?
Gamay noir.
Gamay noir (petit).
Gamé noir.
Gamet.
Gros Bourguignon noir.
Grosse race.
Plant d'Arcenant.
Plant de Bévy.
Plant de Labronde.
Plant de Magny.
Plant de Malin ?
Plant d'Evelles.
Plant Nicolas.
Plant Picard.
Schwarze Melonentraube.
Petit Noir 170
Petit Vérot, Voy. Pineau.
Petracine 170
Peudoulot, Voy. Blussard blanc.
Pied de Perdrix. 174
Pineau 170
Arbst.
Augustiner.
Auvergne.
Auvernas rouge.
Auvernat.
Auvernat noir.
Auvernat teint noir.
Black Burgundy.
Black Cluster.
Black Morillon.
Blauer Clävner.
Blauer Rischling.
Blauer Seeklevner.
Böhmischer.
Bon Plant.
Burgunder.

Pages.

Pineau (*suite*).
Burgundi Kék apro.
Burgundy.
Cerna okrugla.
Czerna Okrugla Ranka.
De Bourgogne.
Early Black.
Fin noir de Toulon.
Fin plant doré.
Franc Noirien.
Franc Pineau.
Frühblaue.
Genetin de St. Menin.
Klebroth.
Klevner.
Langedet.
Malterdinger.
Massoutet.
Maurillon de Bourgogne.
Mohrenkönigin.
Morillon noir.
Nera.
Noir de Franconie.
Noir de Versitch.
Noirien *ou* Noirin.
Petit Bourguignon.
Petit Vérot.
Pigaola *ou* Pignolet.
Pineau de Bourgogne.
Pineau de Chambertin.
Pineau de Fleury.
Pineau de Ribeauvillers.
Pineau de Volnay.
Pineau de Vougeot.
Pineau noir.
Pinot.
Plant de Cumière.
Plant doré.
Plant médaillé.
Plant Noble.
Ranci Velke.
Ranka Druge Struke.
Rother.
Rother Burgunder.
Salvagnin noir.
Saunoireau.
Schwarze Fränkische.
Schwarzer.
Schwarzer Klävner.
Schwarzer Riesling.
Schwarzer Süssling.
Servagnier.
Small Black Cluster.
Süssedel.
Talvagnues rouge.
Ternent.
True Burgundy.
Vert Doré.
Vrai Auvernas.
Pineau blanc 170
Chardonet.
Melier.
Morillon blanc.
Plant doré de Champagne.

Pages.

Pineau de Bourgogne, Pineau de Chambertin, Pineau de Fleury, Voy. Pineau.
Pineau de Pernant 170
Pineau de Ribeauvillers, Voy. Pineau.
Pineau de Volnay, Pineau de Vougeot, Voy. Pineau.
Pineau gris, Voy. Auzerois gris.
Pineau noir, Voy. Pineau.
Pineau Pommier 173
Pineau rose, Voy. Auzerois gris.
Pinot, Voy. Pineau.
Pinquant Paul, Voy. Cornichon blanc.
Piran, Voy. Esperione.
Pis de Chèvre rouge 173
Keckskecsecsu Piros.
Veilchenblau Geiss Dutt.
Voros Ketskefsetsu.
Zitzentzen.
Pisse vin, Voy. Burchhardt's Prince.
Pitmaston White Cluster 174
Pizutello bianco, Voy. Cornichon blanc.
Plant d'Arbois, Voy. Blussard noir.
Plant d'Arcenant, Plan de Bévy, Voy. Petit Gamay.
Plant de Cumière, Voy. Pineau.
Plant de Labronde, Plant de Magny, Plant de Malin? Plant d'Évelles, Voy. Petit Gamay.
Plant doré, Voy. Pineau.
Plant doré de Champagne, Voy. Pineau blanc.
Plant Malin 170
Plant médaillé, Voy. Pineau.
Plant Nicolas, Voy. Petit Gamay.
Plant Noble, Voy. Pineau.
Plant Picard, Voy. Petit Gamay.
Plant riche, Voy. Burchhardt's Prince.
Plussart, Voy. Blussard blanc *et* Blussard noir.
Pœrina 173
Paerina.
Popula Cilicia, Voy. Corinthe blanc.
Poulsard, Voy. Blussard blanc *et* Blussard noir.
Poulsard noir, Voy. Blussard noir.
Précoce (Noisette), Voy. Morillon noir hâtif.
Précoce blanc, Voy. Précoce de Malingre.
Précoce de Courtiller 166
Blanc hâtif de Saumur.
Blanc précoce musqué de Courtiller.
De Courtiller.
Early Saumur Frontignan.
Früher Muscateller von Saumur.
Madeleine musquée de Courtiller.
Muscat blanc hâtif de Saumur.
Muscat de Saumur.
Précoce de Saumur.

Pages.

Précoce de Courtiller (*suite*).
Précoce musqué.
Précoce musqué de Courtiller.
Précoce musqué de Saumur.
Précoce de Malingre 166
Blanc précoce de Malingre.
Early Malingre.
Früher Malinger.
Madeleine blanche de Malingre.
Malingre.
Précoce blanc.
Précoce de Riesthem 173
Précoce de Saumur, Précoce musqué, Précoce musqué de Courtiller, Précoce musqué de Saumur, Voy. Précoce de Courtiller.
Prié blanc, Voy. Agostenga.
Primavis, Voy. Muscat Primavis.
Prince Albert 174
Prolific Sweetwater, Voy. Chasselas Gros Coulard.
Prunella 173
Okor Szemu Szœllo.
Prune.
Pulsart, Voy. Blussard noir.
Pulsart blanc (par erreur), Voy. Lignan blanc.
Pulverulenta, Voy. Blanche Feuille.
Purple Constantia 169
Purple Constantia ? Voy. Muscat noir *et* Muscat violet.
Purple Frontignan, Voy. Muscat noir.
Purple Hamburgh, Voy. Frankenthal.
Ranci Velke, Voy. Pineau.
Ranczi, Voy. Morillon noir hâtif.
Ranka Druge Struke, Voy. Pineau.
Réaumur 173
Réballaïré, Voy. Burchhardt's Prince.
Rebecca 176
Red Chasselas, Voy. Chasselas rose *et* Chasselas violet.
Red Frontignan (de quelques-uns), Voy. Muscat noir.
Red Hamburgh, Voy. Frankenthal.
Red Muncy, Voy. Catawba.
Red Muscadel (de quelques-uns), Voy. Black Morocco.
Red Muscadine, Voy. Chasselas rose *et* Chasselas violet.
Red Muscat of Alexandria, Voy. Muscat Hambourg.
Red Port (de quelques-uns), Voy. Esperione.
Reeves Muscadine 173
Rentz 176
Requa 176
Rogers' N° 28.
Resseau, Voy. Blanche Feuille.
Révalaïre, Voy. Burchhardt's Prince.

Pages.

Ribeyrenc, Voy. Esperione.
Risset noir 170
Rogers' N° 3, Voy. Massasoit.
Rogers' N° 4, Voy. Wilder.
Rogers' N° 9, Voy. Lindley.
Rogers' N° 14, Voy. Gaertner.
Rogers' N° 15, Voy. Agawam.
Roger's N° 19, Voy. Merrimack.
Rogers' N° 22, Voy. Salem.
Rogers' N° 28, Voy. Requa.
Rogers' N° 43, Voy. Barry.
Rogers' N° 44, Voy. Herbert.
Rogers' Hybrid N° 2 176
Rogers' Hybrid N° 5 176
Rogers' Hybrid N° 7 176
Rogers' Hybrid N° 8 176
Rogers' Hybrid N° 30 176
Rogers' Hybrid N° 33 176
Rogers' Hybrid N° 36 176
Rogers' Hybrid N° 39 176
Ronsard, Voy. Chasselas Ronsard.
Rothe Frauentraube, Voy. Chasselas rose.
Rother, Rother Burgunder, Voy. Pineau.
Rother Edelschön, Rother Elsasser, Voy. Chasselas rose.
Rother Frontignan, Voy. Muscat noir.
Rother Gutedel, Voy. Chasselas rose.
Rother Gutedel (de quelques-uns), Voy. Chasselas violet.
Rother Junker, Voy. Chasselas rose.
Rother Königs Gutedel, Voy. Chasselas violet.
Rother Krachmost, Rother Silberling, Rother spanischer Gutedel, Rother Süssling, Rother Tokayer, Voy. Chasselas rose.
Rother Verwandler, Voy. Chasselas violet.
Rothmost, Voy. Chasselas rose.
Rouge hâtif de Babo 170
Round Muscat of Alexandria (improprement), Voy. Muscat d'Alexandrie.
Rouvelac 174
Royal Ascot Black 169
Royal Muscadine, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Royal Vineyard 173
Ryton Muscat 169
Sabalkanskoi 173
Borgia.
Sabalkanskoï de Crimée.
Zabalkanski.
St. John's, Voy. Lignan blanc.
Saint-Louis 174
Saint-Robier 173

Page

Salem 17
Rogers' N° 22.
Salicette 168
Salisbury Violet, Voy. Frankenthal.
Salvagnin noir, Voy. Pineau.
Sanbornton, Voy. Isabella.
San Jacopo, Voy. Lignan blanc.
Santa Paula, Voy. Cornichon blanc.
Saratoga, Voy. Catawba.
Sarfehér 173
Saumoireau, Voy. Pineau.
Sauvignon 173
Petit Fié jaune.
Savagnien noir, Voy. Blanche Feuille.
Scaliger 167
Schaouka 173
Schmeckende, Voy. Muscat blanc.
Schwarzblauer Trollinger, Voy. Frankenthal.
Schwarze Fränkische, Voy. Pineau.
Schwarze Melonentraube, Voy. Petit-Gamay.
Schwarze Muscatentraube, Voy. Muscat noir.
Schwarzer, Voy. Pineau.
Schwarzer Burgunder, Schwarzer frühzeitiger Burgunder, Voy. Morillon noir hâtif.
Schwarzer Gutedel (de quelques-uns), Voy. Frankenthal.
Schwarzer Klävner, Voy. Pineau.
Schwarzer Muscateller, Voy. Muscat noir.
Schwarzer Riesling, Schwarzer Süssling, Voy. Pineau.
Schwarzer Weihrauch, Schwarze Schmeckende, Voy. Muscat noir.
Schwarzwelscher, Voy. Frankenthal.
Scotch White Cluster, Voy. Chasselas Diamant *et* Vanderlaan blanc hâtif.
Sehr früher Schwarzer Burgunder, Voy. Morillon noir hâtif.
Sémillon blanc 170
Blanc Semillon.
Semis de Madeleine blanche 173
Senasqua 176
Seneca? Voy. Fertile de Hartford.
Serbische Traube, Voy. de Serbie.
Servagnier, Voy. Pineau.
Shaker Grape, Voy. Union Village.
Sherman 176
Sir William Rowley's Black, Voy. Muscat noir.
Sizlva Srollo 173
Small Black Cluster, Voy. Pineau.
Small German, Voy. York Madeira.
Smart's Elsingburg, Voy. Elsingburgh.

Pages.

Know's Muscat Hamburgh, Voy. Muscat Hambourg.
Souvenir du Congrès. 174
Spanischer Gutedel, Voy. Chasselas Cioutat.
Spiran, Voy. Esperione.
Spiran gris violet. 174
Spofford Seedling, Voy. To Kalon.
Stanwick Wilderick 174
Stilwell's Sweetwater. 174
Stinker blanc, Voy. Muscat blanc.
Stockwood Park Golden Hamburgh, Voy. Chasselas doré de Stockwood.
Stoneless Round-berriet, Voy. Corinthe blanc.
Striped Muscadine, Voy. Suisse.
Stuckens. 174
Sucré, Voy. Chasselas Le Sucré.
Sucré de Marseille. 174
Suisse. 174
Aleppo.
Chasselas panaché.
D'Alep.
Maurillon noir panaché.
Maurillon panaché.
Morillon panaché.
Striped Muscadine.
Switzerland.
Variegated Chasselas.
Sulivan 168
Süssedel, Voy. Pineau.
Switzerland, Voy. Suisse.
Szegszardi Muskateller 174
Talvagnues rouge, Voy. Pineau.
Teinturier 170
Tekete Gohar. 174
Fikete Goher.
Ternent, Voy. Pineau.
Teta de Vaca, Voy. Cornichon blanc.
The Beautiful, Voy. To Kalon.
Thomson's Golden Champion, Voy. Champion doré.
Tinto blanc, Voy. Malvoisie de Sytjes.
Tokai (Noisette), Voy. Auzerois gris.
Tokai angevin, Voy. Chasselas Tokai angevin.
Tokai des jardins, Tokay rose, Voy. Chasselas rose.
To Kalon 176
Carter.
Spofford Seedling.
The Beautiful.
Wyman.
Tottenham Park Muscat, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Tramontaner, Tramündler, Voy. Chasselas rose.
Trebbiano 174
Trentham Black, Voy. Noir d'Espagne.

Pages.

Tripier 174
Troller, Trollinger, Trollingi Kék, Voy. Frankenthal.
True Burgundy, Voy. Pineau.
Tryon, Voy. York Madeira.
Turner's Black, Voy. Esperione.
Tynningham Muscat, Voy. Muscat Bowood.
Ugni noir, Uni negré, Uni noir, Voy. Burchhardt's Prince.
Union Village. 176
Imitation Hamburgh.
Ontario.
Shaker Grape.
Uva Ciolinna, Voy. Cornichon blanc.
Uva di tre volte, Voy. d'Ischia.
Uva Moscatello, Voy. Muscat blanc.
Uva nera d'Amburgo, Voy. Frankenthal.
Uva Salamanna, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Valais blanc, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
Valentine's, Voy. Frankenthal.
Vanderlaan blanc hâtif. 174
Frühe Lahntraube.
Früher von der Lahn.
Scotch white cluster.
Van der Laan Fehér.
Van der Laan hâtif.
Van der Lahn Précoce.
Von der Lahn Traube.
Van der Laan précoce? Voy. Chasselas Diamant.
Van der Lahn précoce, Voy. Vanderlaan blanc hâtif.
Variegated Chasselas, Voy. Suisse.
Veilchenblau Geiss Dutt, Voy. Pis de Chèvre rouge.
Venango. 176
Miner's Seedling.
Vennentino, Vermentino, Voy. Malvoisie à gros grain.
Verdal, Voy. Malvoisie de Sytjes.
Vernacolo, Voy. Muscat noir.
Vert de Madère, Voy. Agostenga.
Vert doré, Voy. Pineau.
Vert noir. 170
Vert précoce de Madère, Voy. Agostenga.
Vicane noire du Rhône. 170
Victoria, Voy. Frankenthal.
Violetter Muskateller, Voy. Muscat violet.
Virginia de Norton 176
Norton's Seedling.
Norton's Virginia.
Vitis Elsinburghii, Voy. Elsinburgh.

Pages.

Von der Lahn Traube, Voy. Vanderlaan blanc hâtif.
Vörös Fäbiän, Voy. Chasselas rose.
Voros Ketsketsetsu, Voy. Pis de Chèvre rouge.
Vrai Auvernas, Voy. Pineau.
Waldeck 168
Waltham Cross 174
Warner's, Warner's Black Hamburgh, Voy. Frankenthal.
Weisse Corinthe, Voy. Corinthe blanc.
Weisse Muscaten Traube, Weisser Muscateller, Voy. Muscat blanc.
Weisser Spitzwelscher, Voy. Cornichon blanc.
Weissgelber Muscateller, Voy. Muscat blanc.
Weissholziger Trollinger, Welscher, Voy. Frankenthal.
Wemple, Voy. Cuyahoga.
Weyrer, Voy. Muscat blanc.
White Chasselas, Voy. Chasselas de Fontainebleau.
White Constantia, Voy. Muscat blanc.
White Corinth, Voy. Corinthe blanc.
White Cucumber Grape, Voy. Cornichon blanc.
White Frontignan, Voy. Muscat blanc.
White Kishmish, Voy. Corinthe blanc.
White Muscat, White Muscat of Alexandria, White Muscat of Lunel, Withe Passe-Musquée, Voy. Muscat d'Alexandrie.
White Parsley-leaved, Voy. Chasselas Cioutat.
White Tokay (de quelques-uns), Voy. Muscat d'Alexandrie.
Wilder 176
Rogers' N° 4.
Wolfe, Voy. York Madeira.
Woodward, Voy. Isabella.
Worksop Manor Grape, Voy. Damascus.
Worthington, Voy. Clinton.
Wyman, Voy. To Kalon.
York Madeira 176
Black German.
Canby's August.
German Wine.
Large German.
Marion Port.
Monteith.
Small German.
Tryon.
Wolfe.
Zabalkanski, Voy. Sabalkanskoi.
Zebibo, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Zedig, Voy. Corinthe blanc.
Zibibbu, Voy. Muscat d'Alexandrie.
Zitgen-Zitgen 174
Zitzentzen, Voy. Pis de Chèvre rouge.
Zoruna, Voy. Muscat blanc.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE IMPRIMÉS.

Nancy, imp. Berger-Levrault et Cie.